Jump Comics

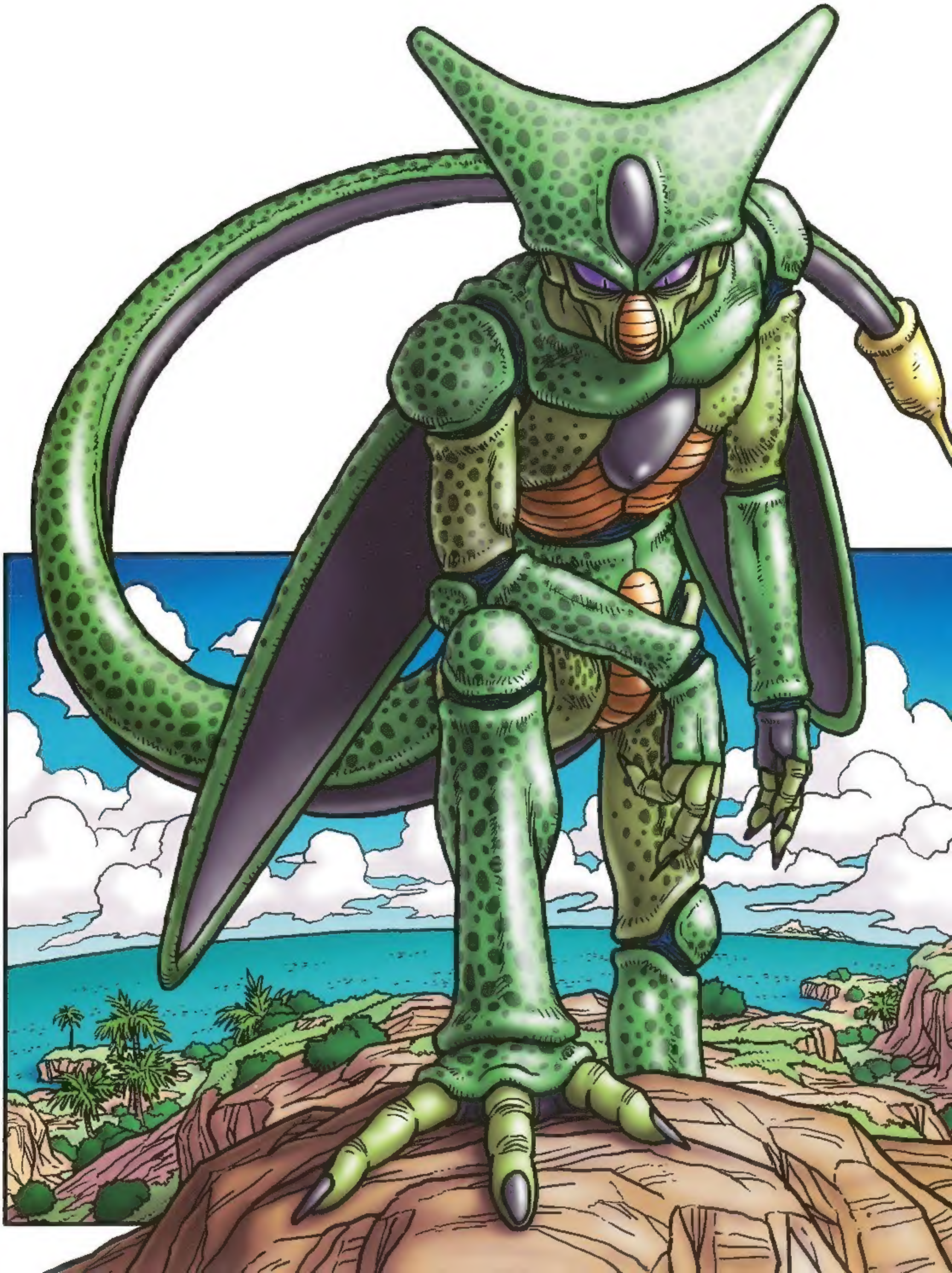
ドラゴンボール

Dragonball

by Toriyama Akira

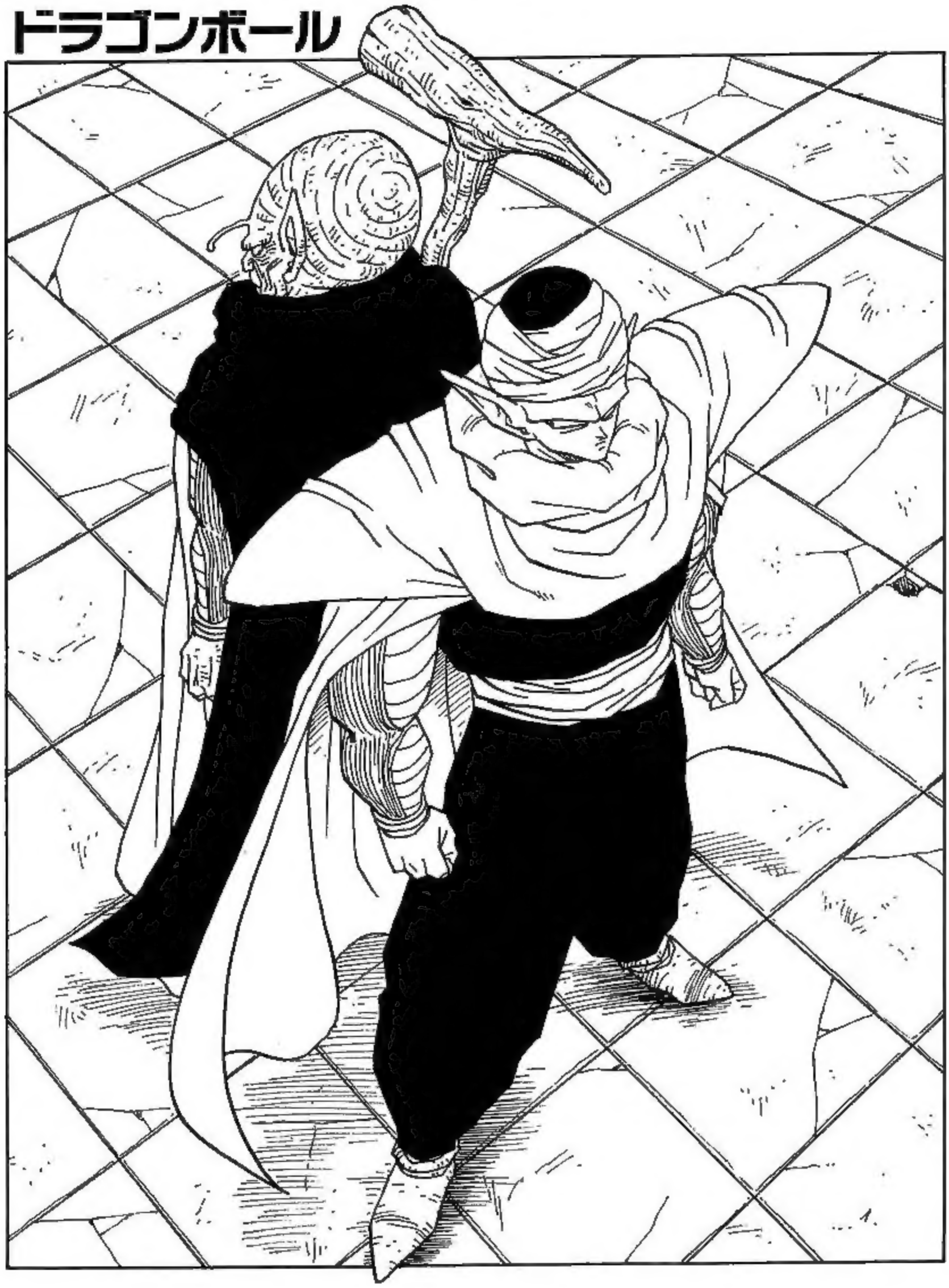
25

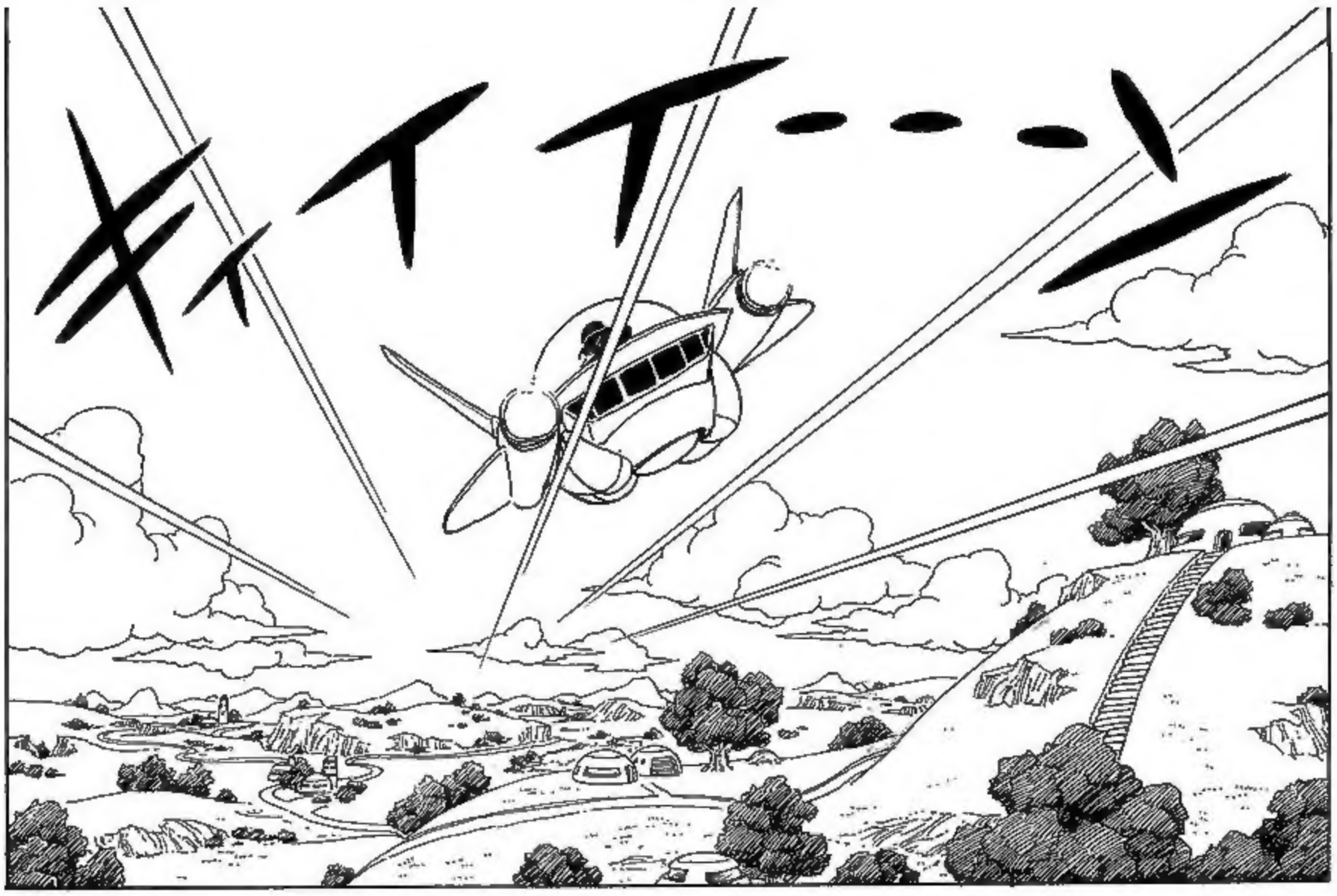
鳥山明

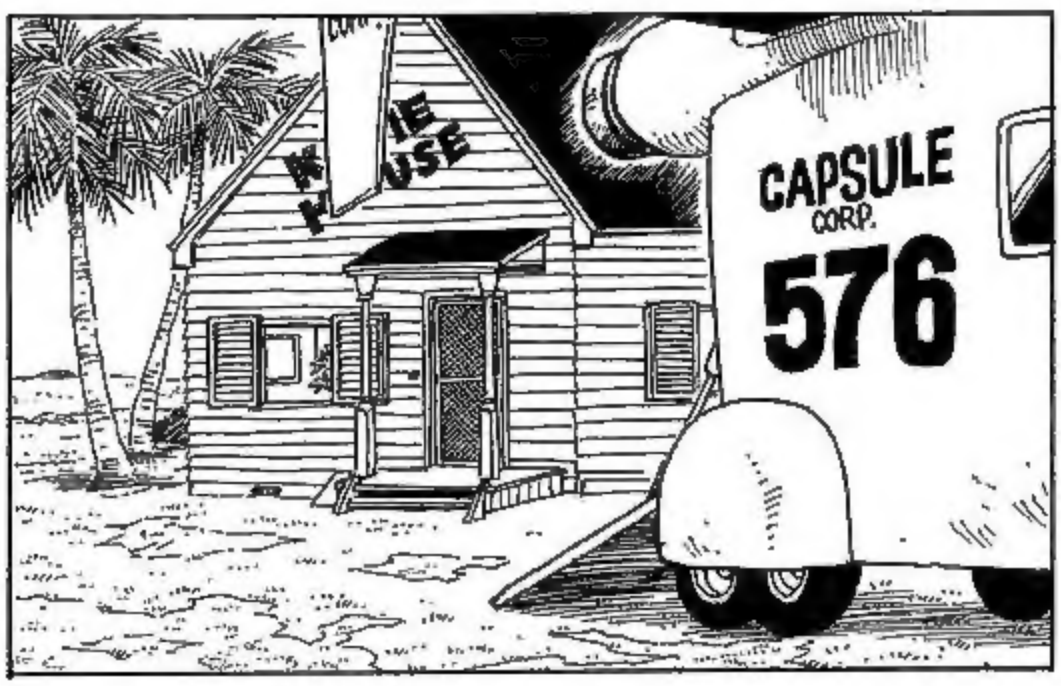


DRAGON BALL

ドラゴンボール

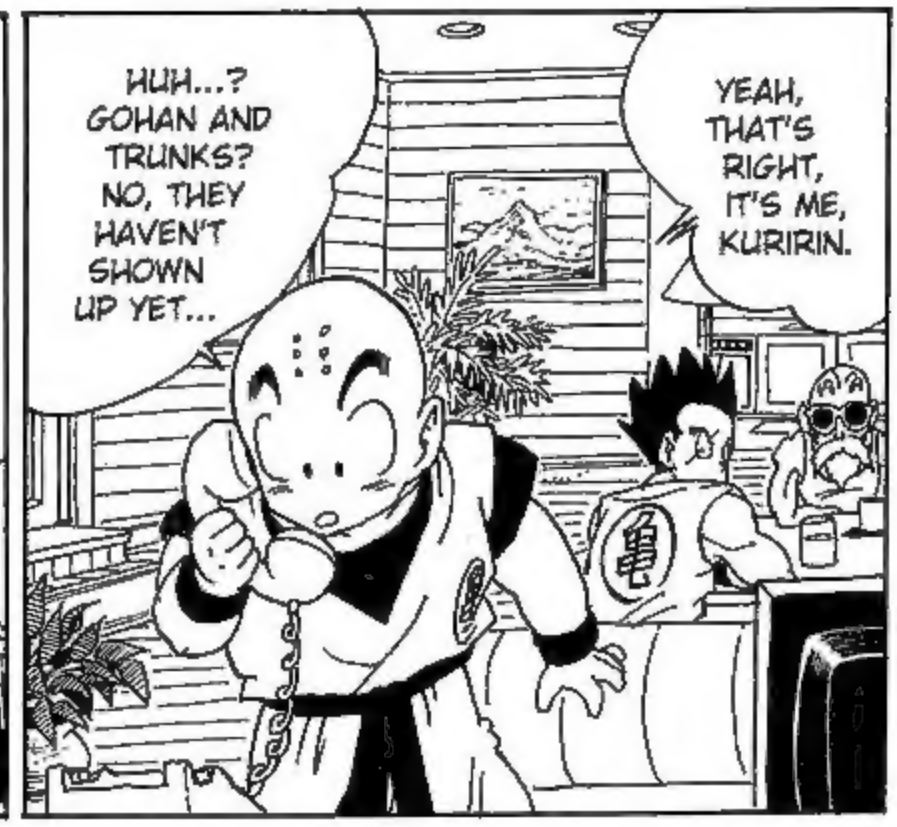




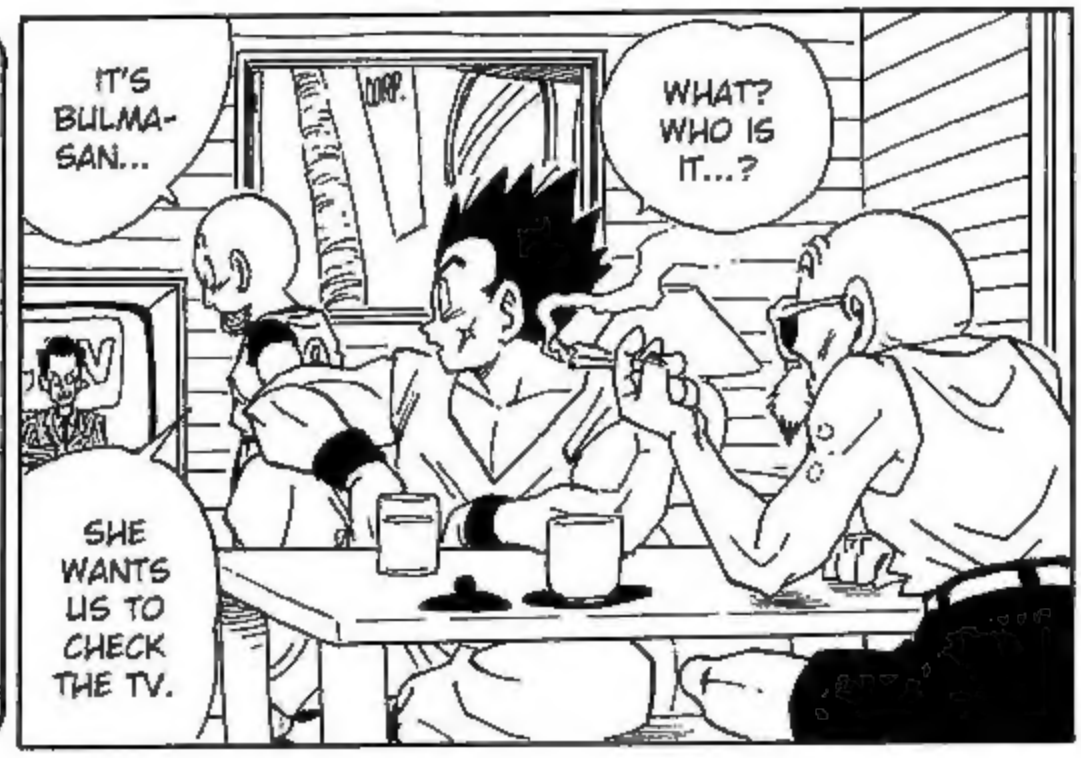

CAPSULE
CORP.
576

AH! HELLO, THIS IS BULMA! WHO AM I TALKING TO?
HUH? KURIRIN-KUN...?

WHAT'S GOING ON? UM, LET'S SEE HERE, CHANNEL 872...?
THAT'S FINE, JUST TURN ON THE TELEVISION! THEY'RE PROBABLY COVERING IT ON EVERY CHANNEL, BUT THE THING I'M WATCHING IS ON CHANNEL 872.
CAPSU
CORP.

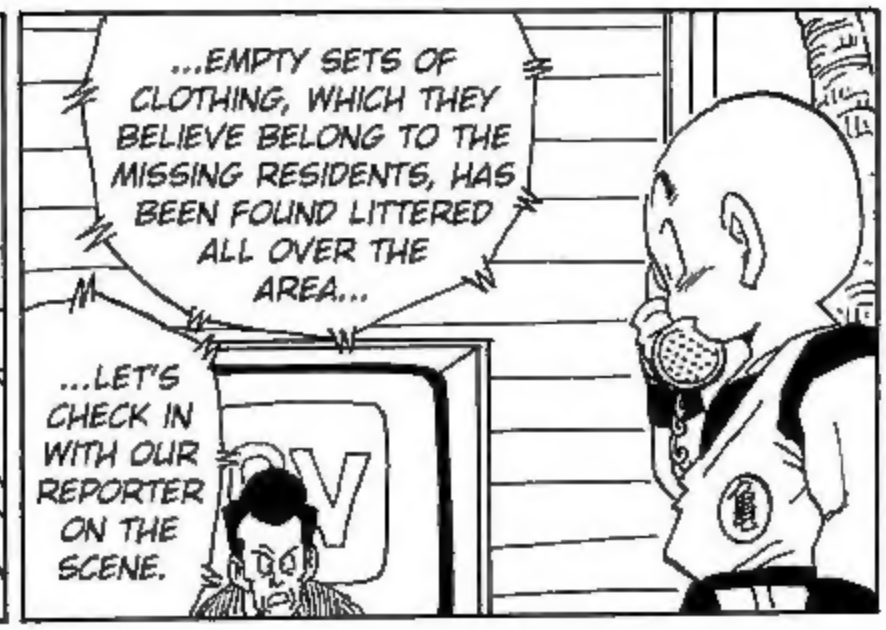

HUH...? GOHAN AND TRUNKS? NO, THEY HAVEN'T SHOWN UP YET...
YEAH, THAT'S RIGHT, IT'S ME, KURIRIN.

ACCORDING TO REPORTS BY THE INVESTIGATIVE TEAM THAT ARRIVED ON LOCATION MOMENTS AGO...
...IT APPEARS WE HAVE JUST RECEIVED SOME NEW INFORMATION...

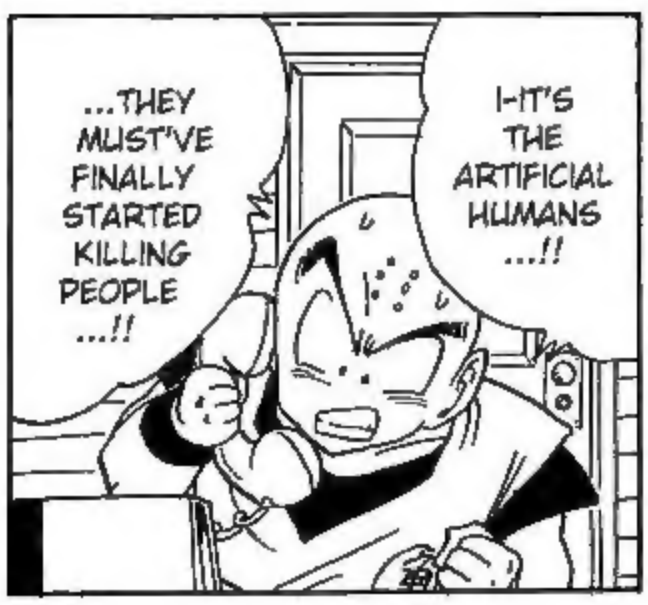

IT'S BULMA-SAN...
WHAT? WHO IS IT...?
SHE WANTS US TO CHECK THE TV.

...AND NOW, NEW INFORMATION HAS BEEN MADE AVAILABLE.
WE HAVE JUST ARRIVED IN GINGERTOWN, WHERE THE OVER 15,000 RESIDENTS HAVE VANISHED EARLY THIS AFTERNOON.

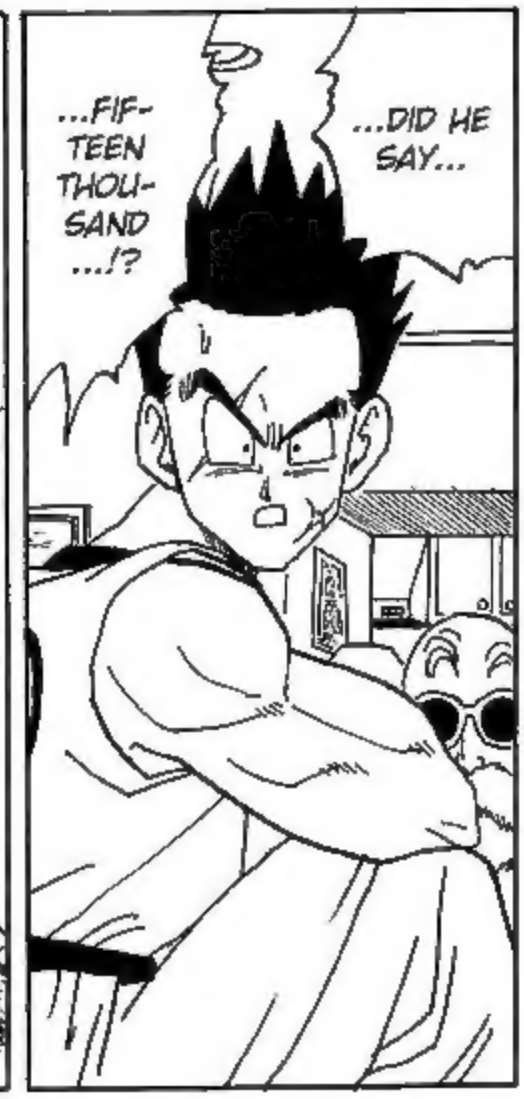
...IS THIS ...?
WHAT KIND OF NEWS...


...EMPTY SETS OF CLOTHING, WHICH THEY BELIEVE BELONG TO THE MISSING RESIDENTS, HAS BEEN FOUND LITTERED ALL OVER THE AREA...
...LET'S CHECK IN WITH OUR REPORTER ON THE SCENE.

WH-WHAT THE ...!?


...THEY MUST'VE FINALLY STARTED KILLING PEOPLE ...!!
I-IT'S THE ARTIFICIAL HUMANS ...!!

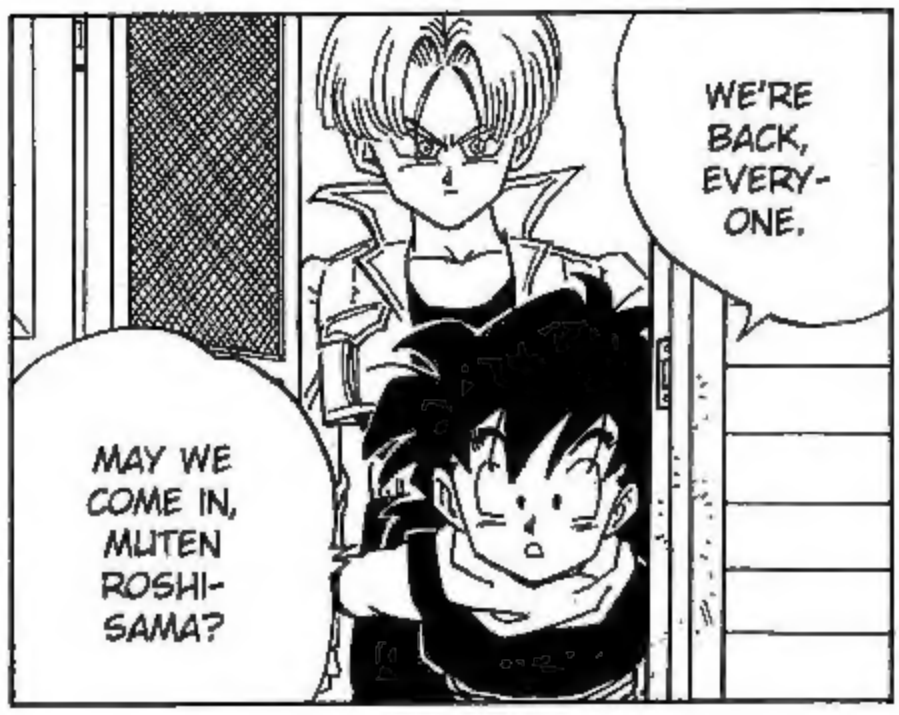
...BESIDE ONE OF THE SETS OF CLOTHING LAY A RIFLE, WHICH SUGGESTS THEY WERE FIGHTING AGAINST SOMETHING.
THERE ARE SETS OF CLOTHING ALL OVER THE GROUND, AS IF THE PEOPLE WEARING THEM HAD JUST MELTED AWAY.

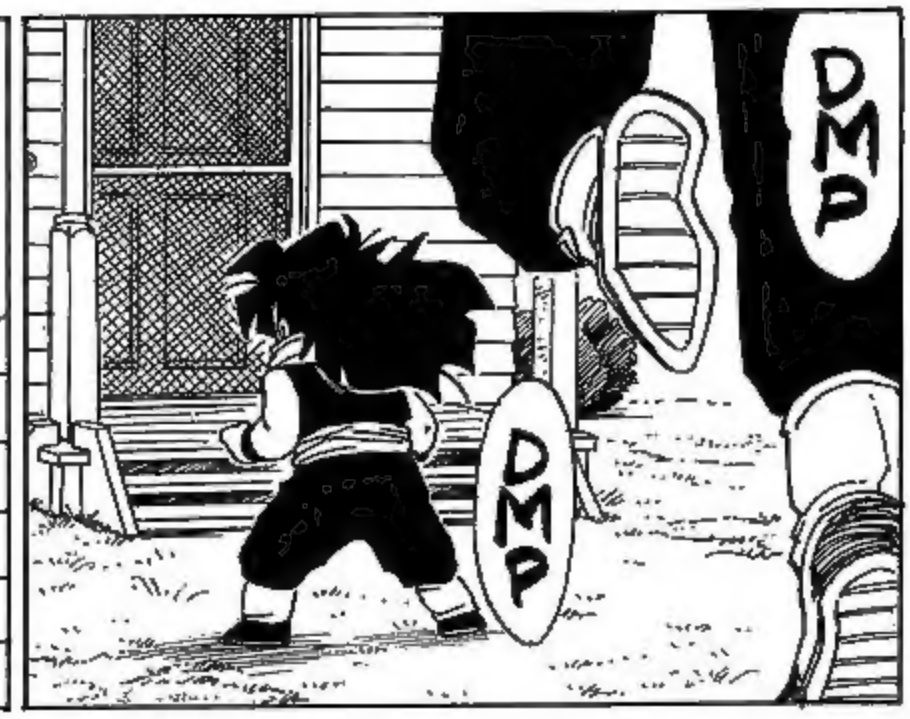

...FIFTEEN THOUSAND ...!?
...DID HE SAY...

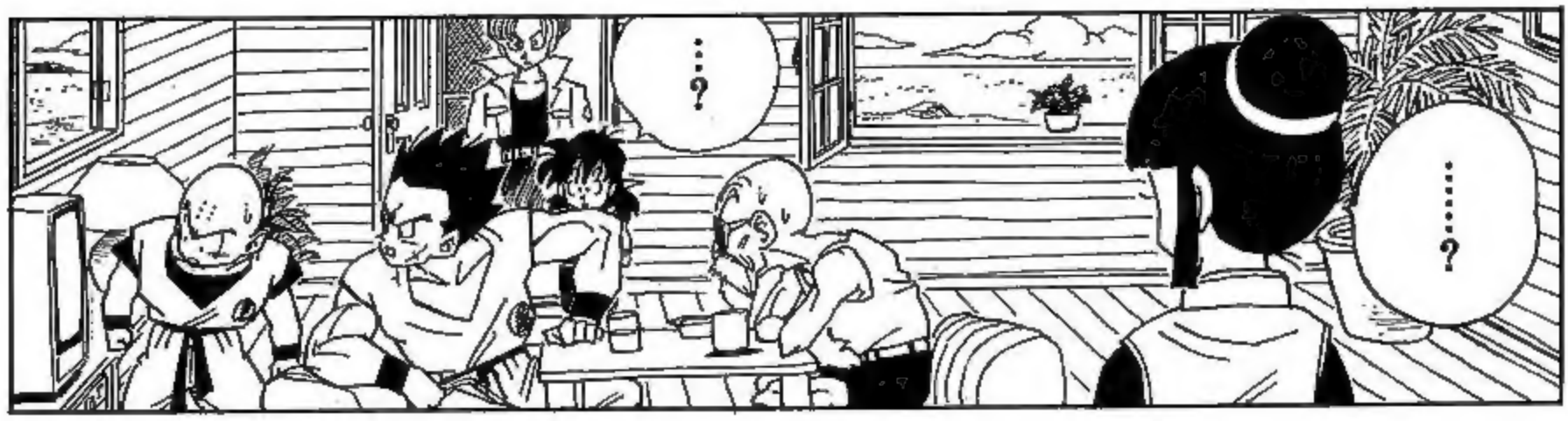
...AND I'LL BET GOHAN-KUN AND TRUNKS WILL AGREE WITH ME ON THIS.
HUH --!?
CAPS
...I DON'T THINK IT'S THEM.

GOKU-SA IS RESTIN' EASILY.
SEEMS HE'S HAVIN' A MUCH EASIER TIME OF IT, NOW.

YEAH, NO DOUBT ABOUT IT. ONCE THEY GET BACK, HAVE THEM FILL YOU IN ON THE DETAILS.
SO THEN, ARE YOU SAYING THAT THIS MIGHT HAVE SOME-THING TO DO WITH THE SECOND TIME MACHINE?


WE'RE BACK, EVERY-ONE.
MAY WE COME IN, MUTEN ROSHI-SAMA?


DMP
DMP


...?
.....?

...WE JUST STARTED HEARING SCREAMING!!
WHAT WAS THAT --!?

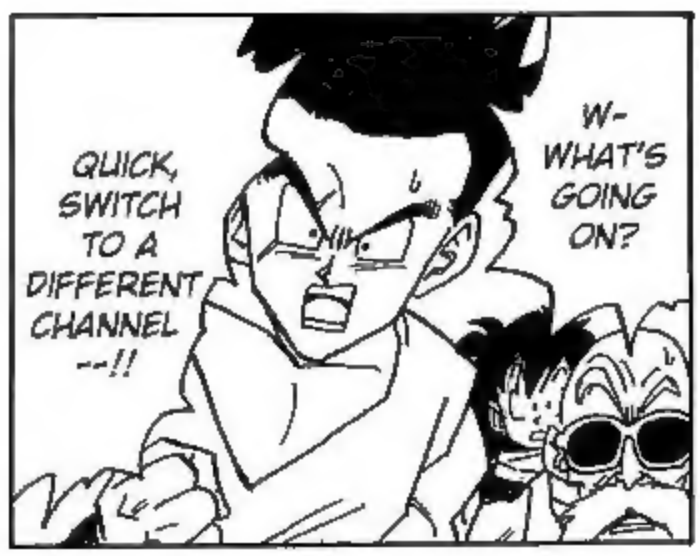
...WHAT NEWS REPORT?

TAKE A LOOK AT THIS NEWS REPORT AND TELL US WHAT'S GOING ON.
HEY, YOU GUYS ...

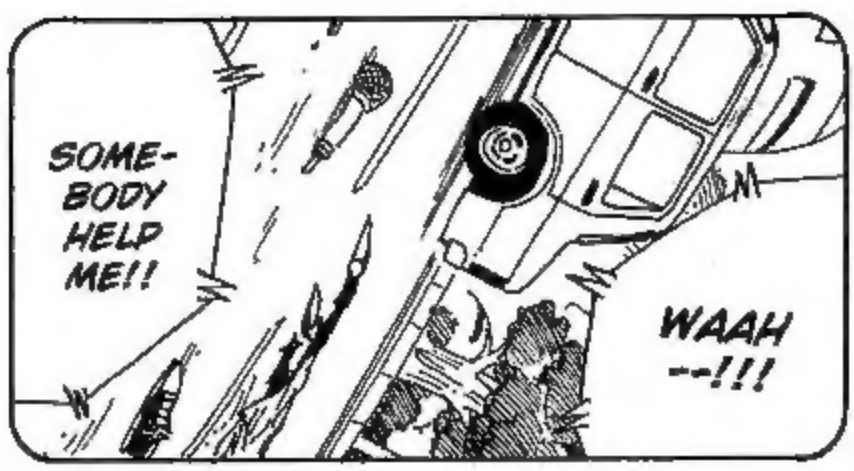
WE'LL TRY TO GET AS CLOSE AS WE CAN TO DETERMINE WHAT--

...EVERYTHING HAS SUDDENLY BECOME SILENT AGAIN...
WHAT'S GOING ON!?

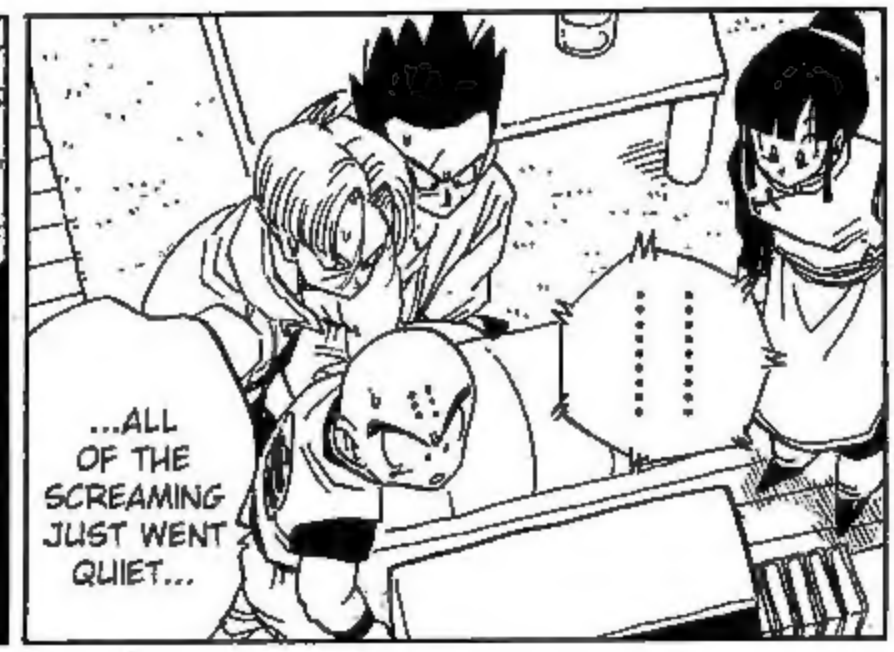
...FOR SOME REASON, THE INVESTIGATIVE TEAM AND THE POLICE HAVE STARTED SHOUTING IN THAT DIRECTION!
...AND GUNFIRE! WE'RE HEARING GUNFIRE NEARBY --!!

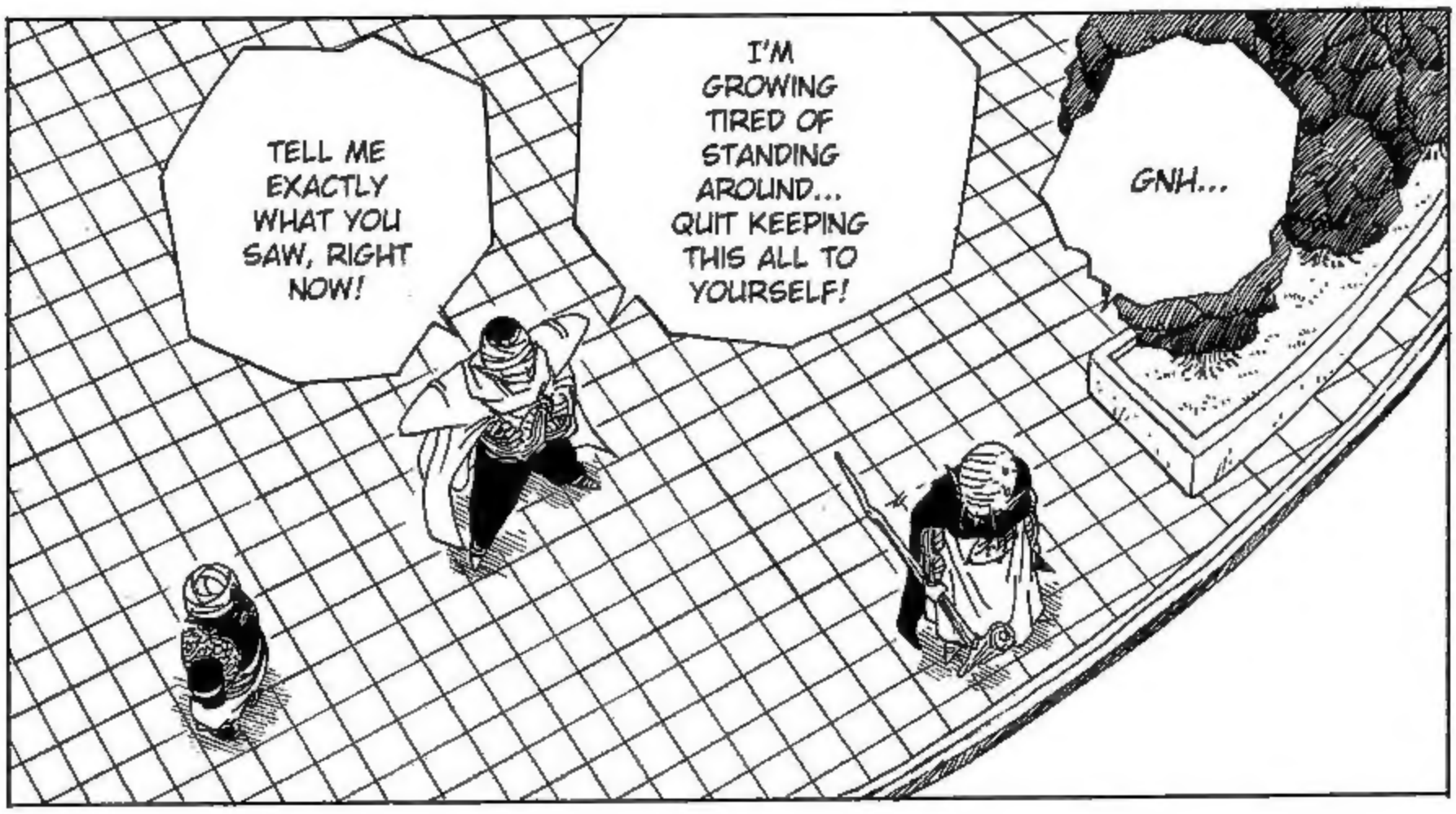

QUICK, SWITCH TO A DIFFERENT CHANNEL --!!
W-WHAT'S GOING ON?

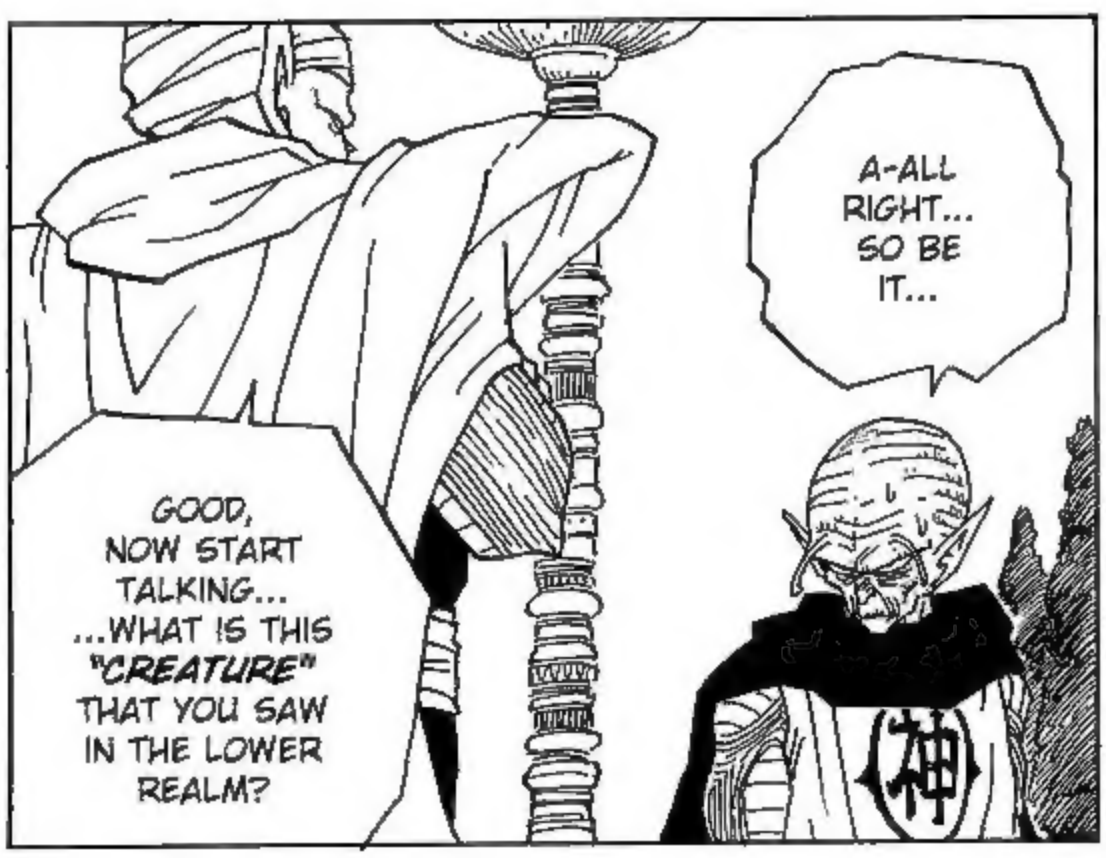
FSSSSH


SOMEBODY HELP ME!!
WAAH --!!!

PII
PII
PII
PII


...ALL OF THE SCREAMING JUST WENT QUIET...


TELL ME EXACTLY WHAT YOU SAW, RIGHT NOW!
I'M GROWING TIRED OF STANDING AROUND... QUIT KEEPING THIS ALL TO YOURSELF!
GNH...


A-ALL RIGHT... SO BE IT...
GOOD, NOW START TALKING... ...WHAT IS THIS "CREATURE" THAT YOU SAW IN THE LOWER REALM?

WELL!? GET ON WITH IT!!

ONCE YOU AND I HAVE MERGED AND BECOME ONE AGAIN, YOU WILL KNOW WHAT IT IS I SAW...
THERE IS NO NEED FOR ME TO GO TO THE TROUBLE OF EXPLAINING IT TO YOU.

...YOU MUST HAVE SEEN QUITE A MONSTER DOWN THERE.
SO... YOU'VE FINALLY COME AROUND, HUH?

HAVE I MADE MYSELF CLEAR --!?
...BUT I'M NOT DEFERRING TO YOU! I WILL BE USED AS THE BASE --!!

I WILL BE NOTHING MORE THAN A CATALYST FOR YOUR POWER UP... I WILL ALSO PROVIDE MY VAST KNOWLEDGE.
THAT WILL DO. YOU ARE STILL YOUNG, AND HAVE FAR GREATER POWER THAN I DO NOW. IT IS ONLY NATURAL.

THERE HAVE BEEN FAR TOO MANY VICTIMS ALREADY.
LET US BE QUICK.
ALL RIGHT, THEN...

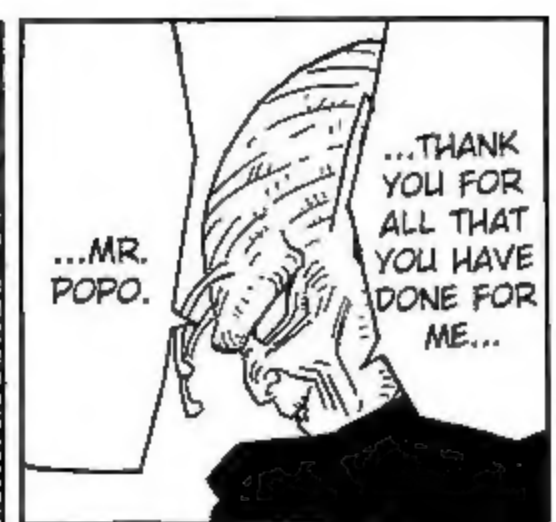
PFF

VERY WELL.
NOW, YOU, WHO WILL BE THE FOUNDATION, MUST PLACE YOUR HAND ON ME.

...IT NEEDS A STRONG & POWERFUL WARRIOR.
...IT'S NOT A GOD THAT THE EARTH NEEDS RIGHT NOW...

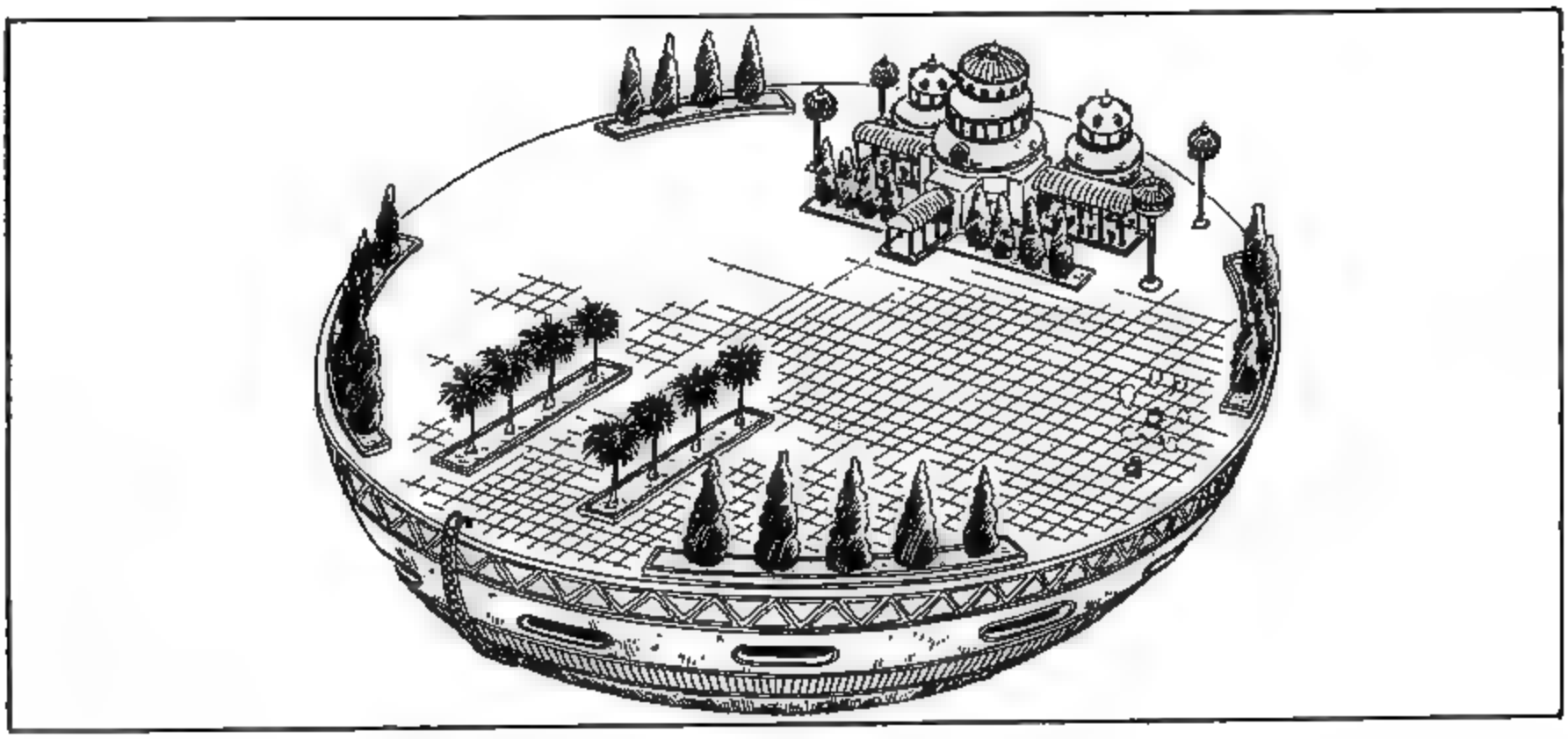
B-- BUT GOD ...!!

HA...!!!

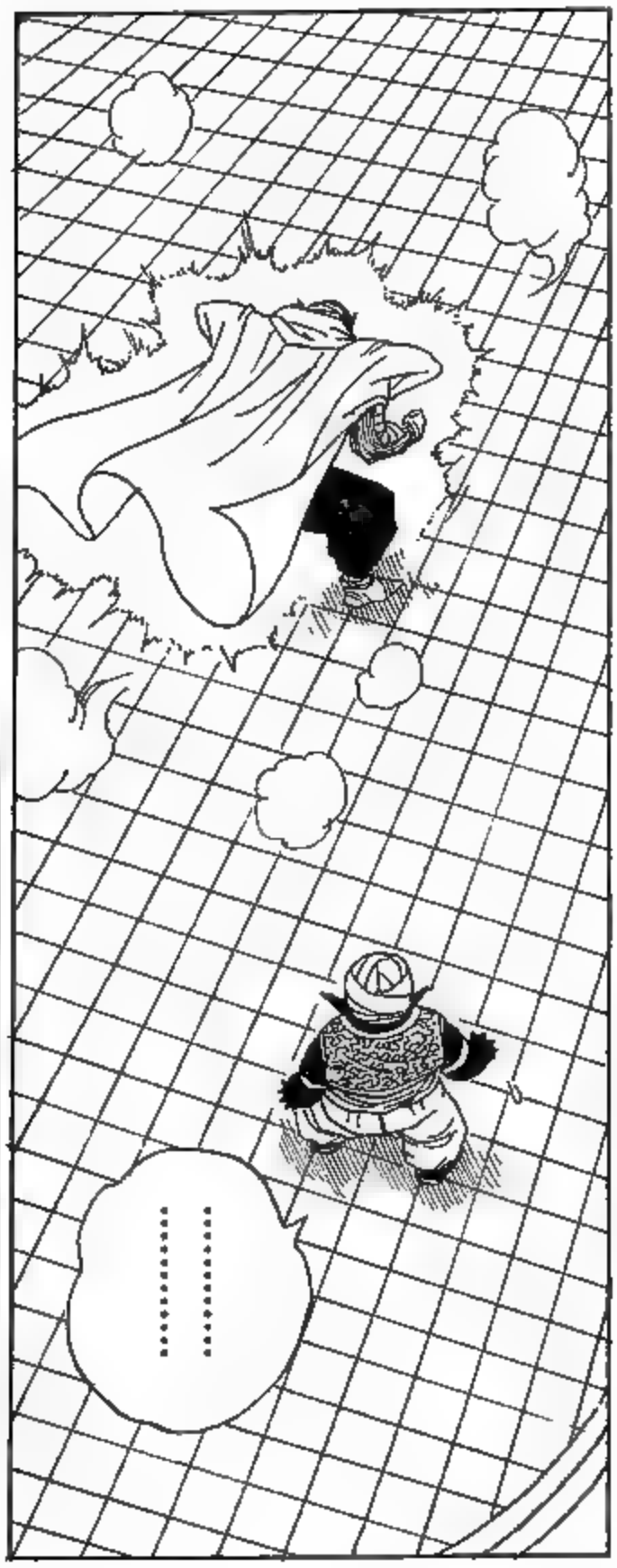

...MR. POPO.
...THANK YOU FOR ALL THAT YOU HAVE DONE FOR ME...

.....

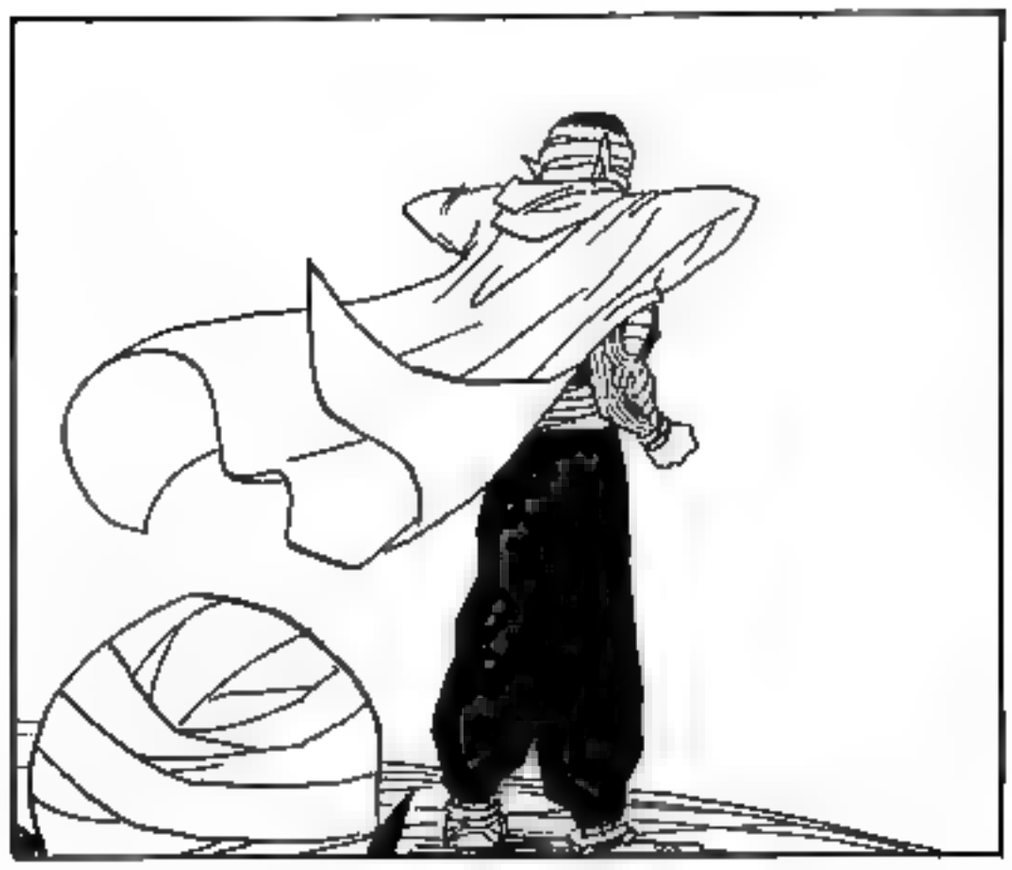
...ONCE WE HAVE MERGED BACK TOGETHER, I DOUBT WE SHALL EVER SPLIT APART AGAIN.
PICCOLO IS DIFFERENT NOW... MOST OF THE EVIL IN HIS HEART HAS ALL BUT VANISHED...
.....



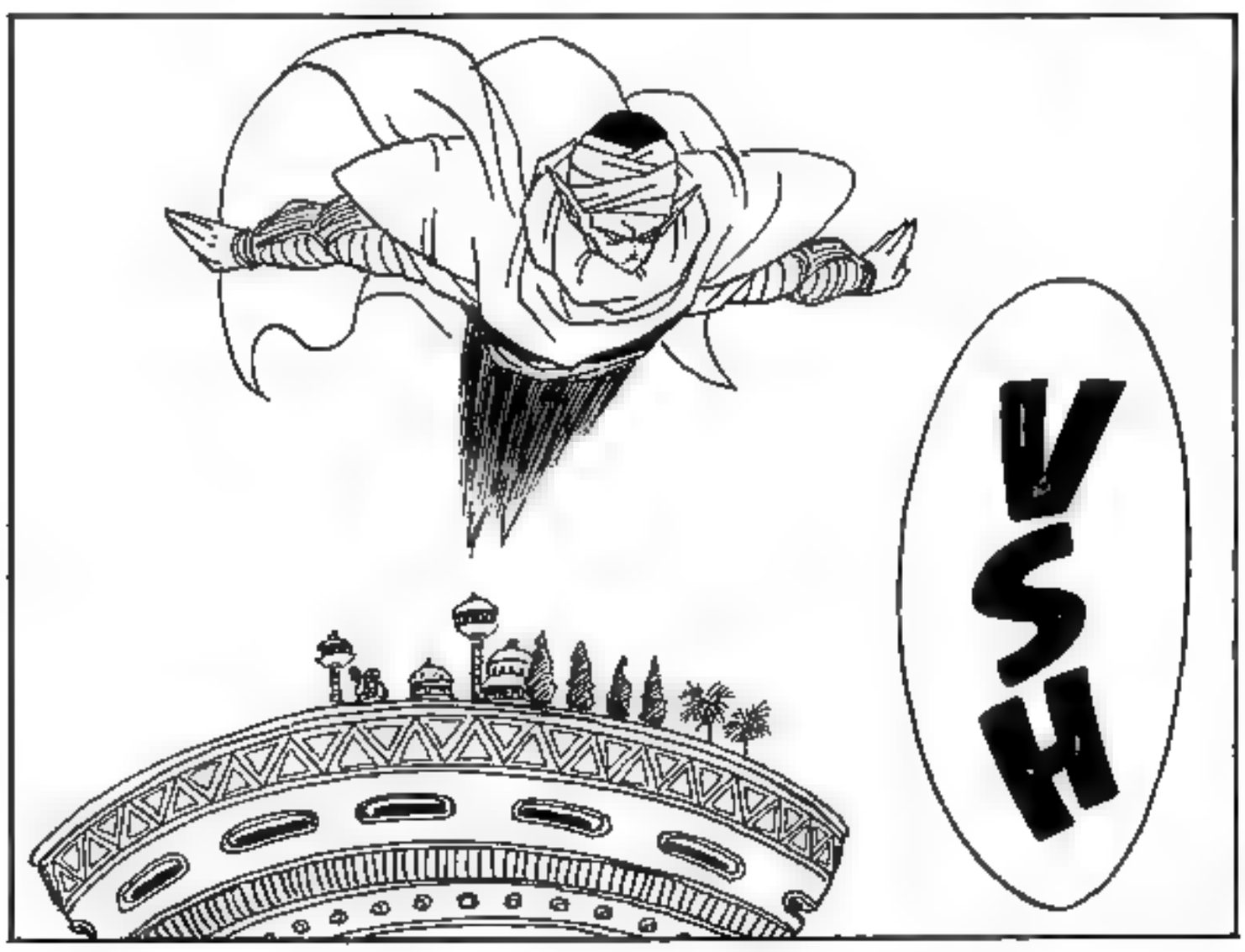
ドクサッ

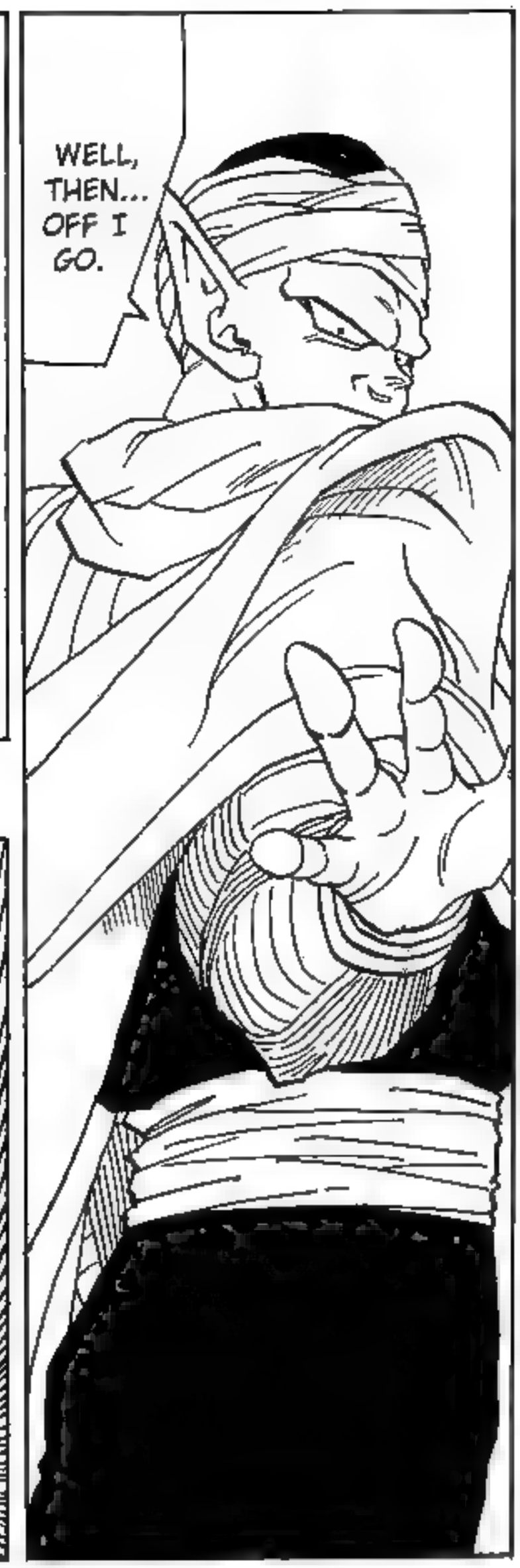

……

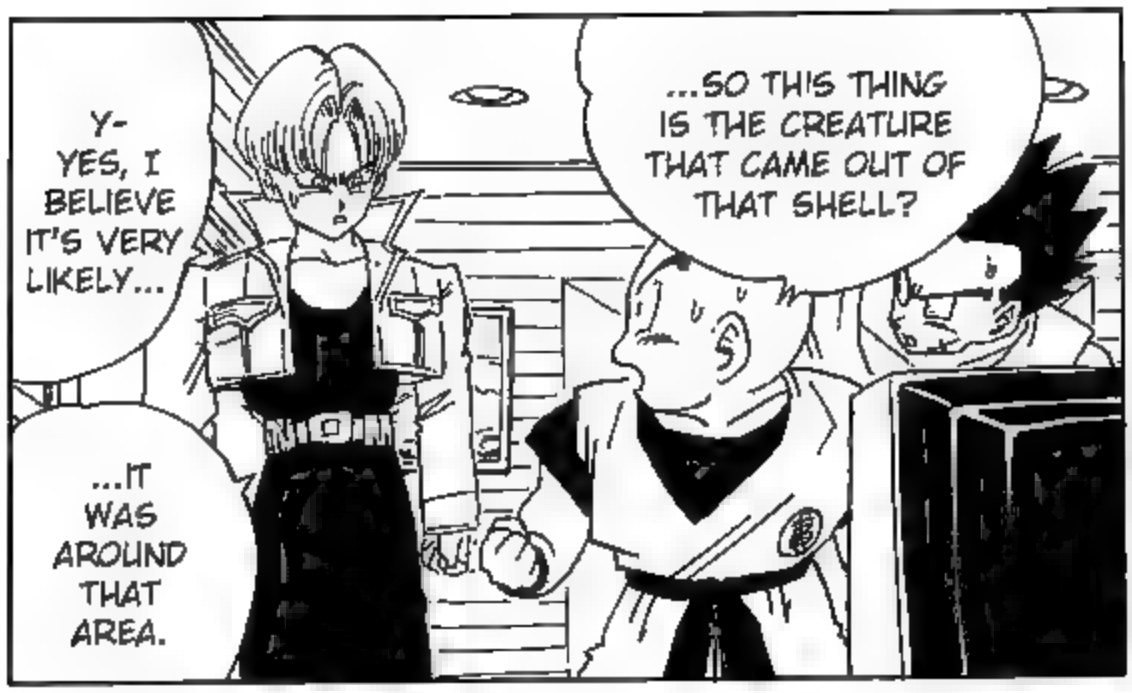
F... FARE-WELL, GOD... PLEASE DON'T DIE...

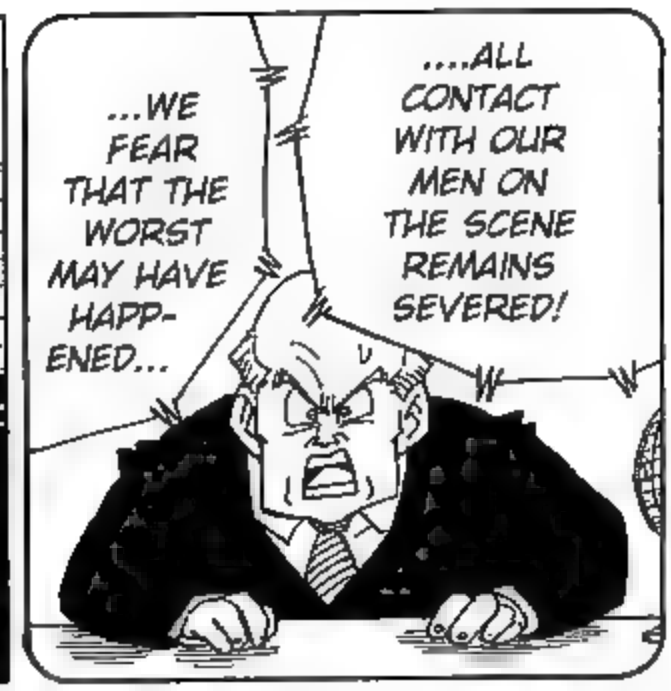


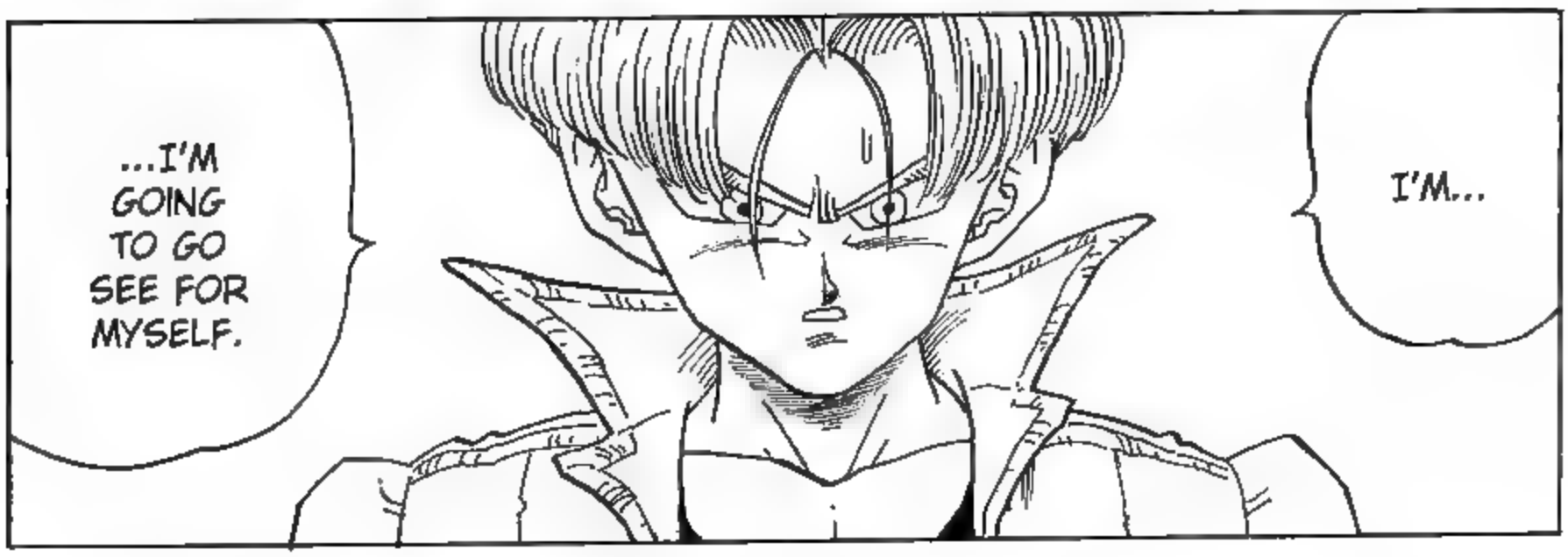
...I AM A NAMEKIAN WHO HAS LONG SINCE FORGOTTEN HIS TRUE NAME.
I AM NEITHER GOD NOR PICCOLO NOW...


SH


WELL, THEN... OFF I GO.


Y-
YES, I BELIEVE IT'S VERY LIKELY...
...SO THIS THING IS THE CREATURE THAT CAME OUT OF THAT SHELL?
...IT WAS AROUND THAT AREA.

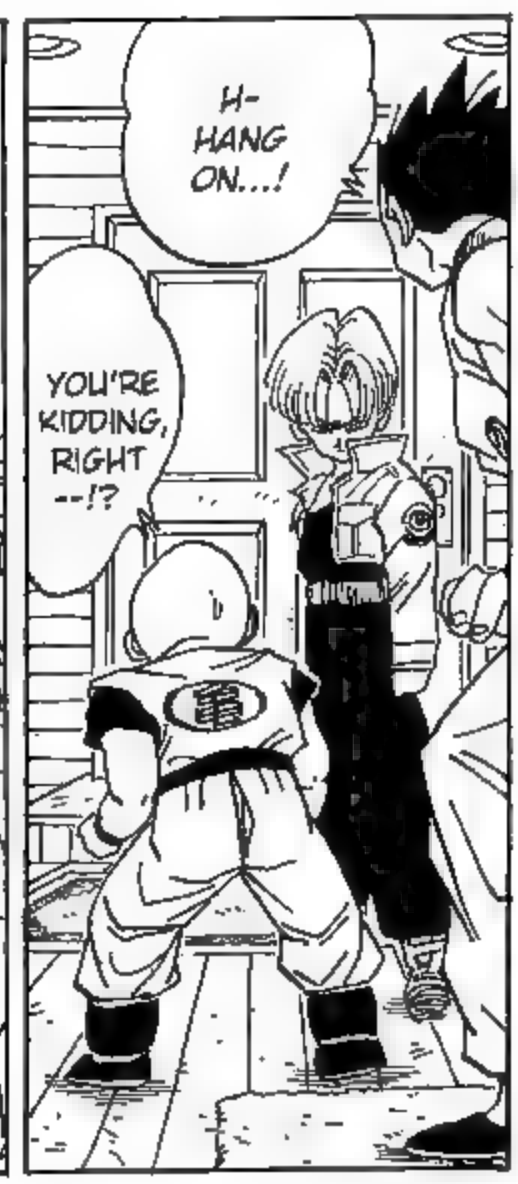

...WE FEAR THAT THE WORST MAY HAVE HAPP-ENED...
....ALL CONTACT WITH OUR MEN ON THE SCENE REMAINS SEVERED!

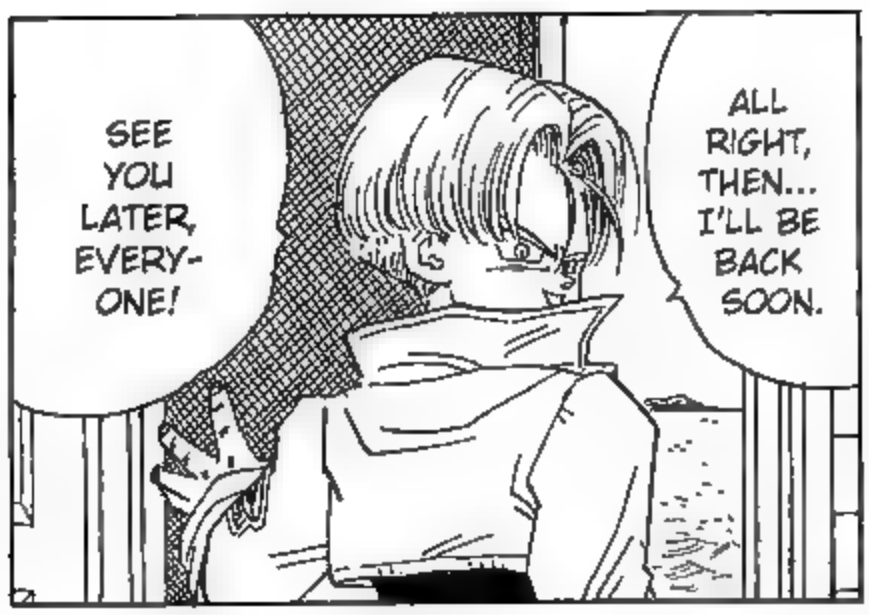

...I'M GOING TO GO SEE FOR MYSELF.
I'M...

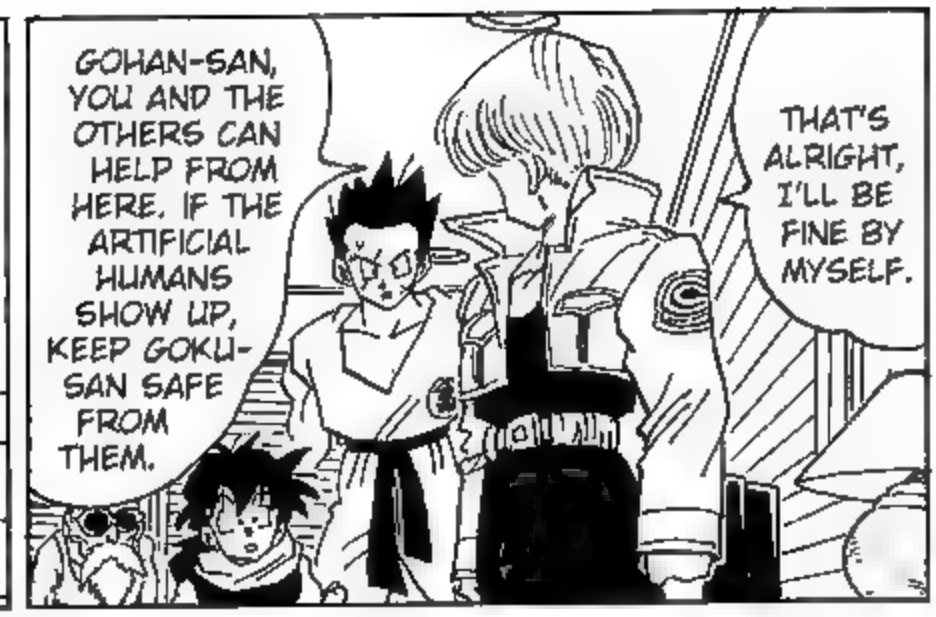
I-- I WANT TO GO WITH YOU!

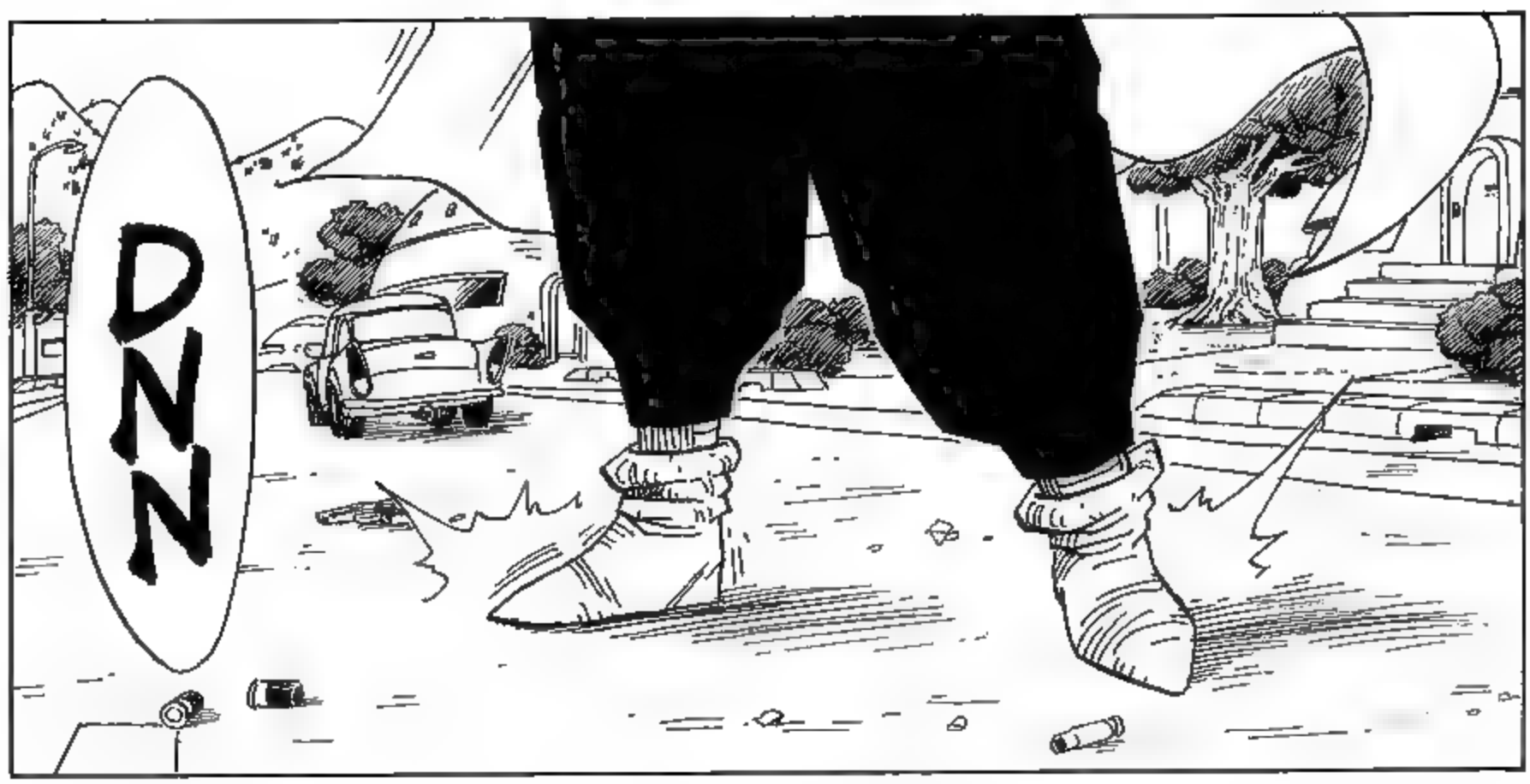
YOU WILL DO NO SUCH THING --!!
GO-HAN-CHAN --!!!

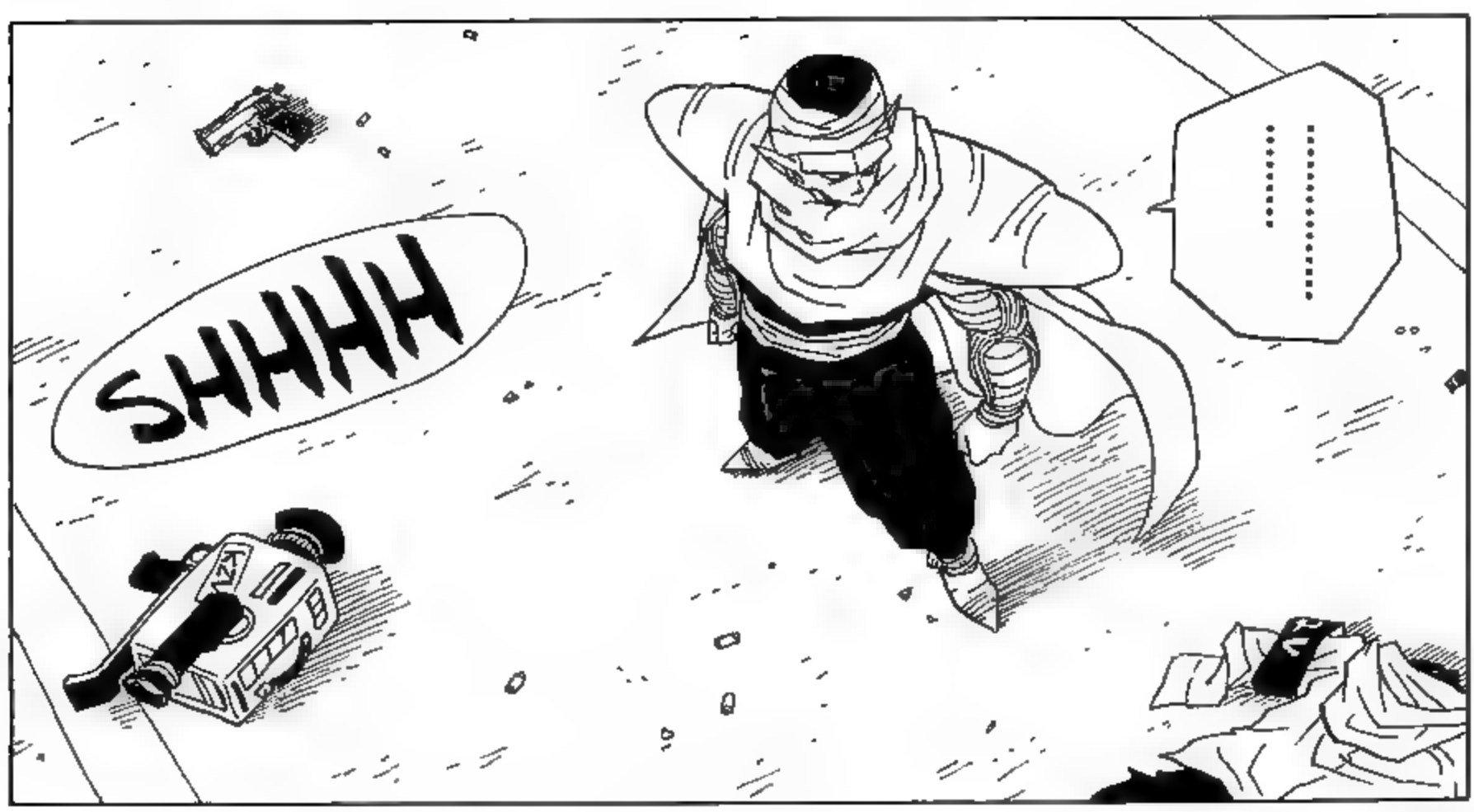
THE ARTIFICIAL HUMANS ARE ALL WE NEED TO WORRY ABOUT.
IT'LL BE FINE. DON'T FORGET, I CAN BECOME A SUPER SAIYAN IF THE NEED ARISES.
Y- YEAH, BUT...


H- HANG ON...!
YOU'RE KIDDING, RIGHT --!?

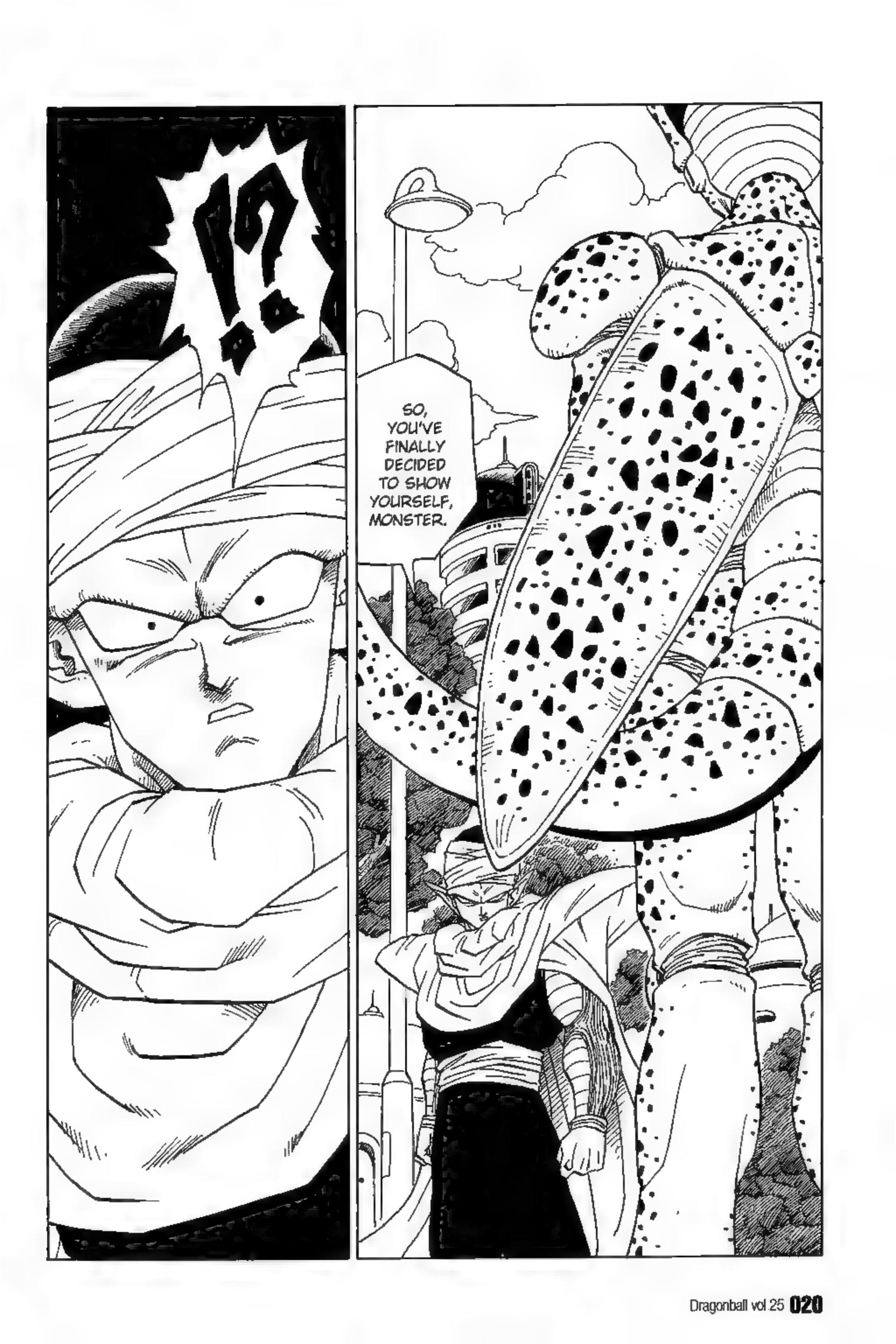

SEE YOU LATER, EVERY-ONE!
ALL RIGHT, THEN... I'LL BE BACK SOON.


GOHAN-SAN, YOU AND THE OTHERS CAN HELP FROM HERE. IF THE ARTIFICIAL HUMANS SHOW UP, KEEP GOKU-SAN SAFE FROM THEM.
THAT'S ALRIGHT, I'LL BE FINE BY MYSELF.


DNN


SHHHH
.....

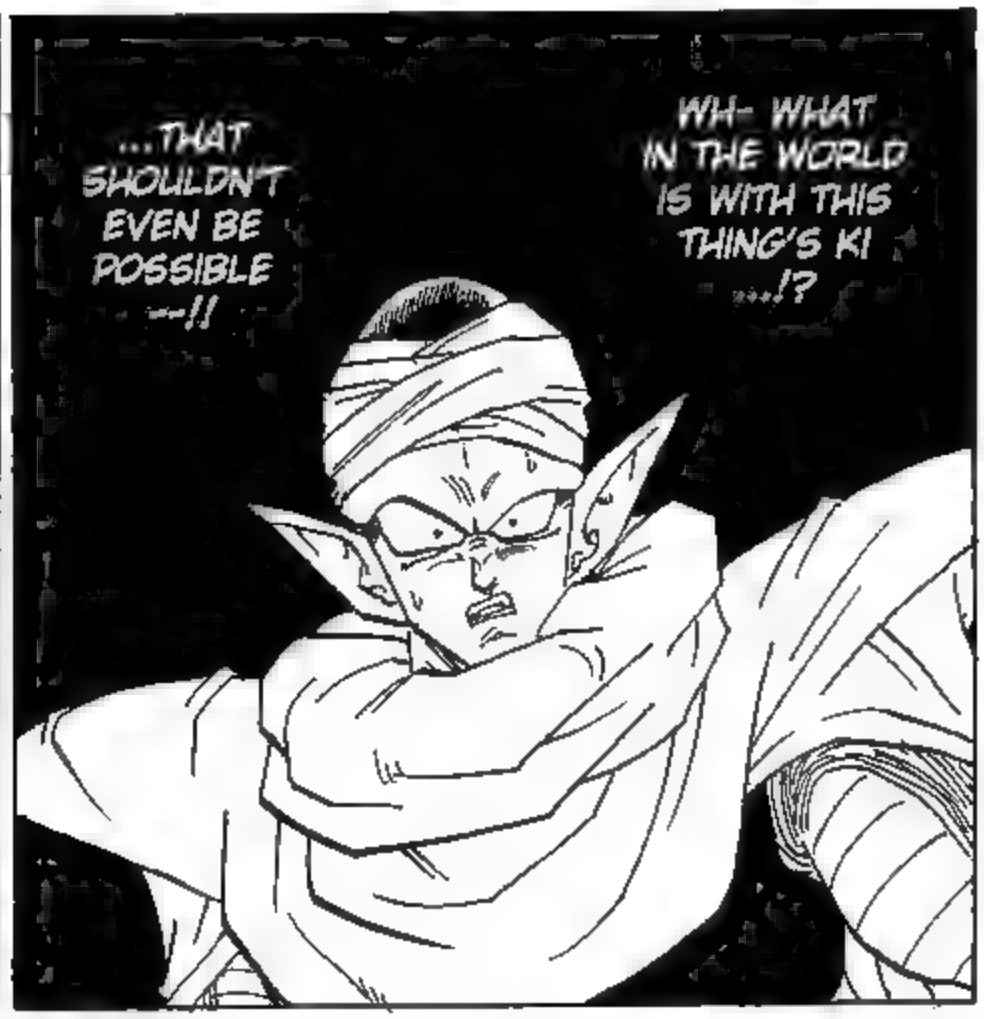
SO, YOU'VE FINALLY DECIDED TO SHOW YOURSELF, MONSTER.
SHF


!?
SO, YOU'VE FINALLY DECIDED TO SHOW YOURSELF, MONSTER.

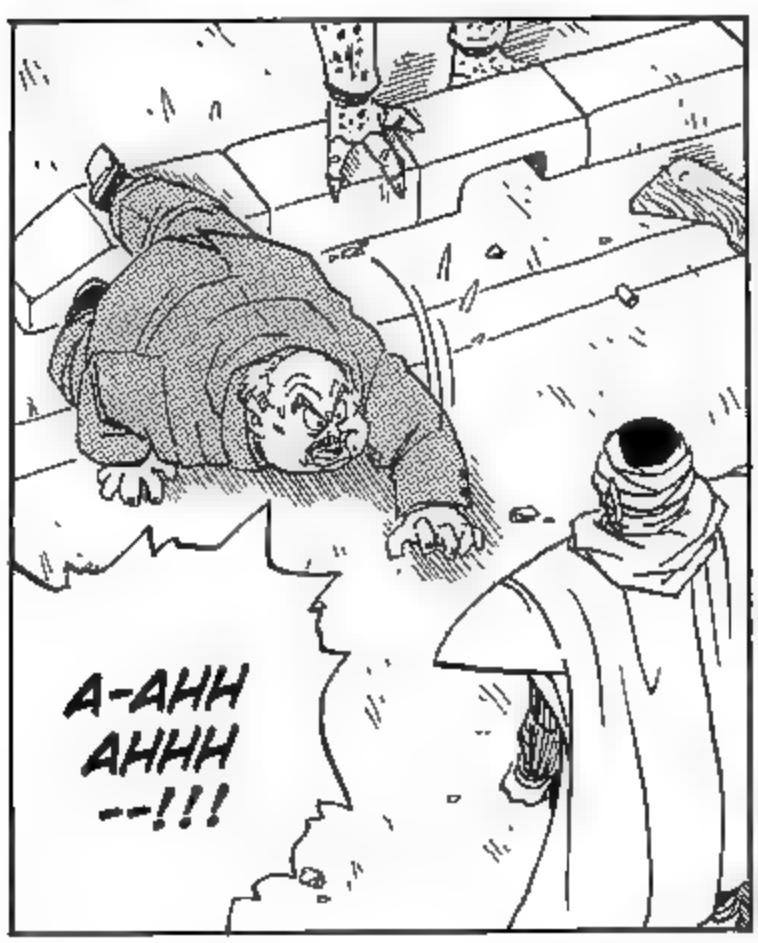
HE-

HELP ME!!

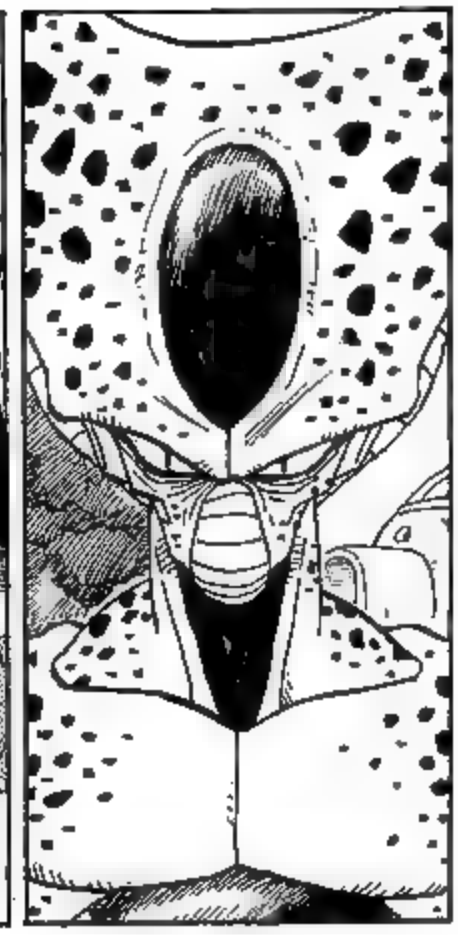
I-- I HAVE MORE MONEY THAN ANY-ONE ELSE IN THIS TOWN!!
HELP ME!! I'LL PAY YOU AS MUCH AS YOU WANT!!
HEY!! ARE YOU LISTEN-ING TO ME!?

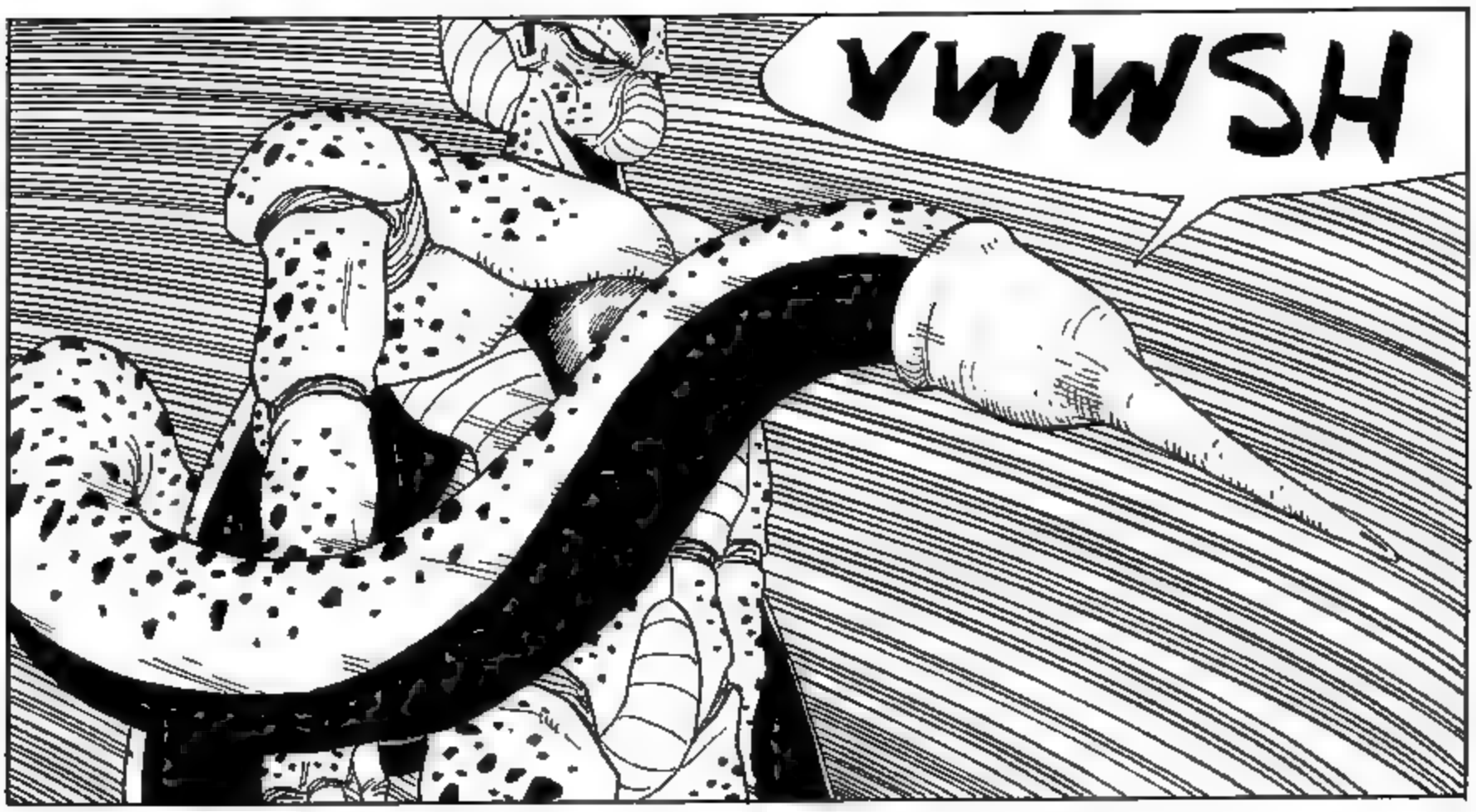

...THAT SHOULDN'T EVEN BE POSSIBLE --!!
WH- WHAT IN THE WORLD IS WITH THIS THING'S KI ...!?

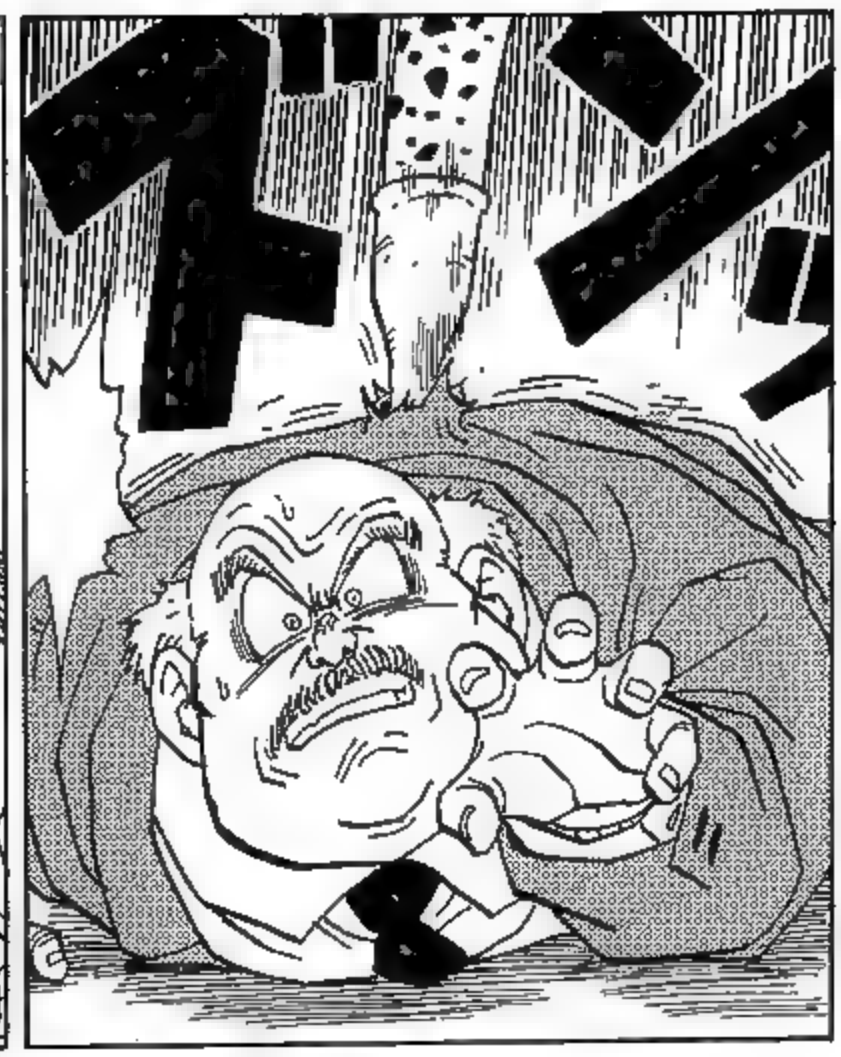
...BUT LET HIM GO. HIS LIFE IS STILL A LIFE, HOWEVER PATHETIC IT MAY BE.
I DOUBT THAT YOU CAN UNDERSTAND A WORD I'M SAYING...

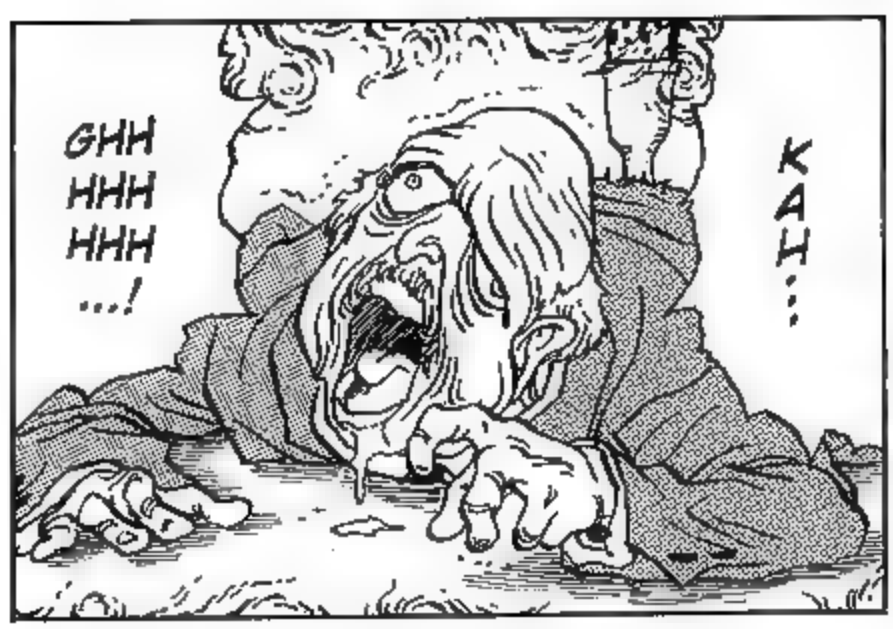

A-AHH AHHH --!!!

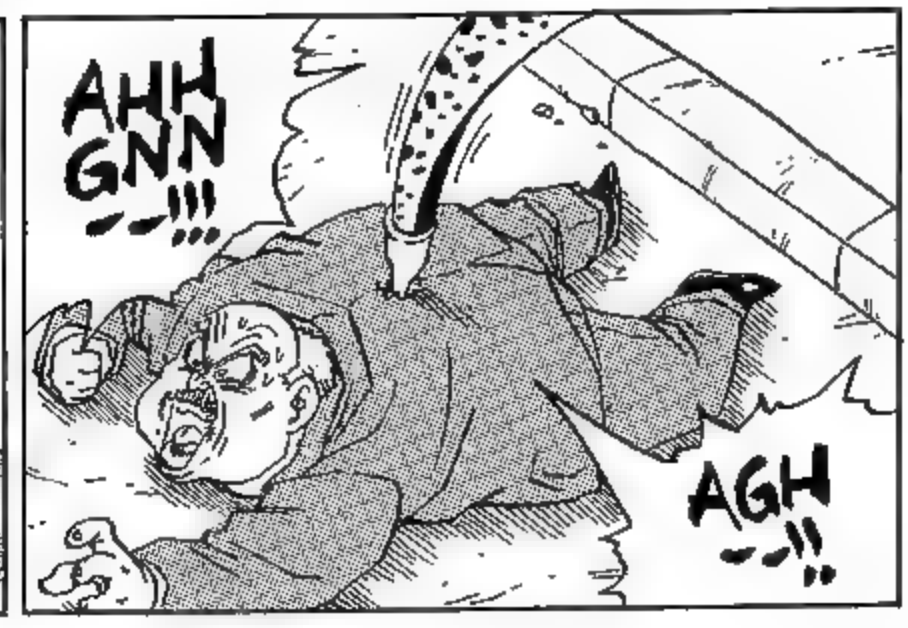
DNN

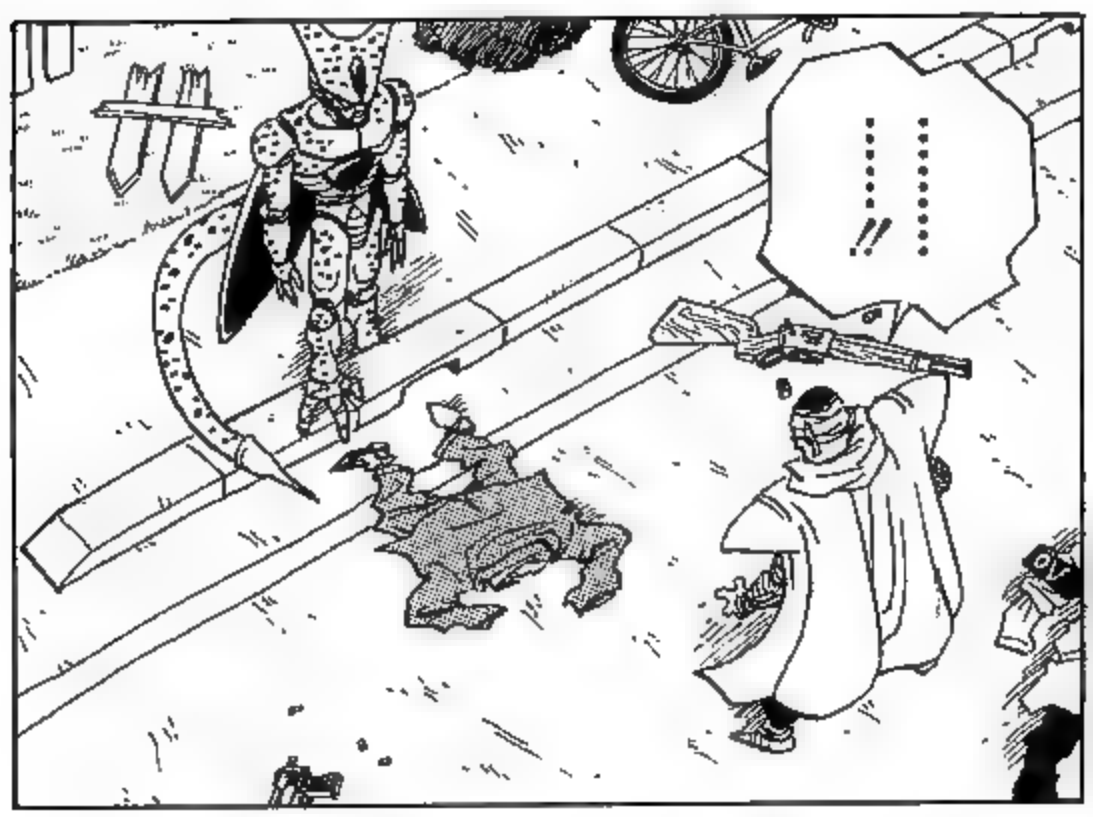


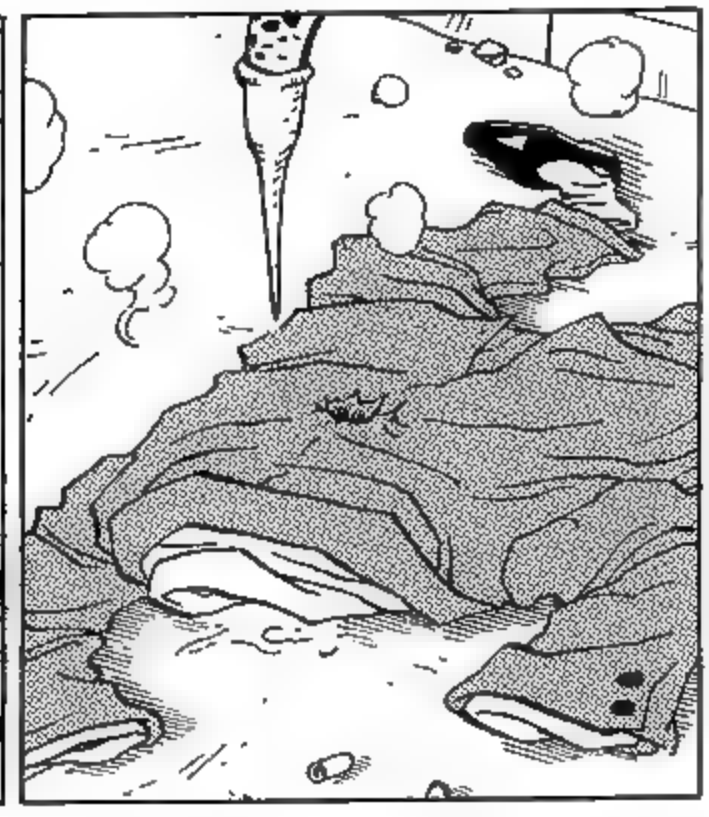

VWWSH




GHH HHH HHH ...!
KAH...

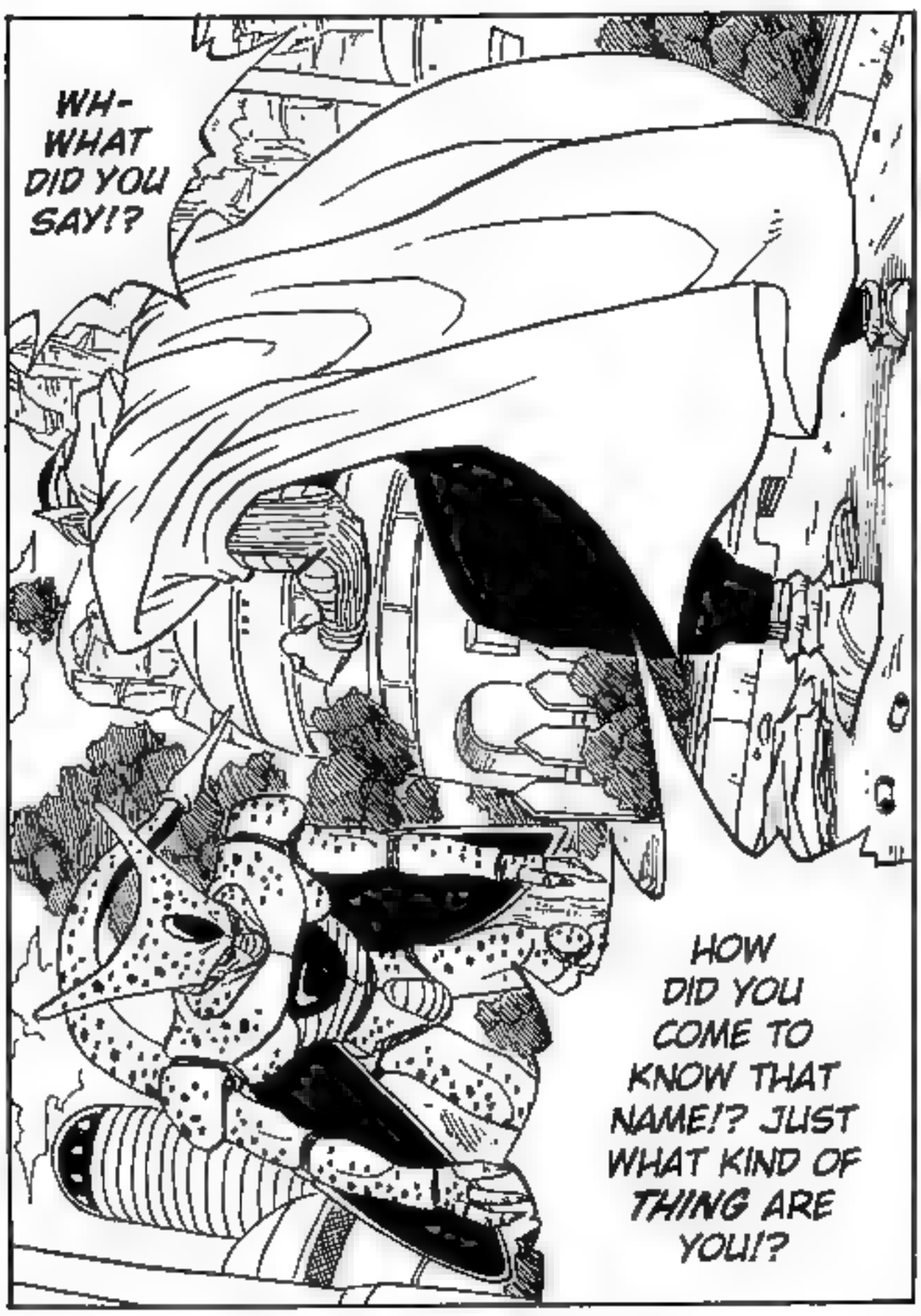

AHH GNN-!!!
AGH-!!


.....!!

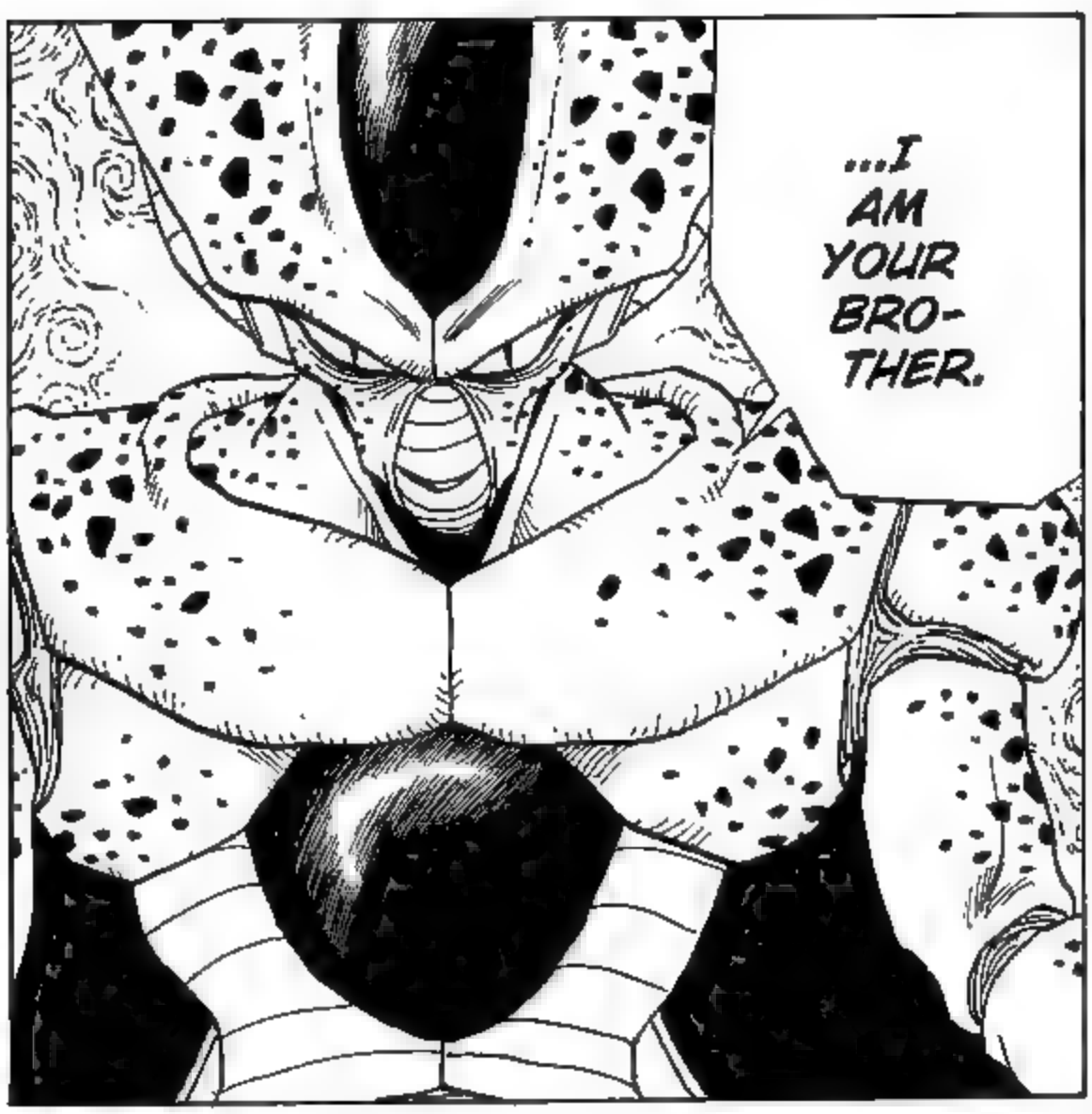


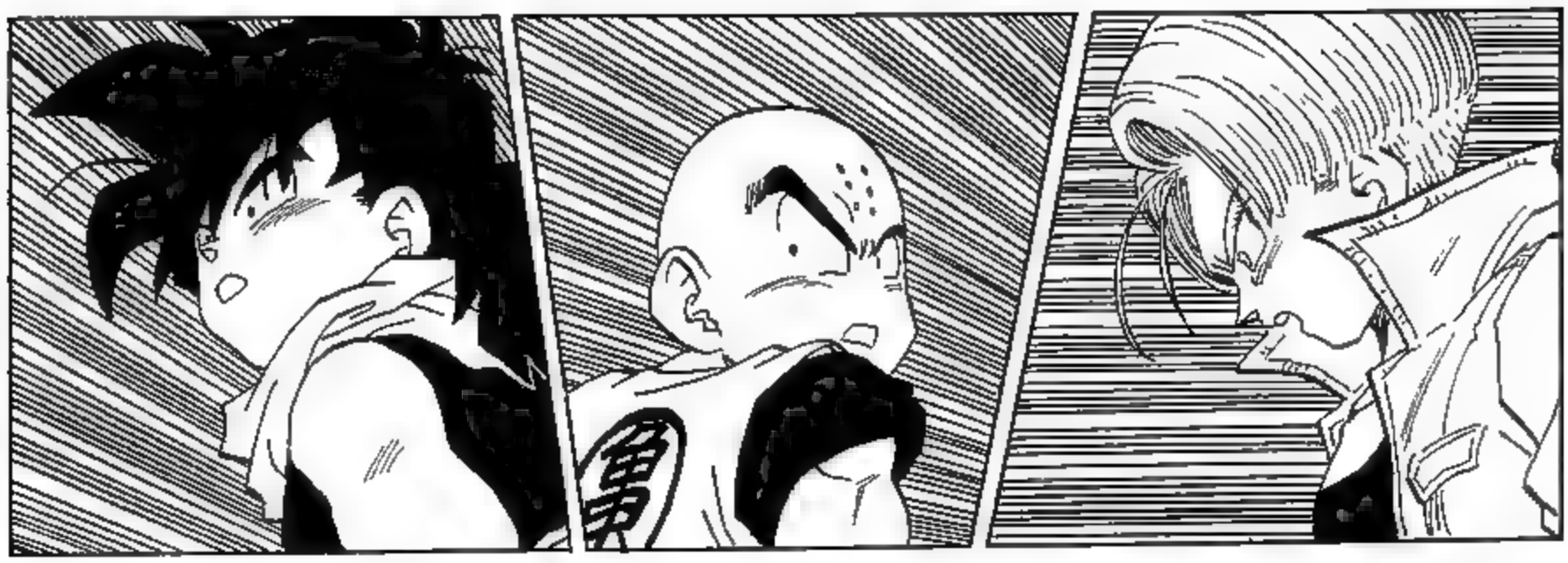
...PICCOLO DAIMAŌ.

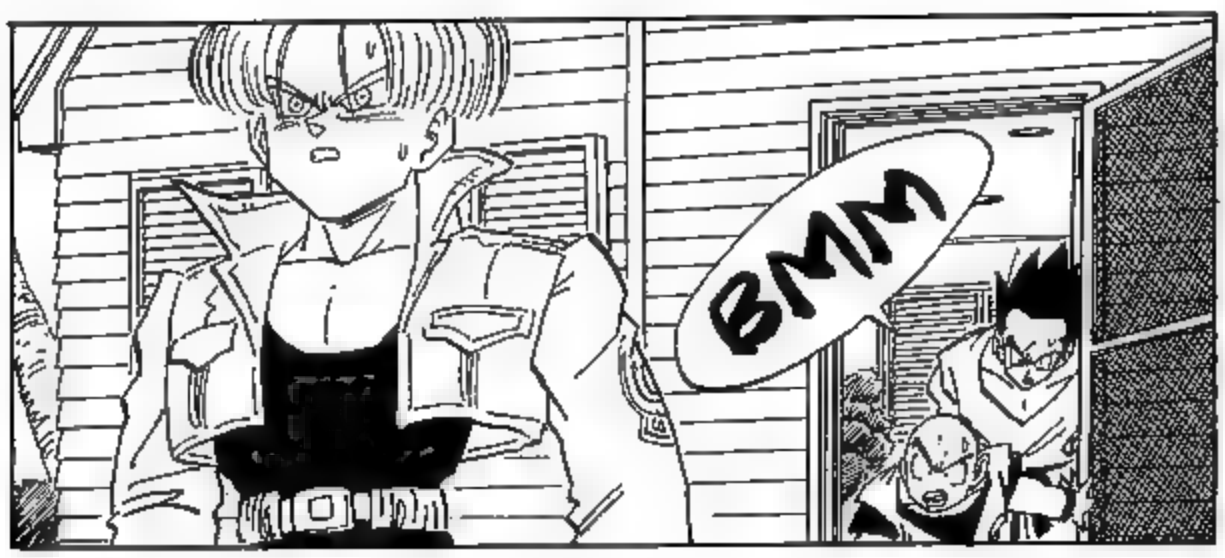
DON'T WORRY, YOU WILL SOON BE JOINING HIM...



ゴゴゴゴ…

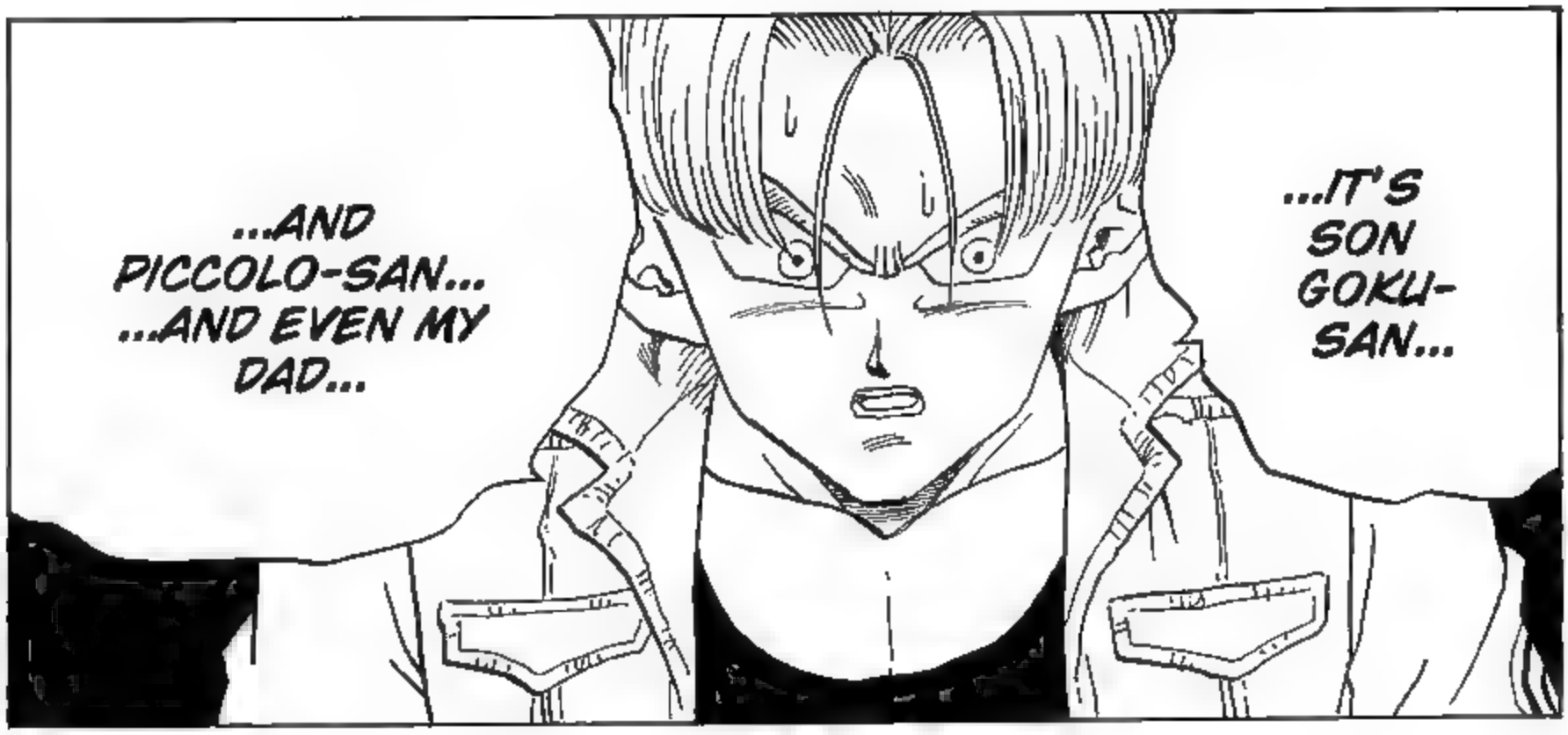


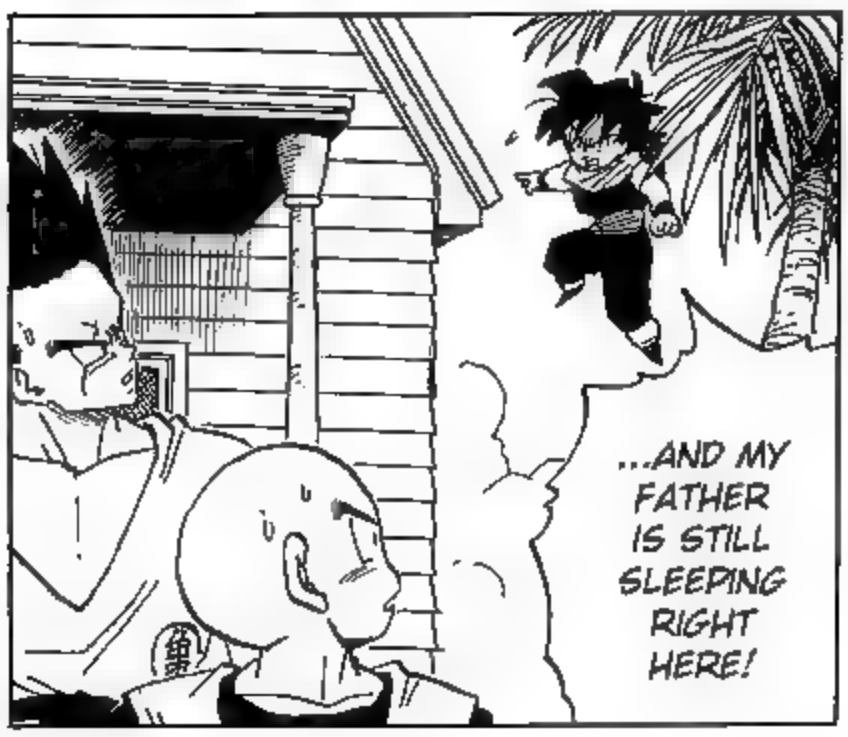


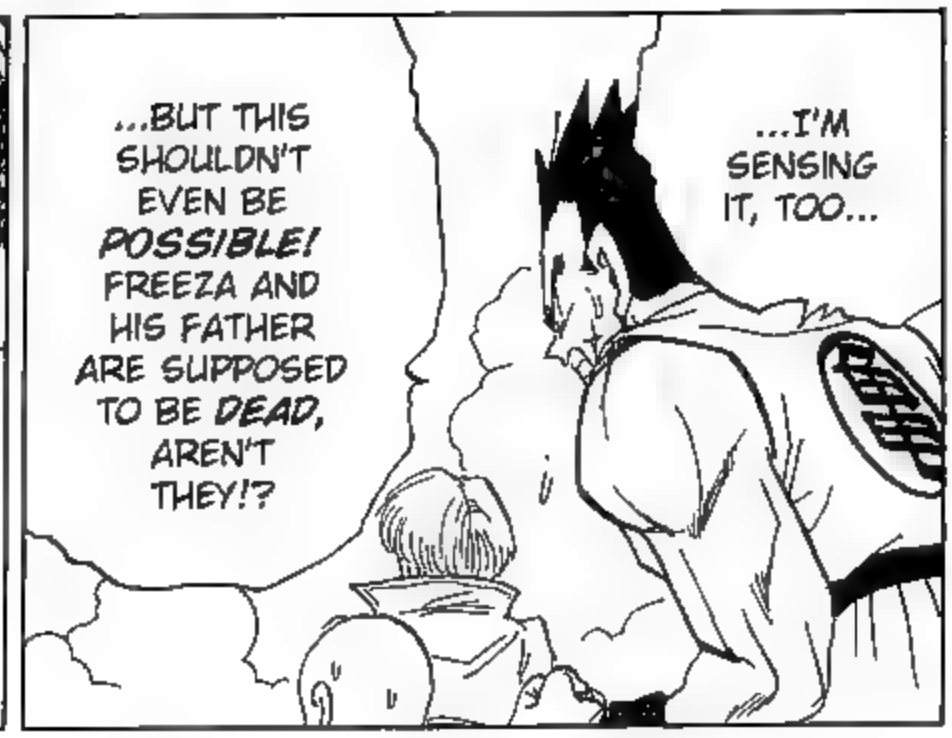

BMM

...THAT'S FREEZA AND HIS FATHER'S KI...!
IT'S FREE-ZA...

HEY-- HEY!! WHAT'S THE DEAL WITH THIS KI...!?


...AND PICCOLO-SAN... ...AND EVEN MY DAD...
...IT'S SON GOKU-SAN...

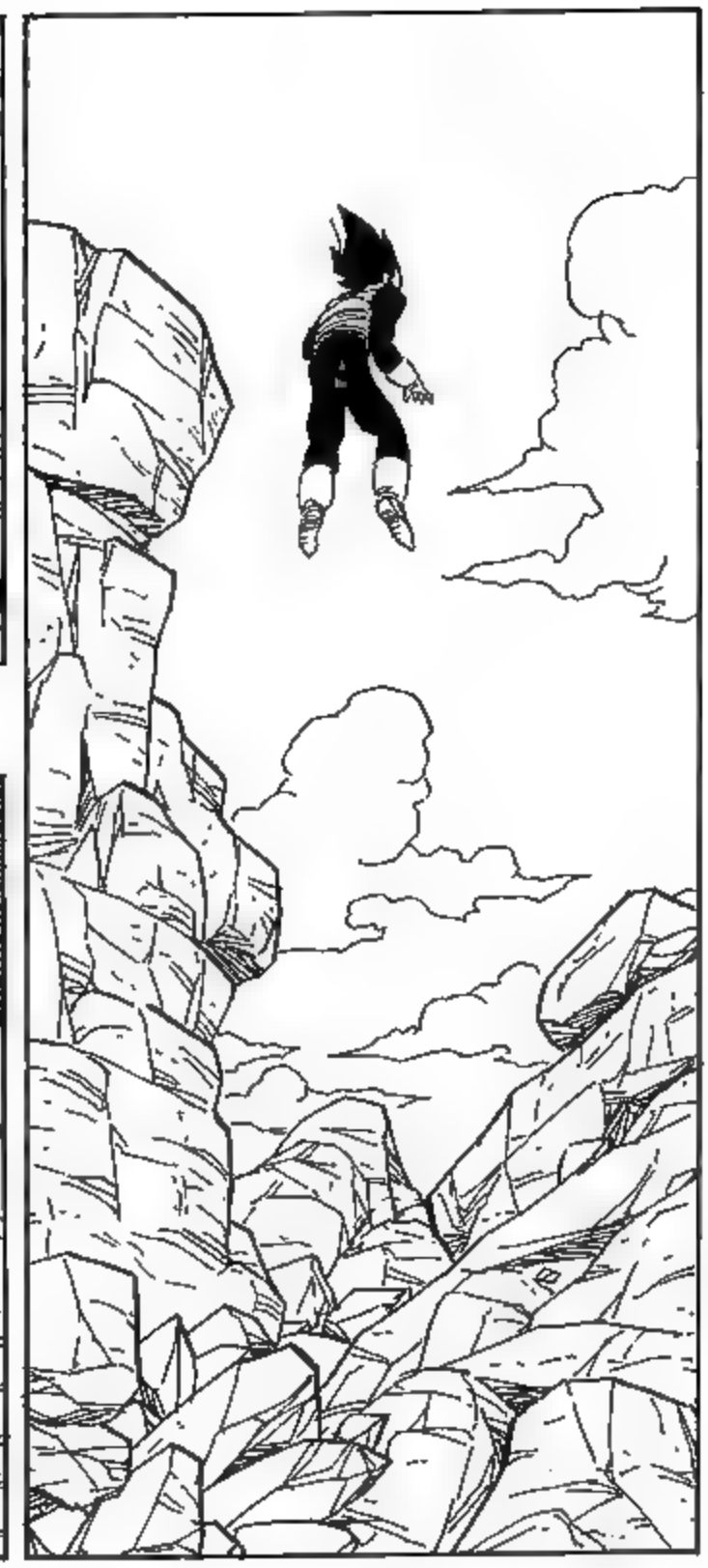

...AND MY FATHER IS STILL SLEEPING RIGHT HERE!


...BUT THIS SHOULDN'T EVEN BE POSSIBLE! FREEZA AND HIS FATHER ARE SUPPOSED TO BE DEAD, AREN'T THEY!?
...I'M SENSING IT, TOO...
BBBB

I NEED TO SEE FOR MYSELF JUST WHAT KIND OF MONSTER CAME OUT OF THAT SHELL...
...I'M GOING TO GO CHECK IT OUT.

...THE DIRECTION IT'S COMING FROM...
YEAH, IT'S COMING FROM GINGERTOWN, WHERE ALL OF THOSE PEOPLE VANISHED...

THIS... ...THIS CAN'T BE POSSIBLE ...!!
WH- WHAT THE HELL IS GOING ON...!?

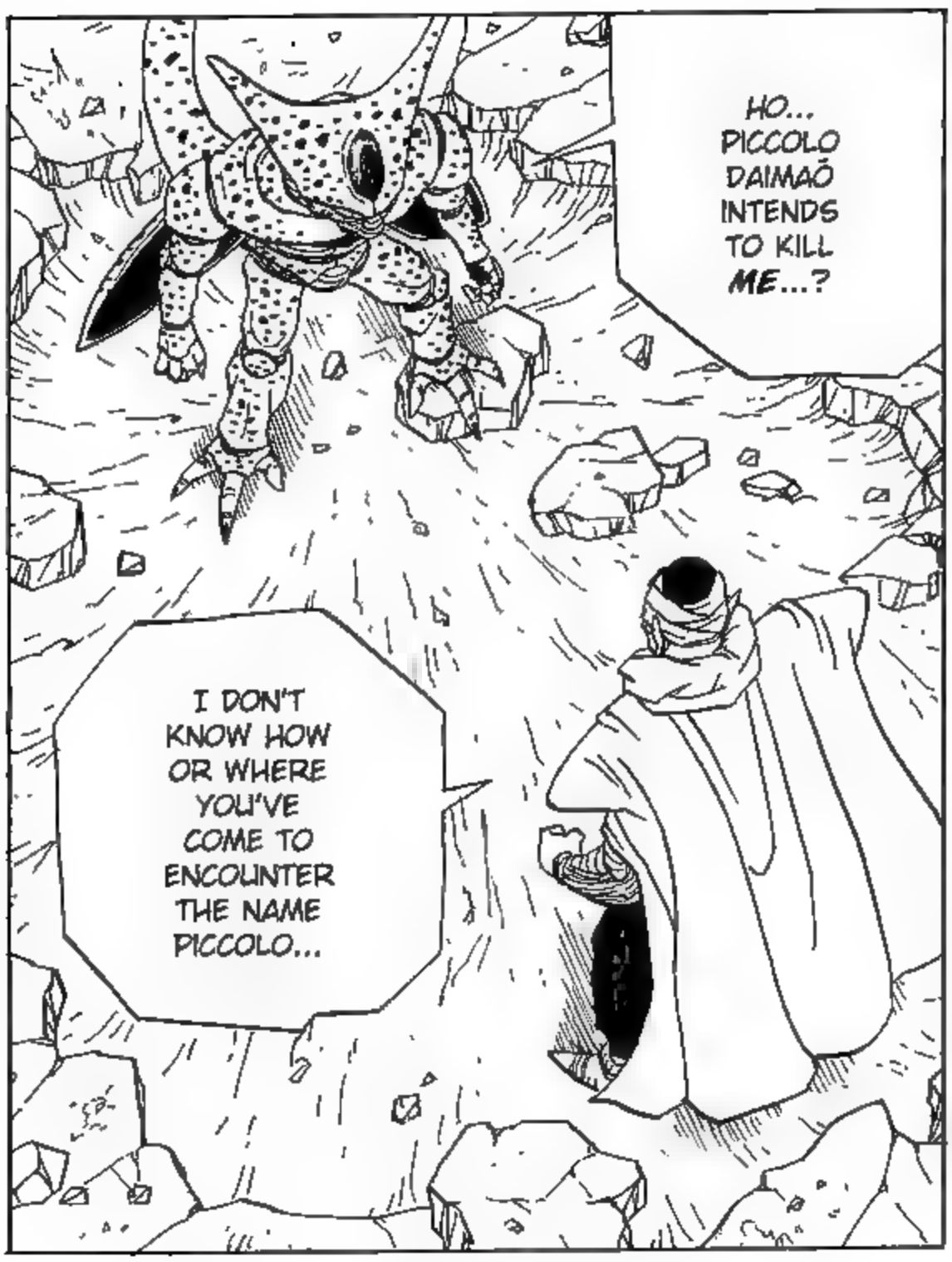


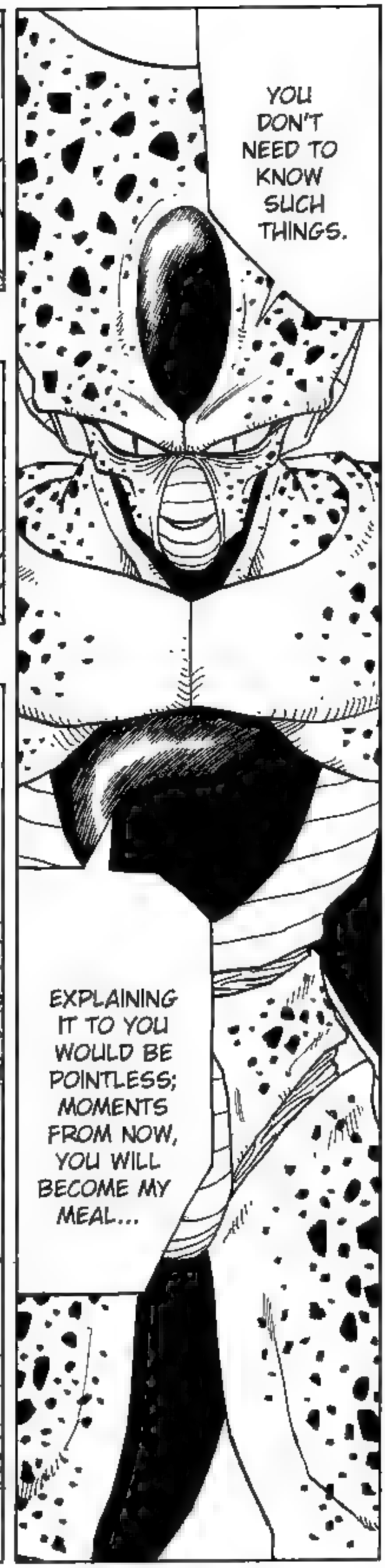
...I DON'T BELIEVE IT...
T- TEN- SAN...

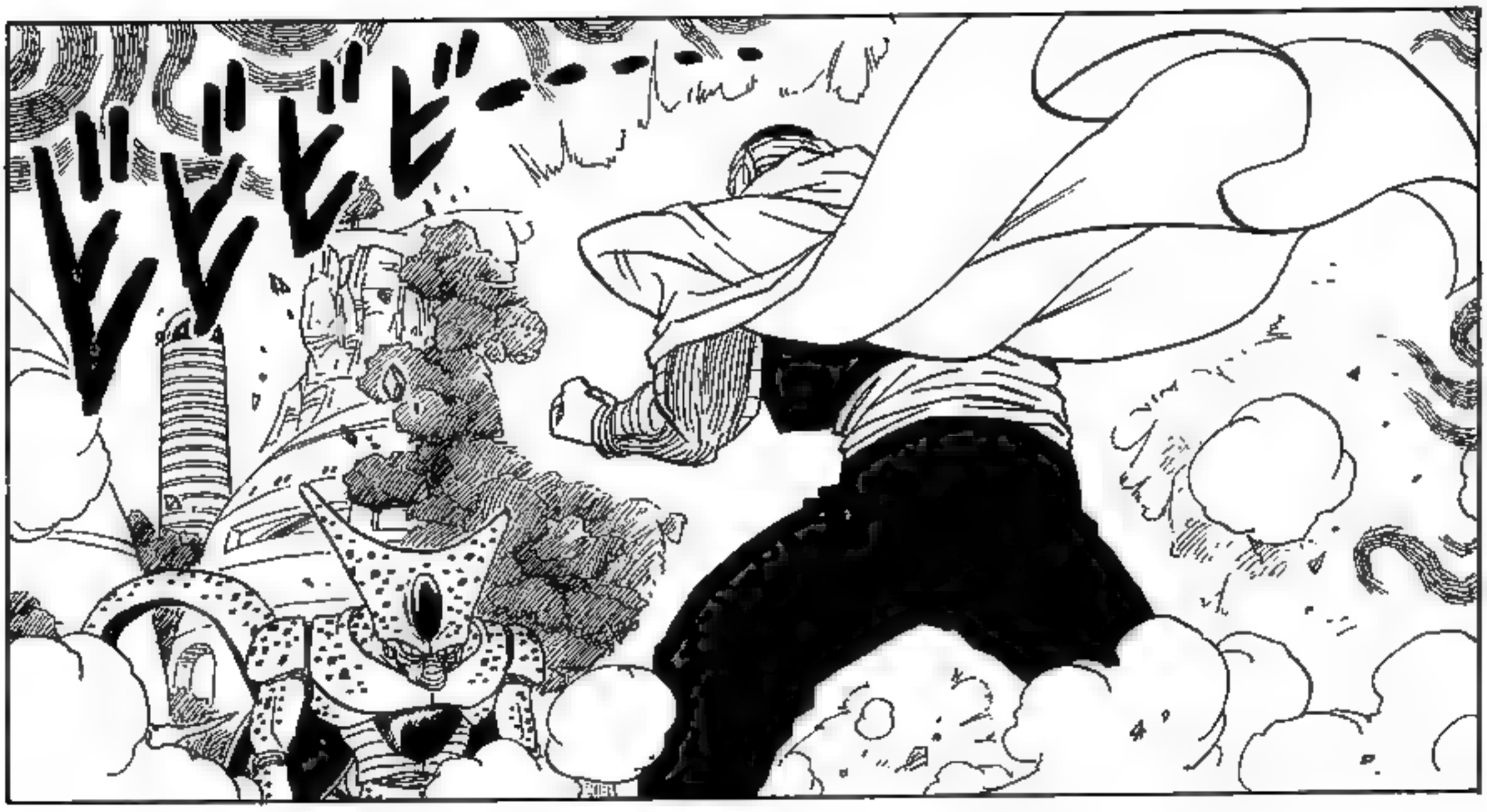
START EXPLAINING YOURSELF, RIGHT NOW!
TELL ME, WHAT KIND OF MONSTER ARE YOU ...!?

SO... YOU DON'T WANT TO TALK...

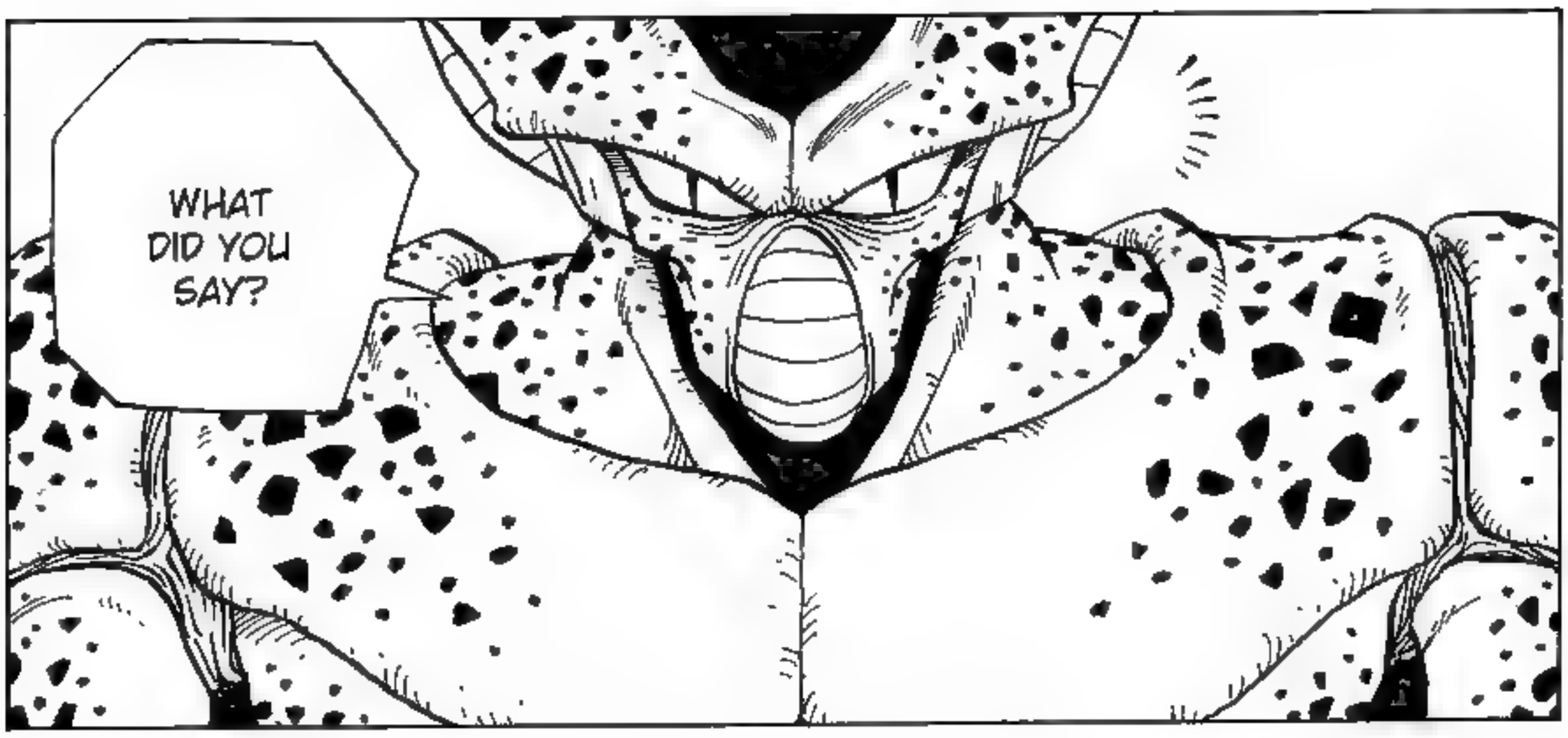
I'LL JUST HAVE TO CHOKE THE LIFE OUT OF YOU WITHOUT KNOWING WHAT YOU ARE.
IN THAT CASE...


HO... PICCOLO DAIMAÔ INTENDS TO KILL ME...?
I DON'T KNOW HOW OR WHERE YOU'VE COME TO ENCOUNTER THE NAME PICCOLO...


YOU DON'T NEED TO KNOW SUCH THINGS.
EXPLAINING IT TO YOU WOULD BE POINTLESS; MOMENTS FROM NOW, YOU WILL BECOME MY MEAL...



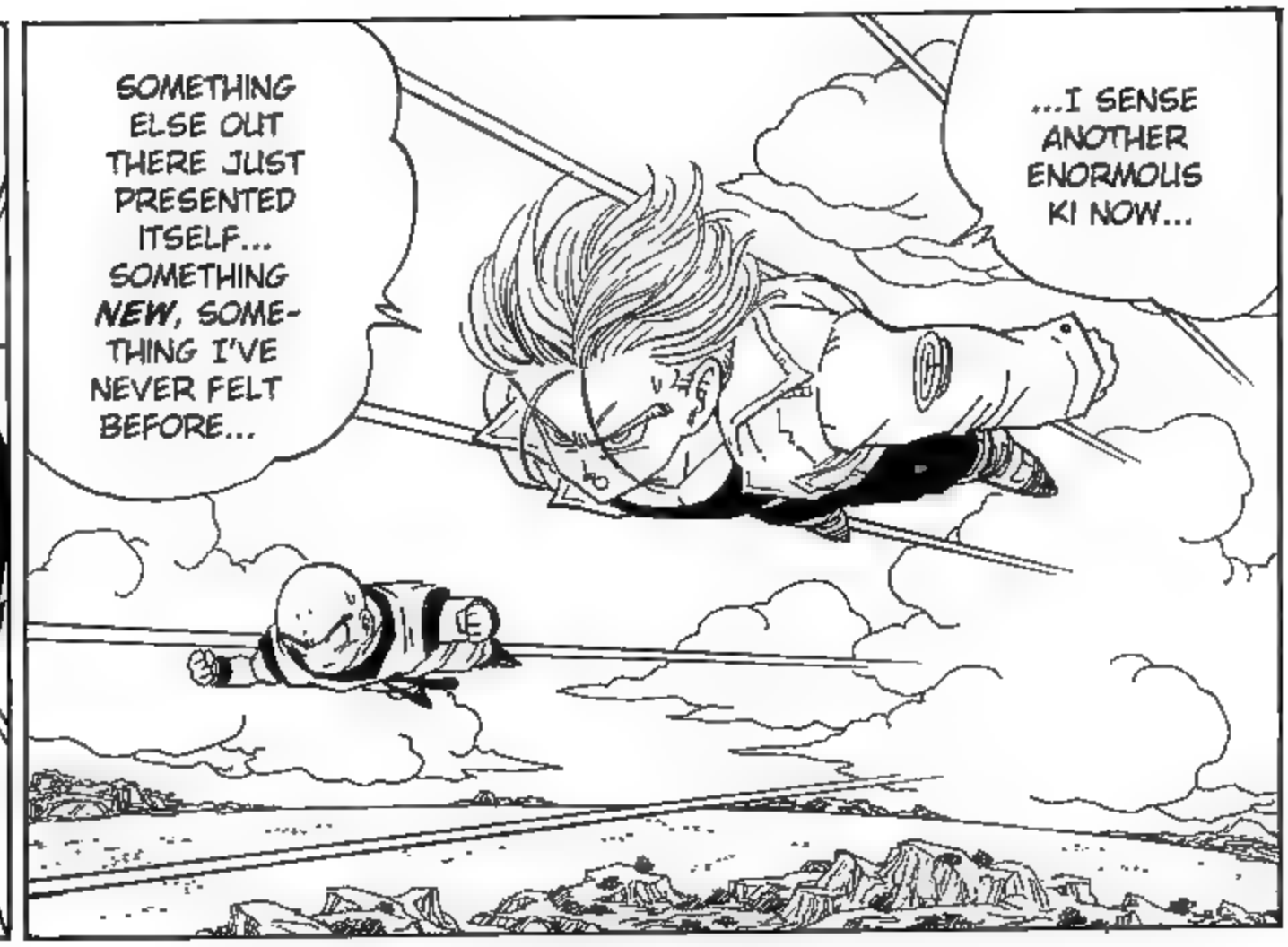
...YOU'VE GOT THE WRONG PERSON.
...BUT, UNFORTUN-ATELY FOR YOU...

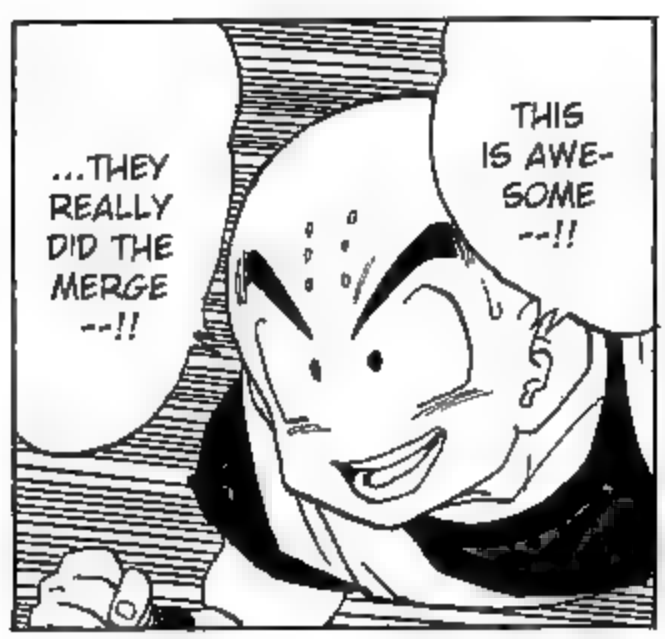

WHAT DID YOU SAY?

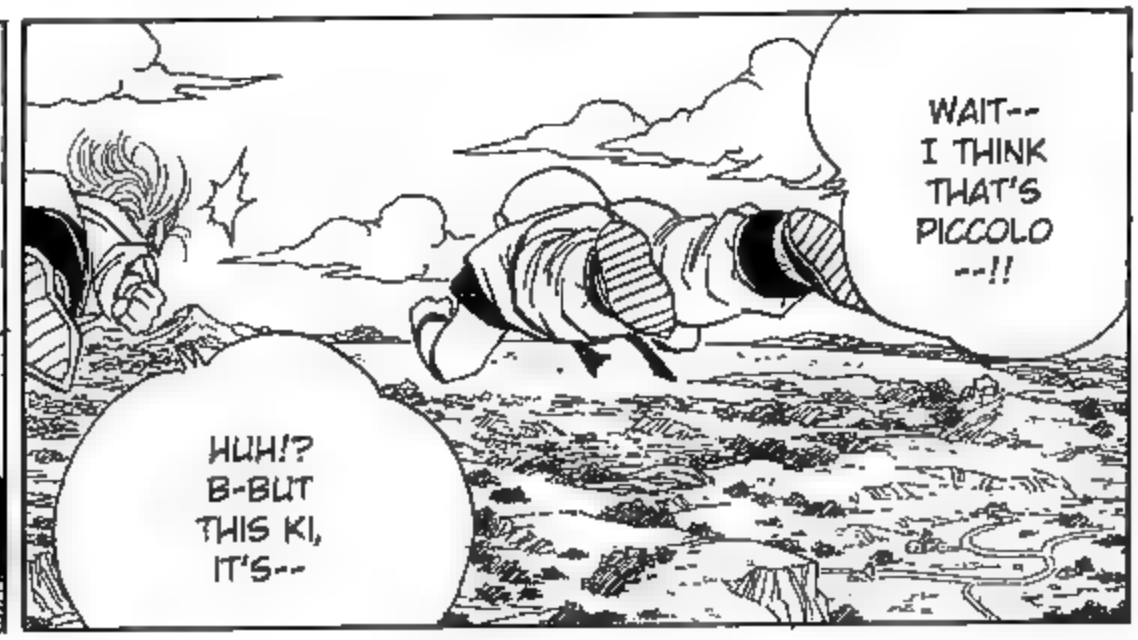
...THEN YOU CLAIM THAT YOU ARE *NOT* PICCOLO DAIMAÔ?

I'VE GOT THE WRONG PERSON ...?

!!


SOMETHING ELSE OUT THERE JUST PRESENTED ITSELF... SOMETHING *NEW*, SOMETHING I'VE NEVER FELT BEFORE...
...I SENSE ANOTHER ENORMOUS KI NOW...


...THEY REALLY DID THE MERGE --!!
THIS IS AWESOME --!!


WAIT-- I THINK THAT'S PICCOLO --!!
HUH!? B-BUT THIS KI, IT'S--

...I NEVER DREAMED THAT HE WOULD BECOME THIS MUCH MORE POWERFUL!!
WOW, THIS IS OUTSTANDING ...!!

...AND SINCE PICCOLO WAS ALREADY SO STRONG *BEFORE*...
THAT'S RIGHT --!!
THIS MUST BE THE KI OF A SUPER *NAMEKIAN!!*

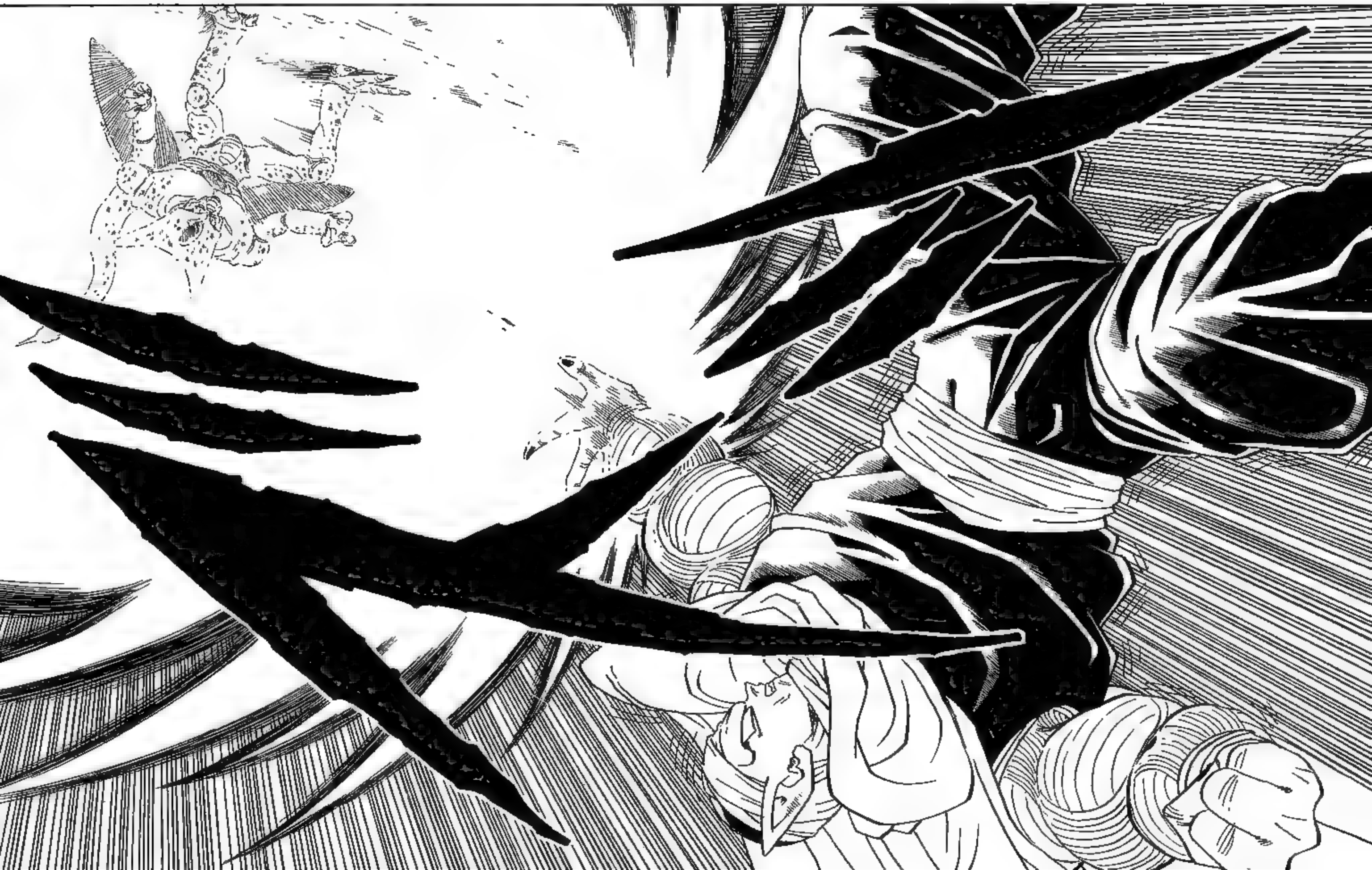
WHAT? MERGE? ...YOU MEAN PICCOLO AND GOD ...?
...THE ONE FROM WHOM HE ORIGINALLY SPLIT...?

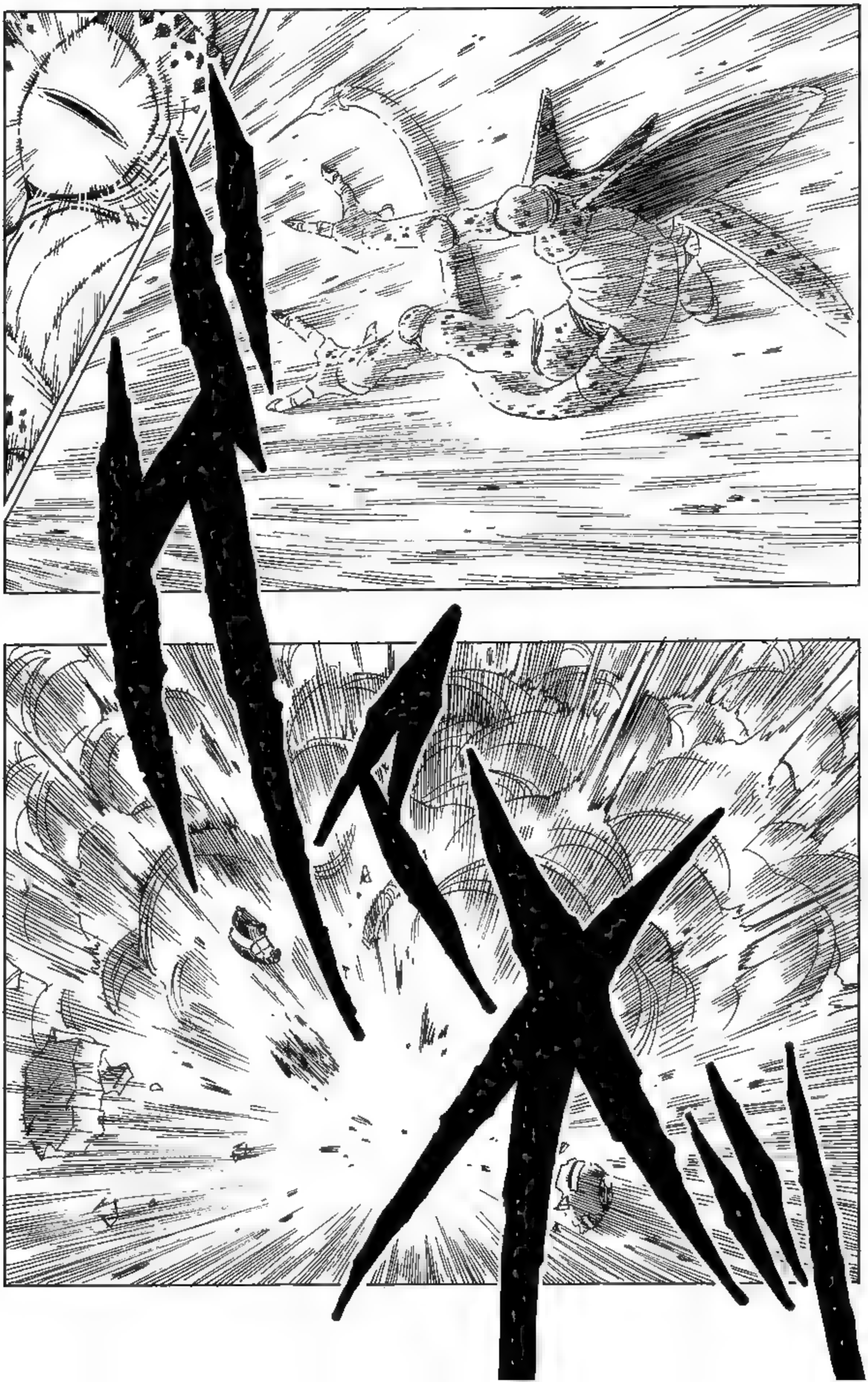
...THIS WAY, I'M FREE TO GO ALL-OUT!

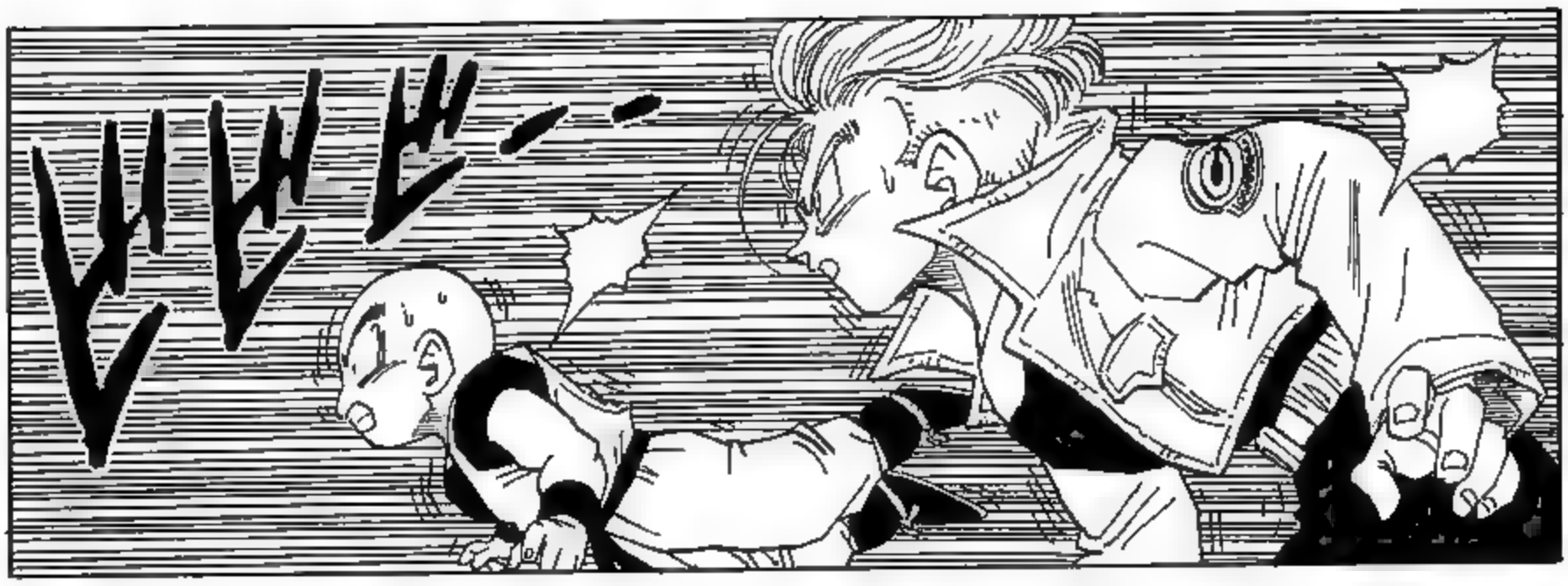
WHAT --!?

FWP

THE FACT THAT YOU'VE DEALT WITH ALL OF THE RESIDENTS IN THIS TOWN WORKS OUT QUITE NICELY IN MY FAVOR.
WHAT DID YOU SAY...? WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

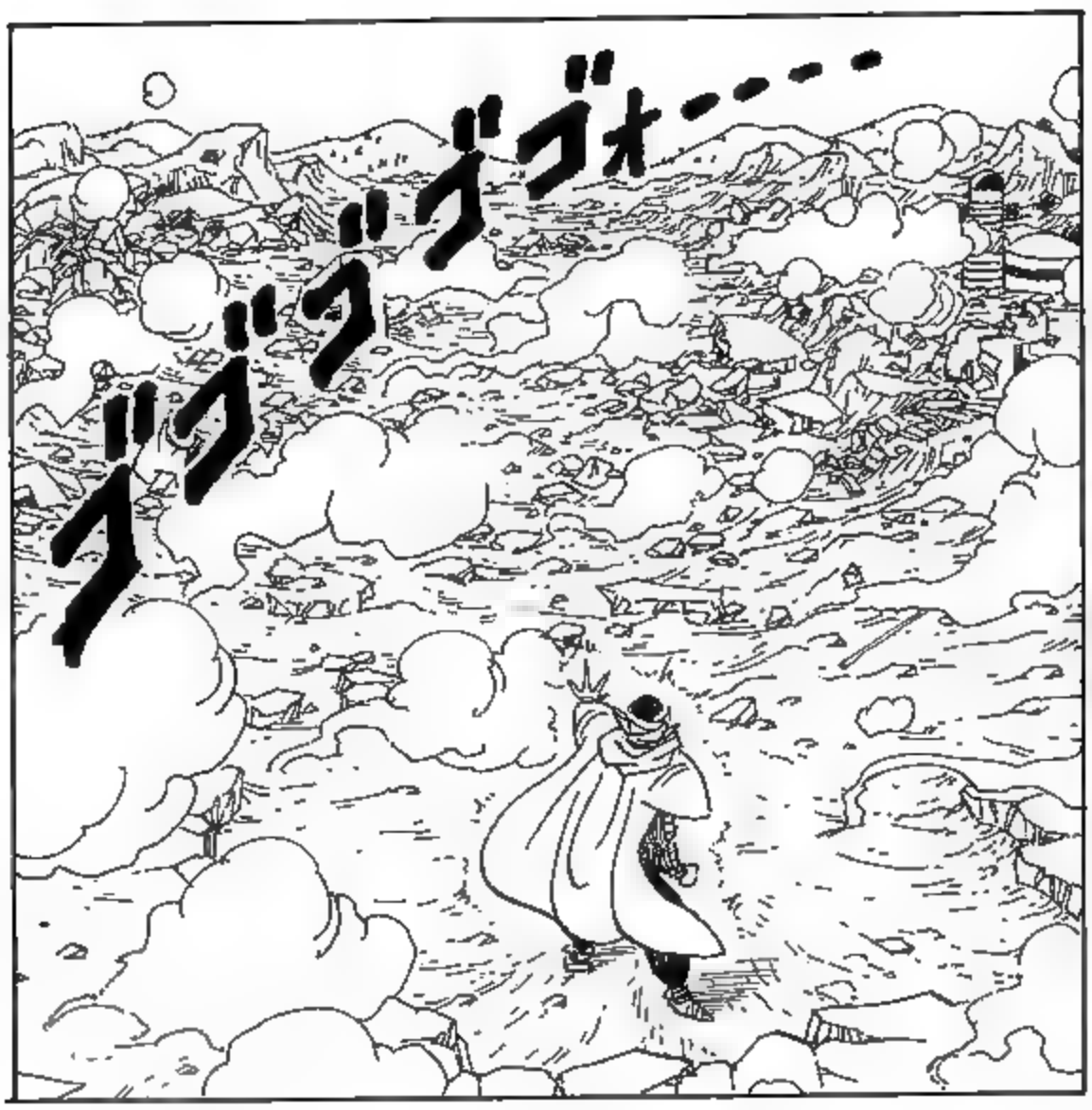


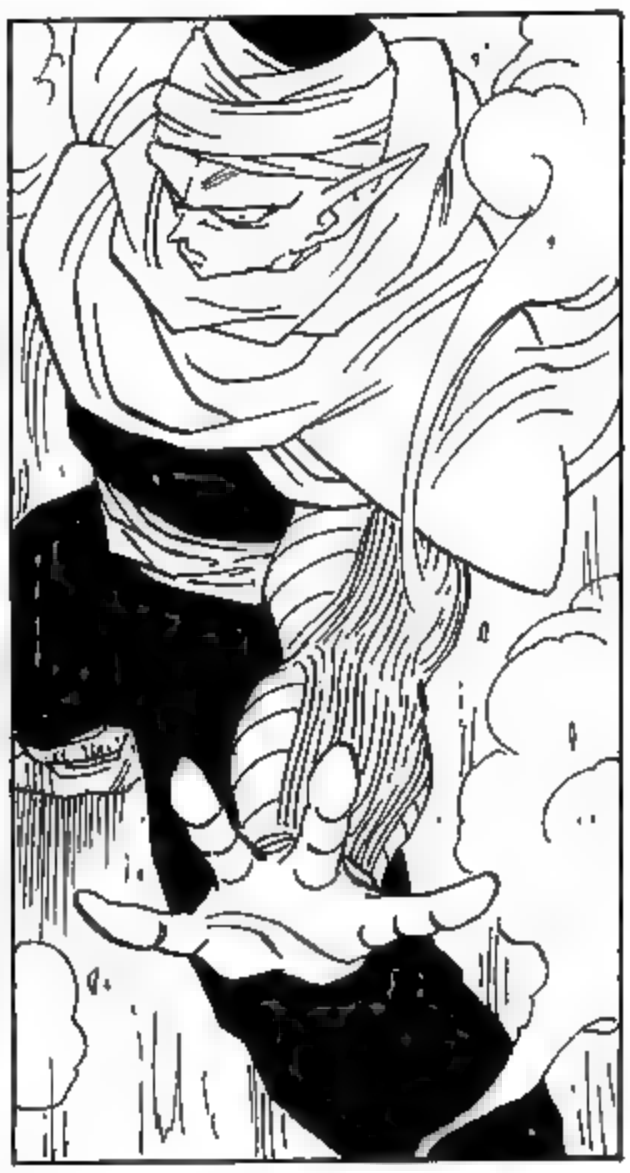


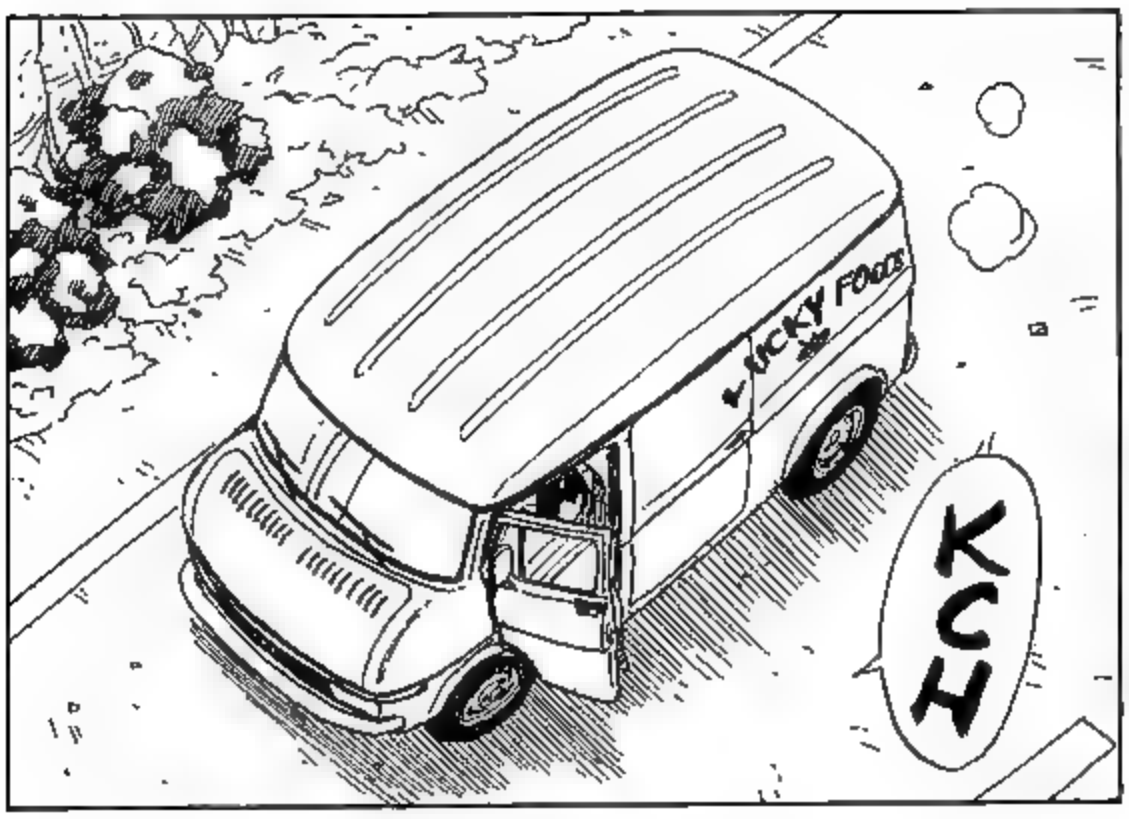


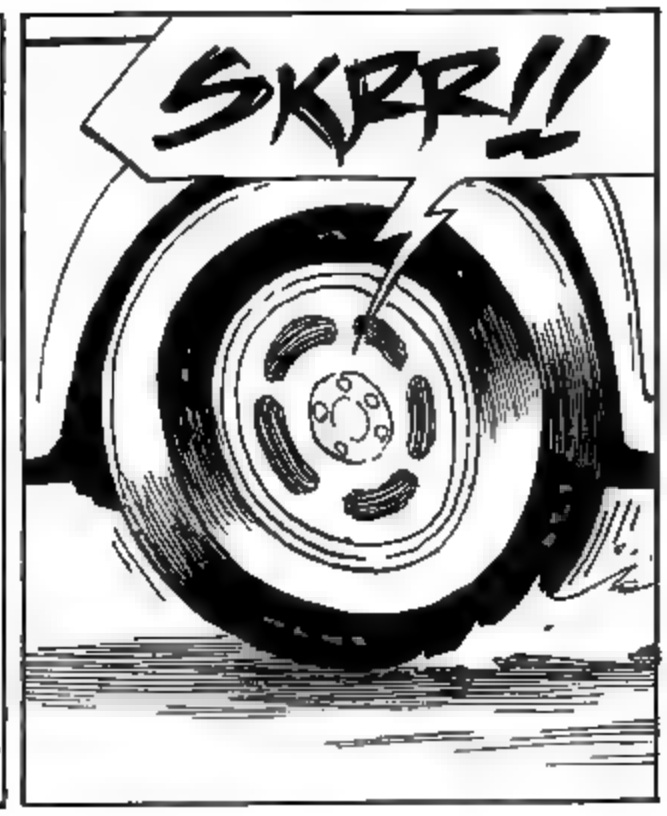
LOOK, THE SKY OVER THERE ...!
SEEMS LIKE THE BATTLE'S ALREADY UNDER-WAY!

TH-THAT SHOCK-WAVE JUST NOW ...!!
AHH --!!

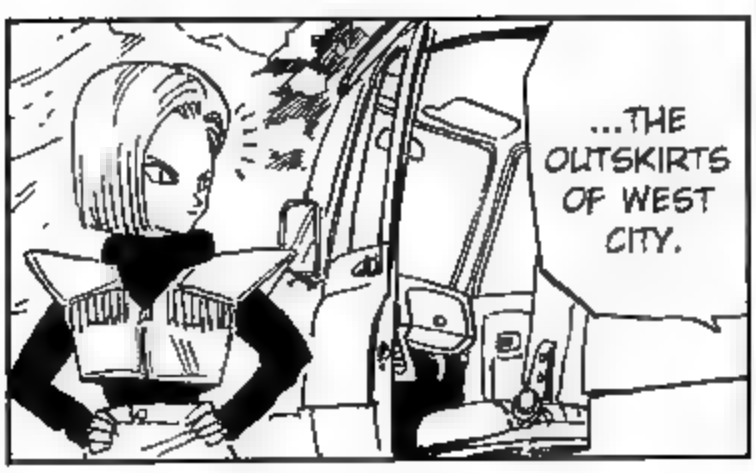


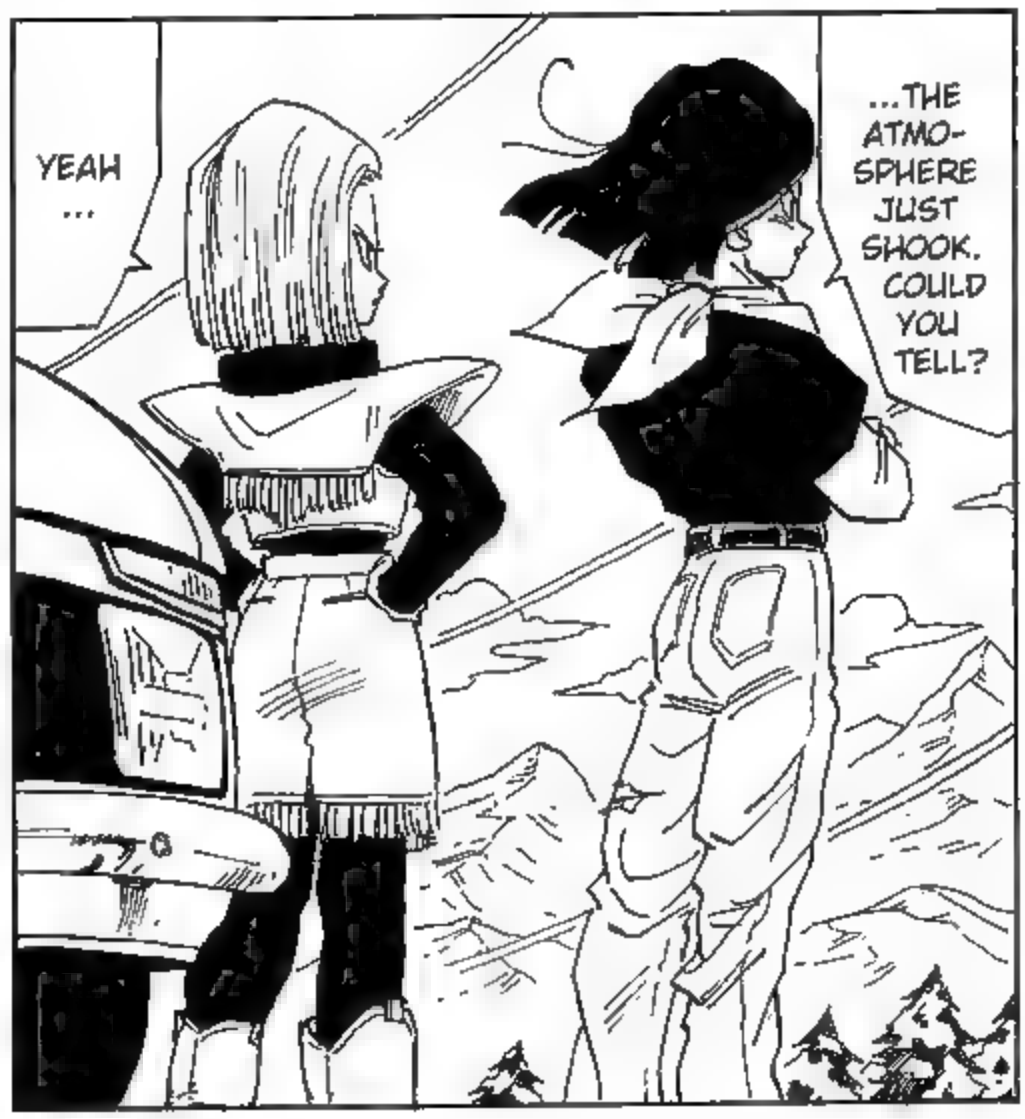


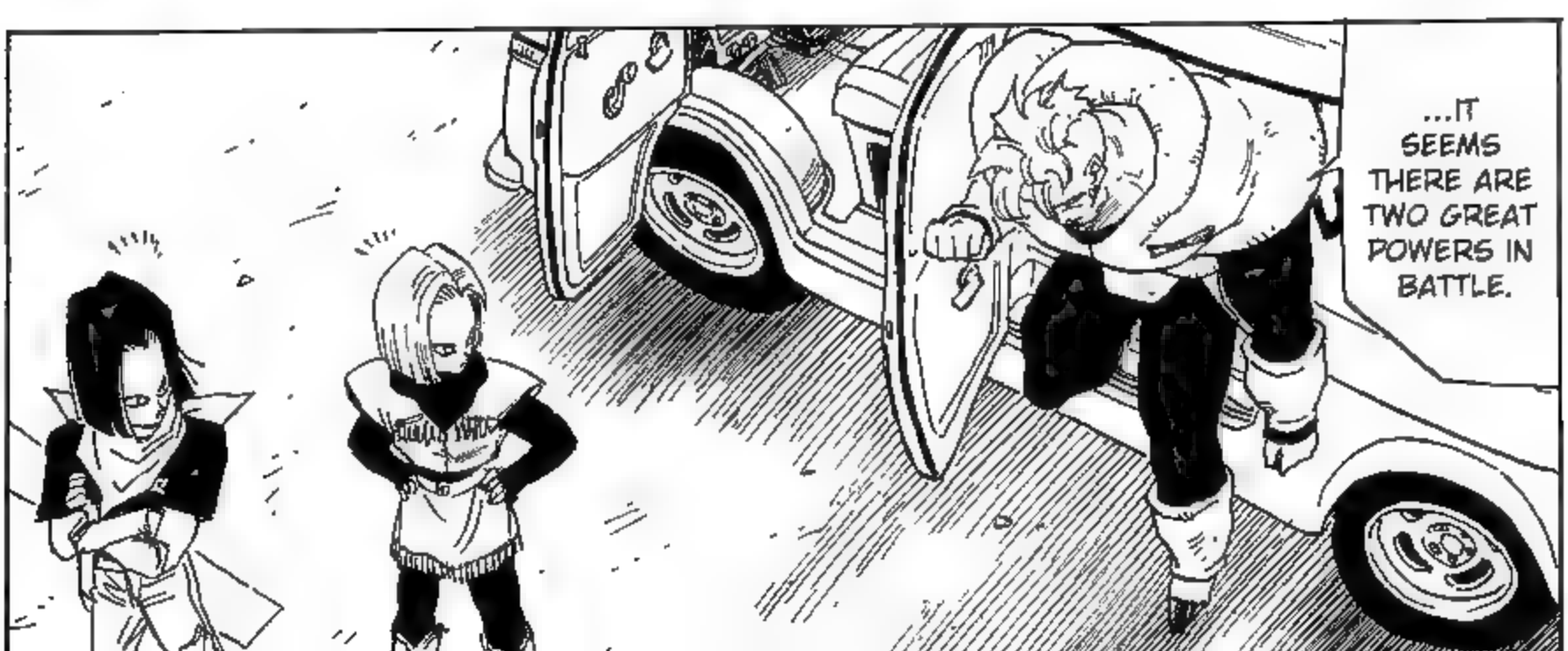

LUCKY FOODS
KCH


SKRR!!

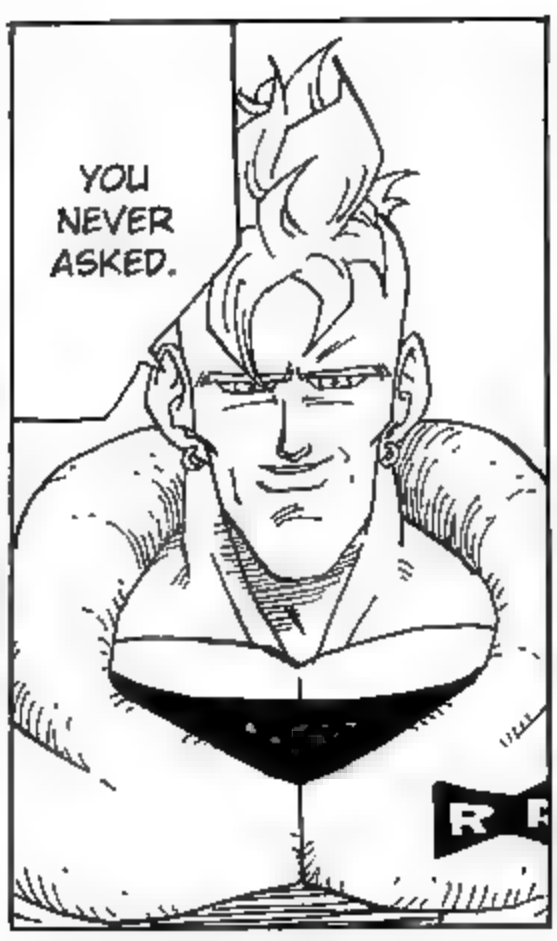
WHATEVER THE CASE, IT WAS FAR AWAY.
MAYBE A VOLCANO ERUPTED? OR PERHAPS SOMETHING ELSE...?

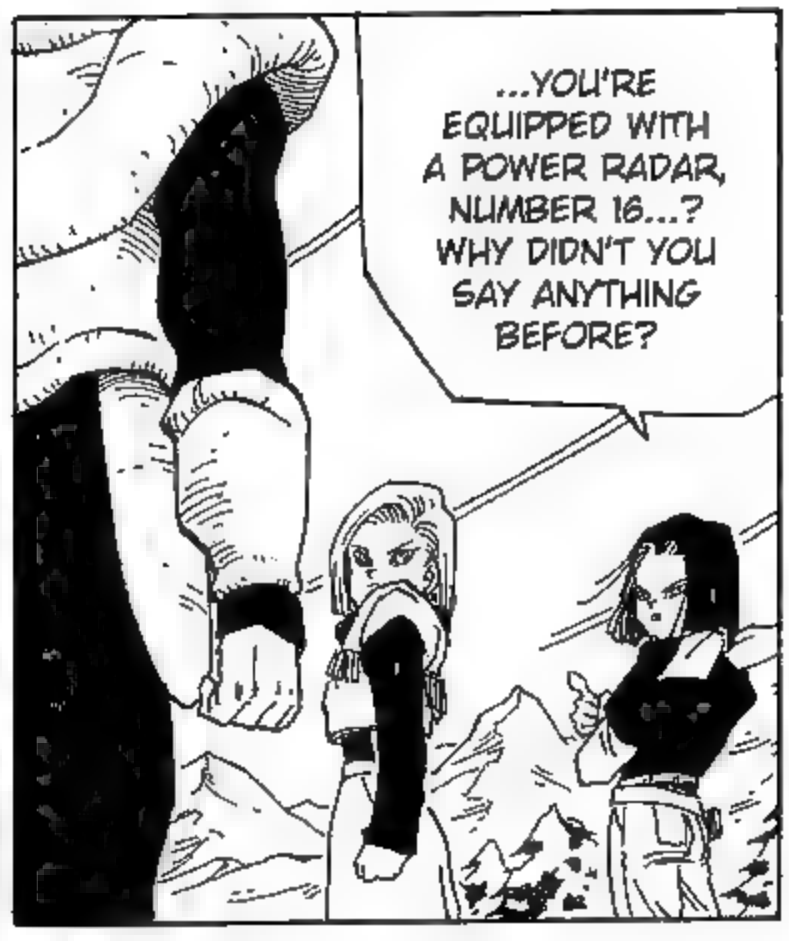

...THE OUTSKIRTS OF WEST CITY.


YEAH ...
...THE ATMOSPHERE JUST SHOOK. COULD YOU TELL?


...IT SEEMS THERE ARE TWO GREAT POWERS IN BATTLE.

...OF COURSE. WHAT-EVER, THEN.
WELL, AS LONG AS YOU'RE AT IT, WHY DON'T YOU TELL US WHO IS FIGHTING WHOM?

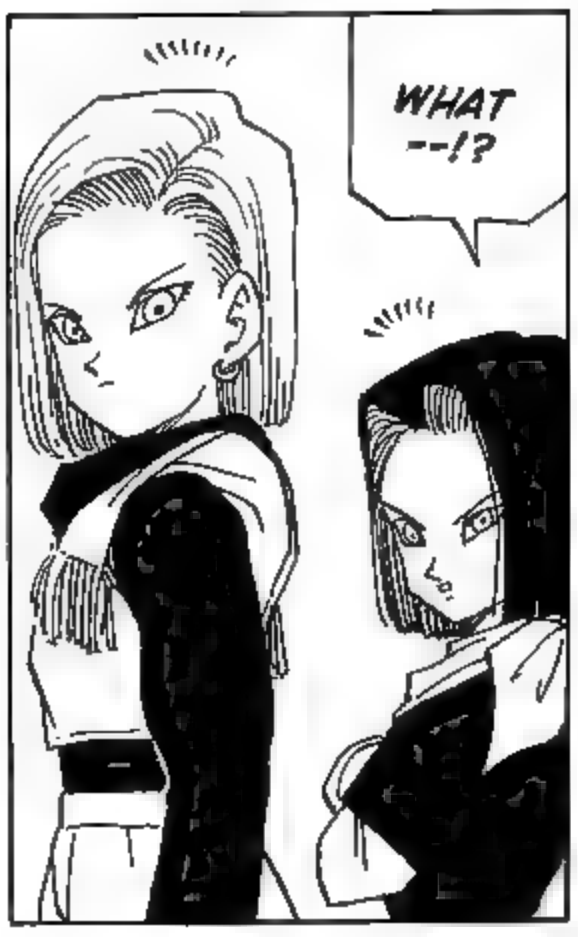

YOU NEVER ASKED.


...YOU'RE EQUIPPED WITH A POWER RADAR, NUMBER 16...? WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING BEFORE?

...ALL I CAN TELL IS THAT ONE OF THEM HAS ENOUGH POWER TO RIVAL THE TWO OF YOU.
I DON'T KNOW... I HAVE NO DATA ON EITHER OF THEM.

.....
...IT'S ABSURD. LET'S GO, NUMBER 16.

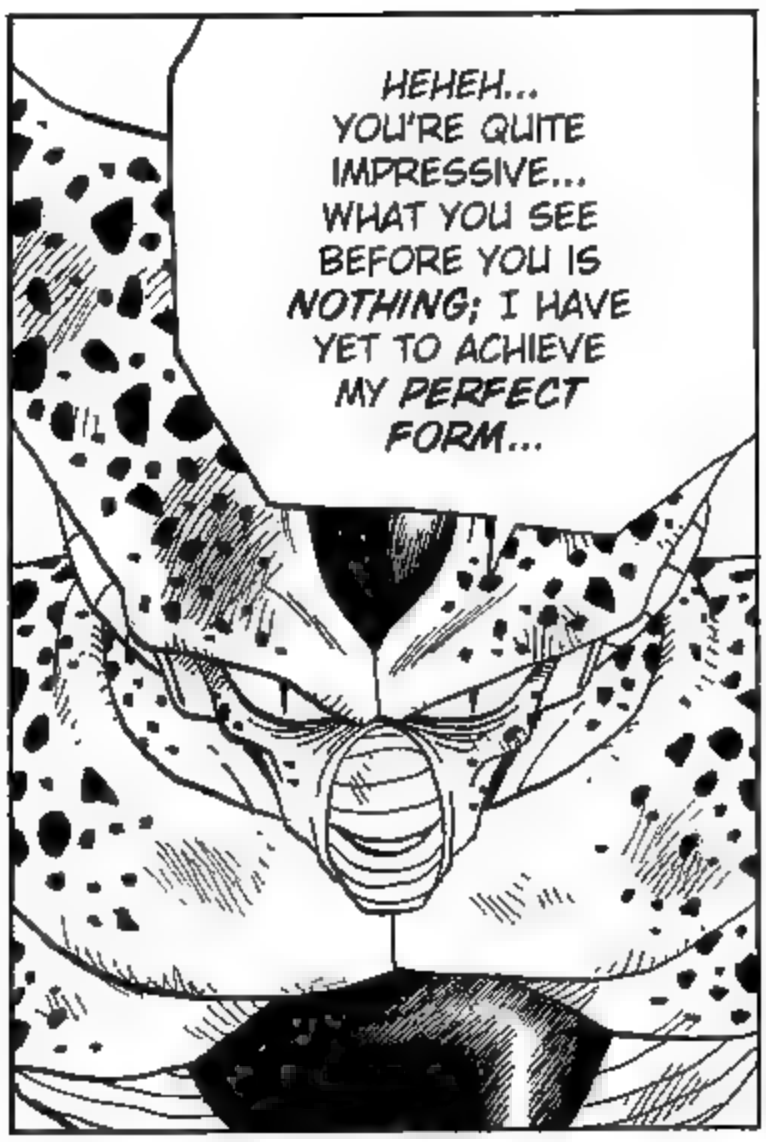
SOUNDS LIKE DOCTOR GERO SCREWED UP AGAIN... THAT RADAR OF YOURS IS ON THE FRITZ.
THERE'S NO ONE IN THIS WORLD WITH POWER THAT CAN RIVAL MY OWN...

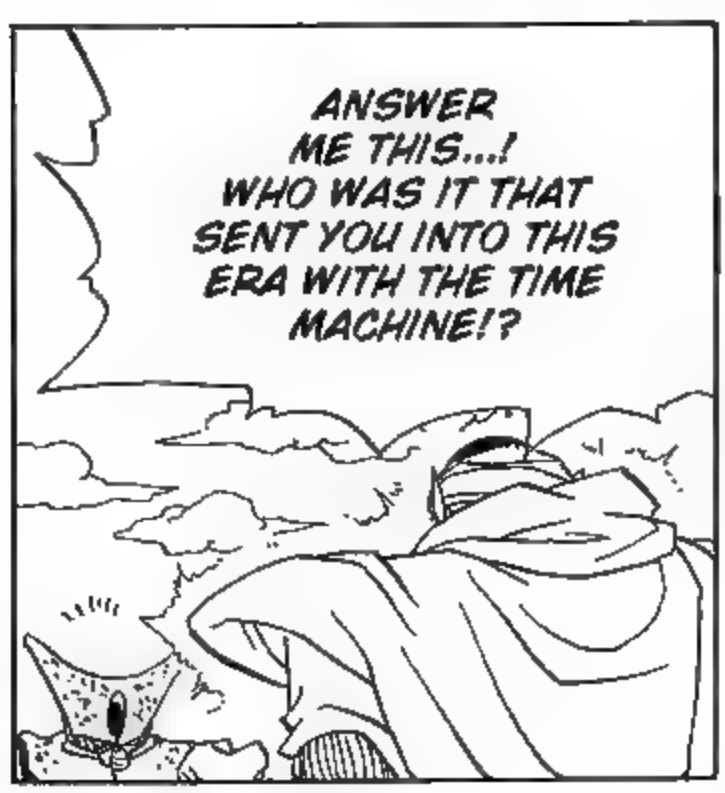

WHAT --!?

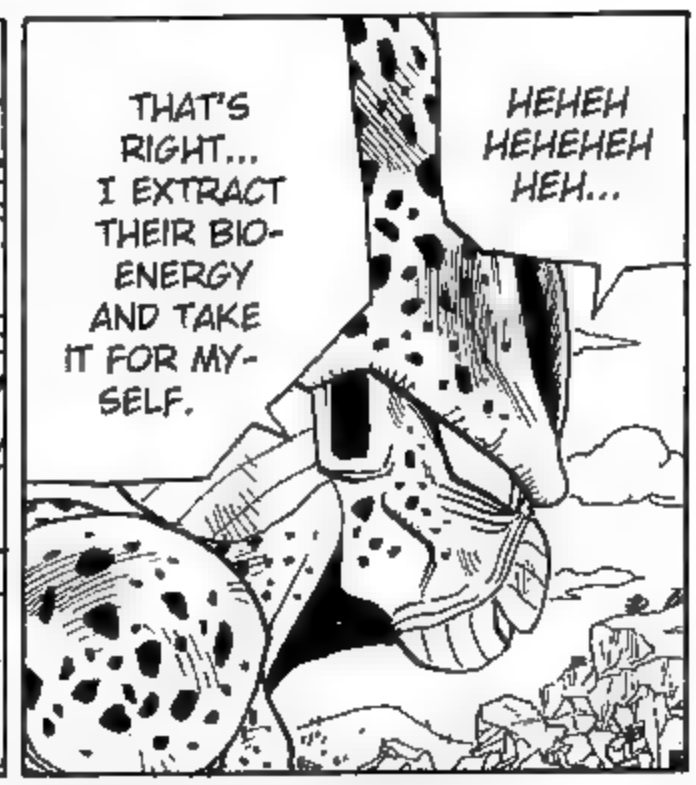
GGGG
MNN

KEH

FUHHHHH
UGOO
JAH







「生体エキスエネルギー」, *SEITAI EKISU ENERUGI*, ORGANIC EXTRACT ENERGY

I MUST ADMIT... I'M QUITE SURPRISED THAT YOU KNEW ABOUT THE TIME MACHINE...

I CAME HERE OF MY OWN ACCORD. THE TIME MACHINE WAS FAR TOO SMALL FOR ***THIS*** BODY, SO I FOUND IT NECESSARY TO DEVOLVE MYSELF BACK INTO AN EGG...

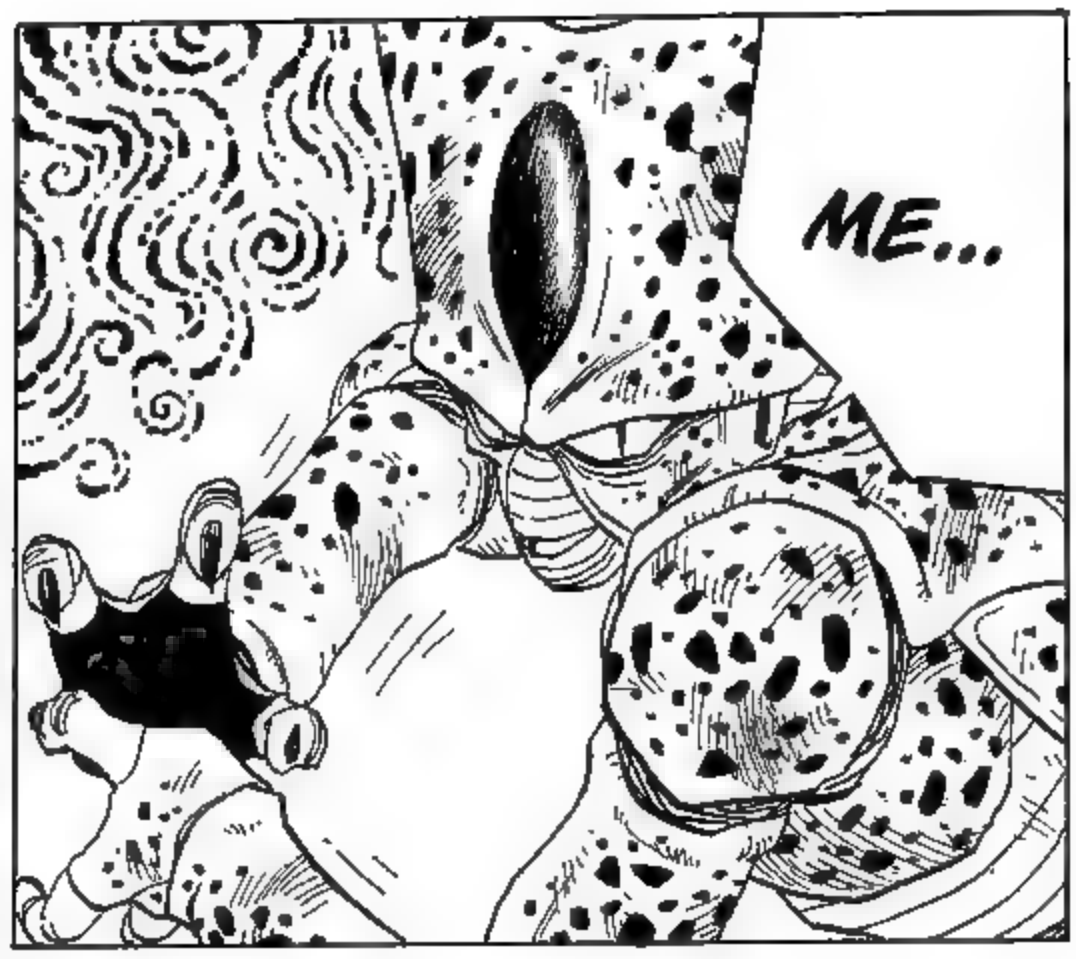
...I DOUBT THAT YOU KNOW ABOUT ***THIS***...

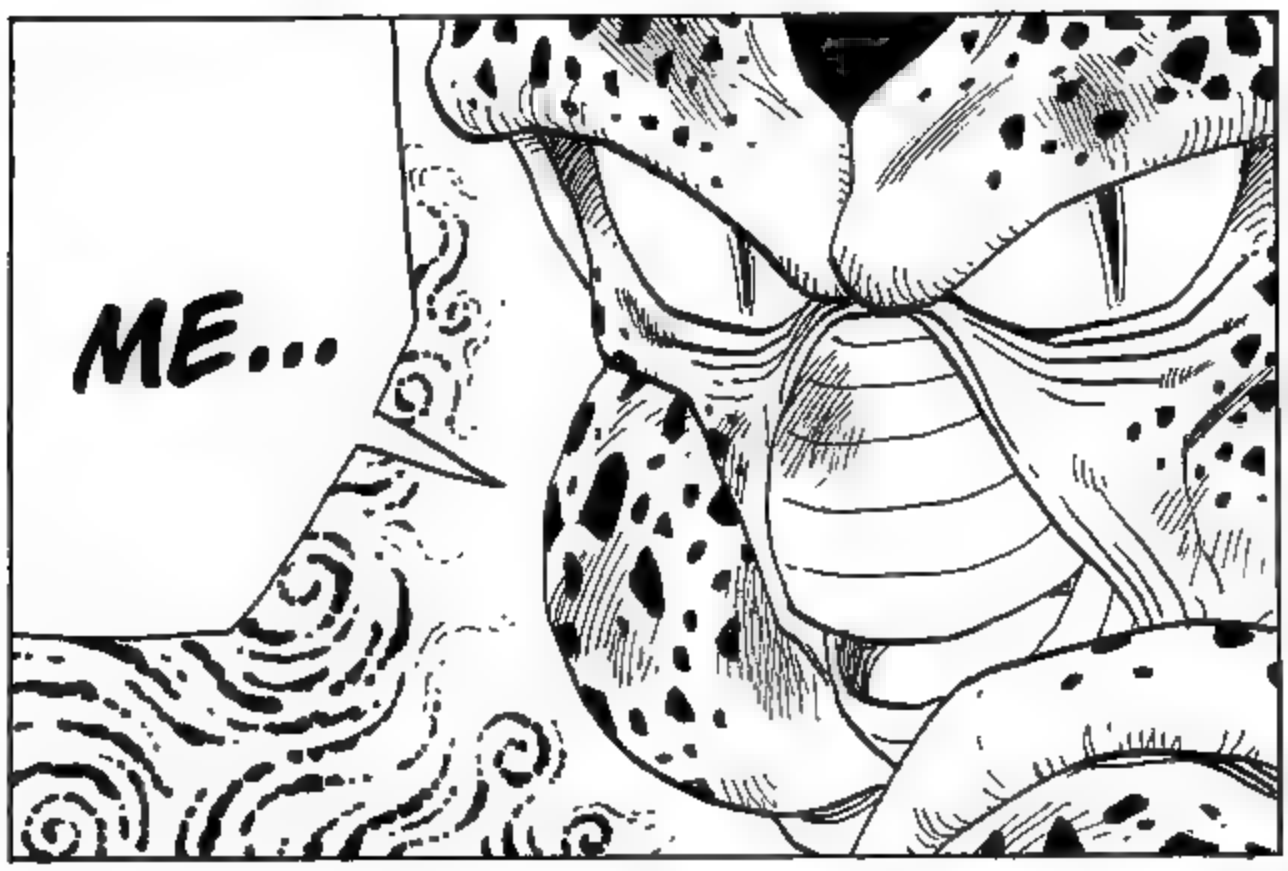
...BUT EVEN SO...

KA...

!

...
!?


ME...


ME...

HA...

T-THAT STANCE... IT CAN'T BE...!!

ME...
HA...
KA...

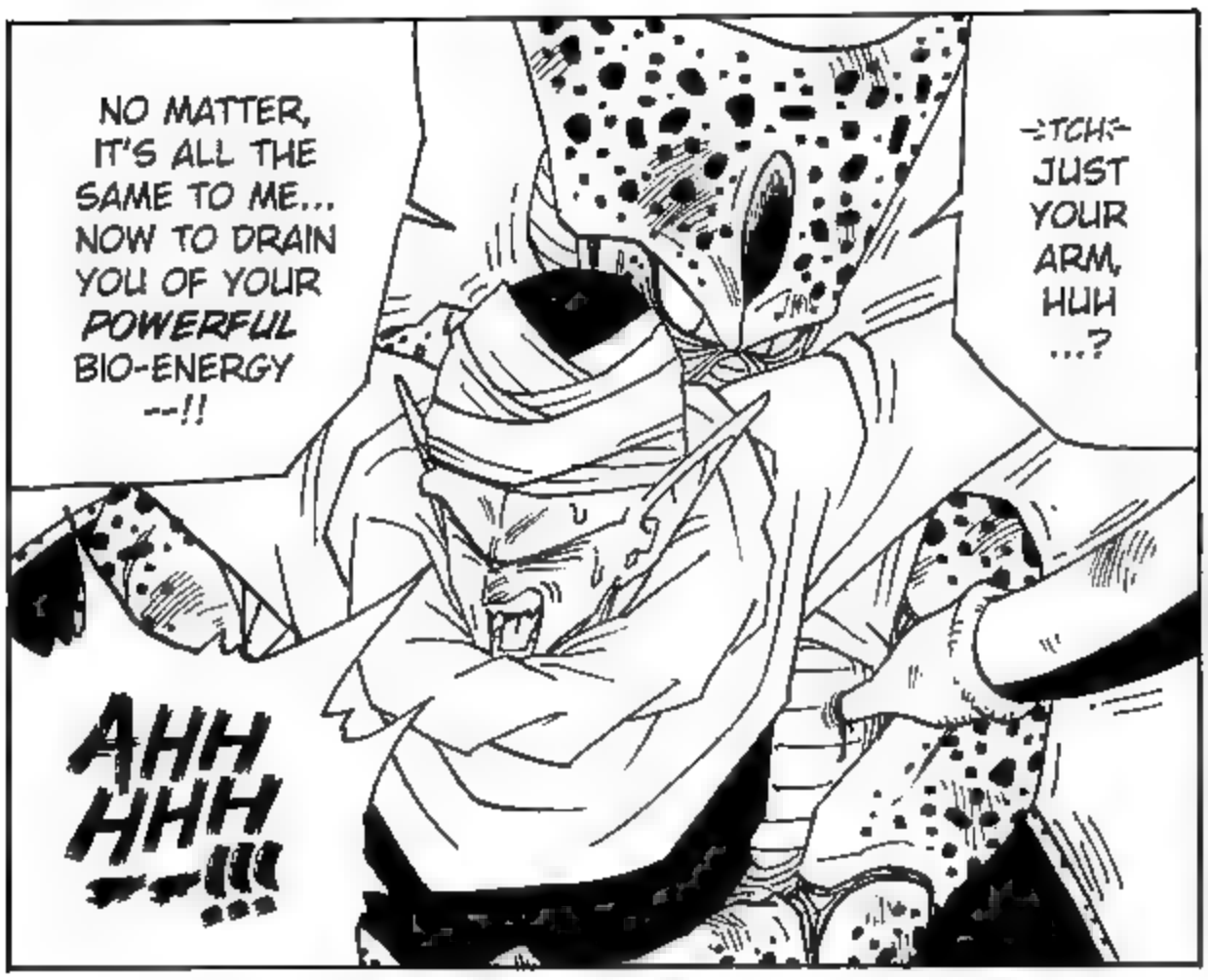
IT'S THE REAL THING --!!!

UNGH—!!

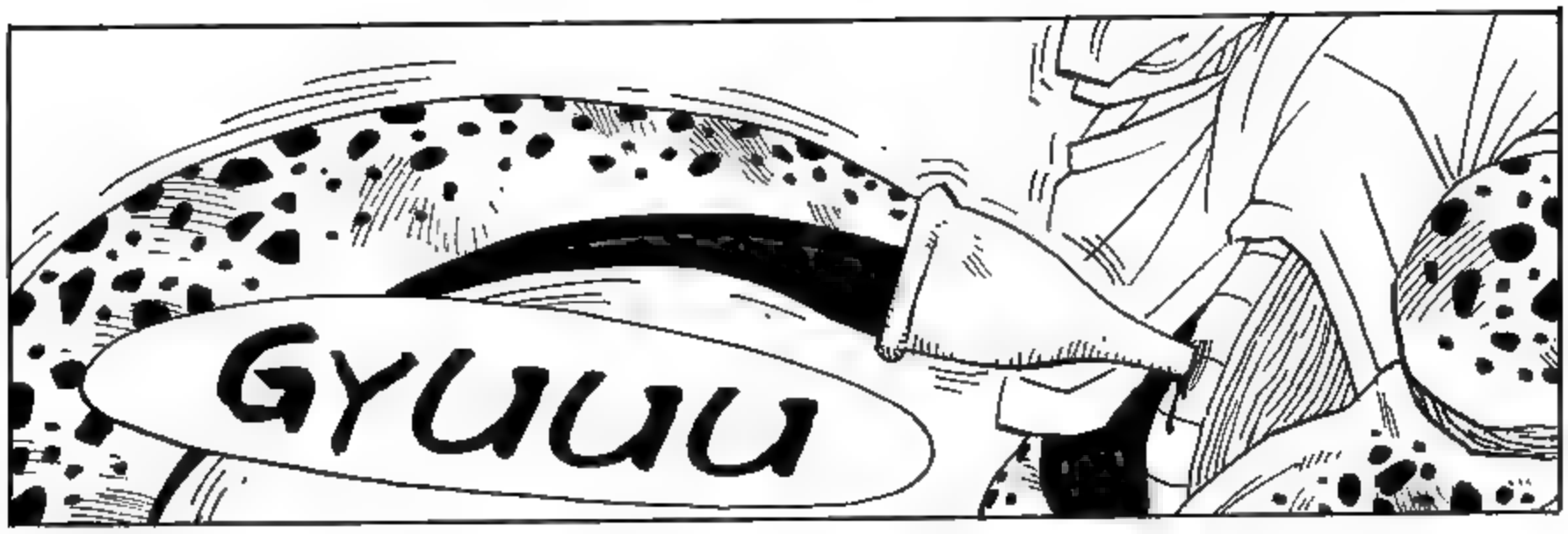
YOUR LIFE IS MINE—!!!

ZZ

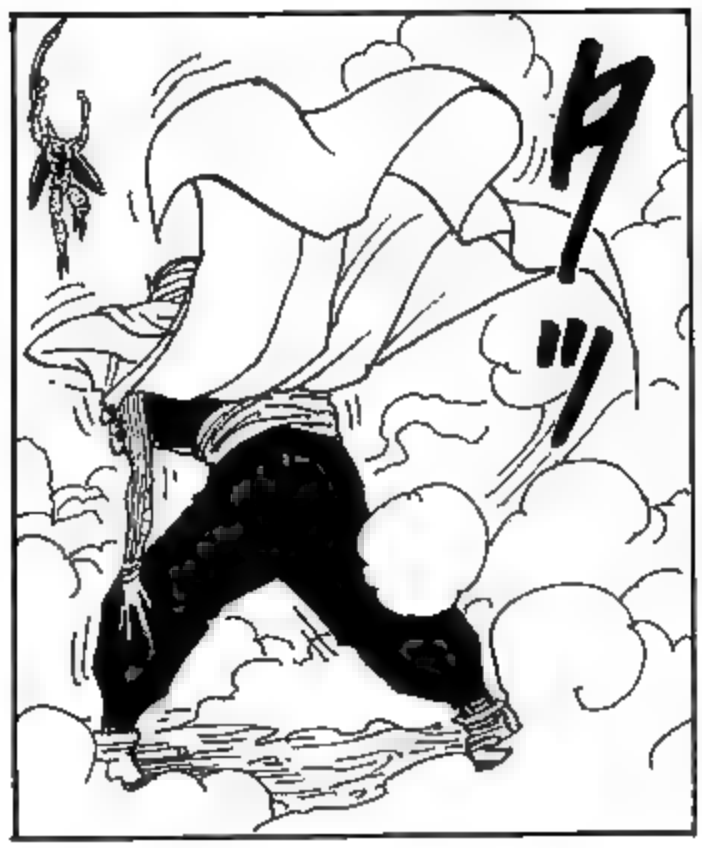
GNN--!!
グゲッ

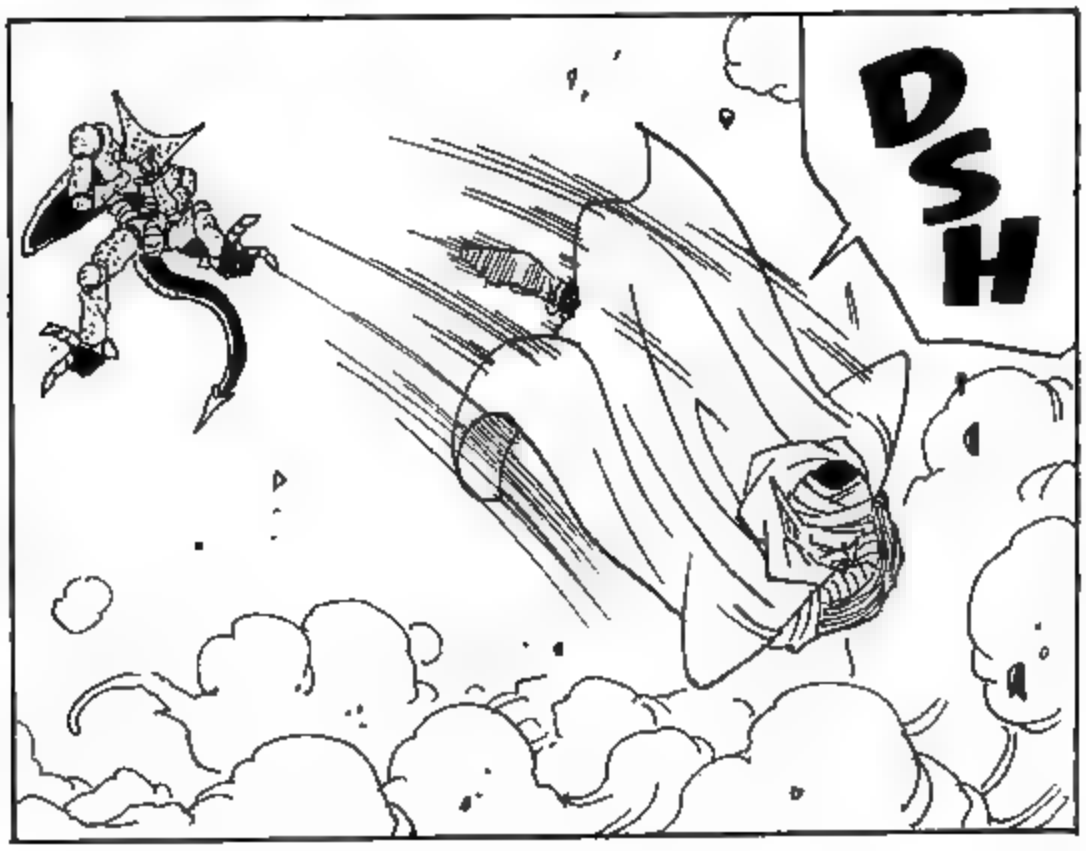

NO MATTER, IT'S ALL THE SAME TO ME... NOW TO DRAIN YOU OF YOUR POWERFUL BIO-ENERGY --!!
-TCH- JUST YOUR ARM, HUH ...?
AHHHHH--!!!

GAAH!!!

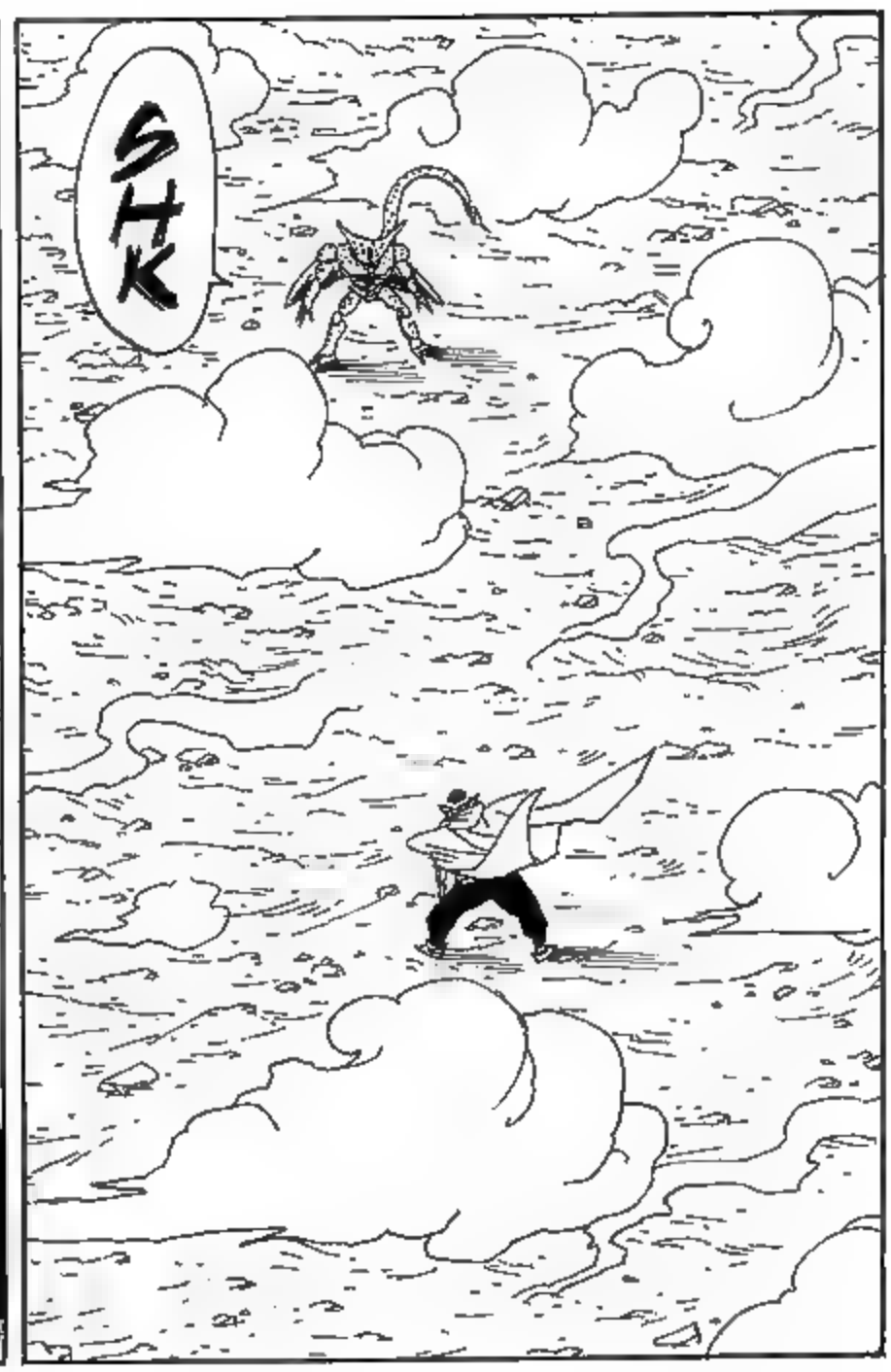

GYUUU

GGN...
KEEE
EEH
--!!!

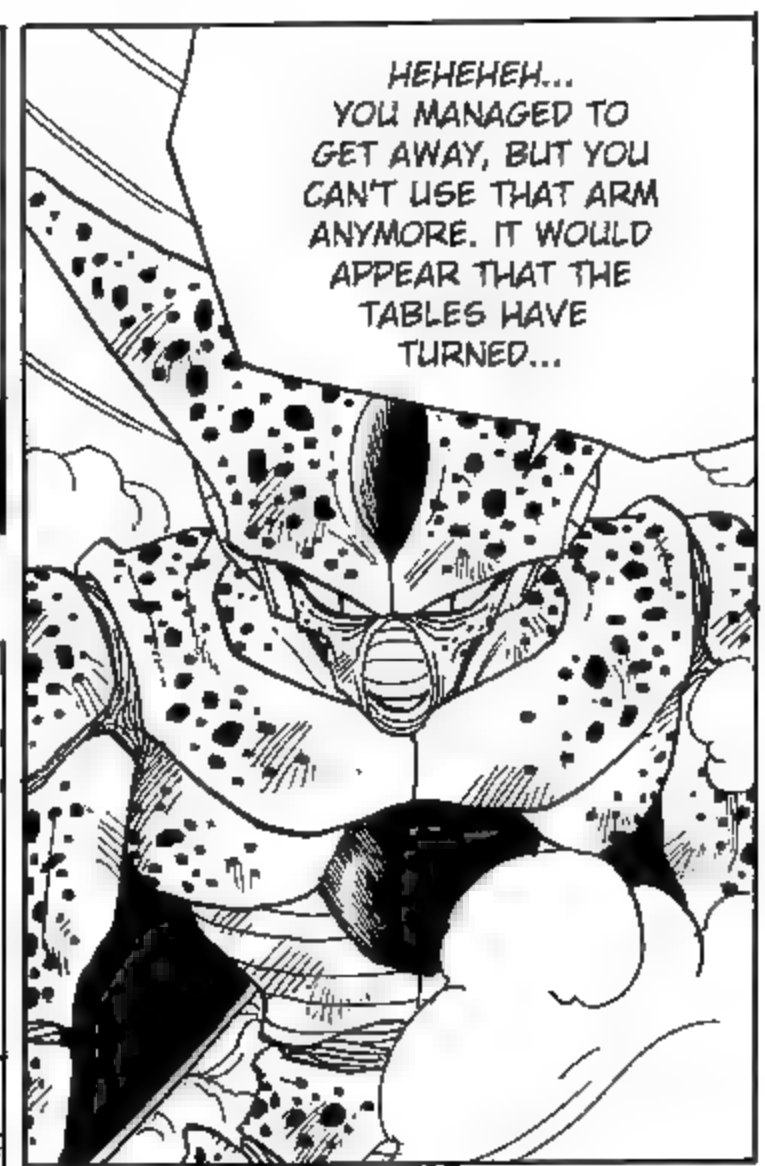


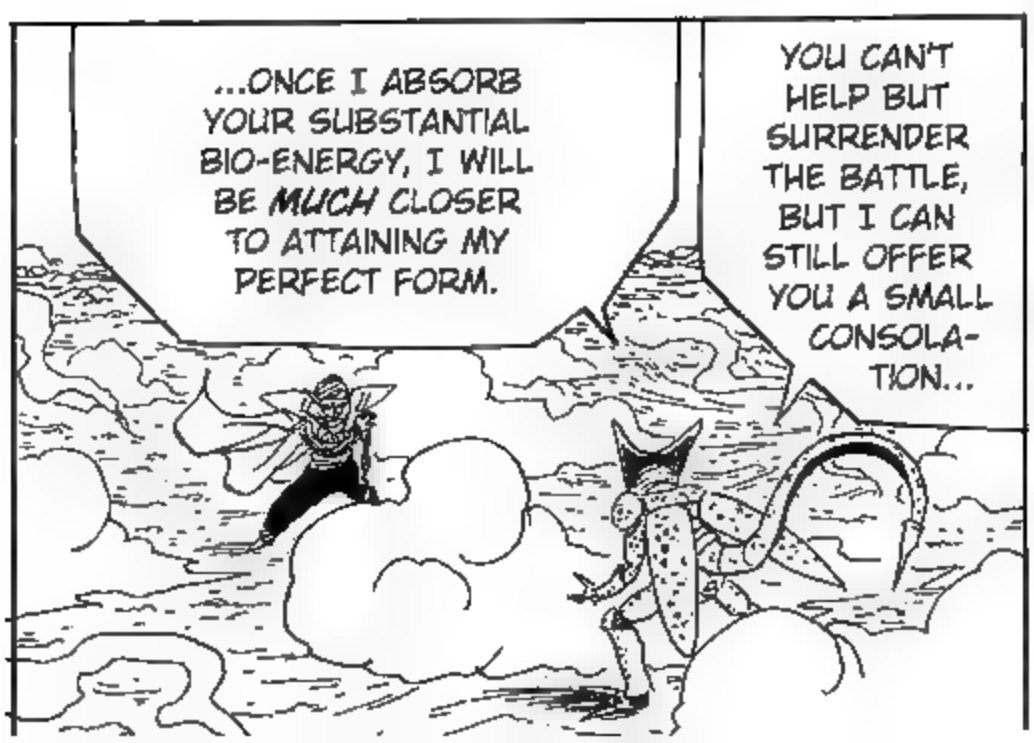

DSH

HAA
HAA
HAA

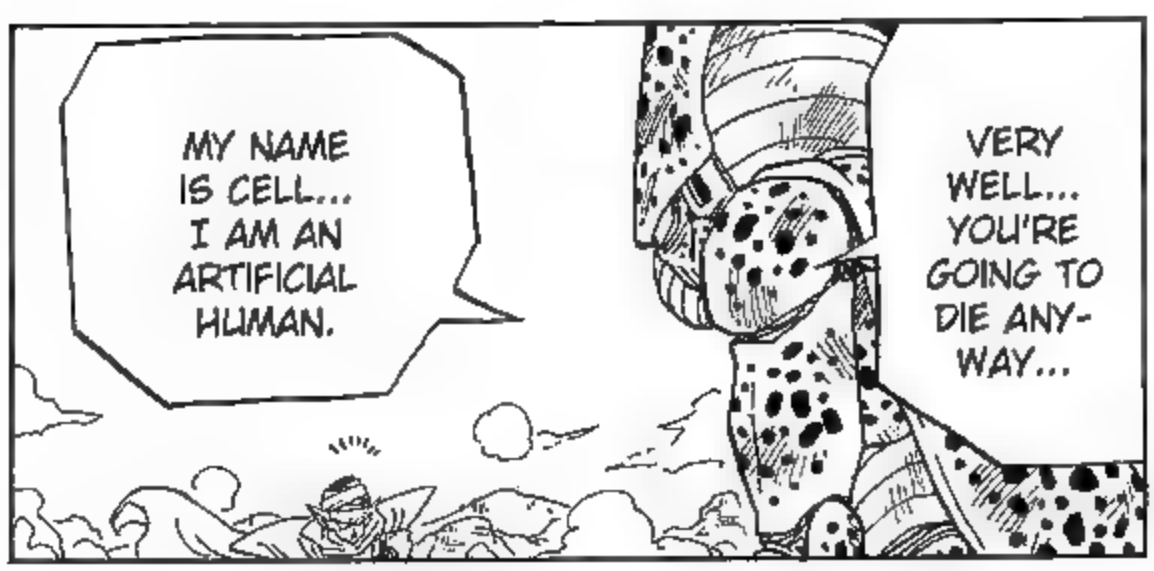

SHK

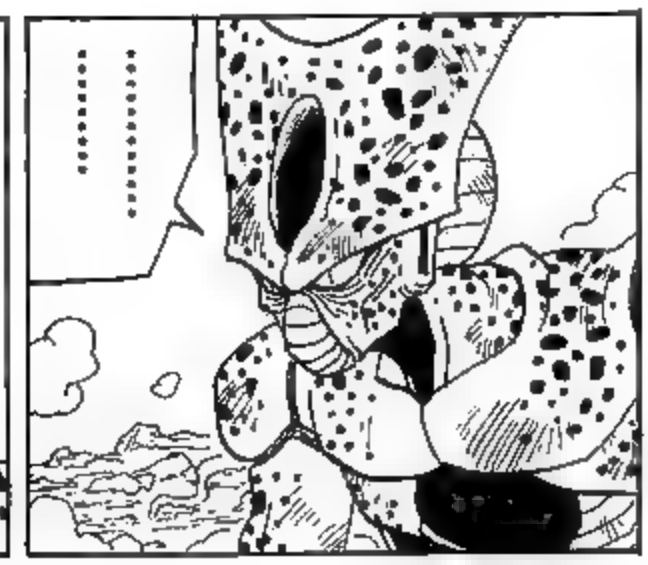
...I HATE ADMITTING IT, BUT IT LOOKS AS IF YOU'VE WON...
...!-INDEED THEY HAVE... ...I CAN NO LONGER MAINTAIN BALANCE, WHICH MAKES QUICK MOVEMENTS FAR MORE DIFFICULT...


HEHEHEH... YOU MANAGED TO GET AWAY, BUT YOU CAN'T USE THAT ARM ANYMORE. IT WOULD APPEAR THAT THE TABLES HAVE TURNED...

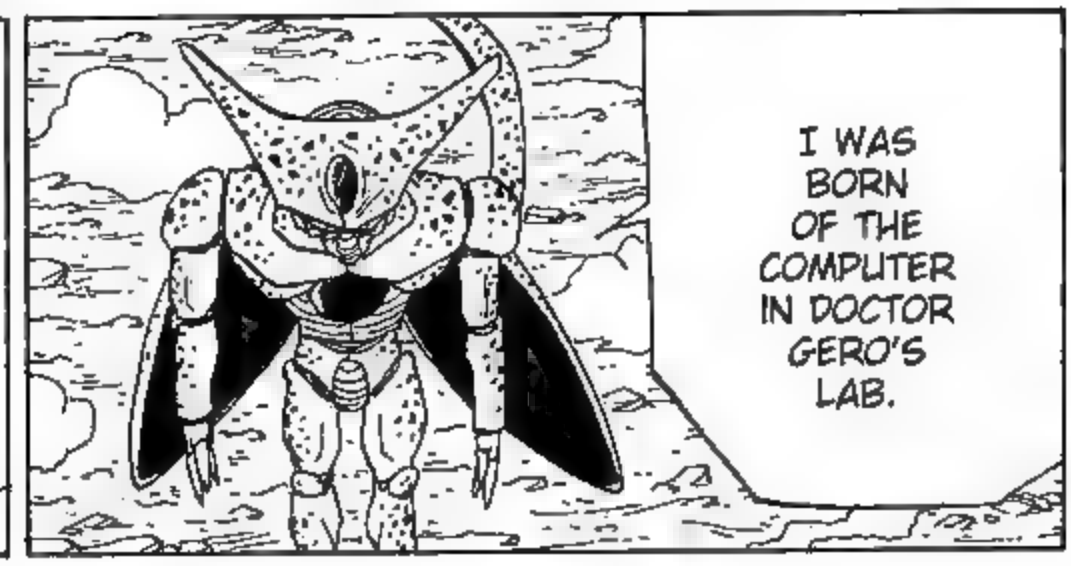

...ONCE I ABSORB YOUR SUBSTANTIAL BIO-ENERGY, I WILL BE *MUCH* CLOSER TO ATTAINING MY PERFECT FORM.
YOU CAN'T HELP BUT SURRENDER THE BATTLE, BUT I CAN STILL OFFER YOU A SMALL CONSOLA-TION...

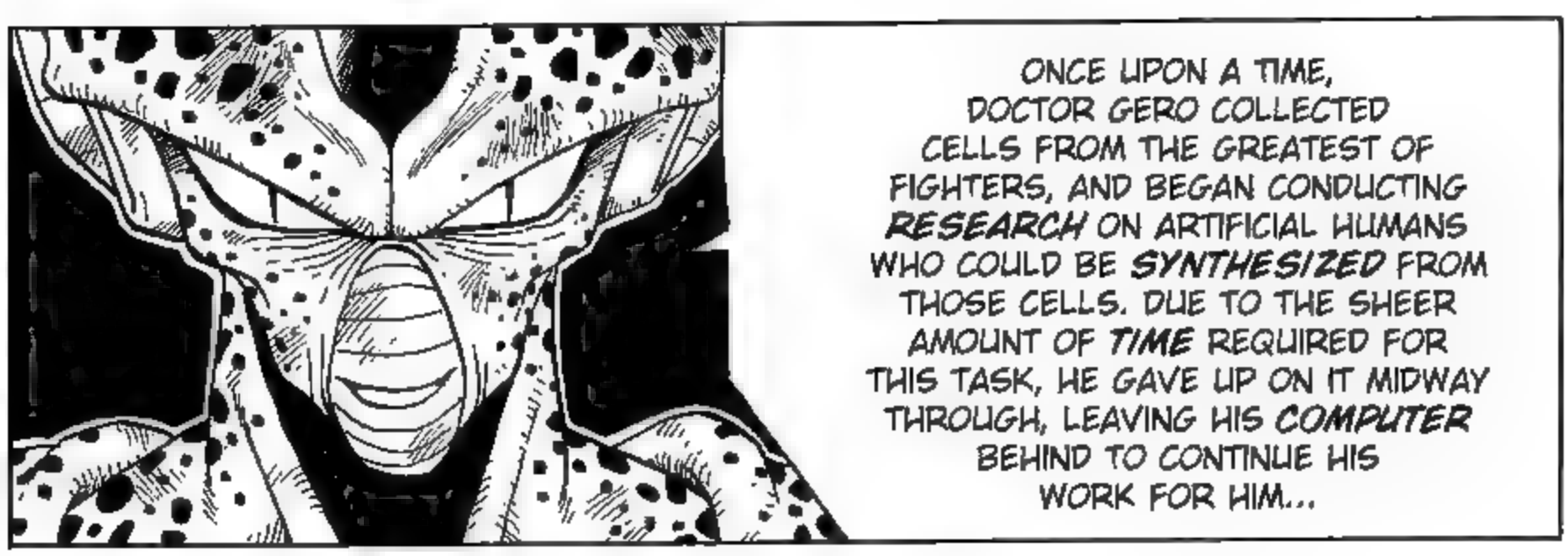
...WHAT EXACTLY ARE YOU? WHY IS IT THAT YOU POSSESS THE KI OF SON GOKU, FREEZA AND THE OTHERS? ...AND HOW IS IT THAT YOU KNOW OF THE KAME-HAMEHA?
...BEFORE YOU ABSORB ME, ANSWER ME ONE MORE THING...


MY NAME IS CELL... I AM AN ARTIFICIAL HUMAN.
VERY WELL... YOU'RE GOING TO DIE ANY-WAY...


.....

AGAIN WITH DOCTOR GERO ...!?


I WAS BORN OF THE COMPUTER IN DOCTOR GERO'S LAB.

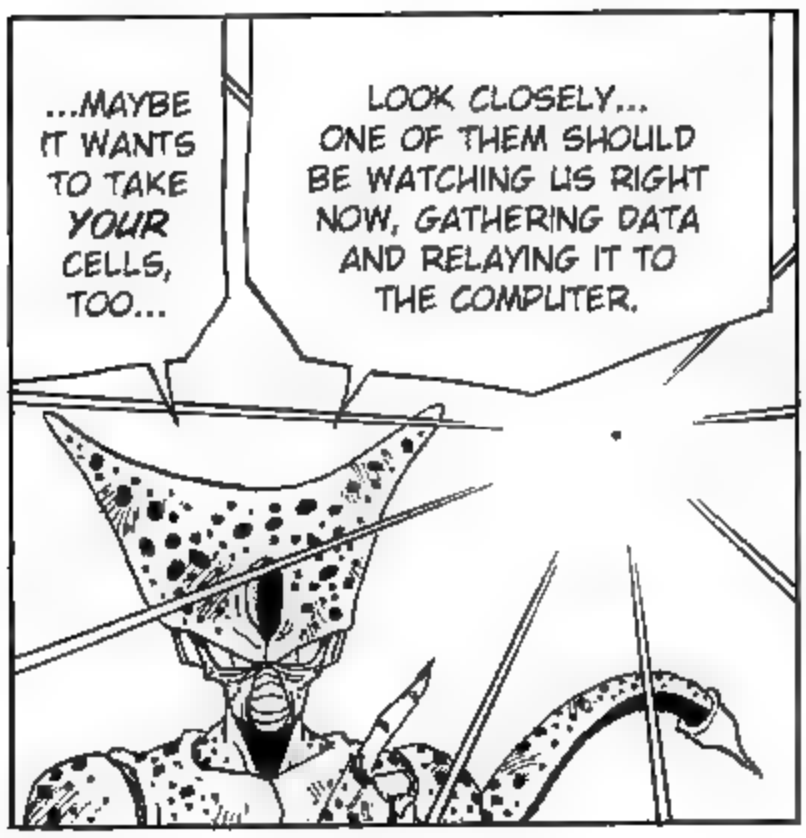

ONCE UPON A TIME, DOCTOR GERO COLLECTED CELLS FROM THE GREATEST OF FIGHTERS, AND BEGAN CONDUCTING RESEARCH ON ARTIFICIAL HUMANS WHO COULD BE SYNTHESIZED FROM THOSE CELLS. DUE TO THE SHEER AMOUNT OF TIME REQUIRED FOR THIS TASK, HE GAVE UP ON IT MIDWAY THROUGH, LEAVING HIS COMPUTER BEHIND TO CONTINUE HIS WORK FOR HIM...

SON GOKU... PICCOLO... EVEN ***VEGETA'S*** CELLS WERE COLLECTED... ALL OF THEM WERE HARVESTED AFTER THE BATTLE THAT TOOK PLACE DURING VEGETA'S ARRIVAL ON EARTH.

IN ADDITION TO THIS, WE WERE FORTUNATE ENOUGH TO COME BY THE CELLS OF FREEZA AND HIS FATHER WHEN THEY ARRIVED HERE ON EARTH.

...WE COULD HAVE ACQUIRED THE CELLS OF ***TRUNKS*** AS WELL, BUT WE HAD MORE THAN ENOUGH CONTRIBUTIONS FROM THE SAIYANS.

...WE WOULD HAVE NOTICED IF ANYBODY REMARKABLE WAS AROUND AT THE TIME.
...HOW DID YOU ACQUIRE THEIR CELLS ...?

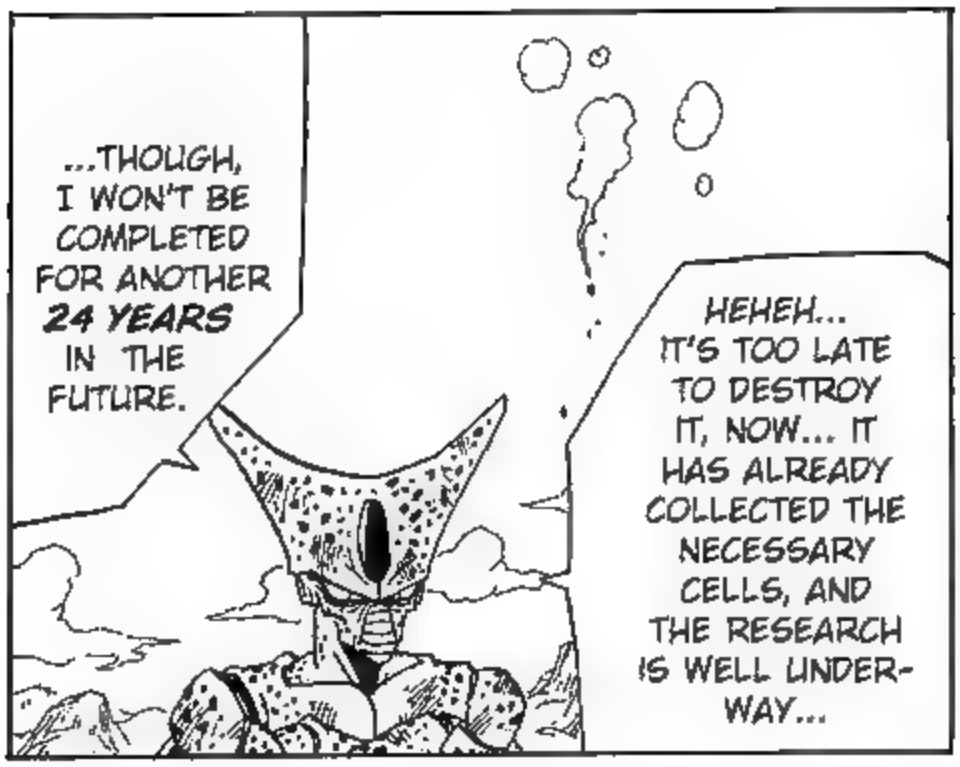

...MAYBE IT WANTS TO TAKE *YOUR* CELLS, TOO...
LOOK CLOSELY... ONE OF THEM SHOULD BE WATCHING US RIGHT NOW, GATHERING DATA AND RELAYING IT TO THE COMPUTER.

...TINY ROBOTS THE SIZE OF A *BEE*. THEY WERE THE ONES WHO GATHERED THE CELLS THAT WERE REQUIRED.
...DOCTOR GERO DIDN'T CLUE YOU IN? HE EMPLOYED SPY ROBOTS TO KEEP TABS ON YOUR EVERY MOVE.

!!
!!
DAMN IT ALL --!!!

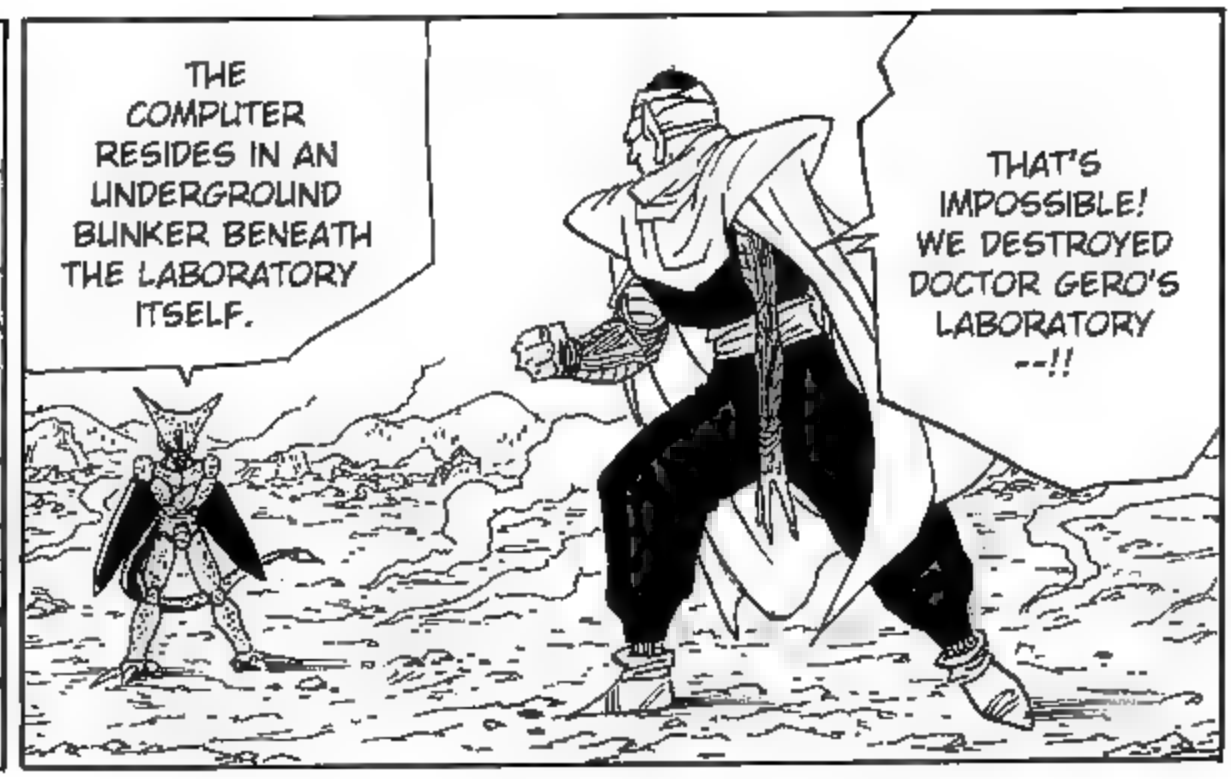
BZZZZ

!?


...THOUGH, I WON'T BE COMPLETED FOR ANOTHER 24 YEARS IN THE FUTURE.
HEHEH... IT'S TOO LATE TO DESTROY IT, NOW... IT HAS ALREADY COLLECTED THE NECESSARY CELLS, AND THE RESEARCH IS WELL UNDER-WAY...

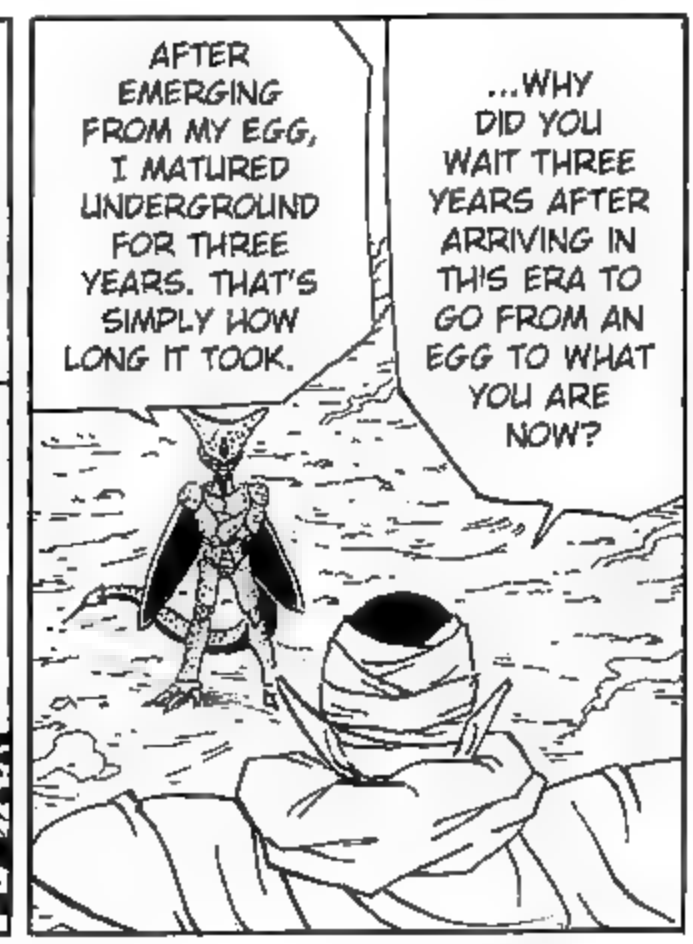
ZSHH

...I SEE.

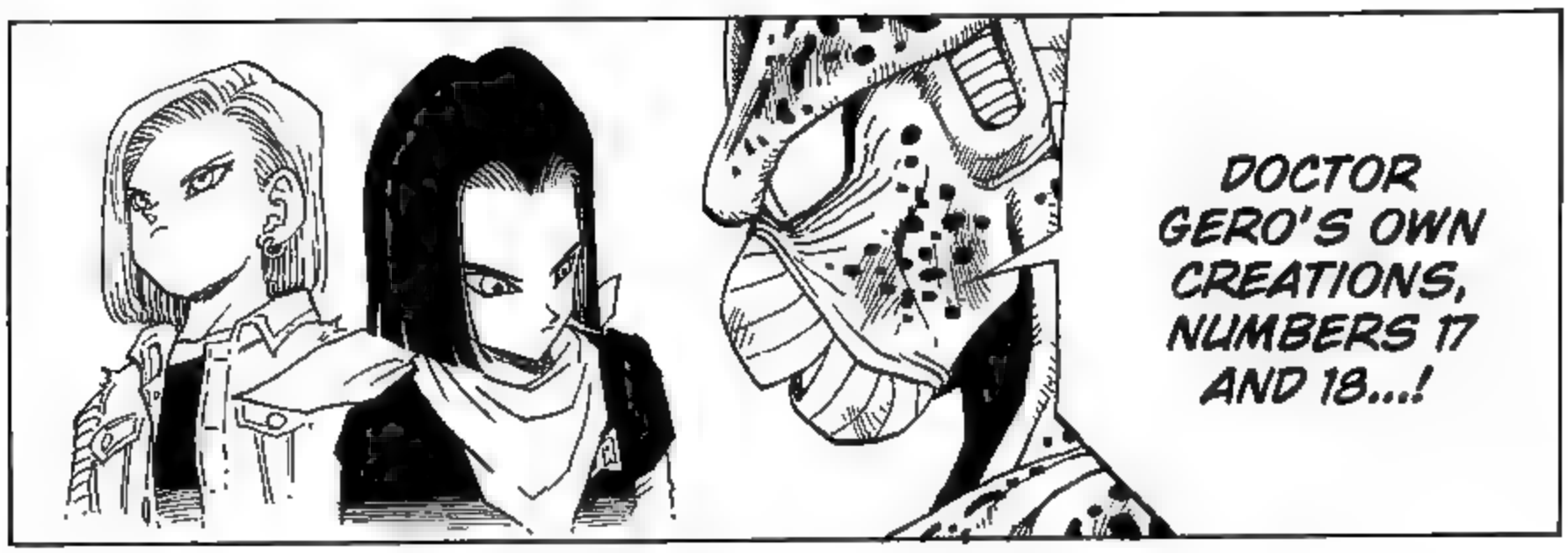

THE COMPUTER RESIDES IN AN UNDERGROUND BUNKER BENEATH THE LABORATORY ITSELF.
THAT'S IMPOSSIBLE! WE DESTROYED DOCTOR GERO'S LABORATORY --!!

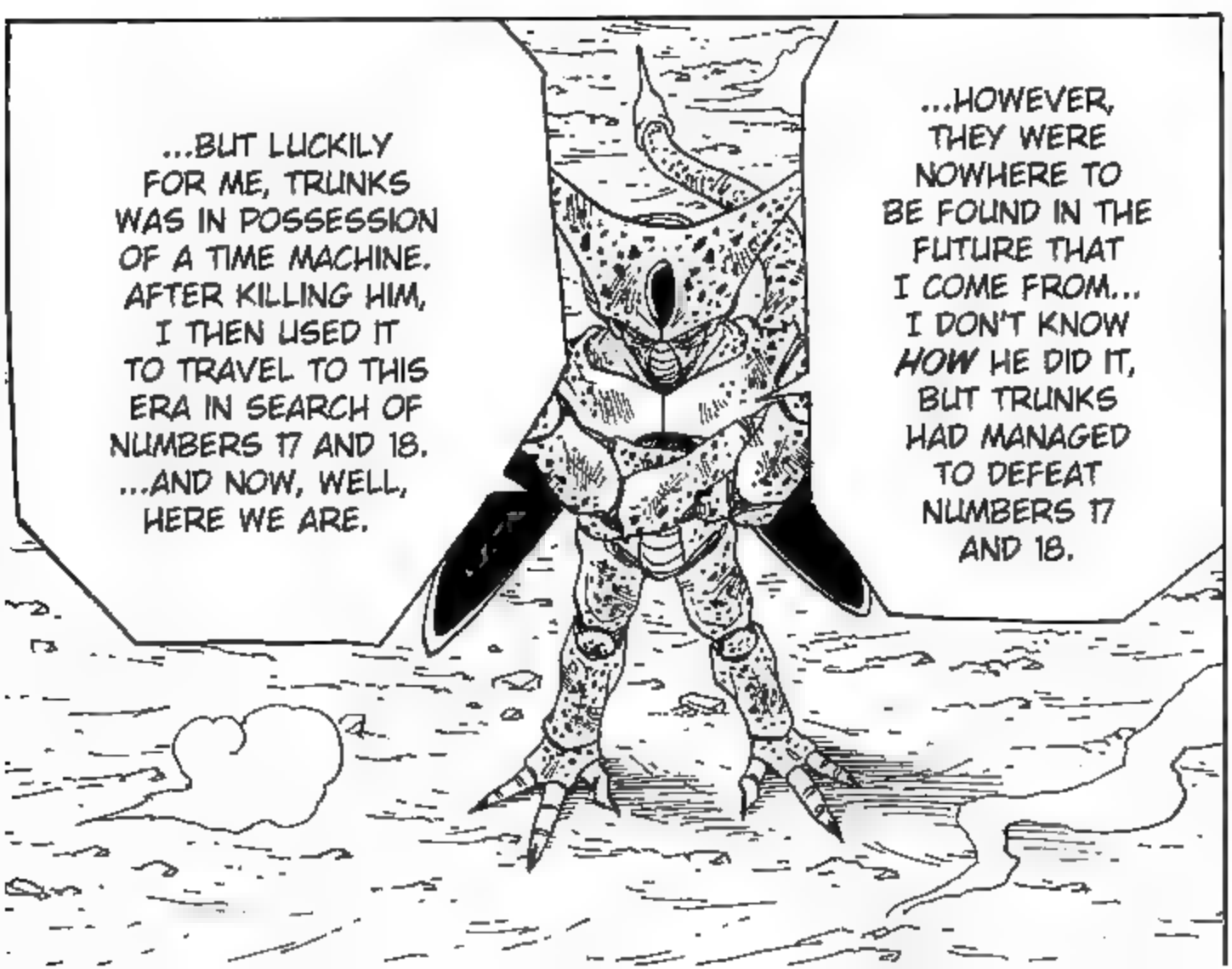
FOR WHAT REASON HAVE YOU COME HERE FROM THE FUTURE!?
WAIT, I HAVE ONE LAST QUESTION --!!

IT'S TIME THAT I ABSORB YOU.
I'VE INDULGED YOU LONG ENOUGH, NOW.

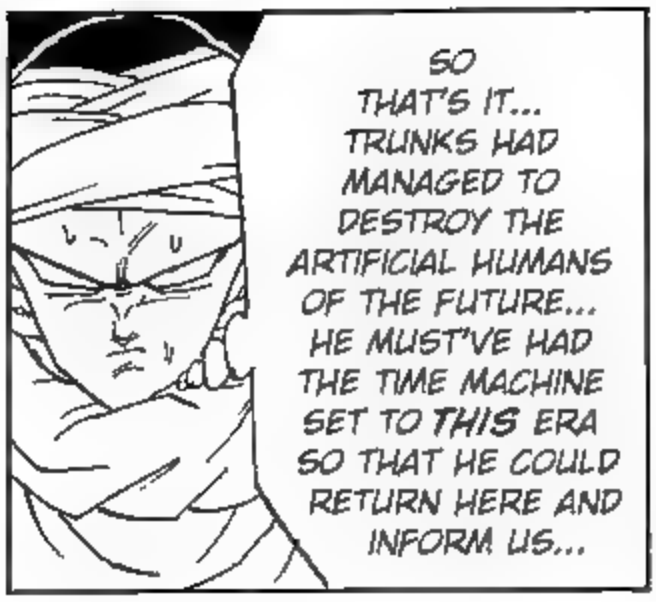

AFTER EMERGING FROM MY EGG, I MATURED UNDERGROUND FOR THREE YEARS. THAT'S SIMPLY HOW LONG IT TOOK.
...WHY DID YOU WAIT THREE YEARS AFTER ARRIVING IN THIS ERA TO GO FROM AN EGG TO WHAT YOU ARE NOW?

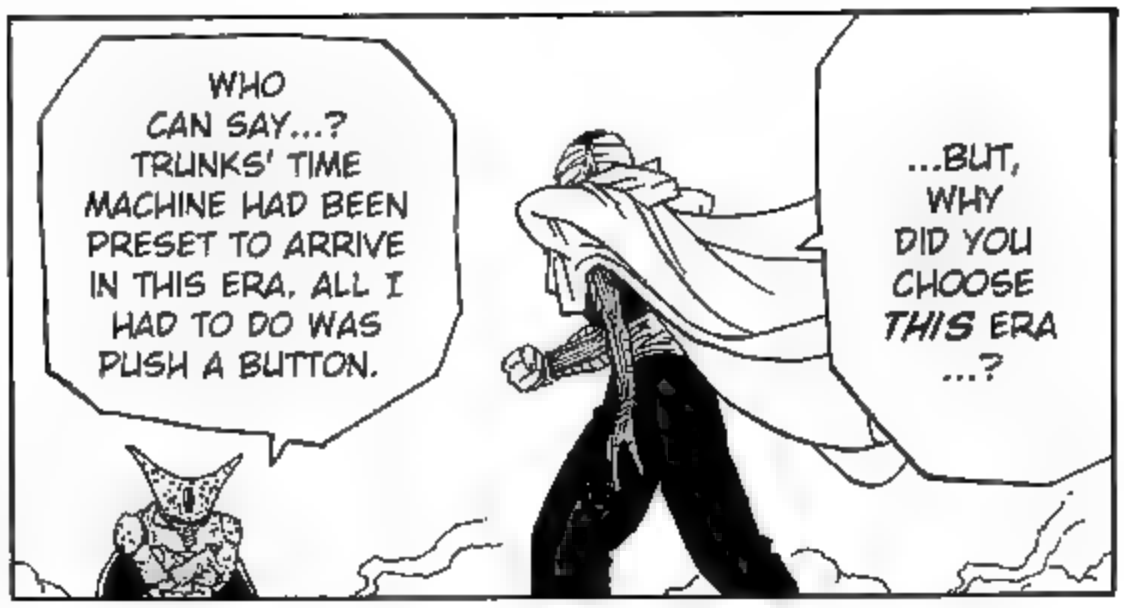
...THE COMPUTER INFORMED ME THAT THOSE TWO SPECIAL LIFE FORMS ARE...
IT TAKES FAR MORE THAN ABSORBING THE LIFE ESSENCE OF HUMANS FOR ME TO ATTAIN MY PERFECT FORM. IT IS NECESSARY FOR ME TO INCORPORATE TWO ESSENTIAL, *SPECIAL* LIFE FORMS...


DOCTOR GERO'S OWN CREATIONS, NUMBERS 17 AND 18...!

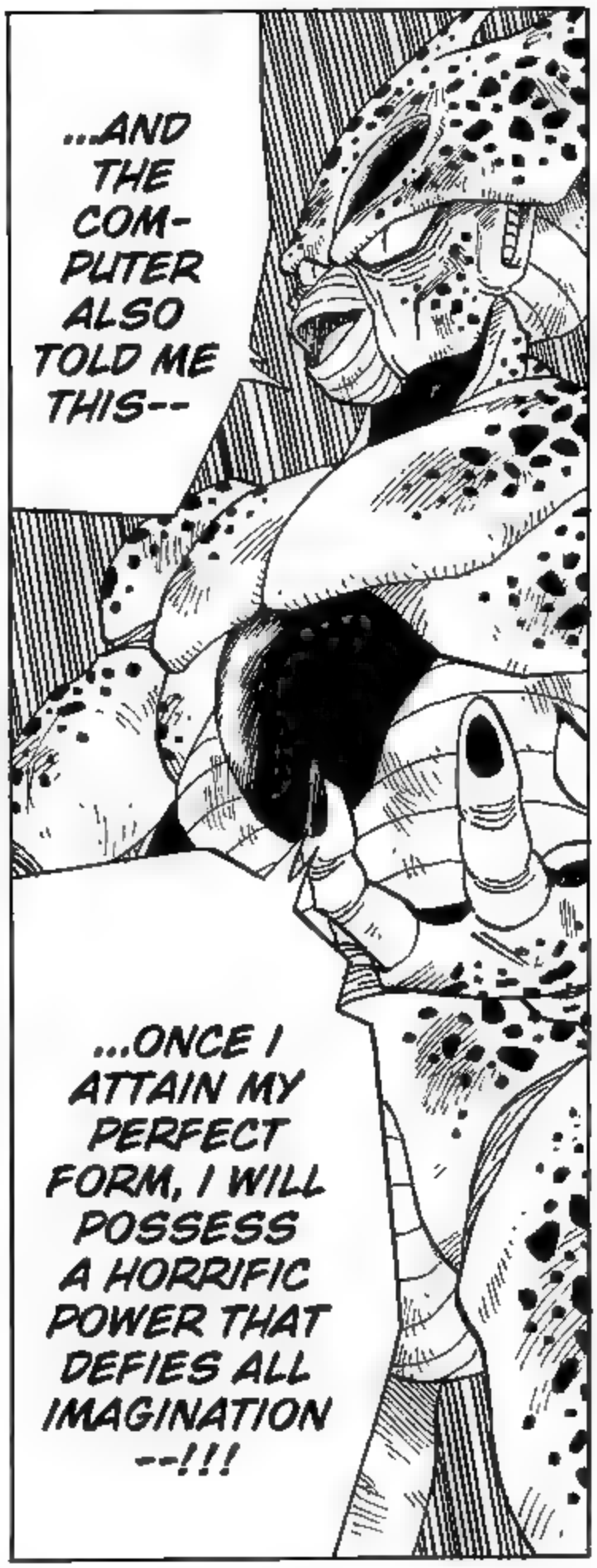

...BUT LUCKILY FOR ME, TRUNKS WAS IN POSSESSION OF A TIME MACHINE. AFTER KILLING HIM, I THEN USED IT TO TRAVEL TO THIS ERA IN SEARCH OF NUMBERS 17 AND 18. ...AND NOW, WELL, HERE WE ARE.
...HOWEVER, THEY WERE NOWHERE TO BE FOUND IN THE FUTURE THAT I COME FROM... I DON'T KNOW *HOW* HE DID IT, BUT TRUNKS HAD MANAGED TO DEFEAT NUMBERS 17 AND 18.

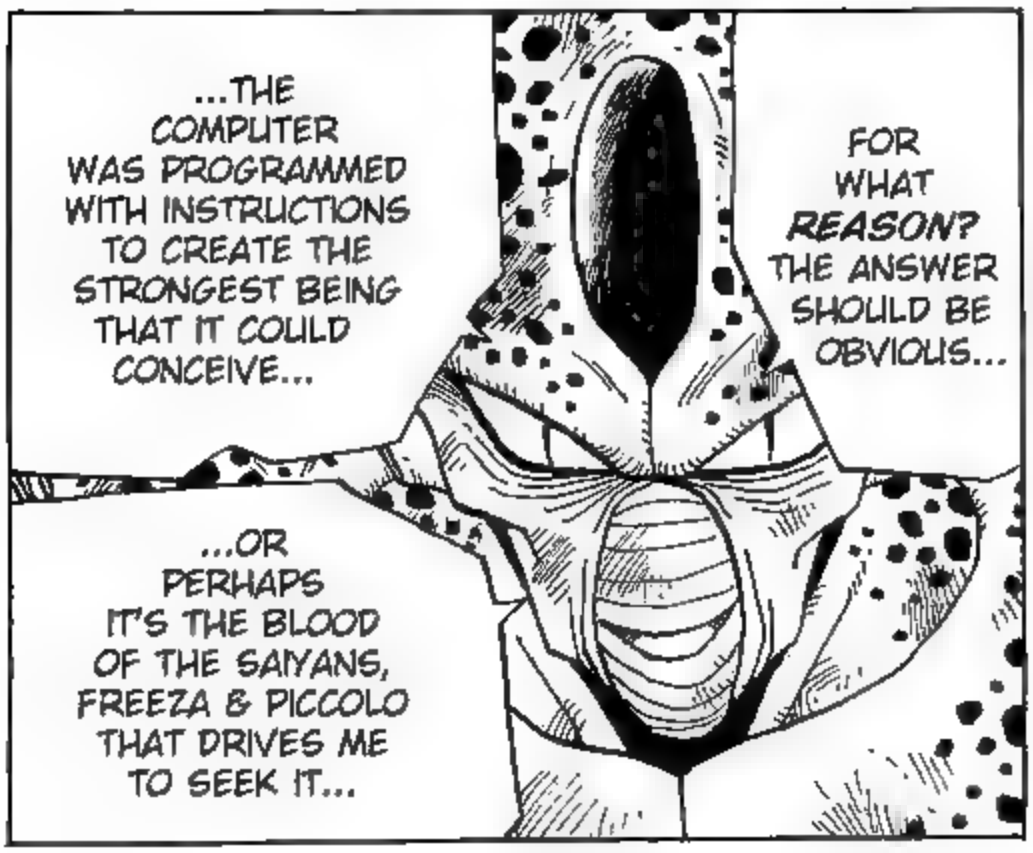
WHAT DID YOU SAY!?


SO THAT'S IT... TRUNKS HAD MANAGED TO DESTROY THE ARTIFICIAL HUMANS OF THE FUTURE... HE MUST'VE HAD THE TIME MACHINE SET TO THIS ERA SO THAT HE COULD RETURN HERE AND INFORM US...


WHO CAN SAY...? TRUNKS' TIME MACHINE HAD BEEN PRESET TO ARRIVE IN THIS ERA. ALL I HAD TO DO WAS PUSH A BUTTON.
...BUT, WHY DID YOU CHOOSE THIS ERA ...?

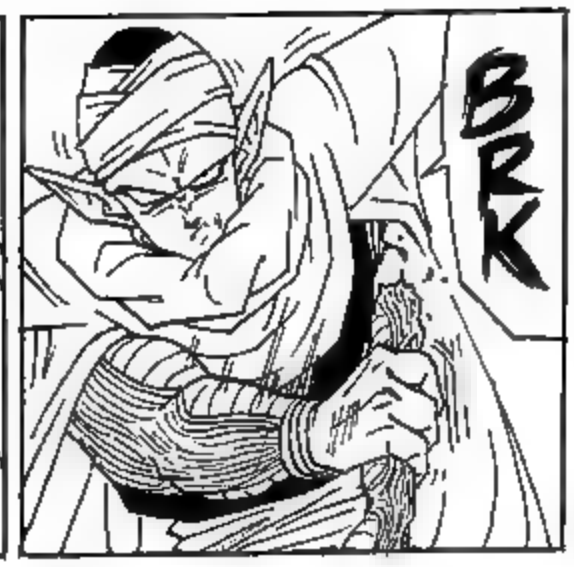
WHY IS IT THAT YOU REQUIRE SUCH OVER-WHELMING POWER!?
BUT FOR WHAT REASON --!?


...AND THE COM-PUTER ALSO TOLD ME THIS--
...ONCE I ATTAIN MY PERFECT FORM, I WILL POSSESS A HORRIFIC POWER THAT DEFIES ALL IMAGINATION --!!!

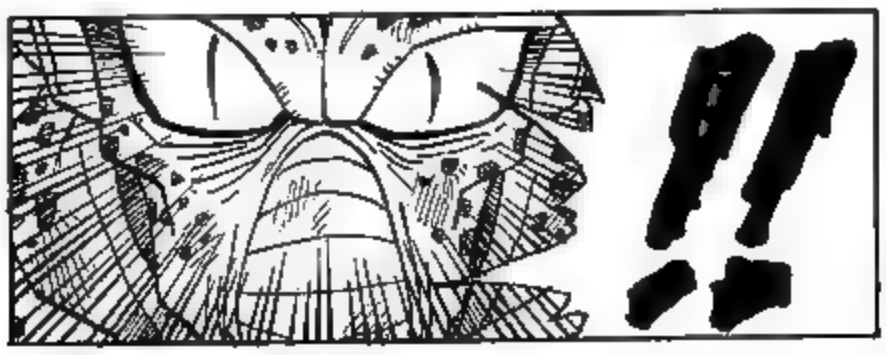

...THE COMPUTER WAS PROGRAMMED WITH INSTRUCTIONS TO CREATE THE STRONGEST BEING THAT IT COULD CONCEIVE...
FOR WHAT REASON? THE ANSWER SHOULD BE OBVIOUS...
...OR PERHAPS IT'S THE BLOOD OF THE SAIYANS, FREEZA & PICCOLO THAT DRIVES ME TO SEEK IT...

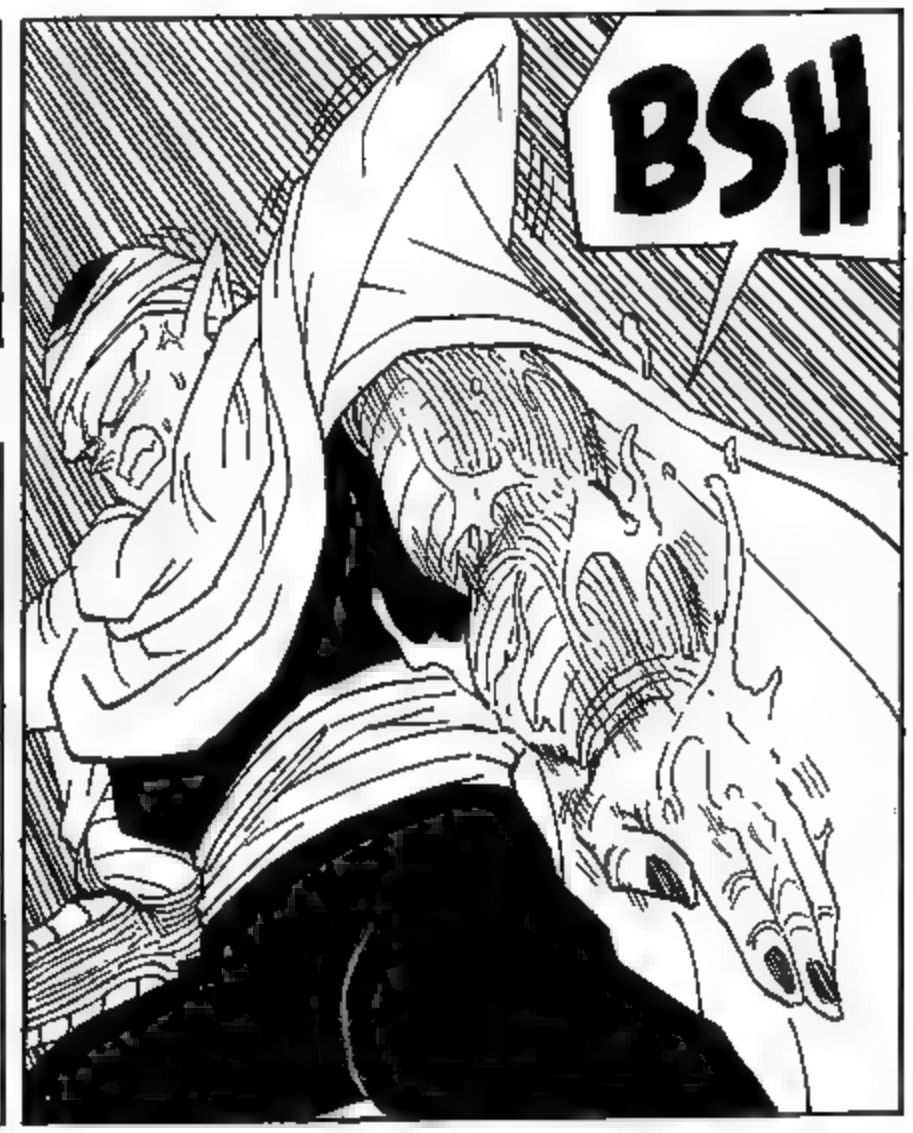
...I SEE.

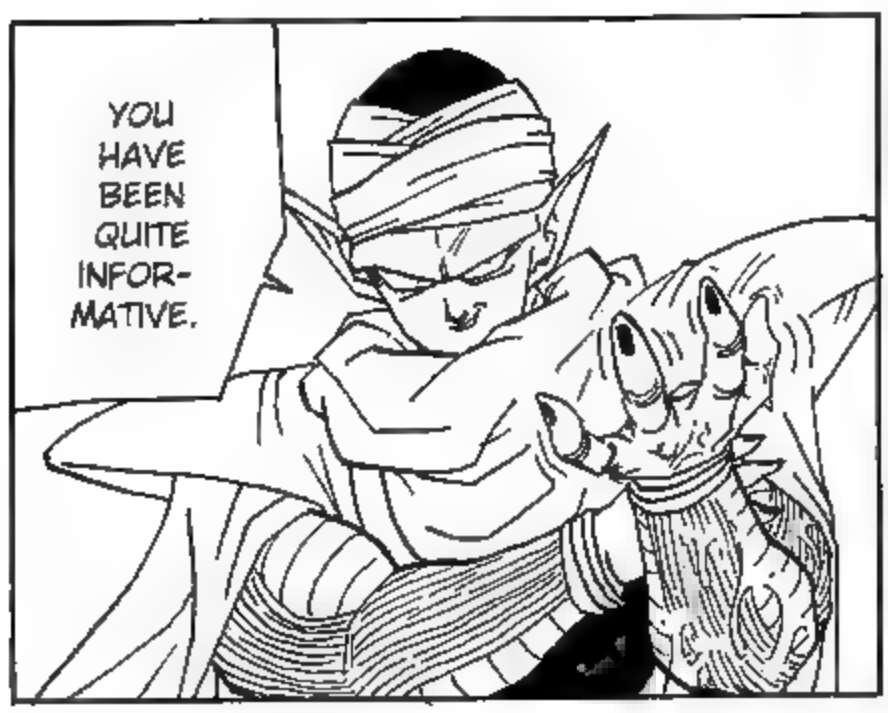
GRA AAH --!!!


BRK

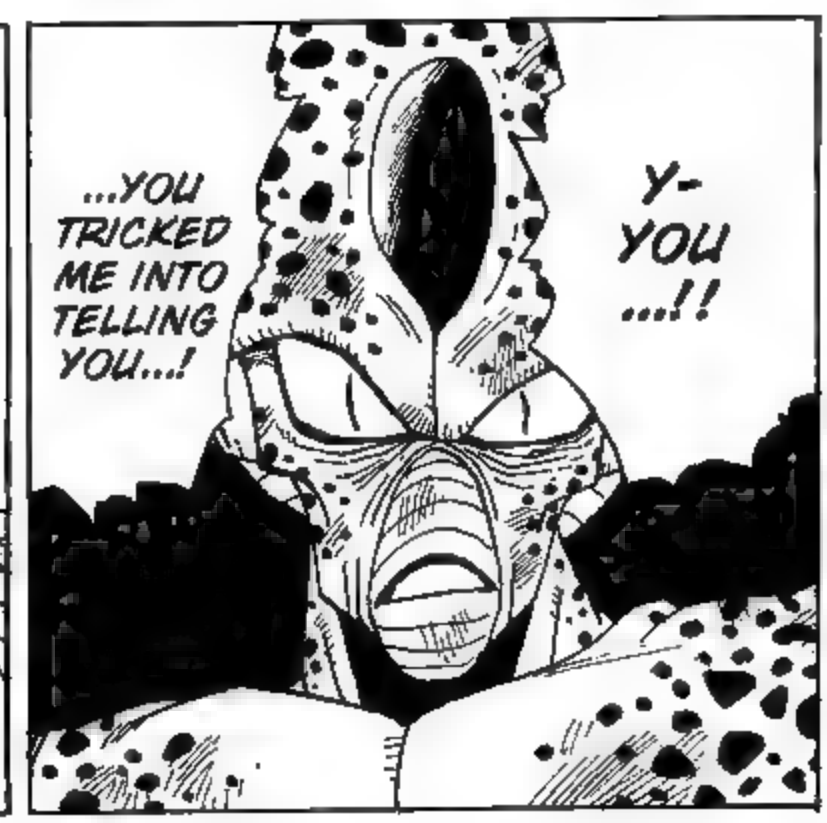
THANKS. NOW I'VE FINALLY FIGURED OUT THE MYSTERY OF WHO YOU ARE.


!!

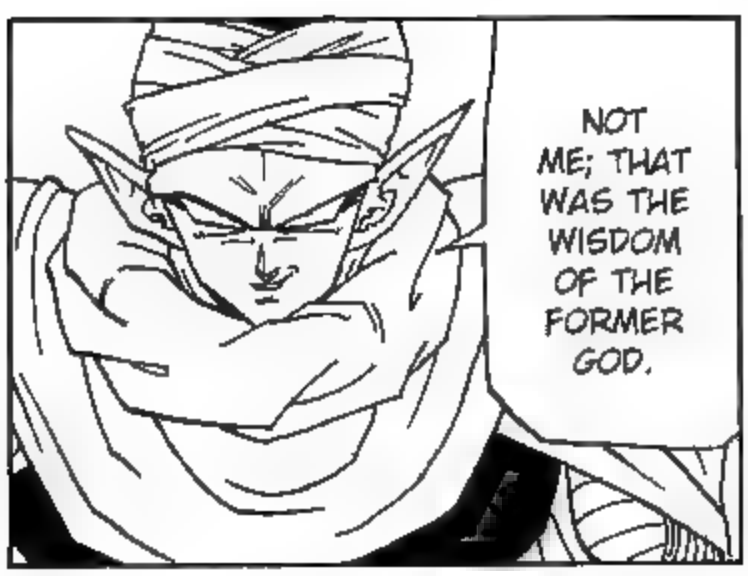

BSH

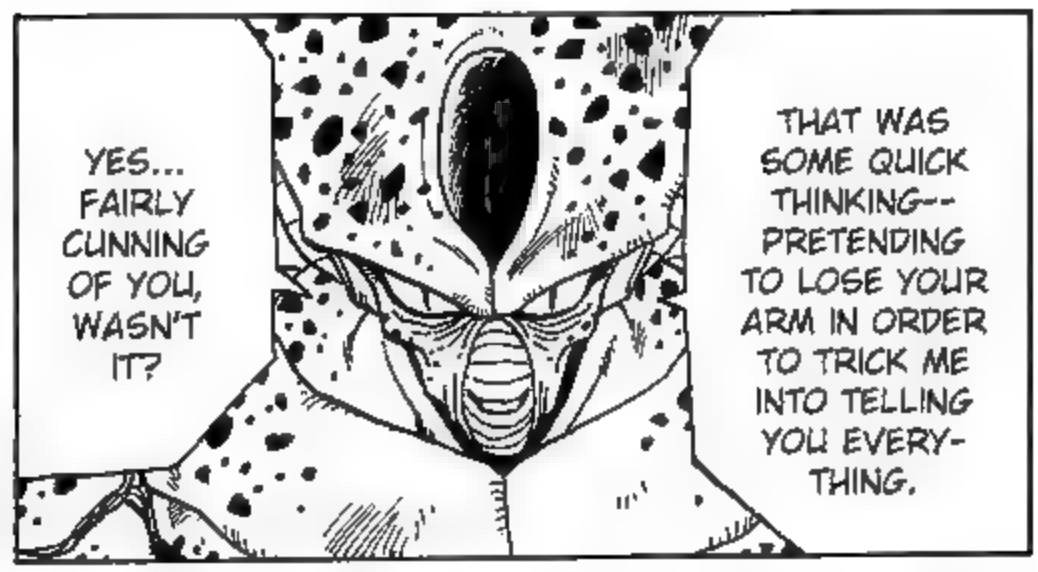

YOU HAVE BEEN QUITE INFOR-MATIVE.

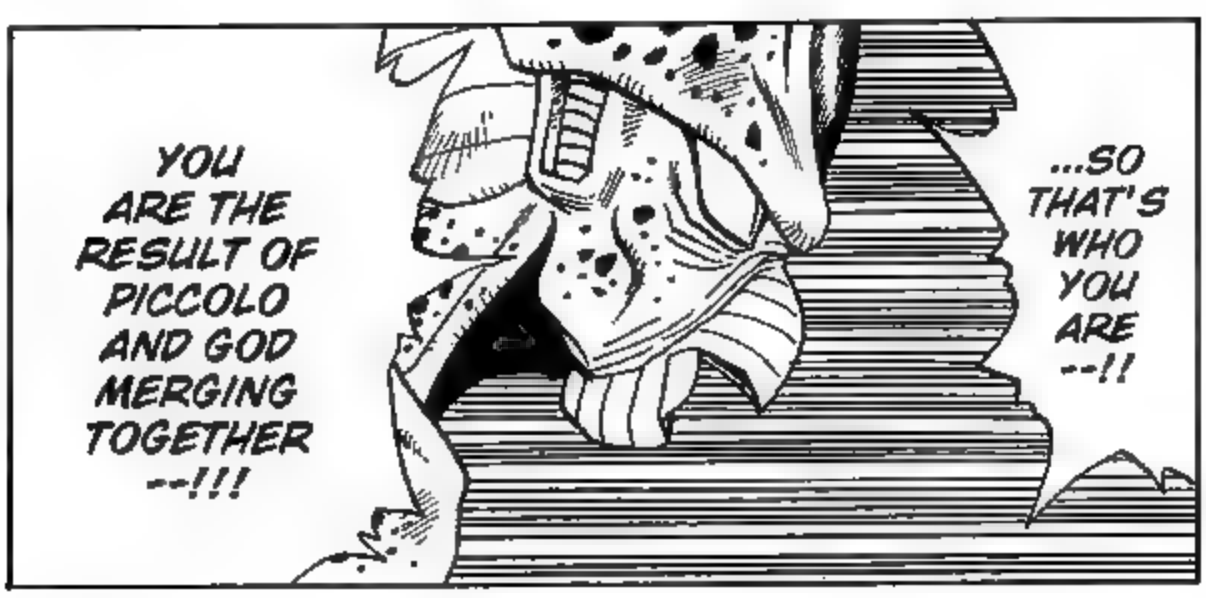
YOU HAVE MY BLOOD WITHIN YOU; YOU SHOULD HAVE KNOWN THAT I COULD REGENERATE MY ARM. YOU BLEW IT.
I'M NOT LETTING YOU REACH YOUR PERFECT FORM.

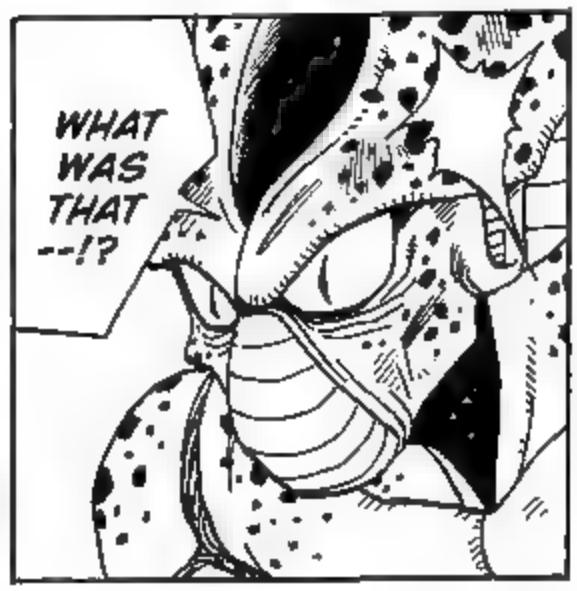

...YOU TRICKED ME INTO TELLING YOU...!
Y-YOU ...!!

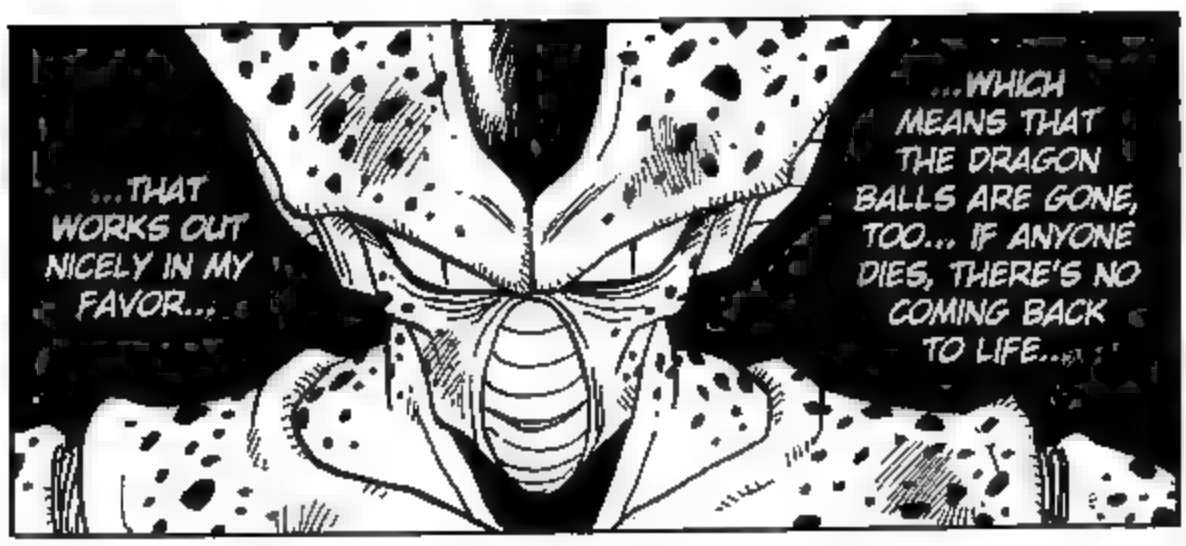
IT'S OVER, CELL. EVEN TAKING INTO ACCOUNT THE ENERGY YOU DRAINED FROM MY ARM, MY STRENGTH IS STILL FAR SUPERIOR TO YOURS. PREPARE YOURSELF.

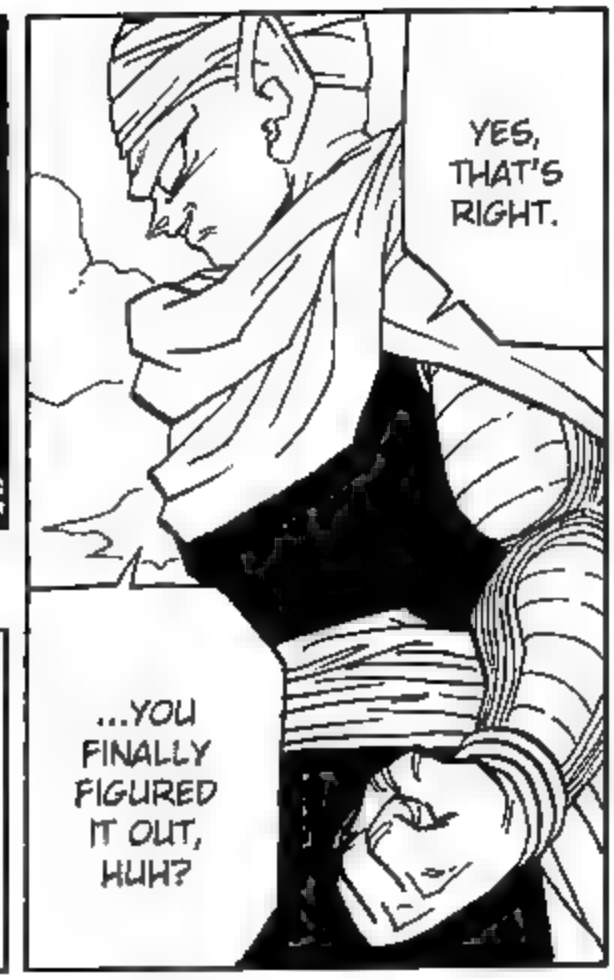


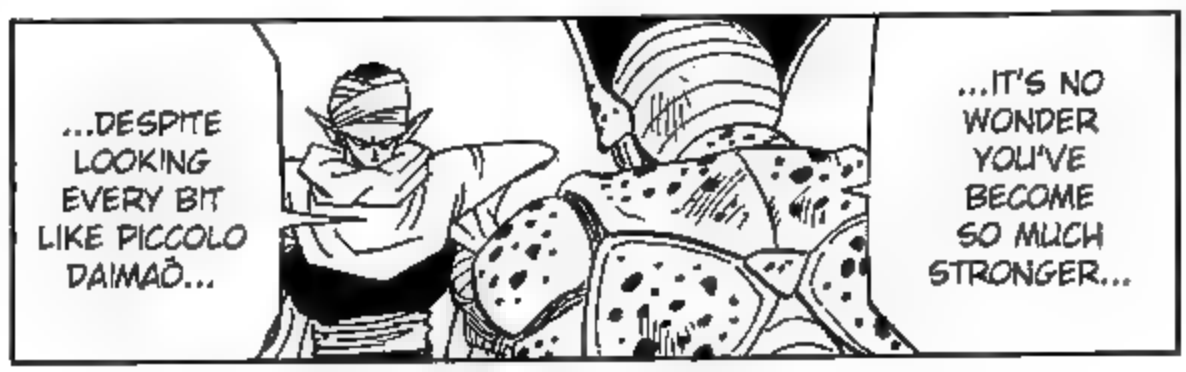


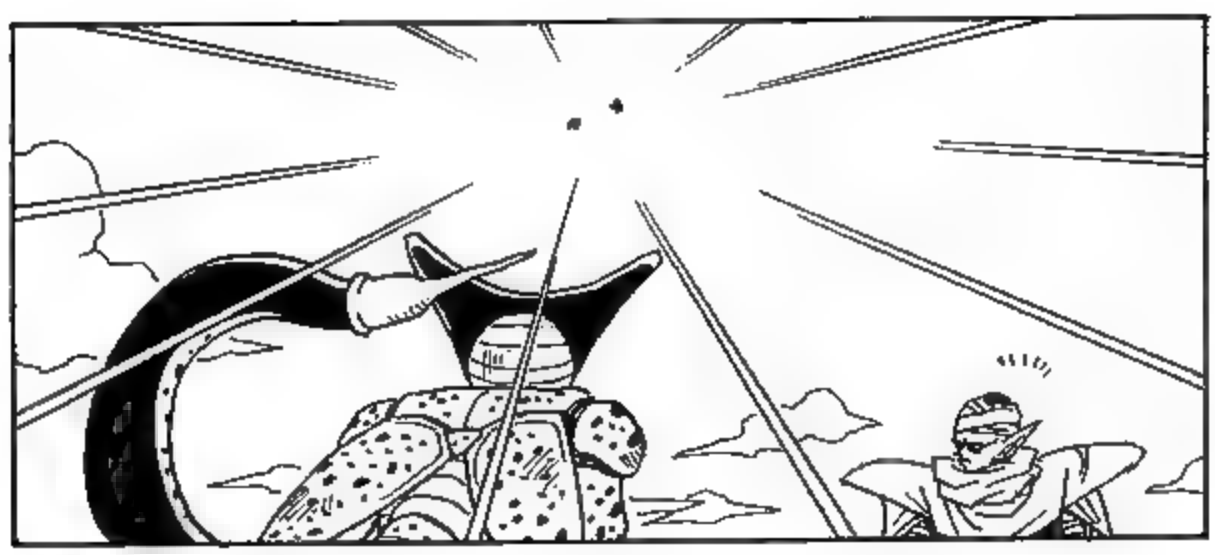


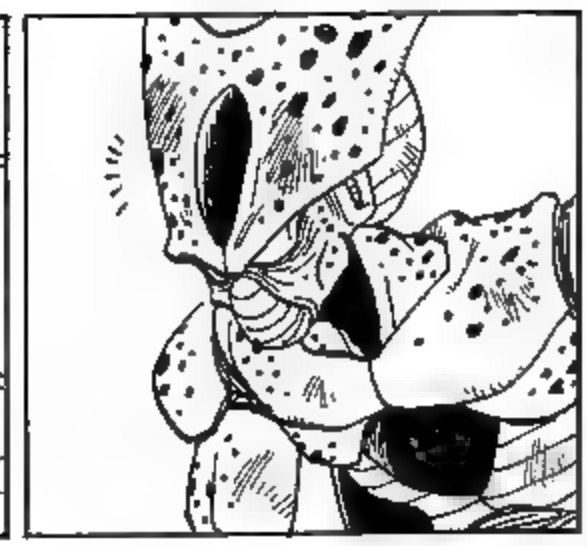


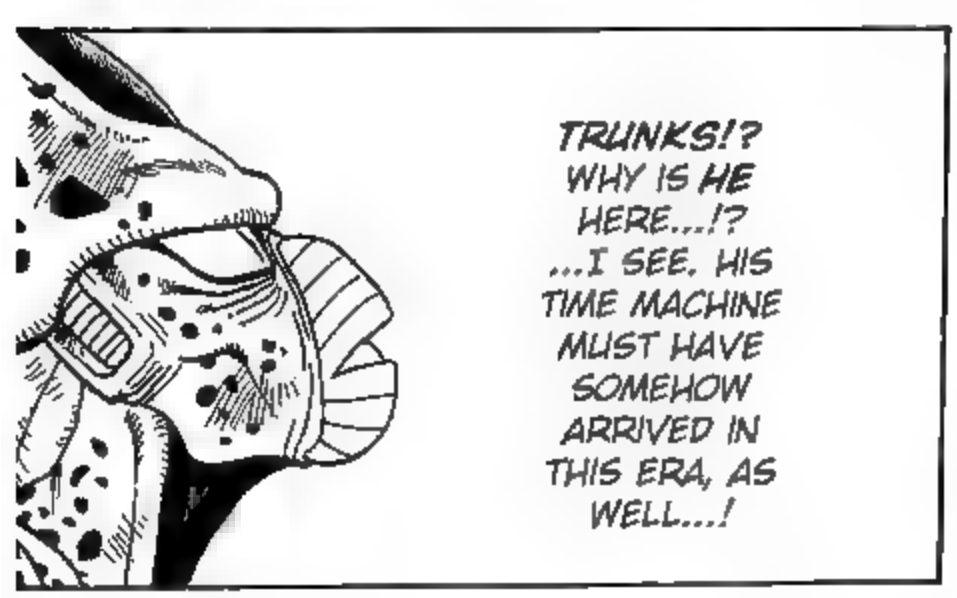

...THAT WORKS OUT NICELY IN MY FAVOR...
...WHICH MEANS THAT THE DRAGON BALLS ARE GONE, TOO... IF ANYONE DIES, THERE'S NO COMING BACK TO LIFE...


YES, THAT'S RIGHT.
...YOU FINALLY FIGURED IT OUT, HUH?

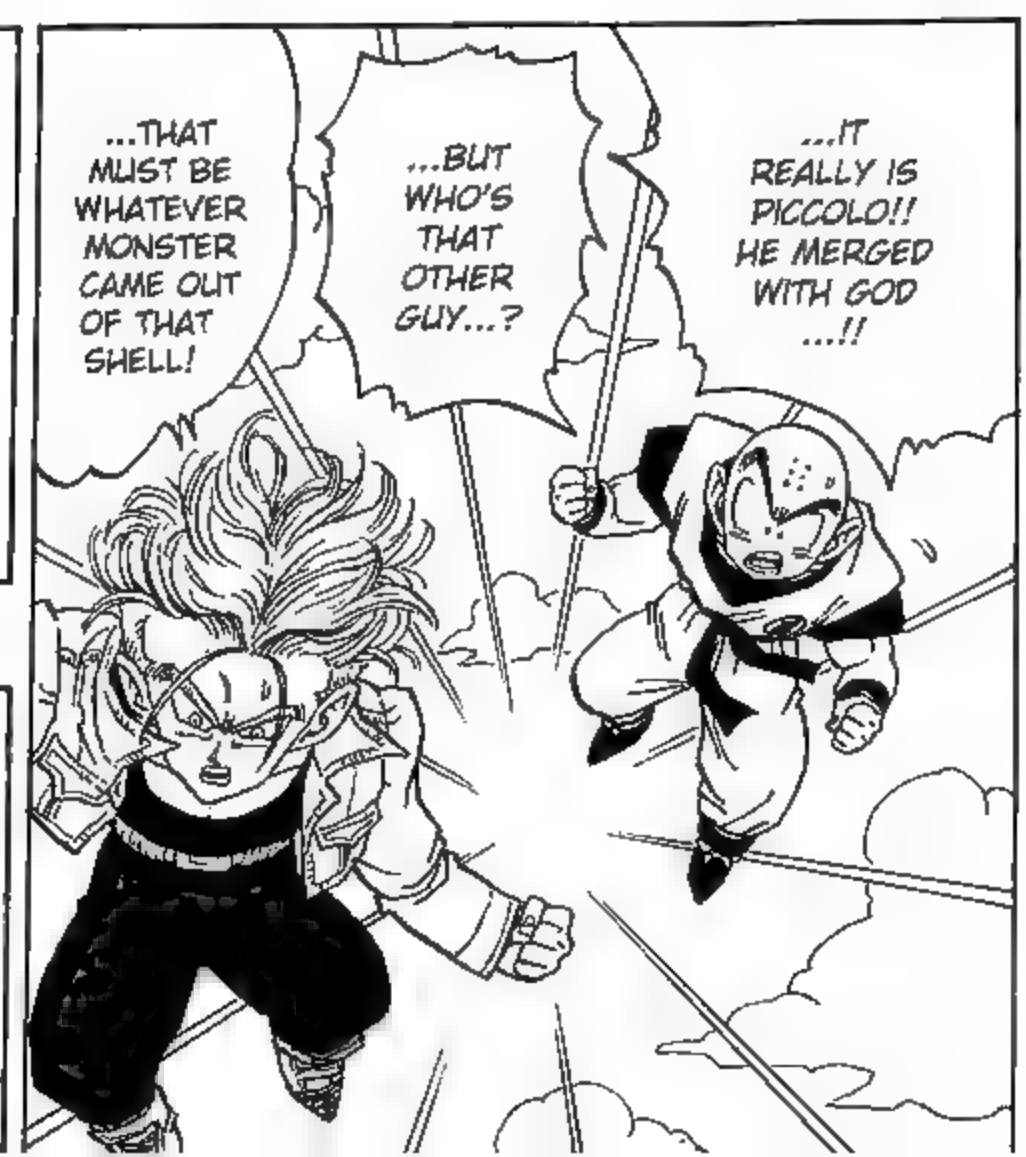

...DESPITE LOOKING EVERY BIT LIKE PICCOLO DAIMAÔ...
...IT'S NO WONDER YOU'VE BECOME SO MUCH STRONGER...



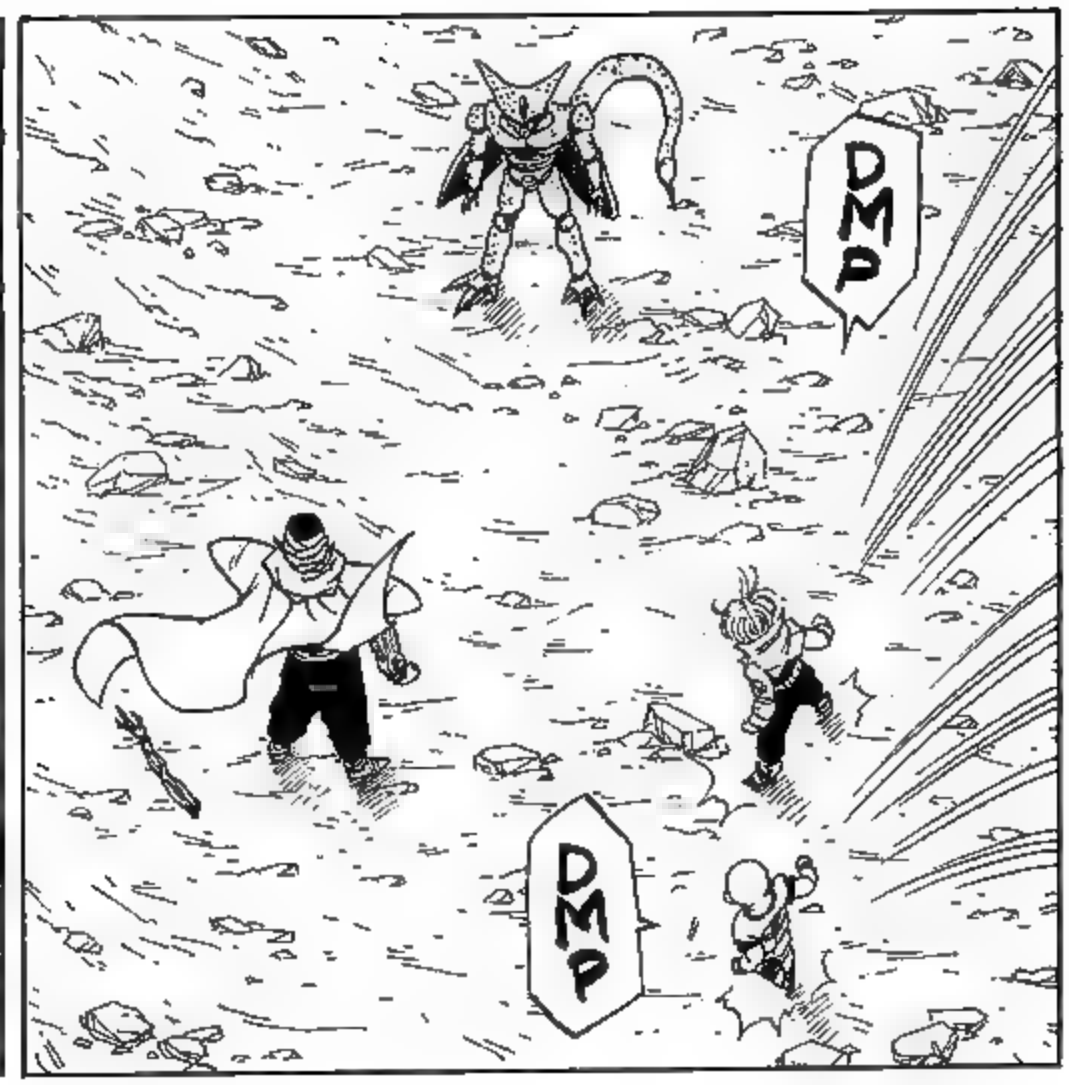



TRUNKS!? WHY IS HE HERE...!? ...I SEE. HIS TIME MACHINE MUST HAVE SOMEHOW ARRIVED IN THIS ERA, AS WELL...!

HEH... THE FOOL... I KILLED HIM ONCE IN THE FUTURE, I'LL JUST HAVE TO DO IT AGAIN IN THIS ERA...

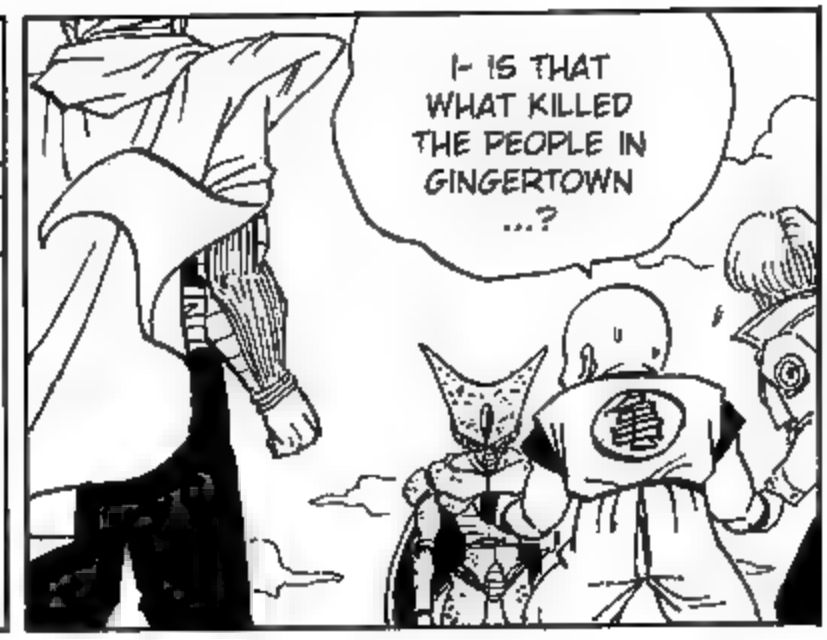

...THAT MUST BE WHATEVER MONSTER CAME OUT OF THAT SHELL!
...BUT WHO'S THAT OTHER GUY...?
...IT REALLY IS PICCOLO!! HE MERGED WITH GOD ...!!

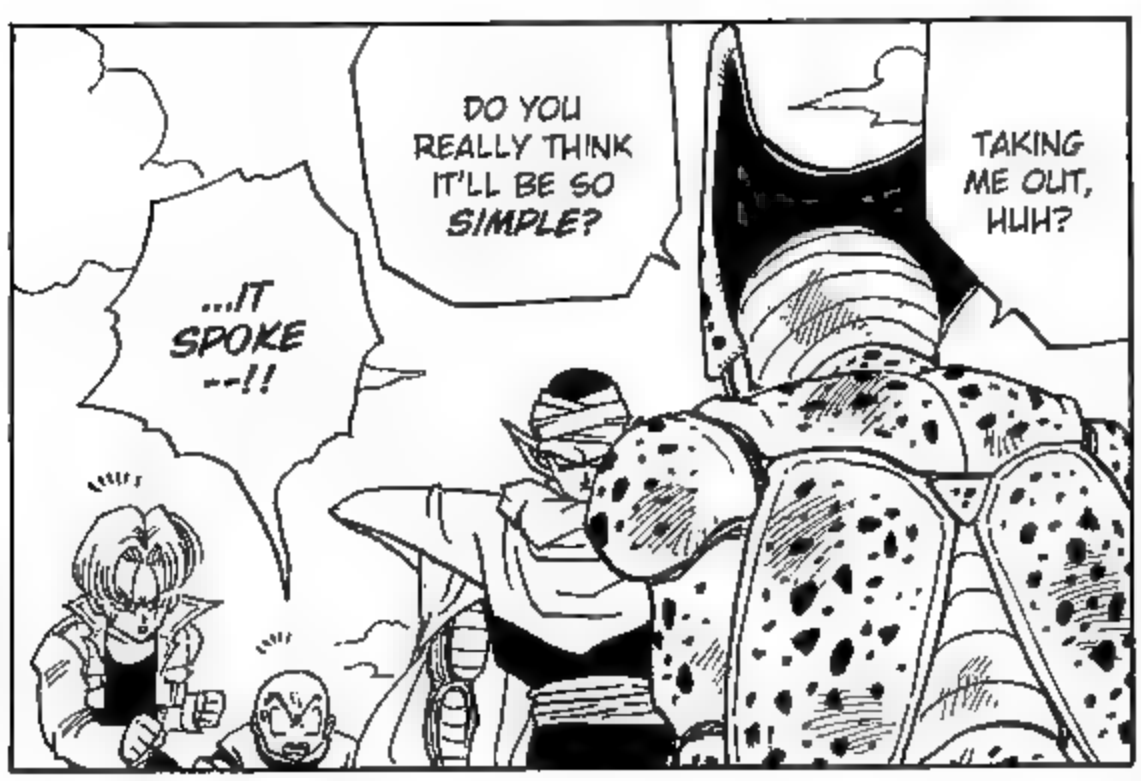
.....
...IT REALLY IS A MONSTER...


DMP
DMP

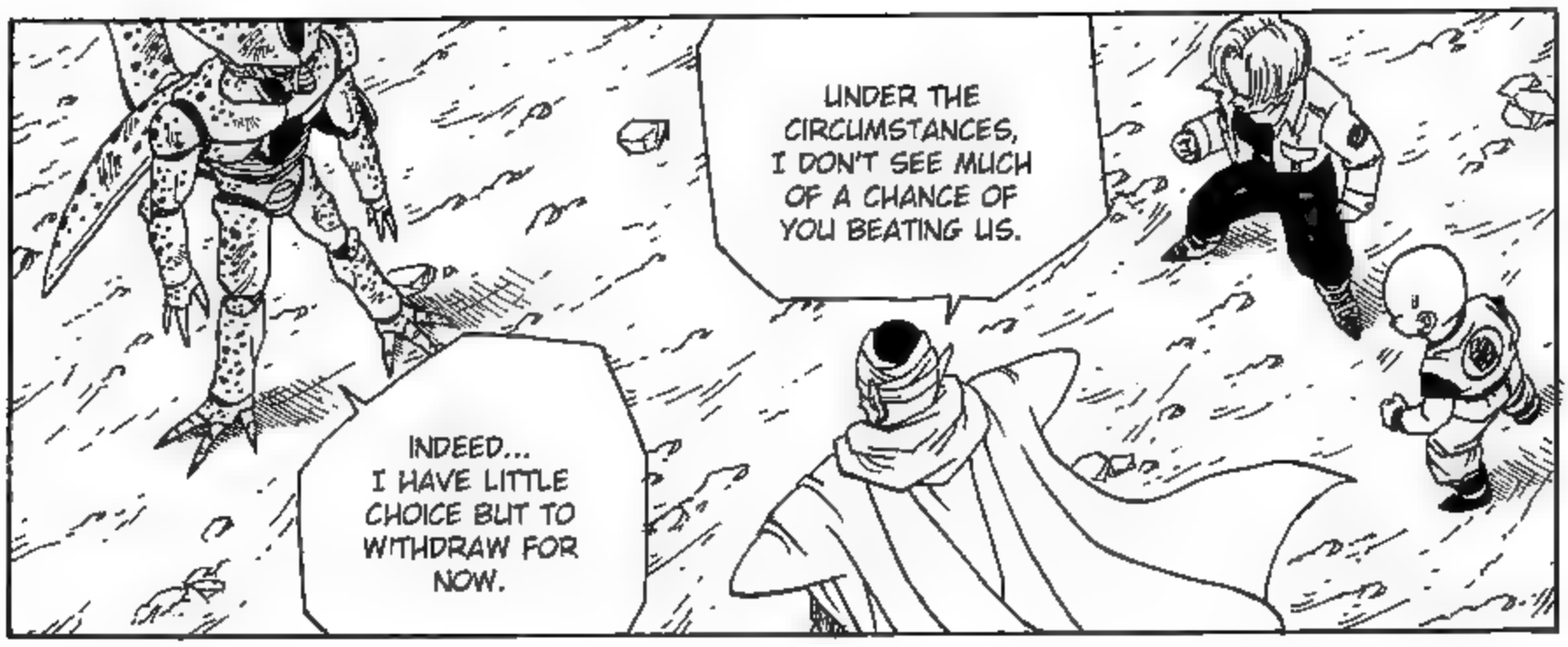
.....
...WAIT, WHY AM I PICKING UP ON...
...GOKU AND THE OTHERS' KI FROM HIM...?

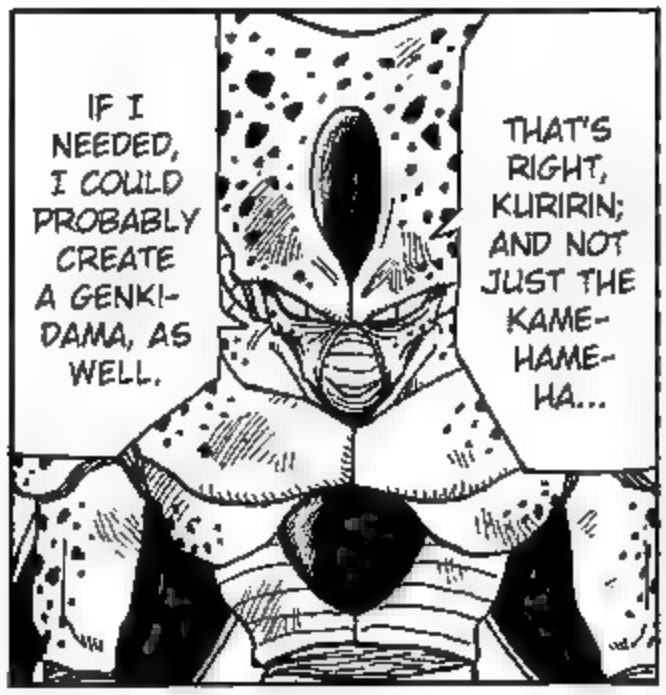
YES, THAT'S RIGHT.
WATCH OUT FOR HIS TAIL; HE WIPED OUT EVERYONE HERE WITH IT.


I- IS THAT WHAT KILLED THE PEOPLE IN GINGERTOWN ...?

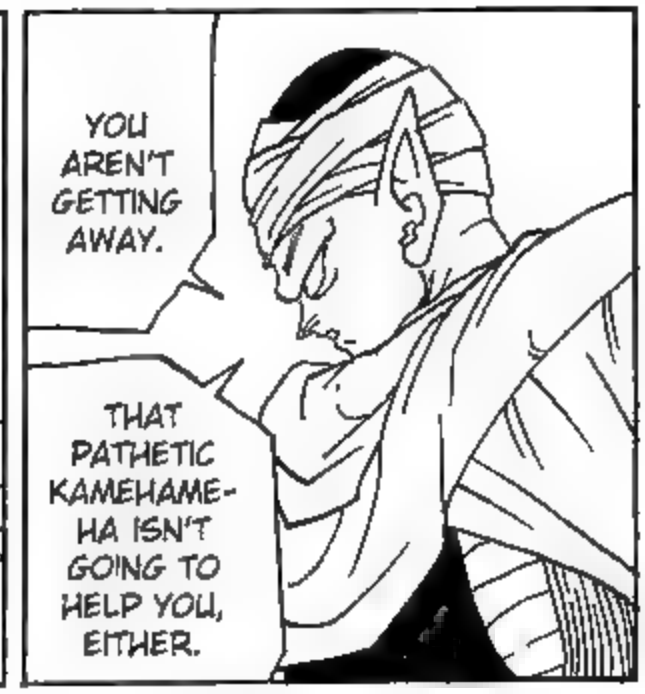

...IT SPOKE --!!
DO YOU REALLY THINK IT'LL BE SO SIMPLE?
TAKING ME OUT, HUH?

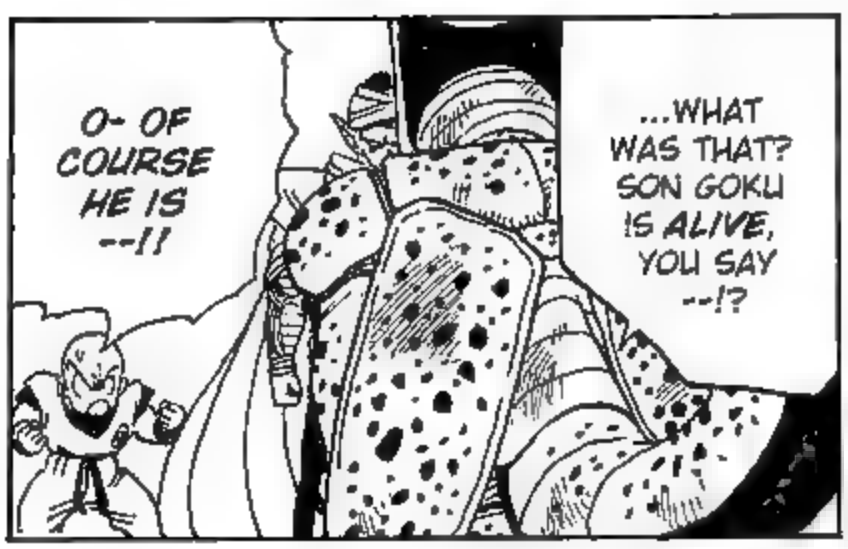
TAKING HIM OUT IS THE TOP PRIORITY RIGHT NOW.
I'LL EXPLAIN EVERYTHING LATER.


UNDER THE CIRCUMSTANCES, I DON'T SEE MUCH OF A CHANCE OF YOU BEATING US.
INDEED... I HAVE LITTLE CHOICE BUT TO WITHDRAW FOR NOW.


IF I NEEDED, I COULD PROBABLY CREATE A GENKI-DAMA, AS WELL.
THAT'S RIGHT, KURIRIN; AND NOT JUST THE KAME-HAME-HA...

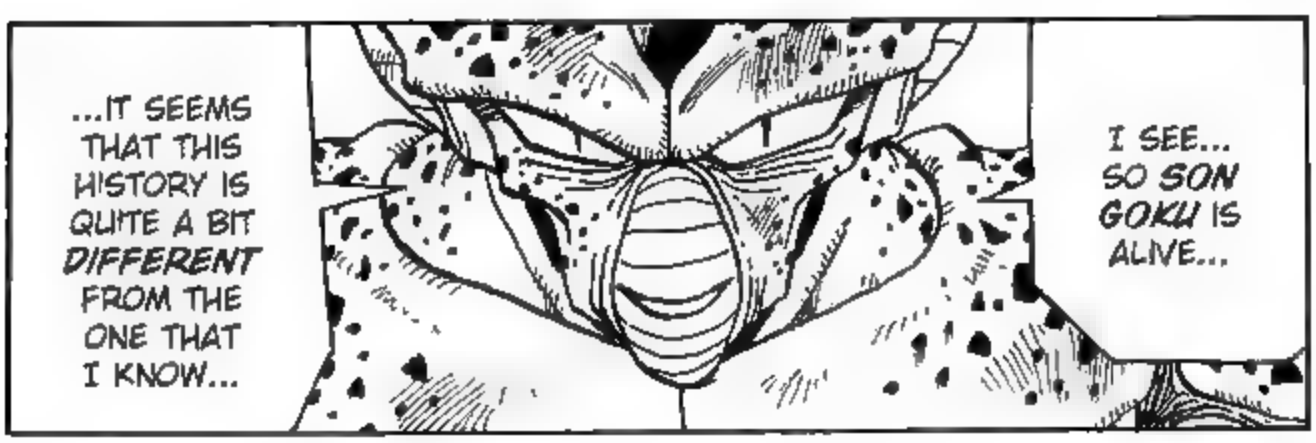
...IT CAN USE GOKU'S KAME-HAME-HA AS WELL --!?
KA-ME-HA-ME-HA !?


YOU AREN'T GETTING AWAY.
THAT PATHETIC KAMEHAME-HA ISN'T GOING TO HELP YOU, EITHER.


O- OF COURSE HE IS --!!
...WHAT WAS THAT? SON GOKU IS ALIVE, YOU SAY --!?

!?

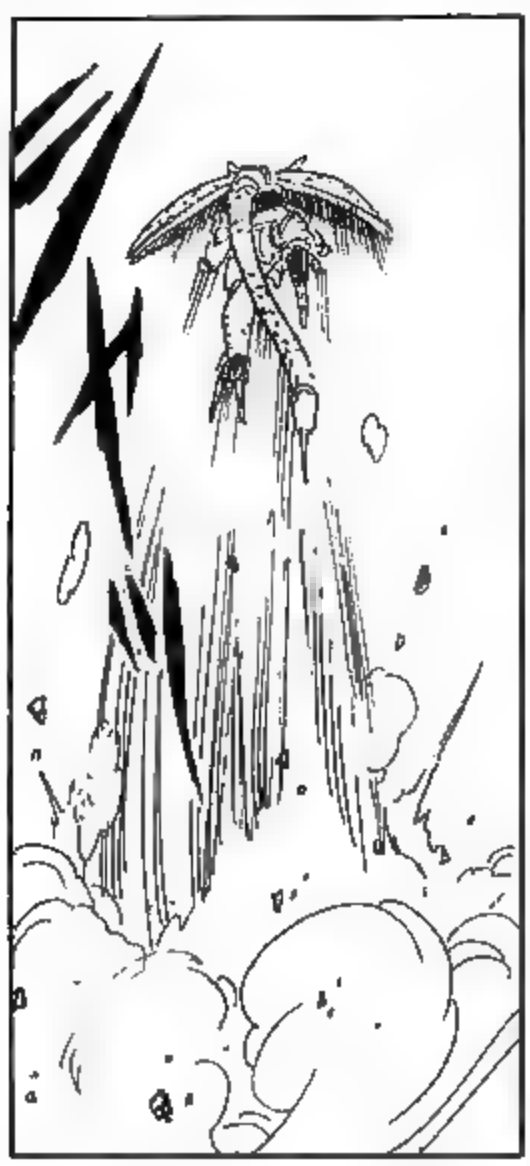
WH-WHAT IN THE WORLD!? ...HOW DOES IT KNOW MY NAME!?
WHEN GOKU HEARS ABOUT THIS, I'M SURE HE'LL BE STUNNED ...

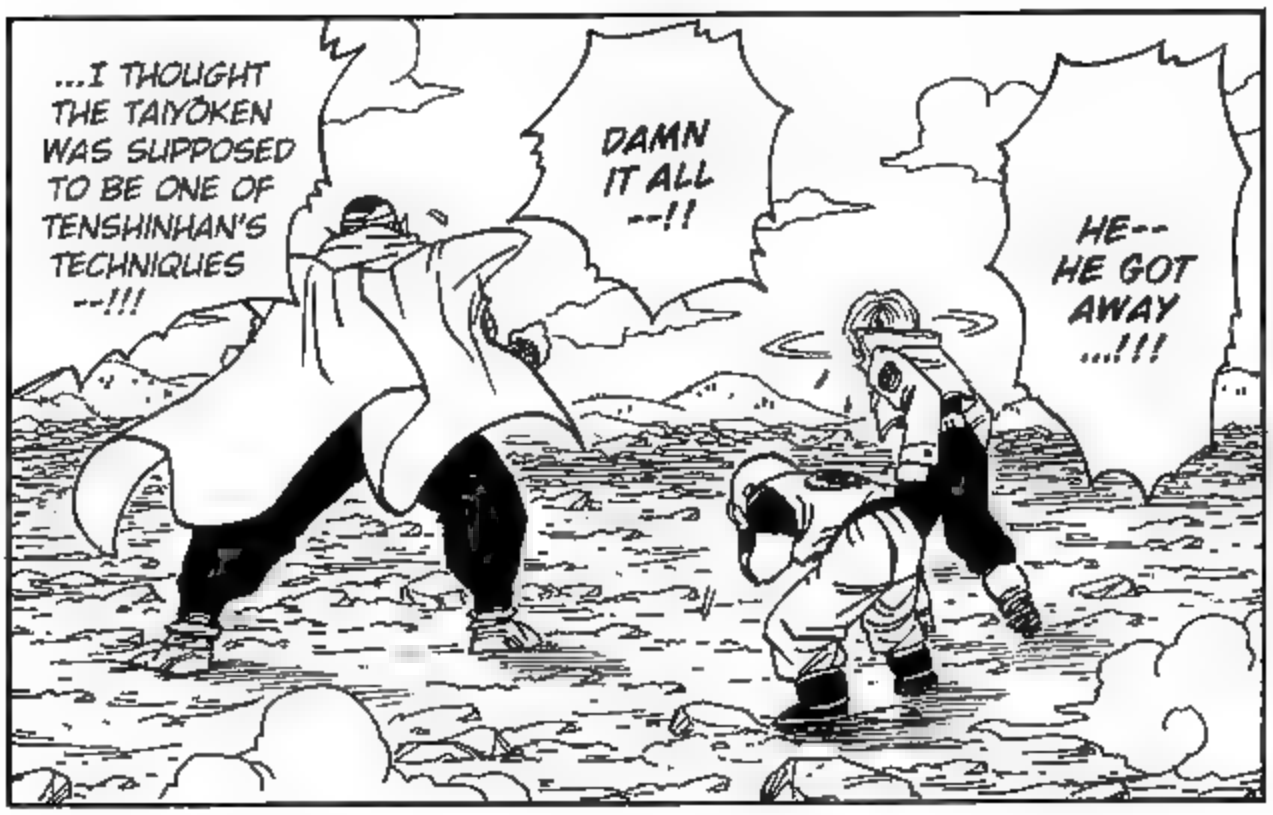

...IT SEEMS THAT THIS HISTORY IS QUITE A BIT DIFFERENT FROM THE ONE THAT I KNOW...
I SEE... SO SON GOKU IS ALIVE...

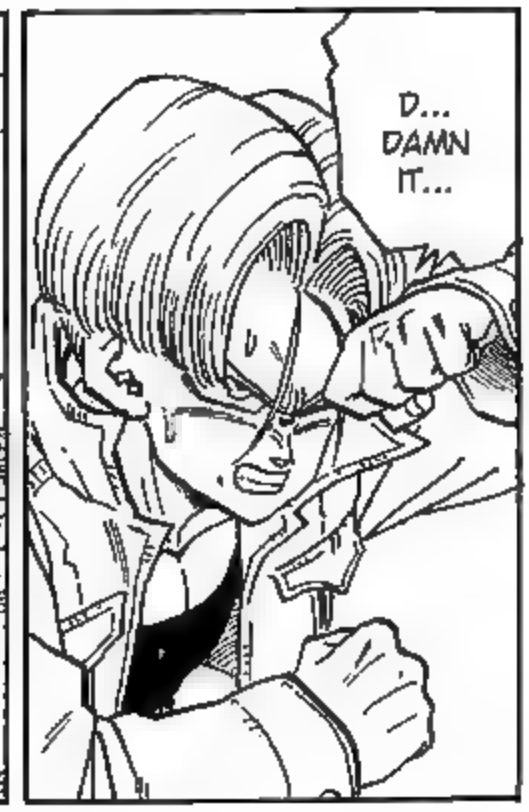
IF PICCOLO IS THE BEST YOU HAVE TO OFFER AGAINST THE ARTIFICIAL HUMANS, YOU HAVE NO HOPE OF PREVENTING ME FROM REACHING MY PERFECT FORM!!!

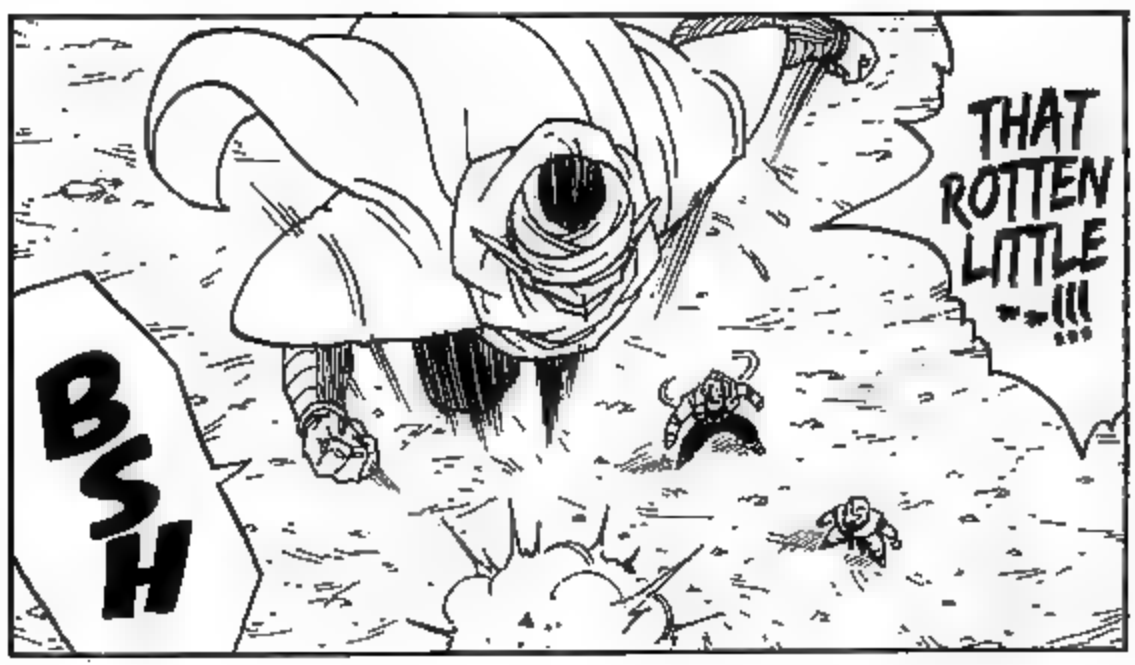
...I WILL DO WHATEVER IT TAKES TO ACQUIRE NUMBERS 17 & 18!!!

TAIYOKEN--!!!



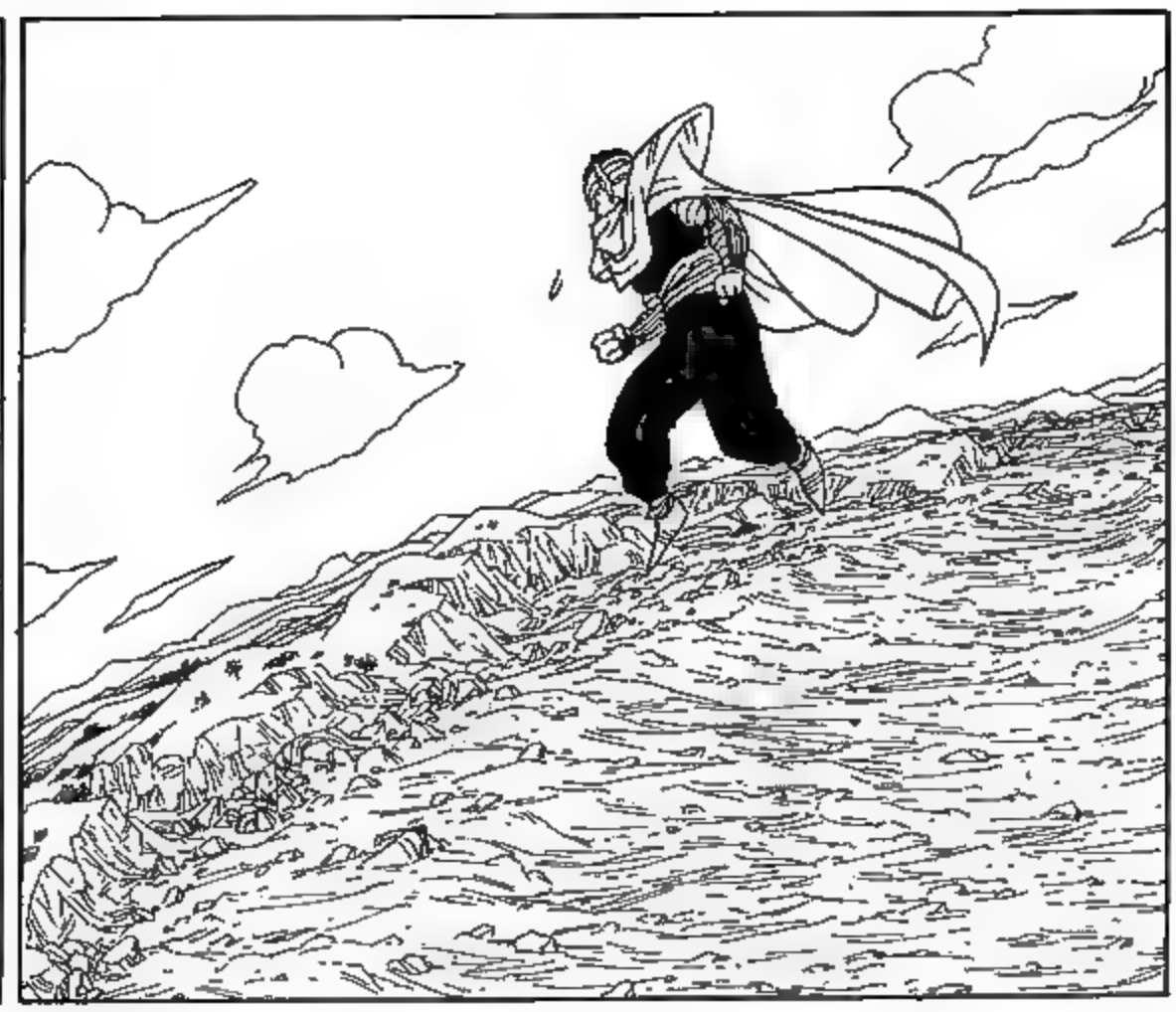

...I THOUGHT THE TAIYÔKEN WAS SUPPOSED TO BE ONE OF TENSHINHAN'S TECHNIQUES --!!!
DAMN IT ALL --!!
HE-- HE GOT AWAY ...!!!


D... DAMN IT...


BSH
THAT ROTTEN LITTLE --!!!

...BOTH GOKU AND I CAN DO IT, TOO...
T- THE TAIYÔKEN ISN'T VERY DIFFICULT TO PULL OFF...

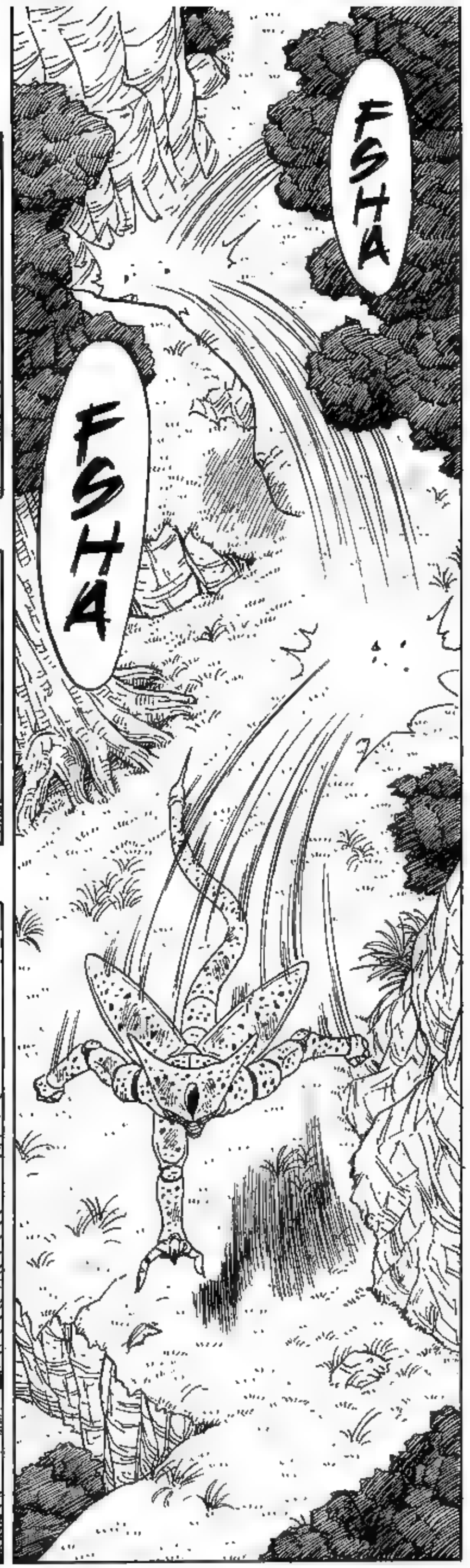
...I DIDN'T THINK HE COULD DO THAT, TOO!!
...THE DAMNED COWARD'S MASKING HIS PRESENCE --!!

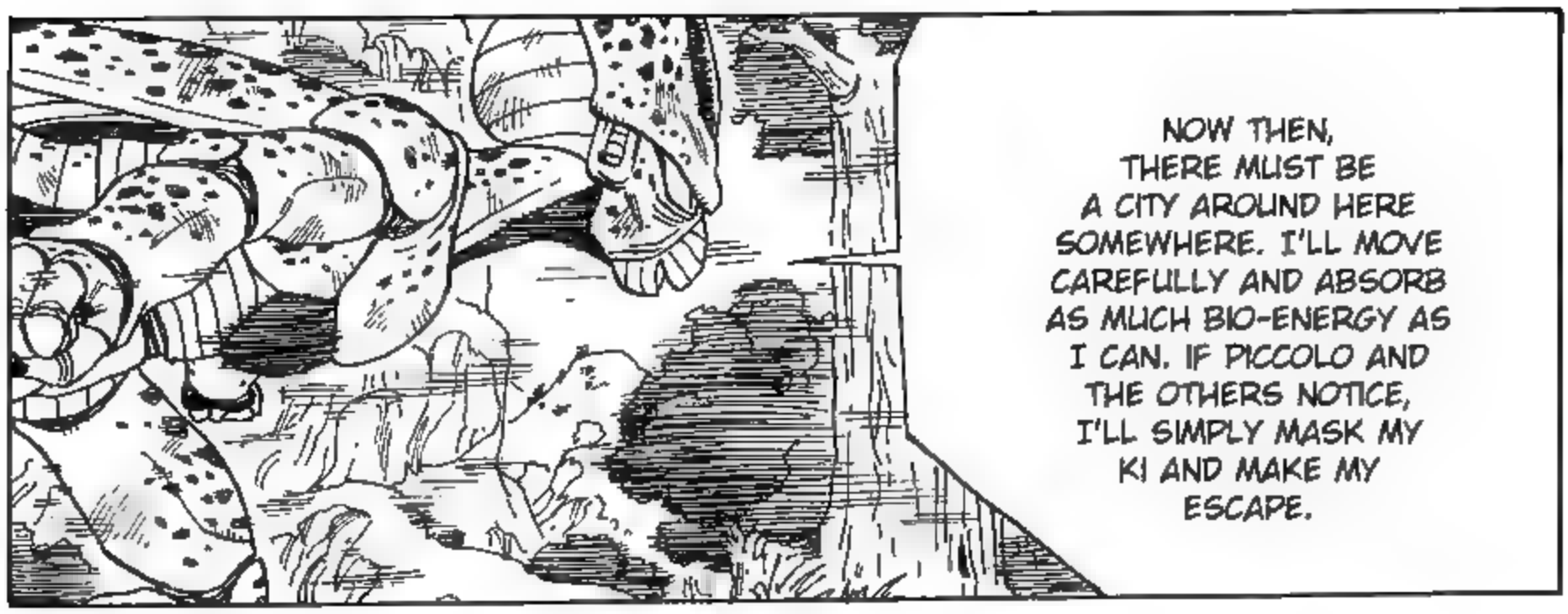


THEY'LL HAVE NO WAY OF FINDING ME IF I CONTINUE TO MASK MY KI...
HEHEH... WHAT A BUNCH OF PUSHOVERS. I WON'T LET MYSELF BE CAUGHT AGAIN...

...AND ONCE MY POWER EXCEEDS THAT OF NUMBERS 17 & 18, I'LL TRACK THEM DOWN AND FORCE THEM TO MERGE WITH ME!
I'LL AVOID THEIR NOTICE AND CONTINUE RAISING MY POWER BY FEEDING ON HUMAN BIO-ENERGY...

...IF THEY WERE NO LONGER OPERATIVE, DESTROYING EVEN THOSE TWO WOULD BE A SIMPLE TASK FOR ANYONE...
WHAT CONCERNED ME THE MOST WAS THE REMOTE SHUTDOWN SWITCH FOR 17 & 18...
...BUT LUCKILY FOR ME, SUCH A SWITCH NO LONGER EXISTS...


FSHA
FSHA

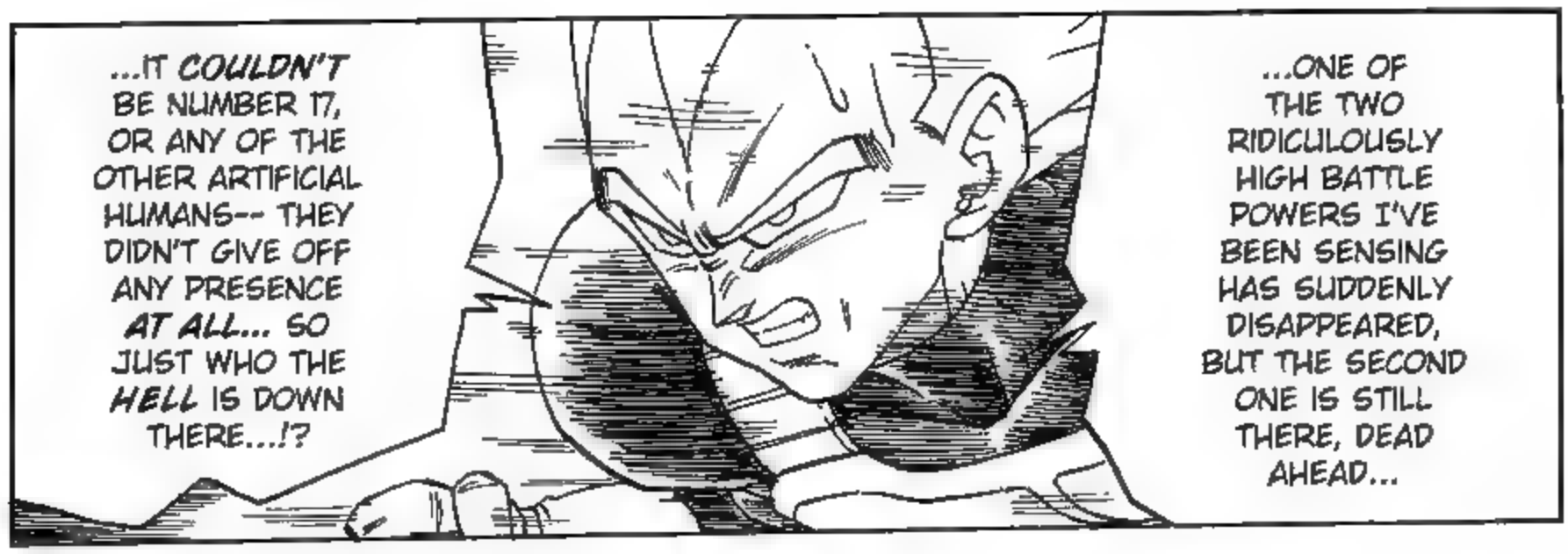

NOW THEN, THERE MUST BE A CITY AROUND HERE SOMEWHERE. I'LL MOVE CAREFULLY AND ABSORB AS MUCH BIO-ENERGY AS I CAN. IF PICCOLO AND THE OTHERS NOTICE, I'LL SIMPLY MASK MY KI AND MAKE MY ESCAPE.

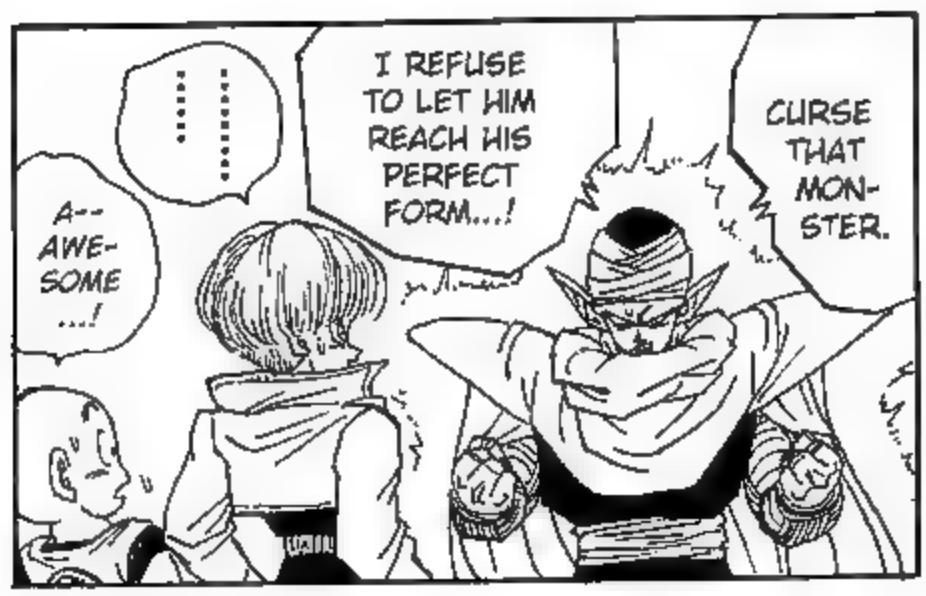
FWSH

!

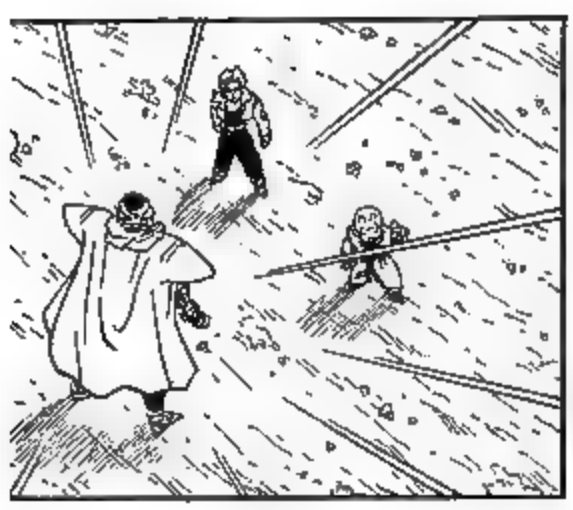
...IT WOULD BE WISE TO SPEED UP THE PROCESS.

VEGETA!? WHY IS HE HERE...? HE HASN'T GOTTEN HIMSELF KILLED BY 17 & 18 YET...?
...WHAT'S MORE, HIS POWER FAR EXCEEDS WHAT I EXPECTED OF HIM...


...IT COULDN'T BE NUMBER 17, OR ANY OF THE OTHER ARTIFICIAL HUMANS-- THEY DIDN'T GIVE OFF ANY PRESENCE AT ALL... SO JUST WHO THE HELL IS DOWN THERE...!?
...ONE OF THE TWO RIDICULOUSLY HIGH BATTLE POWERS I'VE BEEN SENSING HAS SUDDENLY DISAPPEARED, BUT THE SECOND ONE IS STILL THERE, DEAD AHEAD...


.....
A-- AWE-SOME ...!
I REFUSE TO LET HIM REACH HIS PERFECT FORM...!
CURSE THAT MON-STER.

...I SHOULD HAVE ENDED IT WHEN I HAD THE CHANCE --!!!
DAMN, I WAS CARE-LESS --!!!
!!

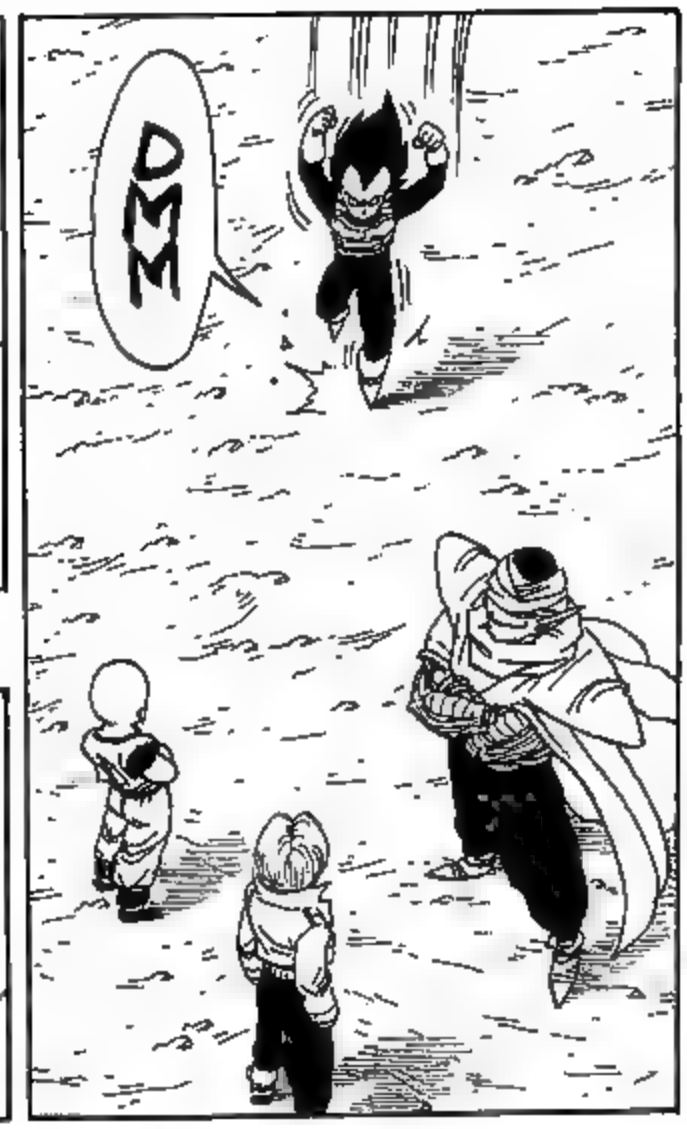


!!

FWSH
.....

PICCOLO--!?
THAT CAN'T BE HIM --!!!

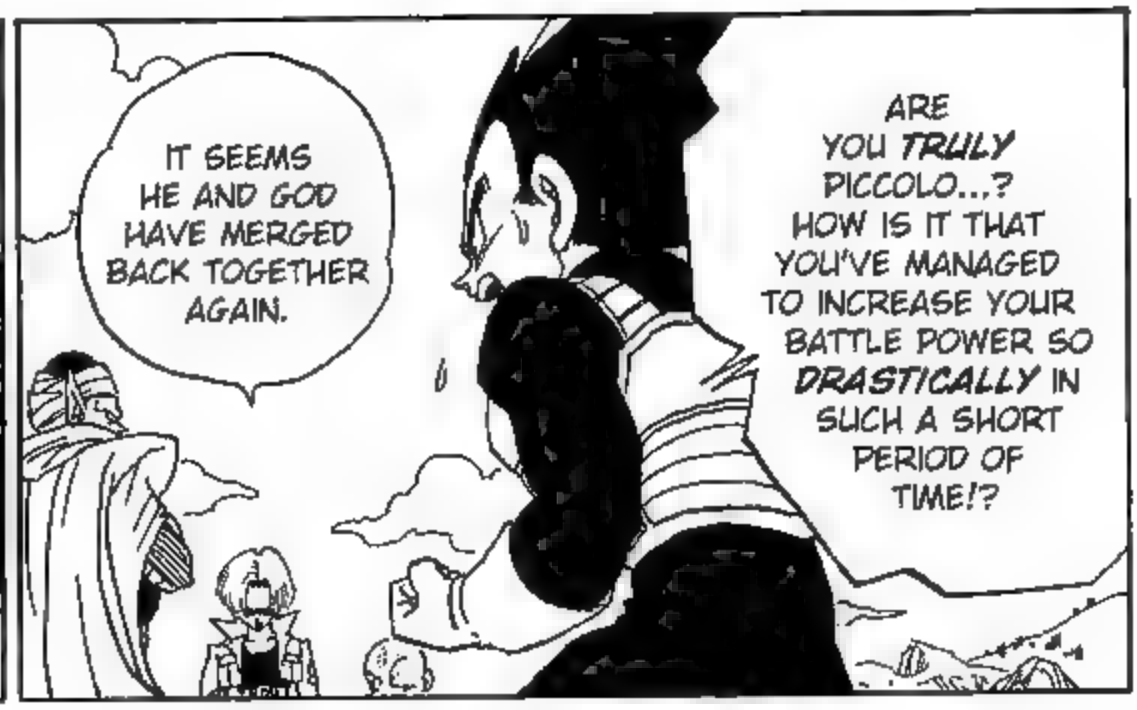
...WHAT IN THE WORLD JUST HAPPENED HERE...?
T-TELL ME...

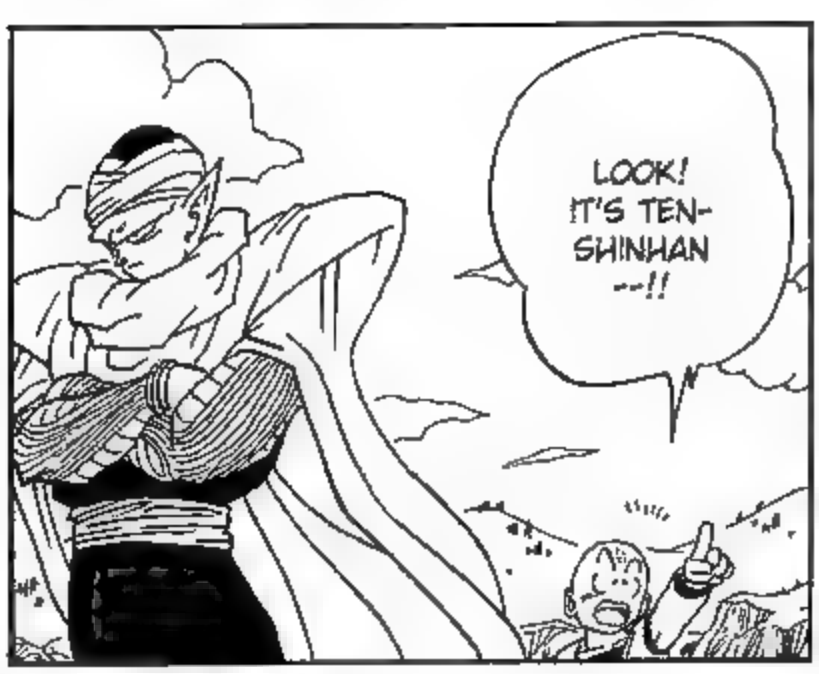

DM

...LET ME ASK YOU THIS MUCH.
THEN BEFORE THAT...

WHEN HE GETS HERE, I'LL TELL THE WHOLE GROUP.
TENSHINHAN APPEARS TO BE HEADING THIS WAY.

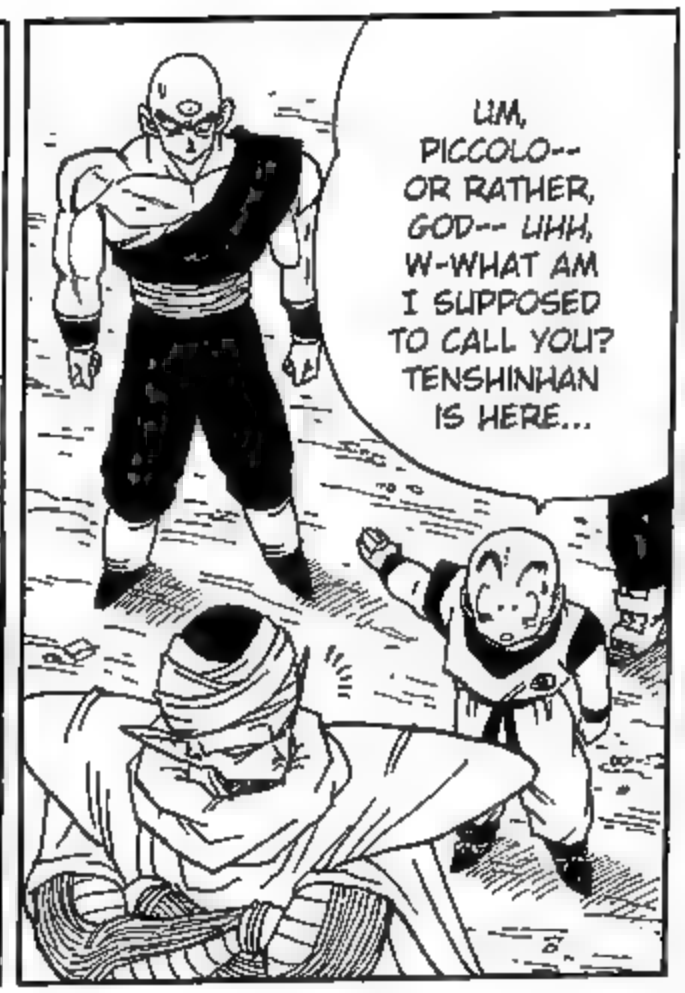
...HE MERGED ...!?
WH-WHAT ...?
...IT WAS THAT SIMPLE ...!?


IT SEEMS HE AND GOD HAVE MERGED BACK TOGETHER AGAIN.
ARE YOU TRULY PICCOLO...? HOW IS IT THAT YOU'VE MANAGED TO INCREASE YOUR BATTLE POWER SO DRASTICALLY IN SUCH A SHORT PERIOD OF TIME!?

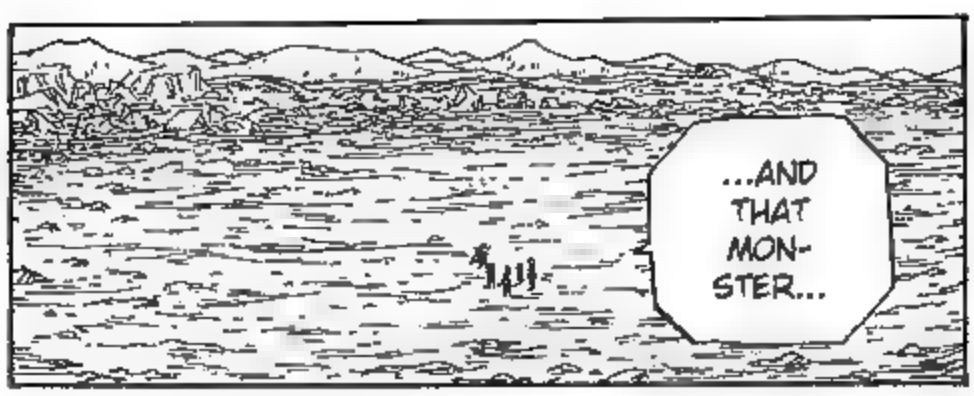

LOOK! IT'S TEN-SHINHAN --!!

...BUT THAT CAN'T BE!! HE'S JUST A NAMEK-IAN!!
THAT BATTLE POWER... THERE'S NO MISTAKE-- IT DEFINITELY SURPASSED MY OWN, EVEN AS A SUPER SAIYAN...

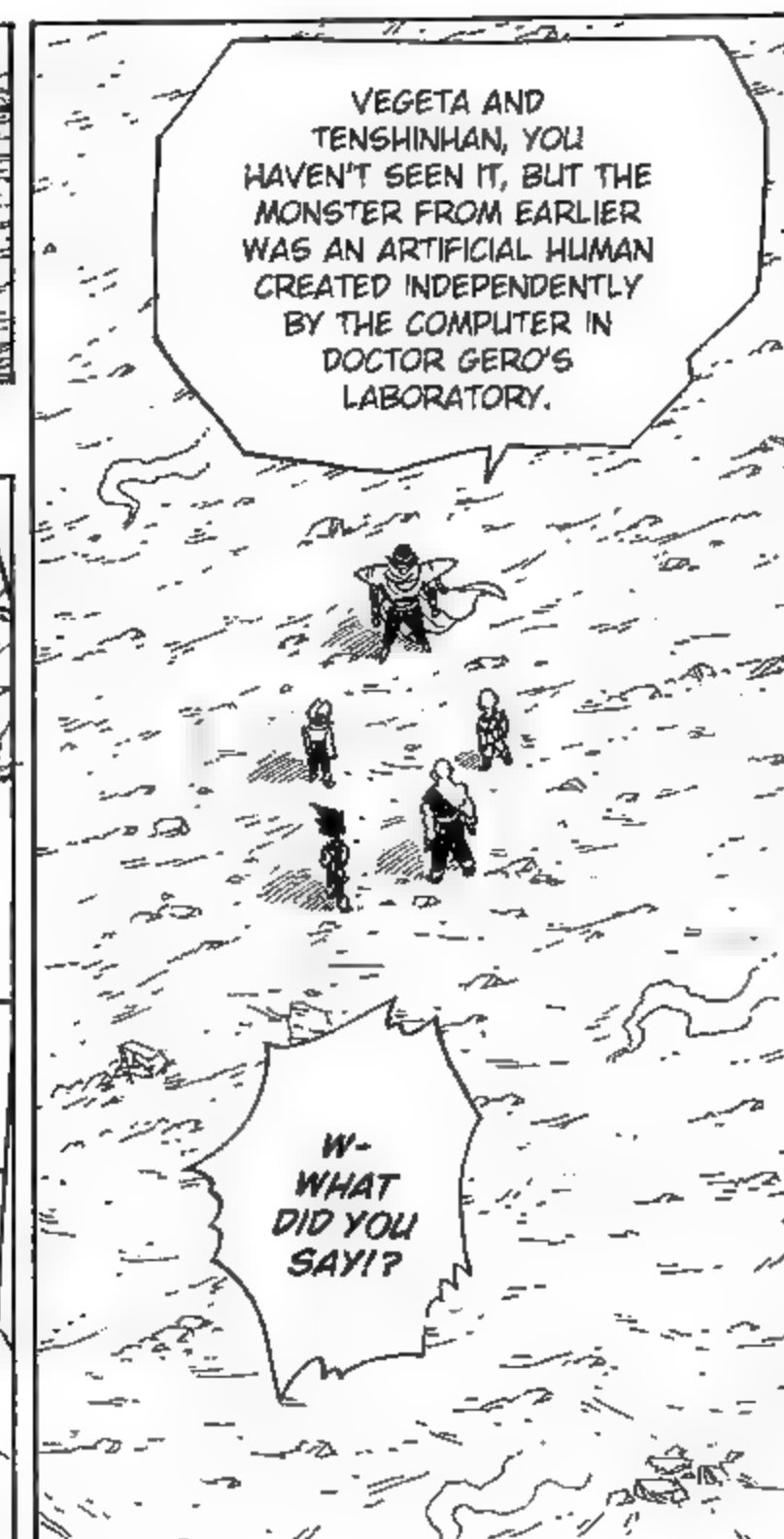
ALL RIGHT, I WILL EXPLAIN EVERY-THING.


UM, PICCOLO-- OR RATHER, GOD-- UHH, W-WHAT AM I SUPPOSED TO CALL YOU? TENSHINHAN IS HERE...

N- NOW WHAT DO WE DO? WITH NUMBERS 17, 18, AND NOW 16, ONE THING'S FOR CERTAIN-- NO MATTER HOW MUCH POWER I'VE GAINED, ALL THREE OF THEM TOGETHER ARE STILL TOO MUCH FOR ME TO HANDLE AT THE MOMENT...
...ALL WE CAN DO IS GO AFTER CELL DIRECTLY.

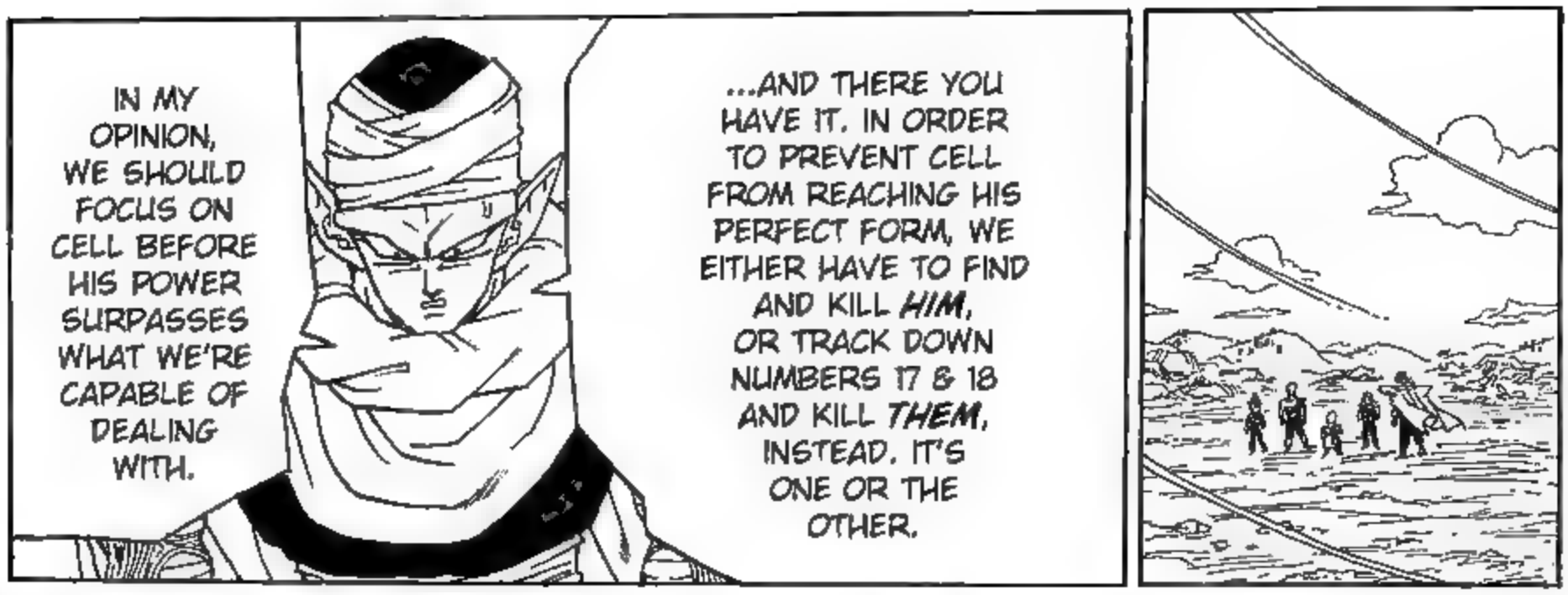

...AND THAT MON-STER...

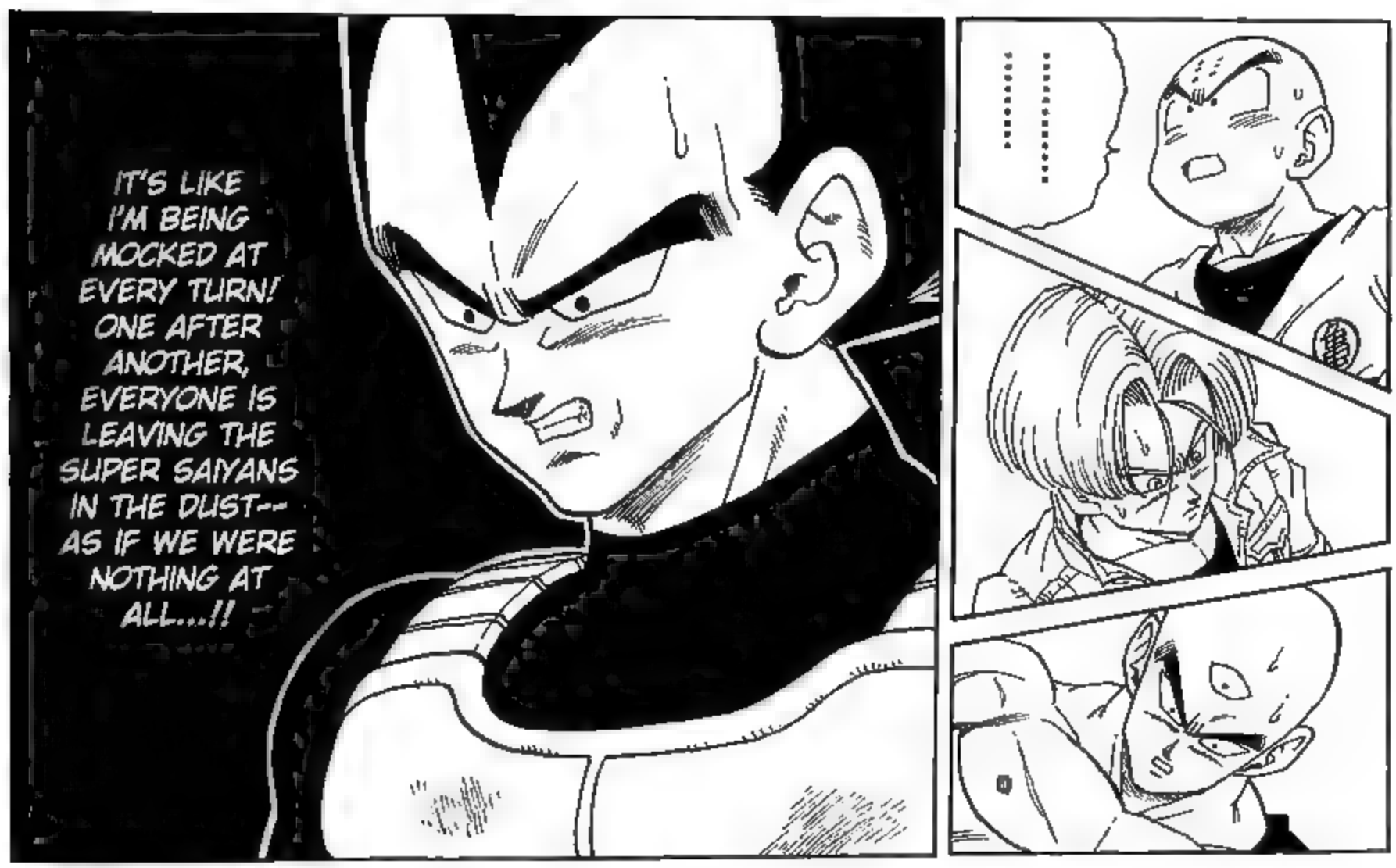
...C- CREATED FROM OUR CELLS ...!?


VEGETA AND TENSHINHAN, YOU HAVEN'T SEEN IT, BUT THE MONSTER FROM EARLIER WAS AN ARTIFICIAL HUMAN CREATED INDEPENDENTLY BY THE COMPUTER IN DOCTOR GERO'S LABORATORY.
W- WHAT DID YOU SAY!?

IN A FEW DAYS, MY POWER WILL FAR SURPASS YOURS, AND I'LL ABSORB YOU BOTH -!!!

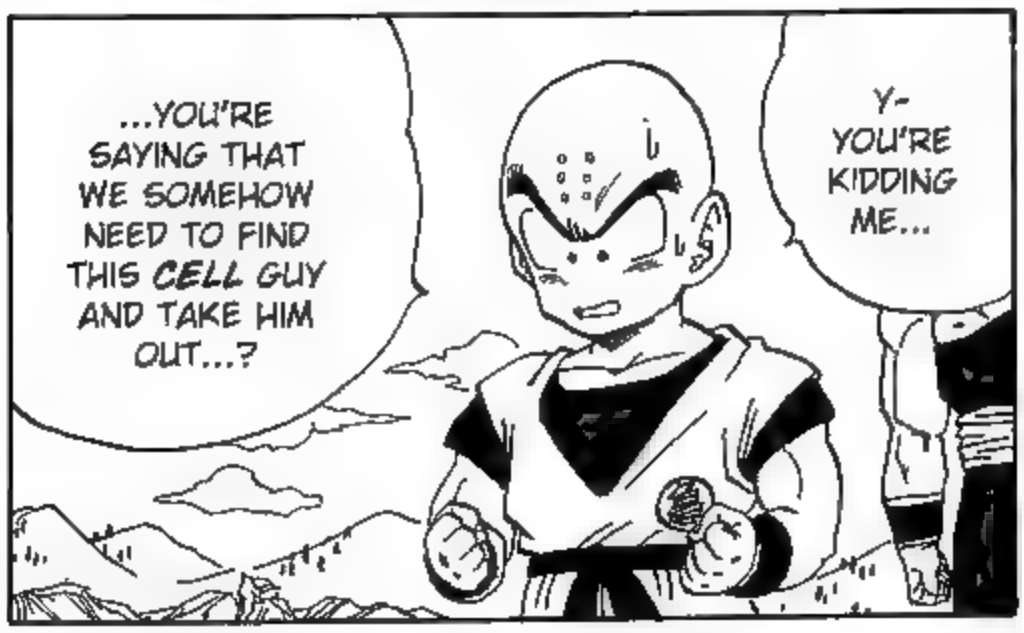
FUAHA HAHAH HAHA!! JUST YOU WAIT, 17 & 18!!

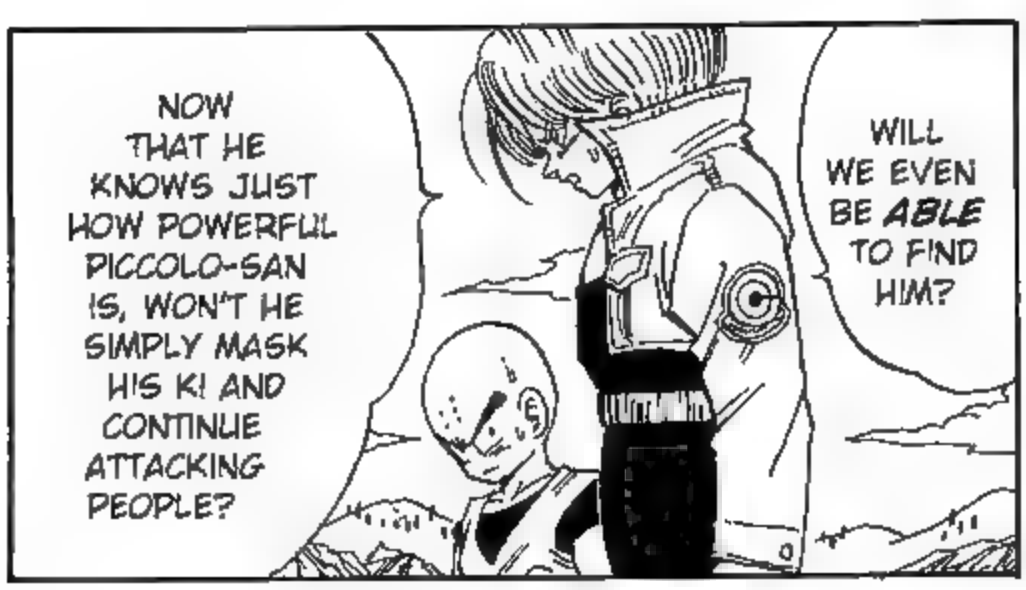

IN MY OPINION, WE SHOULD FOCUS ON CELL BEFORE HIS POWER SURPASSES WHAT WE'RE CAPABLE OF DEALING WITH.
...AND THERE YOU HAVE IT. IN ORDER TO PREVENT CELL FROM REACHING HIS PERFECT FORM, WE EITHER HAVE TO FIND AND KILL *HIM*, OR TRACK DOWN NUMBERS 17 & 18 AND KILL *THEM*, INSTEAD. IT'S ONE OR THE OTHER.

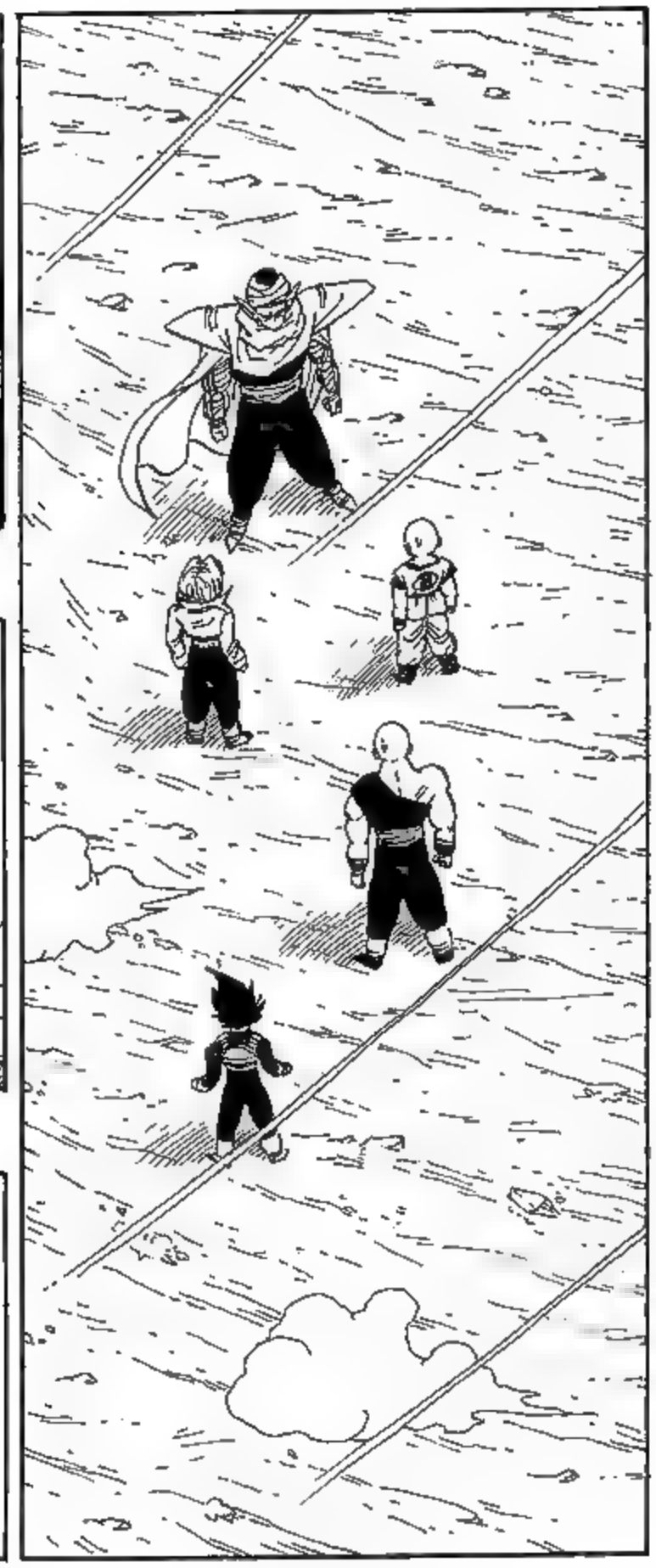

IT'S LIKE I'M BEING MOCKED AT EVERY TURN! ONE AFTER ANOTHER, EVERYONE IS LEAVING THE SUPER SAIYANS IN THE DUST-- AS IF WE WERE NOTHING AT ALL...!!
.....

IT'S ABSOLUTELY MADDENING! ...WOULDN'T YOU SAY SO, KAKARROT ...?

DRAGON BALL
ドラゴンボール







DON'T FORGET THAT CELL CARRIES THE BLOOD OF FREEZA AND HIS FATHER, TOO.

AND THERE'S MORE THAN JUST THE *EARTH* AT STAKE. THIS WILL ALSO SPELL TROUBLE FOR THE OTHER WORLDS OF THE UNIVERSE.

IF HE WANTS TO MERGE WITH THE ARTIFICIAL HUMANS, I SAY *LET HIM*! THAT SAVES ME THE TROUBLE OF HUNTING EACH OF THEM DOWN ONE-BY-ONE!

ALL THAT I'VE HEARD YOU PROPOSE IS A STRATEGY OF WEAK-WILLED COWARDICE --!

NOT TO MENTION *MY* BLOOD, AS WELL.

PERHAPS I SHOULD START WITH YOU BEFORE I FIGHT THE ARTIFICIAL HUMANS --!?

HOW DARE YOU TALK DOWN TO ME --!?

...I'LL KILL EVERY LAST ONE OF THEM EITHER WAY!

I COULDN'T CARE LESS WHAT THE ENEMY DOES...

IF CELL MERGES WITH NUMBERS 17 AND 18, WHOM YOU WERE *POWERLESS* AGAINST, HE WILL SURPASS EVEN *THEIR* LIMITATIONS.

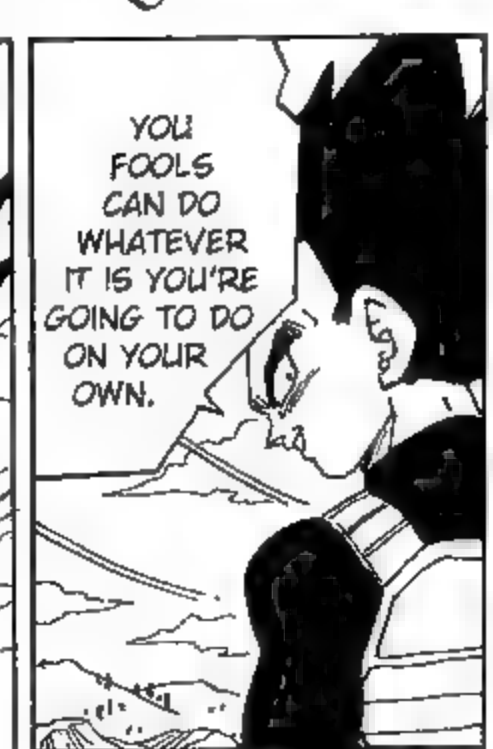
DON'T TAKE HIM TOO LIGHTLY, VEGETA.

...GO BEYOND EVEN A SUPER SAIYAN ...!?

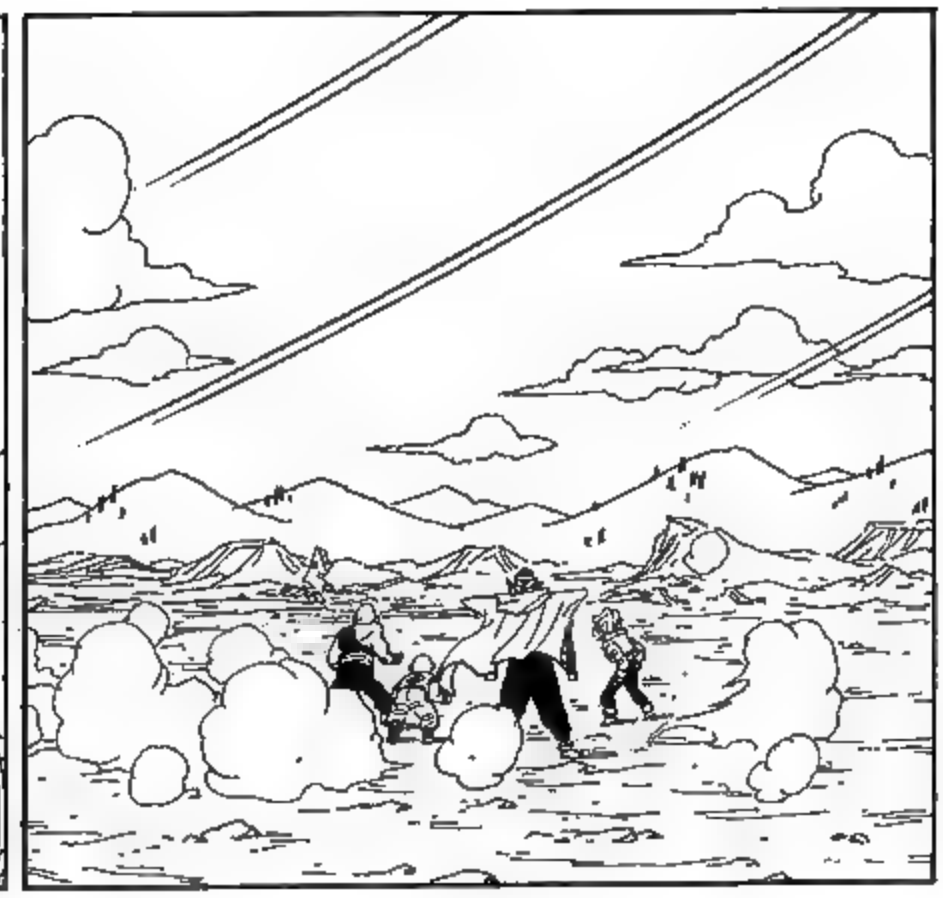
YES, YOU CAN COUNT ON THAT.
I'M SURE THAT KAKARROT WILL TRY TO DO THE SAME...

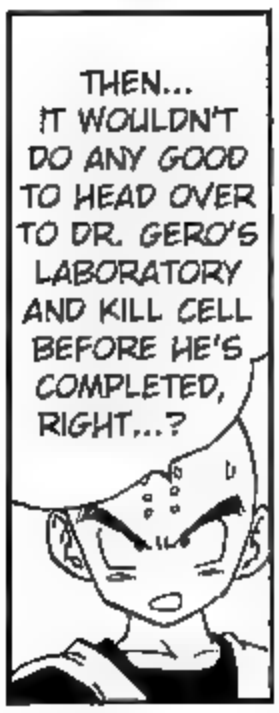
.....

...I WILL GO BEYOND EVEN A SUPER SAIYAN --!!!
I WILL SURPASS THEM ALL... I SWEAR IT ON EVERY-THING!!


YOU FOOLS CAN DO WHATEVER IT IS YOU'RE GOING TO DO ON YOUR OWN.

...DOES HE MEAN IT...? IS SUCH A THING EVEN POSSIBLE ...?
...HE INTENDS TO GO BEYOND EVEN A SUPER SAIYAN ...?

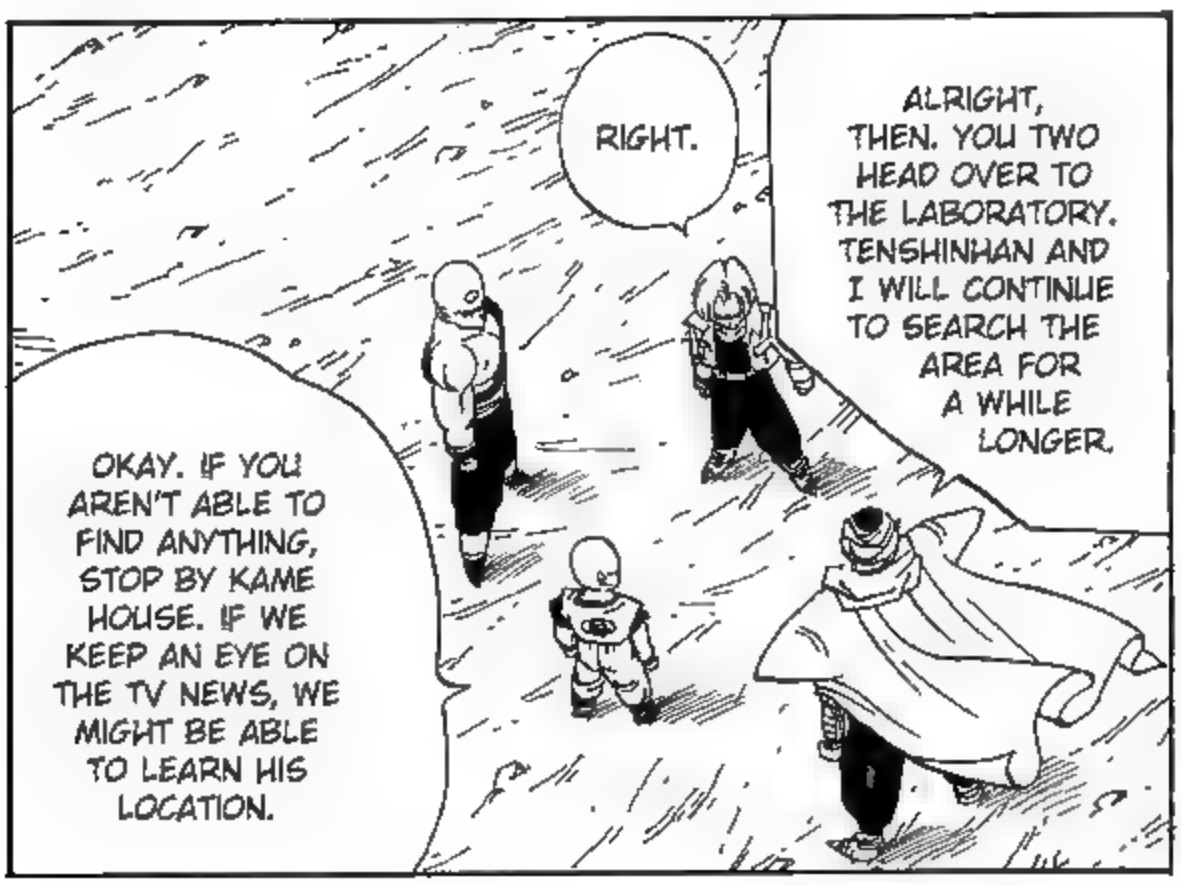


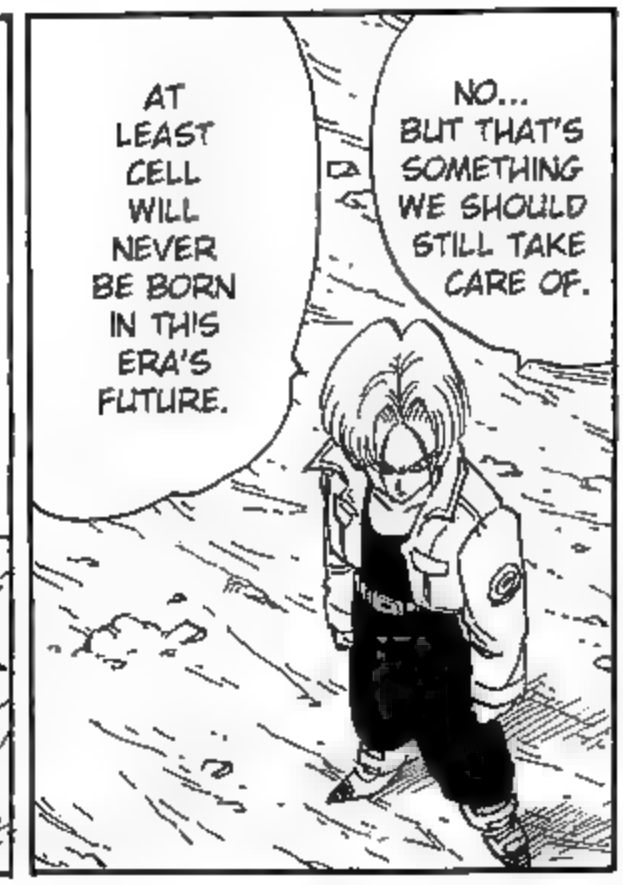

THEN... IT WOULDN'T DO ANY GOOD TO HEAD OVER TO DR. GERO'S LABORATORY AND KILL CELL BEFORE HE'S COMPLETED, RIGHT...?

IT WOULD PROBABLY HELP THE FUTURE OF THAT ERA, BUT IT WOULDN'T AFFECT US HERE...
I'M AFRAID NOT...

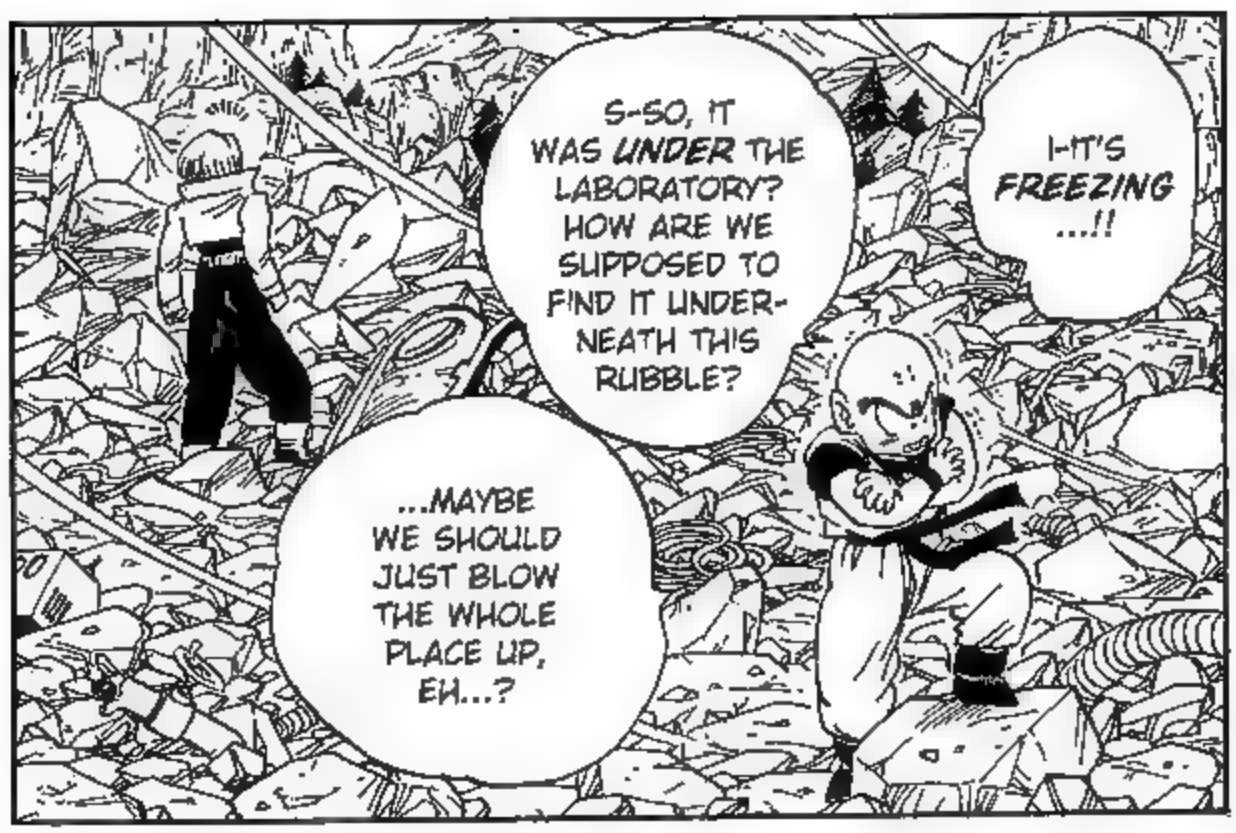
...THAT WOULDN'T CHANGE ANYTHING HERE... WOULD IT?
SAY... IF YOU WERE TO GO BACK IN TIME A BIT AND TAKE CARE OF NUMBER 17 AND THE REST...

.....


RIGHT.
ALRIGHT, THEN. YOU TWO HEAD OVER TO THE LABORATORY. TENSHINHAN AND I WILL CONTINUE TO SEARCH THE AREA FOR A WHILE LONGER.
OKAY. IF YOU AREN'T ABLE TO FIND ANYTHING, STOP BY KAME HOUSE. IF WE KEEP AN EYE ON THE TV NEWS, WE MIGHT BE ABLE TO LEARN HIS LOCATION.


AT LEAST CELL WILL NEVER BE BORN IN THIS ERA'S FUTURE.
NO... BUT THAT'S SOMETHING WE SHOULD STILL TAKE CARE OF.

...I'VE NEVER EVEN THOUGHT OF SUCH A THING ...!
GOING BEYOND EVEN A SUPER SAIYAN ...?


S-SO, IT WAS UNDER THE LABORATORY? HOW ARE WE SUPPOSED TO FIND IT UNDER-NEATH THIS RUBBLE?
I-IT'S FREEZING ...!!
...MAYBE WE SHOULD JUST BLOW THE WHOLE PLACE UP, EH...?

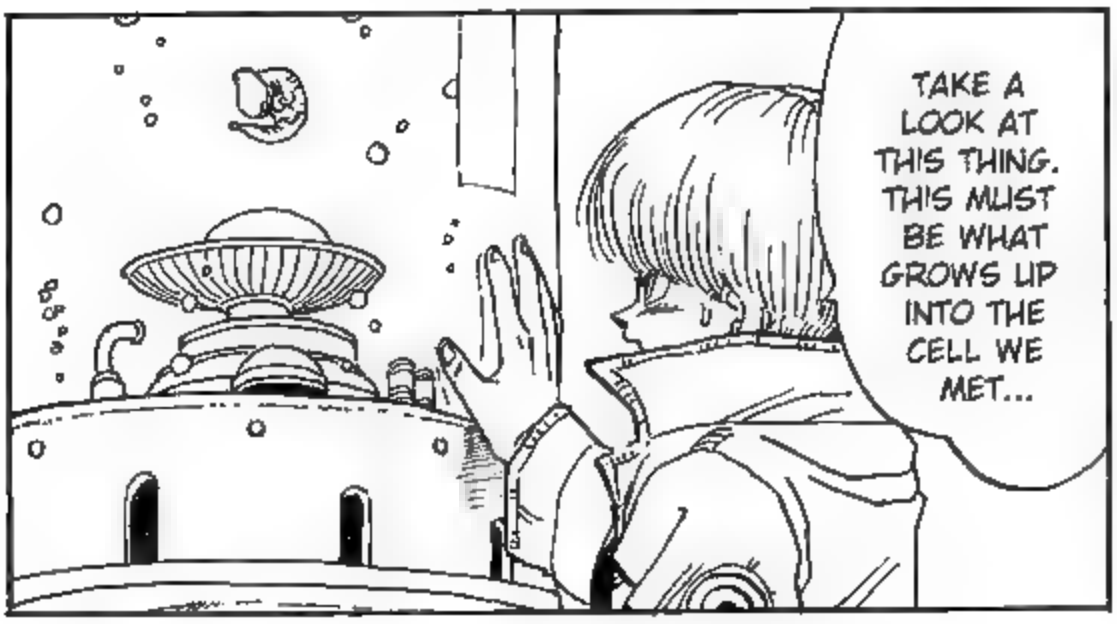
YEAH, YOU'RE RIGHT --!!

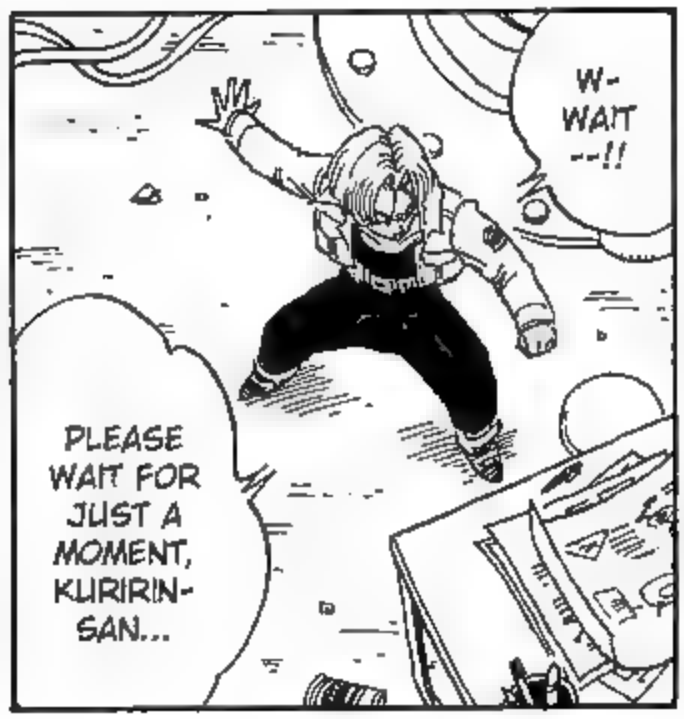
LOOKS LIKE I FOUND SOME-THING.
KU-RIRIN-SAN!!

BLUB

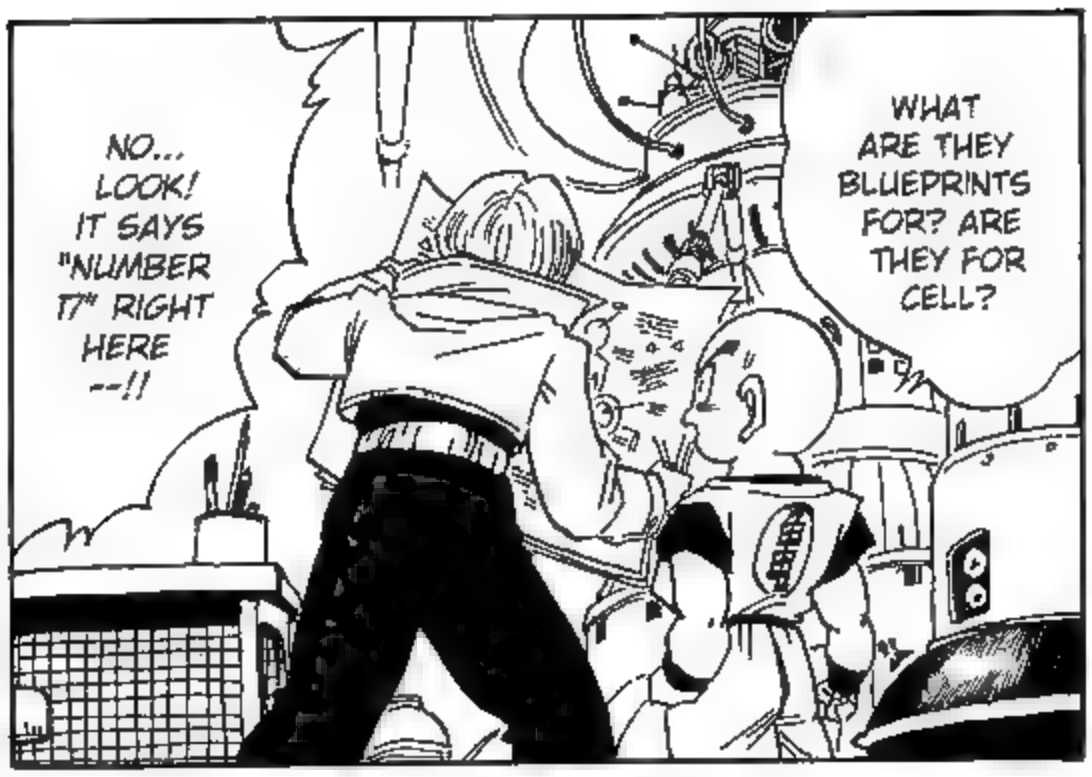
PII PII PII PII

VNNN

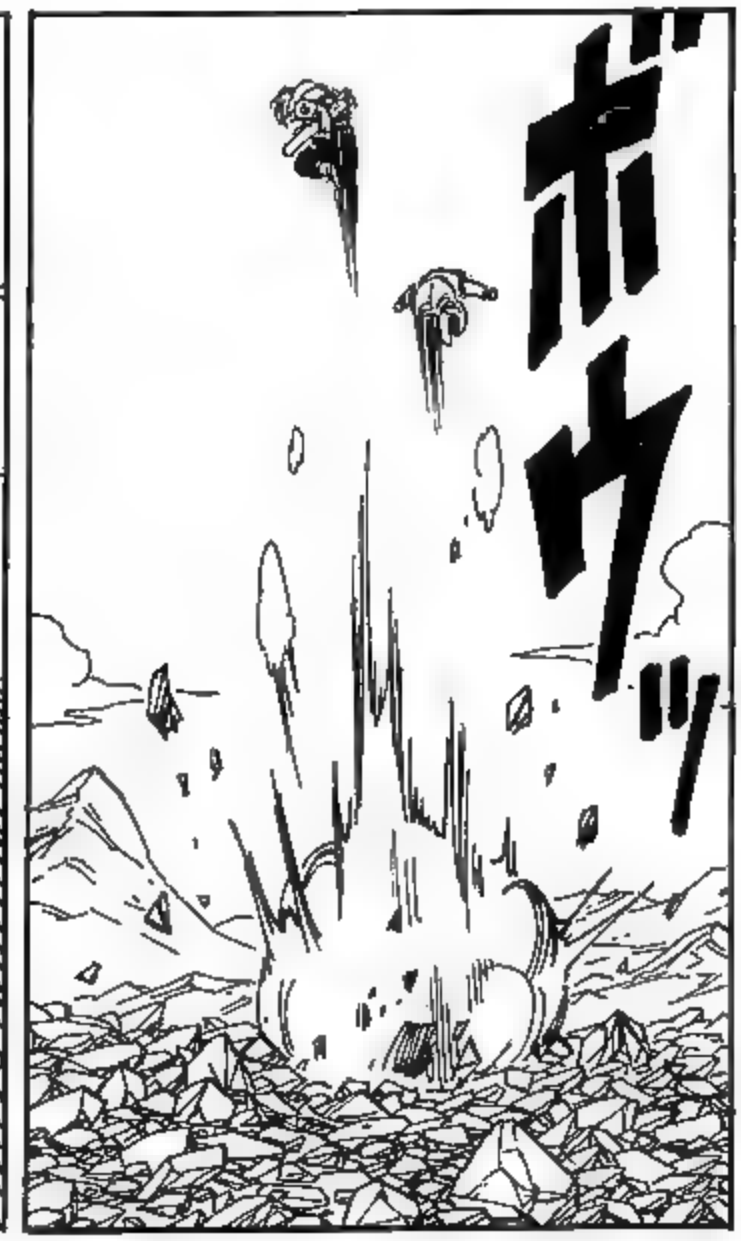


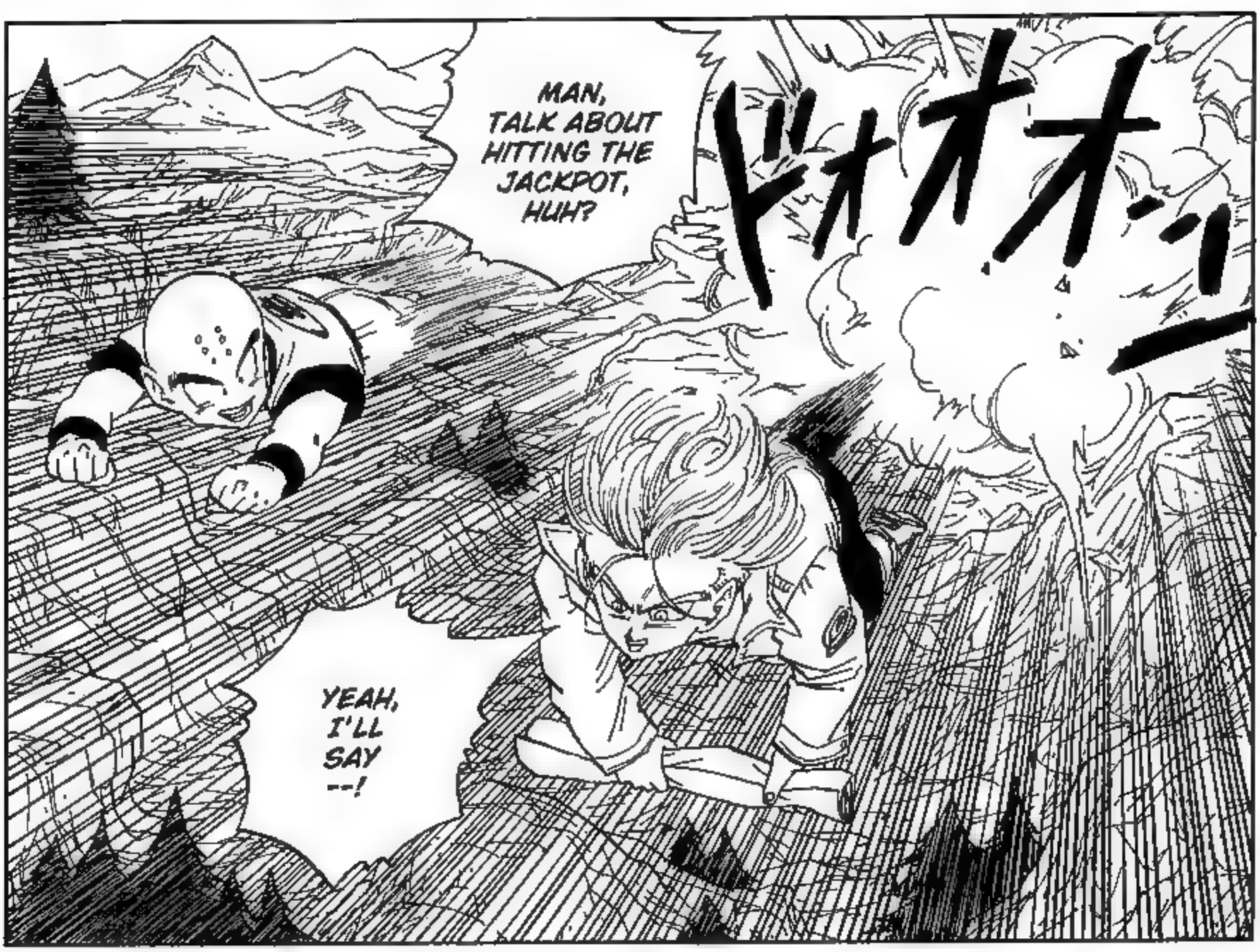


...SHE MAY BE ABLE TO FIGURE OUT SOME KIND OF WEAKNESS IN NUMBER 17!!
IF WE LET MY MOTHER TAKE A LOOK AT THESE...


NO... LOOK! IT SAYS "NUMBER 17" RIGHT HERE --!!
WHAT ARE THEY BLUEPRINTS FOR? ARE THEY FOR CELL?

AND NOW TO FINISH THE JOB --!!!
ズバッ!!!

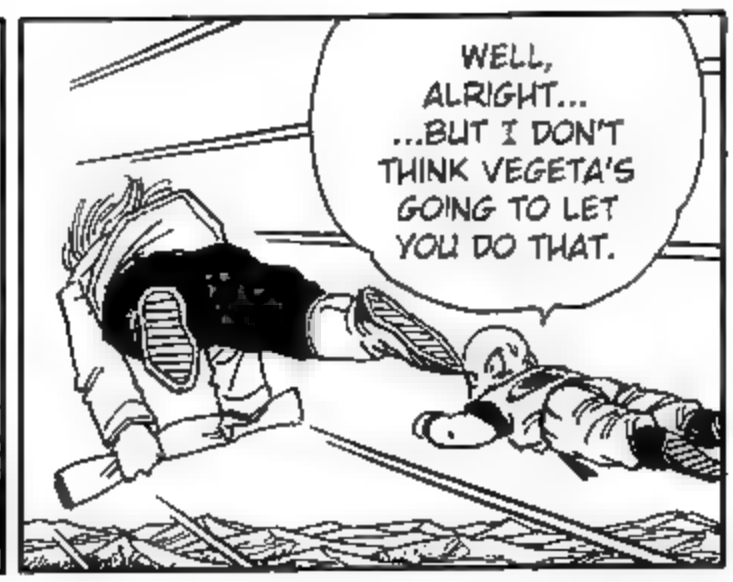

ボウ!!!

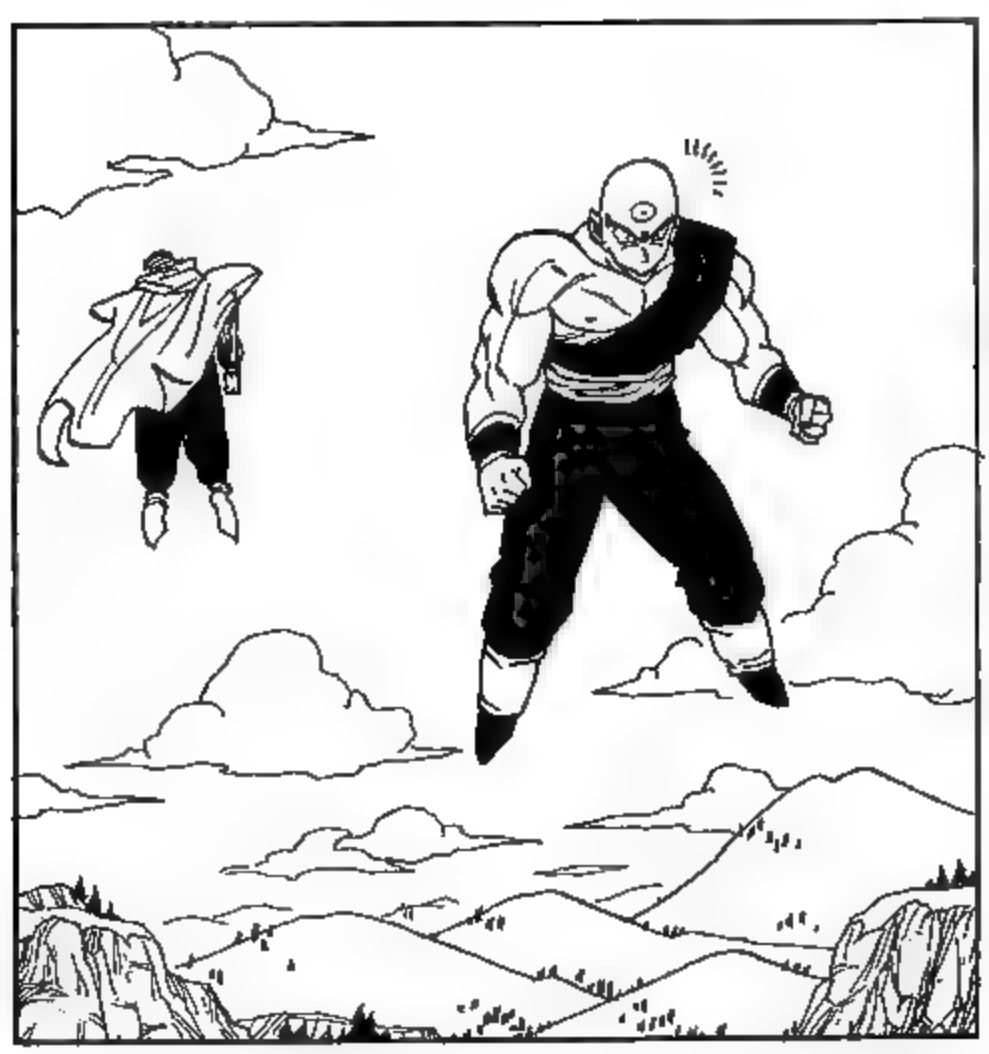

MAN, TALK ABOUT HITTING THE JACKPOT, HUH?
ドォォォォ
YEAH, I'LL SAY --!

IF GOING BEYOND A SUPER SAIYAN REALLY IS *POSSIBLE*, THEN... IT'S SOMETHING I NEED TO TRY, AS WELL...
I- I'M THINKING THAT I SHOULD START TRAINING ALONG-SIDE MY DAD...

UMM, KURIRIN-SAN, WOULD YOU MIND TAKING THE BLUEPRINTS BACK TO MY MOTHER FOR ME...?
HUH? YOU'RE NOT GOING TO COME ALONG, THEN?

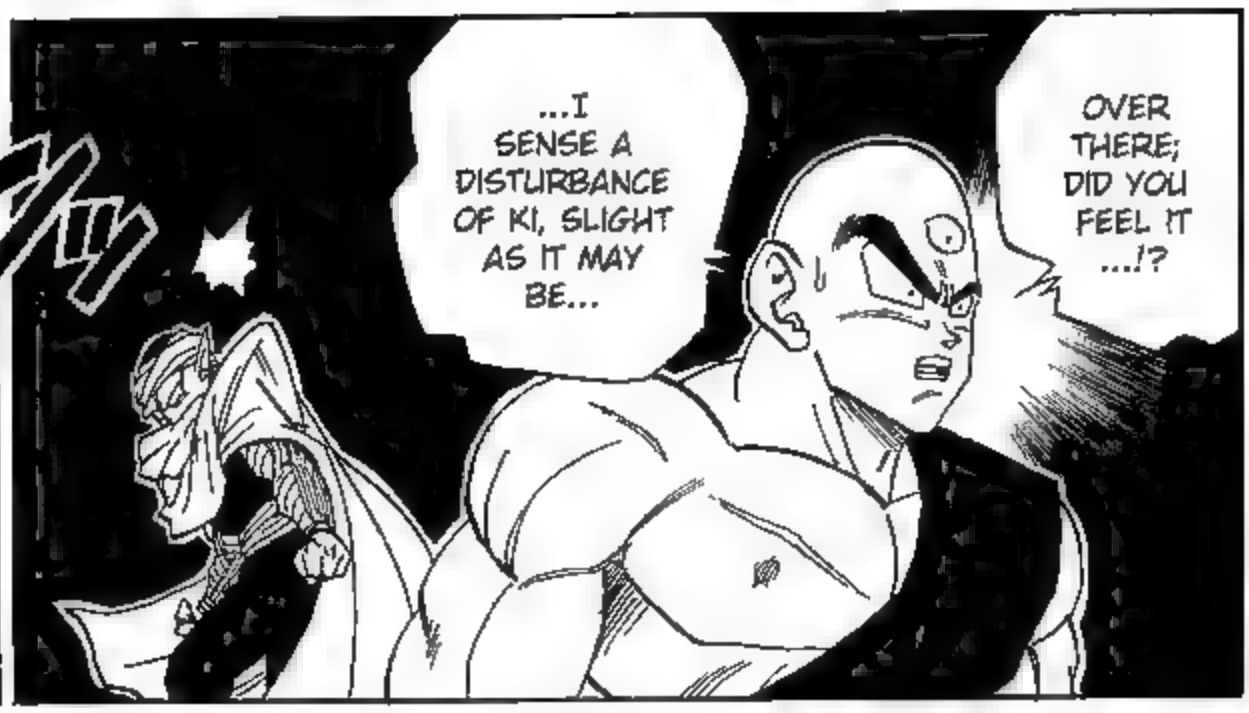
...BUT I'M SURE HE UNDERSTANDS THAT TRAINING WITH A PARTNER PRODUCES MUCH QUICKER RESULTS THAN TRAINING ALONE.
I'M NOT THRILLED WITH THE IDEA OF TRAINING WITH DAD, EITHER...

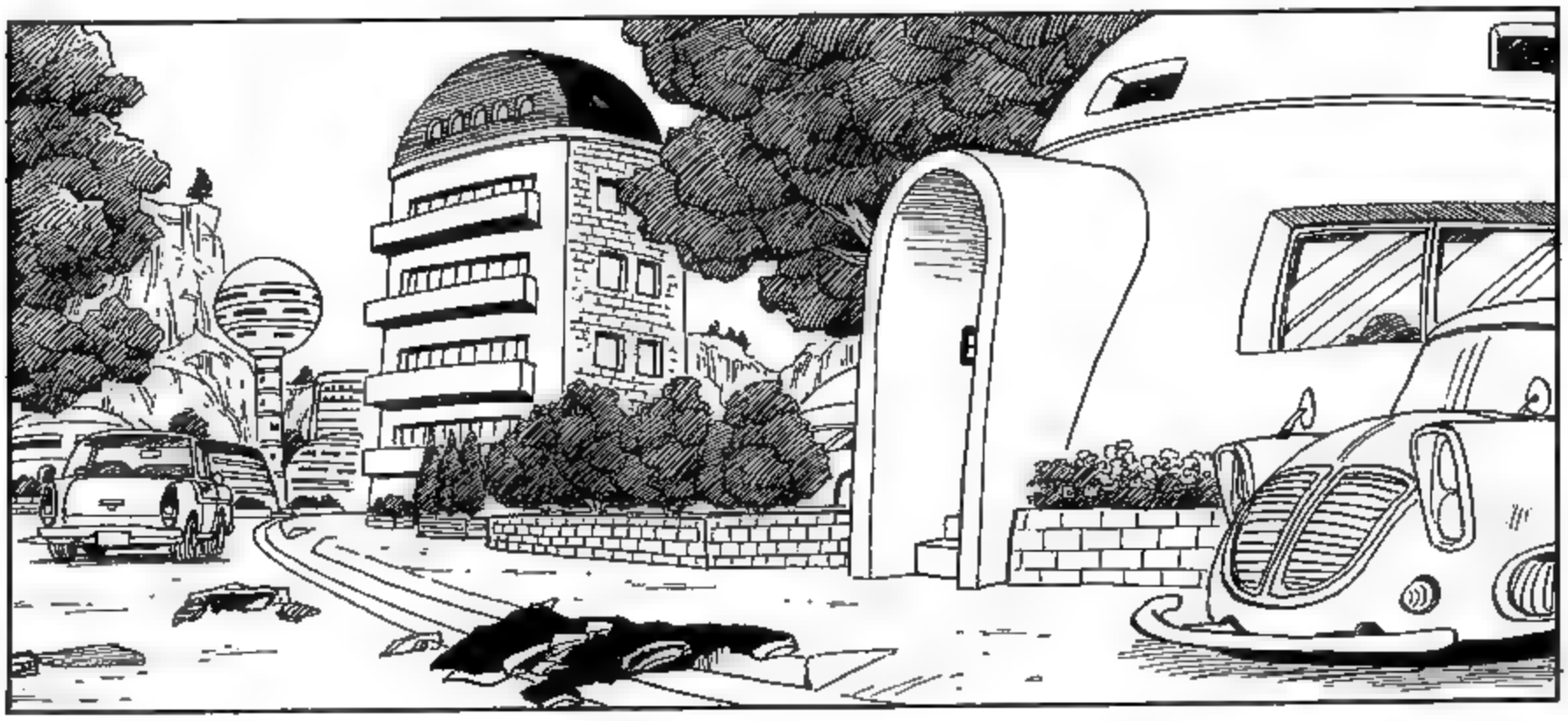

WELL, ALRIGHT... ...BUT I DON'T THINK VEGETA'S GOING TO LET YOU DO THAT.



ALL RIGHT, THEN... BEST OF LUCK!!
RIGHT, THANKS A LOT --!!

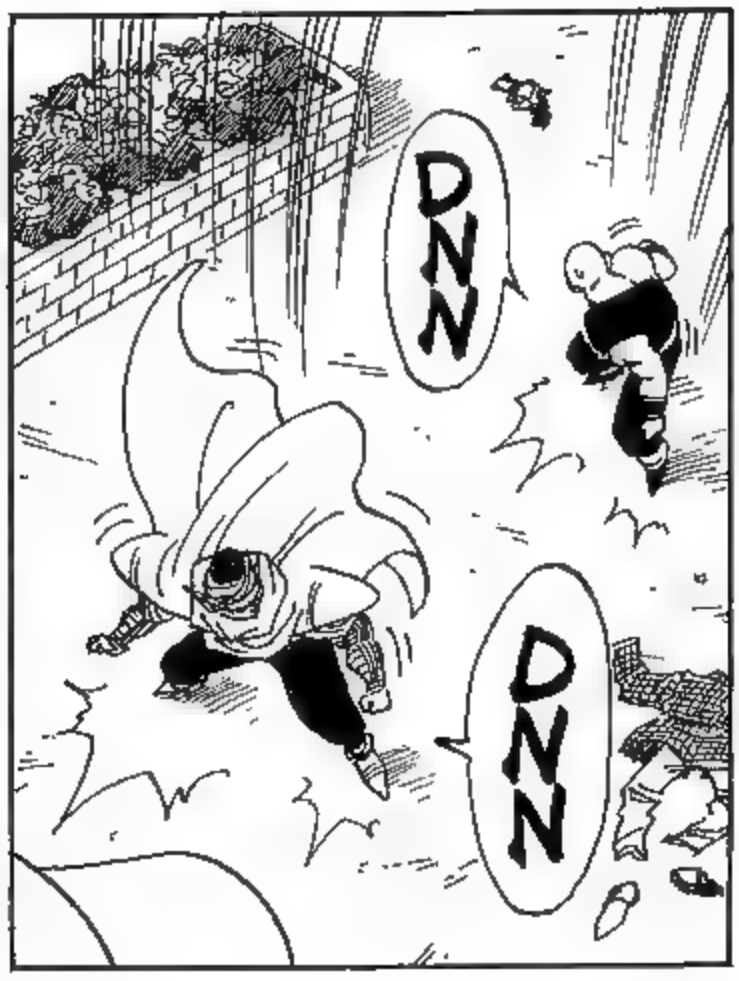
ドッ
ドッ

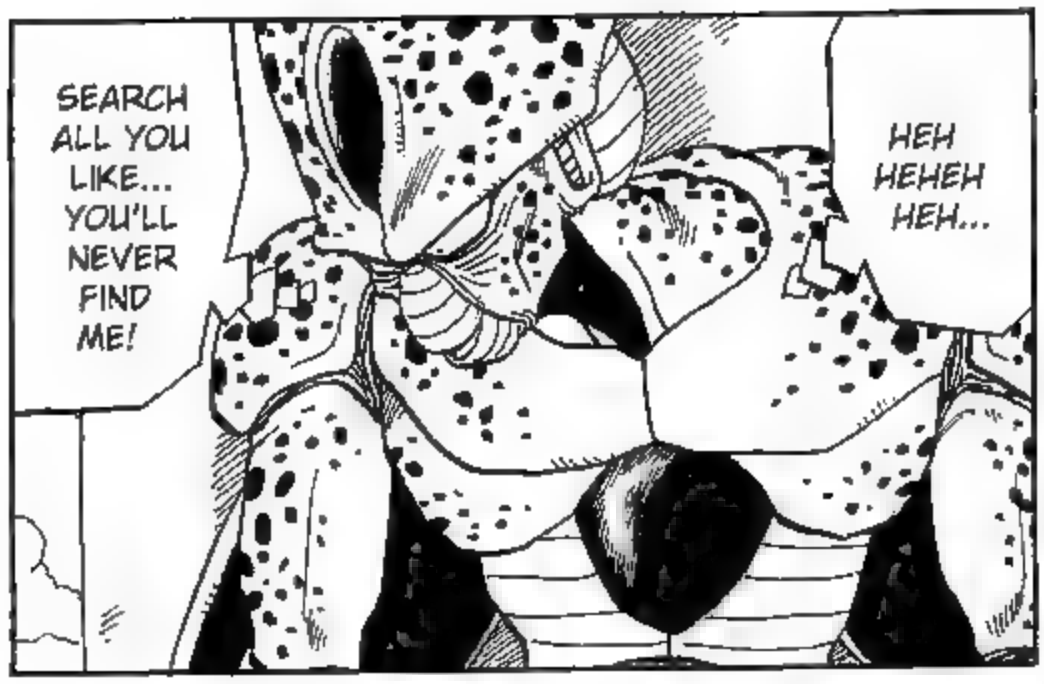

...I SENSE A DISTURBANCE OF KI, SLIGHT AS IT MAY BE...
OVER THERE; DID YOU FEEL IT ...!?

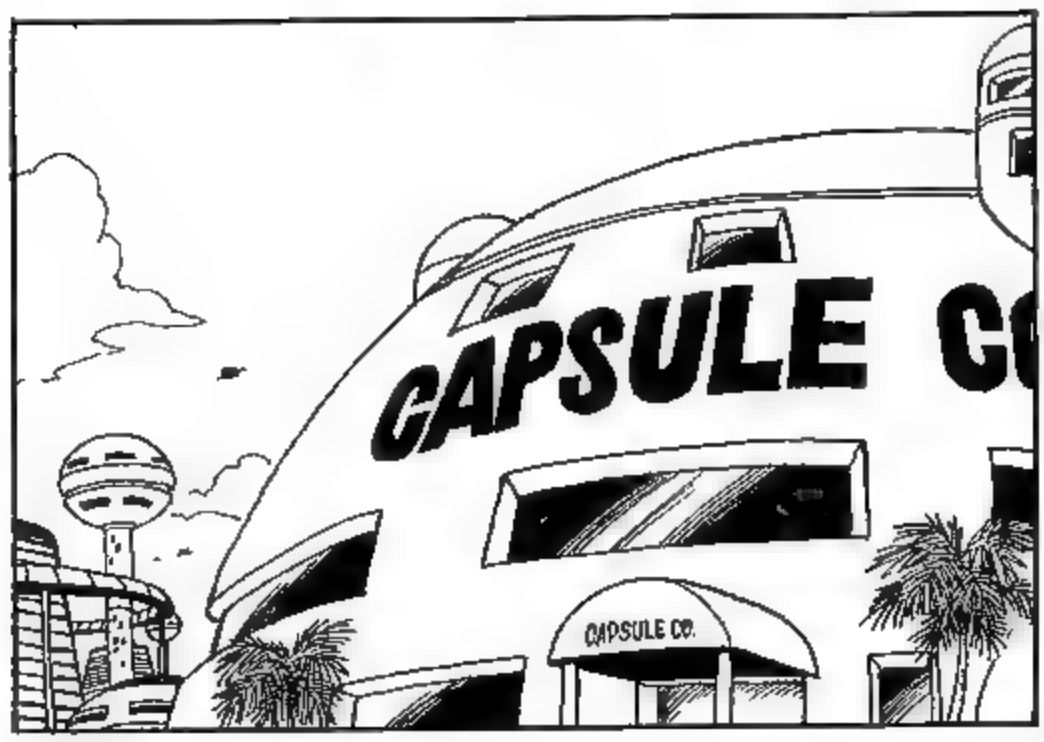


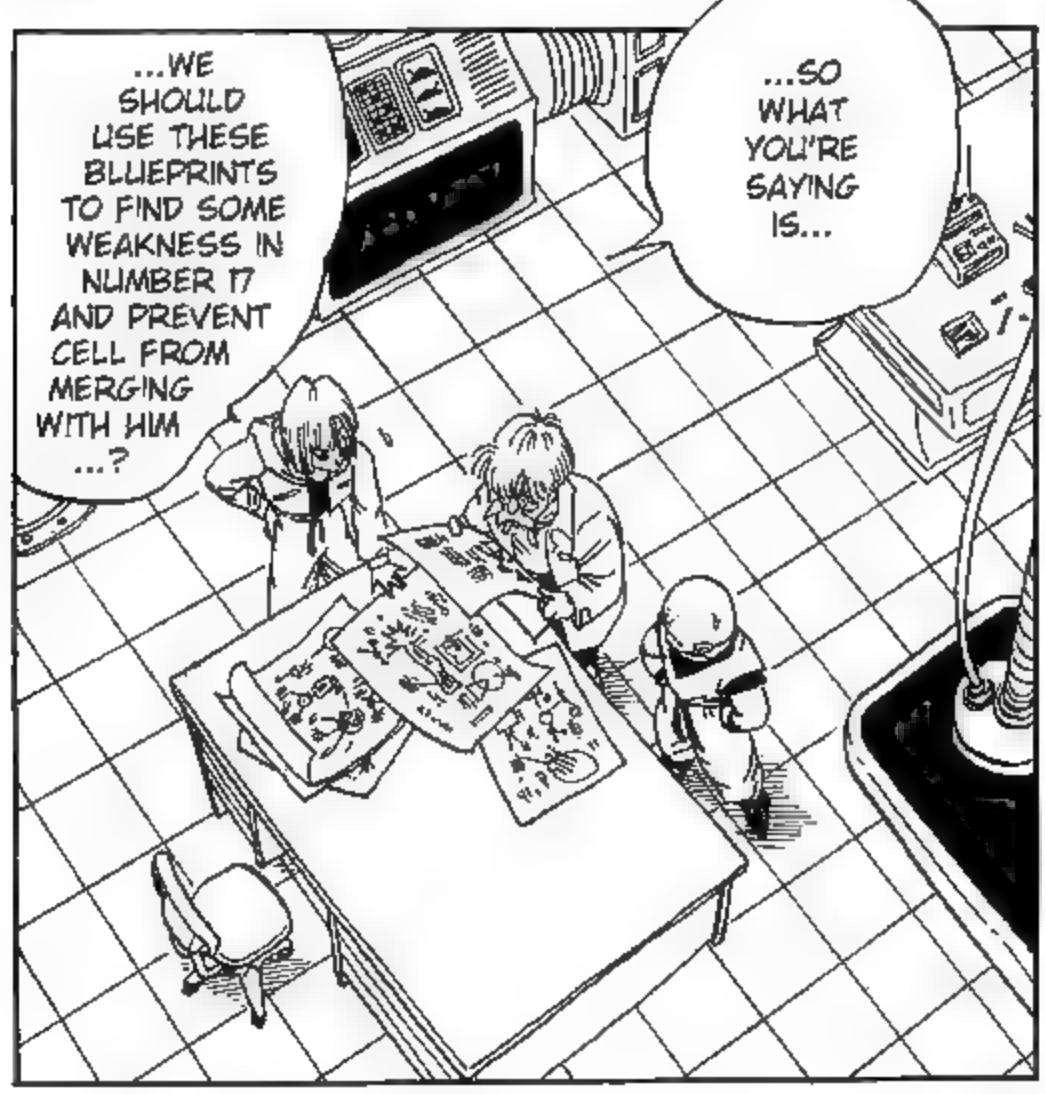
WE'LL NEVER FIND HIM LIKE THIS! CELL SENSES US COMING AND RUNS AWAY BEFORE WE CAN EVEN GET TO WHERE HE IS...
...AND IF WE SUPPRESS OUR KI, WE CAN'T GET THERE QUICKLY ENOUGH!

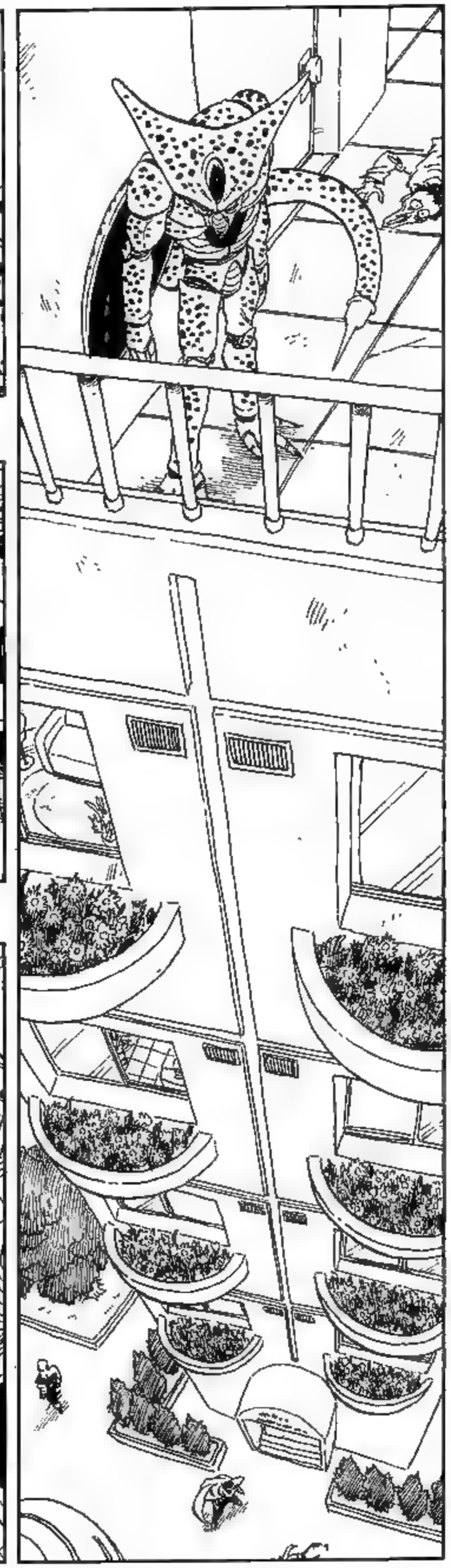
...WE GOT HERE TOO LATE... HIS SWIFT-NESS IS UNBELIEV-ABLE!!
NO, DAMN IT...!


DNN
DNN

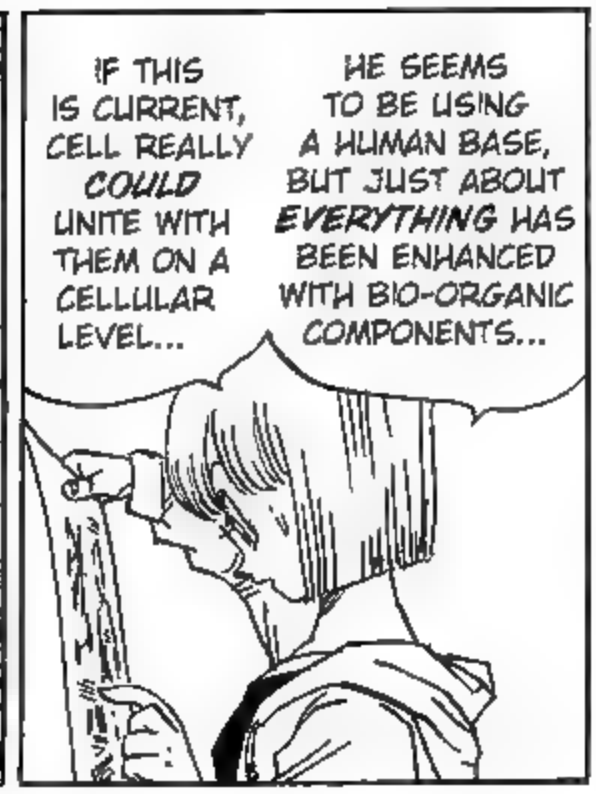

SEARCH ALL YOU LIKE... YOU'LL NEVER FIND ME!
HEH HEHEH HEH...

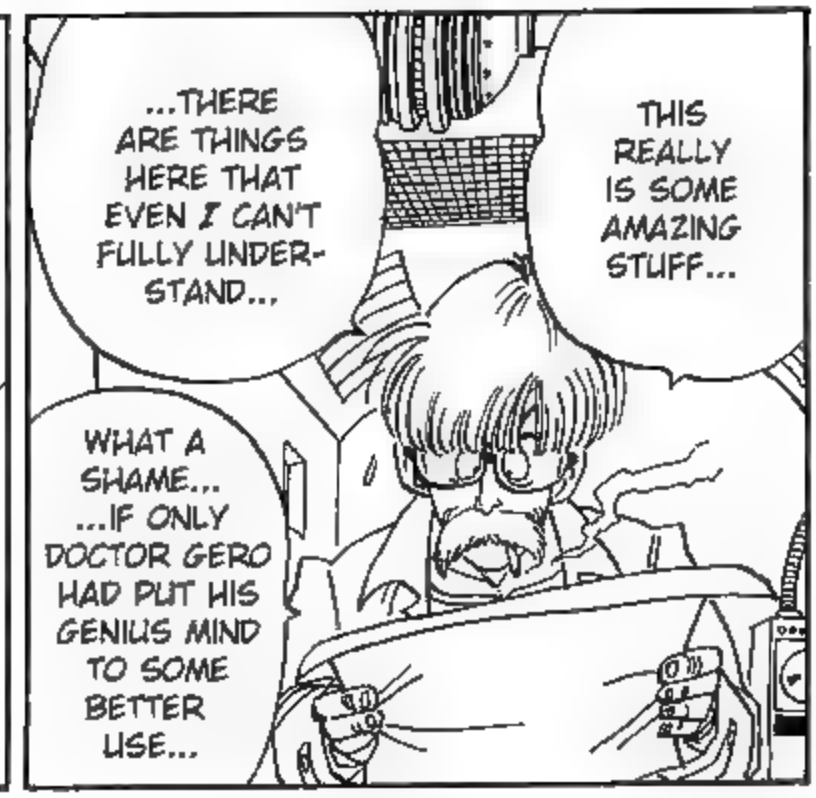

CAPSULE CO
CAPSULE CO.

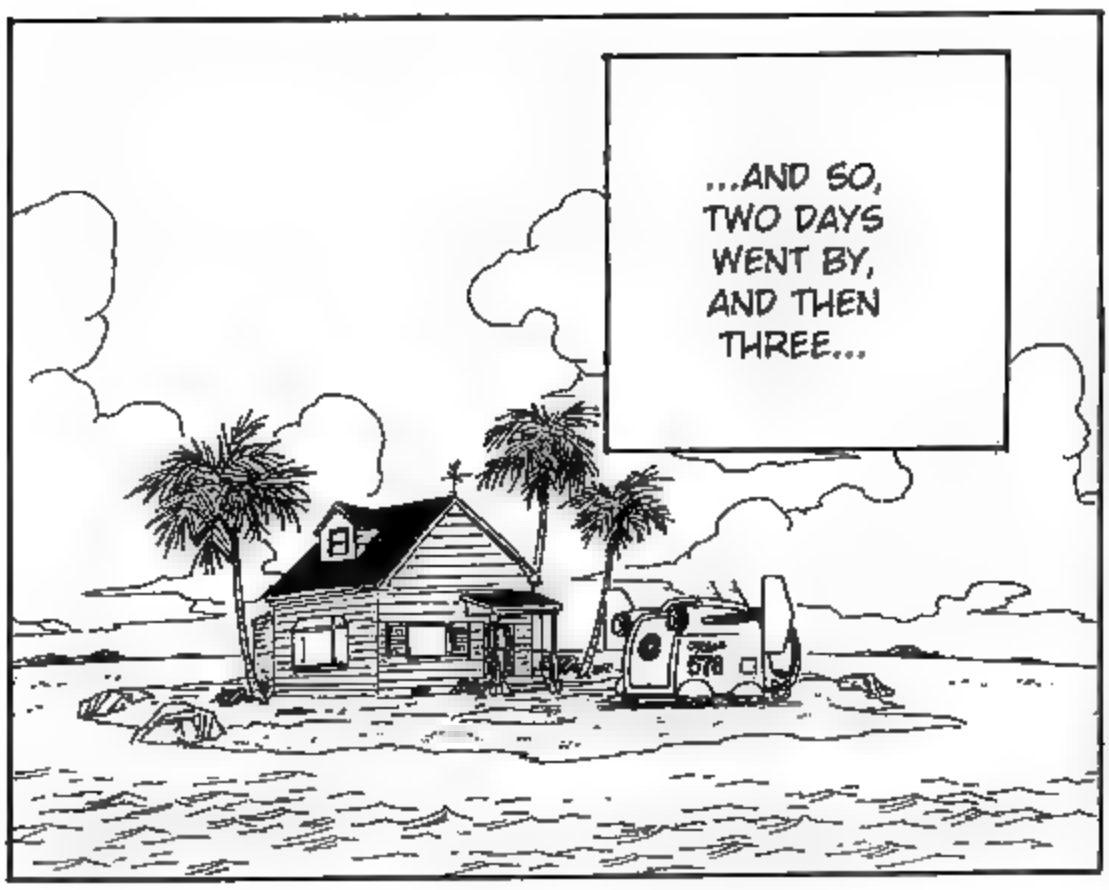

...WE SHOULD USE THESE BLUEPRINTS TO FIND SOME WEAKNESS IN NUMBER 17 AND PREVENT CELL FROM MERGING WITH HIM ...?
...SO WHAT YOU'RE SAYING IS...



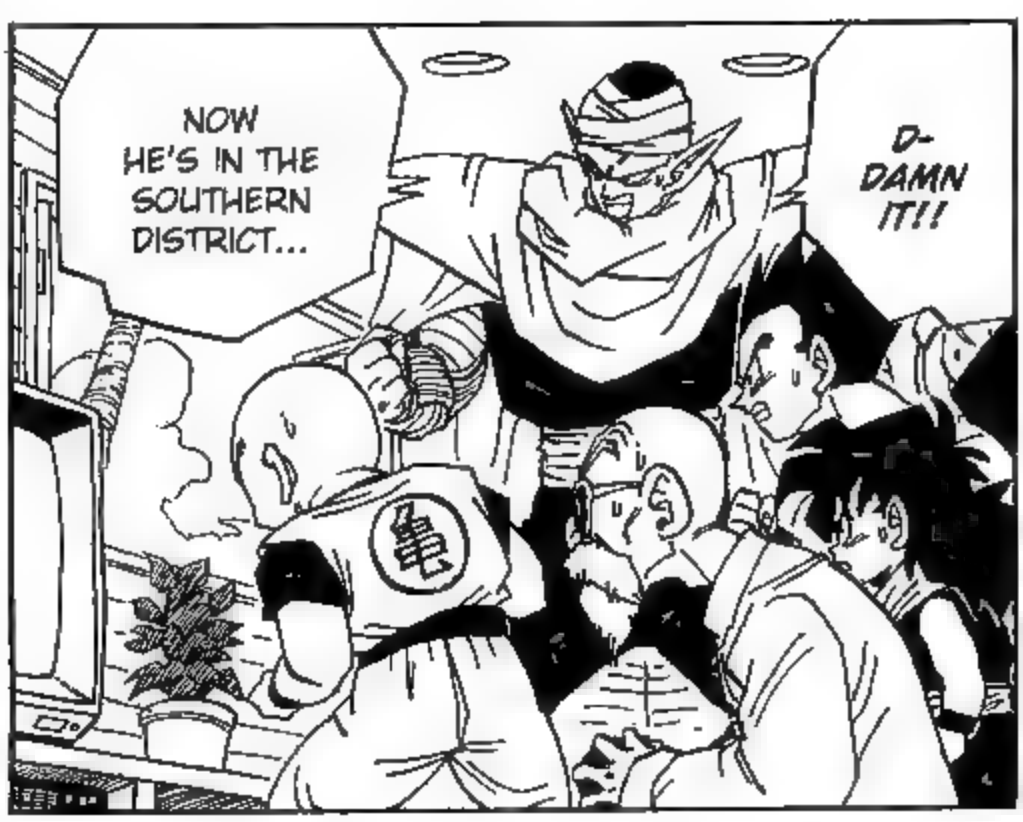
I'LL HAVE TO STUDY THIS MORE CLOSELY TO BE SURE, BUT THERE ARE A FEW SMALL COMPONENTS THAT MAY TURN OUT TO BE A WEAKNESS.


IF THIS IS CURRENT, CELL REALLY *COULD* UNITE WITH THEM ON A CELLULAR LEVEL...
HE SEEMS TO BE USING A HUMAN BASE, BUT JUST ABOUT *EVERYTHING* HAS BEEN ENHANCED WITH BIO-ORGANIC COMPONENTS...

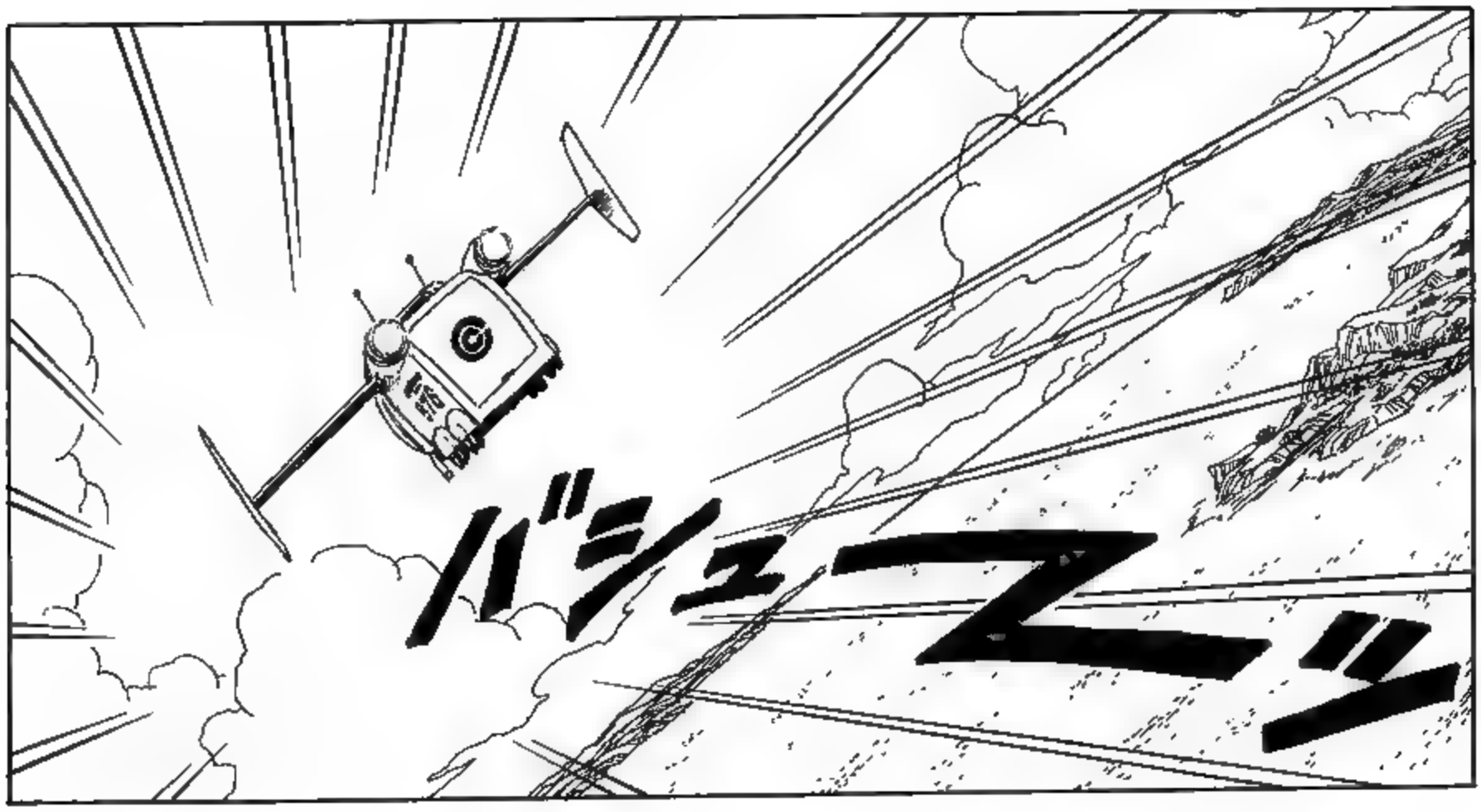

...THERE ARE THINGS HERE THAT EVEN *I* CAN'T FULLY UNDERSTAND...
THIS REALLY IS SOME AMAZING STUFF...
WHAT A SHAME... ...IF ONLY DOCTOR GERO HAD PUT HIS GENIUS MIND TO SOME BETTER USE...

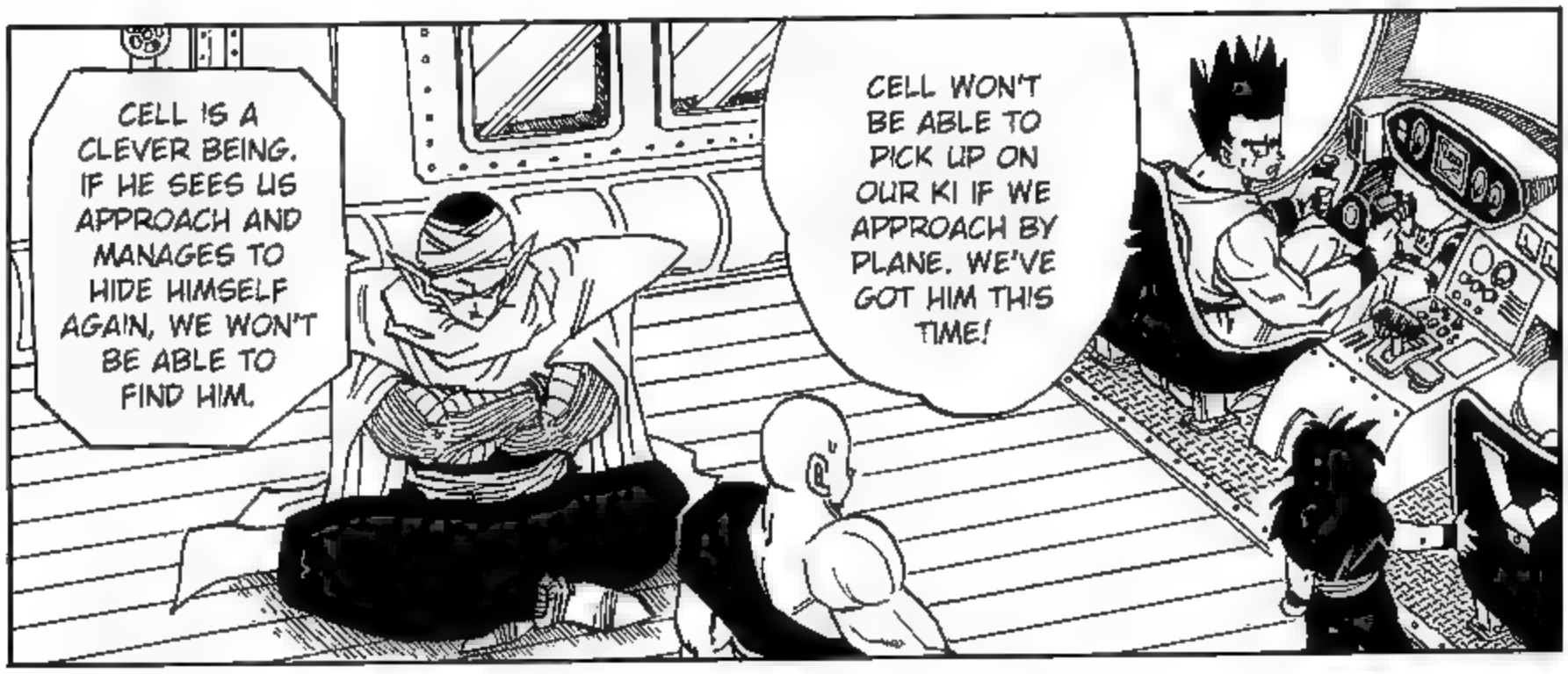

...AND SO, TWO DAYS WENT BY, AND THEN THREE...

THANK YOU VERY MUCH!
WE'LL WORK AS QUICKLY AS WE CAN, KURIRIN-KUN.


NOW HE'S IN THE SOUTHERN DISTRICT...
D-DAMN IT!!

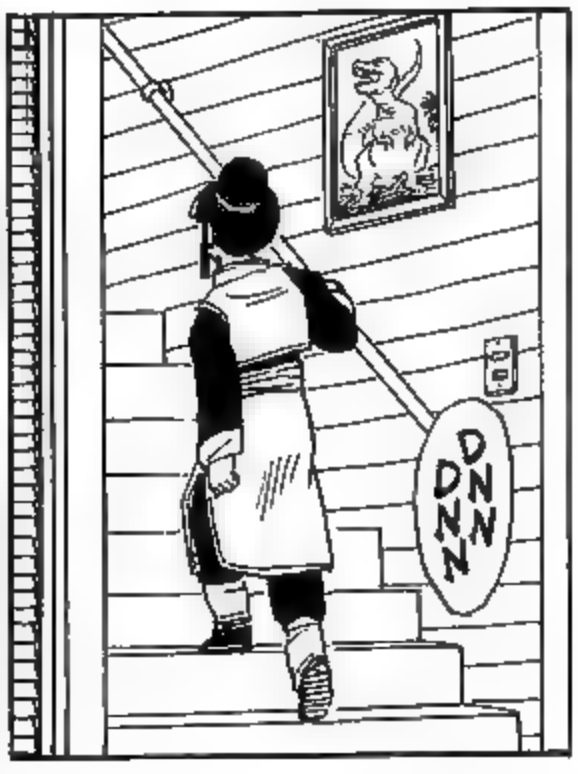
...AND WE'VE JUST RECEIVED WORD THAT AT LEAST HALF OF THE TOWN'S POPULATION HAS BEEN KILLED.
...WE'RE RECEIVING REPORTS THAT THE MONSTER HAS NOW BEEN SIGHTED IN A LARGE TOWN IN DISTRICT 48 SOUTH.


バシュー


CELL IS A CLEVER BEING. IF HE SEES US APPROACH AND MANAGES TO HIDE HIMSELF AGAIN, WE WON'T BE ABLE TO FIND HIM.
CELL WON'T BE ABLE TO PICK UP ON OUR KI IF WE APPROACH BY PLANE. WE'VE GOT HIM THIS TIME!

W-WHA ...?

KUN


DNNN

SORRY ABOUT KEEPING YOU SO WORRIED.
CHI-CHI...
LOOKS LIKE MY SICKNESS IS COMPLETELY CURED, NOW.

G-GOKU-SA!!
YOU'RE FINALLY AWAKE --!!

WH-WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOIN'?
YOU'RE GETTIN' DRESSED ALREADY ...?

GNN

THANK GOOD-NESS ...!

YOU SHOULD BE RESTIN' IN BED FOR A WHILE!
SURELY YOU CAN'T BE BETTER ALREADY ...!
G-GOKU! DO YOU THINK IT'S OKAY TO BE UP?

...I HEARD EVERY-THING YOU GUYS WERE SAYING IN MY DREAMS.
I'VE GOT A PRETTY GOOD IDEA ABOUT WHAT'S GOING ON...
...AND TRY TO GO ABOVE EVEN SUPER SAIYAN!
LOOKS LIKE WE'RE IN A REAL MESS OF THINGS AGAIN, HUH?
G-GOKU ...!
YOU'RE THINKIN' ABOUT FIGHTIN' AGAIN ALREADY!? BUT YOU'LL DIE!!
GNN
DON'T WORRY, I AIN'T FIGHTING YET.
IF VEGETA CAN'T BEAT THEM RIGHT NOW, THEN I WON'T BE ABLE TO, EITHER.
THAT'S WHY I'M THINKING I SHOULD AIM A BIT HIGHER...

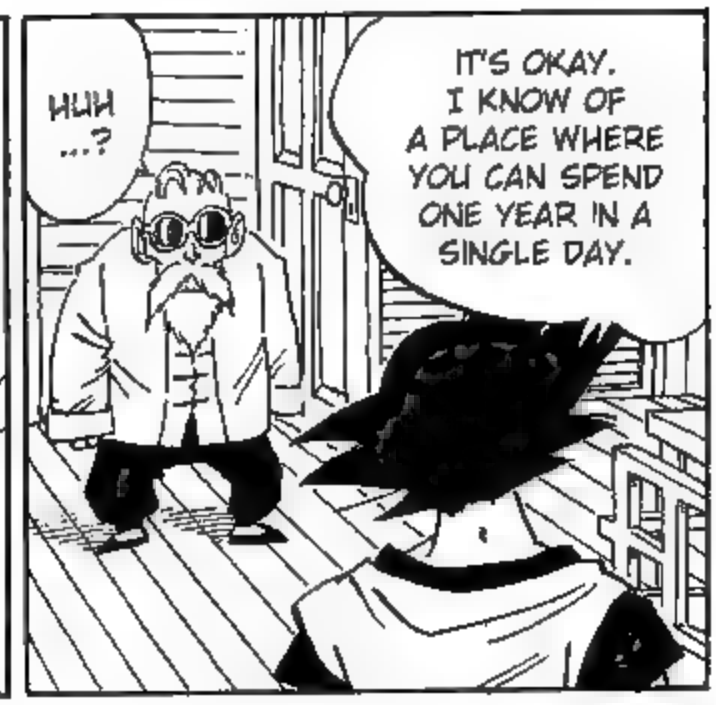
...IF I CAN'T REACH IT AFTER TRAINING FOR ONE YEAR, I'LL GIVE UP.
...BUT I DON'T THINK WE CAN BEAT OPPONENTS LIKE THEM UNLESS I CAN DO SOMETHING LIKE THAT...

YOU'RE GONNA TRY TO GO HIGHER THAN EVEN A SUPER SAIYAN!?
IS-- IS SUCH A THING EVEN POSSIBLE ...!?
WELL, I AIN'T SURE, TO BE HONEST.

...DO WE EVEN HAVE A YEAR!?
WUH- ONE YEAR --!?

...YOU'VE GOTTA BE KIDDIN' ME!!
YOU...

CHICHI, I WANNA TAKE GOHAN ALONG WITH ME. IS THAT OKAY?


HUH ...?
IT'S OKAY. I KNOW OF A PLACE WHERE YOU CAN SPEND ONE YEAR IN A SINGLE DAY.

THANKS A LOT, CHICHI.
YEAH...

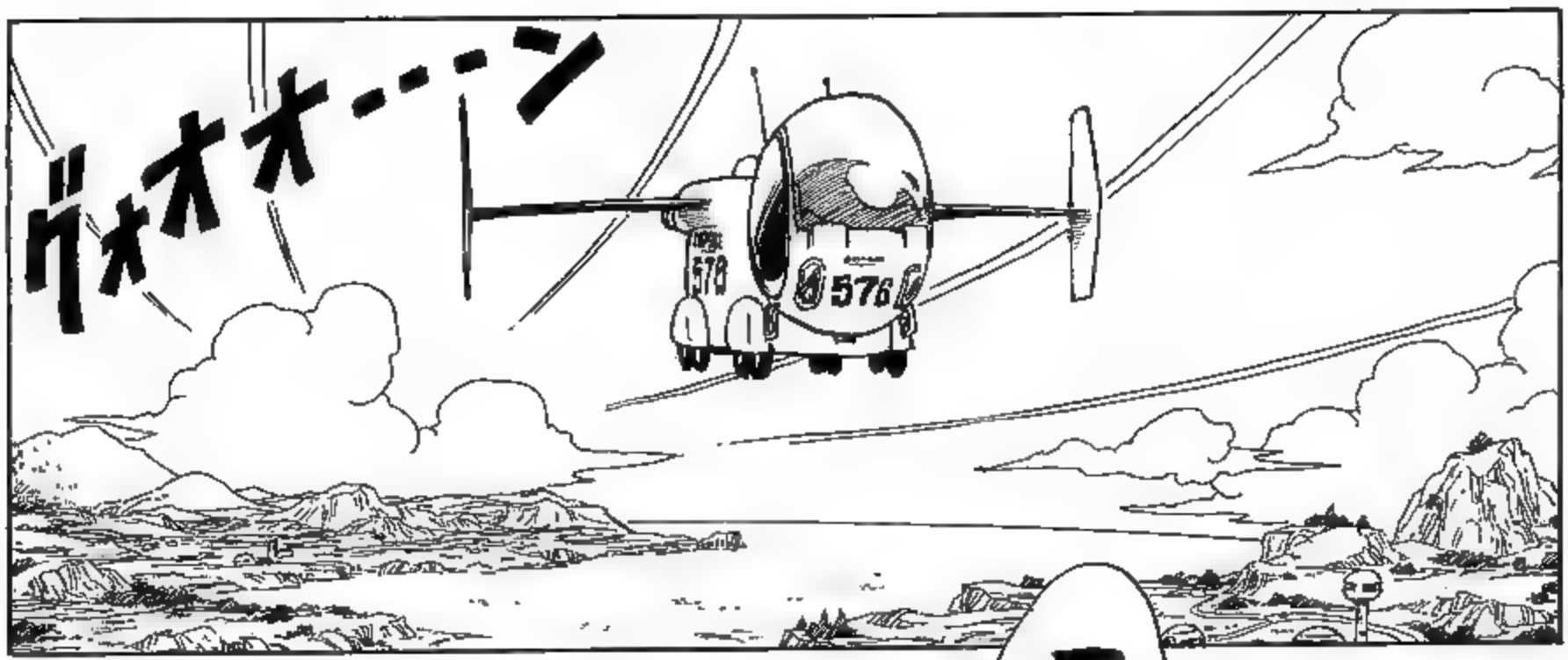
...AND I'M GONNA PUT YOU T' WORK, GOKU-SA.
HOWEVER, WHEN THE FIGHT WITH THE ARTIFICIAL HUMANS IS OVER, I WON'T BE HAVIN' ANY MORE INTERFERENCE WITH GOHAN'S STUDIES...

IF YOU'RE GONNA DO IT, MAKE SURE YOU TWO GET GOOD AND STRONG!
WHAT CHOICE DO I HAVE?
...OR SO I'D TELL YOU, BUT IT'D BE NO USE TRYIN' TO TALK YOU OUT OF IT.
CHI-CHI!

...WHERE THE HECK DID HE GO!?
...HE DISAP-PEARED --!
NO IDEA...

FWSH

Pi
WELL, I'LL BE OFF, THEN.

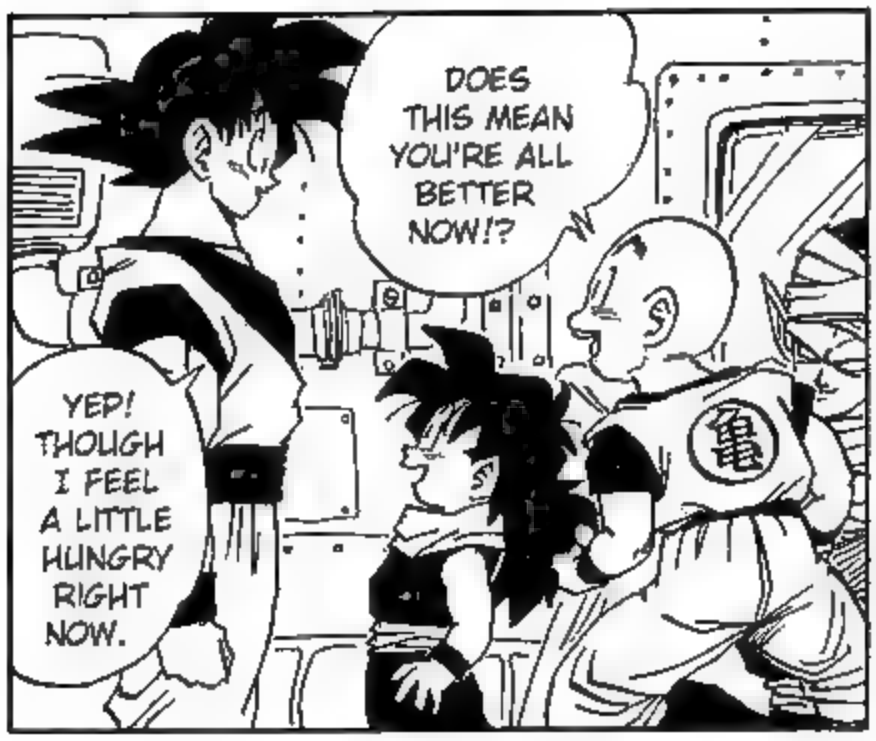

ヴォオオ---ン
578
576

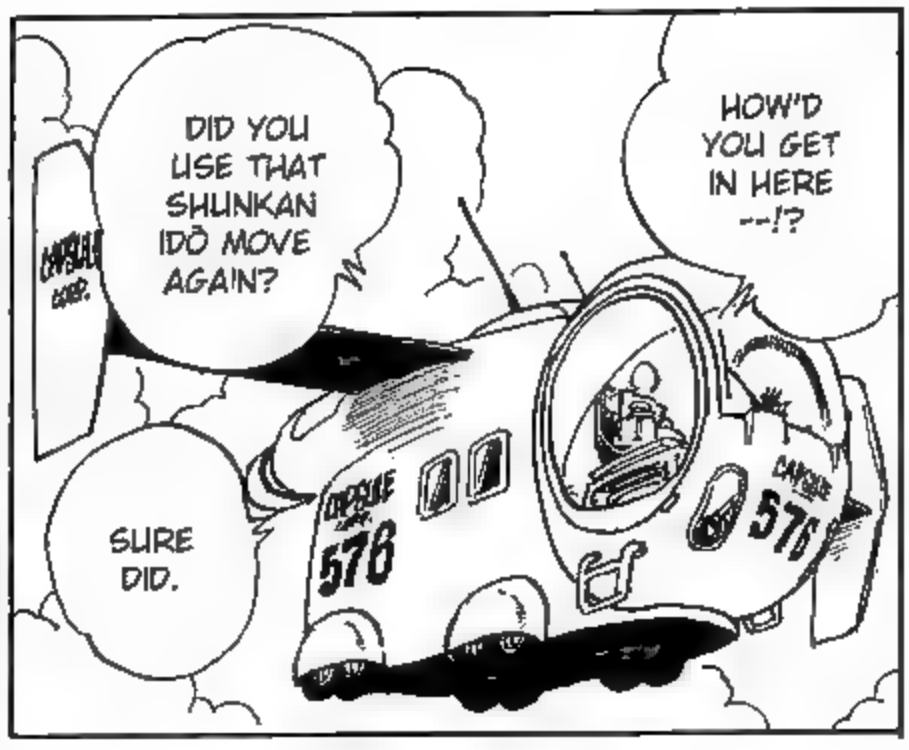
FWSH
!!

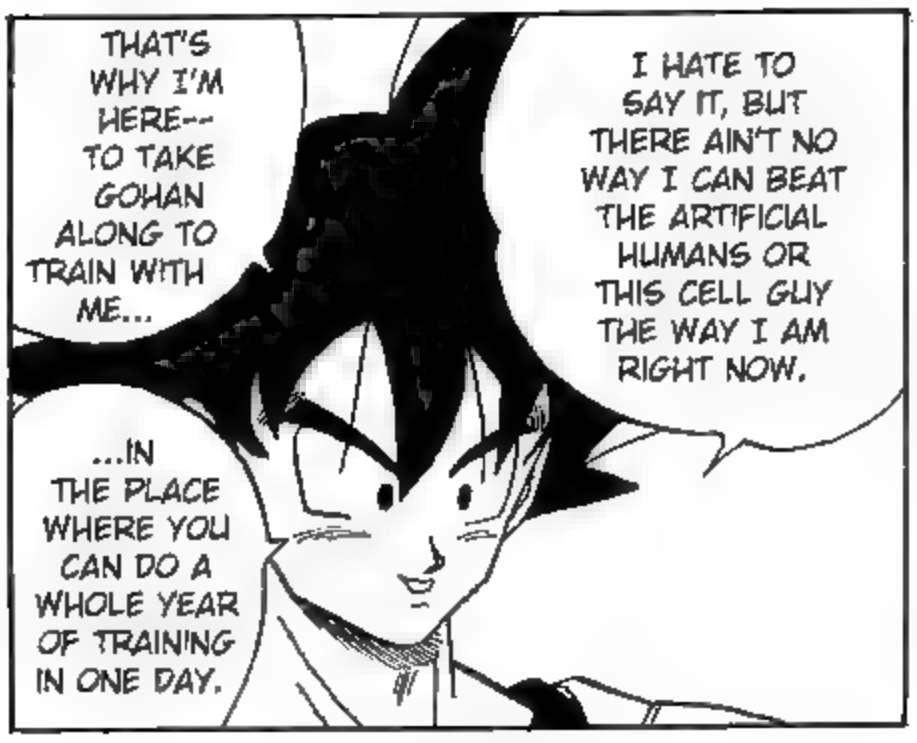
YO!

GOKU

F--
FATHER
--!!!







*KAMI-SAMA (GOD) AND PICCOLO

I SEE...
...BUT NOBODY HAS EVER LASTED A FULL ***YEAR*** IN THAT ROOM. WAY BACK WHEN, IT WAS ALL YOU COULD DO TO LAST A SINGLE ***MONTH.***

...IS THAT SO? YOU PLAN TO MAKE USE OF THE ROOM OF SPIRIT AND TIME ...?

「精神と時の部屋」 SEISHIN TO TOKI NO HEYA; LIT. "ROOM OF SPIRIT AND TIME"

YOU'D BETTER GET GOING, THEN. CELL IS KILLING QUITE A NUMBER OF PEOPLE AND GETTING MORE AND MORE POWERFUL QUICKLY.

I WILL --!

I'M SURE THEY'LL BE ABLE TO HANDLE IT JUST FINE.

I'M GOING TO TAKE VEGETA AND TRUNKS, TOO.

HAVING A BUNCH OF NEW ENEMIES STRONGER THAN ***FREEZA*** SHOW UP ALL AT ONCE... DOES THAT ***SCARE*** YOU AT ALL? OR ARE YOU EXCITED...?

GOKU, TELL ME SOME-THING...

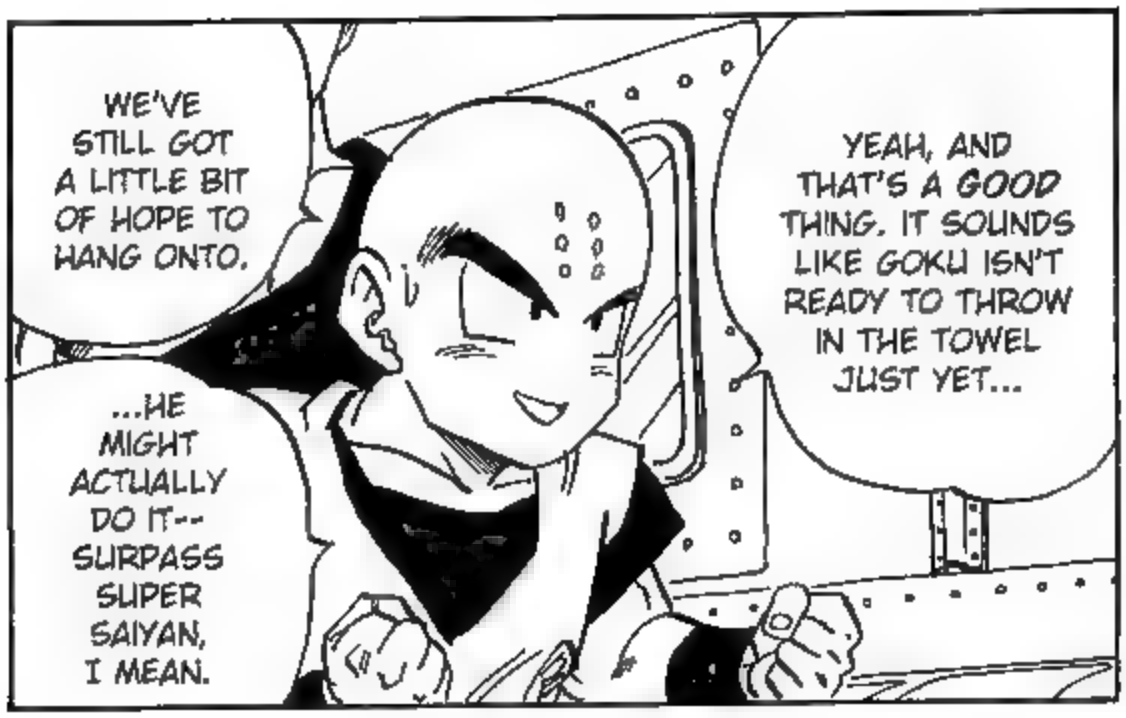
GOHAN, GRAB ONTO MY HAND --!

R-RIGHT --!

FSH

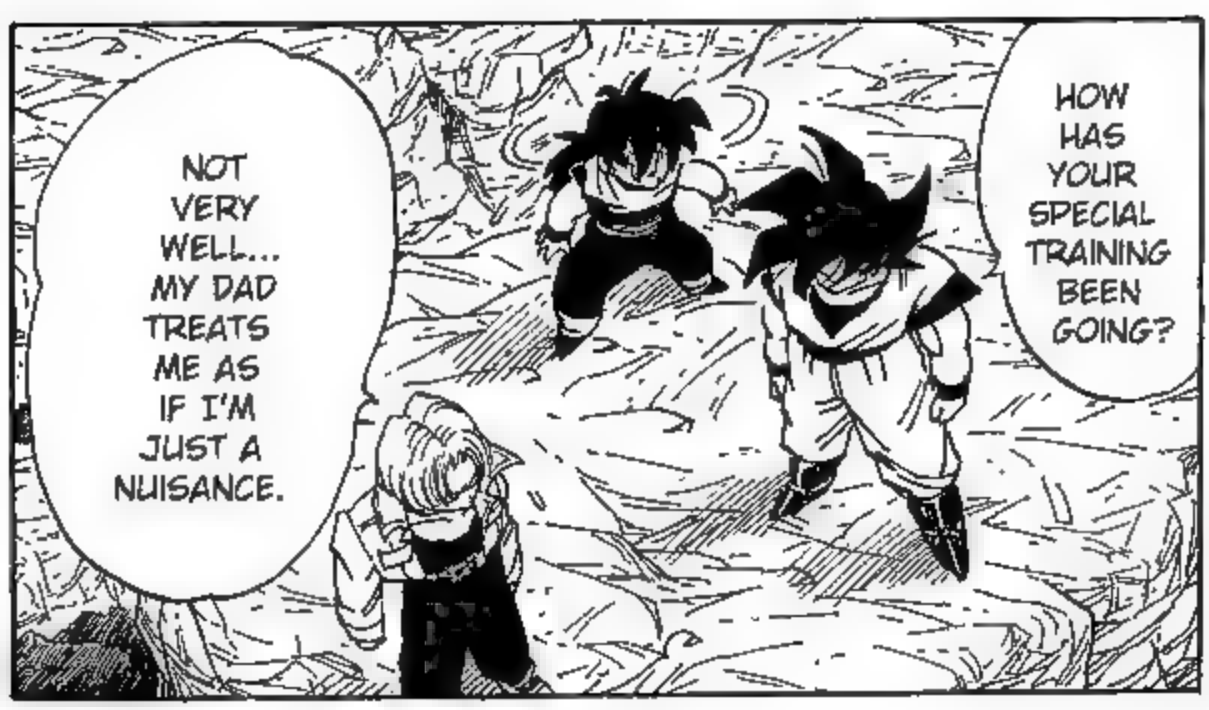
...A LITTLE BIT OF BOTH.

.....

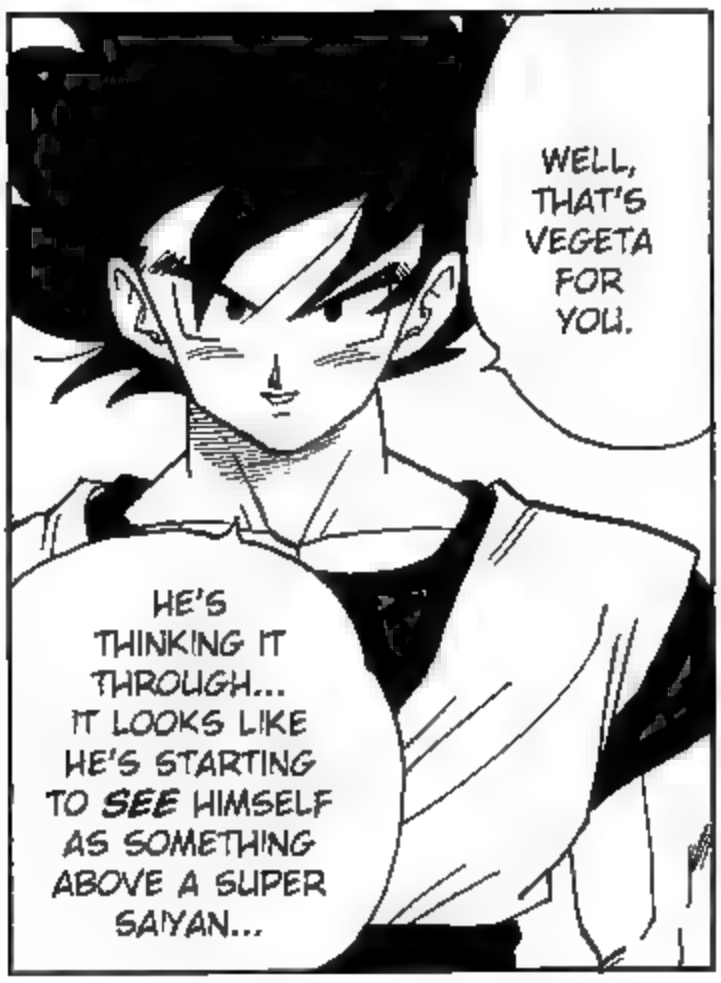

WE'VE STILL GOT A LITTLE BIT OF HOPE TO HANG ONTO.
...HE MIGHT ACTUALLY DO IT-- SURPASS SUPER SAIYAN, I MEAN.
YEAH, AND THAT'S A GOOD THING. IT SOUNDS LIKE GOKU ISN'T READY TO THROW IN THE TOWEL JUST YET...

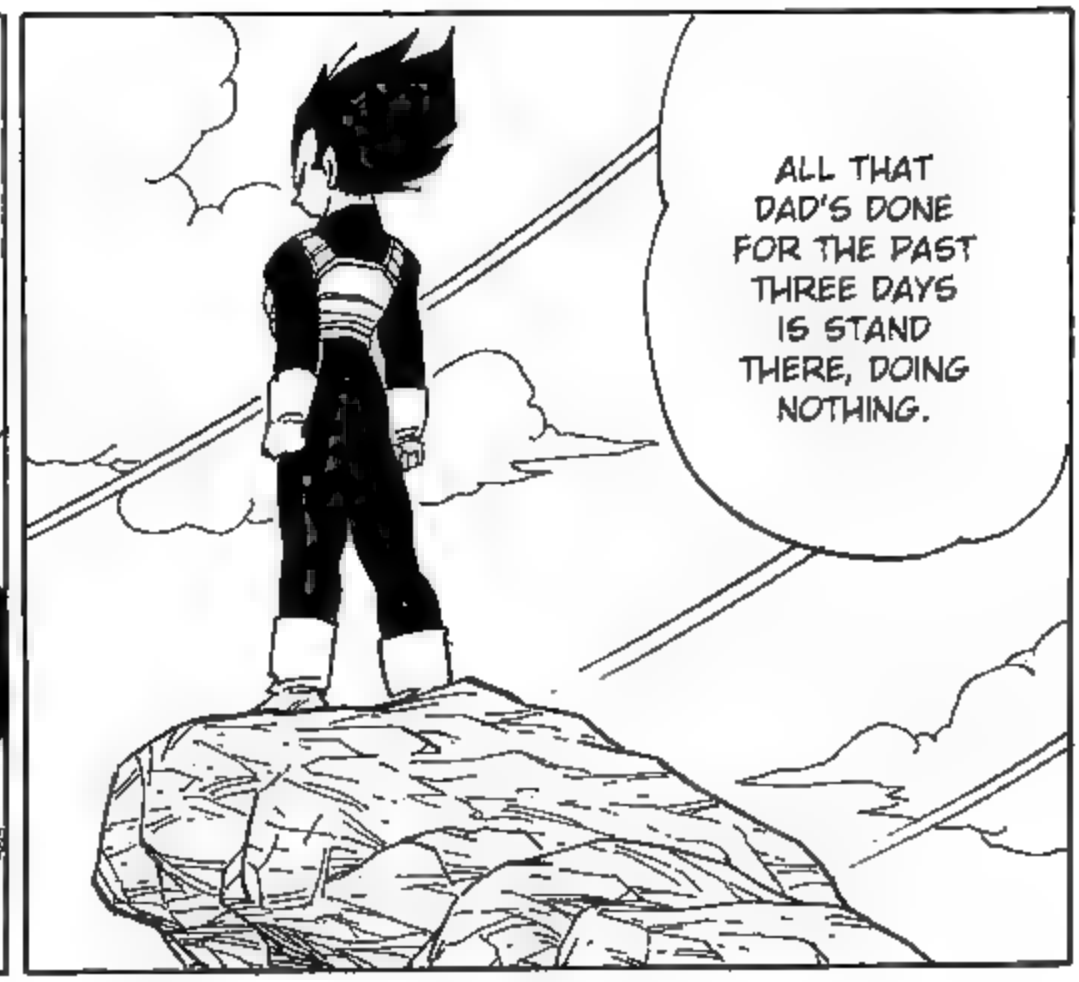
...WHAT, WITH THE EARTH AT STAKE, AND ALL OF THESE PEOPLE GETTING KILLED.
HE SURE SEEMS LAID-BACK...

!!
FSH

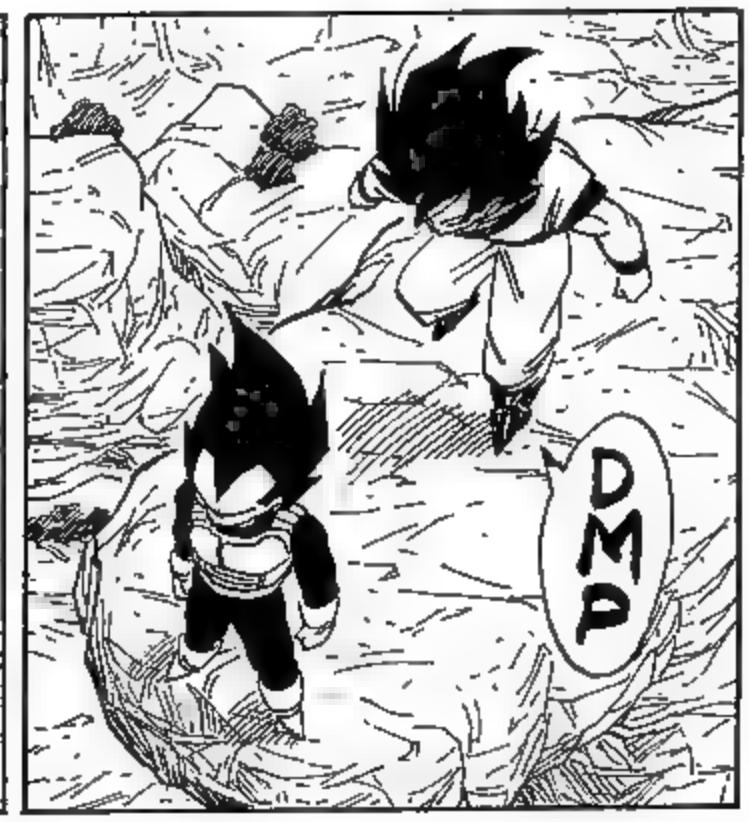

NOT VERY WELL... MY DAD TREATS ME AS IF I'M JUST A NUISANCE.
HOW HAS YOUR SPECIAL TRAINING BEEN GOING?

GOKU-SAN --!?

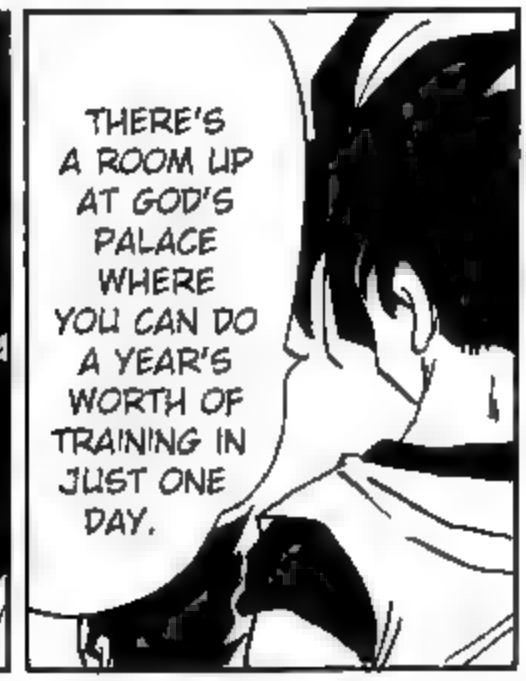

WELL, THAT'S VEGETA FOR YOU.
HE'S THINKING IT THROUGH... IT LOOKS LIKE HE'S STARTING TO SEE HIMSELF AS SOMETHING ABOVE A SUPER SAIYAN...


ALL THAT DAD'S DONE FOR THE PAST THREE DAYS IS STAND THERE, DOING NOTHING.

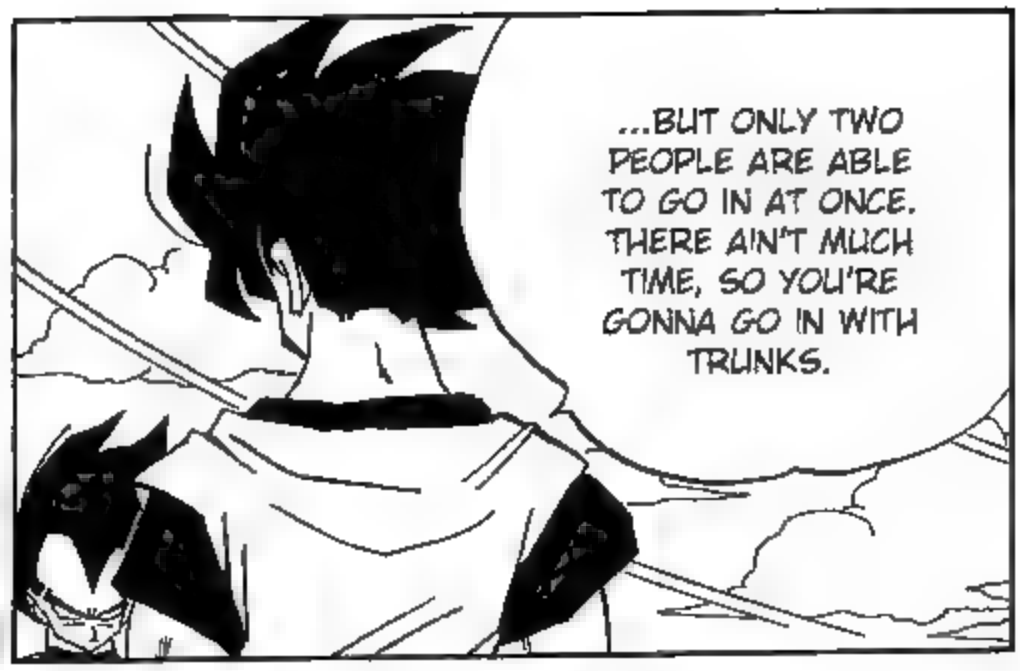
CHILL OUT. I KNOW A GREAT PLACE WHERE WE CAN TRAIN.
GET LOST. LEAVE ME.
NOT NOW. YOU'RE BOTHERING ME, KAKAROT.

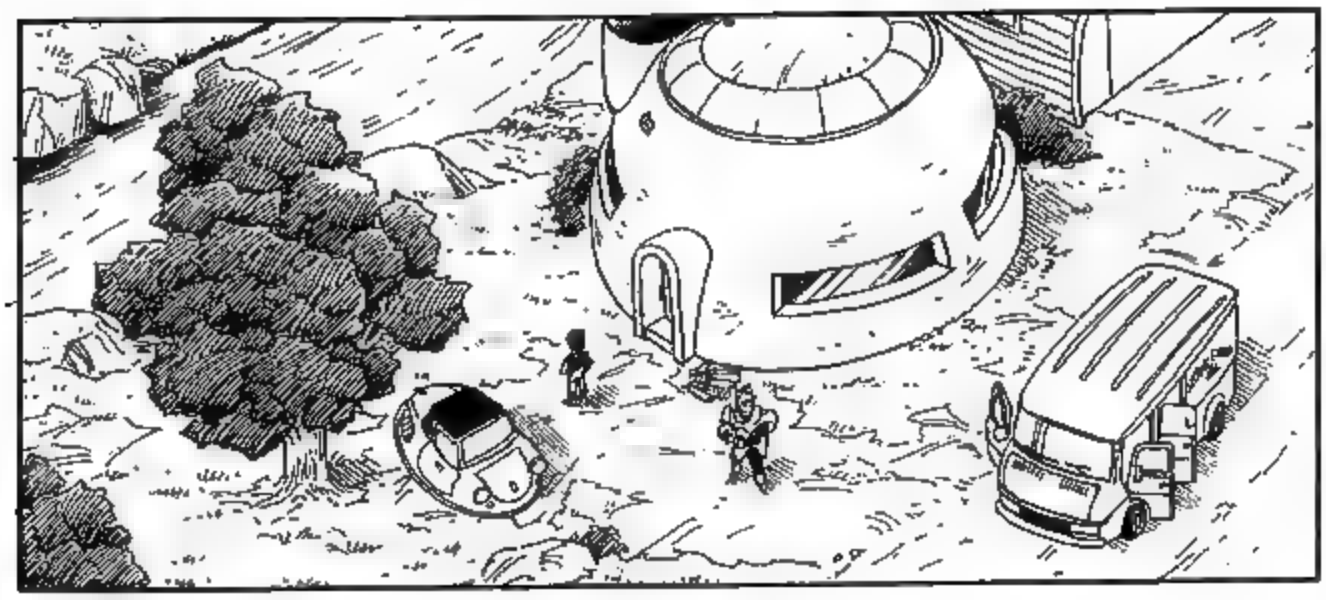

DMP

YOU SHOULD COME WITH US. IT AIN'T LIKE I'M ASKING YOU TO TRAIN WITH ME OR ANYTHING.
YOU'RE SERIOUS ...?

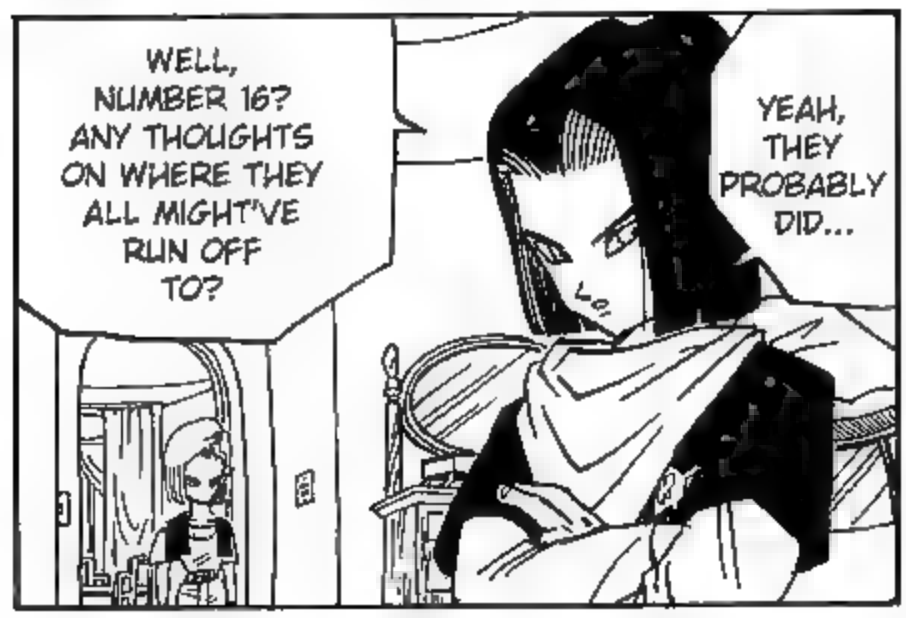

THERE'S A ROOM UP AT GOD'S PALACE WHERE YOU CAN DO A YEAR'S WORTH OF TRAINING IN JUST ONE DAY.

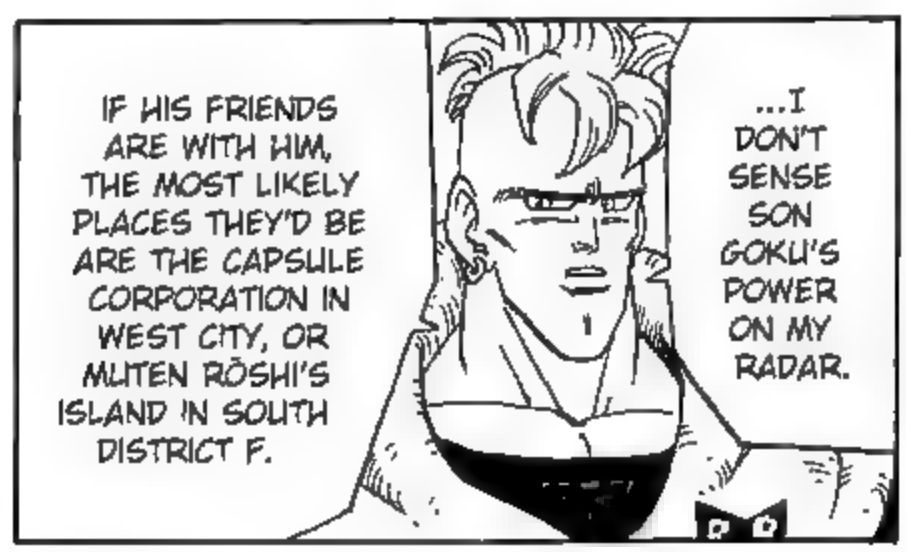
...BUT I GET TO GO INSIDE FIRST.
YES. FINE, THEN.
YOU GOT THAT --?

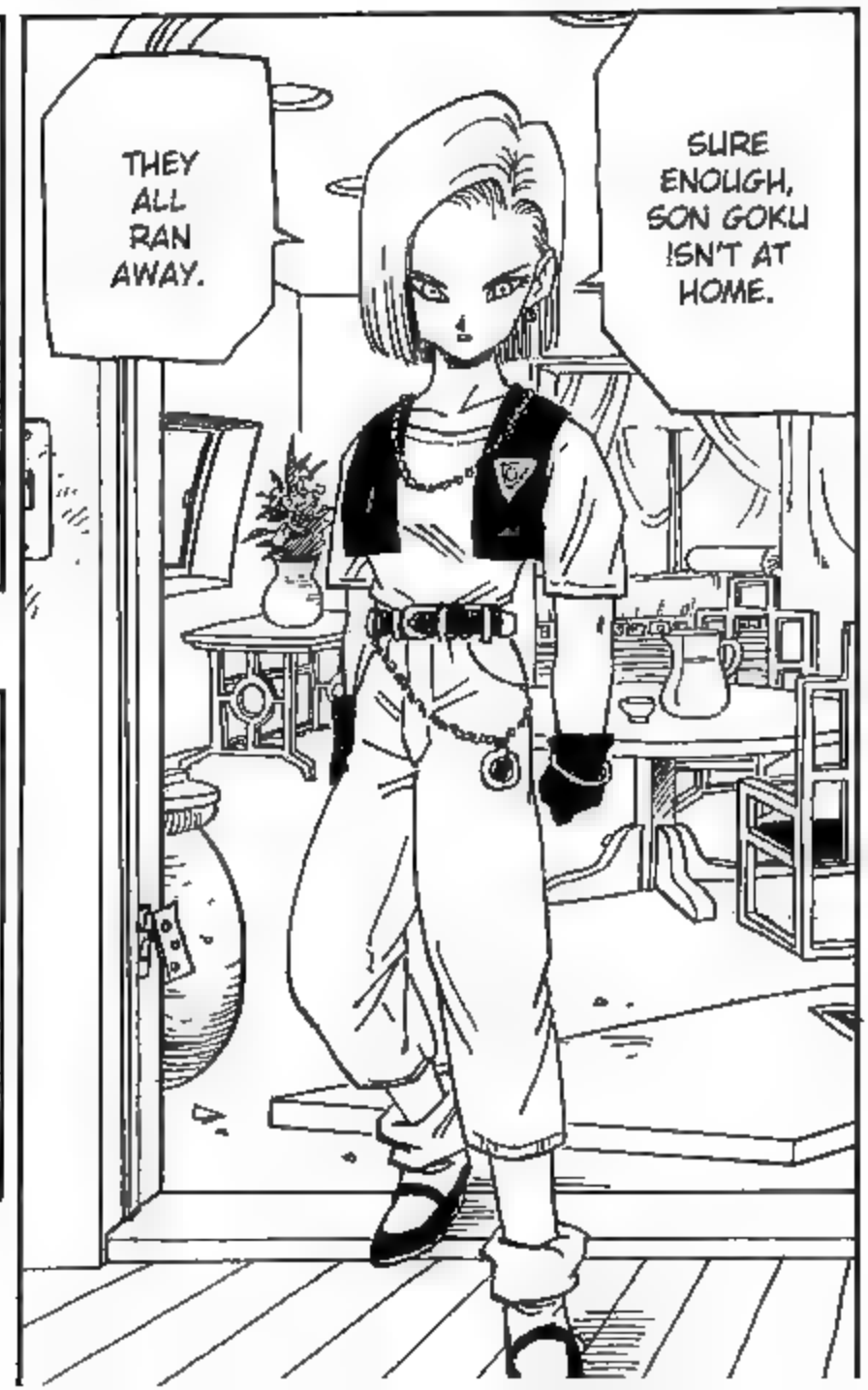

...BUT ONLY TWO PEOPLE ARE ABLE TO GO IN AT ONCE. THERE AIN'T MUCH TIME, SO YOU'RE GONNA GO IN WITH TRUNKS.



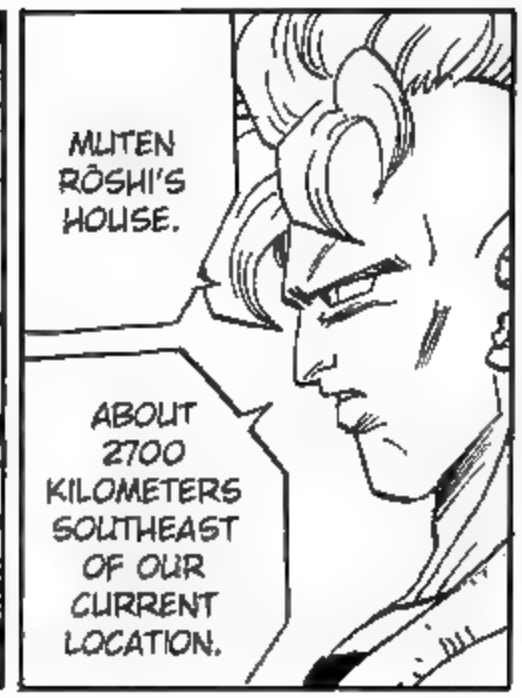
YEAH.


WELL, NUMBER 16? ANY THOUGHTS ON WHERE THEY ALL MIGHT'VE RUN OFF TO?
YEAH, THEY PROBABLY DID...

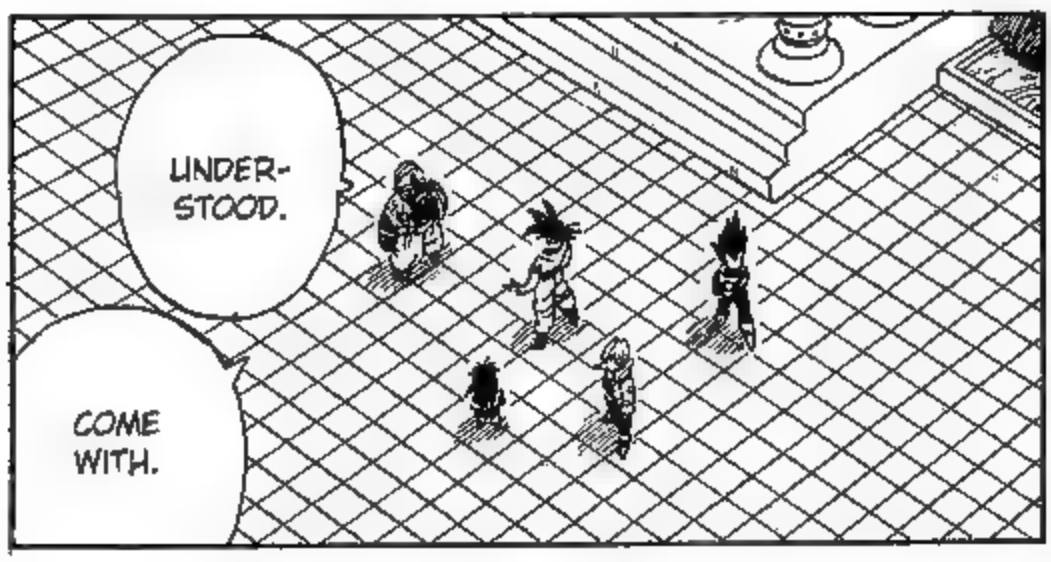

IF HIS FRIENDS ARE WITH HIM, THE MOST LIKELY PLACES THEY'D BE ARE THE CAPSULE CORPORATION IN WEST CITY, OR MUTEN RŌSHI'S ISLAND IN SOUTH DISTRICT F.
...I DON'T SENSE SON GOKU'S POWER ON MY RADAR.

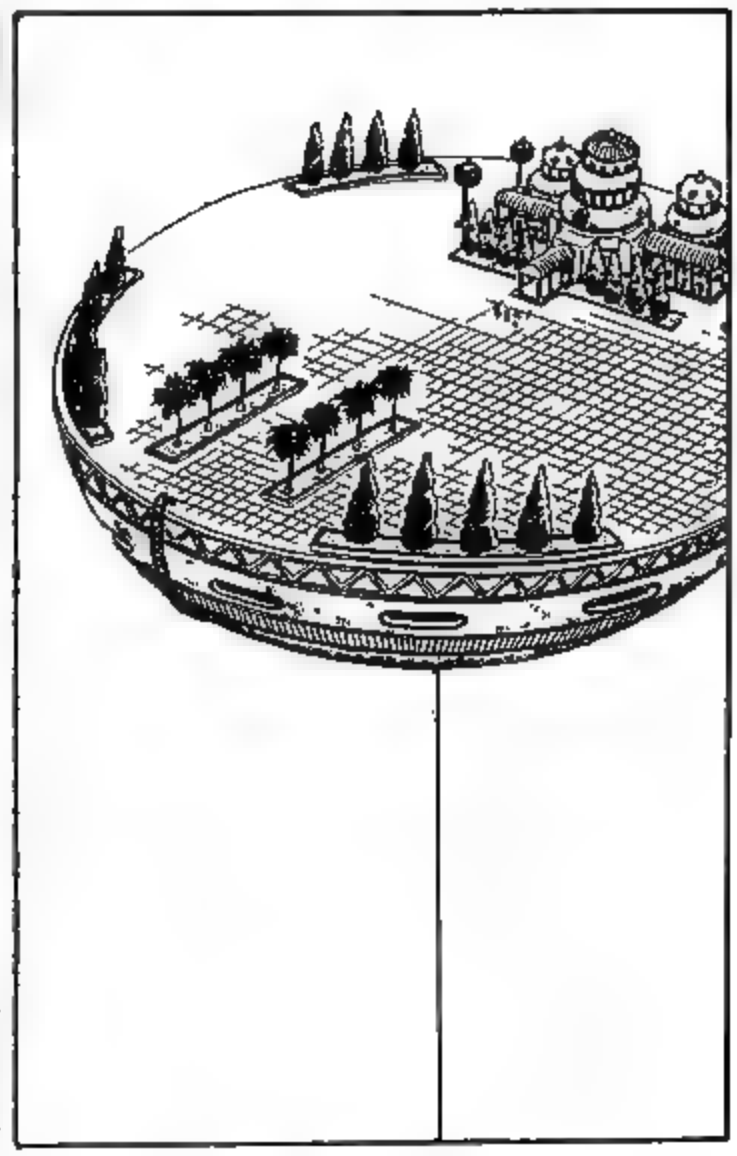

THEY ALL RAN AWAY.
SURE ENOUGH, SON GOKU ISN'T AT HOME.

GOOD GRIEF.
ALL RIGHT, LET'S GO.


MUTEN RÔSHI'S HOUSE.
ABOUT 2700 KILOMETERS SOUTHEAST OF OUR CURRENT LOCATION.

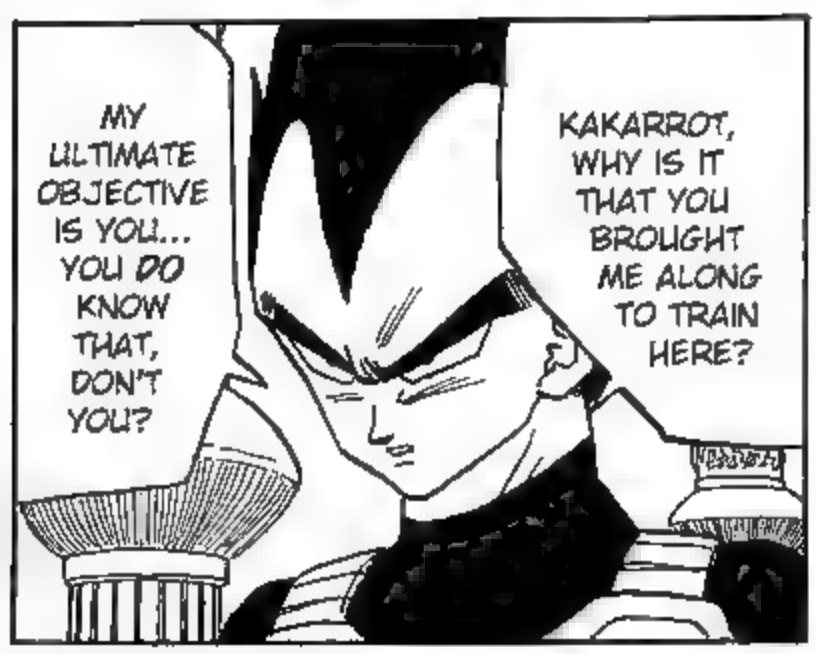
AND WHICH OF THESE PLACES IS NEAREST ...?
...I SEE.


UNDER-STOOD.
COME WITH.



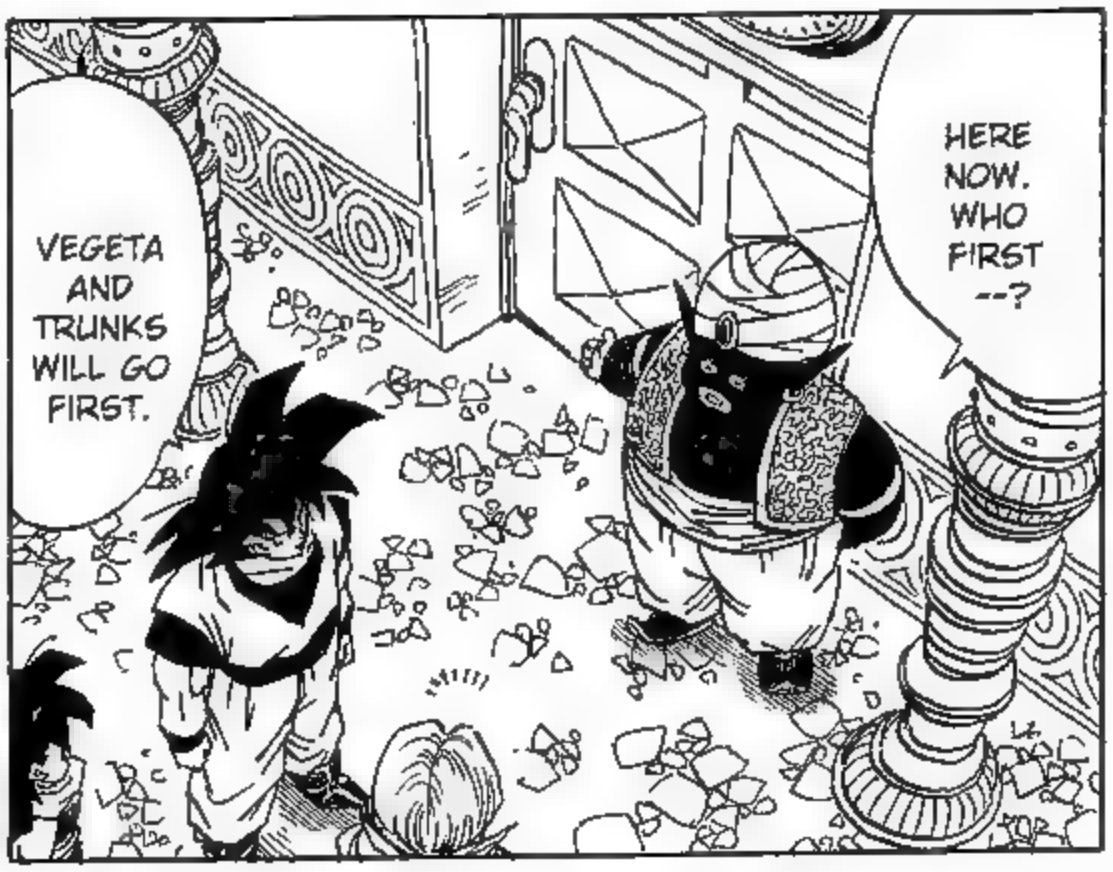
IT HAS BATH, TOILET, FOOD AND BED. GOOD LUCK WITH TRAINING.

YOU MUST BE SENSING THAT, AS WELL.
WELL, I PROBABLY AIN'T GONNA BE ABLE TO BEAT THESE GUYS ALL BY MYSELF.


MY ULTIMATE OBJECTIVE IS YOU... YOU DO KNOW THAT, DON'T YOU?
KAKARROT, WHY IS IT THAT YOU BROUGHT ME ALONG TO TRAIN HERE?

YOU MIGHT COME TO REGRET THIS.
.....

KRIIII
GOKU-SAN... EXCUSE US FOR GOING IN AHEAD OF YOU...
GOOD LUCK! PLAY NICE.


VEGETA AND TRUNKS WILL GO FIRST.
HERE NOW. WHO FIRST --?

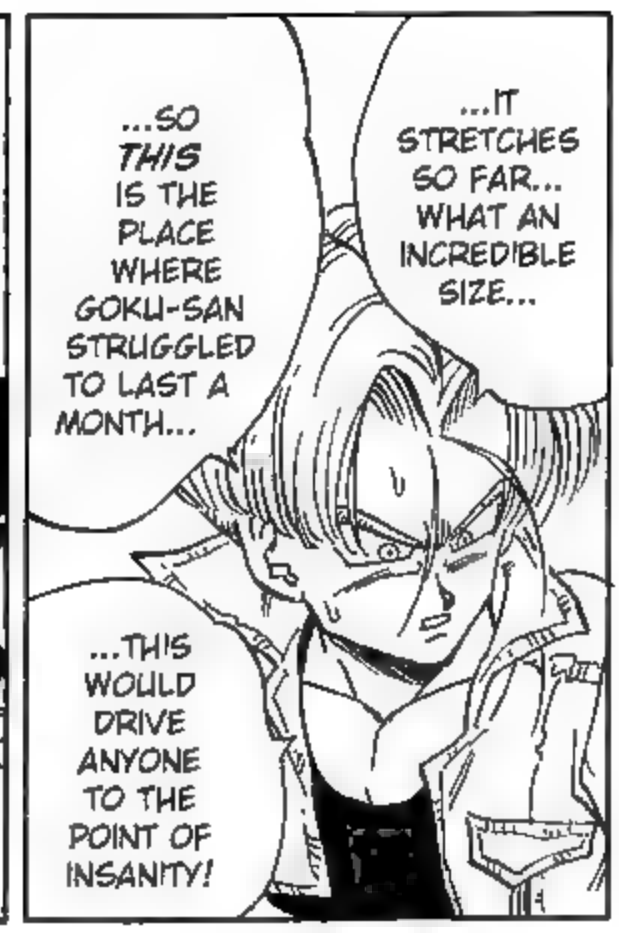
BAM
...THE GRAVITY IS MANY TIMES HEAVIER, TOO.
...AND THE AIR IS SO THIN...
IT... IT'S SO *HOT* IN HERE...

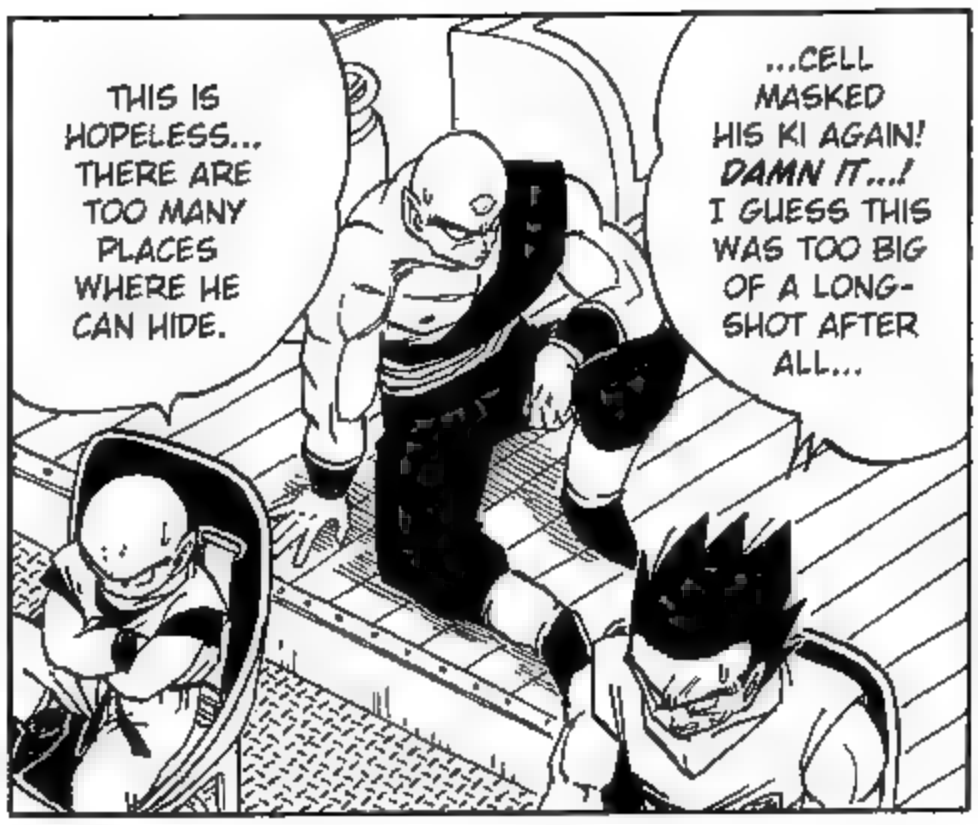
WHAT IN THE WORLD *IS* THIS PLACE ...!?

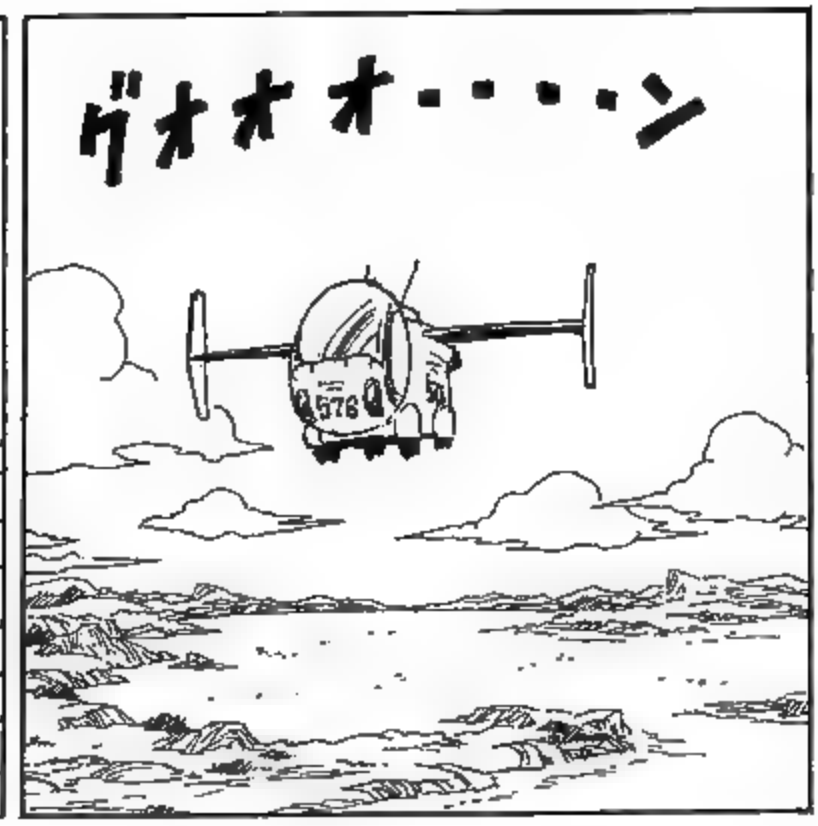
WH-WHAT ...!?

TH-THERE'S NOTHING HERE!

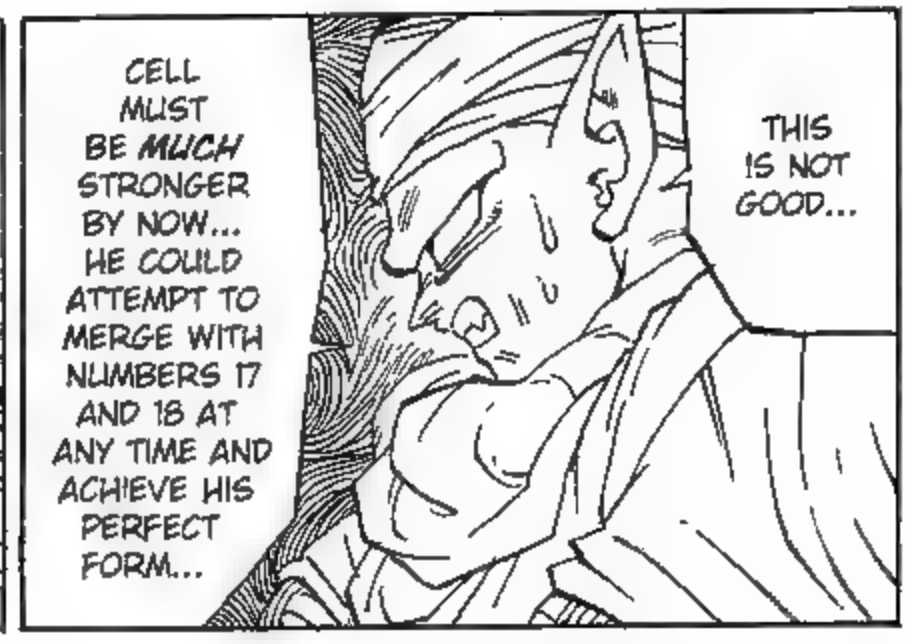
...JUST A BUNCH OF WHITE EMPTY SPACE!




THIS IS HOPELESS... THERE ARE TOO MANY PLACES WHERE HE CAN HIDE.
...CELL MASKED HIS KI AGAIN! DAMN IT...! I GUESS THIS WAS TOO BIG OF A LONG-SHOT AFTER ALL...


ゲオオオ・・・・ン
576

...AND THEN WE CAN WORK TOGETHER TO DEFEAT NUMBER 17 AND THE OTHERS.
...THE WAY THINGS ARE GOING NOW, WE CAN ONLY HOPE THAT GOKU AND THE OTHERS SUCCESSFULLY MANAGE TO GO BEYOND SUPER SAIYAN...


CELL MUST BE MUCH STRONGER BY NOW... HE COULD ATTEMPT TO MERGE WITH NUMBERS 17 AND 18 AT ANY TIME AND ACHIEVE HIS PERFECT FORM...
THIS IS NOT GOOD...

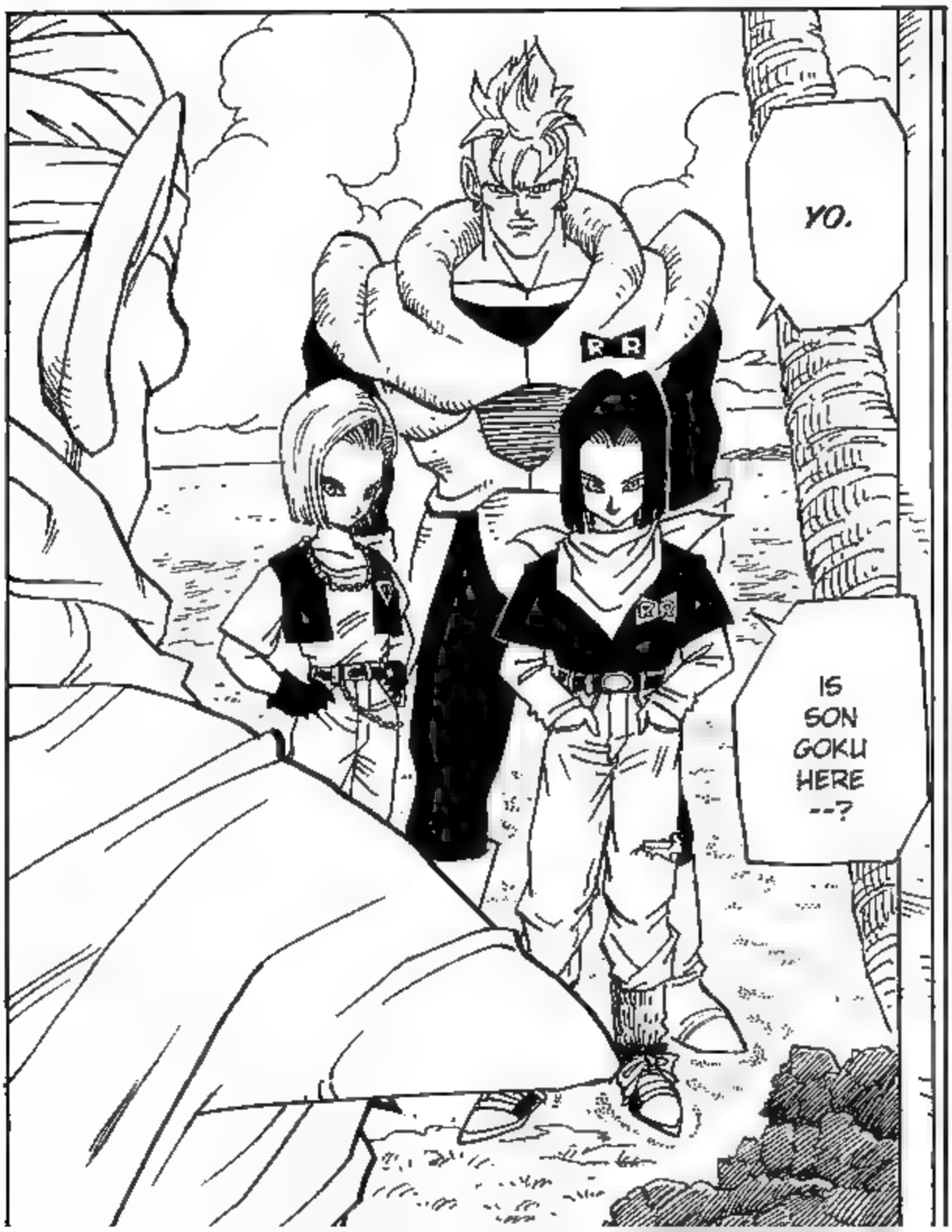
...THE WORLD CONTINUES EACH DAY TO TREMBLE IN FEAR OF THIS HORRIBLE MONSTER.
...THE MYSTERIOUS FIEND CONTINUES TO APPEAR ALL OVER, AND HAS ALREADY CLAIMED THE LIVES OF TENS OF THOUSANDS...

NEARLY ONE DAY HAS PASSED SINCE TRUNKS AND VEGETA FIRST ENTERED THE ROOM OF SPIRIT AND TIME...

NSHA

DAMN YOU, CELL... HAVEN'T YOU HAD ENOUGH BY NOW!?

BAH

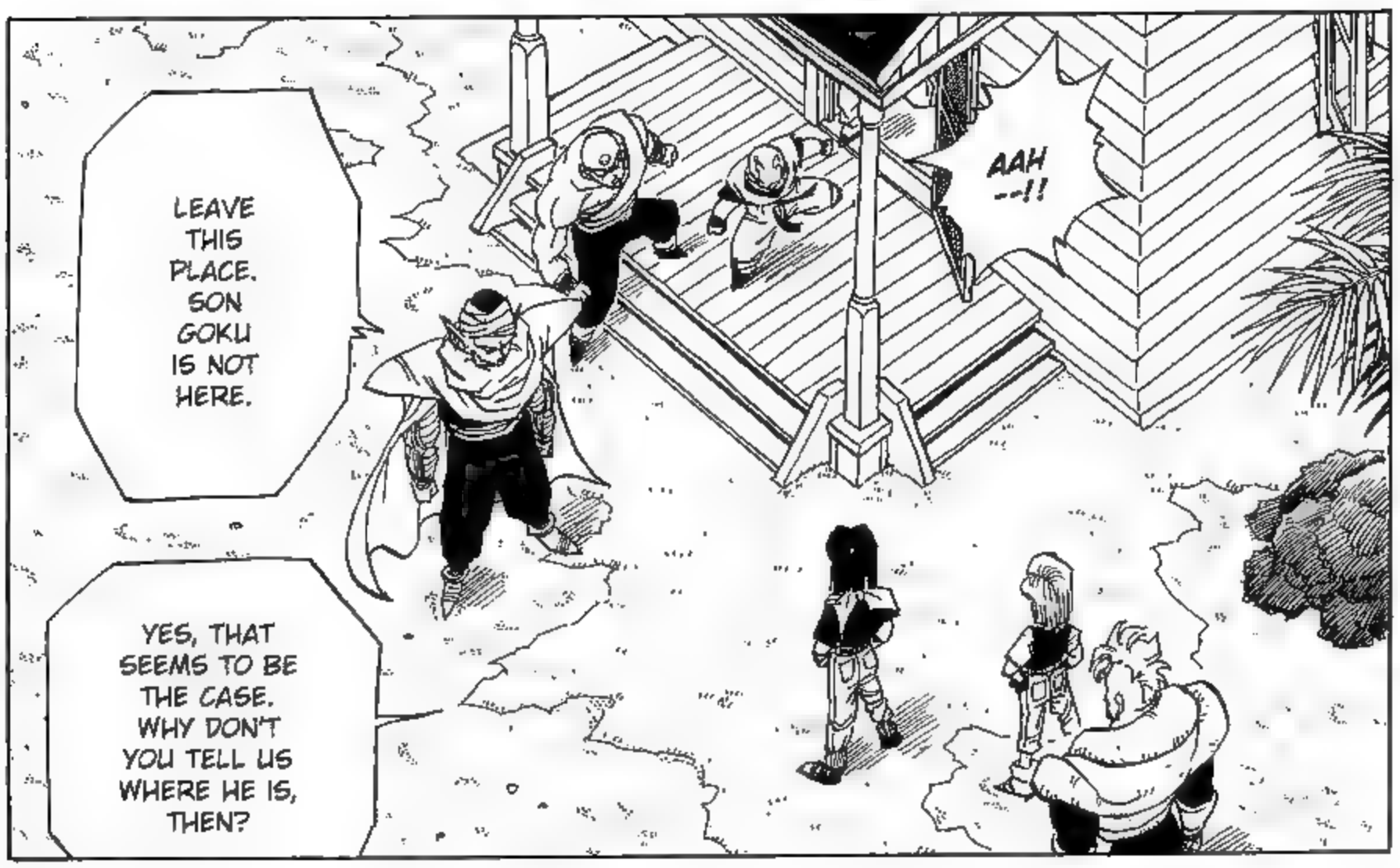

YO.
IS SON GOKU HERE --?

D-DAMN... I'M NOT SURE IF THIS IS GOOD OR BAD TIMING...

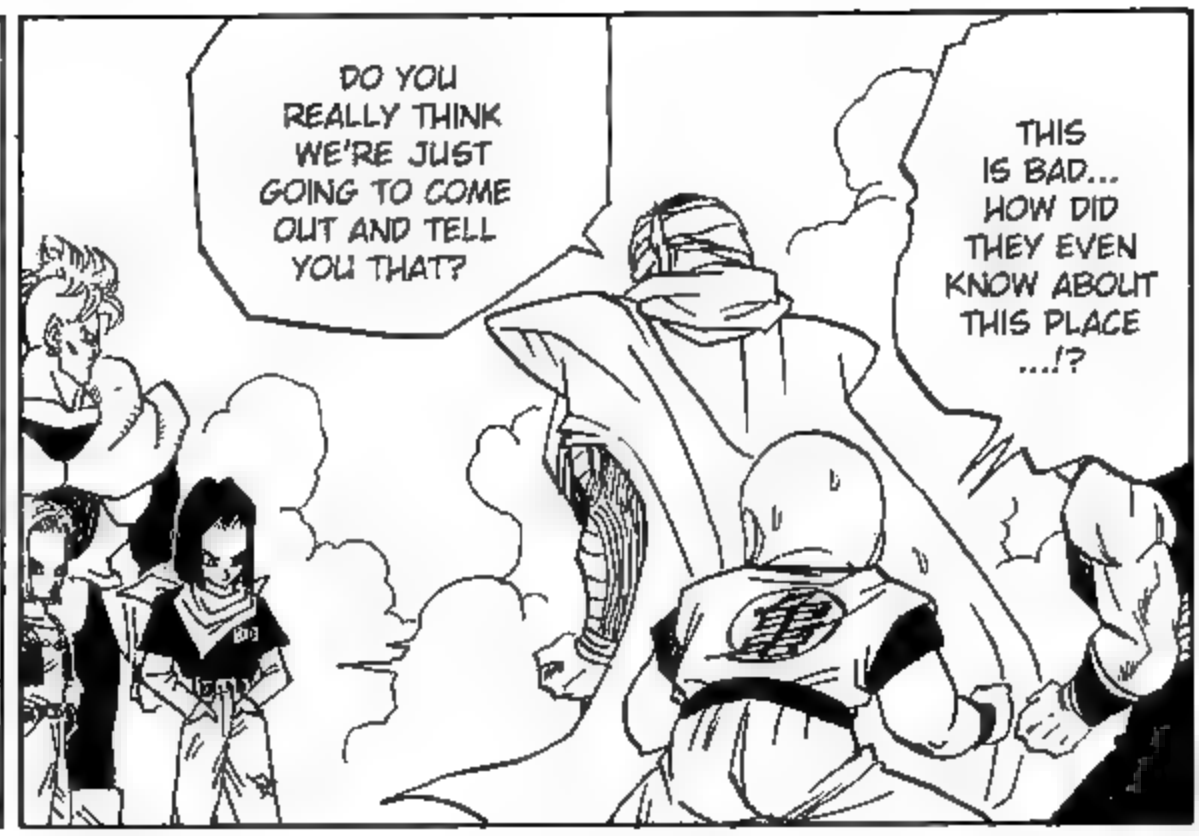
HUH ...?

GET UP! WE HAVE SOME UN-EXPECTED HOUSE-GUESTS!

IT DOESN'T APPEAR THAT SON GOKU IS HERE.
IS THAT SO?


LEAVE THIS PLACE. SON GOKU IS NOT HERE.
YES, THAT SEEMS TO BE THE CASE. WHY DON'T YOU TELL US WHERE HE IS, THEN?
AAH --!!

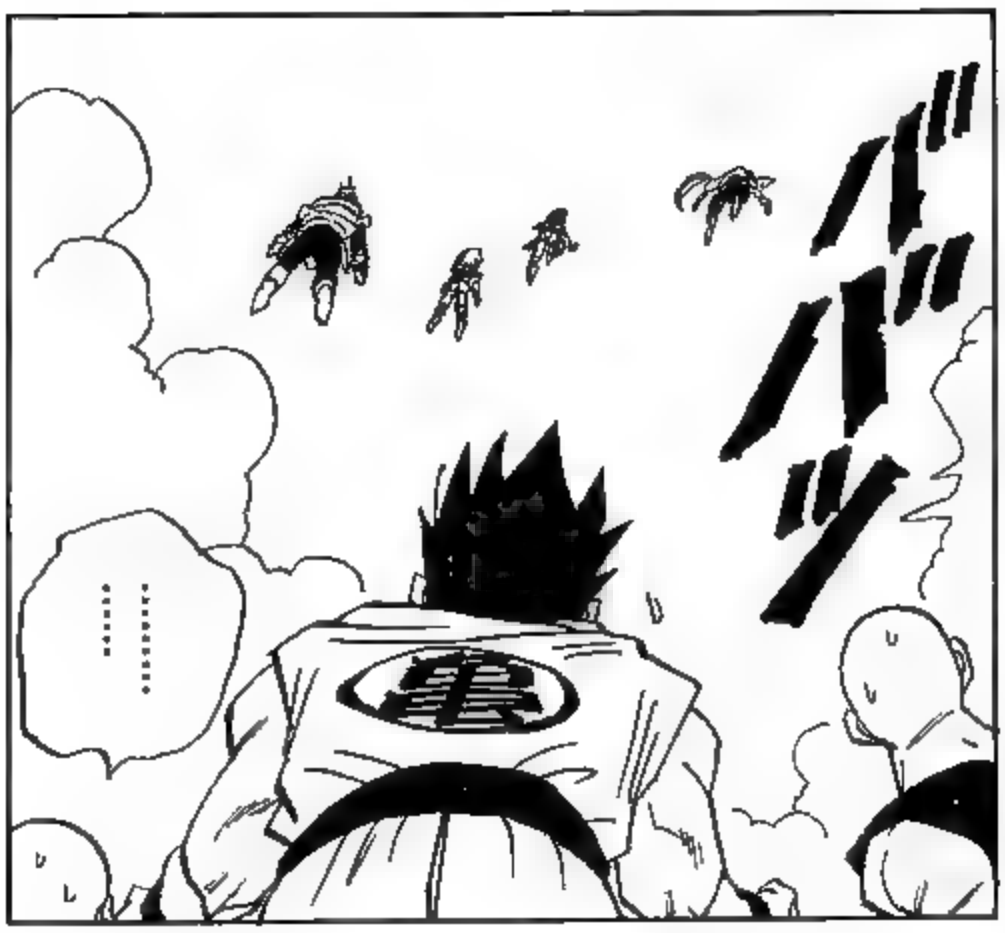
WELL, YEAH. IF YOU DON'T INTEND TO TELL US, I PLAN ON *FORCING* IT OUT OF YOU IF NEEDED.

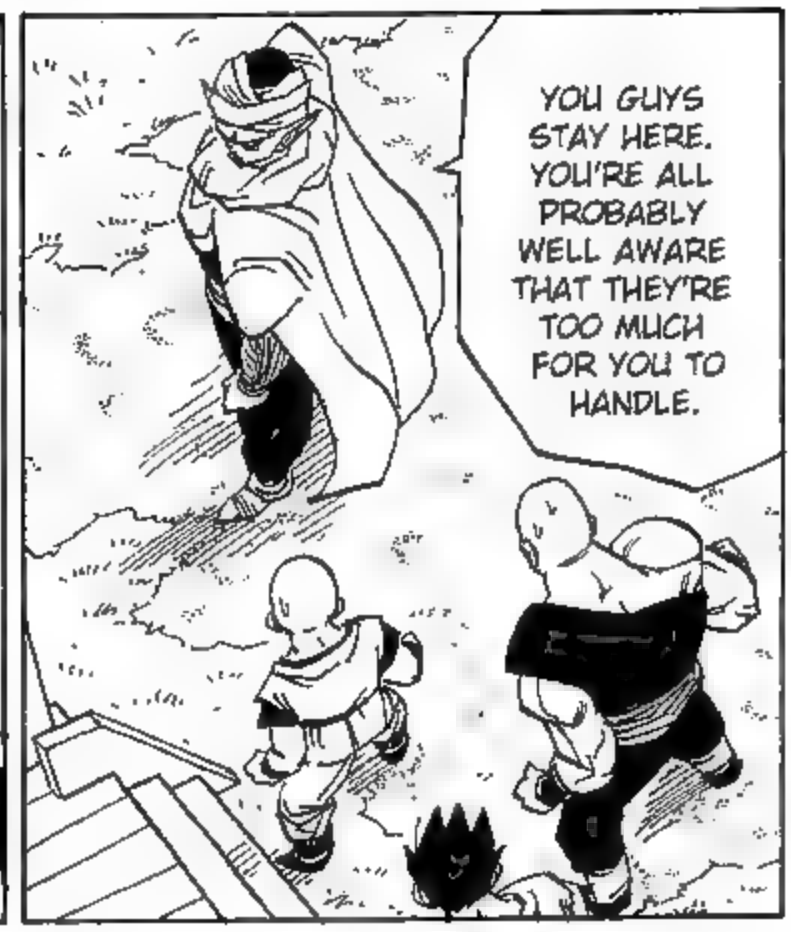

DO YOU REALLY THINK WE'RE JUST GOING TO COME OUT AND TELL YOU THAT?
THIS IS BAD... HOW DID THEY EVEN KNOW ABOUT THIS PLACE ...!?

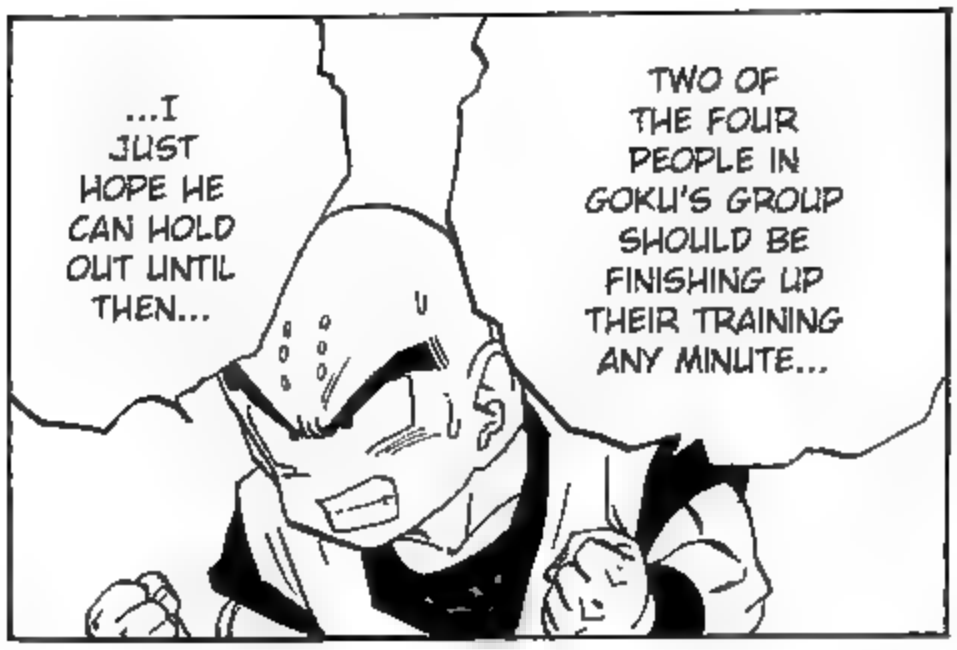
WHAT-EVER YOU SAY.
YOU PEOPLE NEVER LEARN.

FINE. GO AHEAD AND TRY, THEN.
HEH, IS THAT SO?
THERE'S AN ISLAND OVER THERE THAT'S UNINHABITED. WE'LL FIGHT THERE.

ARE THOSE TWO THE ARTIFICIAL HUMANS WE'VE HEARD ABOUT...?


.....


YOU GUYS STAY HERE. YOU'RE ALL PROBABLY WELL AWARE THAT THEY'RE TOO MUCH FOR YOU TO HANDLE.



IF YOU DON'T TELL ME WHAT I WANT TO KNOW, I *WILL* KILL YOU THIS TIME. HAVE I MADE MYSELF CLEAR ON THAT?

HMPH. I THINK YOU'LL FIND THAT IT WON'T BE AS EASY FOR YOU AS IT WAS LAST TIME!

DRAGON BALL

ドラゴンボール

THE LOWDOWN ON DR. GERO'S ARTIFICIAL HUMANS!!

ALL ARTIFICIAL HUMANS AFTER #8 WERE CONSTRUCTED TO SNUFF OUT SON GOKU, THE DESTROYER OF THE RED RIBBON ARMY!

HMM...

#1 ~~~ #7
EACH WAS DEFECTIVE

#8
HAS A GENTLE PERSONALITY. CONSIDERED A FAILURE AFTER BEFRIENDING GOKU.

#15 ~~~ #9
EACH WAS DEFECTIVE IN SOME WAY OR ANOTHER, BUT NUMBERS 13, 14 & 15 WERE VERY CLOSE TO BEING PERFECT.

#16
FOR SOME REASON, DR. GERO CONSIDERS HIM A FAILURE, LIKELY DUE TO HIS ODD DEMEANOR. OR PERHAPS IT WAS SOMETHING ELSE ALTOGETHER...? PURELY MECHANICAL.

#19
A SUCCESS, BUT WAS DESTROYED BY VEGETA. PURELY MECHANICAL.

#20
...AND FINALLY, DR. GERO REMADE HIMSELF AS AN ARTIFICIAL HUMAN! KILLED BY NUMBER 17. HUMAN + MACHINE.

#17
TOO MUCH FOCUS ON POWER. DISOBEDIENT AS A RESULT. FAILURE. HUMAN-BASED.

#18
AFTER 17, FOCUS ON POWER WAS REDUCED. DESPITE THIS, SHE TOO WAS DISOBEDIENT. HUMAN-BASED.

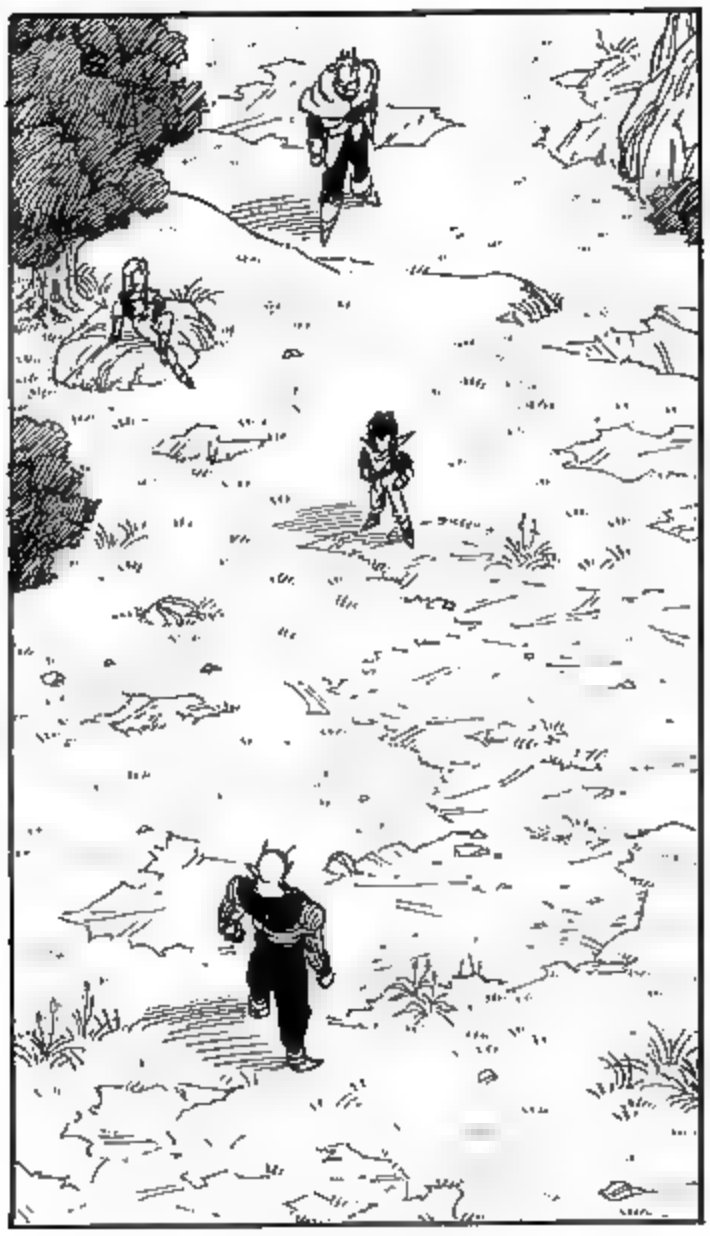
CELL

BEFORE THE FIGHT, DR. GERO HAD ATTEMPTED TO UTILIZE BIOTECHNOLOGY WITH THE DREAM OF CREATING A NEW TYPE OF ARTIFICIAL HUMAN.

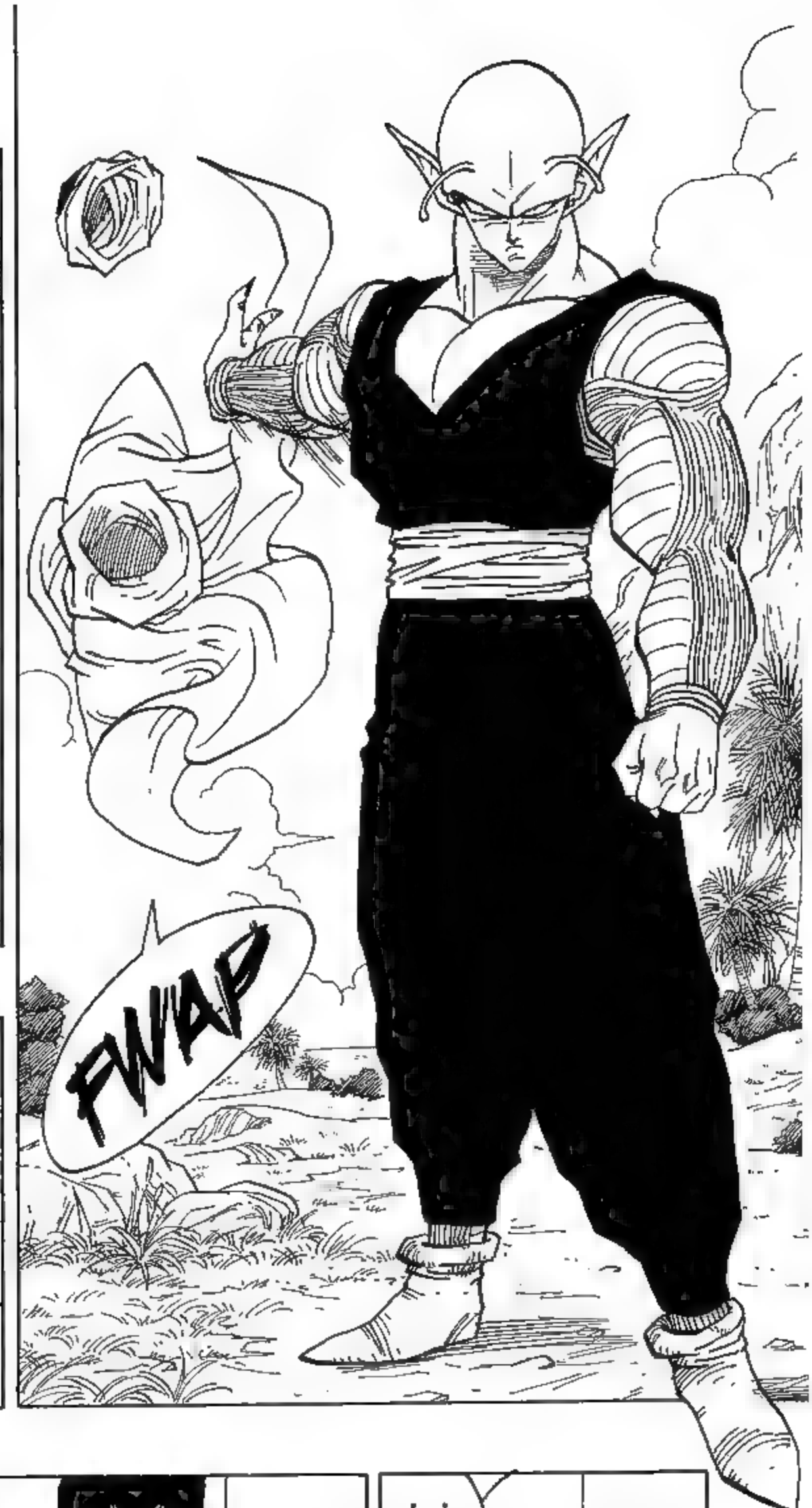
DUE TO TIME CONSTRAINTS, HE PROGRAMMED HIS COMPUTER TO FINISH THE JOB, ALLOWING THE PROJECT TO CONTINUE UNATTENDED.

THIS BEING IS COMPRISED OF THE LIVING CELLS OF GOKU, VEGETA, PICCOLO, FREEZA, FREEZA'S FATHER, AS WELL AS MANY OTHER ORGANISMS.

CELL AIMS TO ASSIMILATE NUMBERS 17 AND 18 IN ORDER TO ACHIEVE HIS "PERFECT FORM".



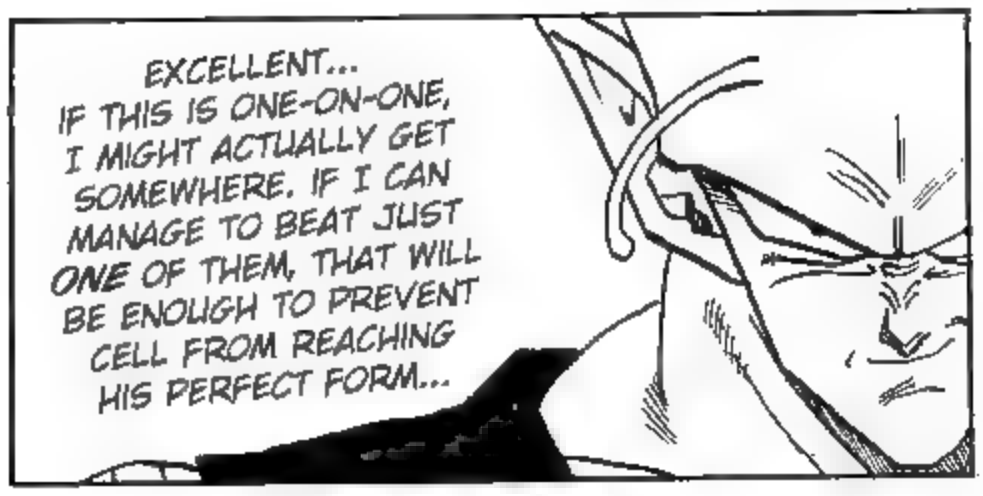
ARE YOU STALLING FOR TIME? OR PERHAPS YOU'RE JUST AN IDIOT?
I DON'T UNDERSTAND WHY YOU WOULD CHOOSE A FIGHT THAT YOU HAVE NO HOPE OF WINNING.

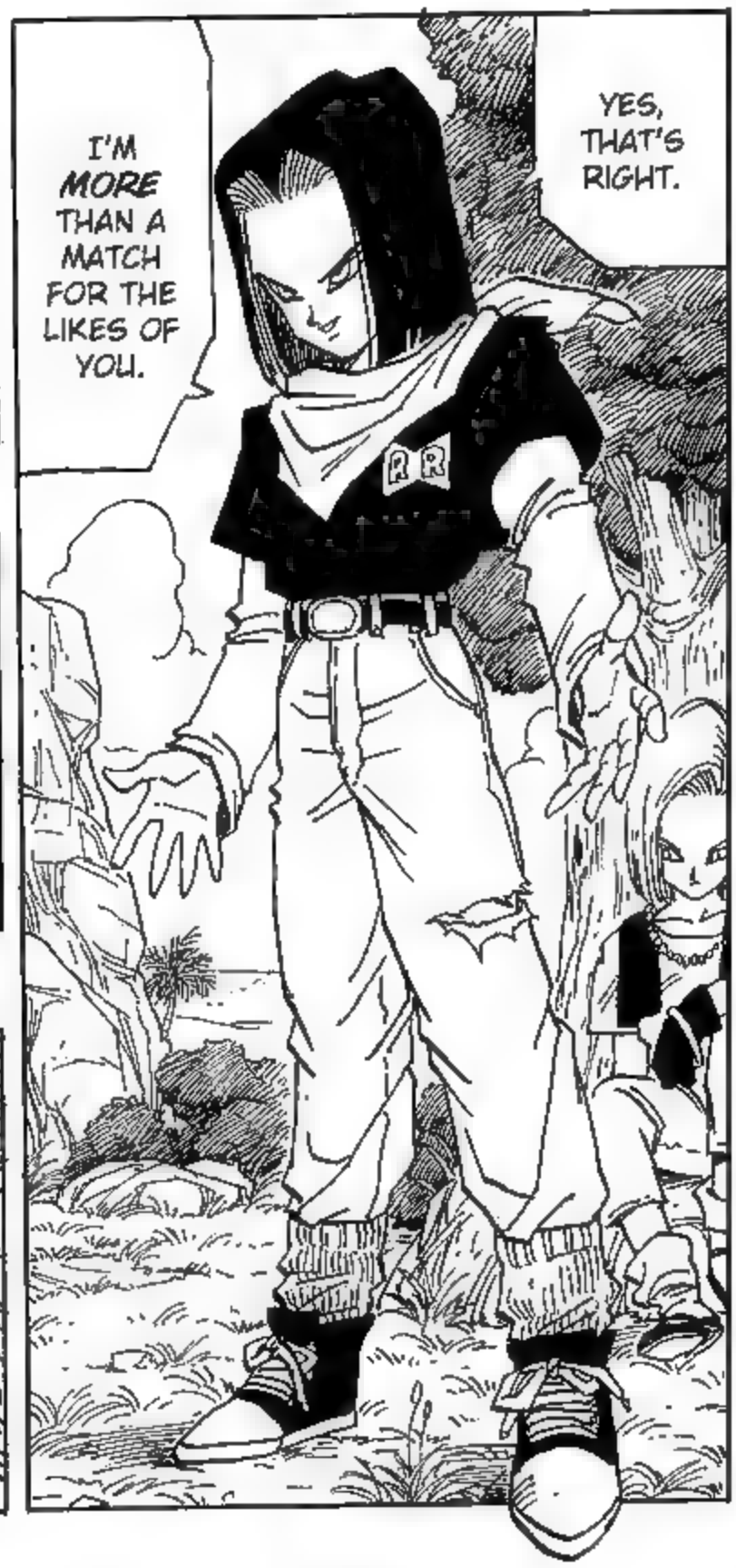

FWAP

WELL? HERE I AM. LET'S GO.

.....
HEH...

...ARE YOU THE ONLY ONE FIGHTING, NUMBER 17...?


EXCELLENT... IF THIS IS ONE-ON-ONE, I MIGHT ACTUALLY GET SOMEWHERE. IF I CAN MANAGE TO BEAT JUST ONE OF THEM, THAT WILL BE ENOUGH TO PREVENT CELL FROM REACHING HIS PERFECT FORM...


I'M MORE THAN A MATCH FOR THE LIKES OF YOU.
YES, THAT'S RIGHT.

BURN

THAT IS NOT PICCOLO ...!

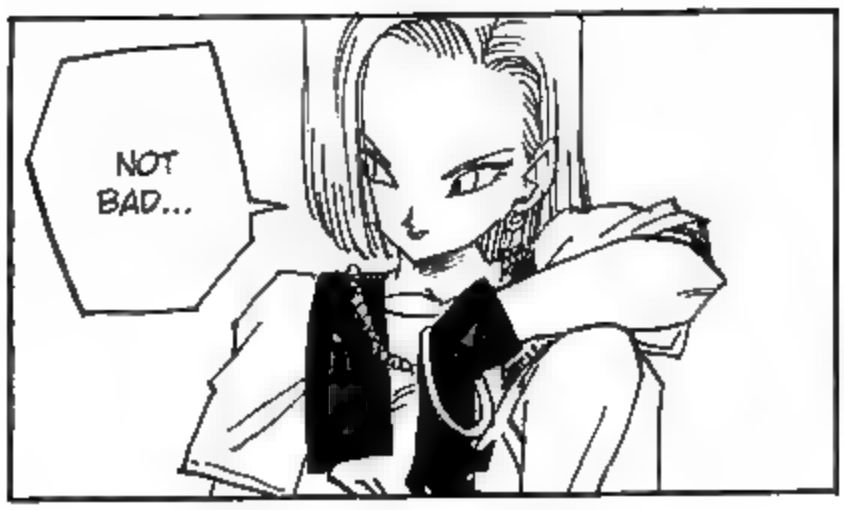
WHAT DID YOU SAY!?

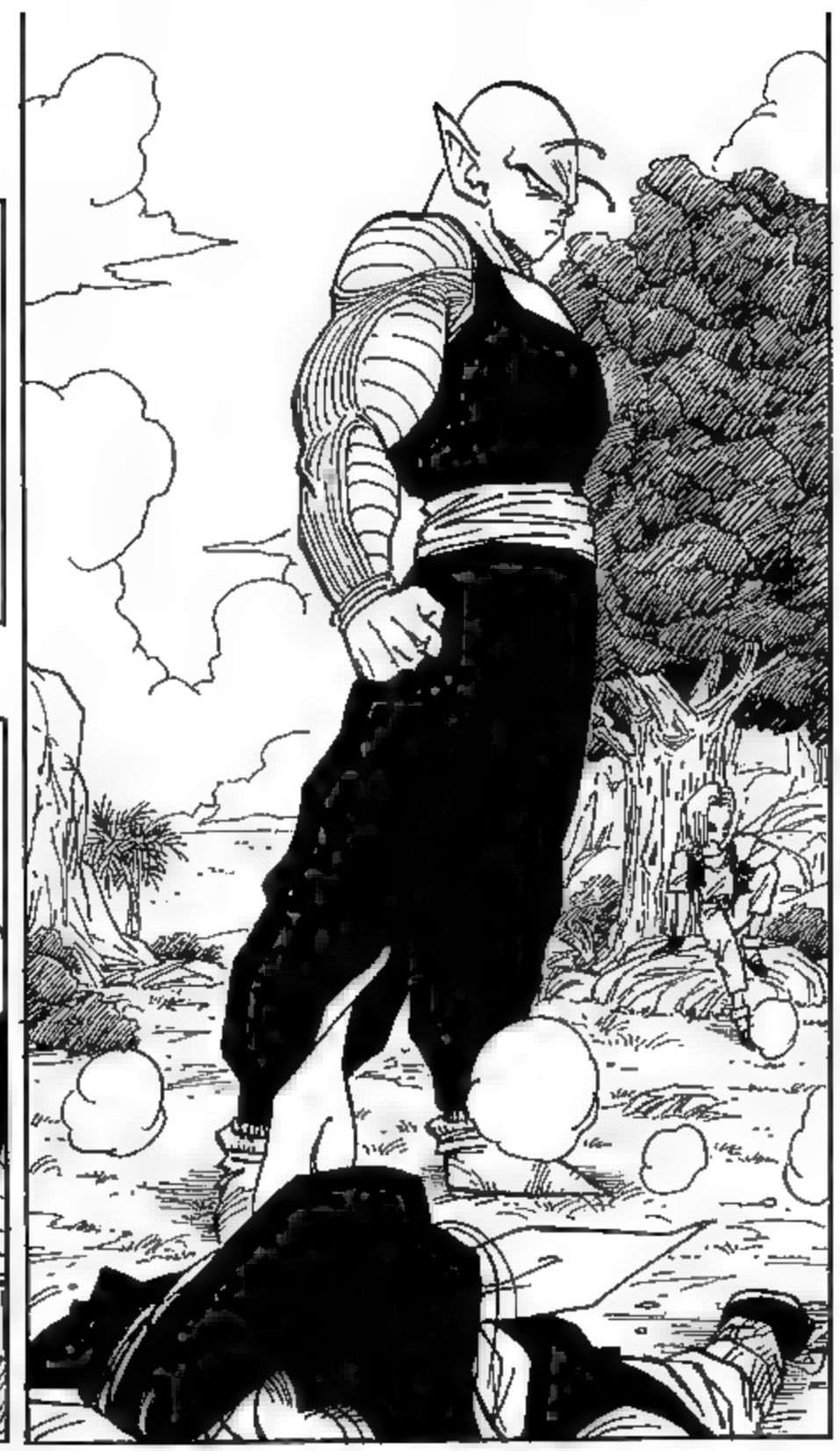
R R

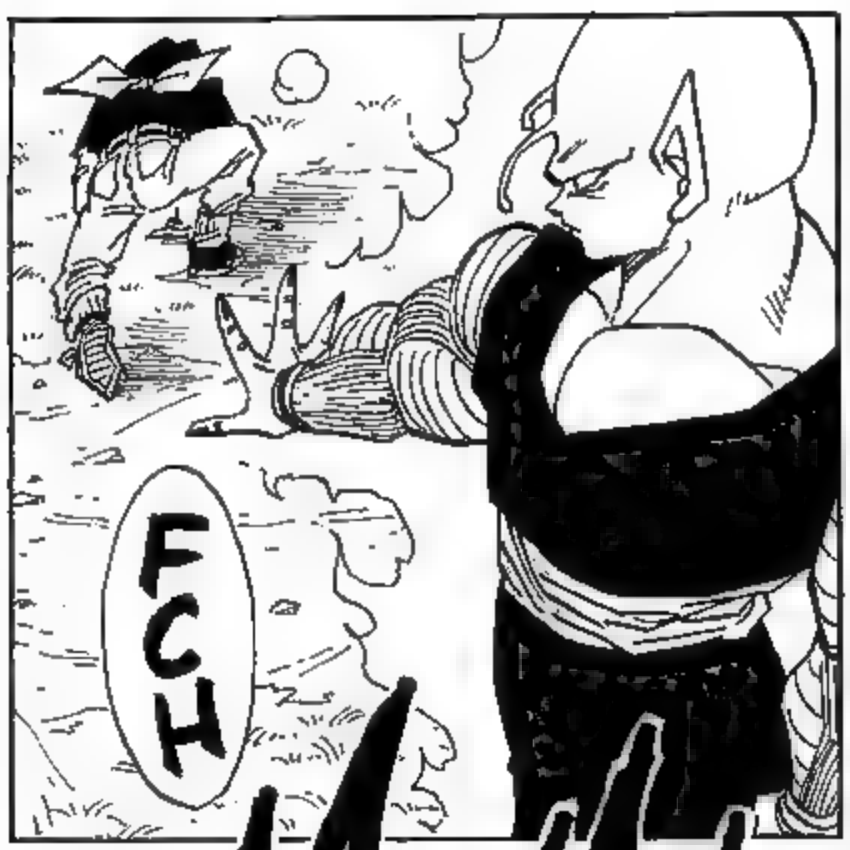
R R

BO
SA
DO
FUI

ズザッ
DNN

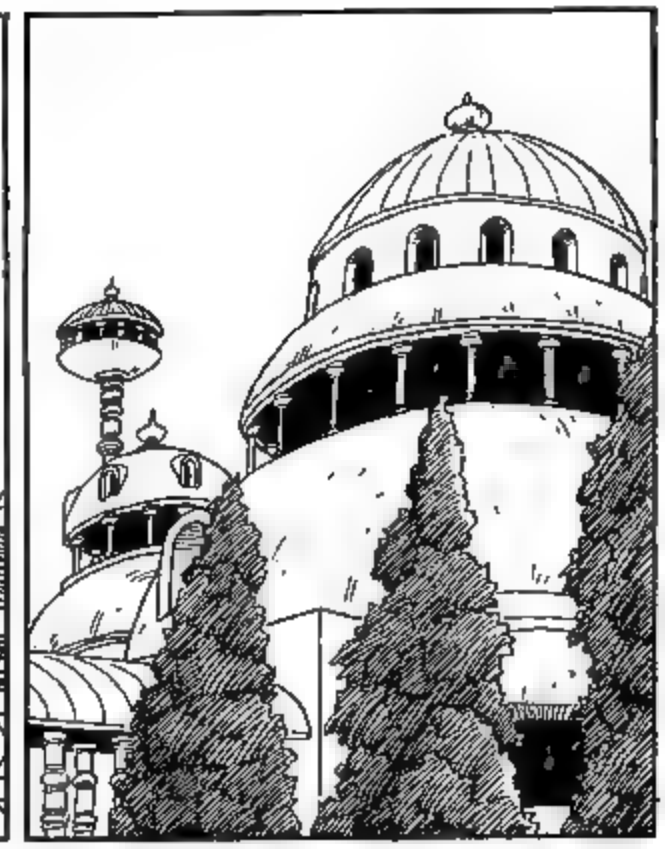

NOT BAD...

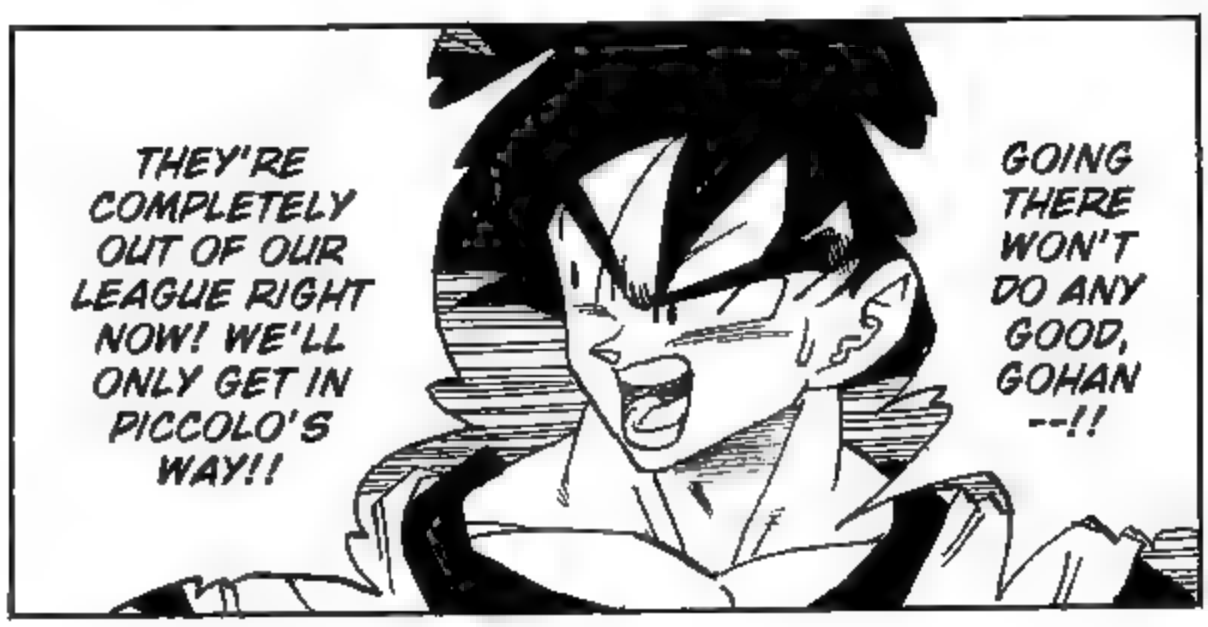


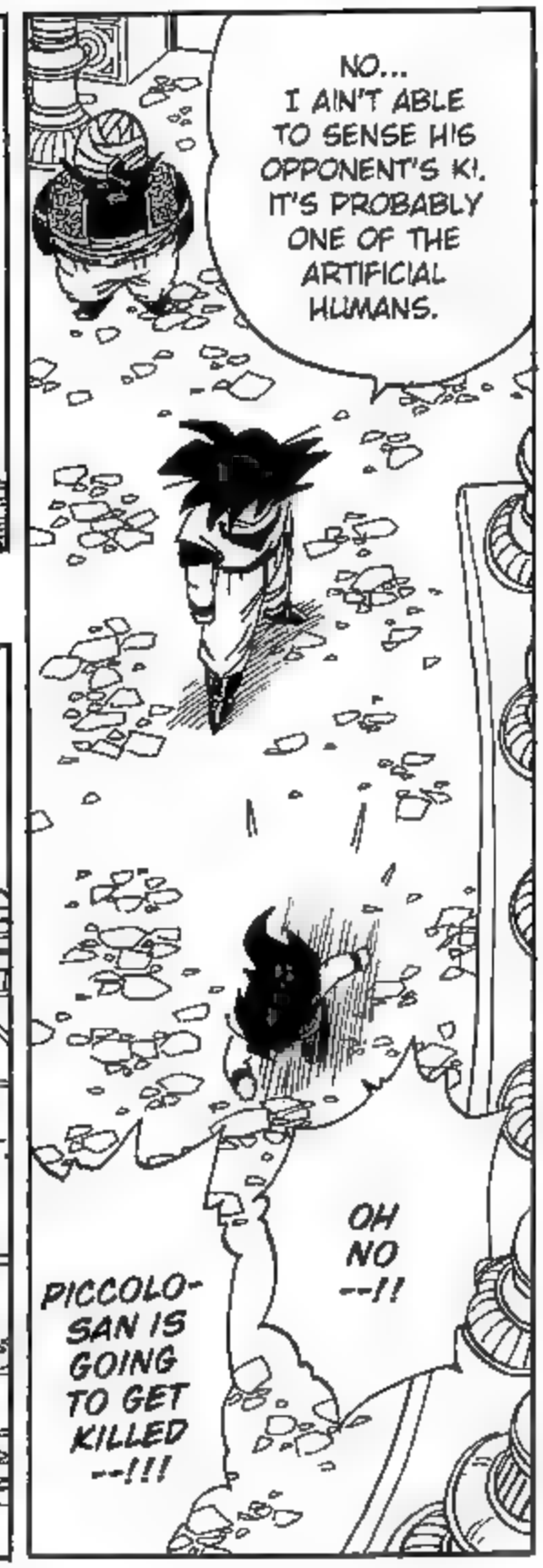

FCH

ゴゴゴゴ…
VNNN

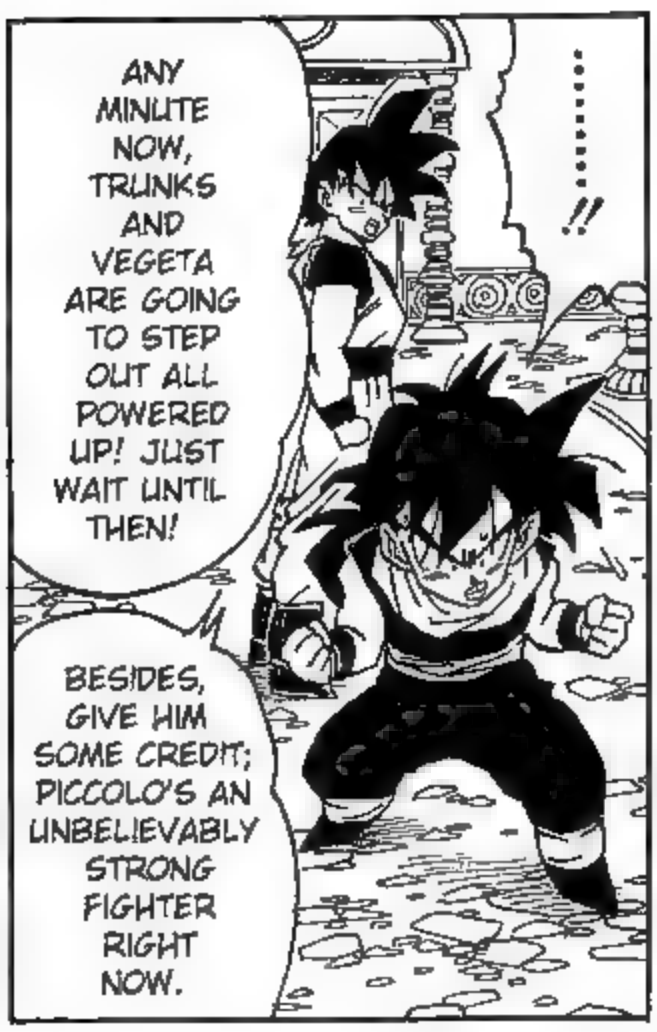
...DO YOU THINK HE'S FIGHTING CELL!?
IT'S STARTED... PICCOLO'S OUT THERE FIGHTING SOME-ONE...

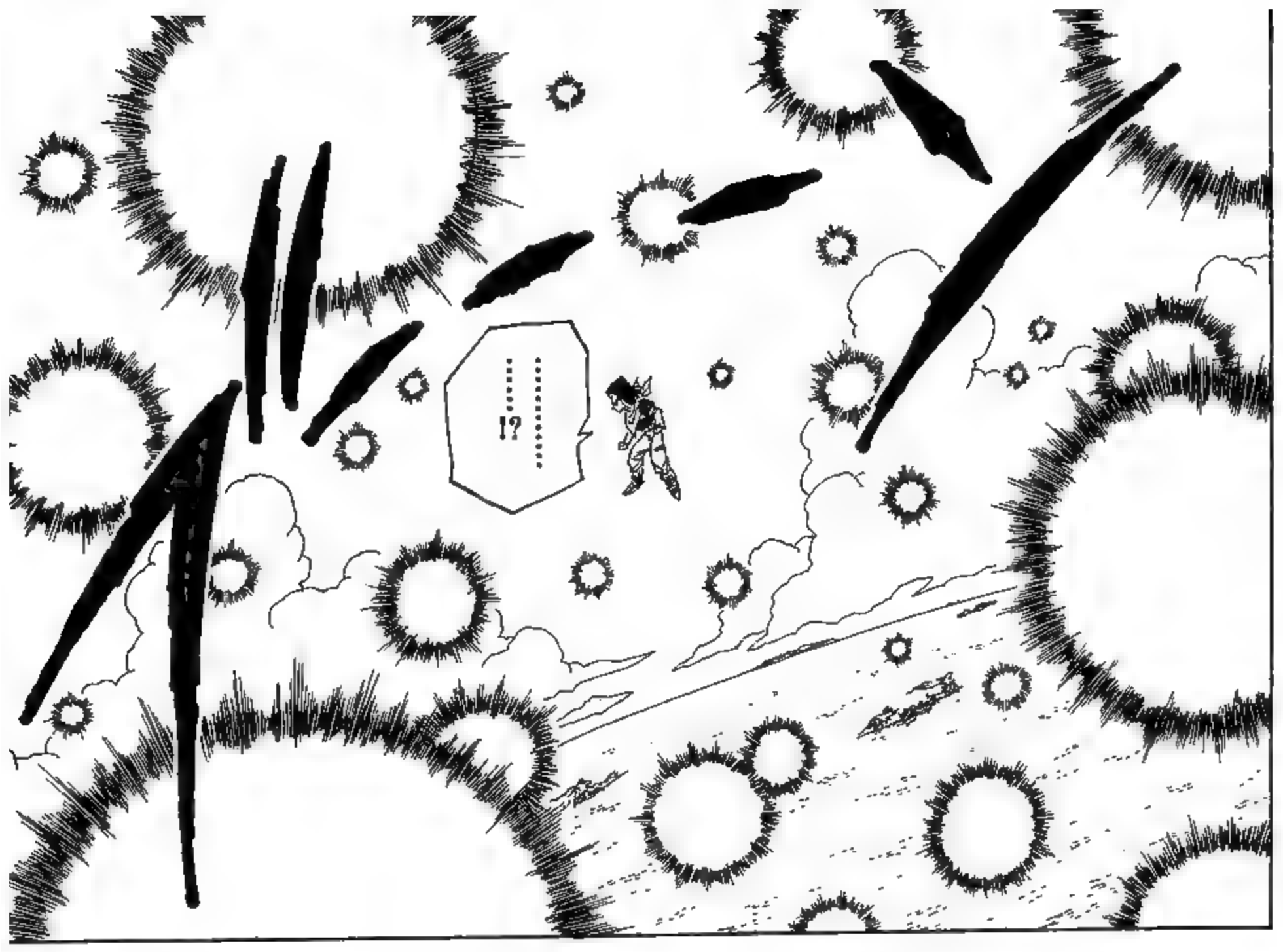



THEY'RE COMPLETELY OUT OF OUR LEAGUE RIGHT NOW! WE'LL ONLY GET IN PICCOLO'S WAY!!
GOING THERE WON'T DO ANY GOOD, GOHAN --!!

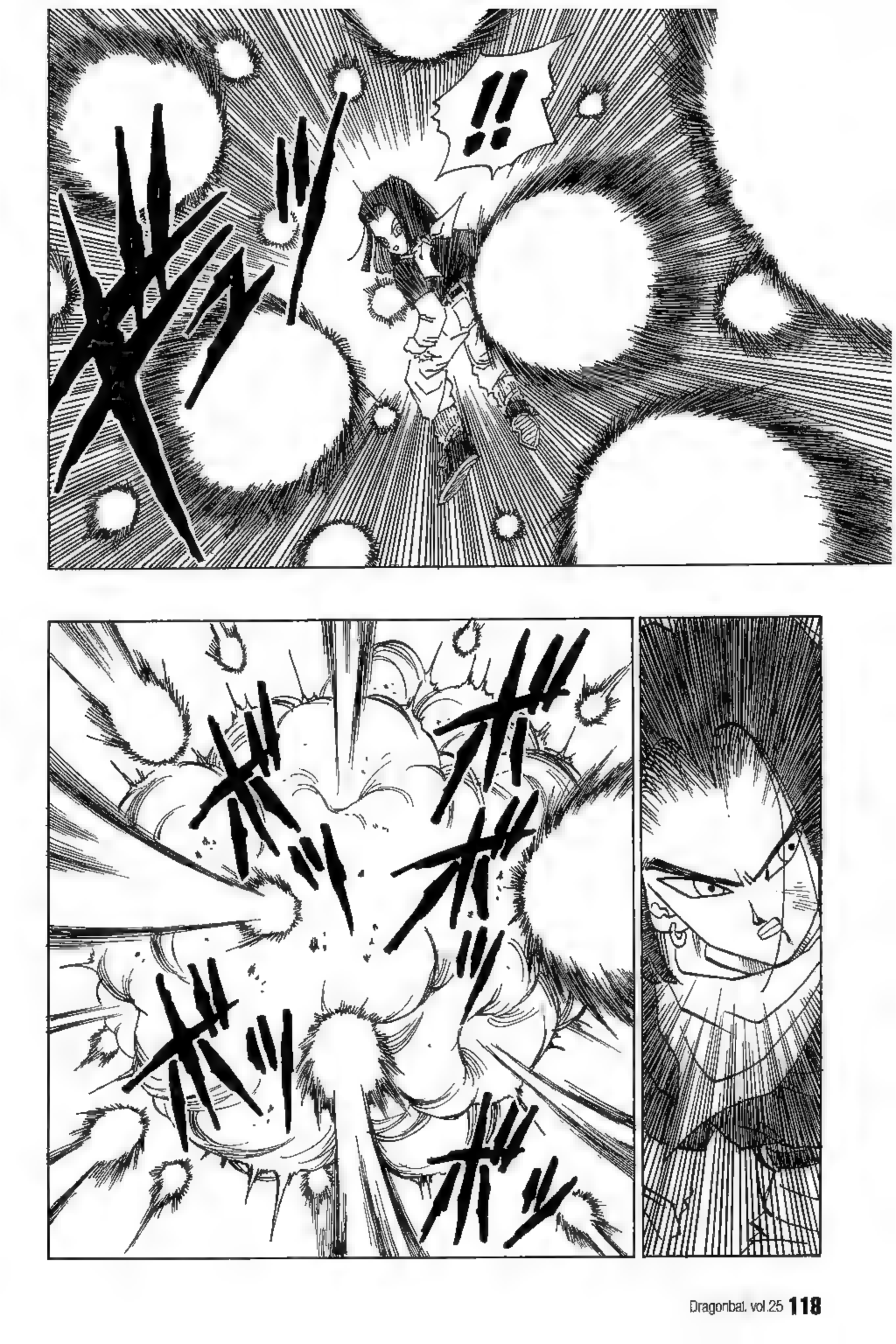

NO... I AIN'T ABLE TO SENSE HIS OPPONENT'S KI. IT'S PROBABLY ONE OF THE ARTIFICIAL HUMANS.
OH NO --!!
PICCOLO-SAN IS GOING TO GET KILLED --!!!

WHAT'S TAKING SO LONG, VEGETA? WAS GOING PAST SUPER SAIYAN IMPOSSIBLE AFTER ALL?


ANY MINUTE NOW, TRUNKS AND VEGETA ARE GOING TO STEP OUT ALL POWERED UP! JUST WAIT UNTIL THEN!
BESIDES, GIVE HIM SOME CREDIT; PICCOLO'S AN UNBELIEVABLY STRONG FIGHTER RIGHT NOW.
!!

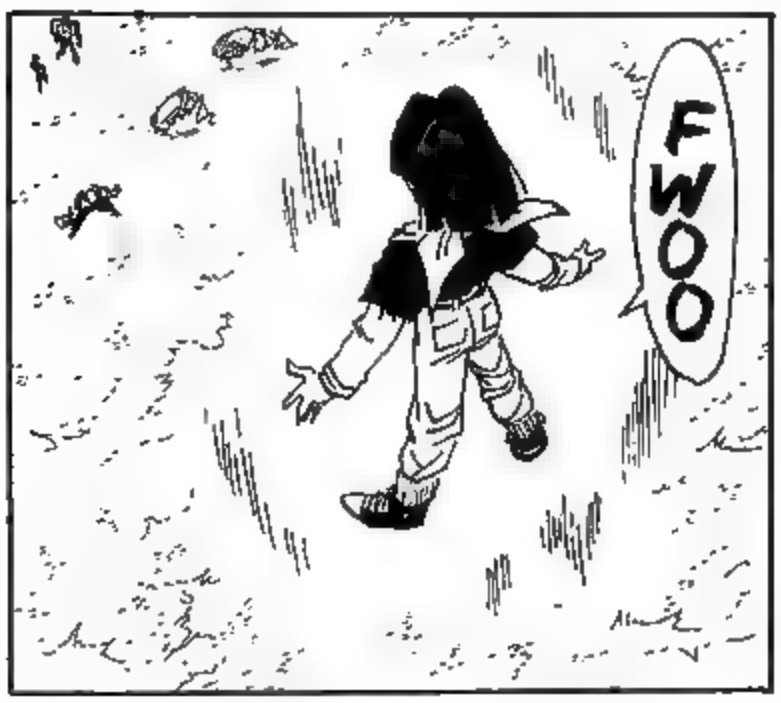

!?

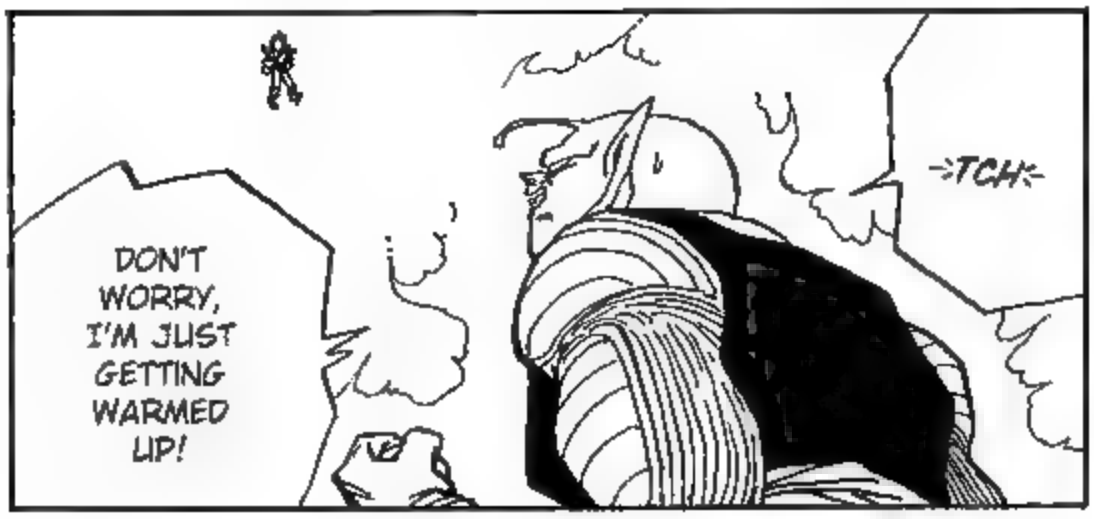
VSSH
NOW DROP DEAD *-!!!
HEH... THERE'S NOWHERE LEFT TO RUN, YOU BASTARD --!!

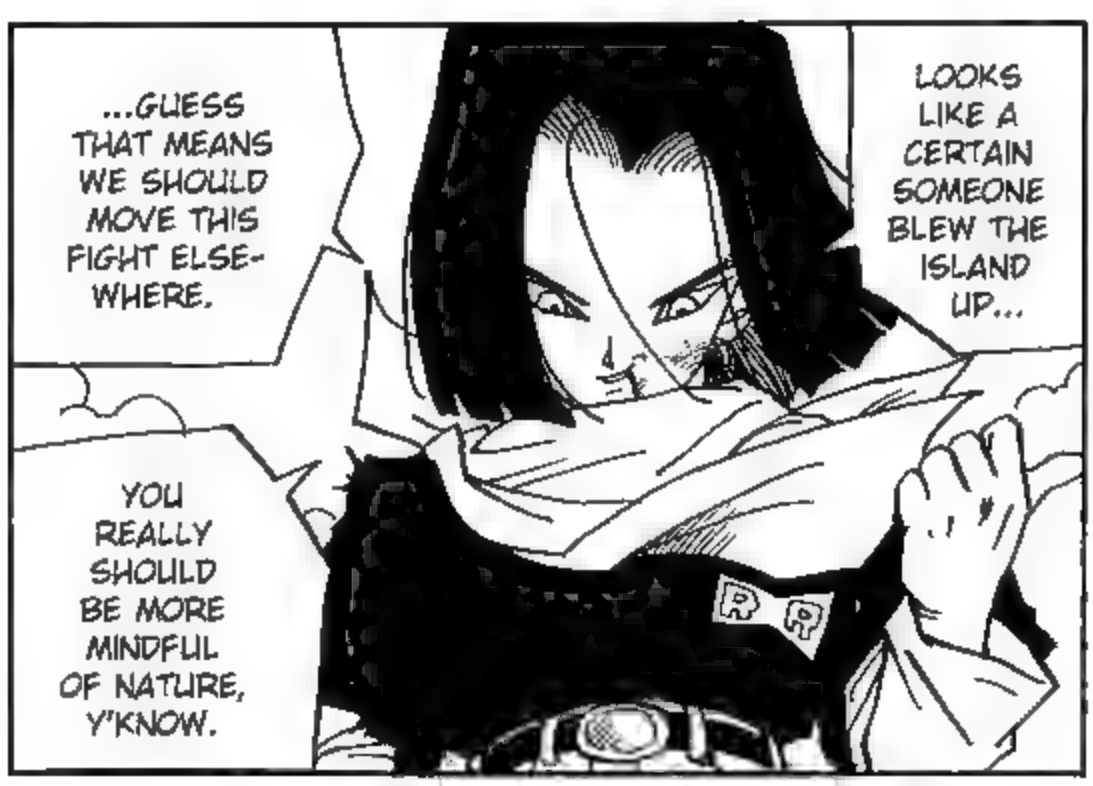


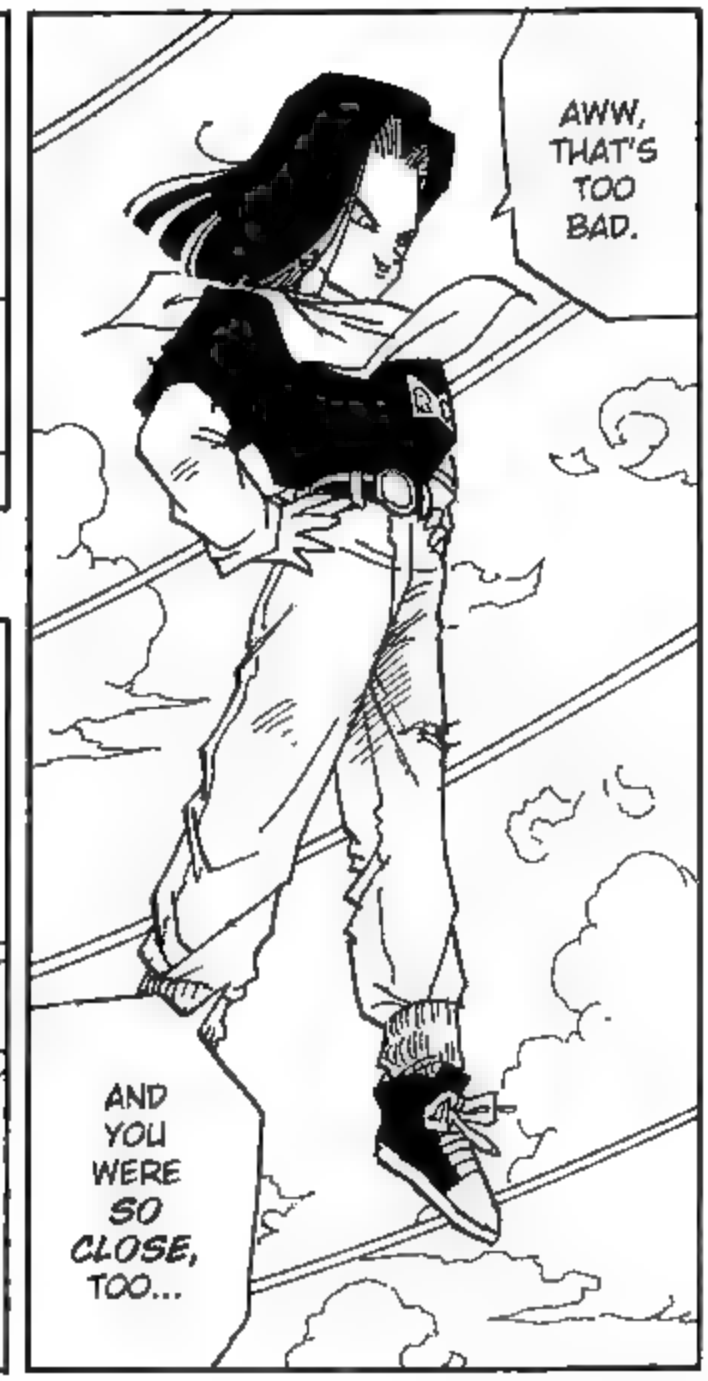
WH-
WHAT!?
WHAT JUST
HAPPENED
...!?
!!
ギュアアオオー
!!
HEH

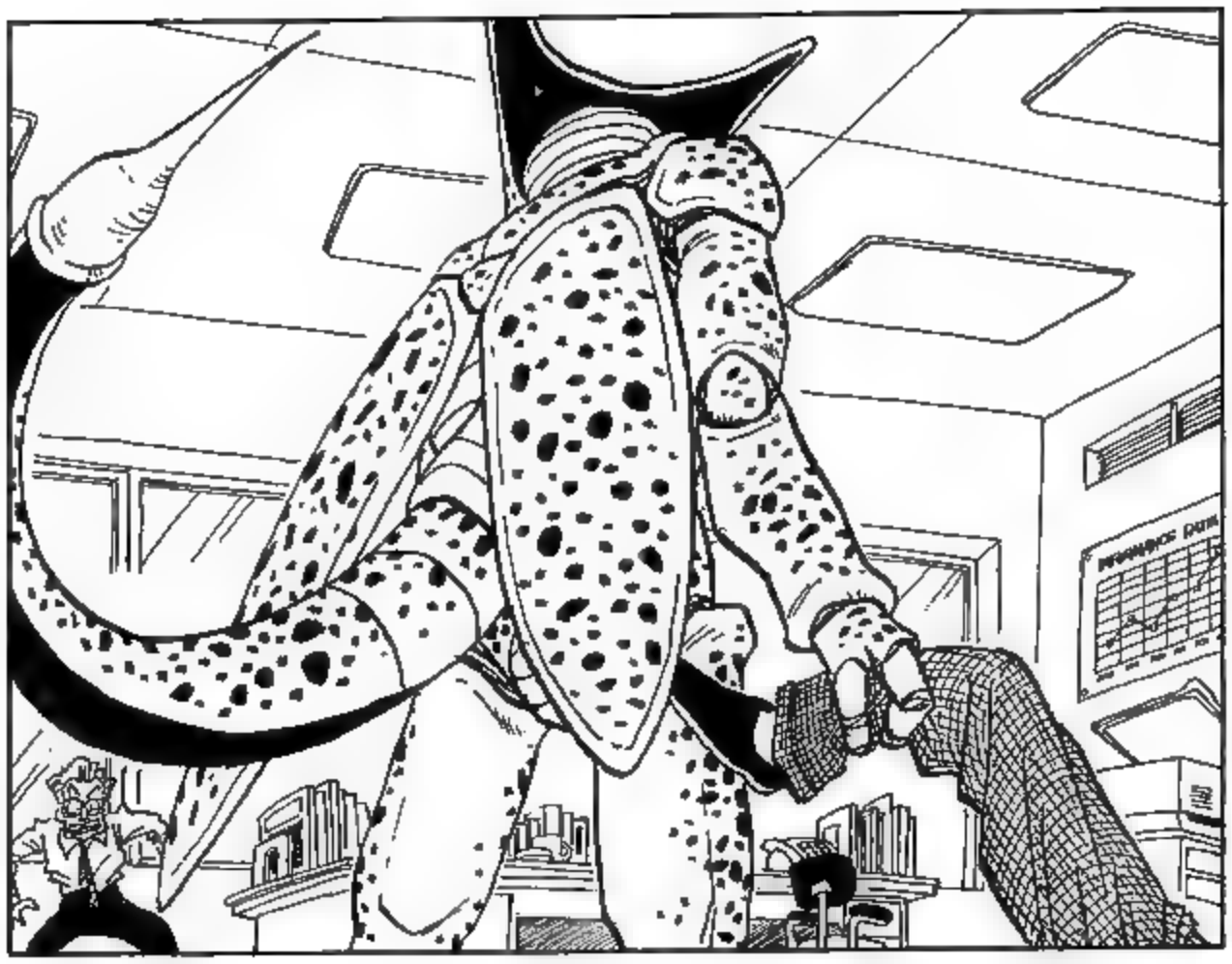
...HE USED SOME KIND OF BARRIER ...!?

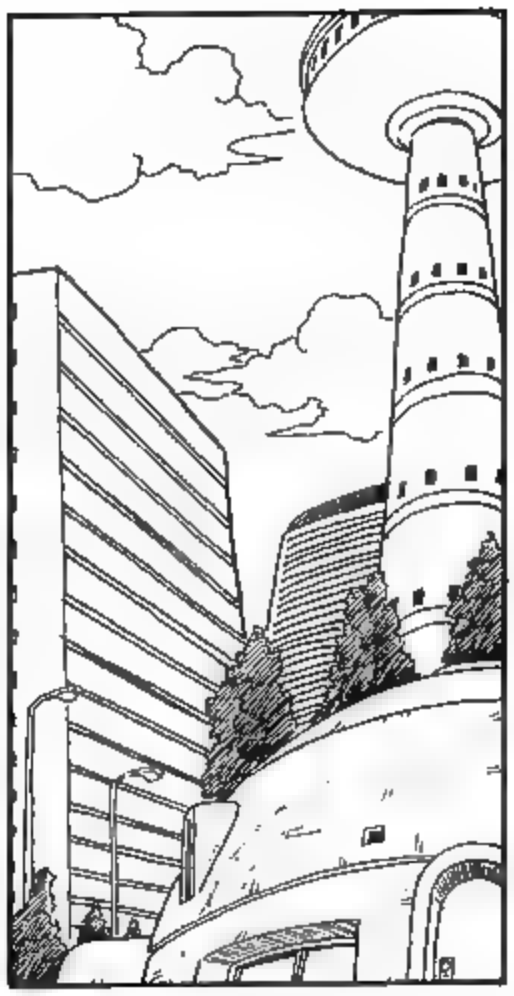

FWOO


DON'T WORRY, I'M JUST GETTING WARMED UP!
-TCH-

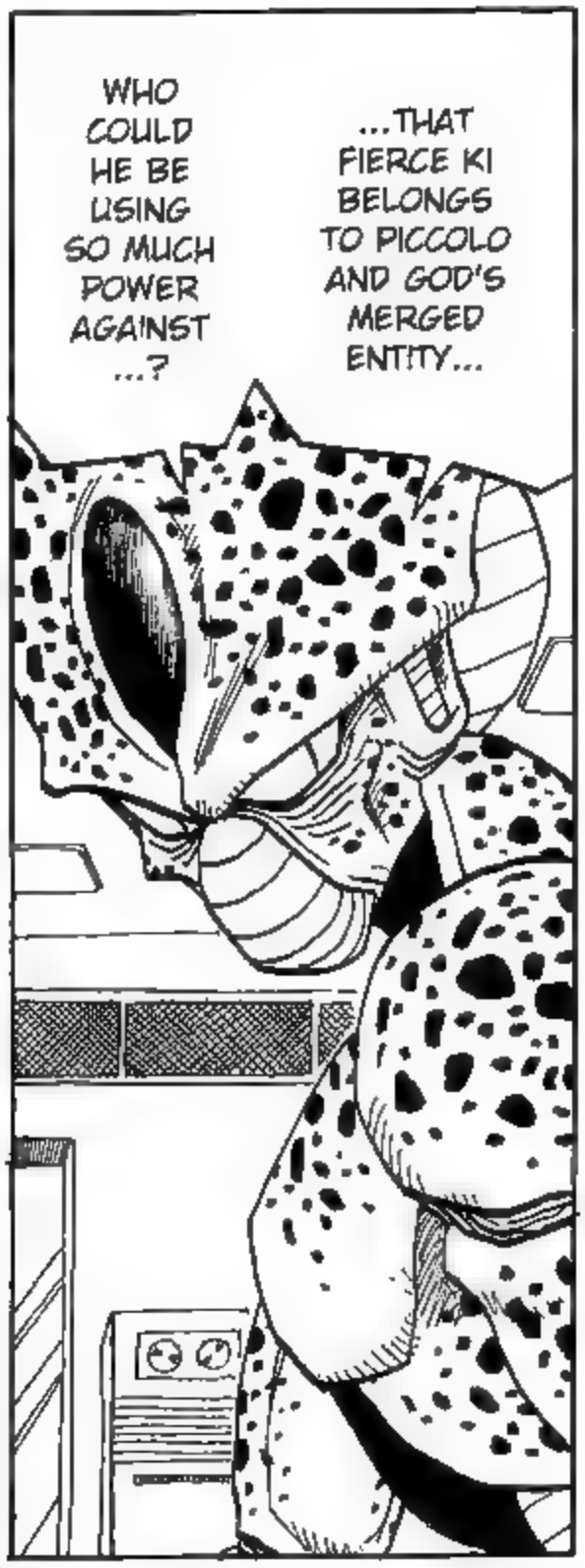

...GUESS THAT MEANS WE SHOULD MOVE THIS FIGHT ELSE-WHERE.
LOOKS LIKE A CERTAIN SOMEONE BLEW THE ISLAND UP...
YOU REALLY SHOULD BE MORE MINDFUL OF NATURE, Y'KNOW.


AWW, THAT'S TOO BAD.
AND YOU WERE SO CLOSE, TOO...



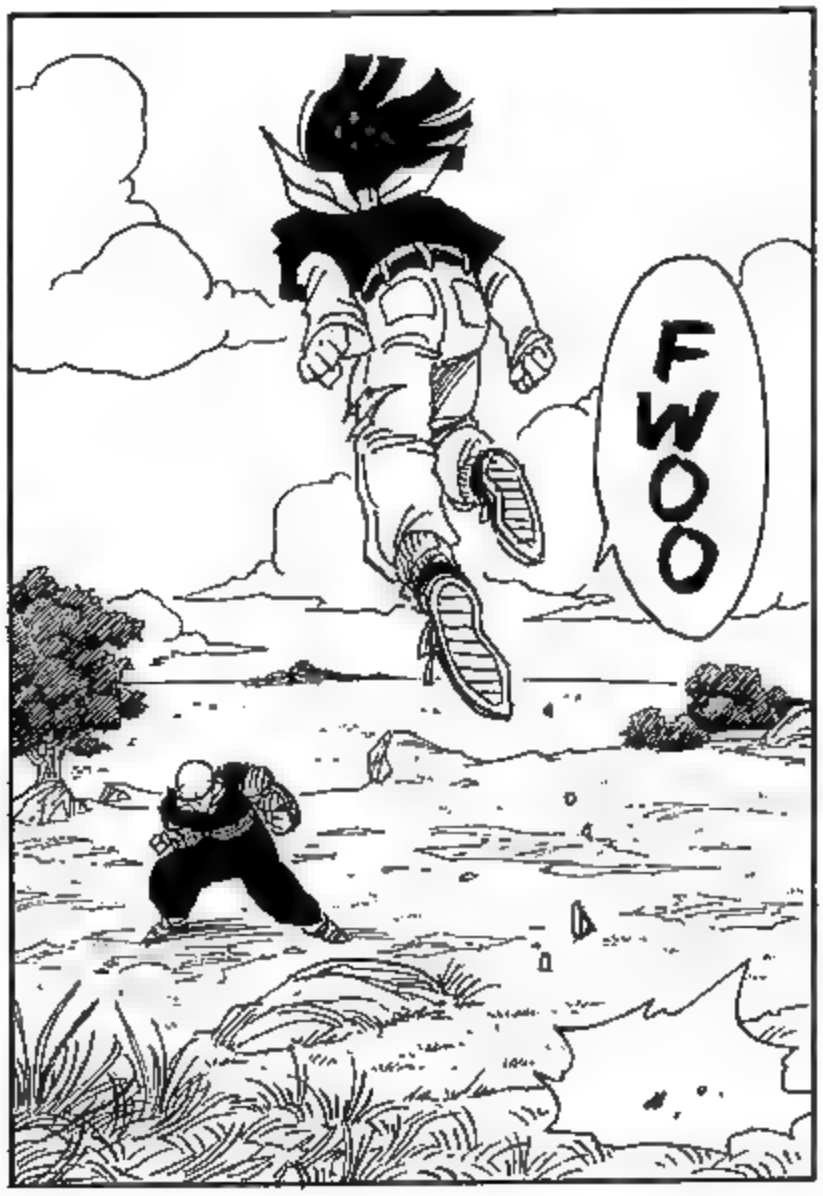


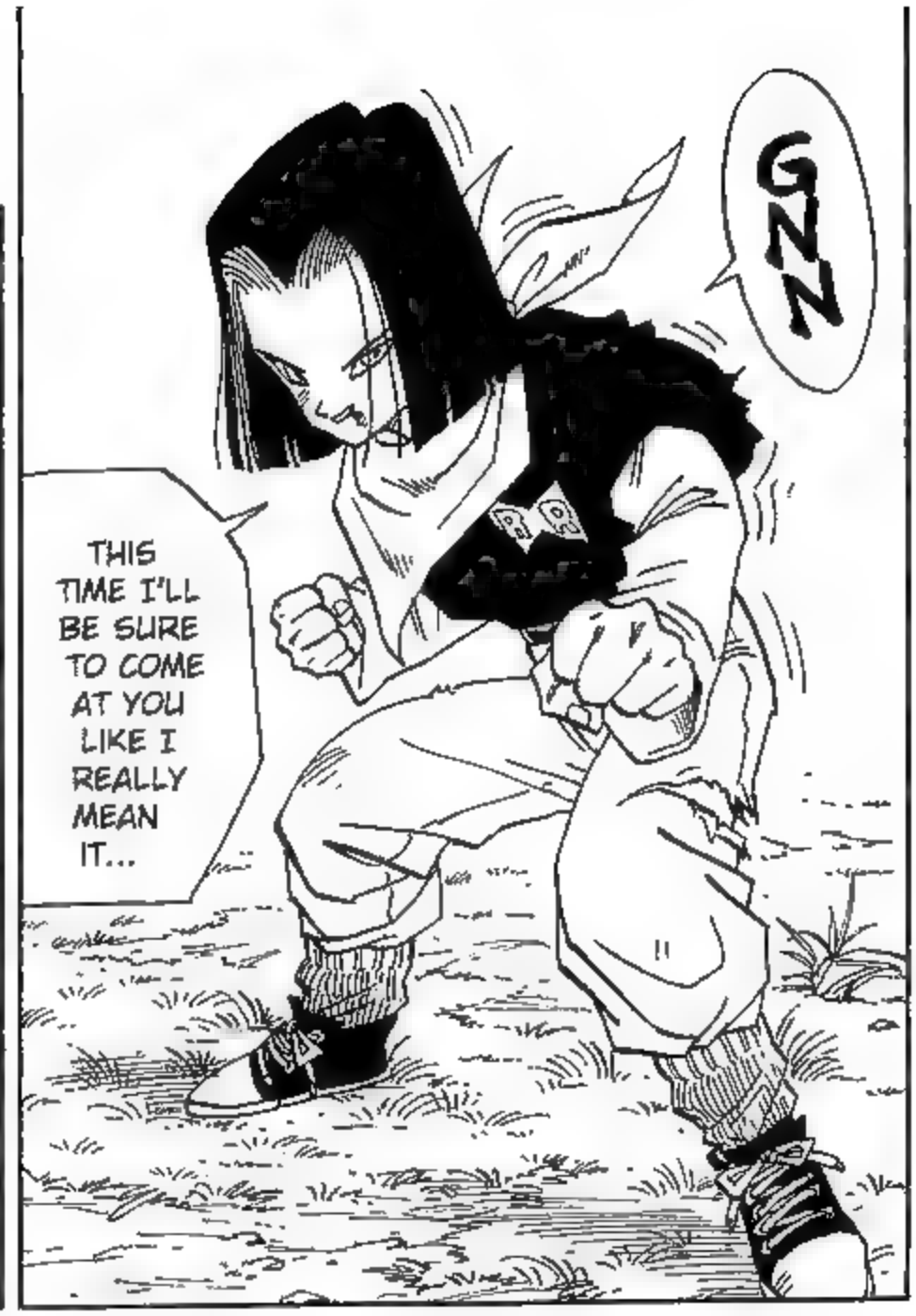
I'VE FINALLY FOUND THEM!! WHAT PERFECT TIMING --!!
...IT HAS TO BE 17 AND 18!!


WHO COULD HE BE USING SO MUCH POWER AGAINST ...?
...THAT FIERCE KI BELONGS TO PICCOLO AND GOD'S MERGED ENTITY...

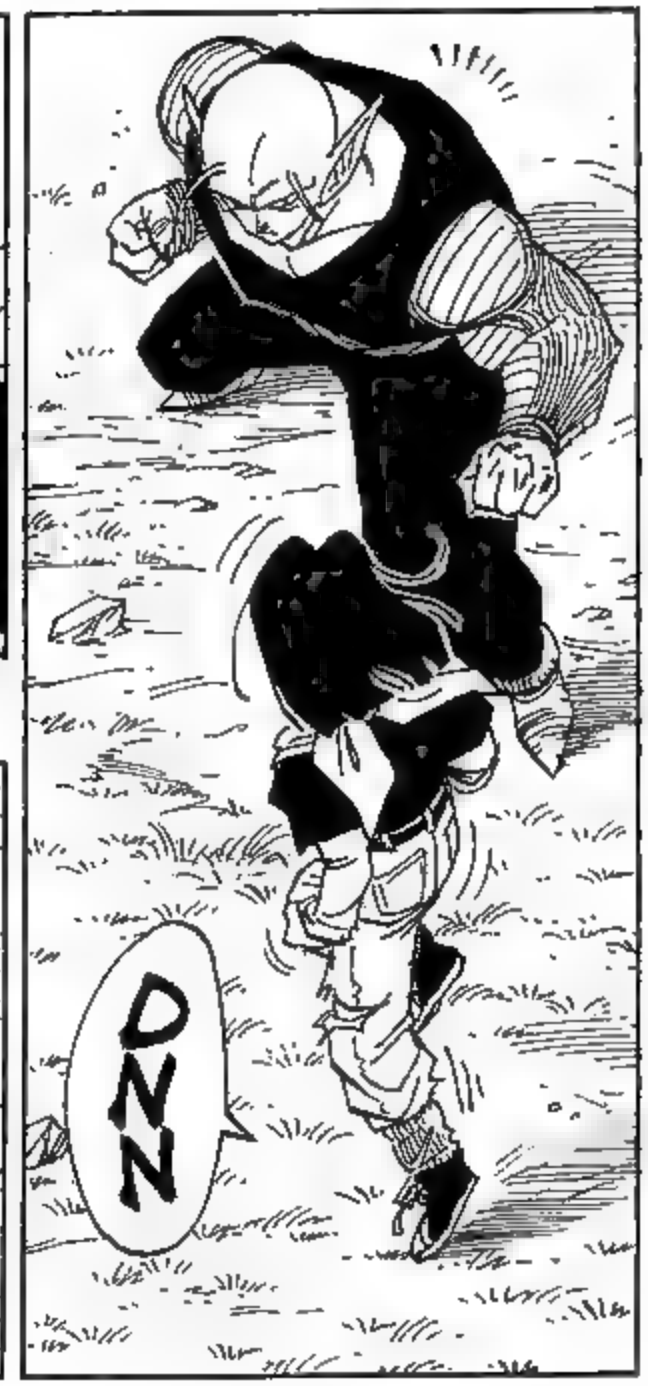
...MY POWER NOW FAR EXCEEDS YOURS --!!!
I'M ON MY WAY; JUST YOU WAIT!

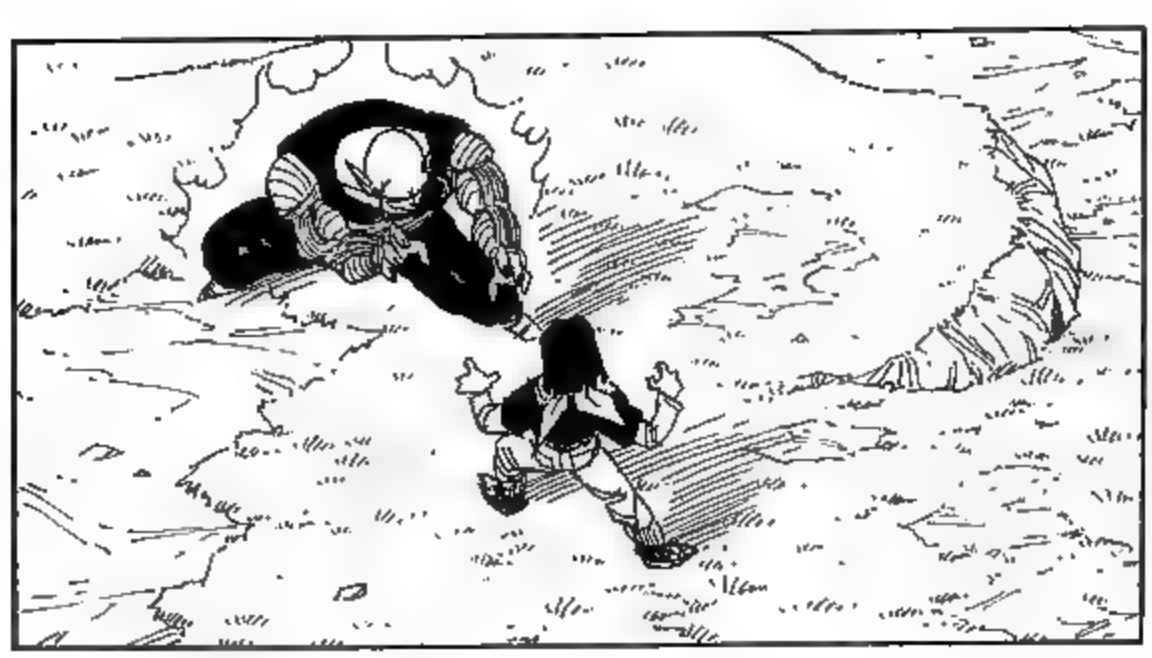
DNN
DNN
DNN
FWT

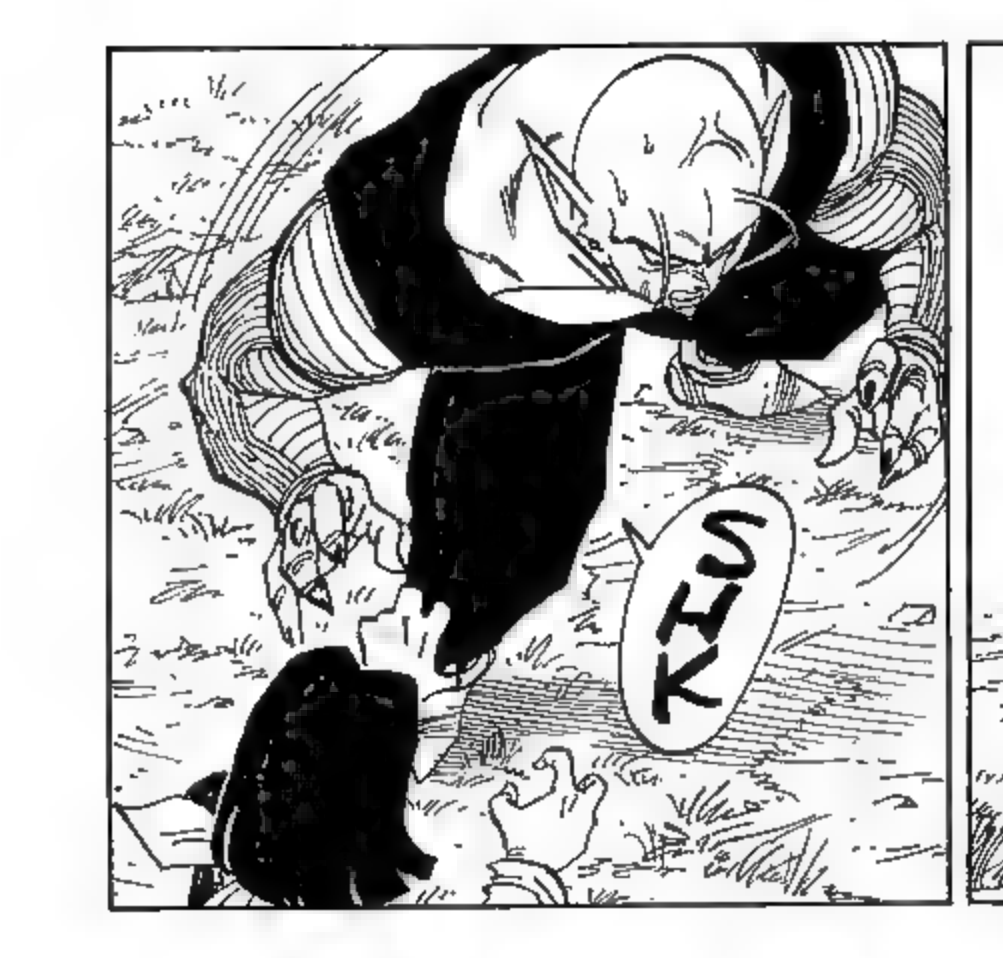

FWOO

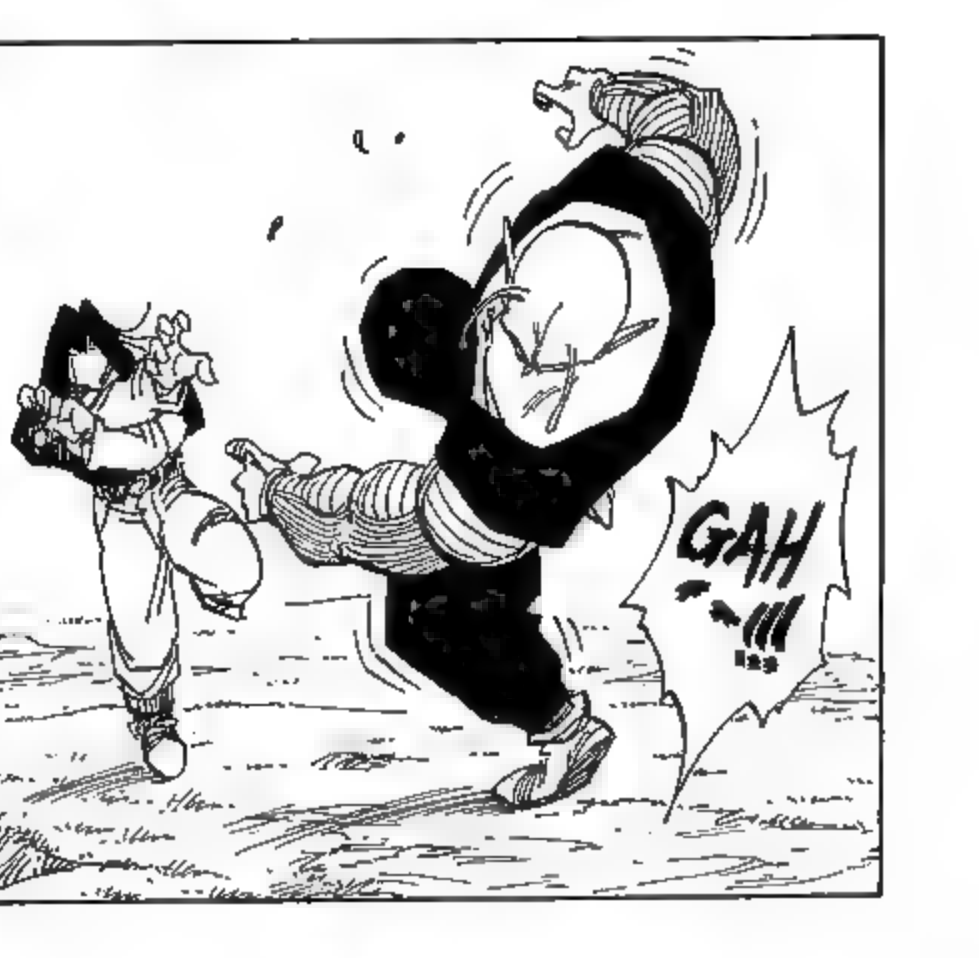

GNN
THIS TIME I'LL BE SURE TO COME AT YOU LIKE I REALLY MEAN IT...

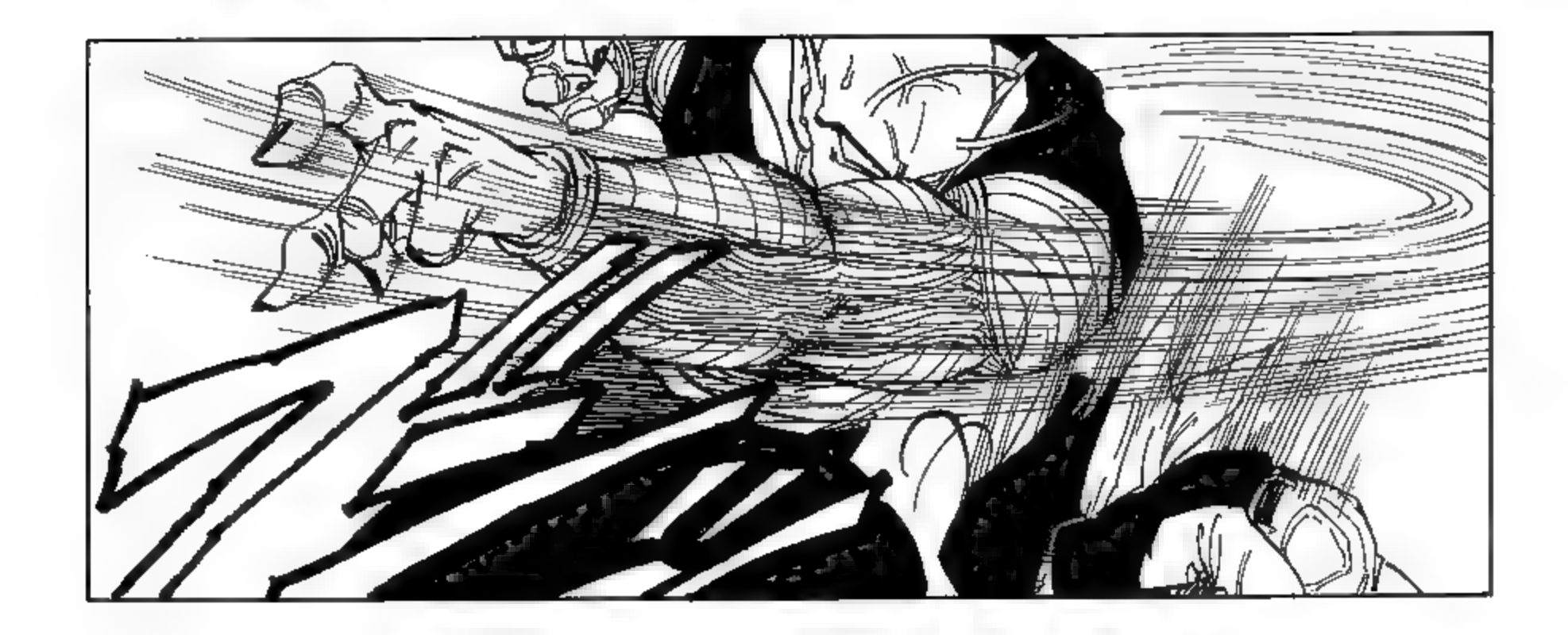
ッ!!!


DNN




GAH


SHK



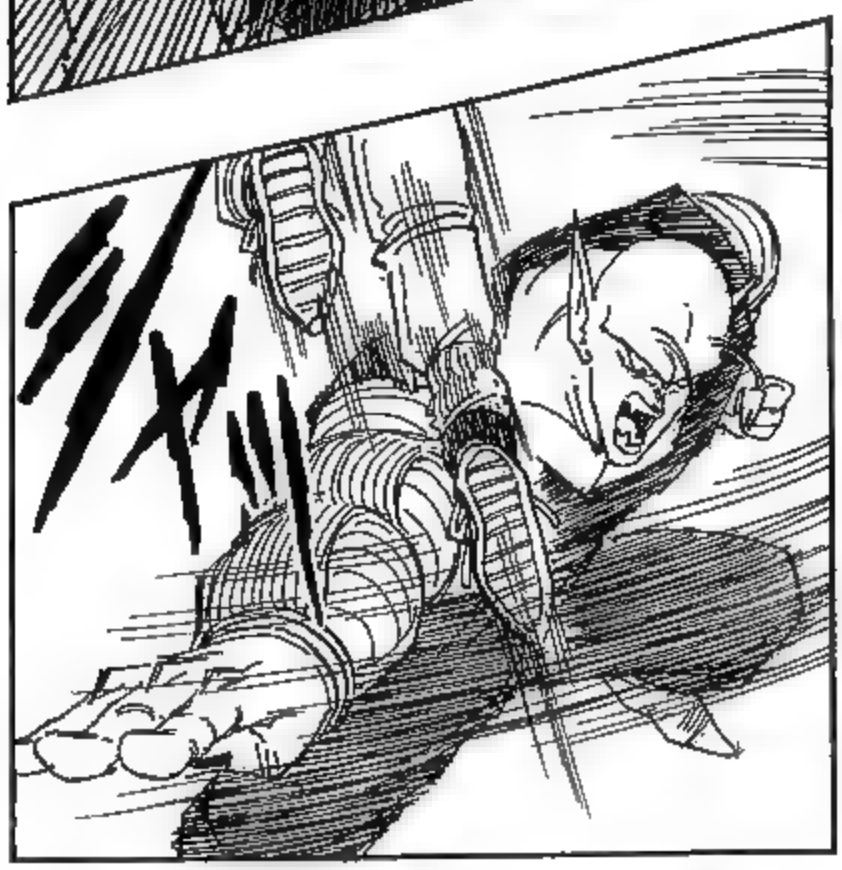
GUH
FN
BNNN
VNNN

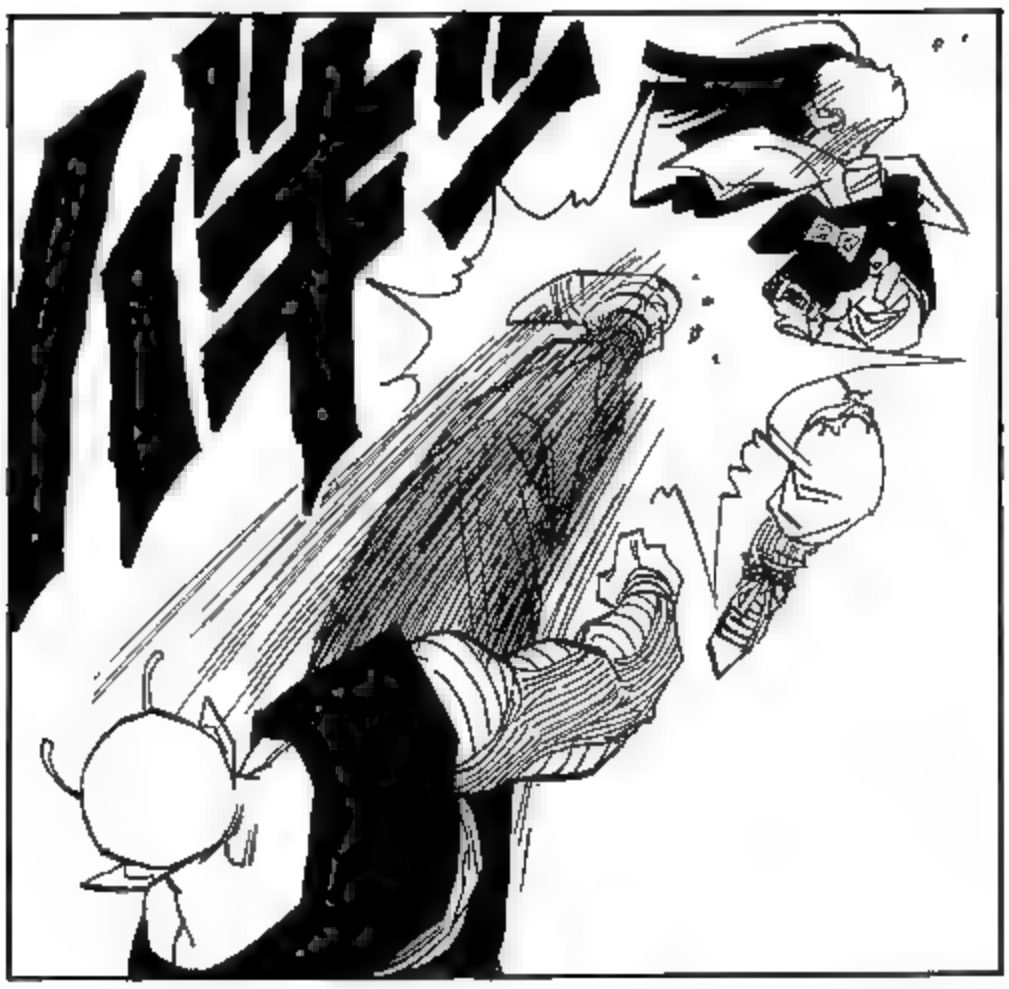
...BUT YOUR *PUNCH* HAS NO FORCE BEHIND IT.
YOUR SPEED MAY BE PRETTY GOOD...

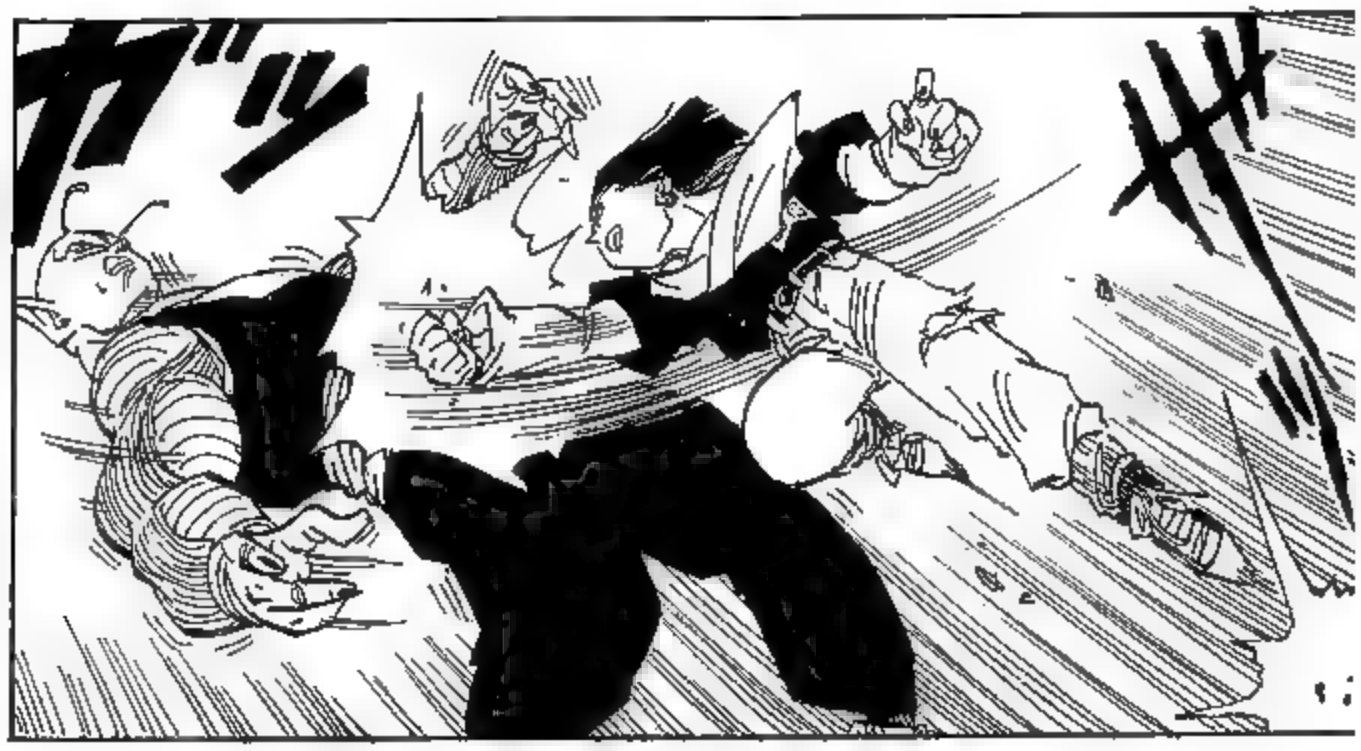
TLWP

KRAK
POP

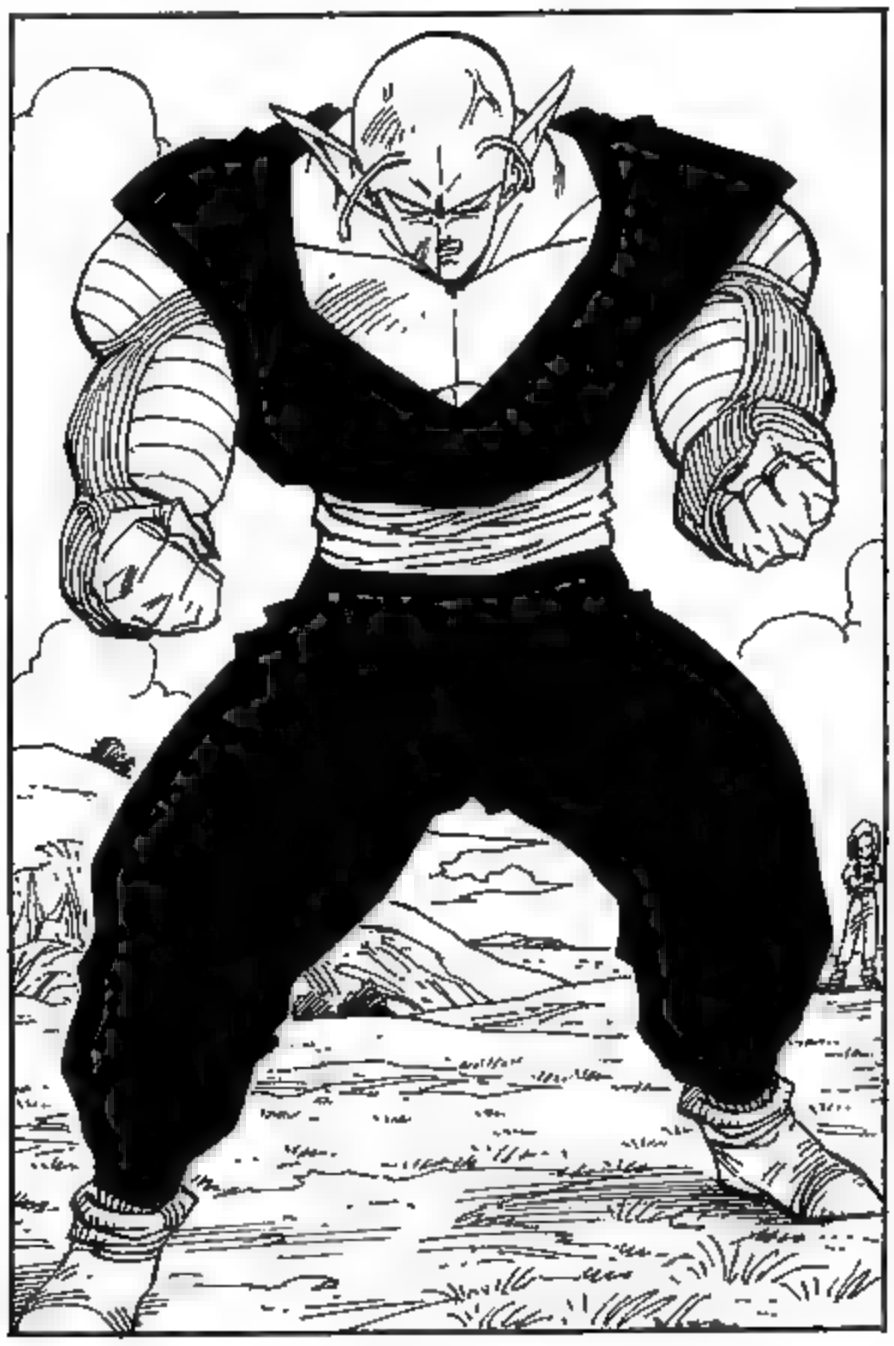
...TO SAY THAT TO ARTIFICIAL HUMAN NUMBER 17, THE STRONGEST IN ALL OF HISTORY...
WHAT DID YOU SAY...? YOU'VE GOT A PRETTY BIG MOUTH THERE, DON'T YOU?



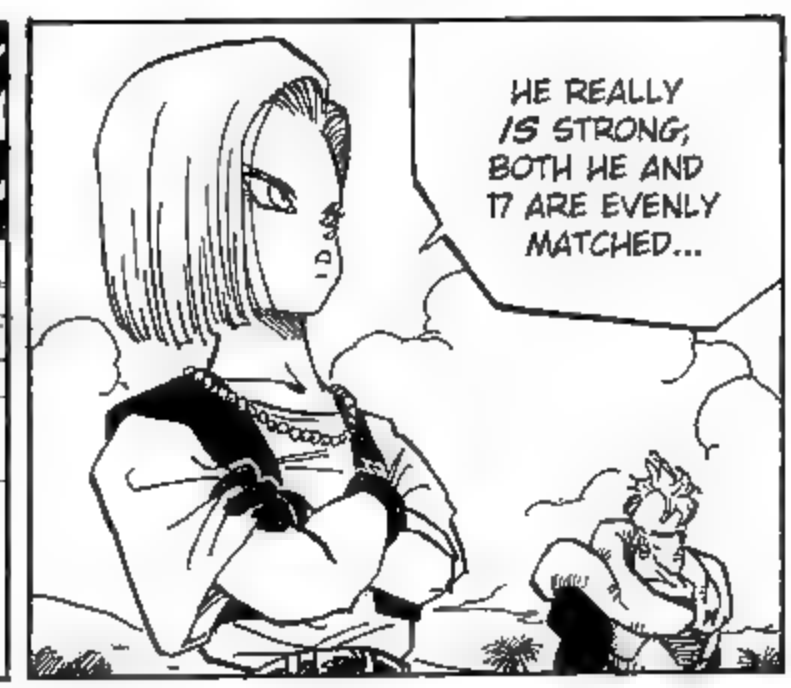




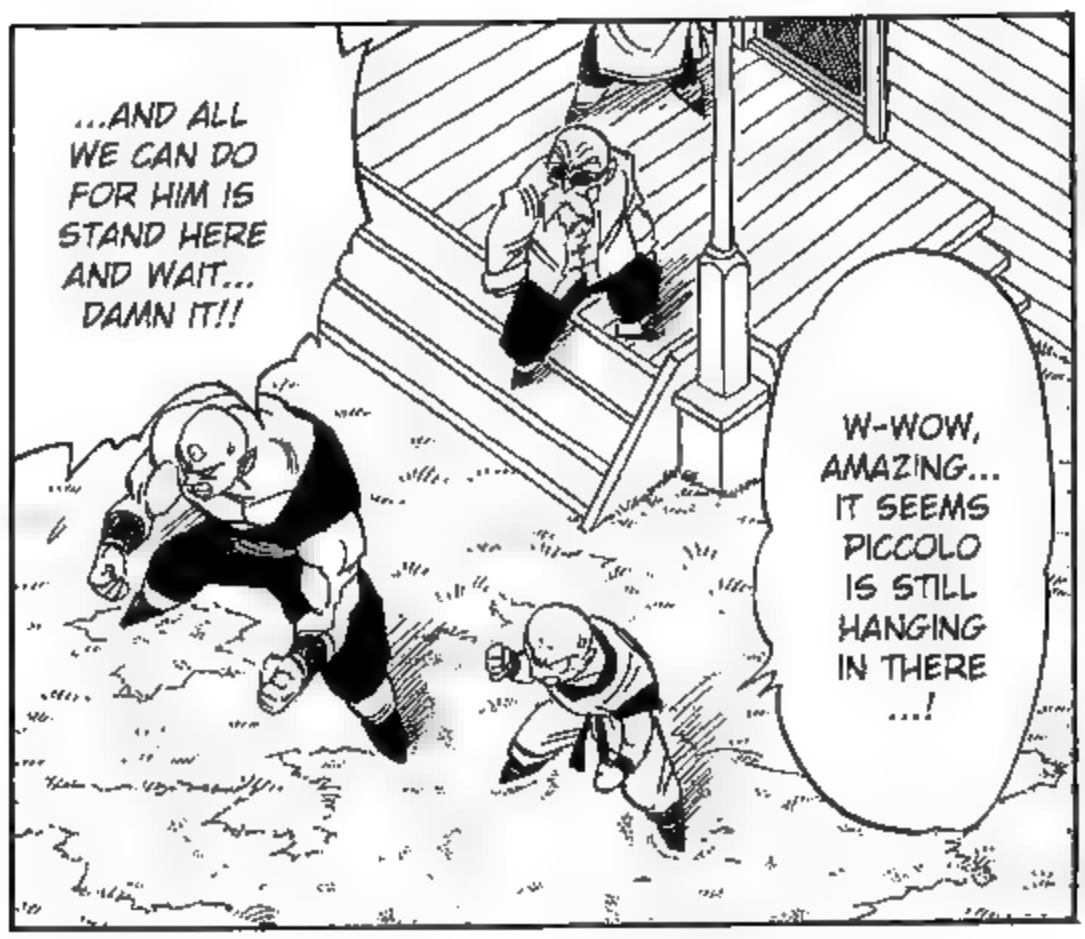
SHHHK

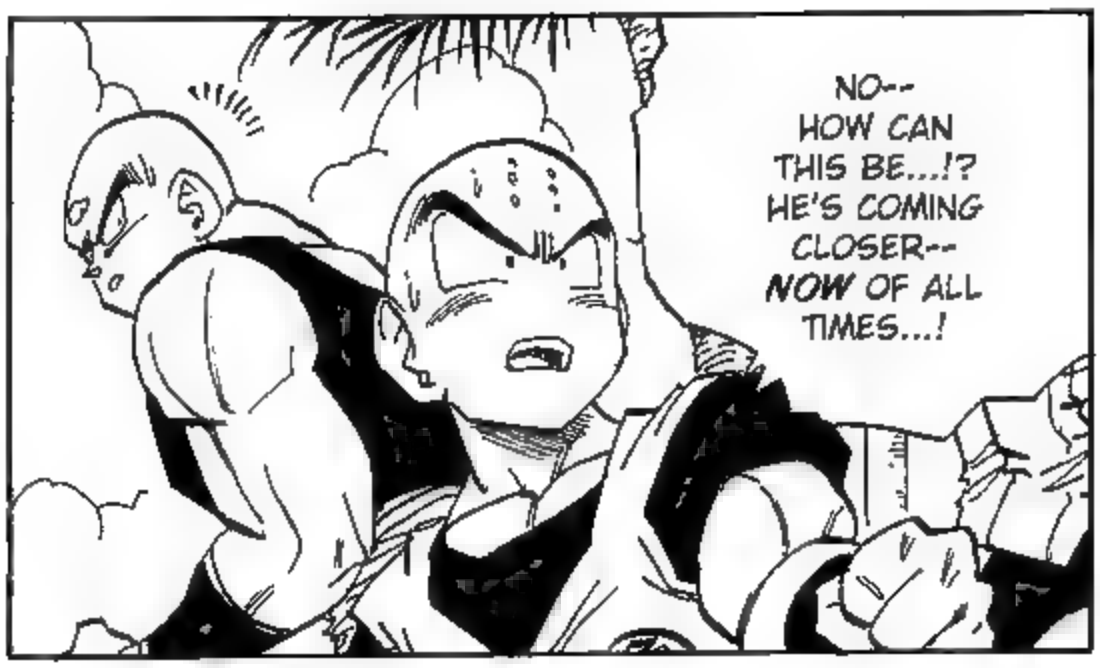


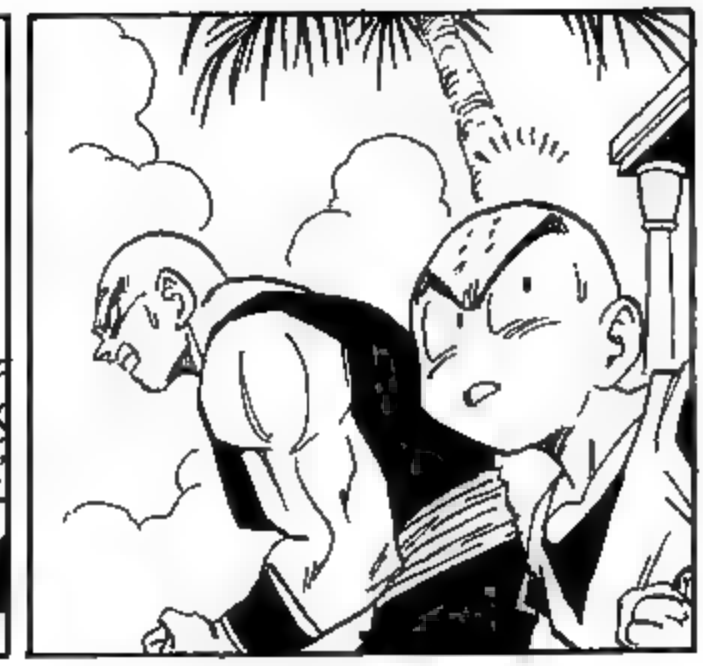
FNN


HE REALLY IS STRONG; BOTH HE AND 17 ARE EVENLY MATCHED...

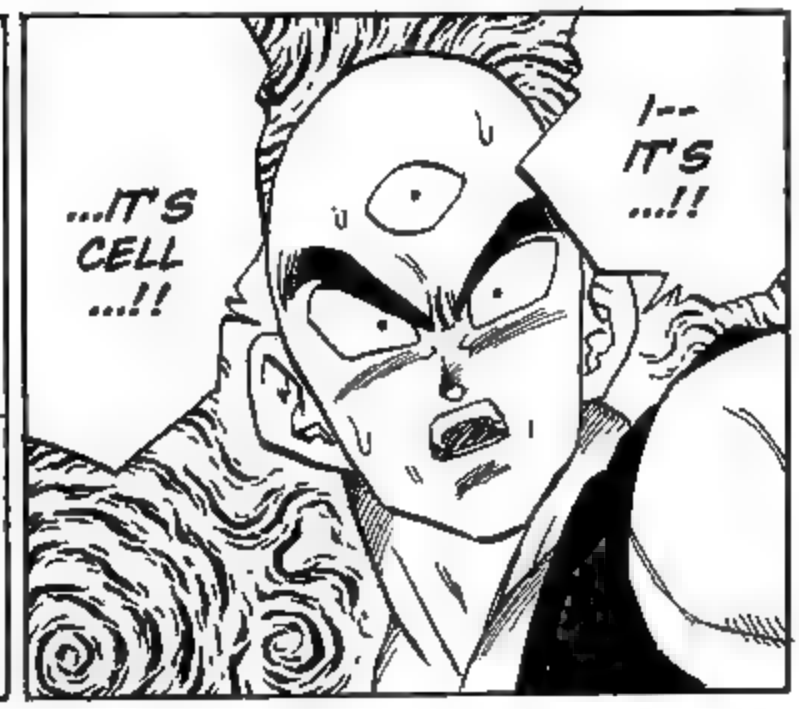
I'VE BEEN WAITING SO LONG FOR THIS-- THE DAY THAT I ATTAIN MY PERFECT FORM!!




NO-- HOW CAN THIS BE...!? HE'S COMING CLOSER-- NOW OF ALL TIMES...!

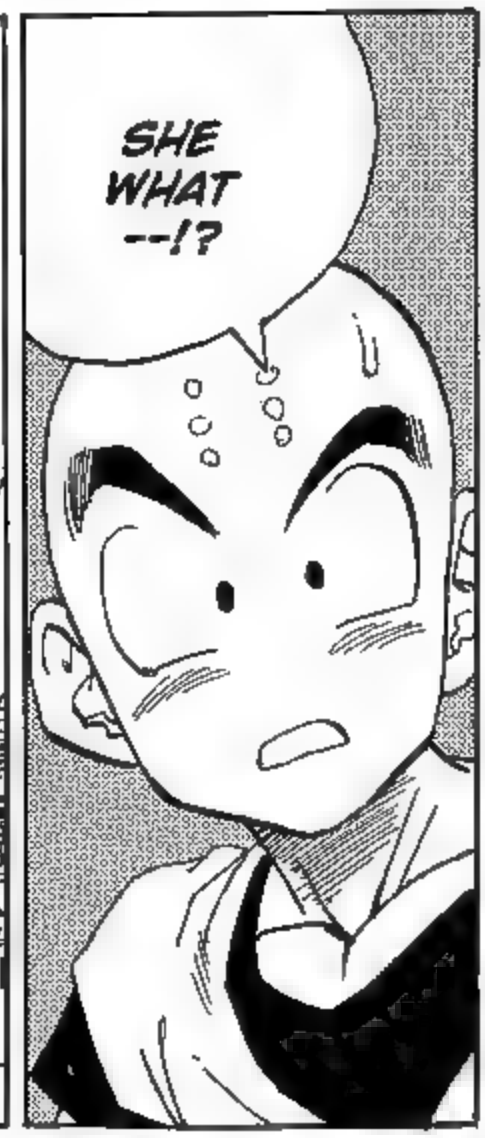


KURIRIN-SAN! PHONE CALL FROM BULMA! SHE SAID SOMETHIN' ABOUT HAVIN' FOUND THE ARTIFICIAL HUMANS' WEAK-NESS!


...IT'S CELL ...!!
I-- IT'S ...!!

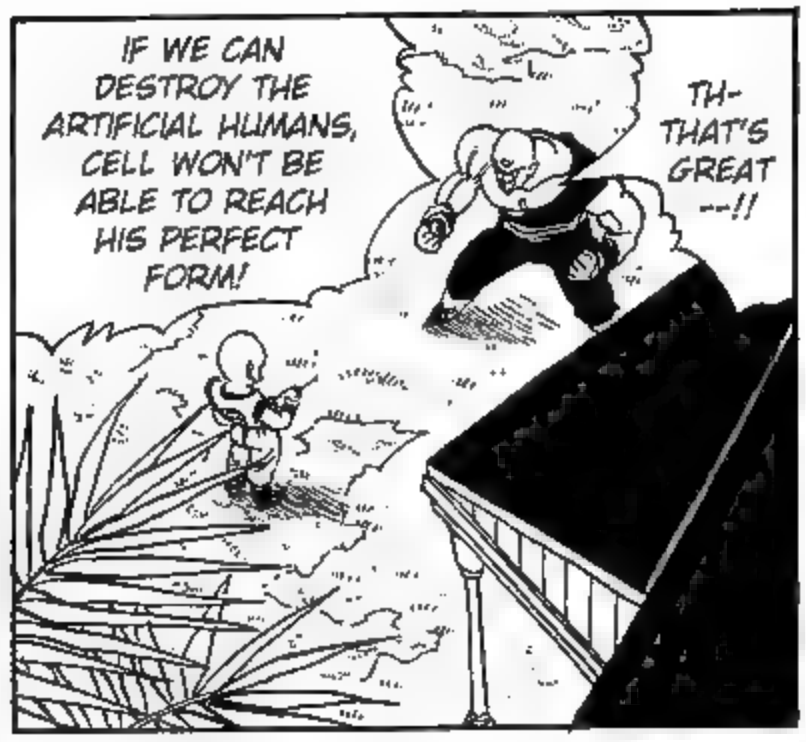
FORGIVE ME FOR ASKING, BUT COULD YOU BRING IT OVER AS QUICKLY AS POSSIBLE!? PICCOLO-SAN IS FIGHTING THE ARTIFICIAL HUMANS AS WE SPEAK!!
SURE, I'LL BE RIGHT THERE --!

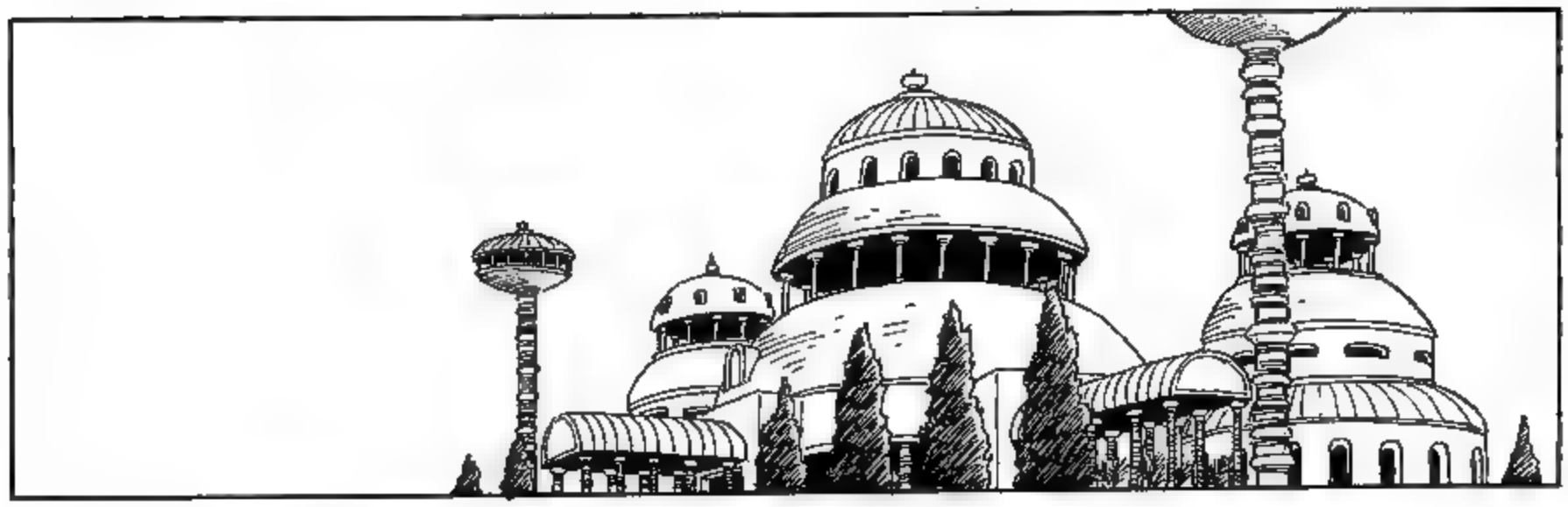
THAT'S RIGHT! NUMBERS 17 AND 18 WERE BOTH DESIGNED WITH AN EMERGENCY SHUTDOWN CIRCUIT! IF WE COULD SWITCH THEM OFF, THEN DESTROYING THEM SHOULD BE A PIECE OF CAKE! AND AS LUCK WOULD HAVE IT, I JUST FINISHED A CONTROLLER THAT'LL DO EXACTLY THAT!


SHE WHAT --!?

HMM? WHAT'S WRONG ...?
N-N-NOTHING ...!

D... DESTROY THEM ...?


IF WE CAN DESTROY THE ARTIFICIAL HUMANS, CELL WON'T BE ABLE TO REACH HIS PERFECT FORM!
TH-THAT'S GREAT --!!



IF YOU DON'T HURRY, IT WILL BE TOO LATE...
C'MON, VEGETA... ...AIN'T YOU DONE YET...?

...HE SHOULD HAVE BROKEN THROUGH THE SUPER SAIYAN BARRIER A LONG TIME AGO...
WHEN IT COMES TO FIGHTING, VEGETA IS AMAZINGLY GIFTED...

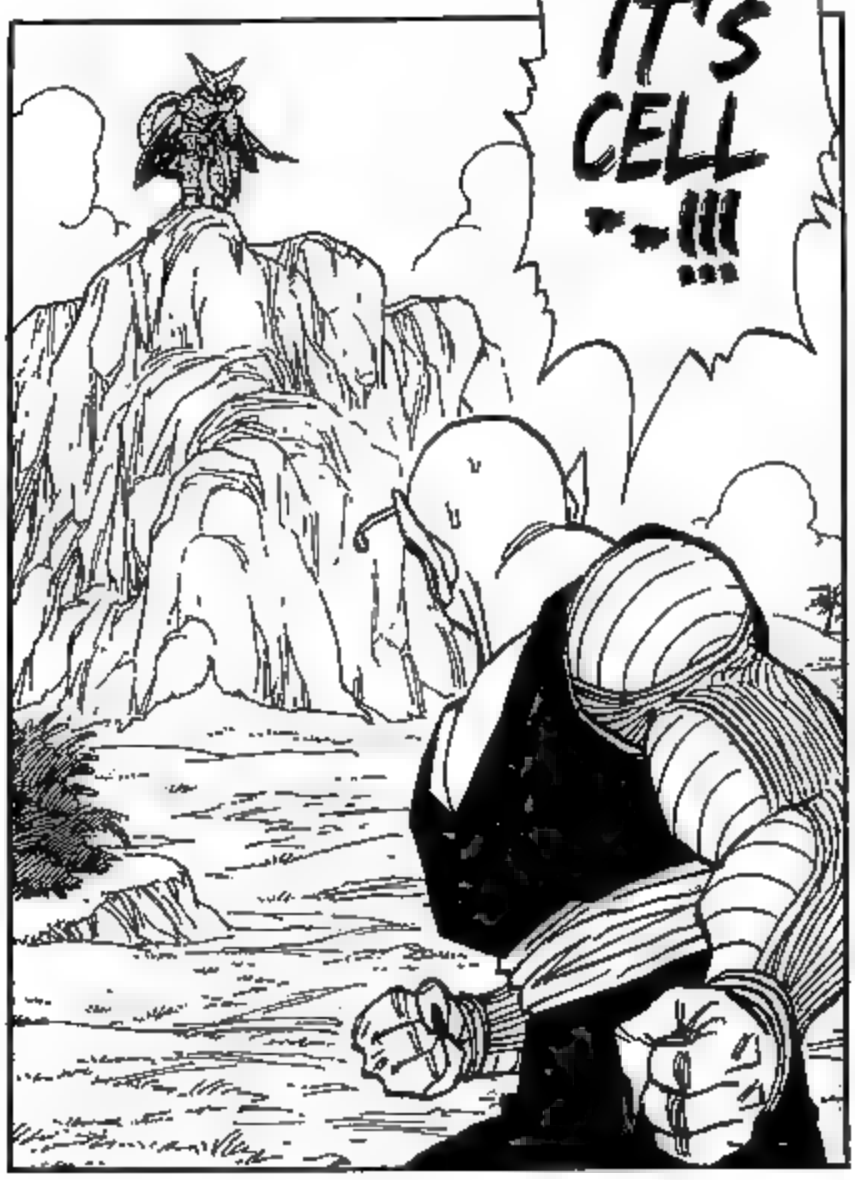
IT'S CELL-- CELL IS MOVING TOWARDS THEM!!
F-FATHER --!!
YEAH... I KNOW...

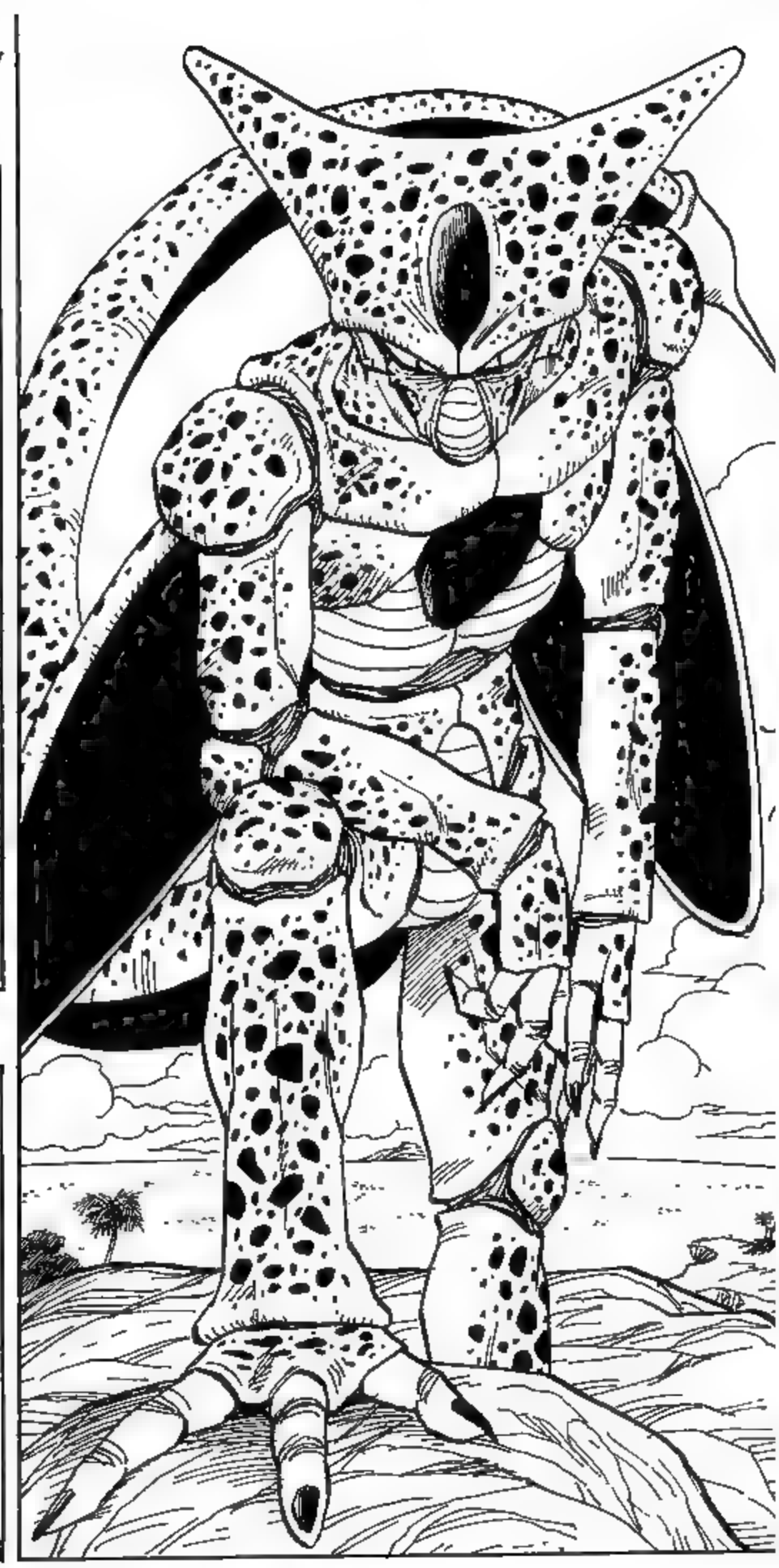
!!

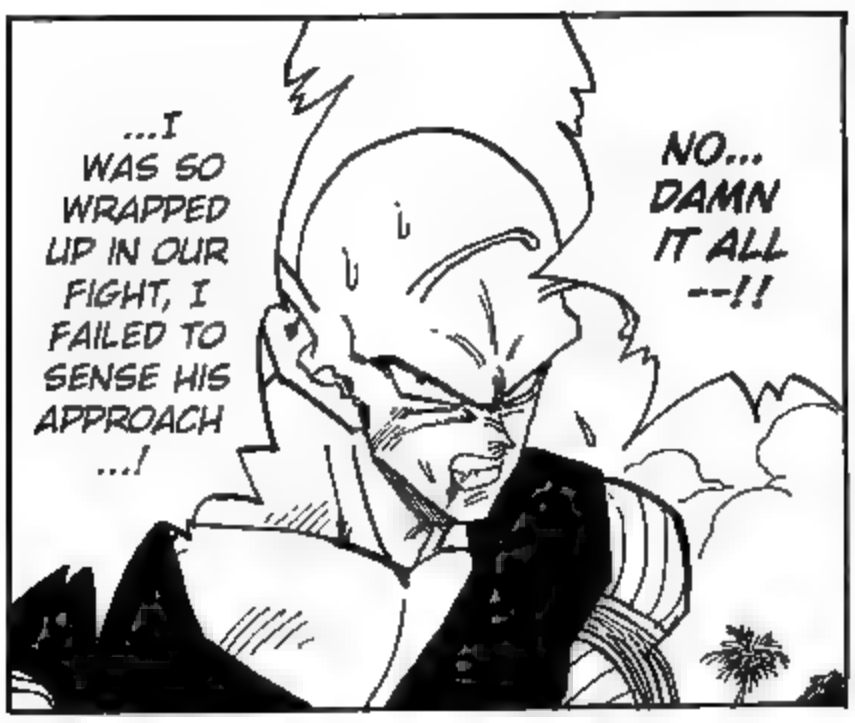
SHK

HAH
HAH
HAH

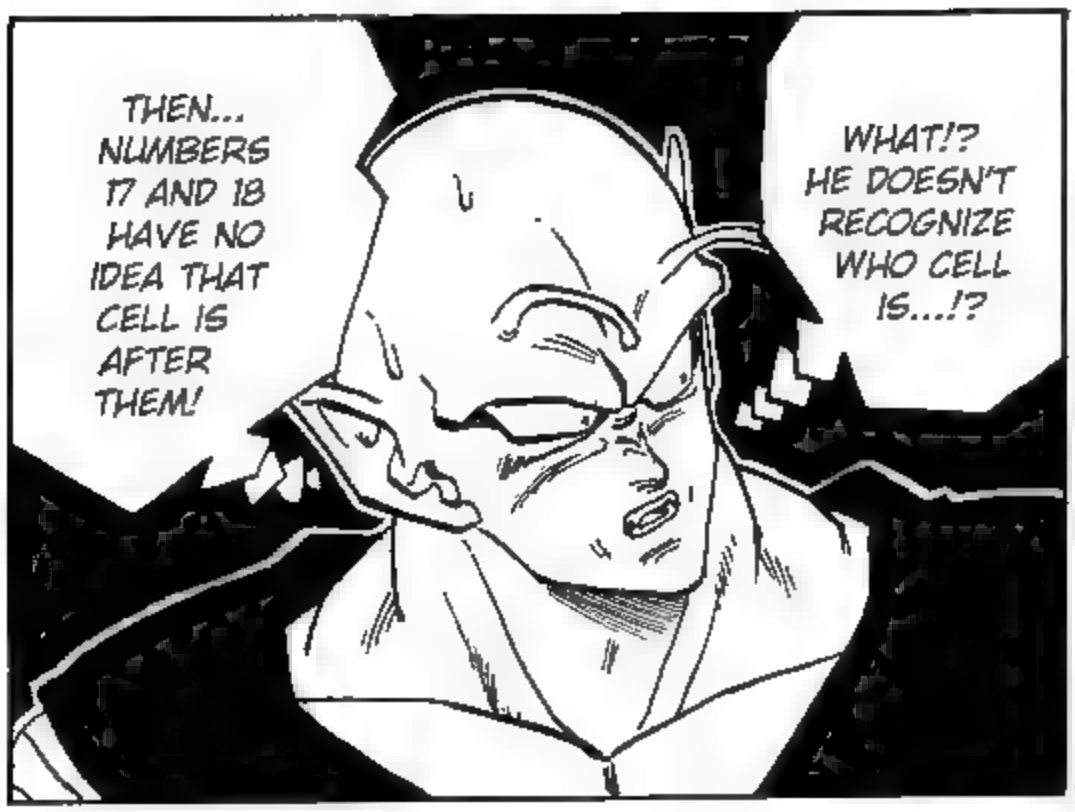
...BUT THE DIFFERENCE IN OUR STAMINA IS STARTING TO SHOW... MY ENERGY WILL NEVER RUN OUT!
HEH... YOU AND I MAY BE EQUAL IN TERMS OF POWER...


IT'S CELL --!!!



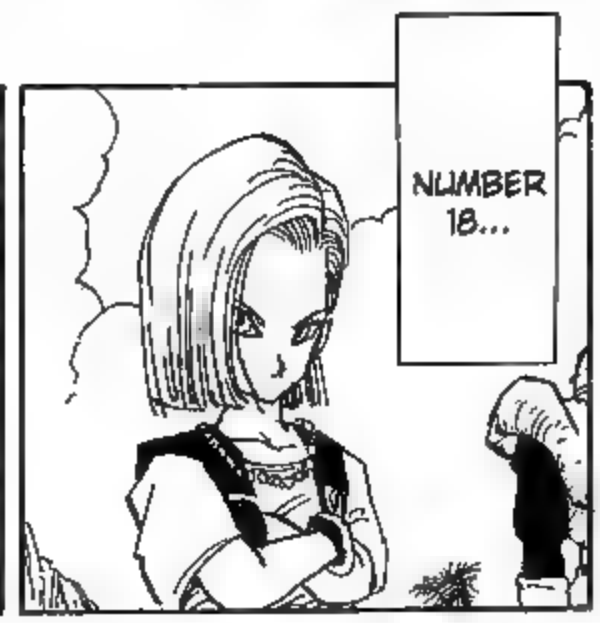

...I WAS SO WRAPPED UP IN OUR FIGHT, I FAILED TO SENSE HIS APPROACH ...!
NO... DAMN IT ALL --!!

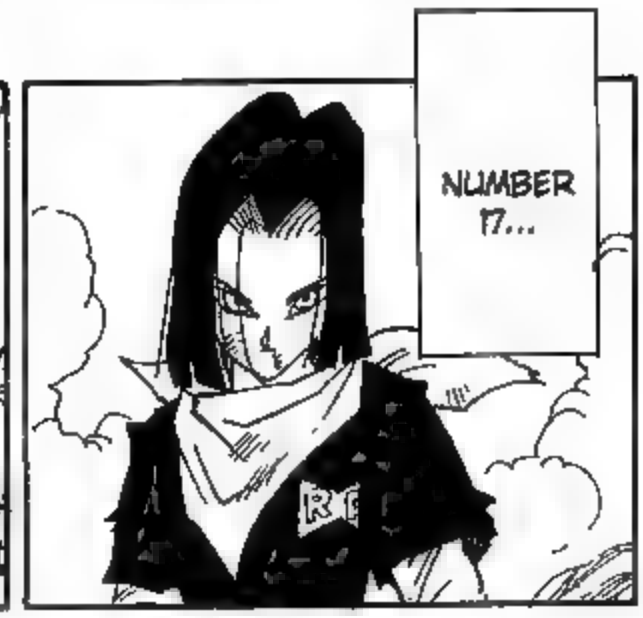
WHO IS THIS STRANGE-LOOKING GUY?
WHAT THE HECK IS GOING ON...?


THEN... NUMBERS 17 AND 18 HAVE NO IDEA THAT CELL IS AFTER THEM!
WHAT!? HE DOESN'T RECOGNIZE WHO CELL IS...!?

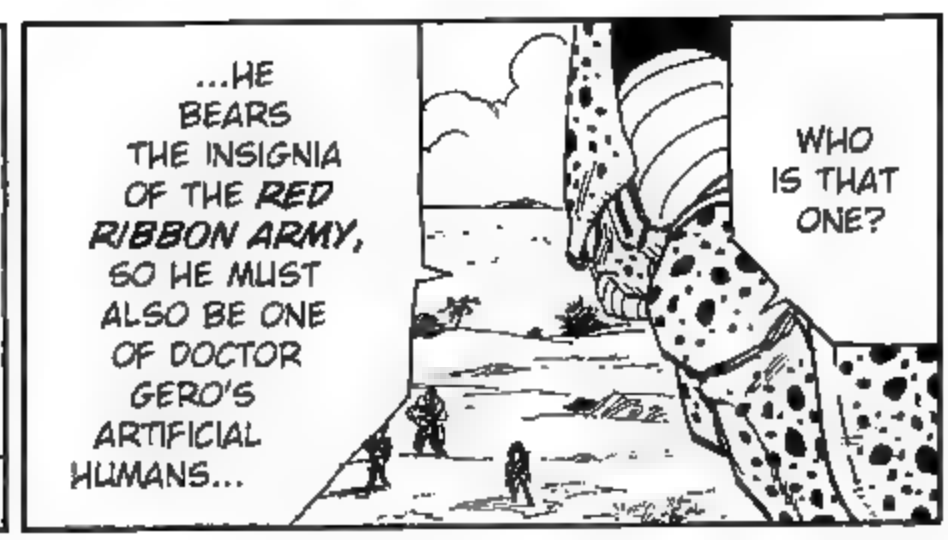
...THE DAY THAT I MERGE WITH NUMBERS 17 AND 18 AND ATTAIN MY PERFECT FORM...
HEHEH... THE DAY I'VE BEEN WAITING SO LONG FOR IS FINALLY HERE...

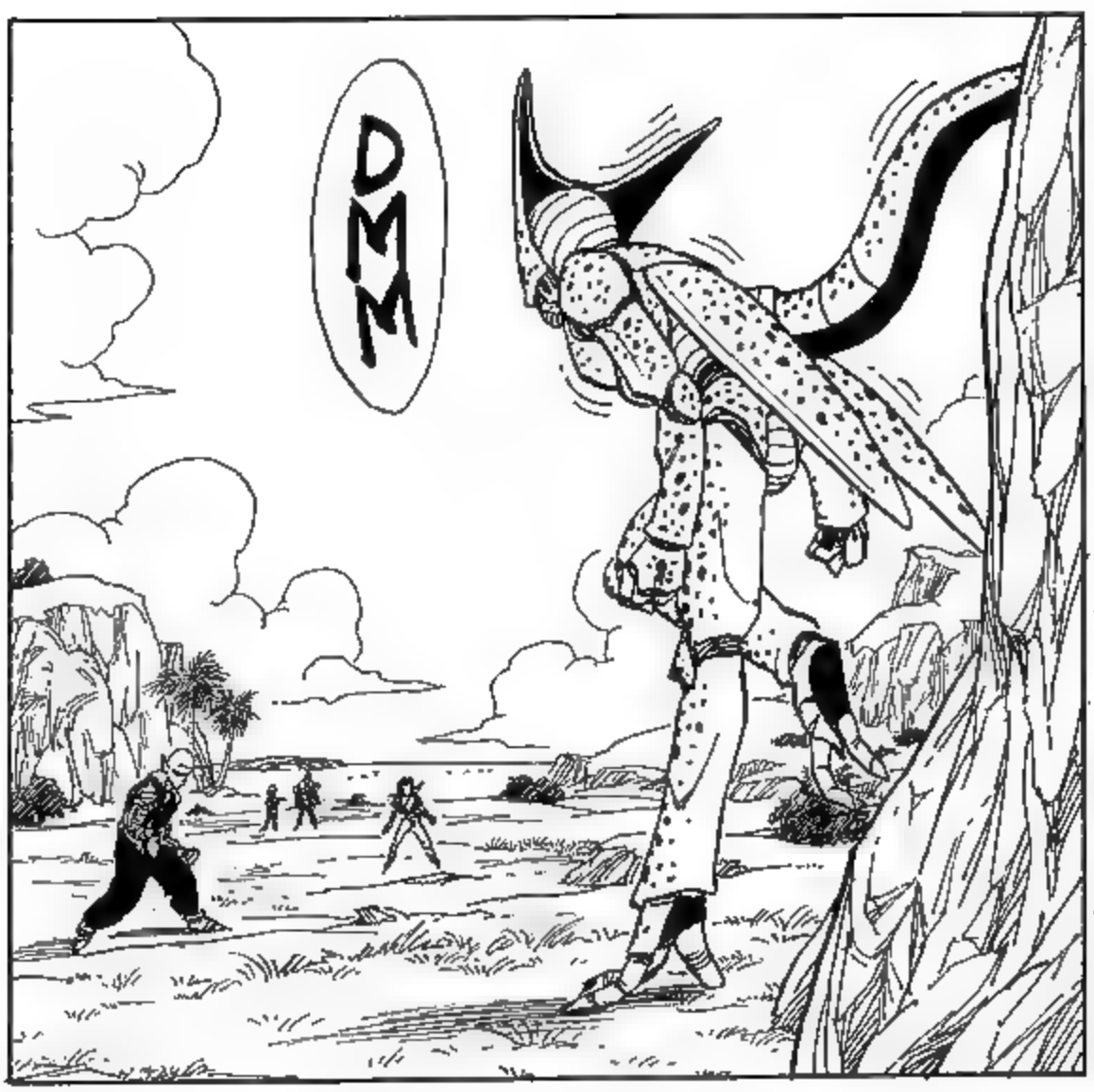
.....!?.....


NUMBER 18...


NUMBER 17...

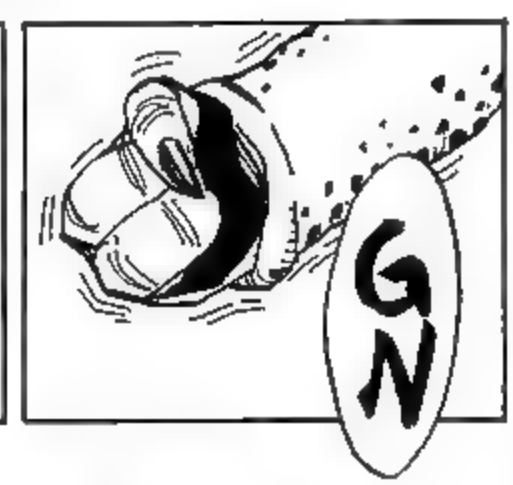
...I NEED NOT CONCERN MYSELF WITH HIM.
WELL, IN ANY CASE, HE IS AN OLDER MODEL.

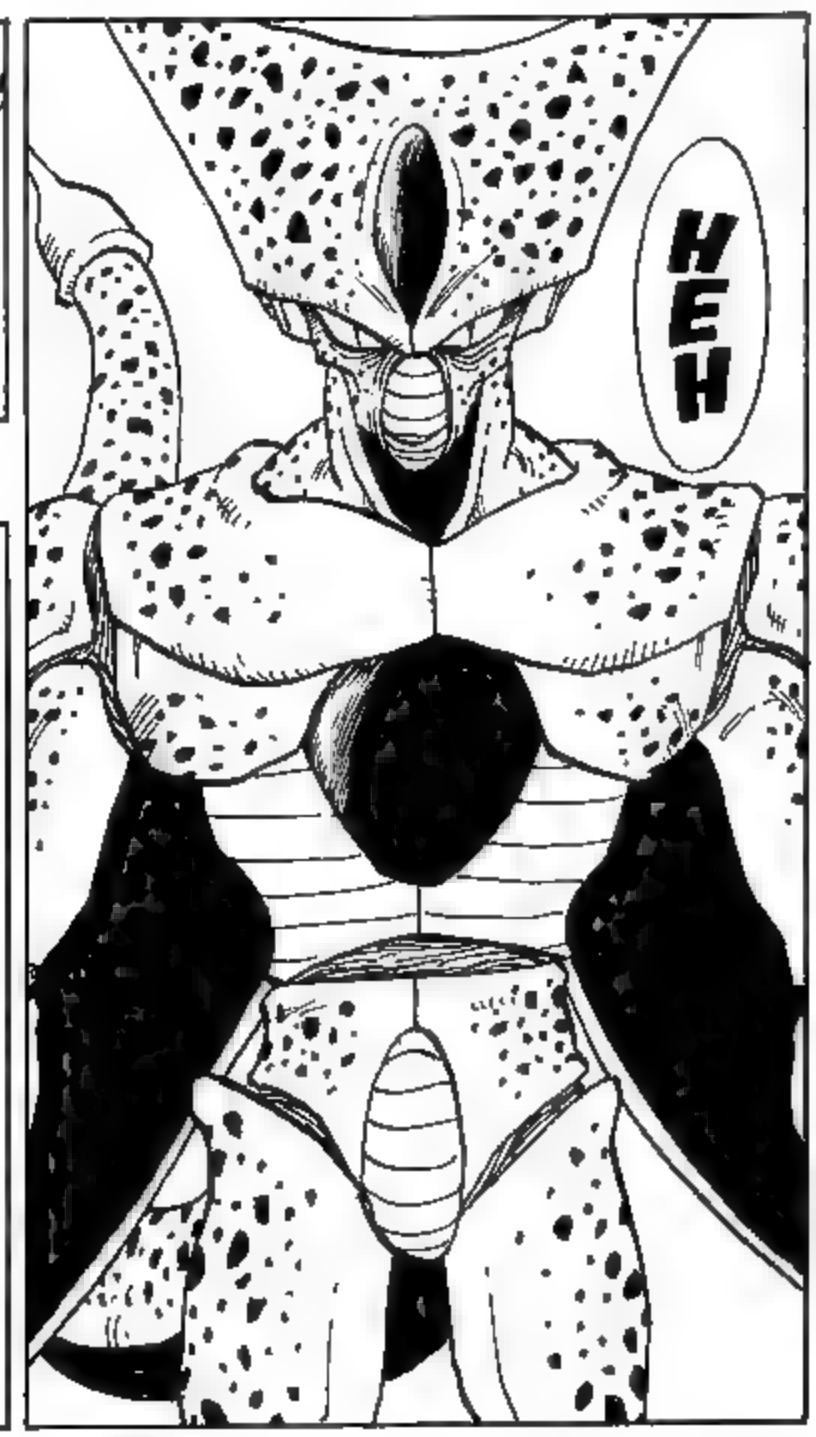

...HE BEARS THE INSIGNIA OF THE RED RIBBON ARMY, SO HE MUST ALSO BE ONE OF DOCTOR GERO'S ARTIFICIAL HUMANS...
WHO IS THAT ONE?


DMM

FWOO

GN


GN

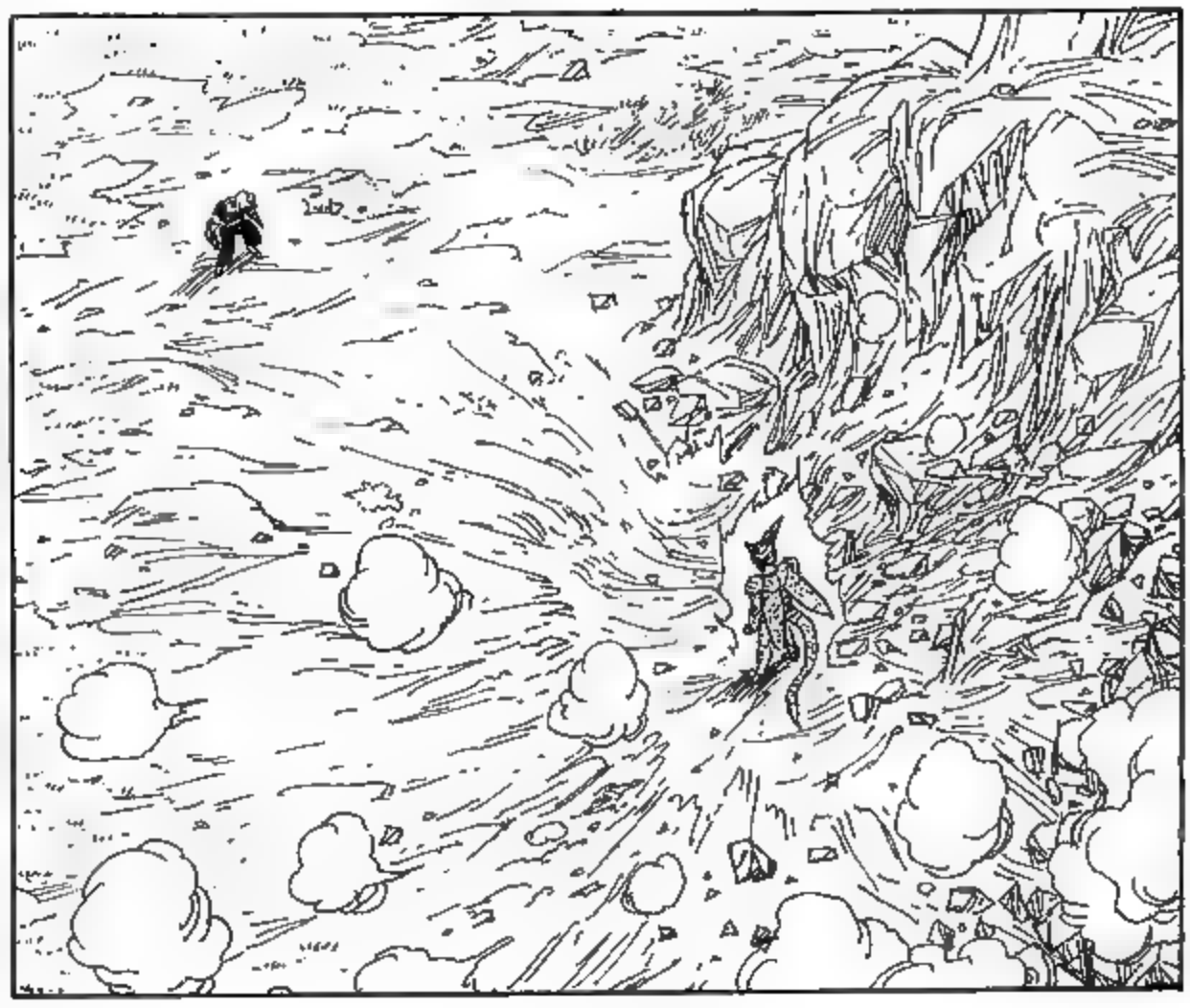

HEH

HAA
AAA
AAA
AH!!

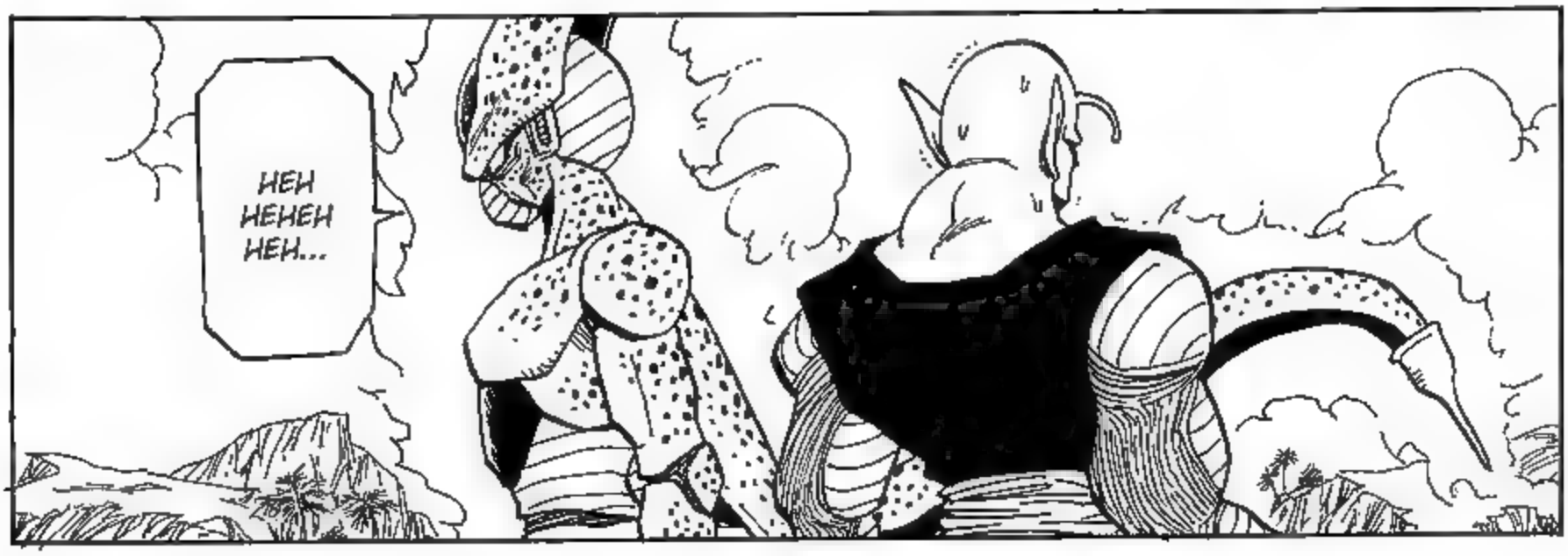
ゴゴゴゴ…

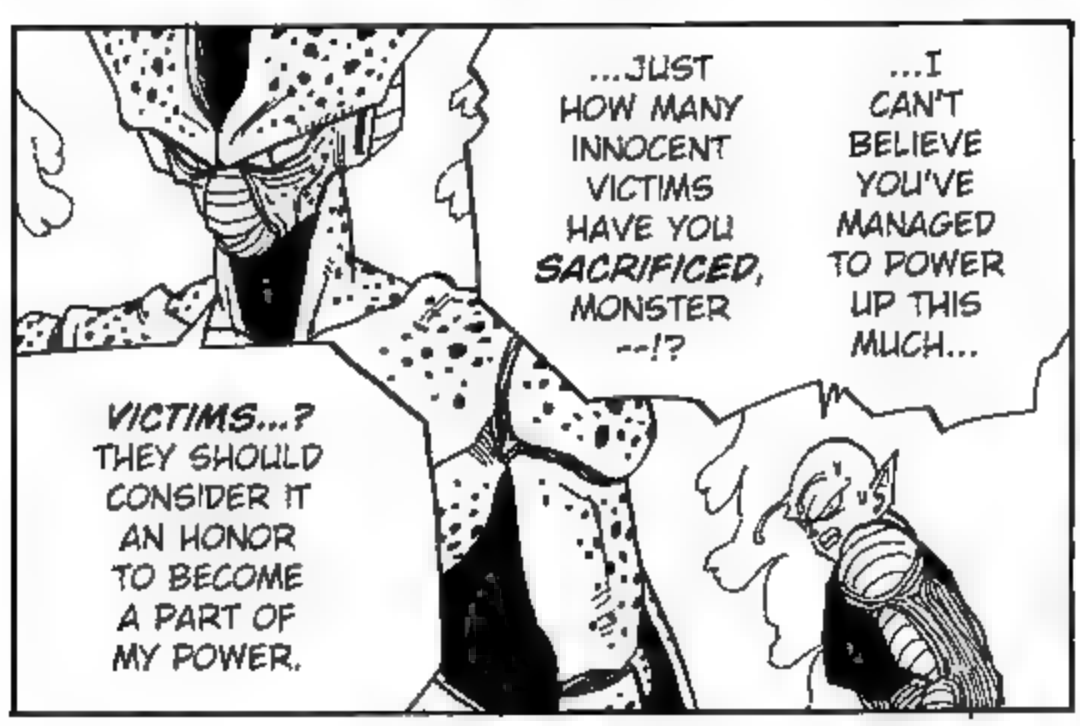
KSH KRSH

KRSH

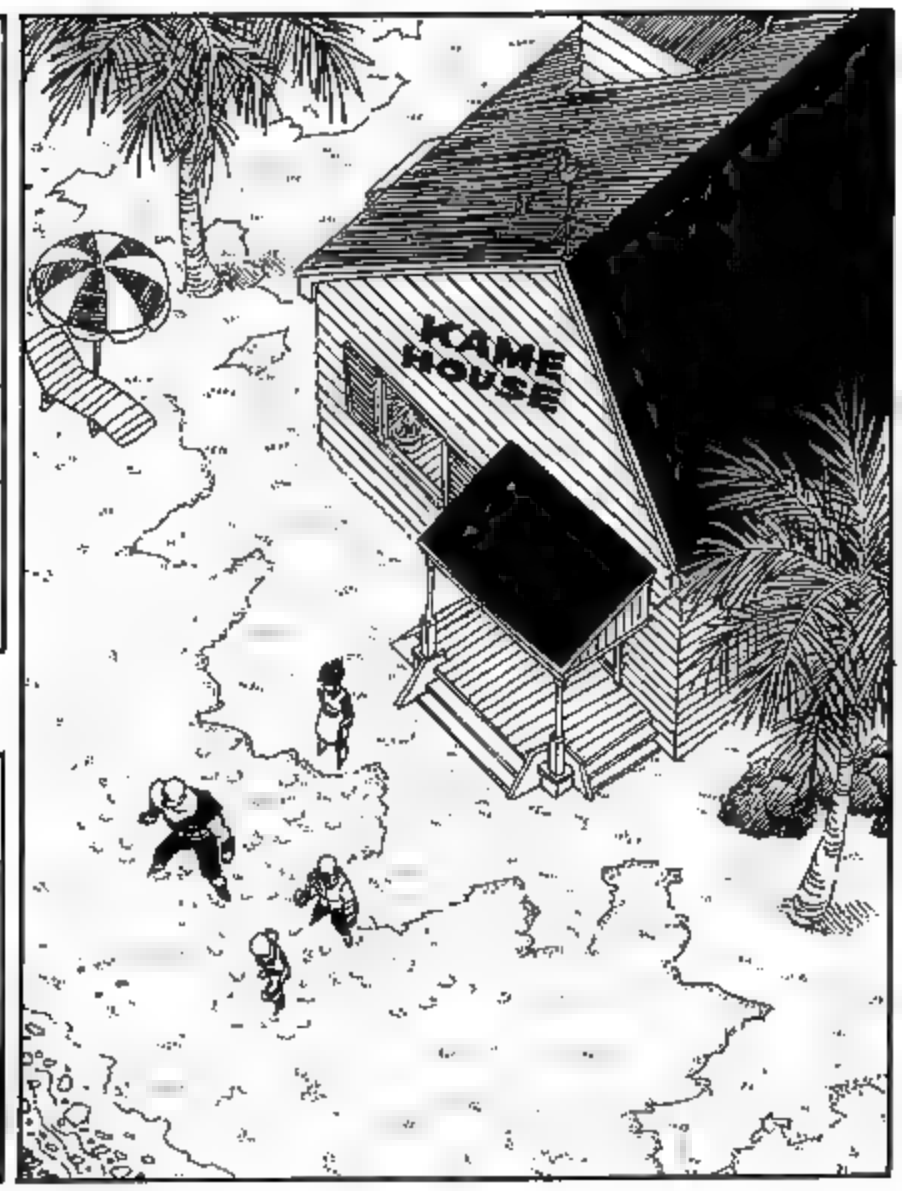


WELL, PICCOLO? YOUR MOVE. WHAT WILL IT BE ...?
...IF YOU'D LIKE TO *INTERFERE*, THEN BY ALL MEANS, TRY AND STOP ME.

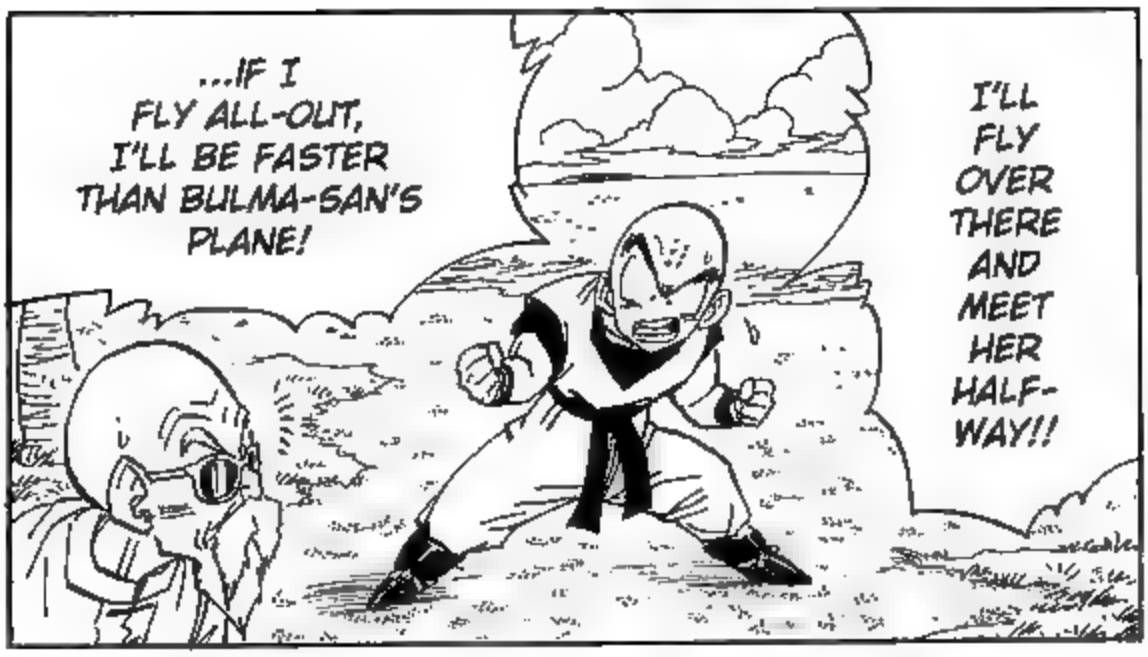

HEH HEHEH HEH...

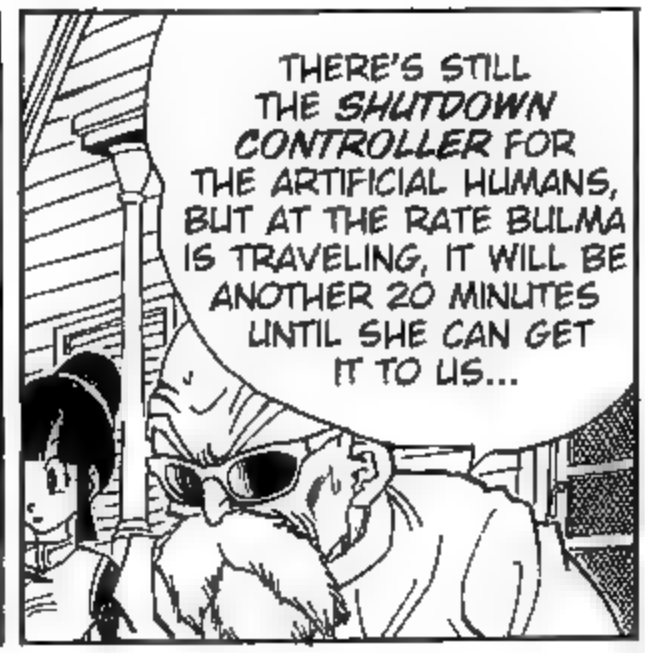

...JUST HOW MANY INNOCENT VICTIMS HAVE YOU *SACRIFICED*, MONSTER --!?
...I CAN'T BELIEVE YOU'VE MANAGED TO POWER UP THIS MUCH...
VICTIMS...? THEY SHOULD CONSIDER IT AN HONOR TO BECOME A PART OF MY POWER.

CELL'S KI HAS RISEN TO AN AMAZING LEVEL ...!
WH-WHAT'S GOING ON...?

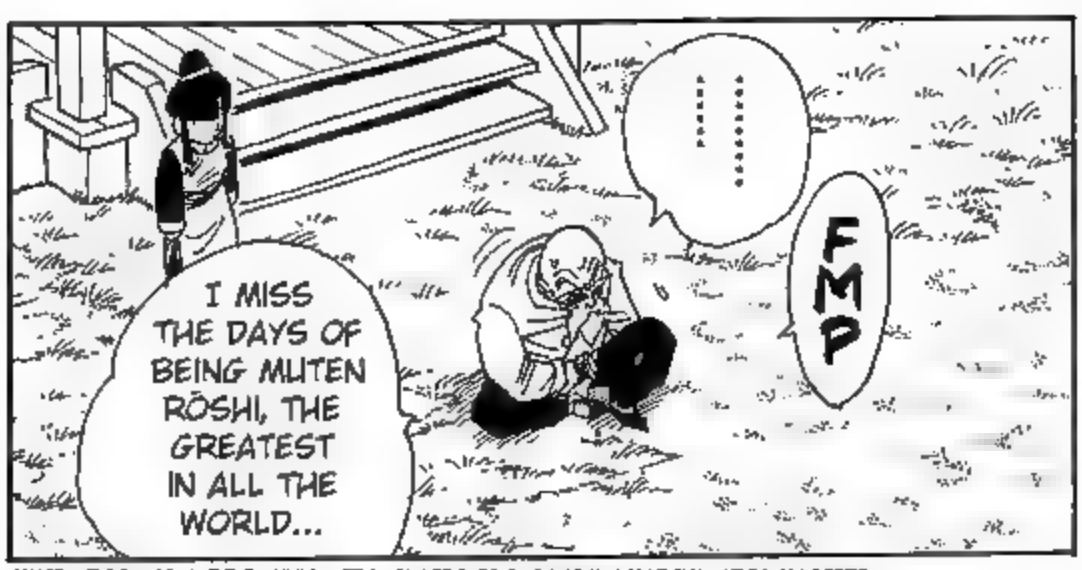

KAME HOUSE

...WE'RE POWER-LESS... THERE'S NOTHING WE CAN DO...
...NO DOUBT ABOUT IT...

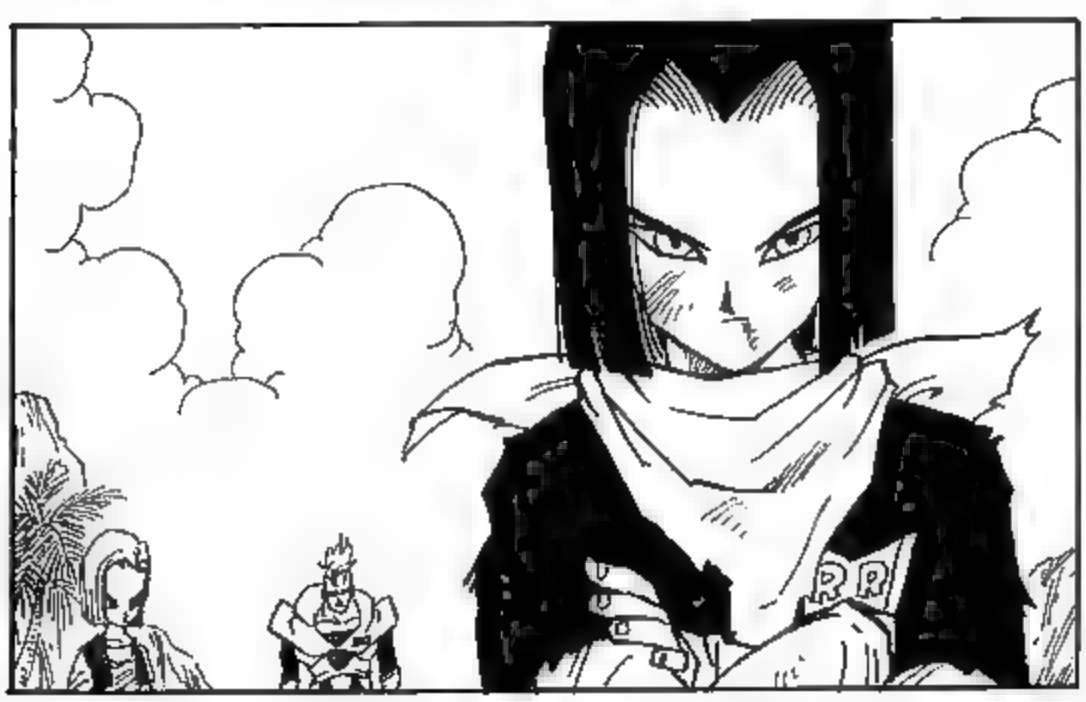

...IF I FLY ALL-OUT, I'LL BE FASTER THAN BULMA-SAN'S PLANE!
I'LL FLY OVER THERE AND MEET HER HALF-WAY!!

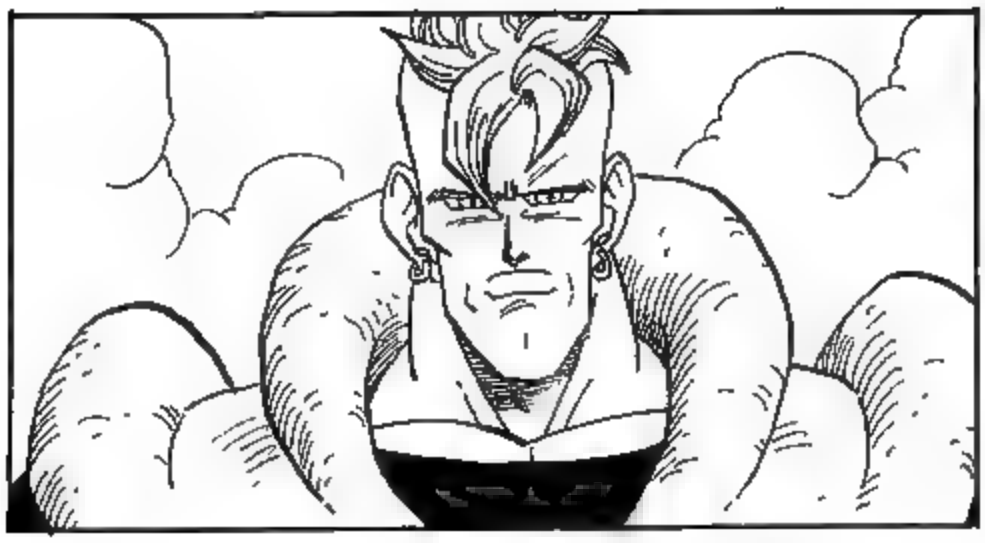

THERE'S STILL THE SHUTDOWN CONTROLLER FOR THE ARTIFICIAL HUMANS, BUT AT THE RATE BULMA IS TRAVELING, IT WILL BE ANOTHER 20 MINUTES UNTIL SHE CAN GET IT TO US...

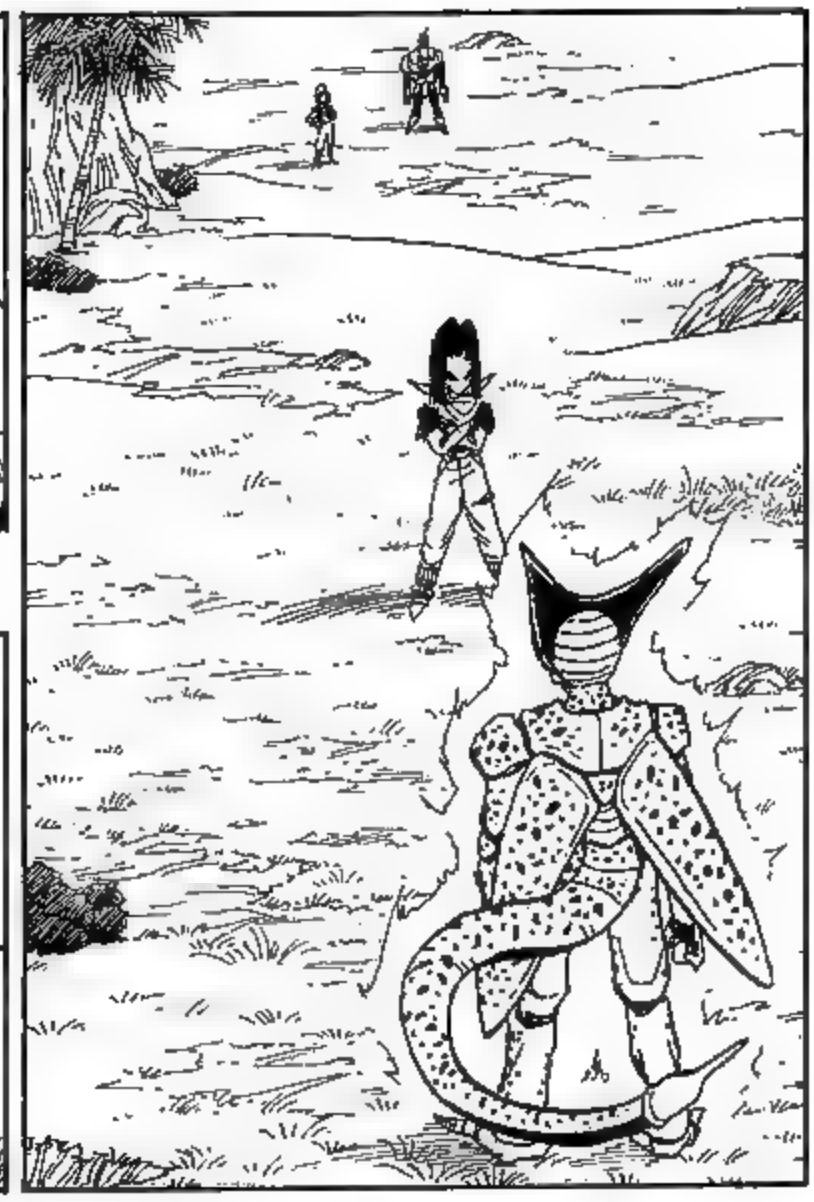
KAME HOUSE

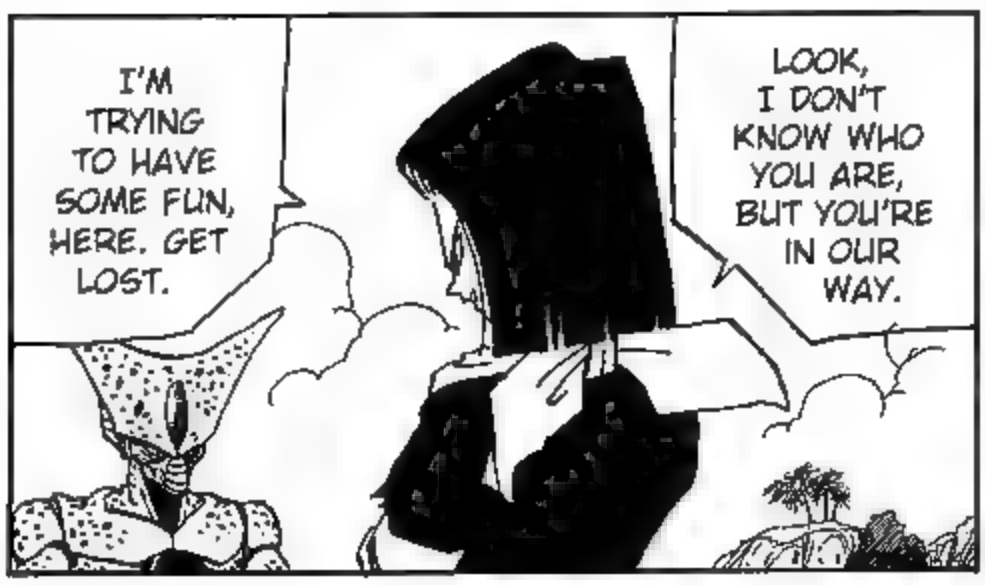


MUTEN RŌSHI IS A TITLE, WHICH TRANSLATES TO "HEAVENLY MARTIAL ARTS MASTER" HEARING SUCH A NAME WOULD INVOKE RESPECT

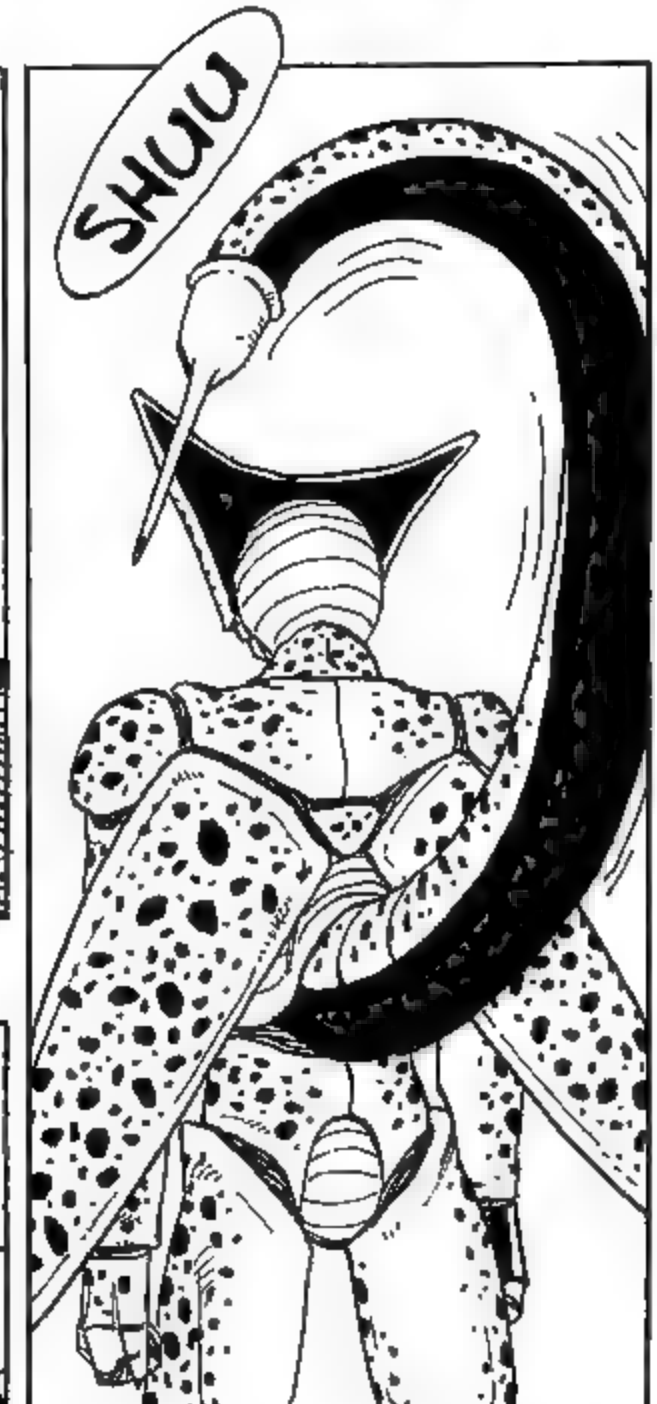




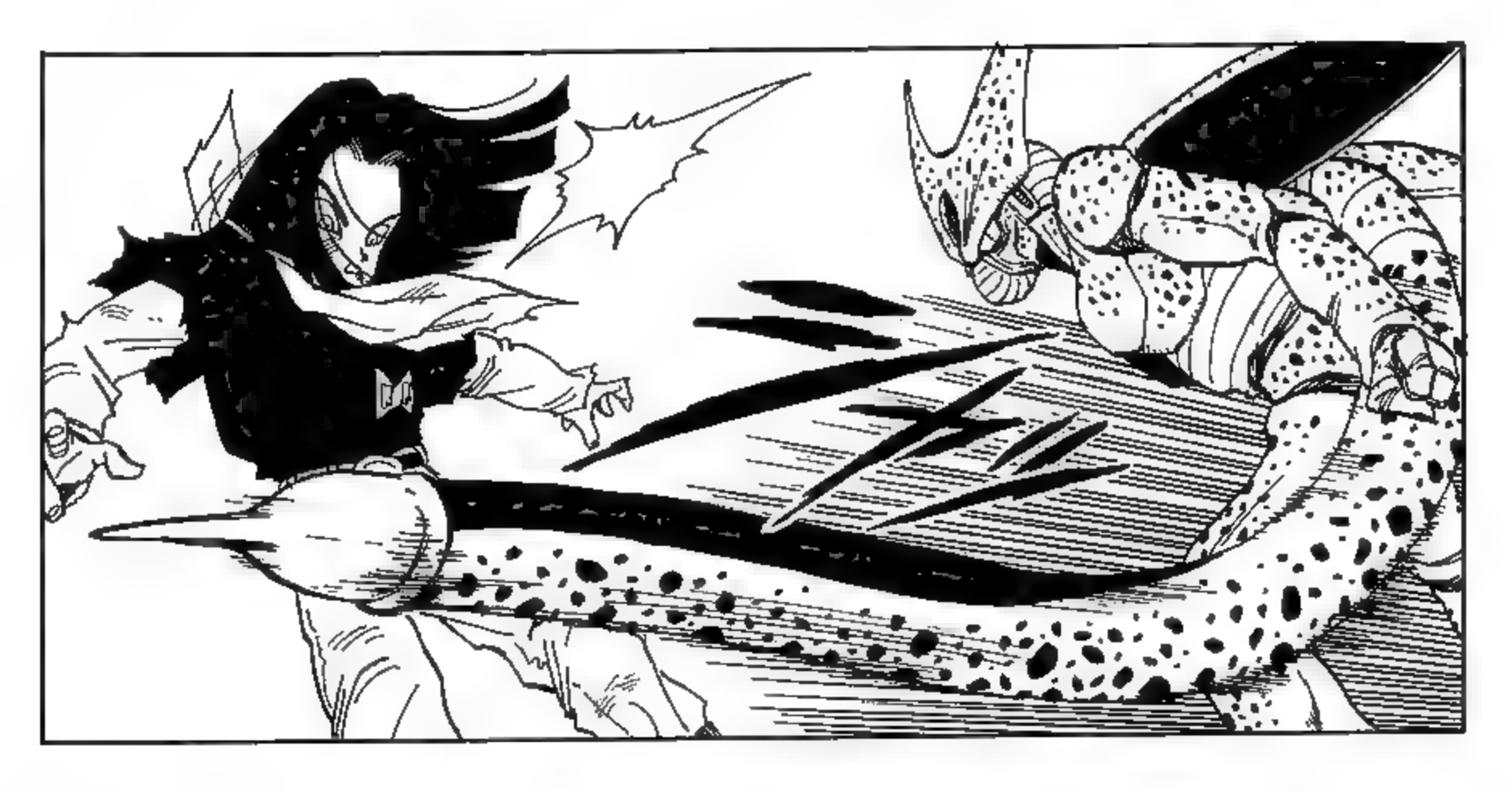


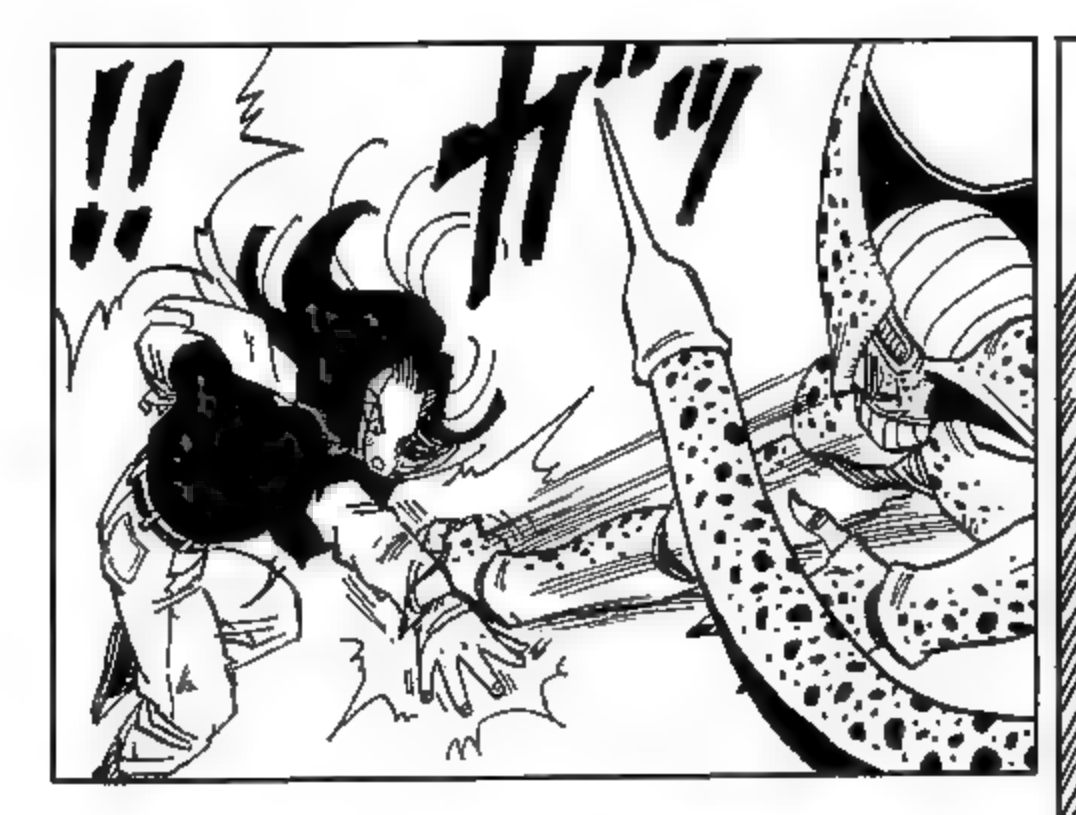

I'M TRYING TO HAVE SOME FUN, HERE. GET LOST.
LOOK, I DON'T KNOW WHO YOU ARE, BUT YOU'RE IN OUR WAY.

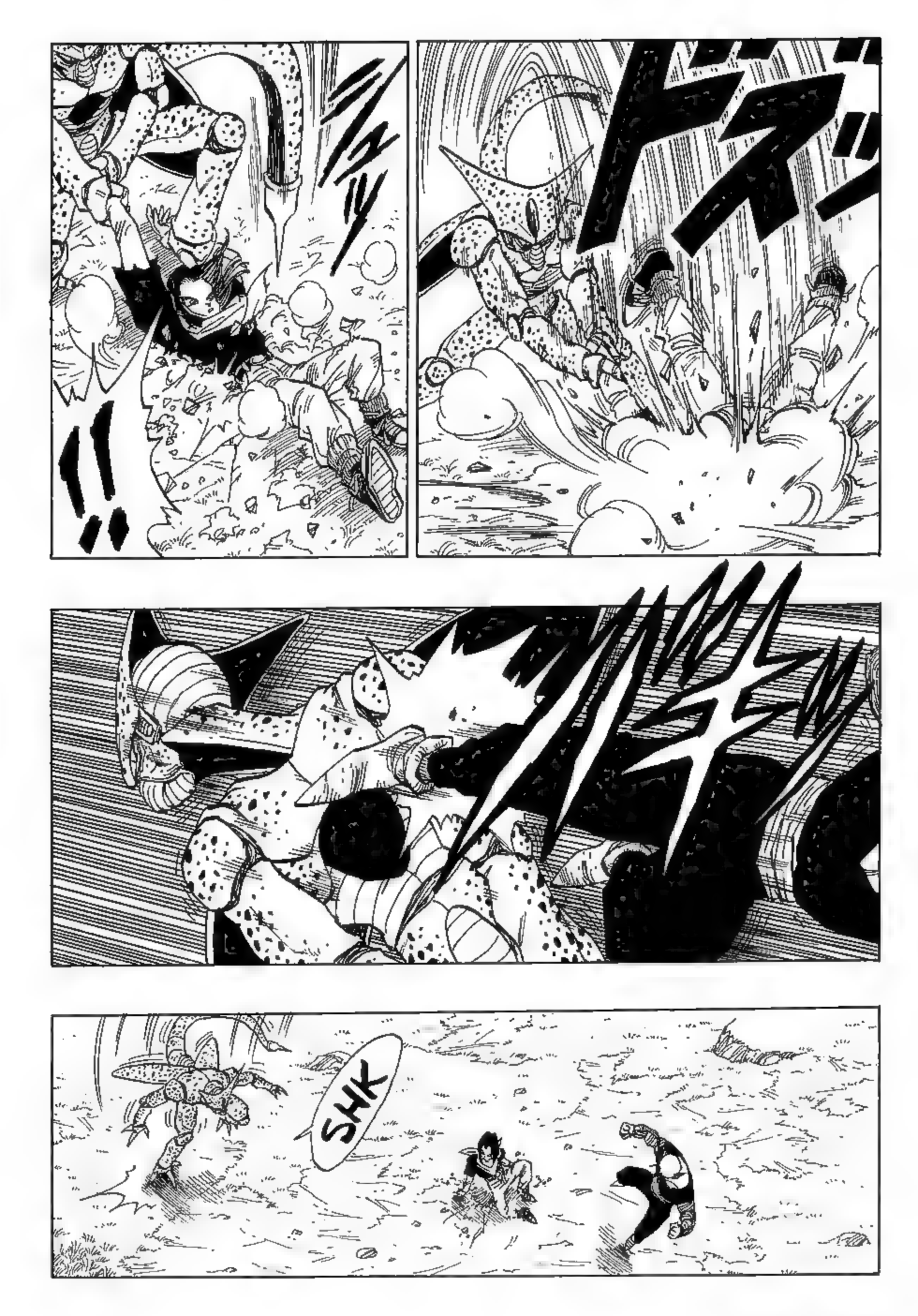
GET AWAY FROM HERE --!!!
RUN, 17!! HE PLANS TO KILL YOU AND ABSORB YOU INTO HIMSELF --!!!


SHUU

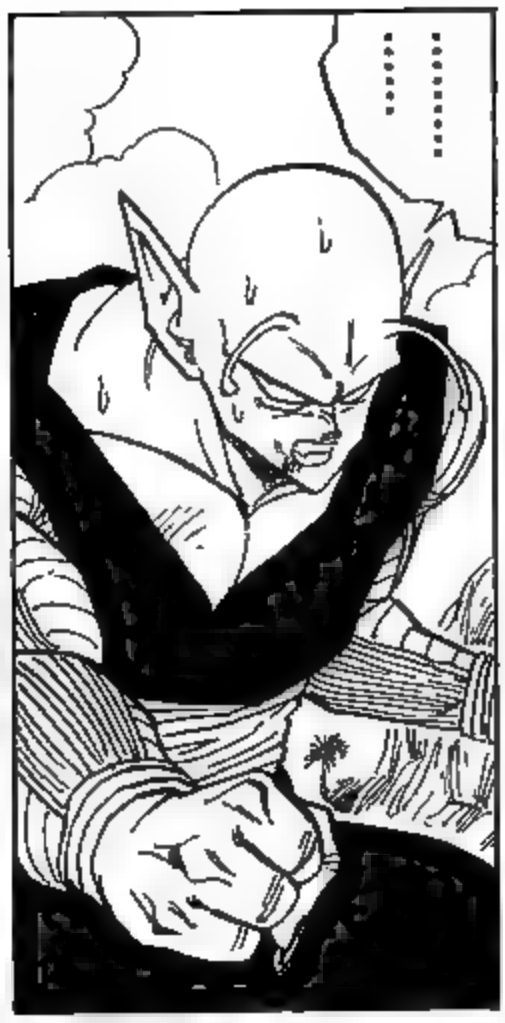
WHAT --!?

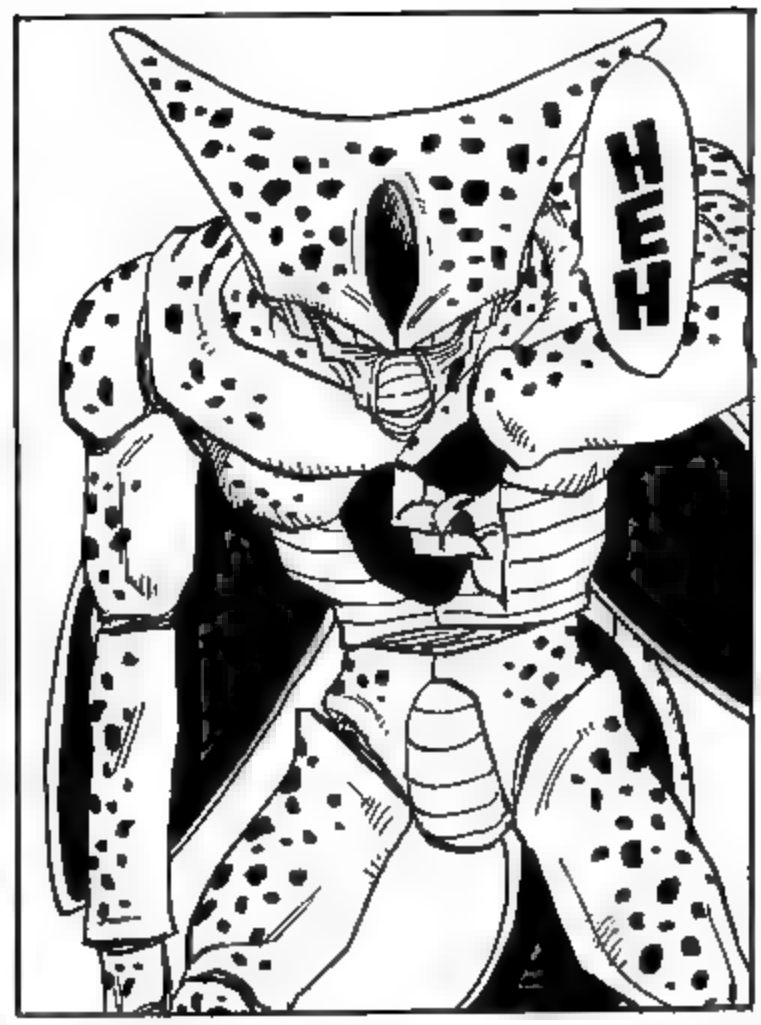


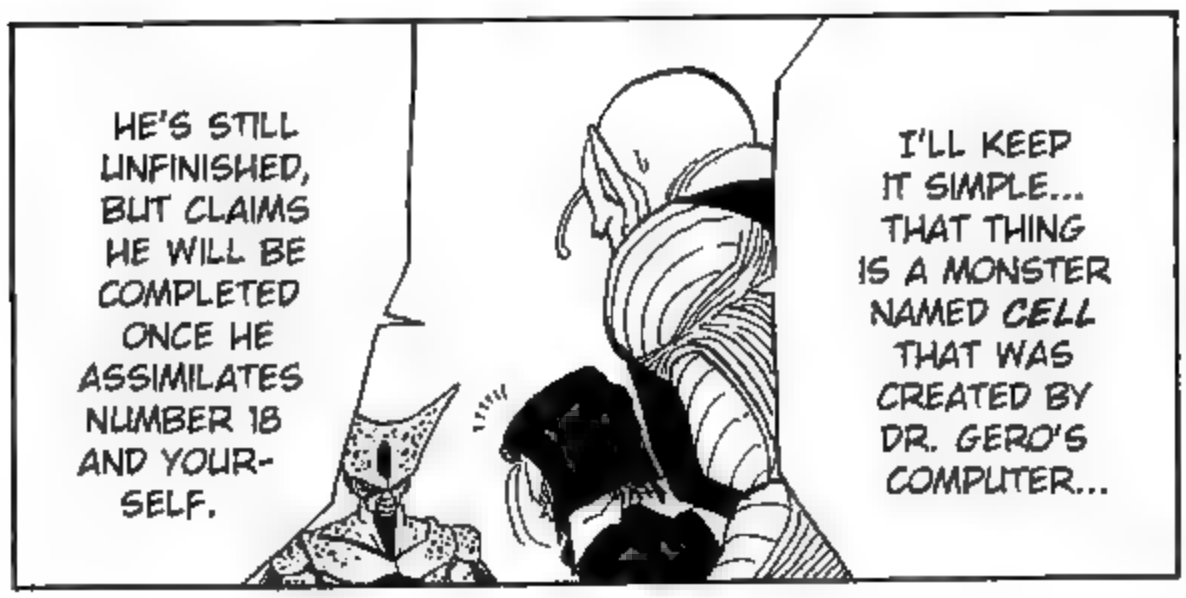



SHK

WHAT A LOW-LIFE.
...A SUR-PRISE ATTACK ...!?

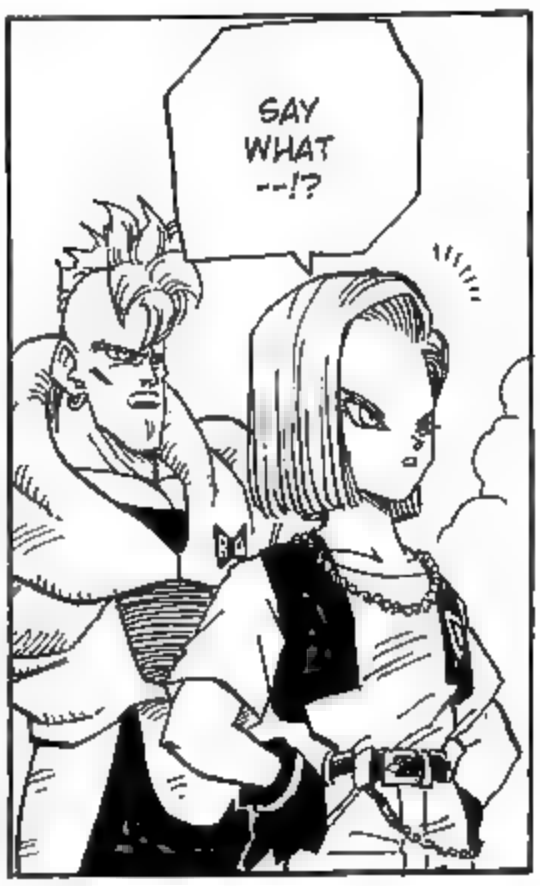

.....


HEH

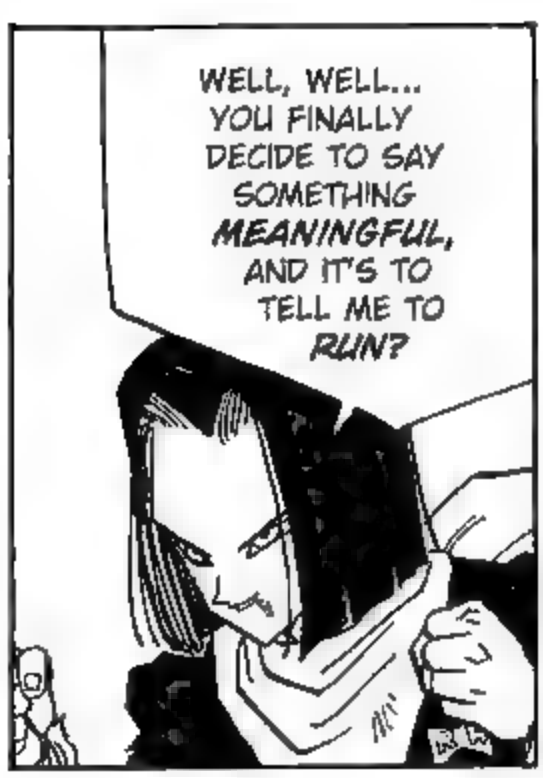

HE'S STILL UNFINISHED, BUT CLAIMS HE WILL BE COMPLETED ONCE HE ASSIMILATES NUMBER 18 AND YOUR-SELF.
I'LL KEEP IT SIMPLE... THAT THING IS A MONSTER NAMED CELL THAT WAS CREATED BY DR. GERO'S COMPUTER...

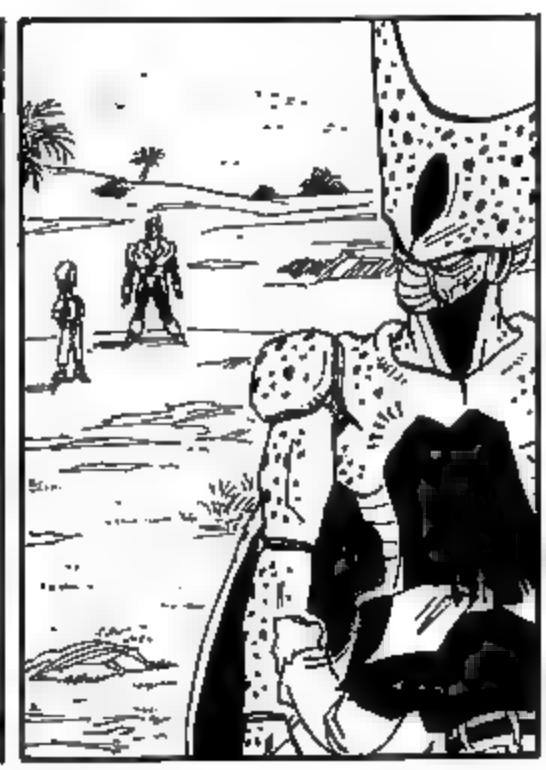
SO... ...WHAT DID YOU MEAN? YOU SAID HE'S GOING TO ABSORB ME?

...WE WILL BECOME THE ULTIMATE WARRIOR THAT DOCTOR GERO SOUGHT AFTER FOR SO MANY YEARS...
REJOICE, MY BRETHEREN! BY BECOMING ONE WITH MY BODY, YOU WILL GIVE RISE TO THE PERFECT SUPERBEING WITH STRENGTH BEYOND ALL OTHERS...


SAY WHAT --!?

NOTE. NUMBER 16 CURIOUSLY USES THE PHRASE "SENTOU RYOKU", (BATTLE POWER/POWER LEVEL), WHICH IS USUALLY ONLY USED BY VEGETA AND FREEZA'S MEN.





...! REFUSE TO RUN AWAY---!!!
NO-DAMN IT ALL---!!!

DBZ: 176 •
New Piccolo... Last Piccolo?

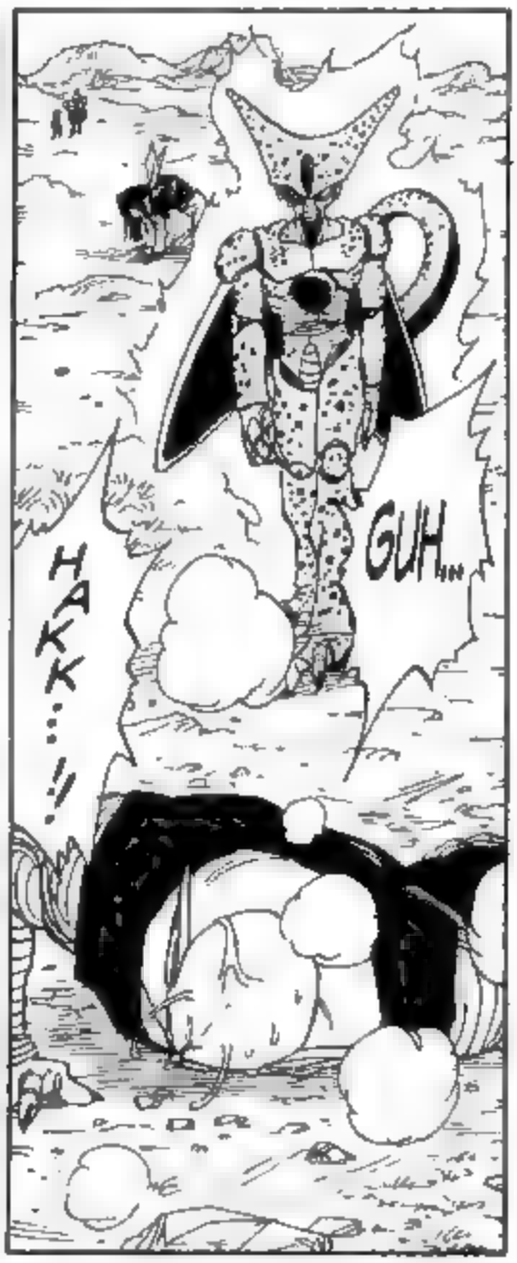
FSSH

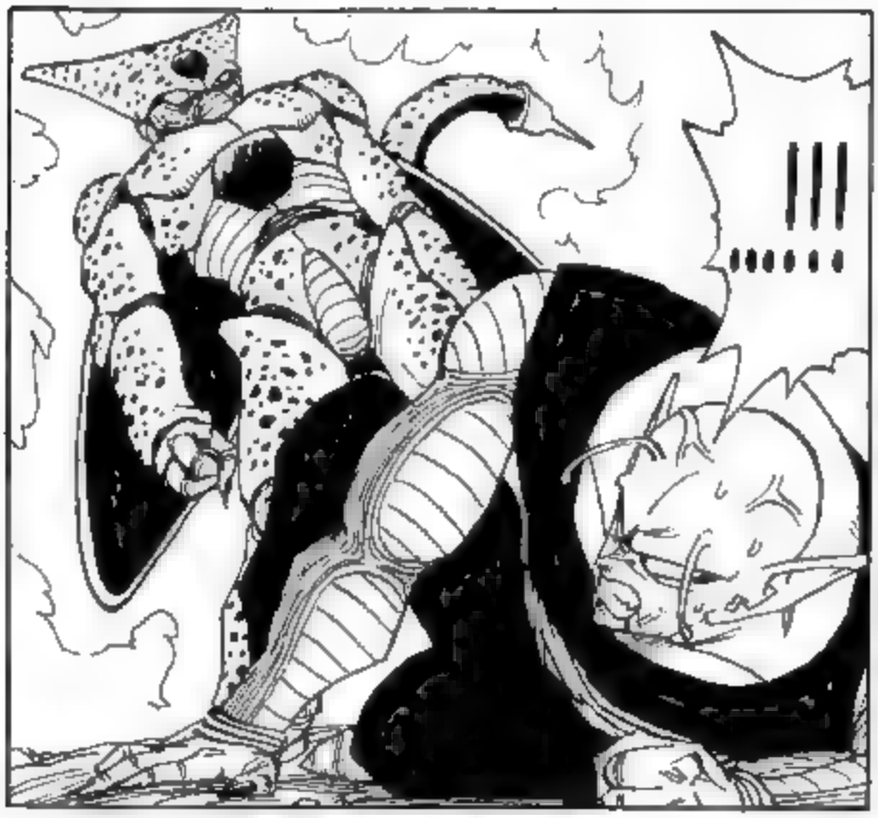
GAK

B-KIII

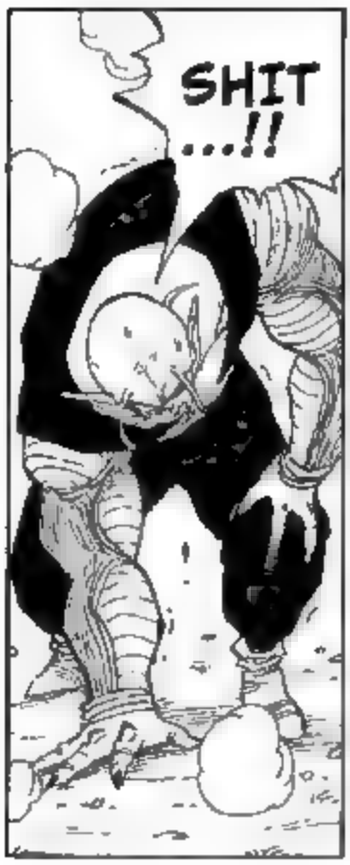
READ THIS WAY
G WAM

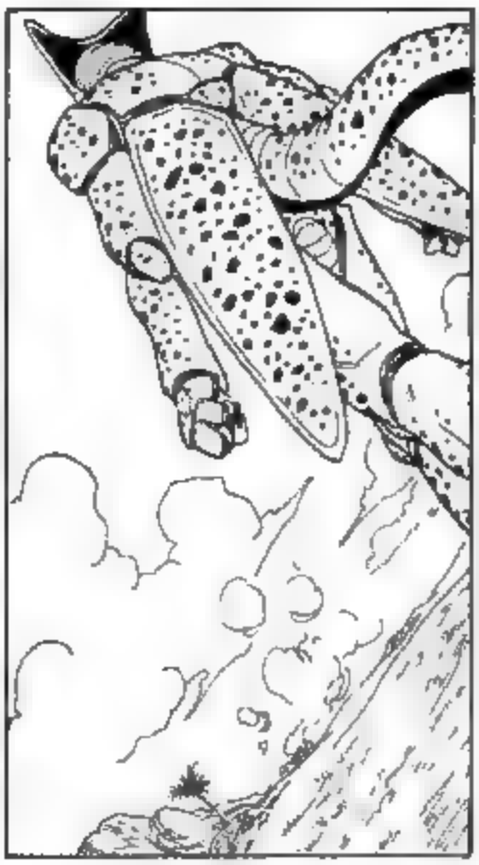
NNGH...!!!


GUH...
HAKK...!

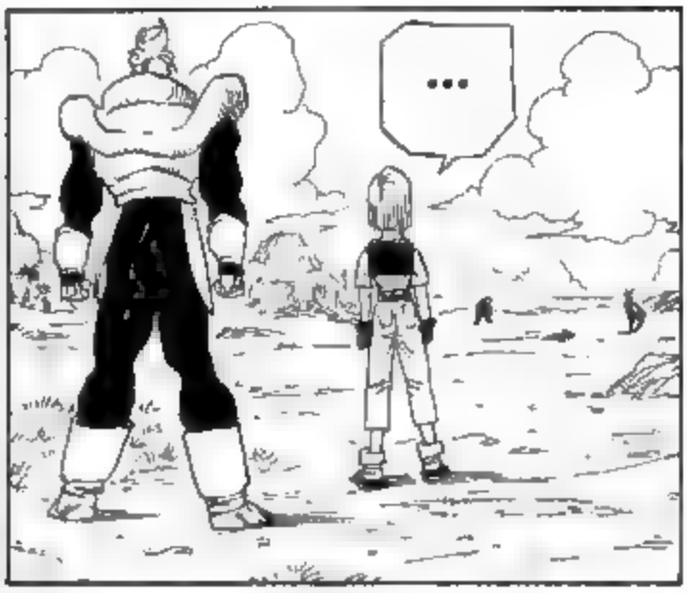

!!!
.....

KLOW





NO.
ARE 17 AND THAT GUY HOLDING BACK?
CELL'S TOO POWERFUL FOR THEM.


...

IF IT ABSORBS 17 AND YOU, IT'LL BE BEYOND ANY OF US. IT'LL BE THE END OF THE WORLD.
RUN, 18. 17 WOULDN'T LISTEN TO MY WARNINGS.

hff...
hff...!

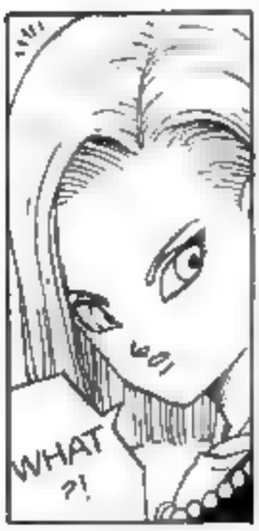
WHAT ARE YOU GONNA DO, 16...?

VNNN
CRAP ...!!
HWOOOO
VM
DIE!

DMM
BM !!

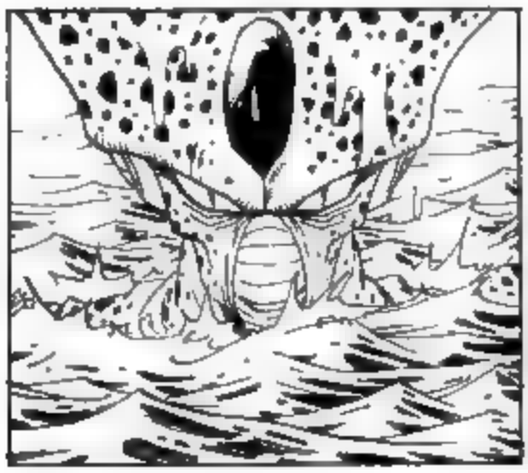
READ THIS WAY
ASH

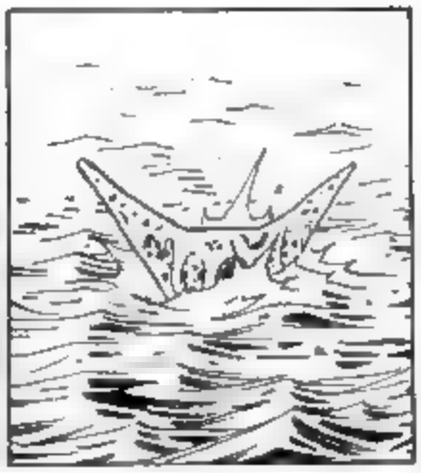
READ THIS WAY
HYOOO
RRRRMMMM....
ZZZSSSHHH

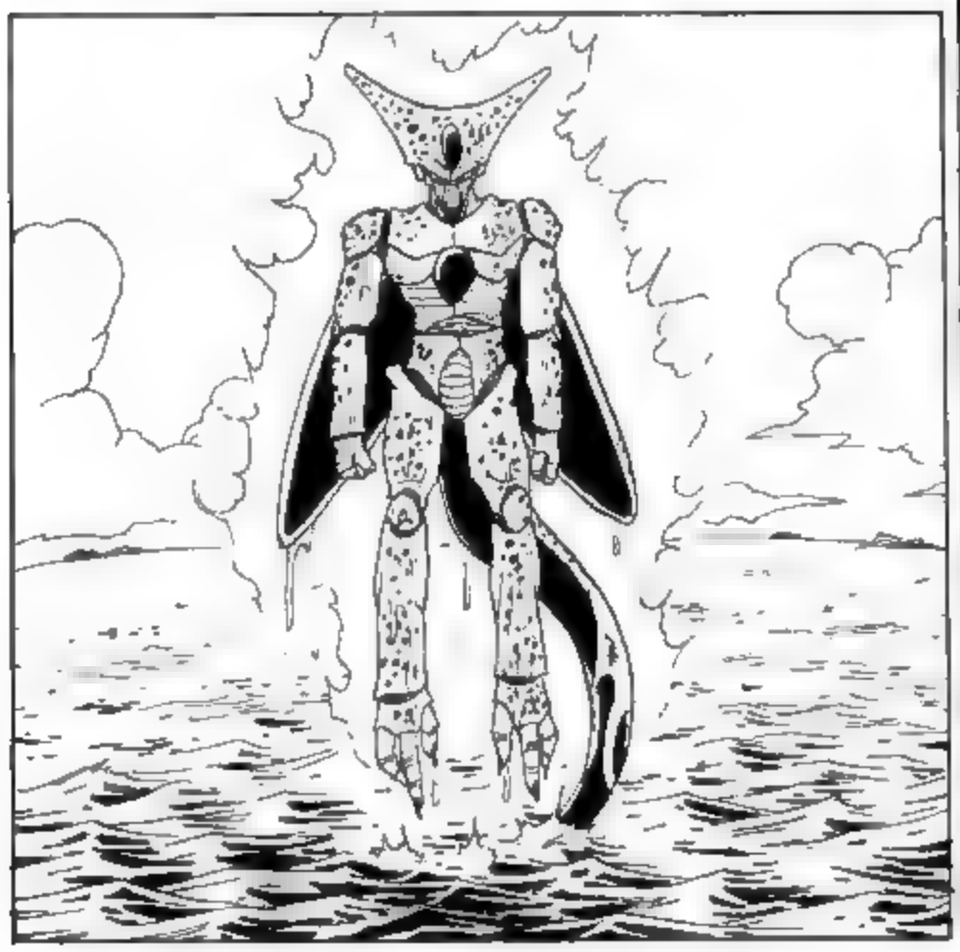

WHAT ?!

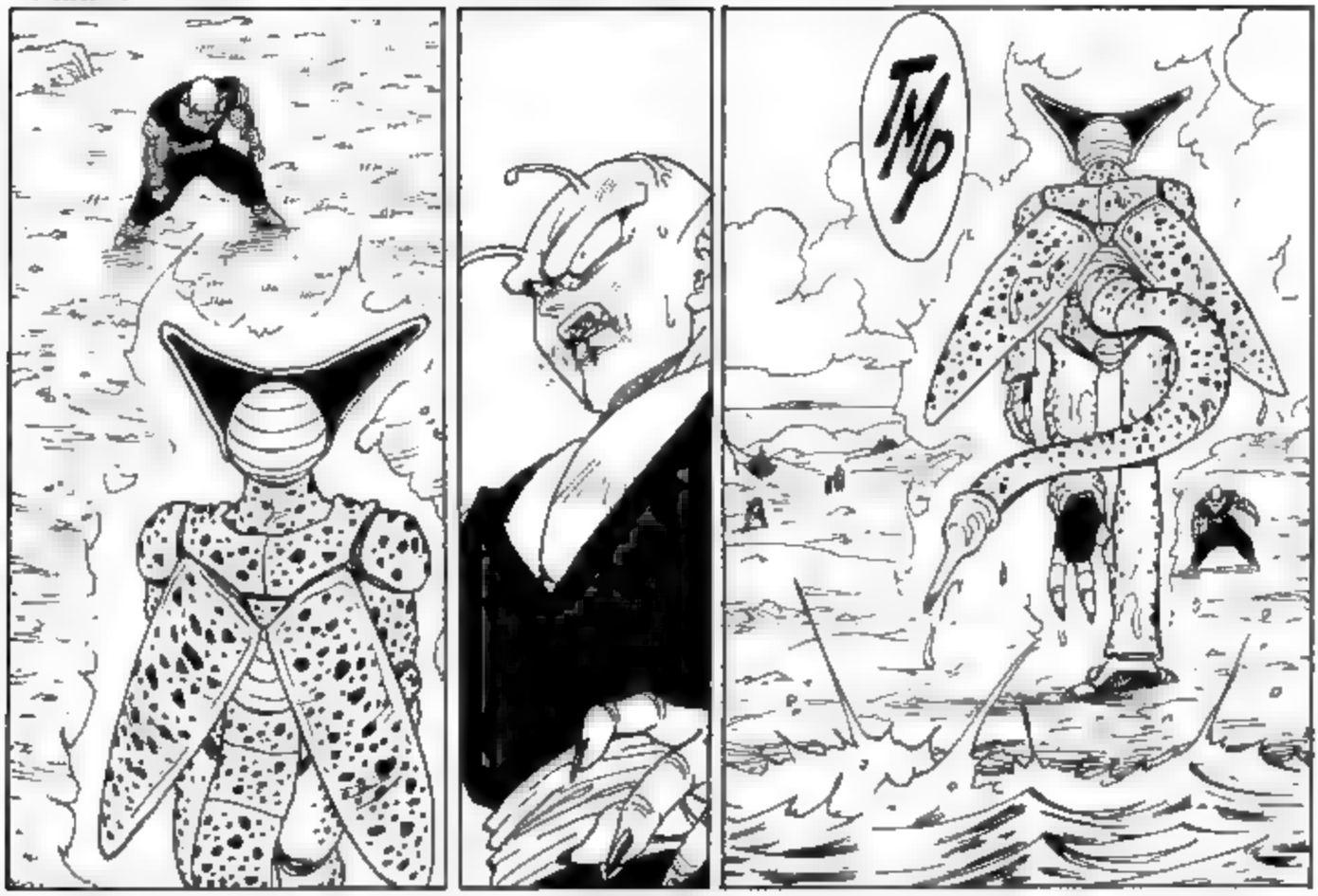
NO, HE DIDN'T.
IT'S NOT EVEN HURT.

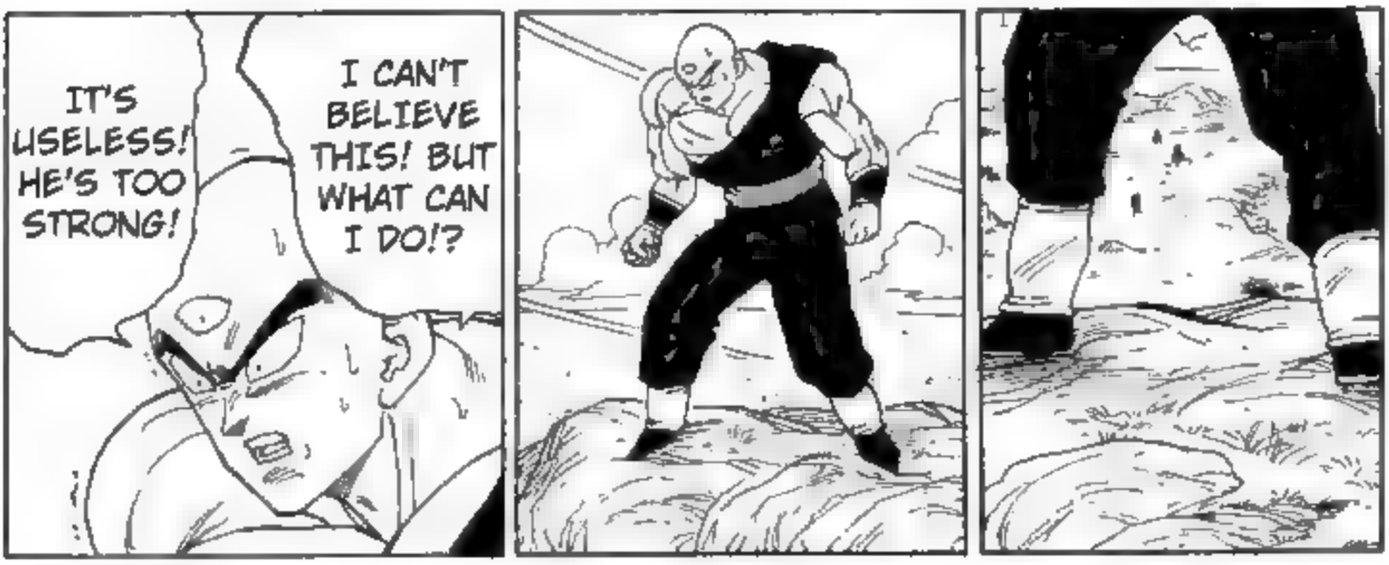
HE DID IT!

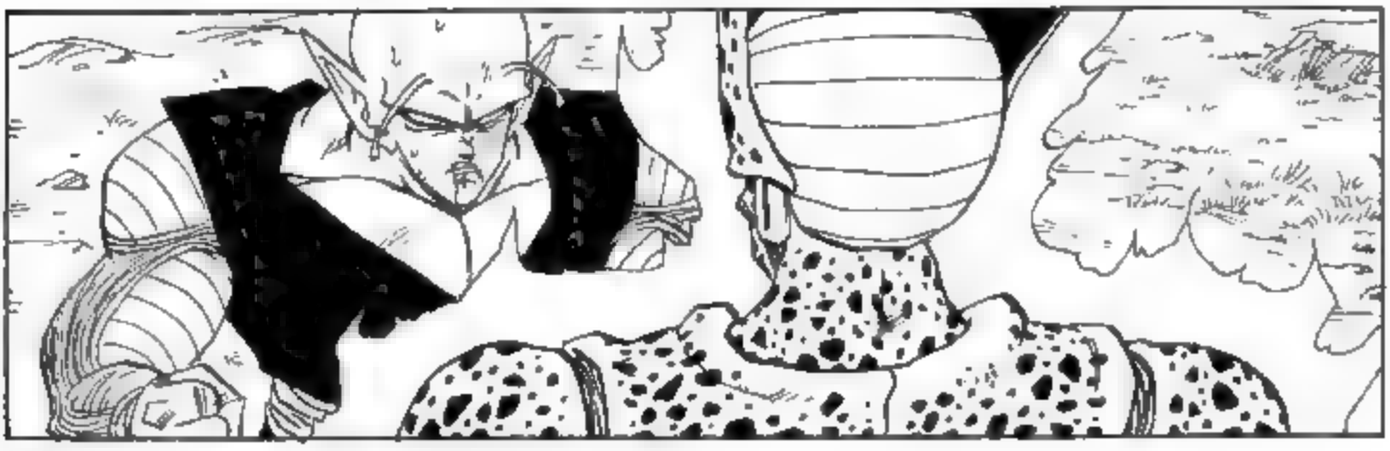






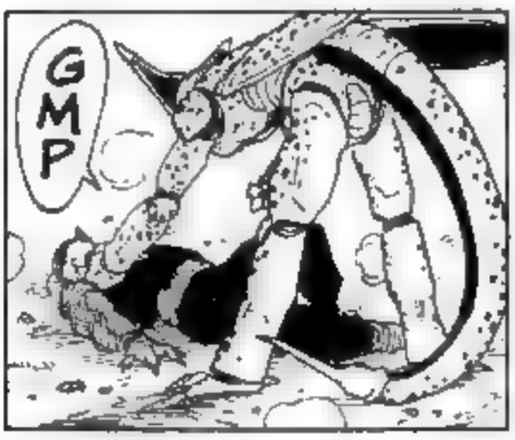

TMP

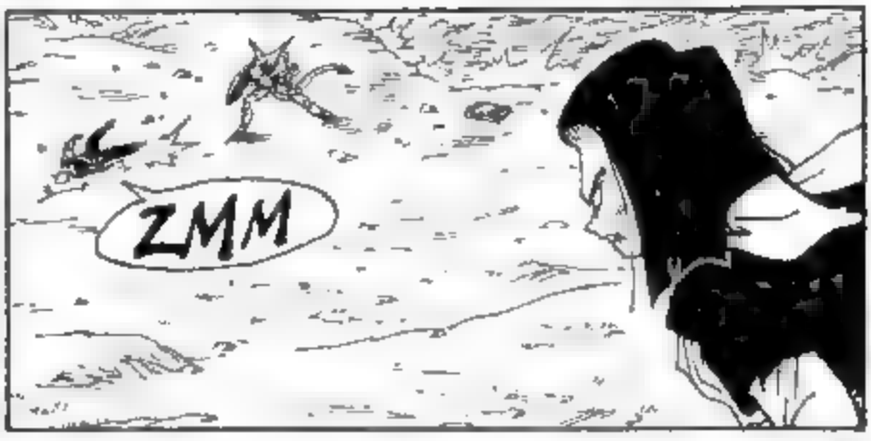

IT'S USELESS! HE'S TOO STRONG!
I CAN'T BELIEVE THIS! BUT WHAT CAN I DO!?

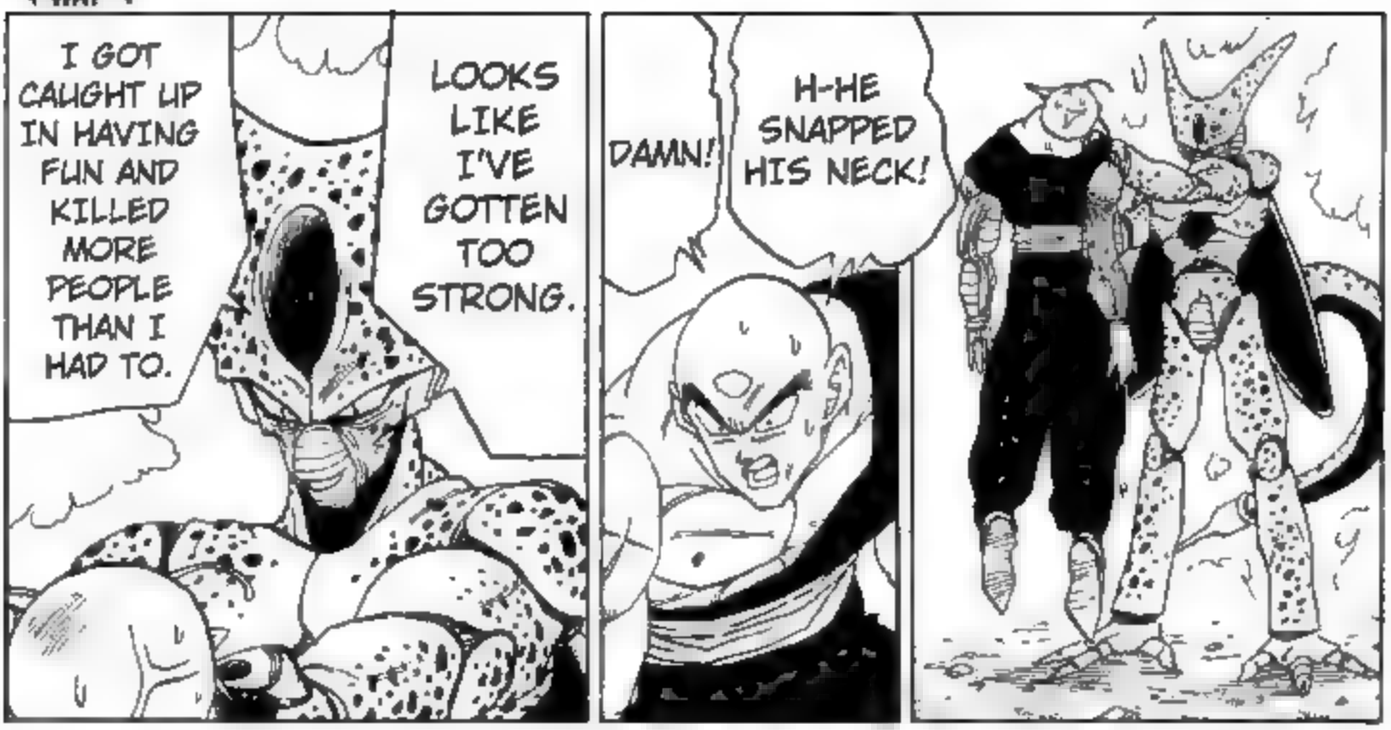


GET OUT OF HERE, 17 !!!!

BAK







GOODBYE.

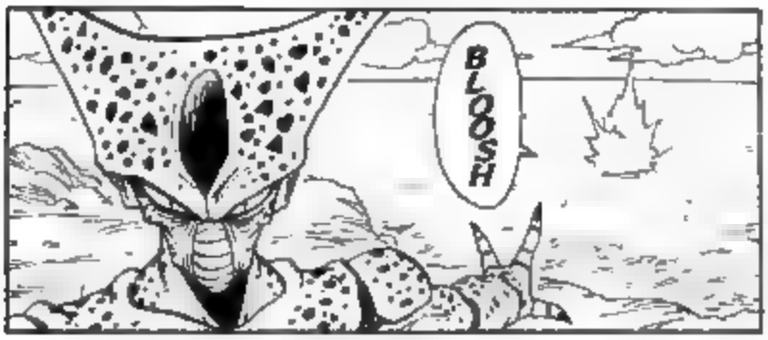
DOOM

IT KILLED HIM!

!!

FSH

TWIK
TWIK

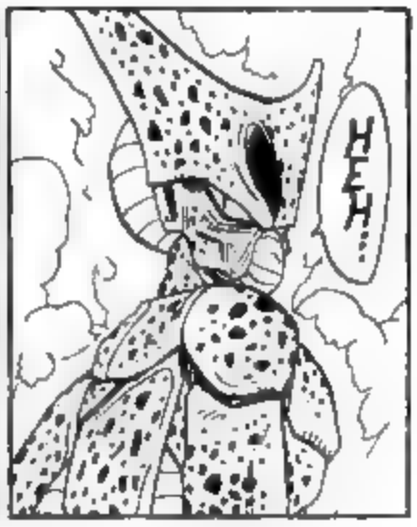

BLOOSH

WE'RE TOO LATE...!
PICCOLO'S KI IS GONE!

!!!
.....

WHAT IS VEGETA DOING? ISN'T HE DONE YET!?
P-PICCOLO-SAN!!!

I WON'T GO DOWN THAT EASY...!!


HEH...

THE TIME HAS COME FOR ME TO FIGHT... BEFORE I MEET SON GOKU...

GOOD. SAVE YOUR-SELF.
...YOU'RE RIGHT... WE'D BETTER GET OUT OF HERE...

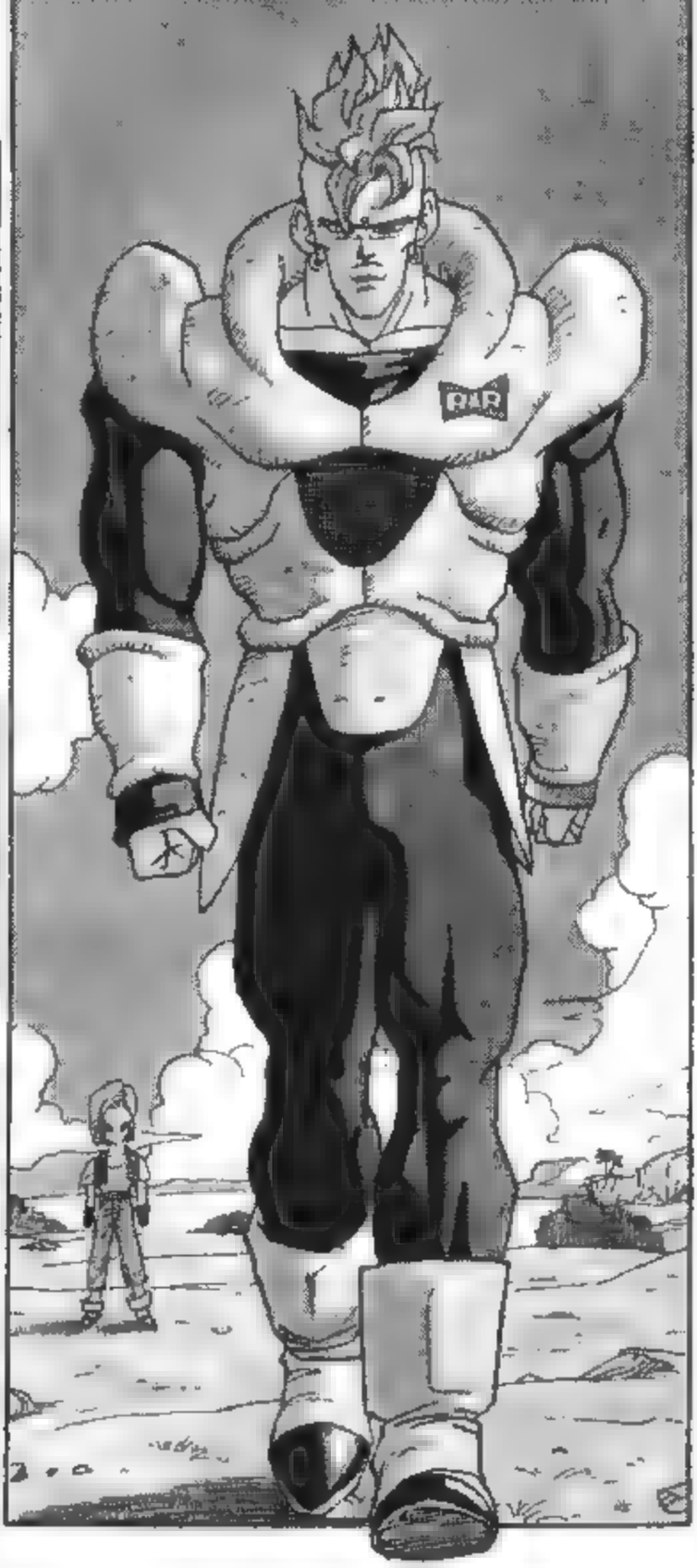
WHAT ?!

I'M GOING TO DESTROY CELL.
...? WHAT ARE YOU GOING TO DO?

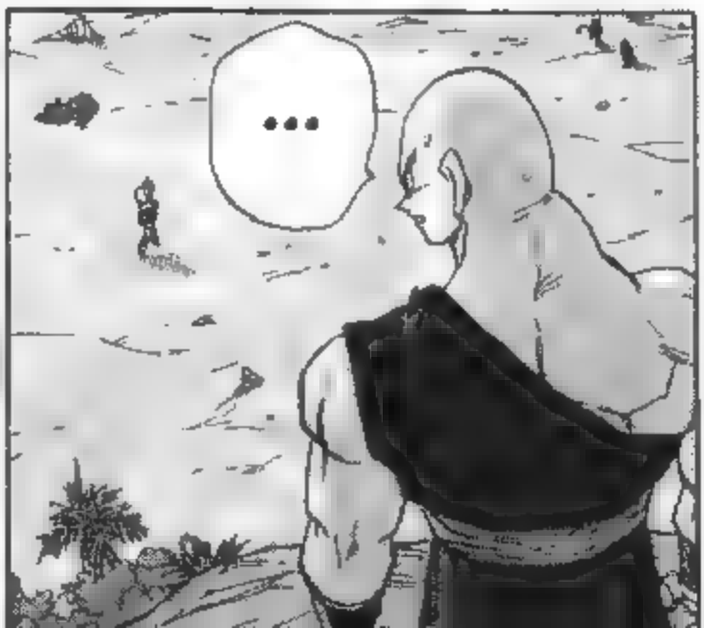
DBZ:177 • CELL VS. #16

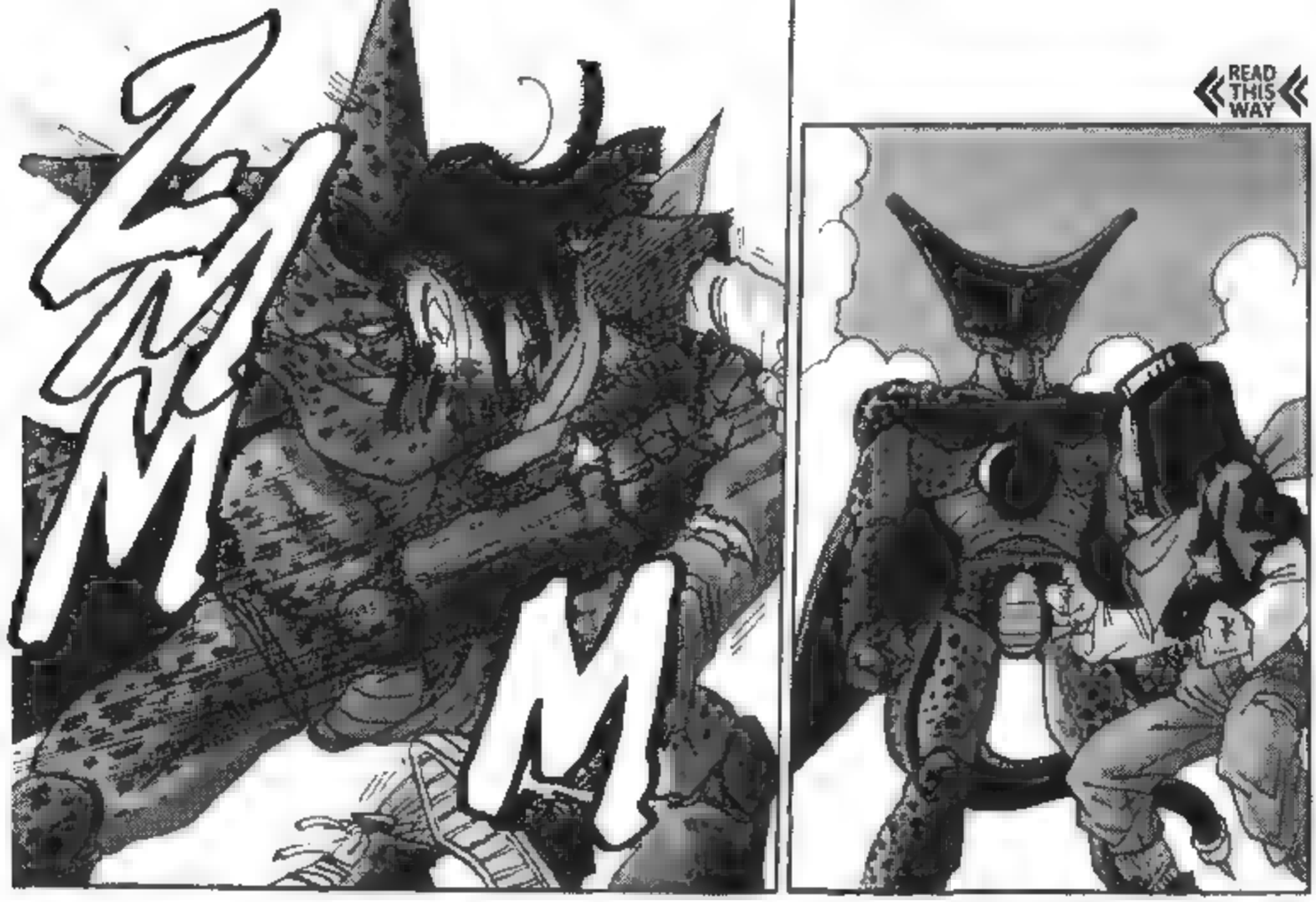
READ THIS WAY
STAY AWAY FROM IT! IT'LL KILL YOU!
WHAT.... ARE YOU TALKING ABOUT, 16?!

IT WAS NICE TRAVELING WITH YOU.
I LIKED YOU TWO. YOU NEVER KILLED WITHOUT REASON.

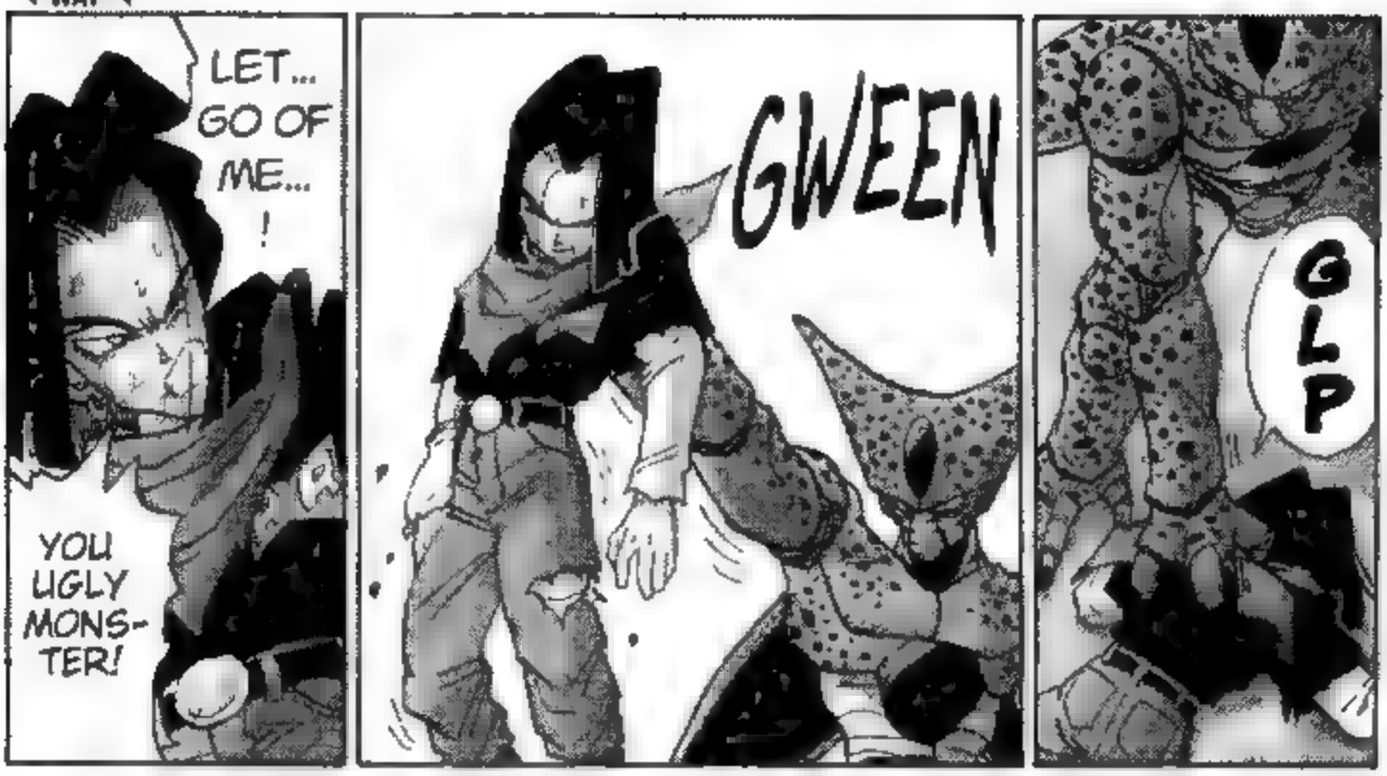


IS HE GOING TO FIGHT... CELL...?
WH-WHAT'S HE GOING TO DO?


...

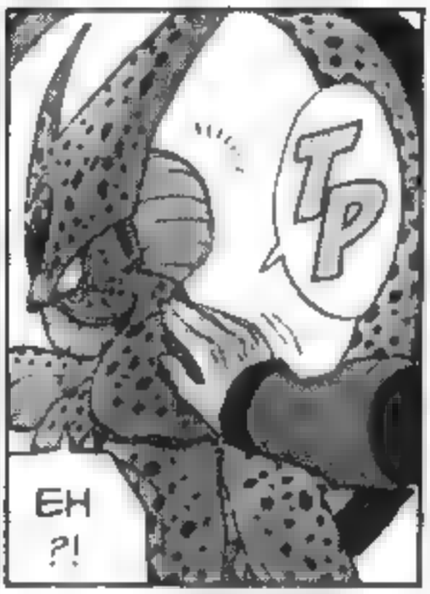

READ THIS WAY
ZMM

HUKK!!!
DMM
YOU CAN'T WIN! HAVE YOU GIVEN UP?
I GUESS I'LL ABSORB YOU TOO, THEN.


LET... GO OF ME...!
YOU UGLY MONS-TER!
GWEEN
GLP

YOU'RE ABOUT TO BECOME A PART OF THAT MONSTER, YOU KNOW.
HEH HEH HEH...

YOU'RE MINE.
GLOM
!!
!!
ZP



WHOK

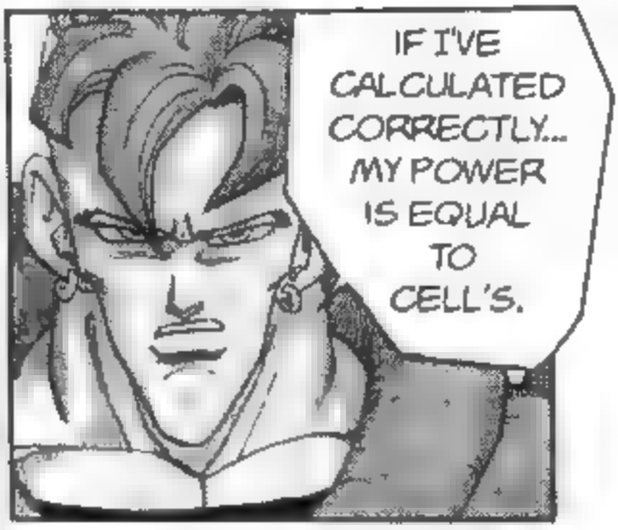
ZHK
GWRRRR

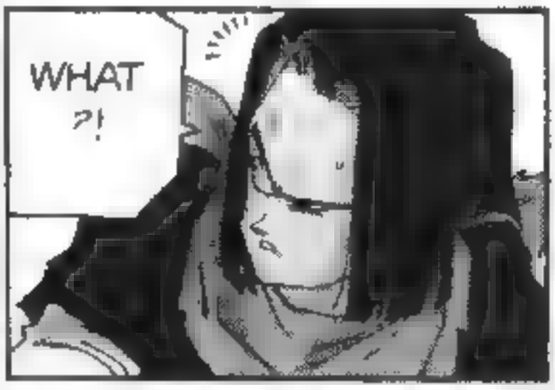
THERE'S NO OTHER WAY.
WH-WHAT ARE YOU DOING, 16?! YOU CAN'T FIGHT THAT THING!

SHP
HEH..
IT'S ANOTHER IDIOT WHO DOESN'T VALUE HIS OWN LIFE!

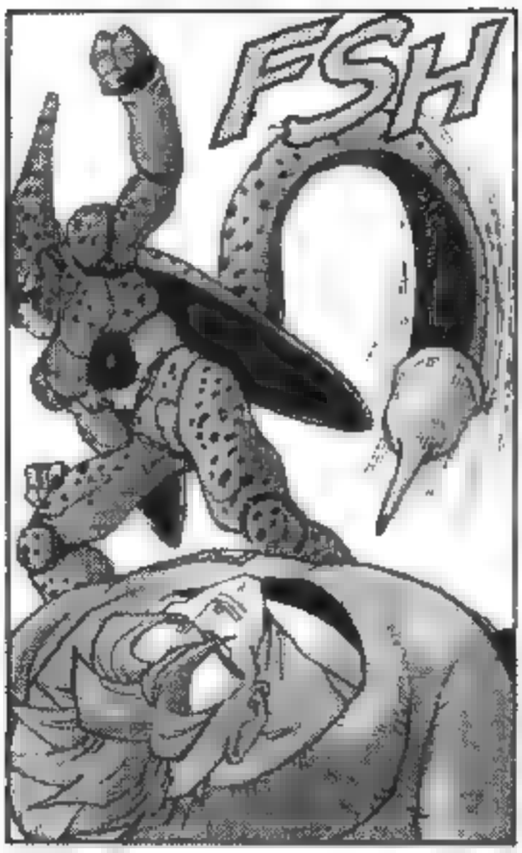
BUT IT'S SUICIDE...

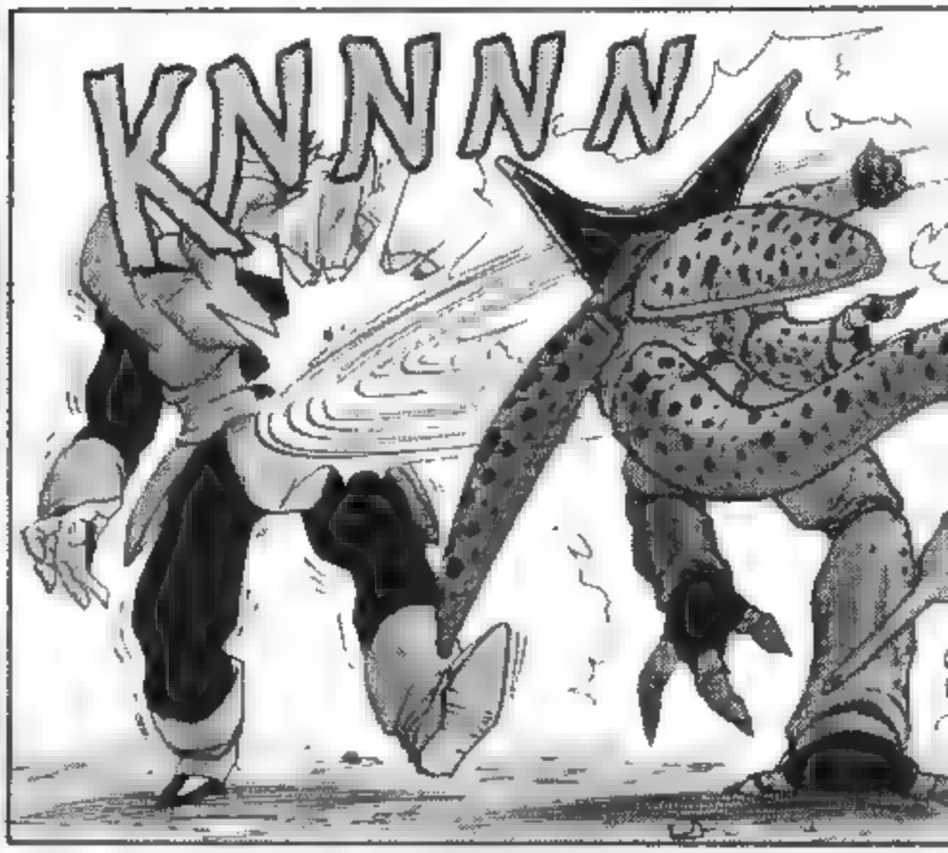
DMM


IF I'VE CALCULATED CORRECTLY... MY POWER IS EQUAL TO CELL'S.


WHAT ?!

READ THIS WAY
BMM
KASH


FSH

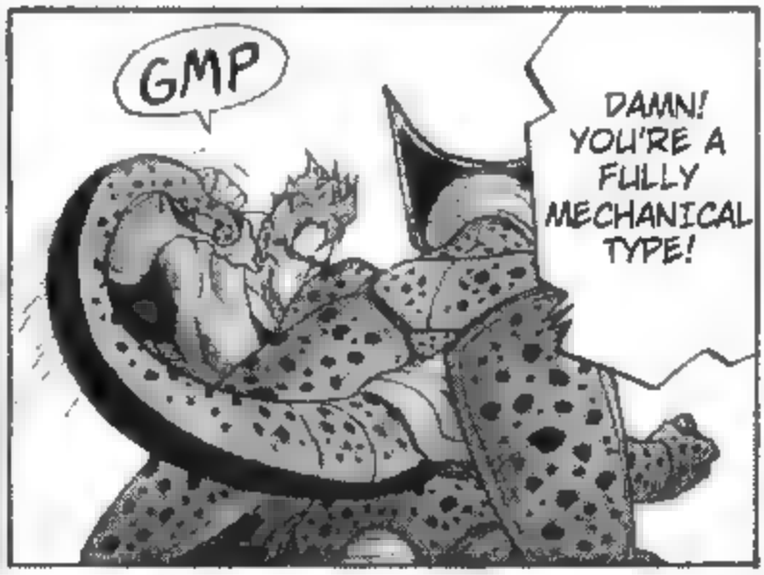

KNNNN

heh...

HEH!!

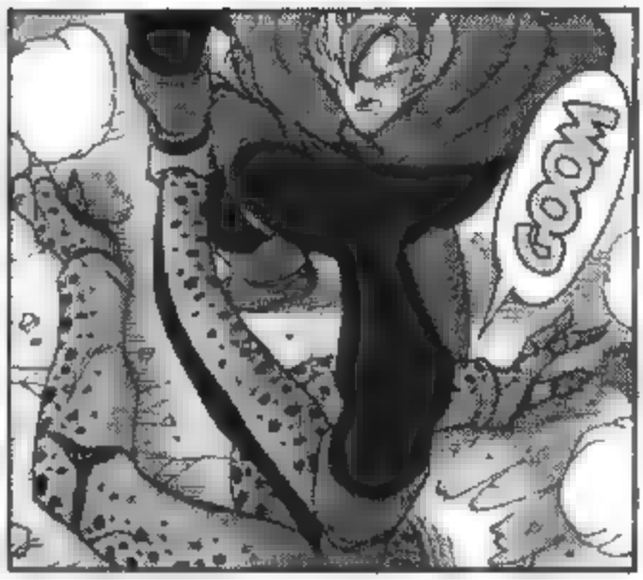
ZAB

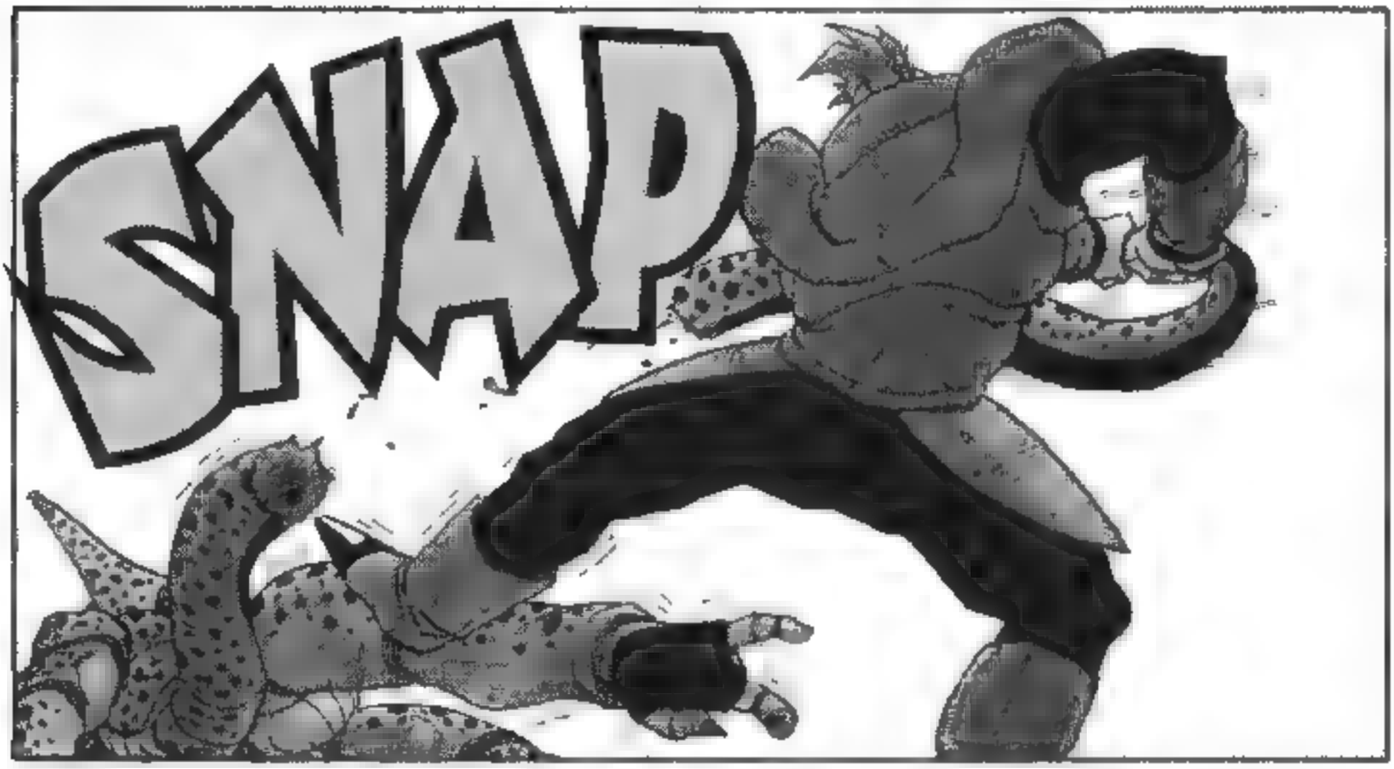
ZP


GMP
DAMN! YOU'RE A FULLY MECHANICAL TYPE!

RRRAA!
KYOW

HMPH !!


GOOM

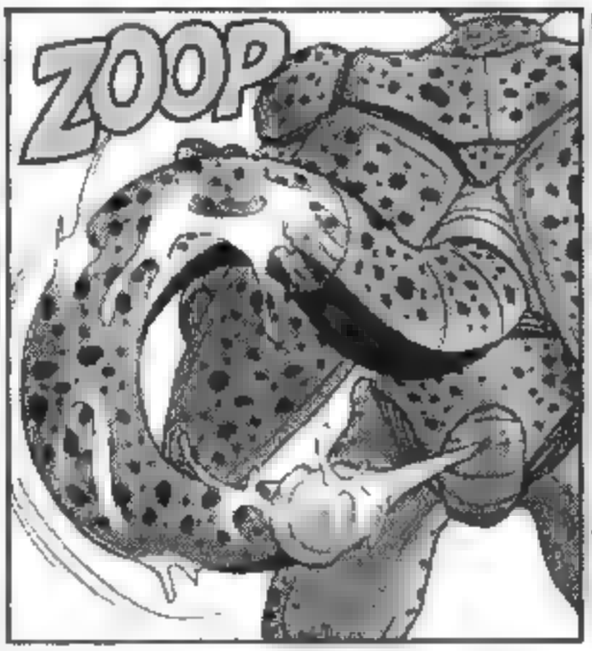

SNAP

H-HE DID IT...!!

ARG !!

READ THIS WAY
TOSS
NOW YOU CAN'T ABSORB 17.
I HAVE PICCOLO'S CELLS IN ME TOO.
UNFORT-UNATELY FOR YOU,
?
ZIP

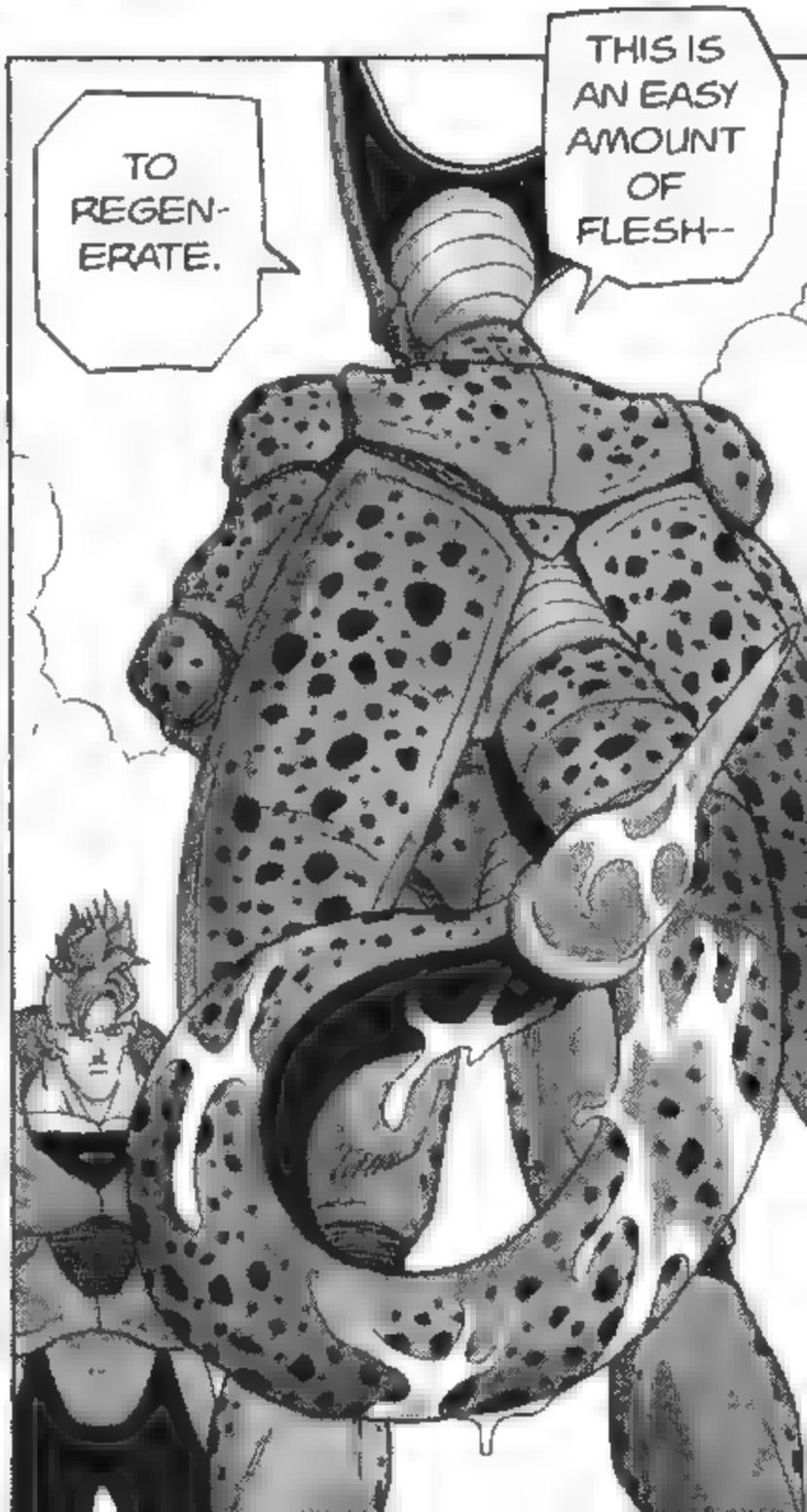
!!


ZOOP

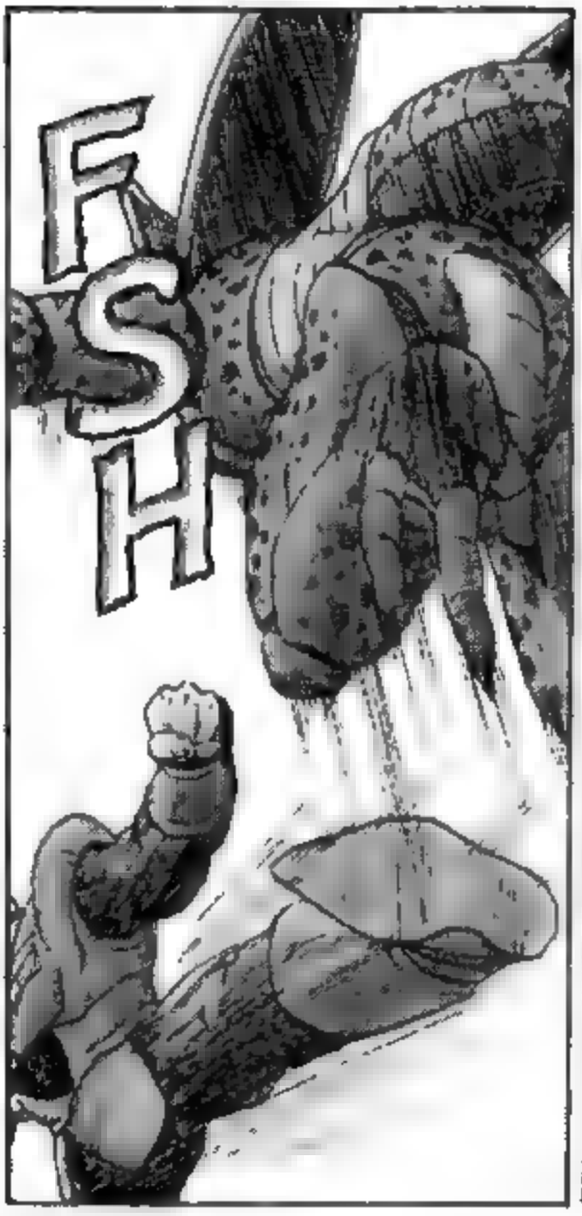
HYAAH!!

...IS TO KILL YOU.
THEN THE ONLY WAY TO STOP YOU...

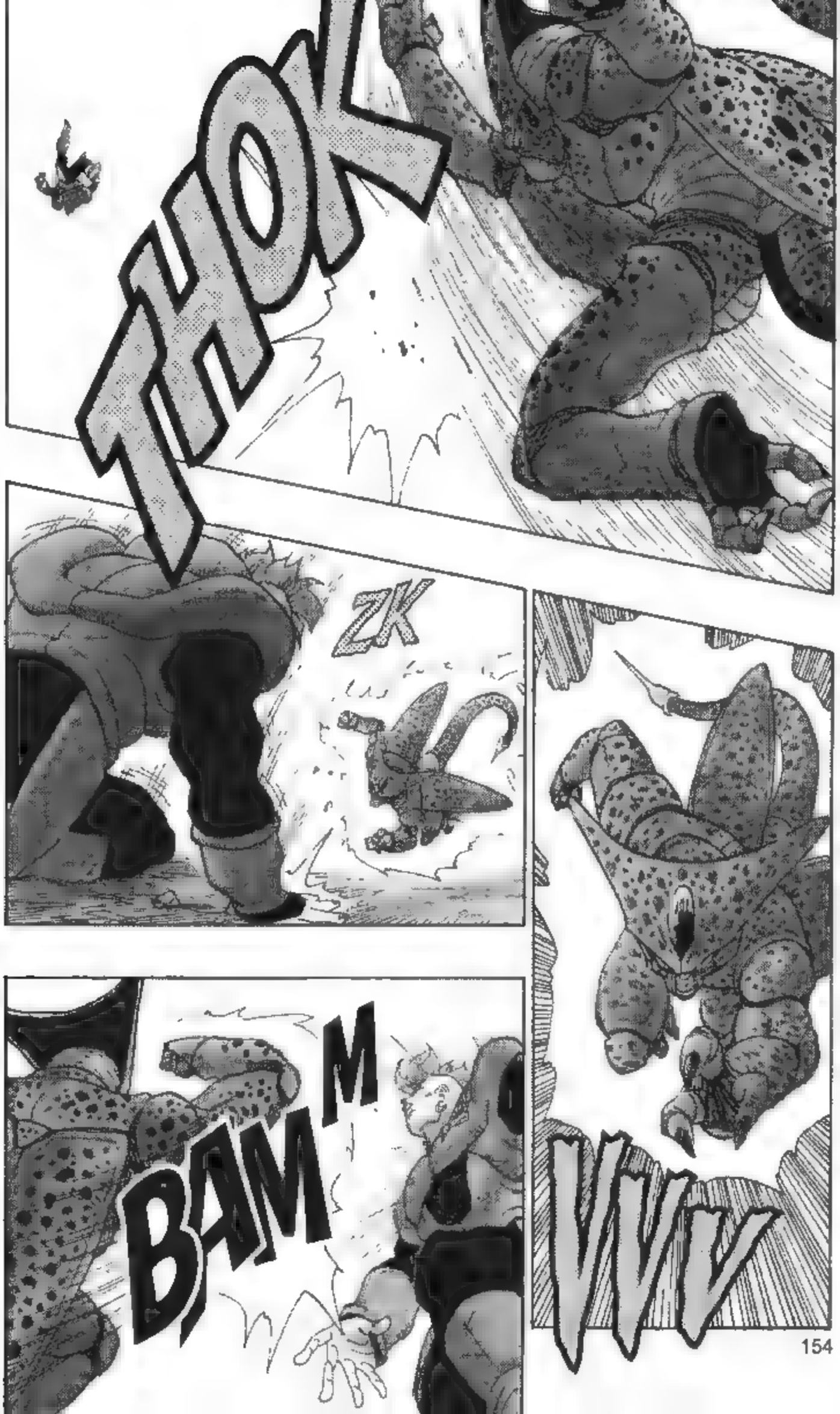
THAT'S IMPOSSIBLE.
I WON'T KNOW UNTIL I TRY, WILL I?

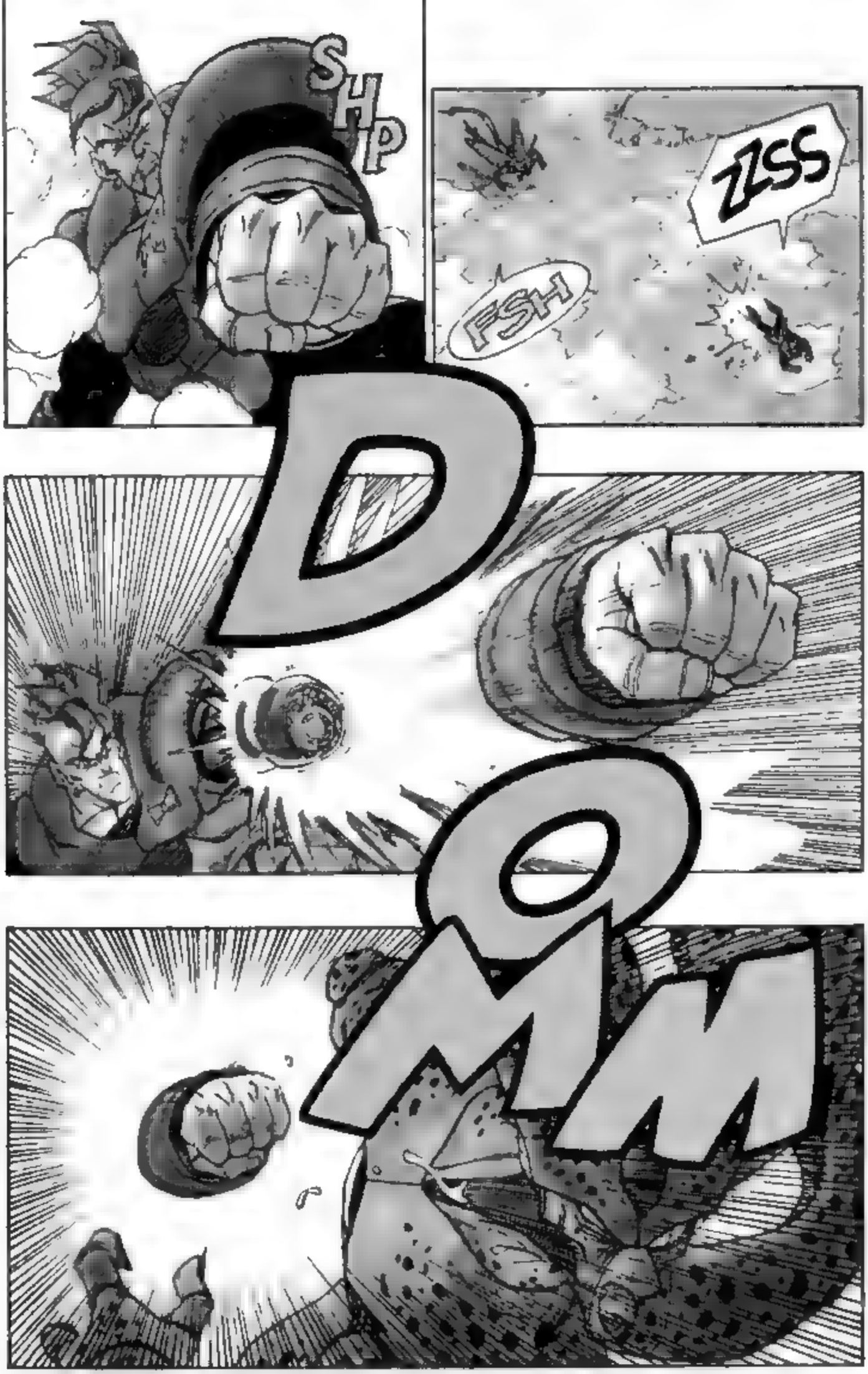

TO REGEN-ERATE.
THIS IS AN EASY AMOUNT OF FLESH--

SHOO
I ALREADY KNOW!!


FSH

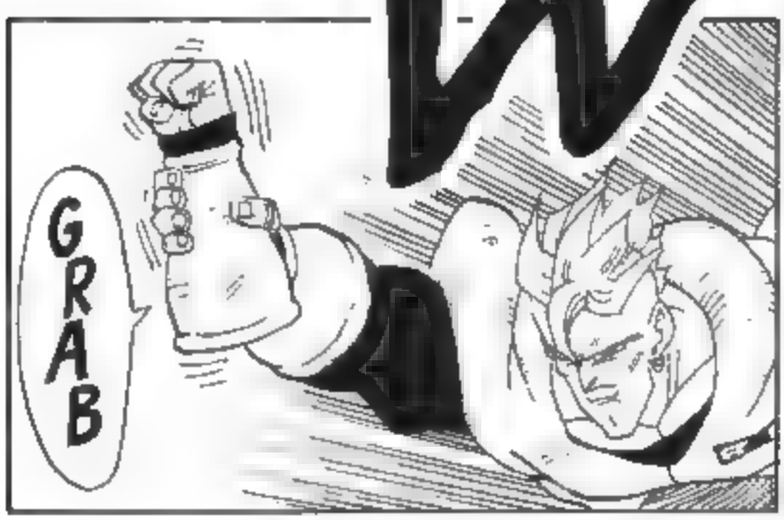
GYOO


THOK
ZK
BAM
M
VVV



NEXT: The Gloves Are Off!

ZOW


GRAB

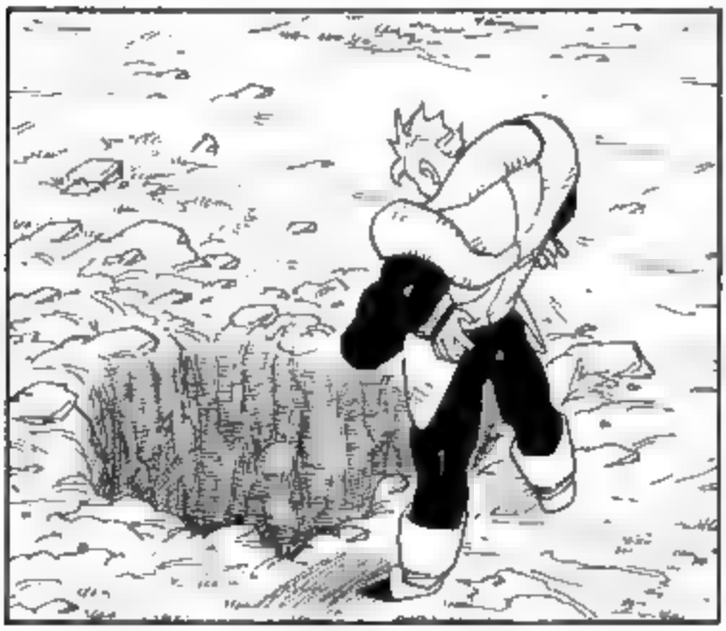
VM

KCH

B
WAK
VNNN
GMP
FWU

READ THIS WAY
ZMP
DAAH !!!!
GMP
....

SPUP
SPUP



HOO

BOOM
HELL'S FLASH !!!!

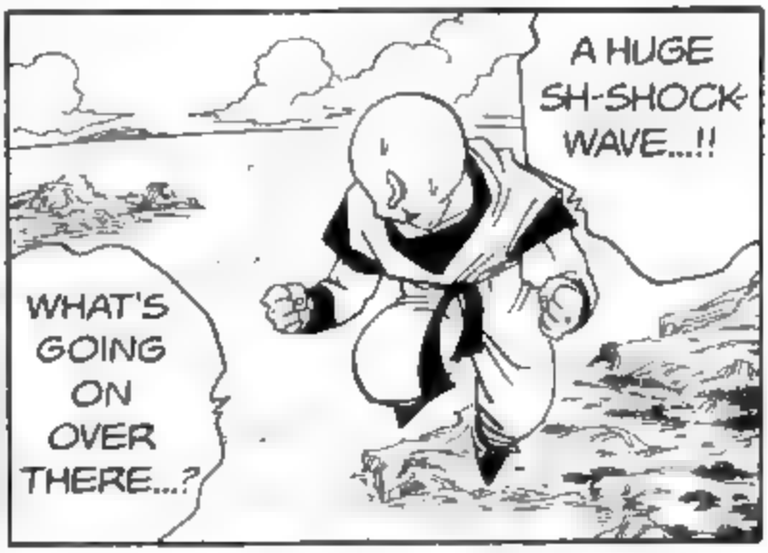
VINO

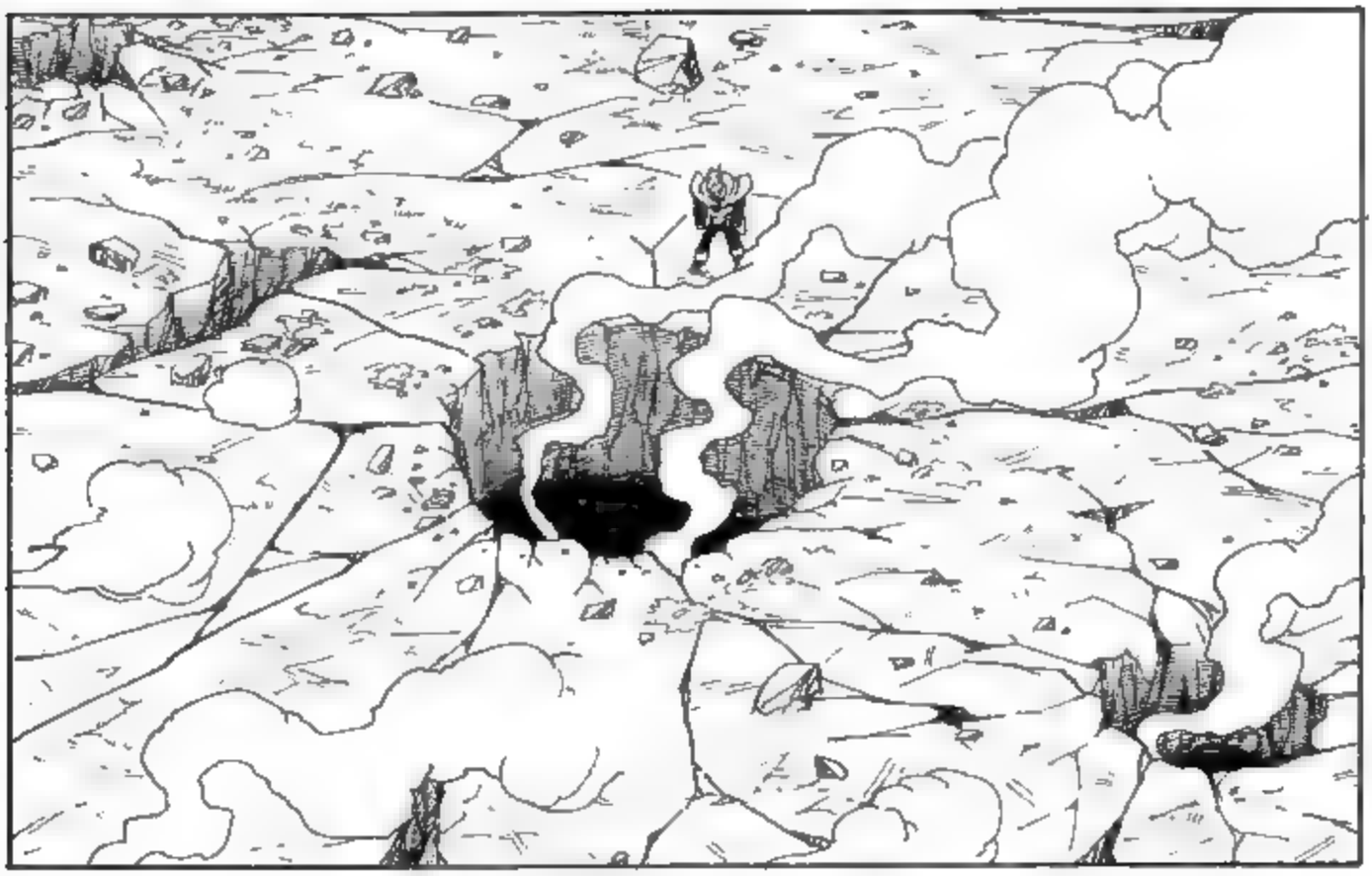
ZMMMM

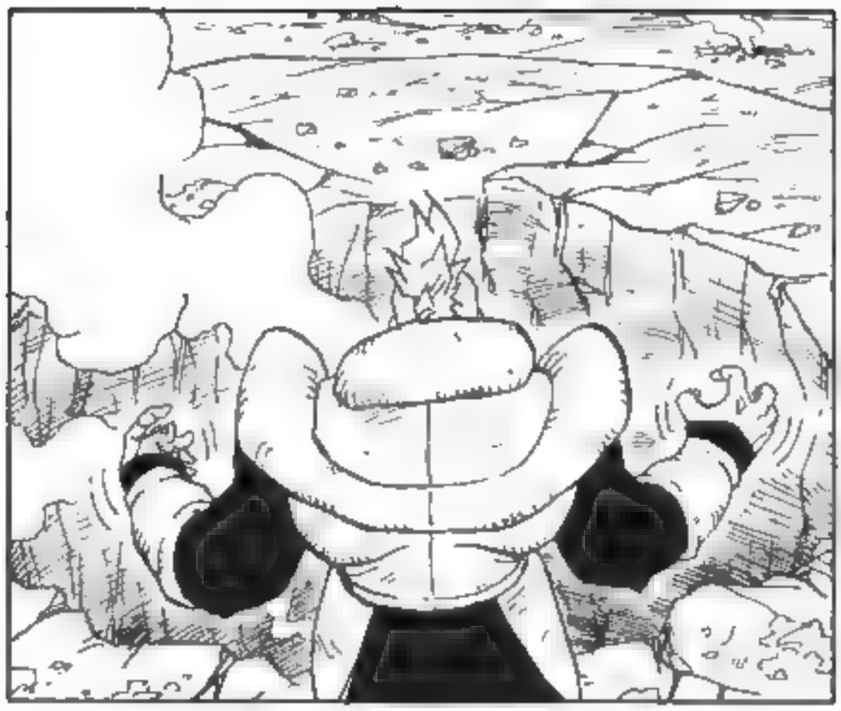
!!

!!

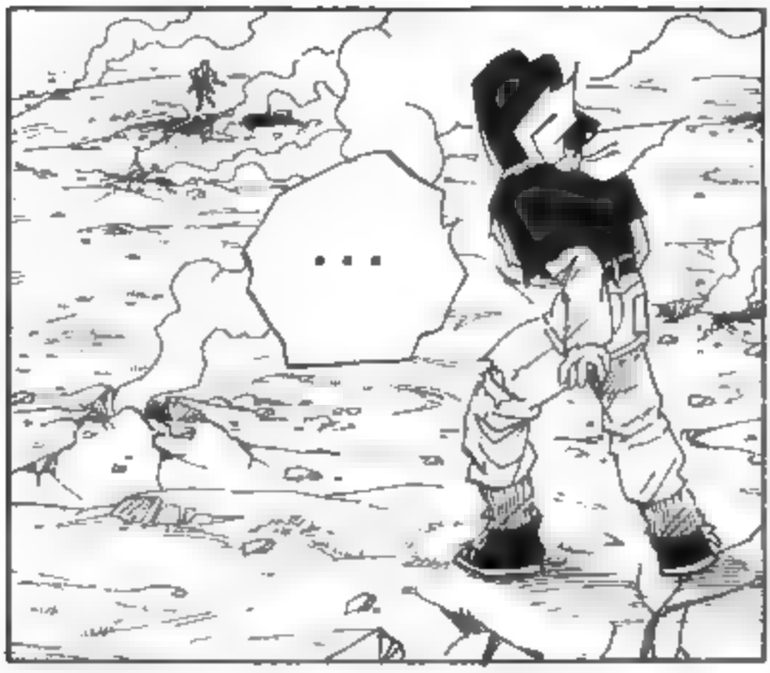
HIS KI IS ALREADY GONE.
...IT'S NOT PICCOLO, I KNOW THAT...


A HUGE SH-SHOCK WAVE...!!
WHAT'S GOING ON OVER THERE...?

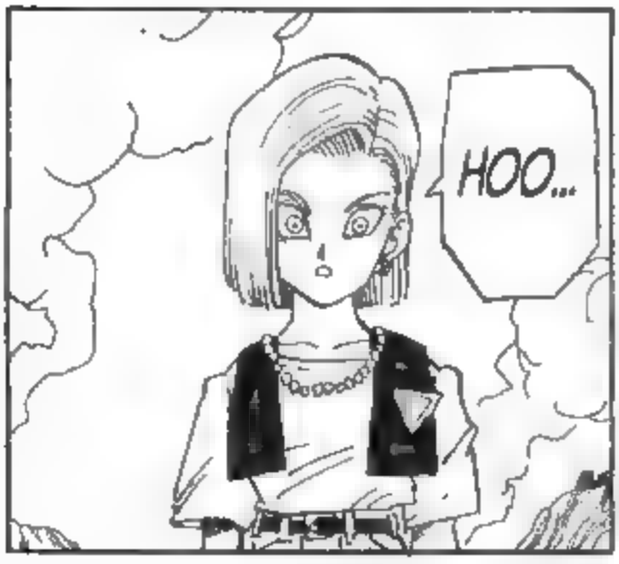




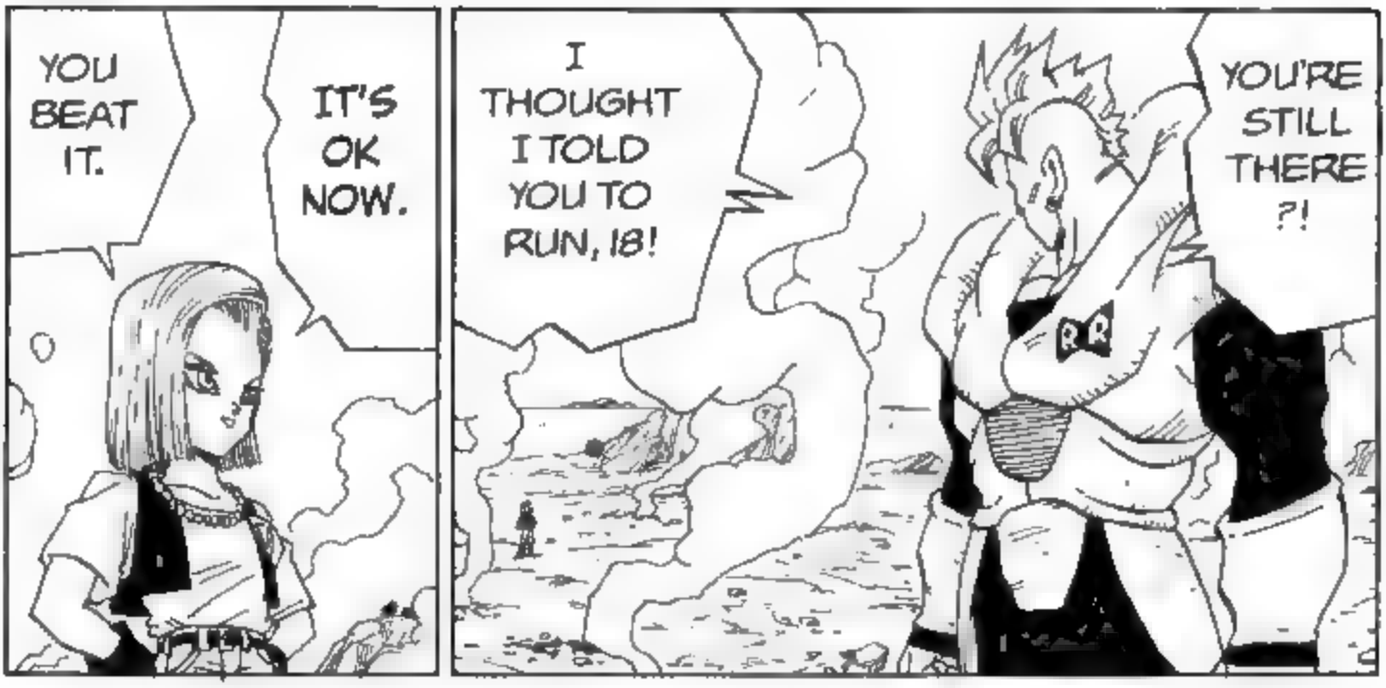
KLIK
KLIK


...

...

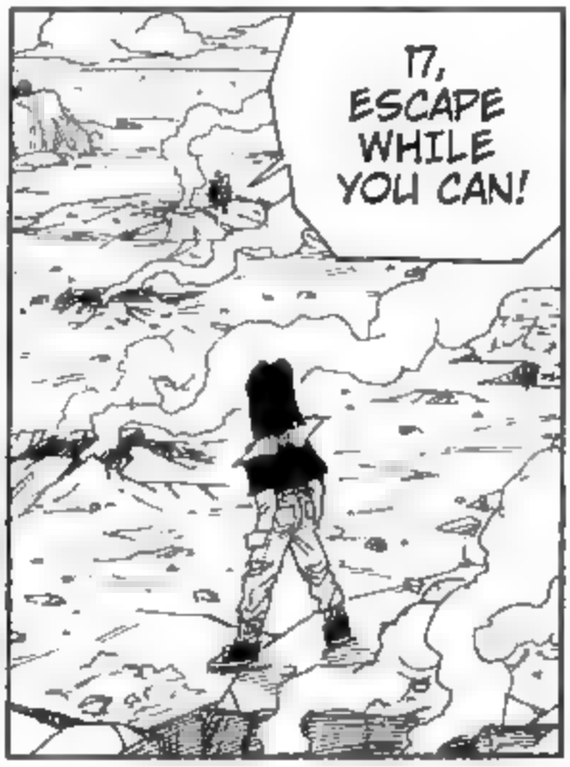

HOO...

...WAS REALLY THAT POWER-FUL...?
...THEN... 16...


YOU BEAT IT.
IT'S OK NOW.
I THOUGHT I TOLD YOU TO RUN, 18!
YOU'RE STILL THERE ?!

IT'S BEEN HURT-- BUT IT WON'T DIE THAT EASILY!!
NO I HAVEN'T !!!

YOU SAID IT WAS INJURED, RIGHT? I'LL FINISH IT OFF.
FORGET IT! I WON'T RUN OFF JUST BECAUSE I'M A LITTLE SCRATCHED UP. HE HURT ME AND I WANT REVENGE.


17, ESCAPE WHILE YOU CAN!

COME ON OUT!

OH NO !!!

NO... !!!

WHAT ?!

IT'S CELL... !!!
BEHIND YOU, 17!!!

READ THIS WAY
GOMP
YOU CALLED ?!!!
ZHP

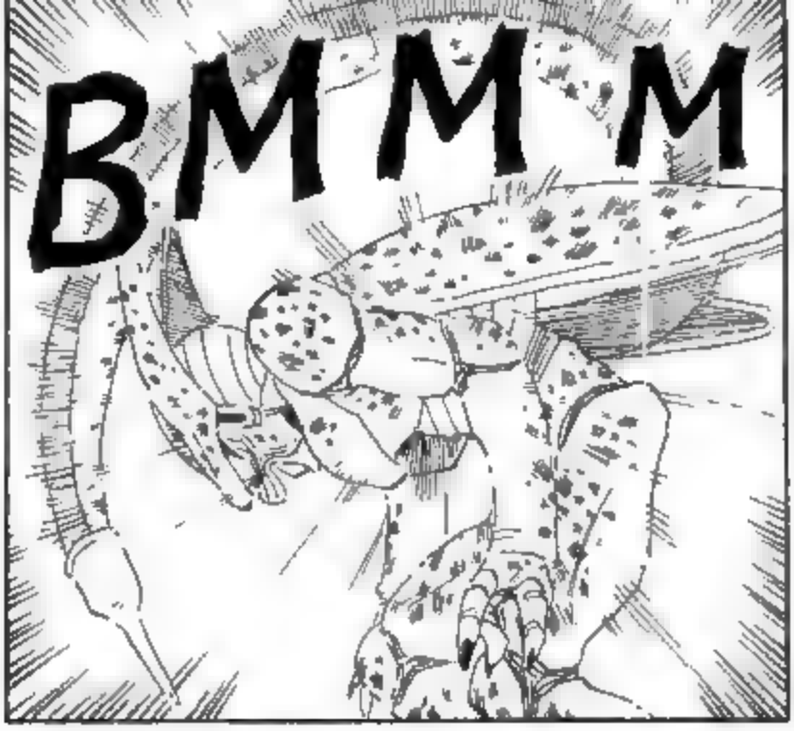
KYOOO

NO !!!

UNH... !!!

HAAH !!

GLP...

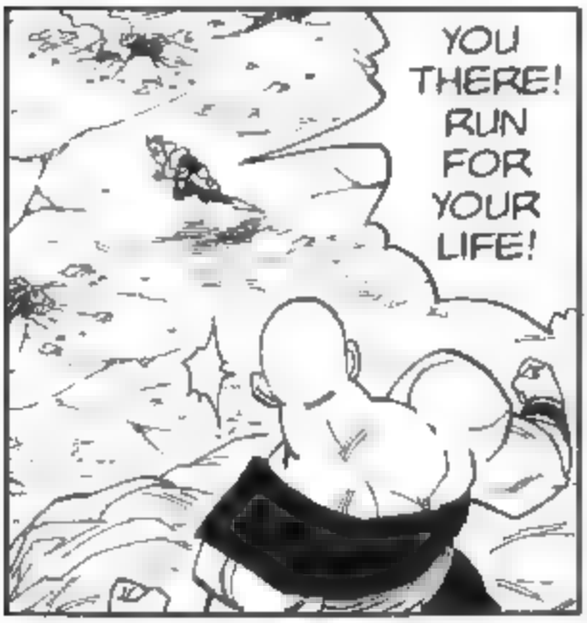

BMMM

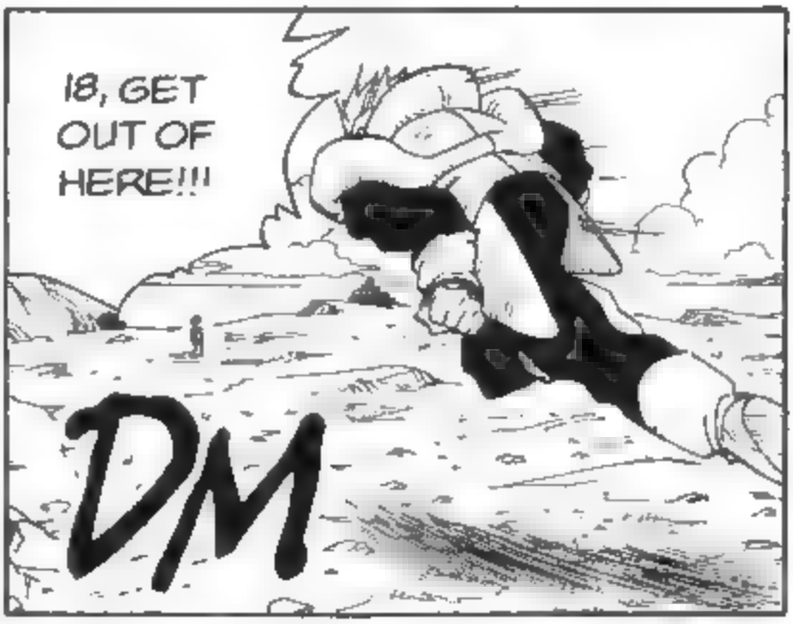
IT SWALLOWED HIM WHOLE...!!!
IT...

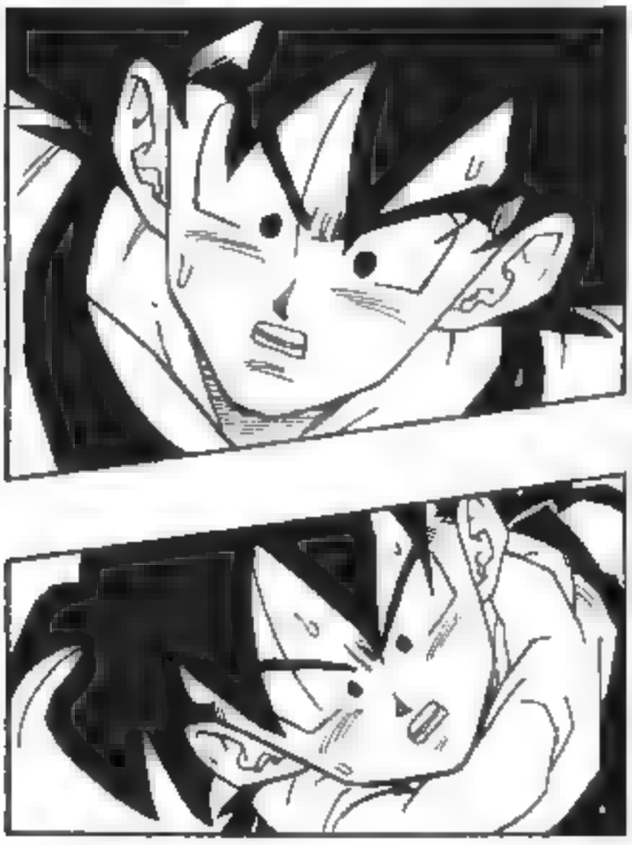
NNNNG...

KRAK

!!!
.....


YOU THERE! RUN FOR YOUR LIFE!

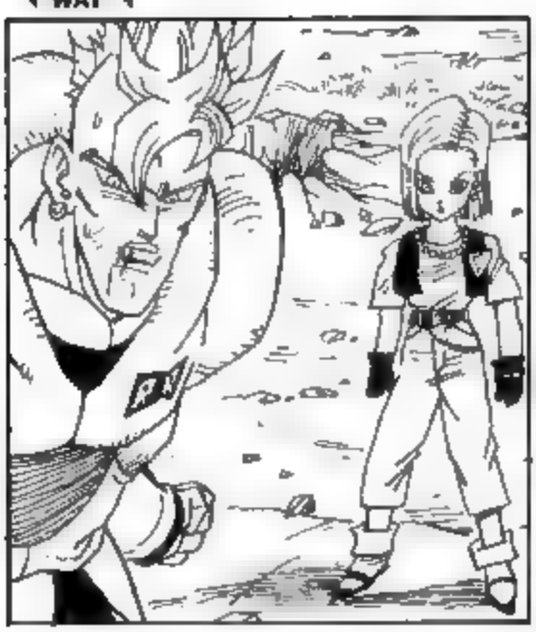

18, GET OUT OF HERE!!!
DM

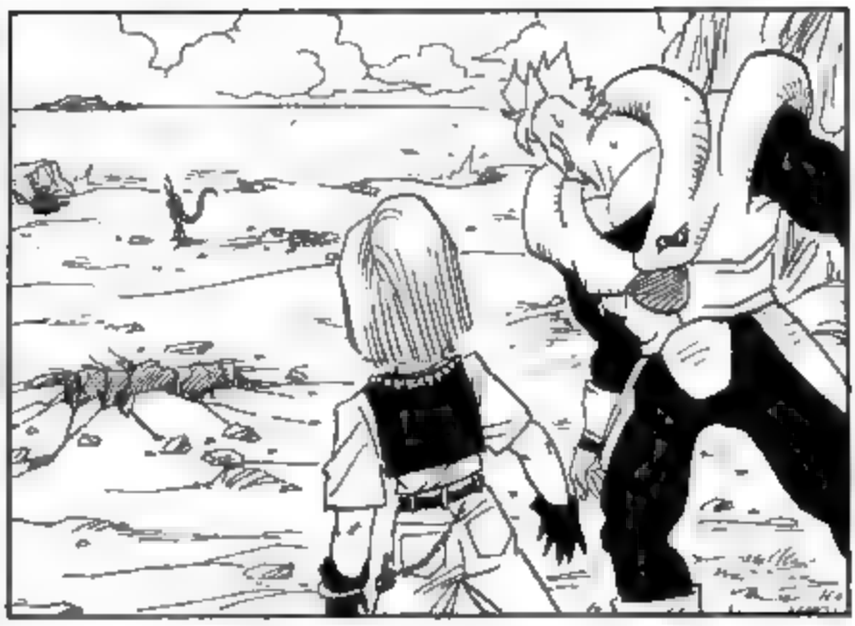


...UGH...!!

NEXT: Cell's Completion...?

DBZ:170 • The New Cell





HSS

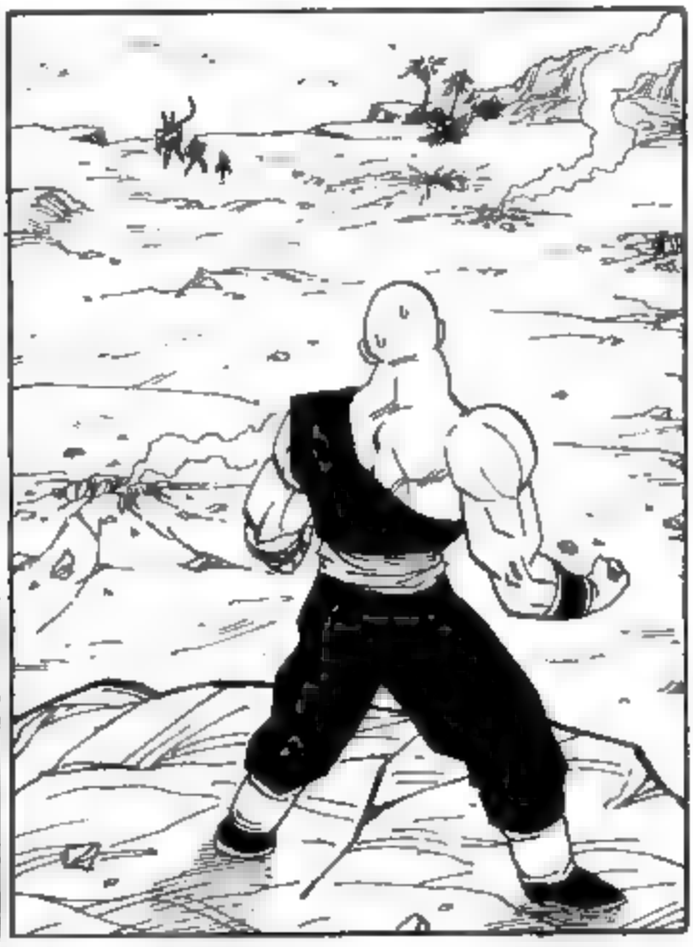
GNG

18, RUN !!
COME ON!!

VIII
IMOM

READ THIS WAY
WHAT...
SPEED...
!!

NO...
!!
OH...



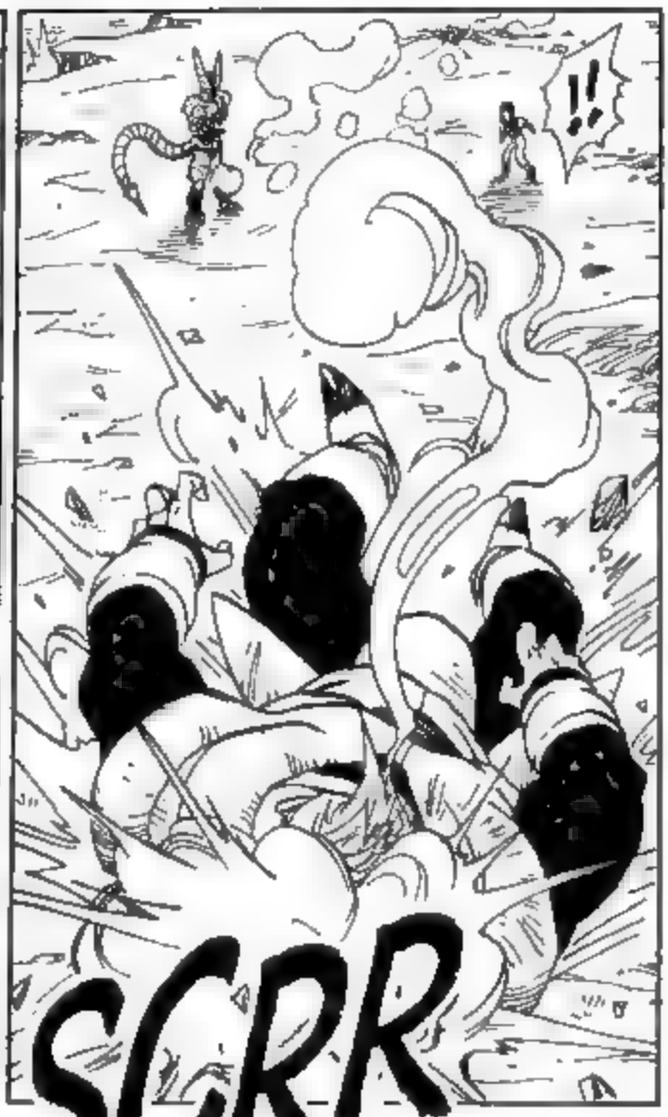
...I THINK I'M GOING TO DIE.
I'M SORRY, CHAOZU...

FROM ME?
DID YOU THINK YOU COULD ESCAPE--

ALL BECAUSE I ABSORBED 17.
FRANKLY, I'M SURPRISED AT MY OWN SPEED.

BMM
I WONDER HOW MY POWER LEVEL IS...
WAK
HUH?

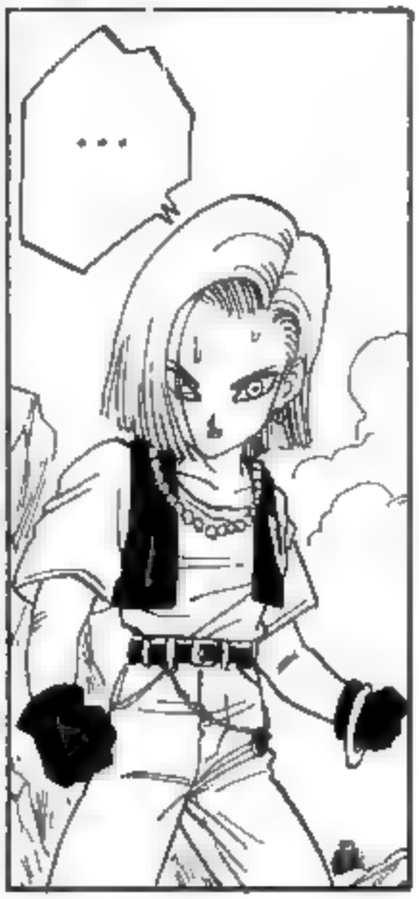
READ THIS WAY
SSP
GRR


!!
SCRR

THAT SEEMS TO HAVE GOTTEN BETTER TOO.
WELL.

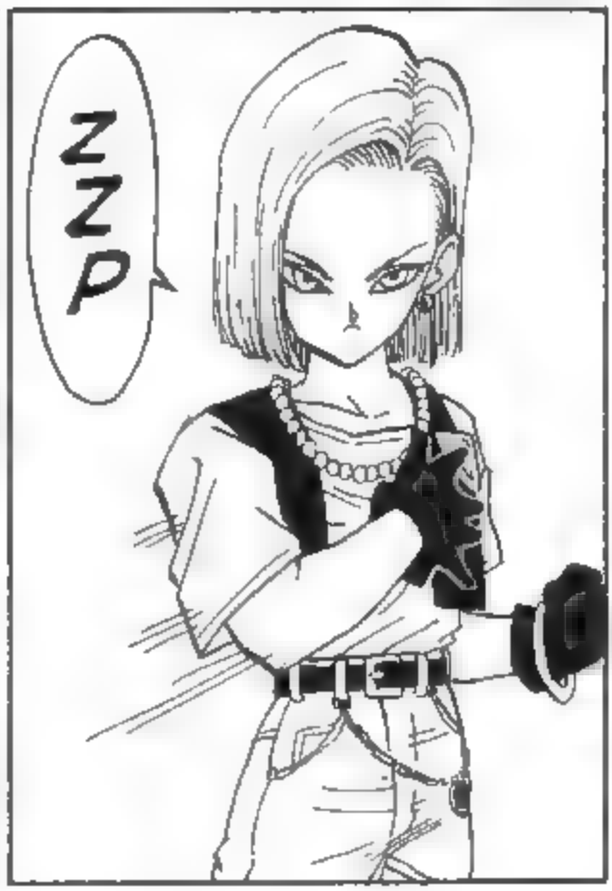
HEH... YOU'RE SMART TO REALIZE THERE'S NO POINT TRYING TO ESCAPE.

SO THEN...


...

TIME TO OBTAIN MY PERFECT FORM.
IT'S YOUR TURN NOW.

ONE STEP CLOSER-- AND I'LL DESTROY MYSELF !!


ZZP

...

YOU DON'T WANT ME TO DIE, DO YOU?

!!

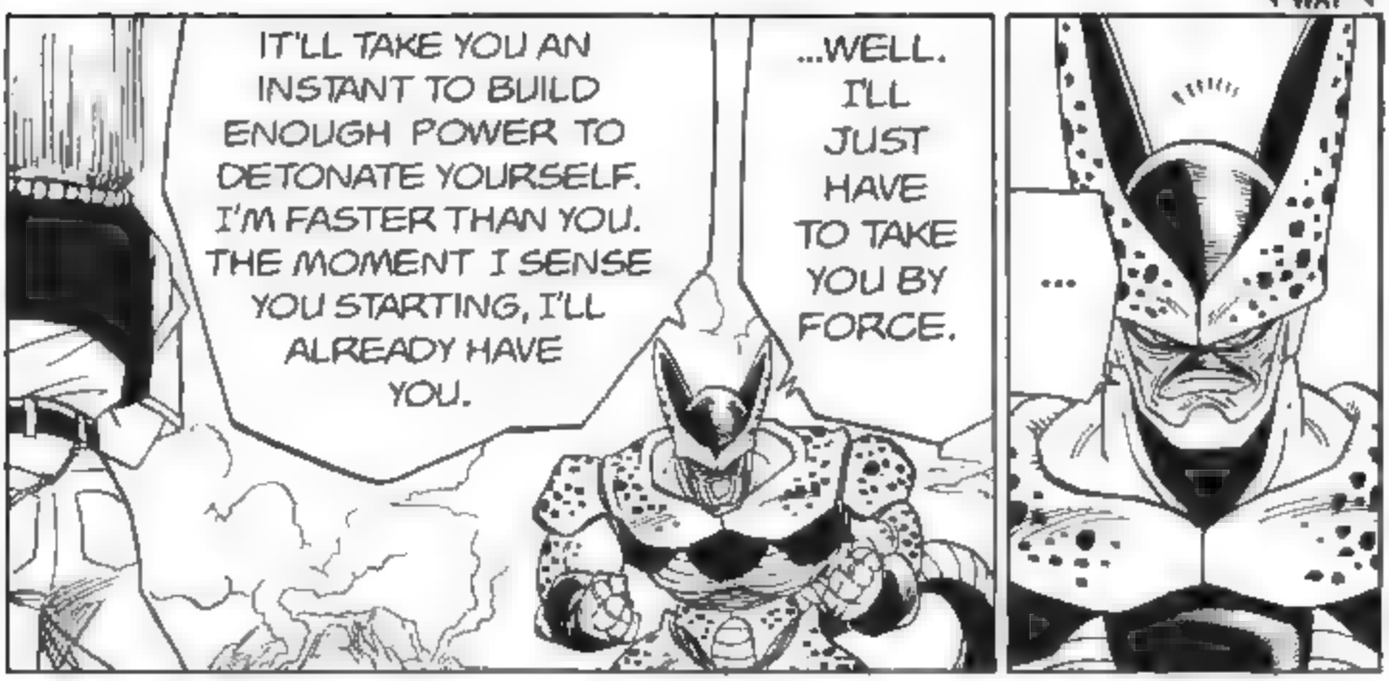
IT'S ME. 17.
...CAN YOU HEAR ME, 18?

JOIN US! LET CELL ABSORB YOU! WE'LL BE THE ULTIMATE LIFE FORM!
IT FEELS GREAT BEING ONE WITH CELL. THE POWER'S MIND-BENDING!

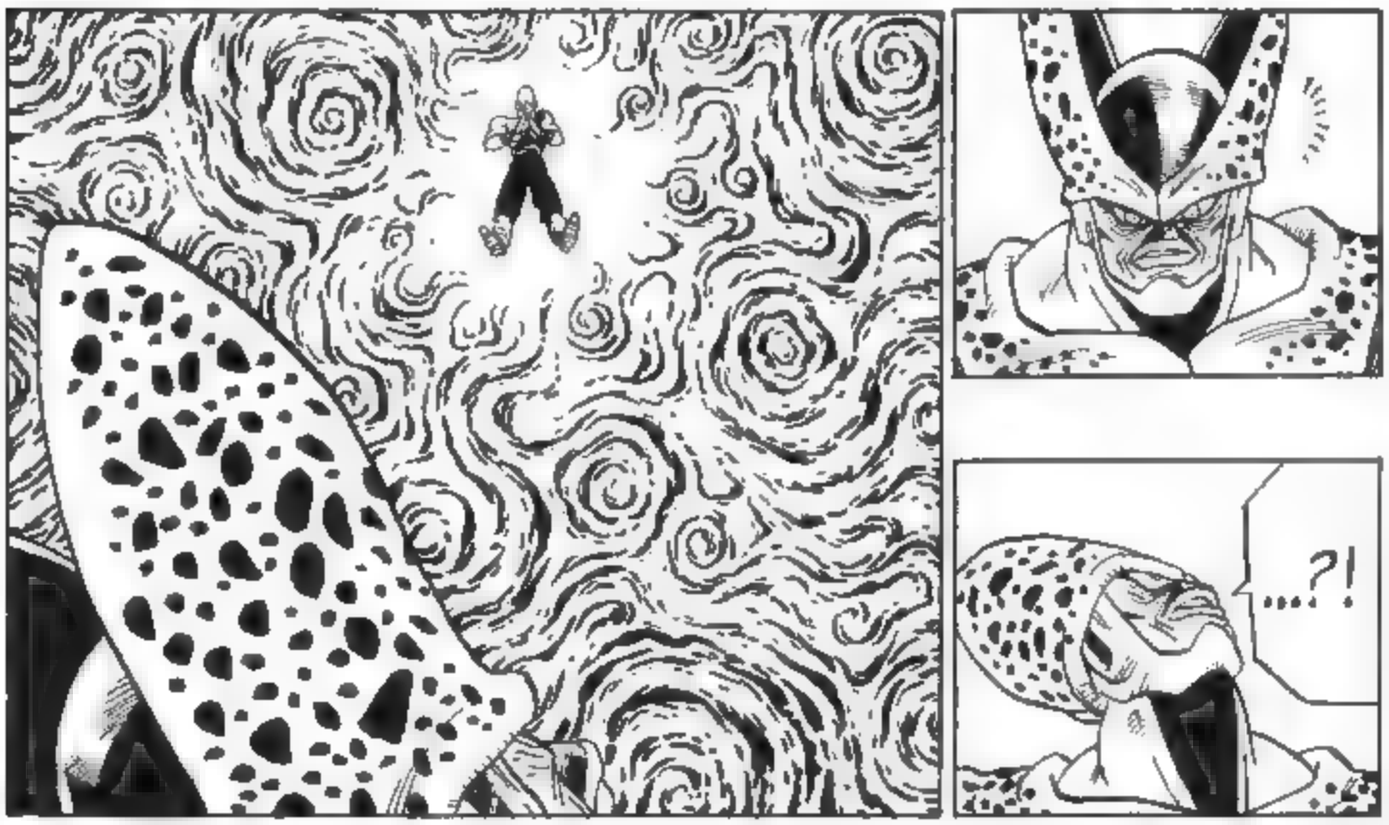
THE THING'S JUST USING 17'S VOICE !!
DON'T FALL FOR IT, 18...!!!
...

WE'LL KILL SON GOKU LIKE GERO-SAMA WANTED AND THEN TAKE OVER THE WORLD!!
COME ON, 18!! THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF!! WHAT COULD BE WRONG WITH HAVING THE ULTIMATE POWER?!
SHUT UP!!
A ROBOT LIKE YOU CAN'T UNDERSTAND HOW WE FEEL!

WE'D NEVER CALL HIM "GERO-SAMA!!"
YOU'RE NOT 17!! WE HATED THAT DOCTOR FOR WHAT HE DID TO US!


IT'LL TAKE YOU AN INSTANT TO BUILD ENOUGH POWER TO DETONATE YOURSELF. I'M FASTER THAN YOU. THE MOMENT I SENSE YOU STARTING, I'LL ALREADY HAVE YOU.
...WELL. I'LL JUST HAVE TO TAKE YOU BY FORCE.
...

COME ON. JUST GIVE UP.
HEH HEH HEH.
.....

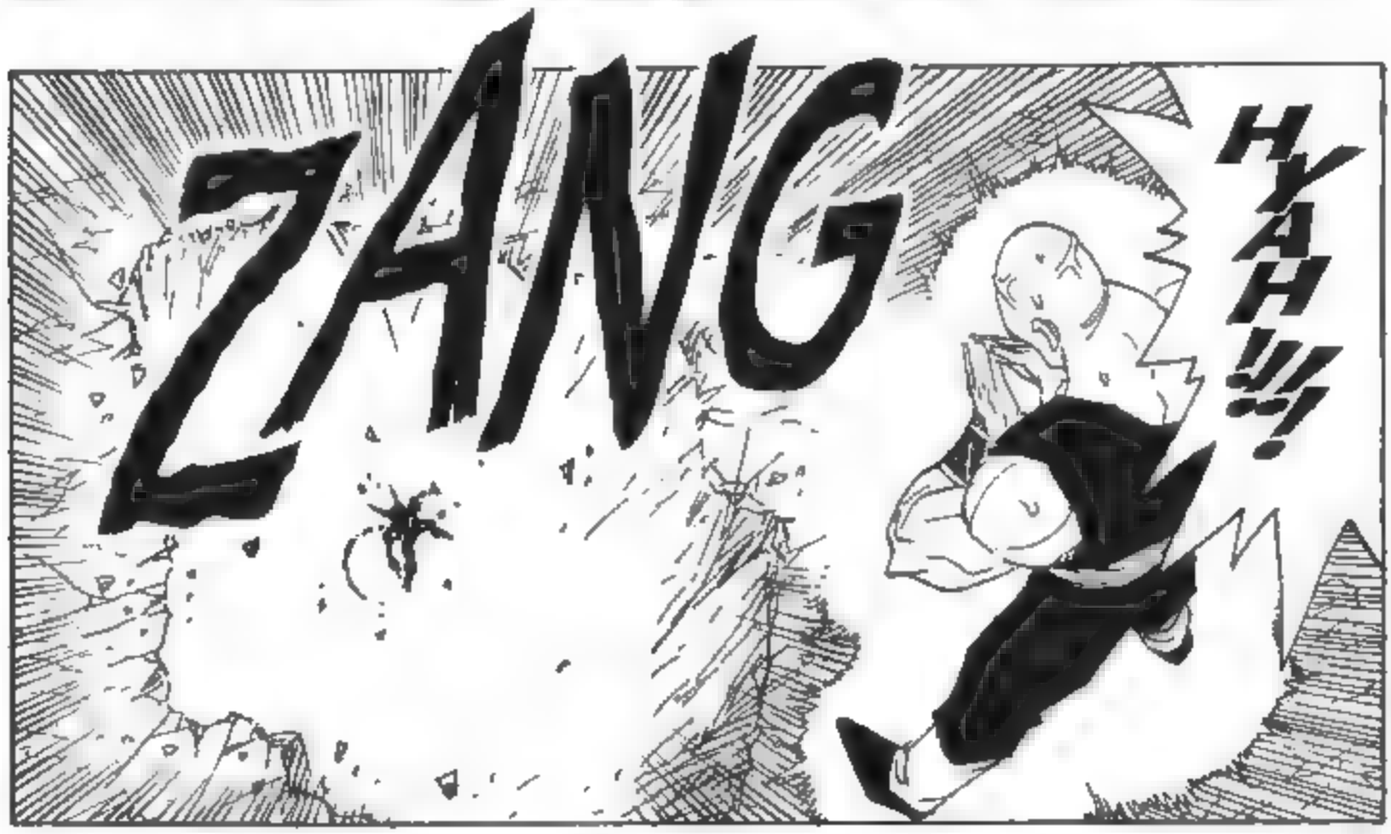

...?!

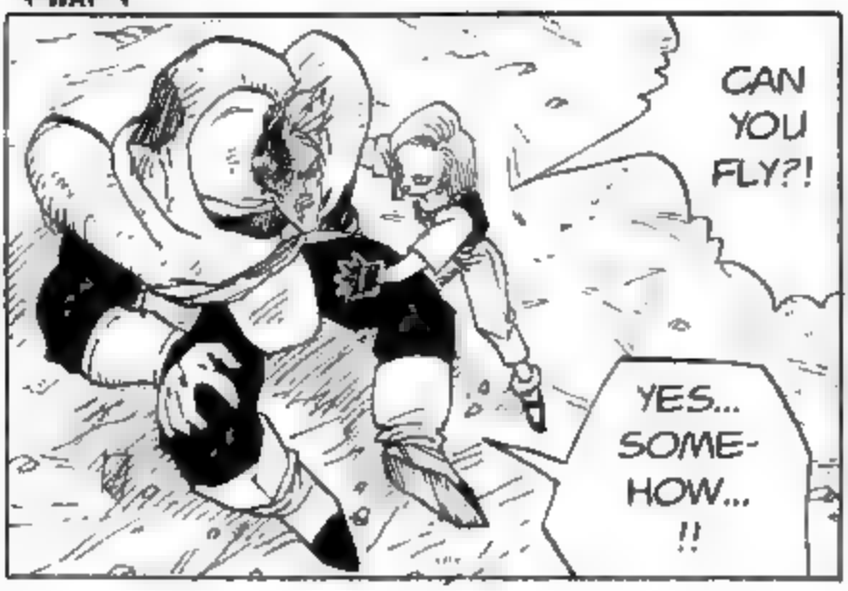
READ THIS WAY
NEO KI-KÔ-HÔ !!!*
* "KI CANNON" OR, IN CHINESE, "CHI KUNG PAO"
HYAAH!!!
ZANG!!

RUN !!!!
WHAT ARE YOU WAITING FOR?!

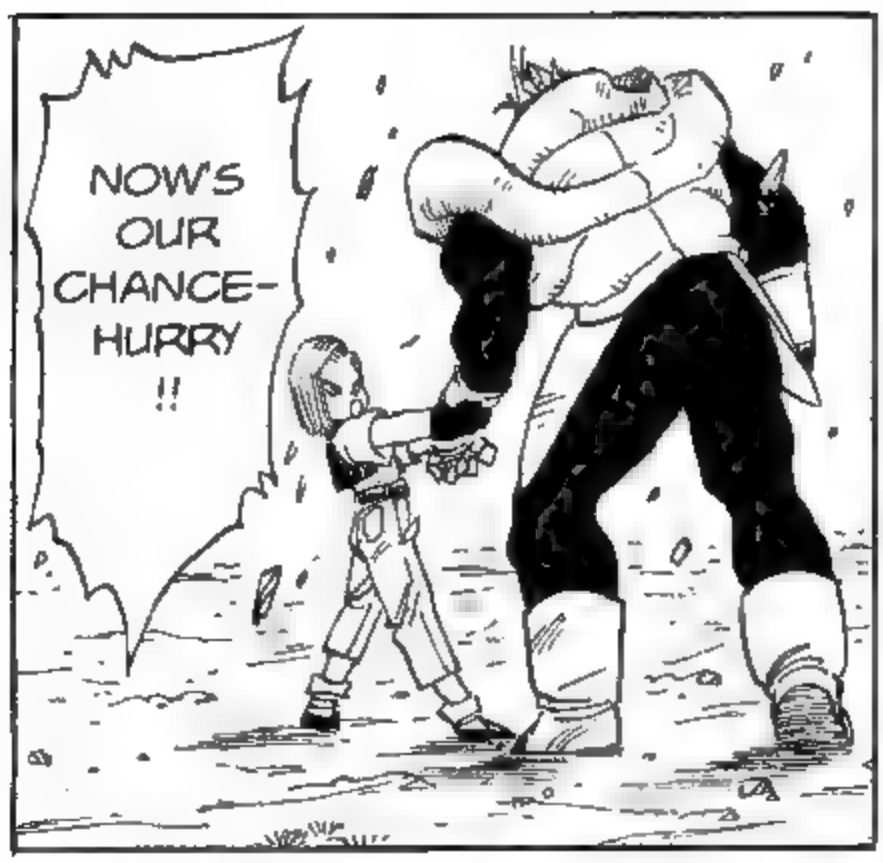
DAMN YOU!

HSSSS...


ZANG
HYAH!!!



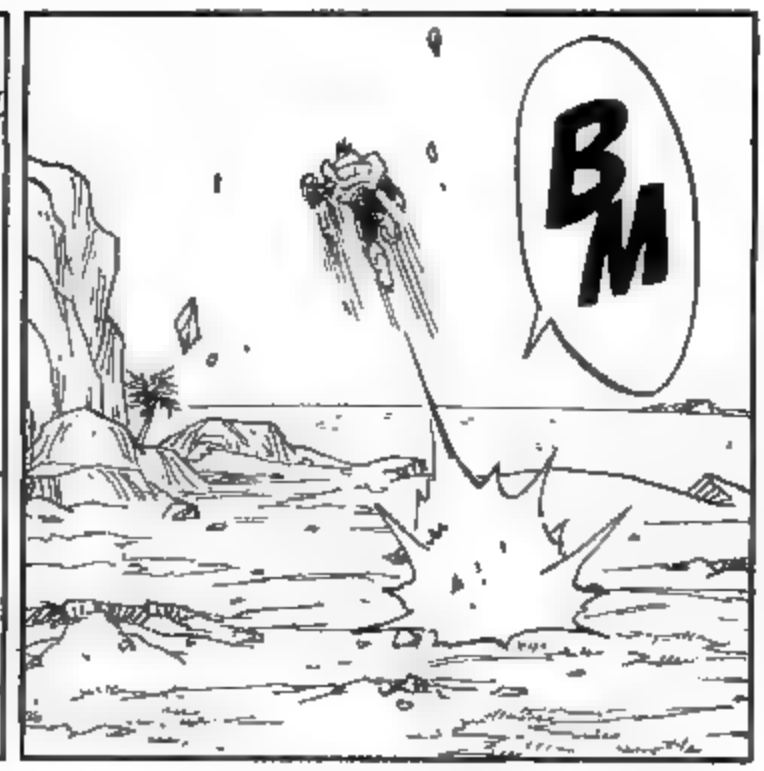
NEXT: Goku Steps In!

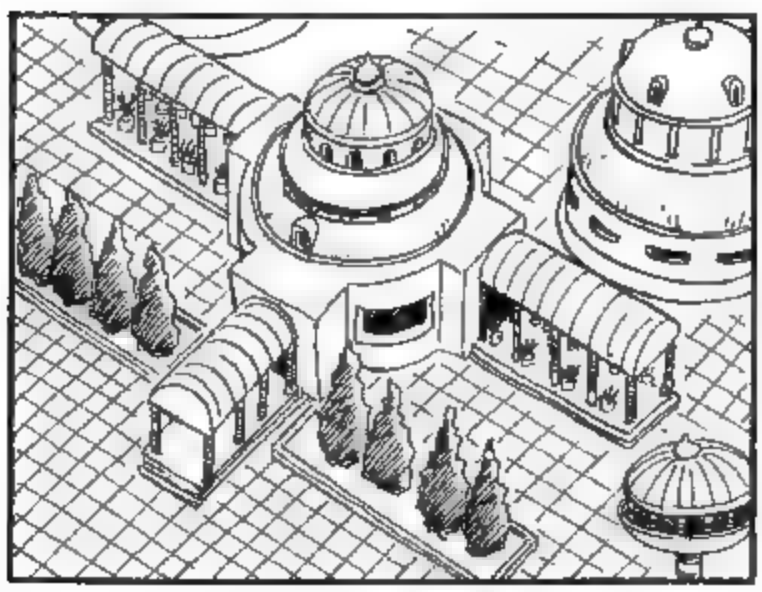

NOW'S OUR CHANCE- HURRY !!

HYAH!!!
HYAH!!!

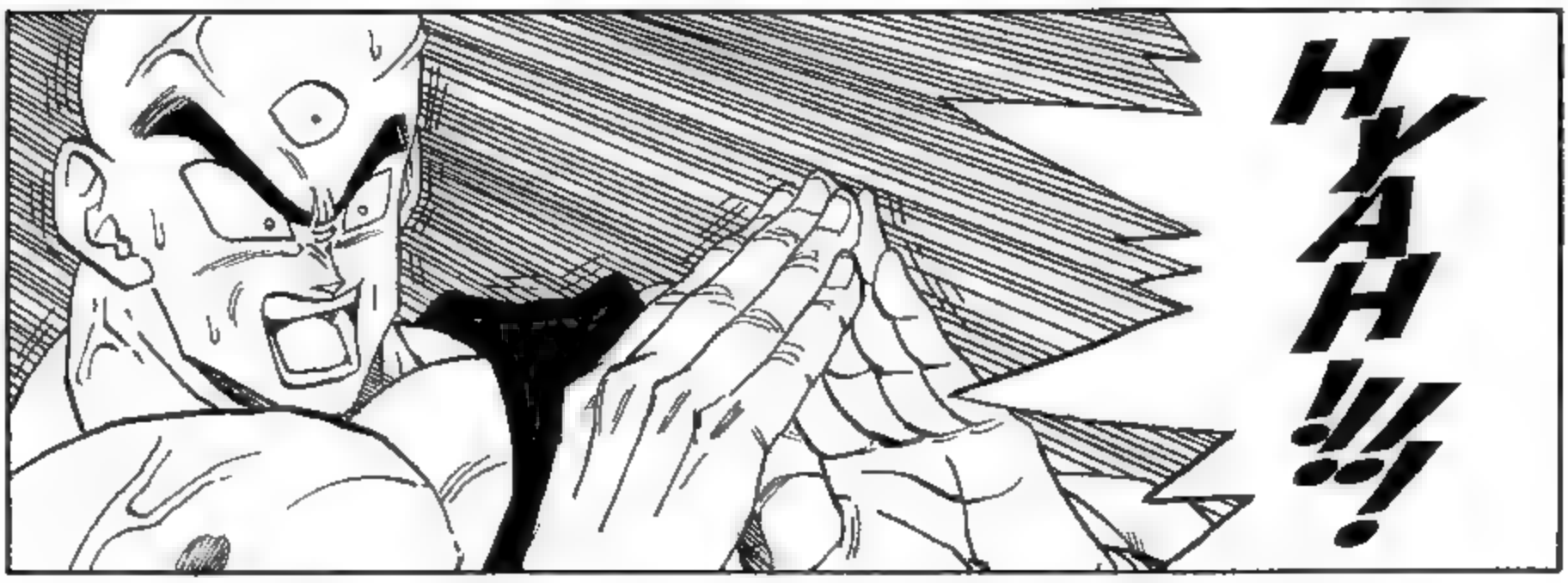
ZNN
ZZNN

ZNN
ZNN

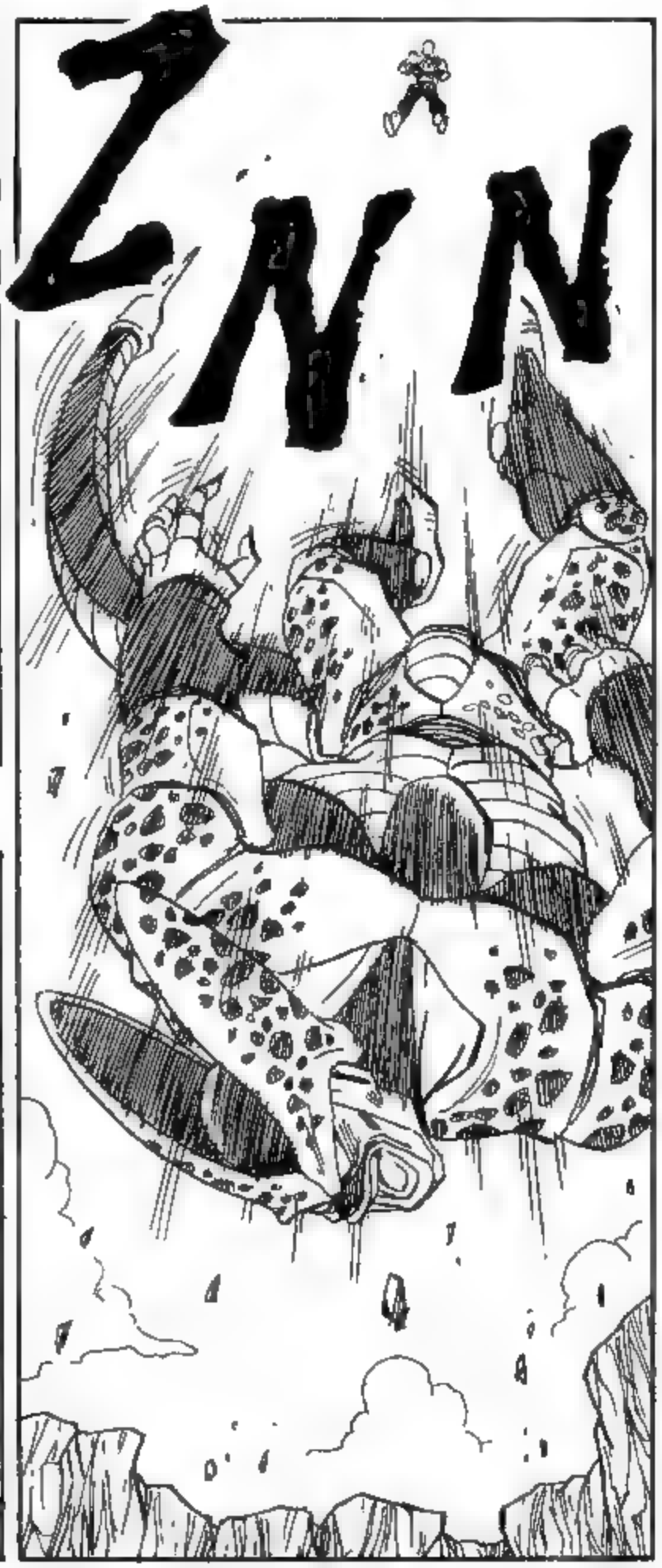


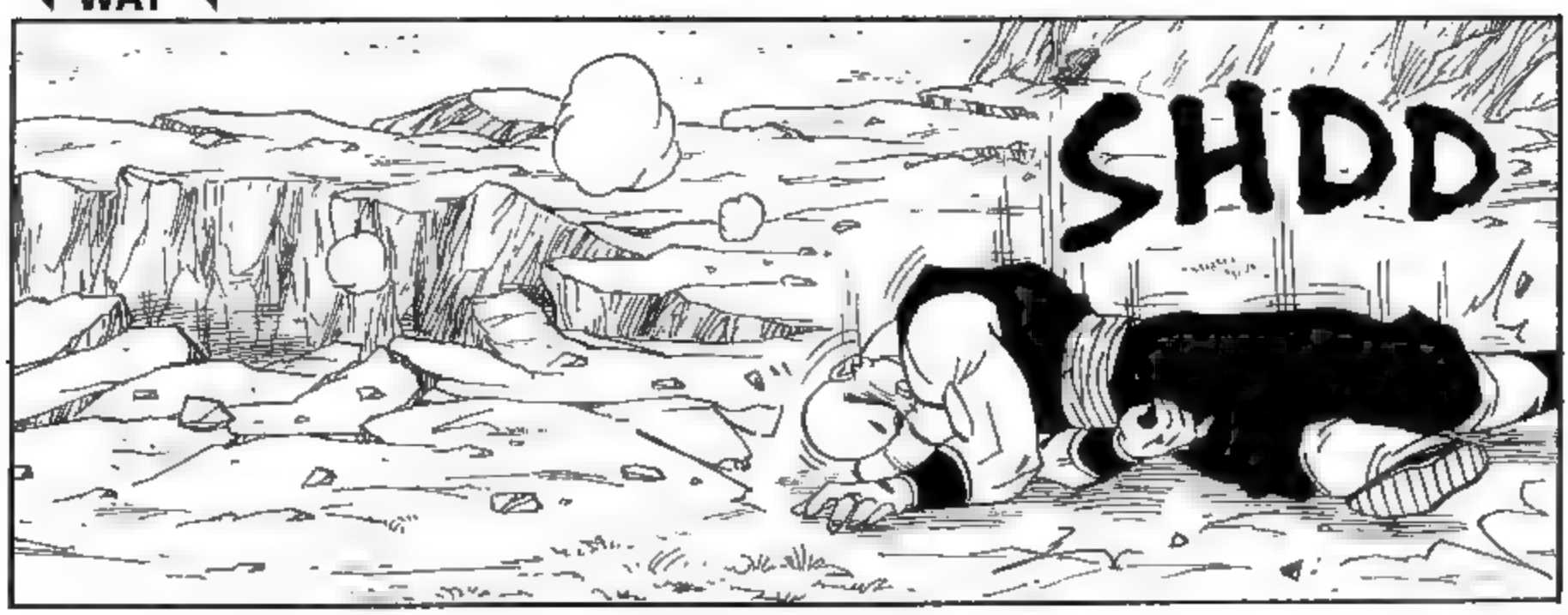


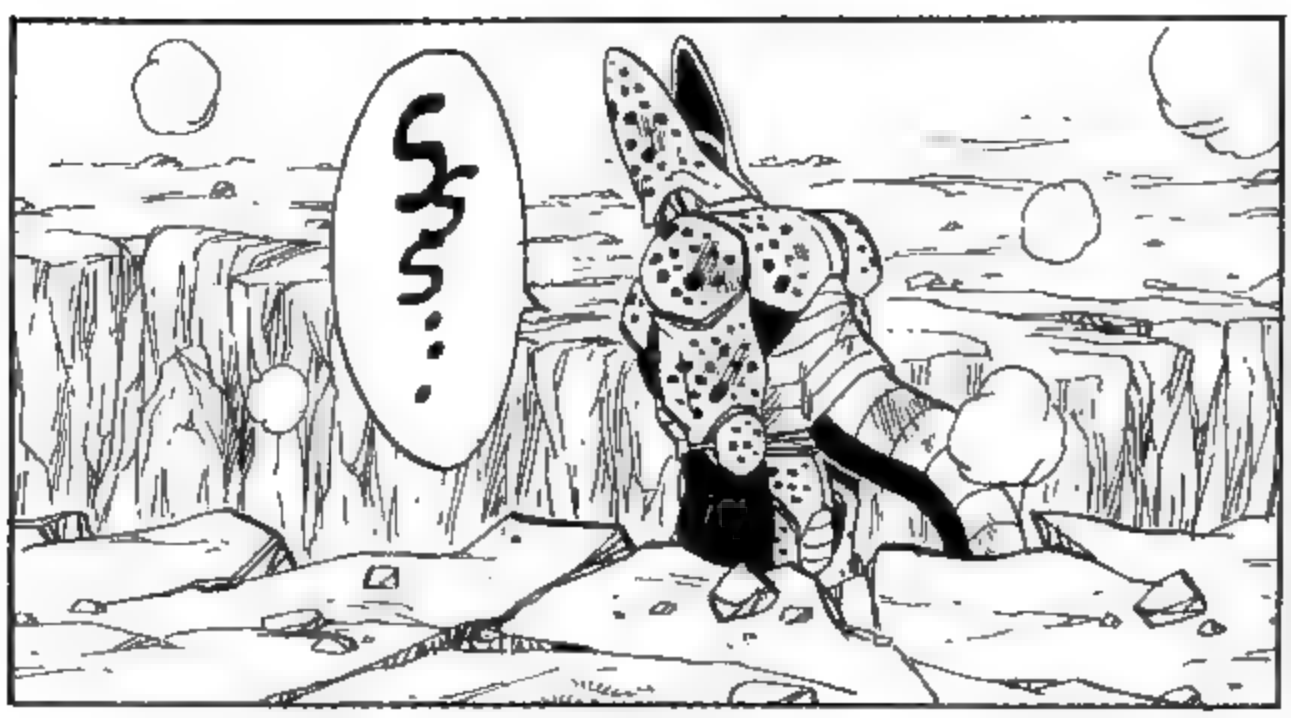
* "KI-KÔ-HÔ" = ENERGY CANNON


HYAH!!!

hff...
hff...
hff...

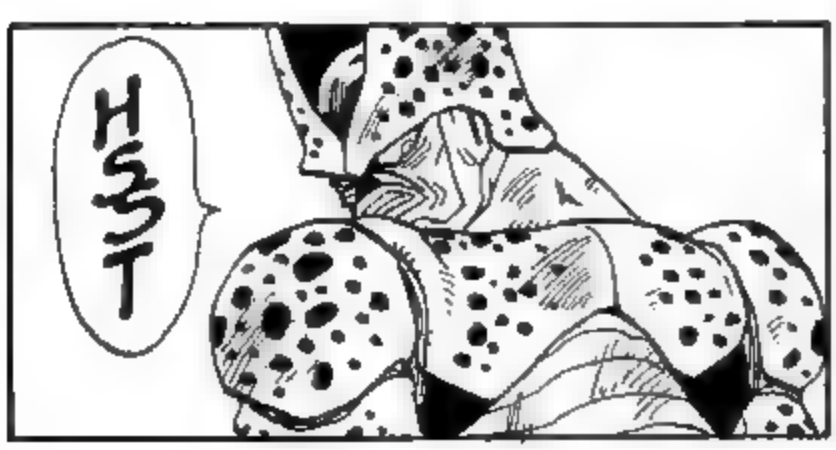

ZIN


SHDD

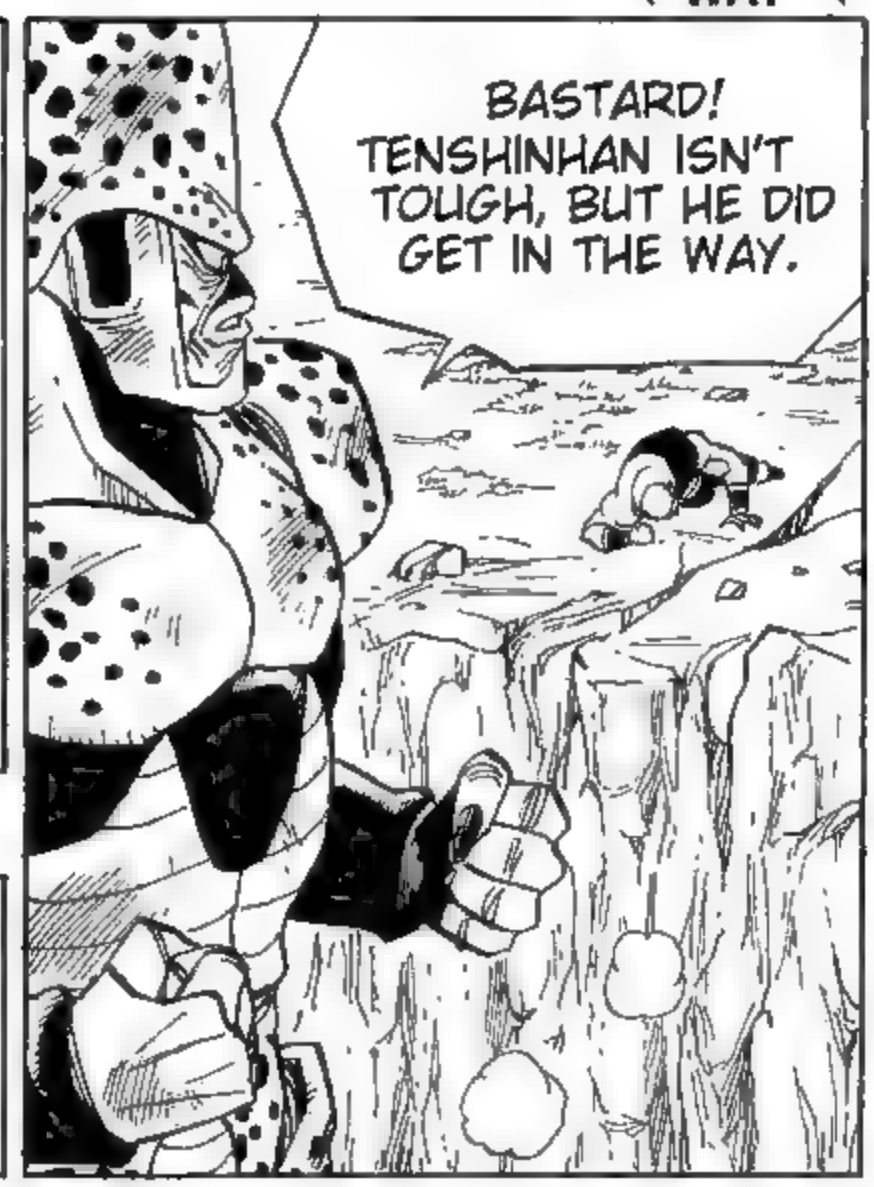

SSS...

!!

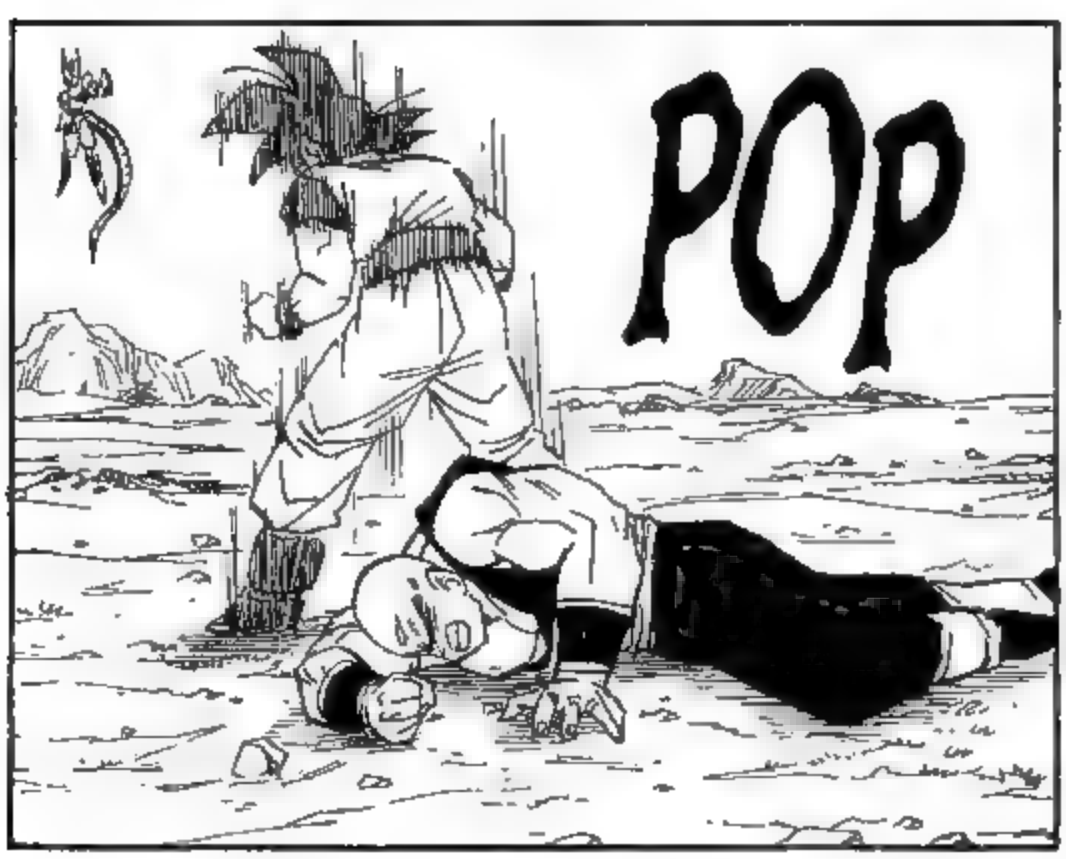
THEY GOT AWAY !!
SHIT...


HSST

ZP


BASTARD! TENSHINHAN ISN'T TOUGH, BUT HE DID GET IN THE WAY.

HE'LL PROBABLY DIE ANYWAY... BUT I WANT TO FINISH HIM.


POP

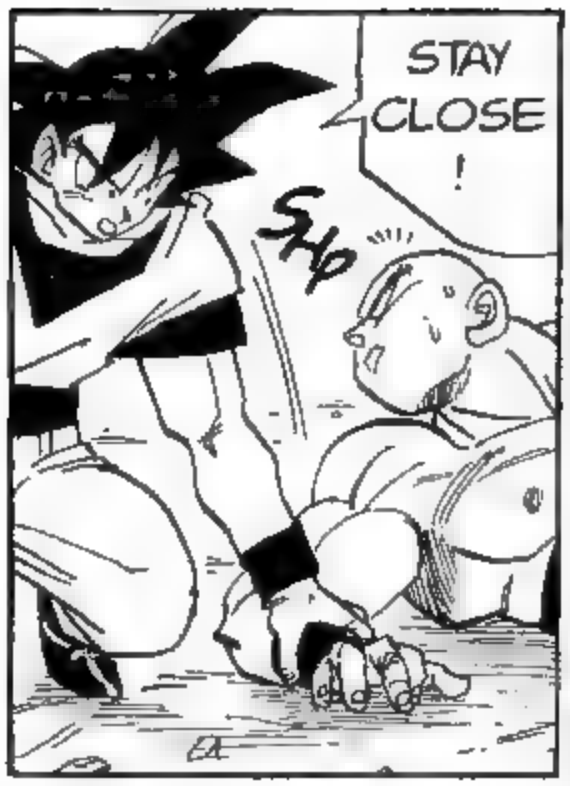
VNNN

!!

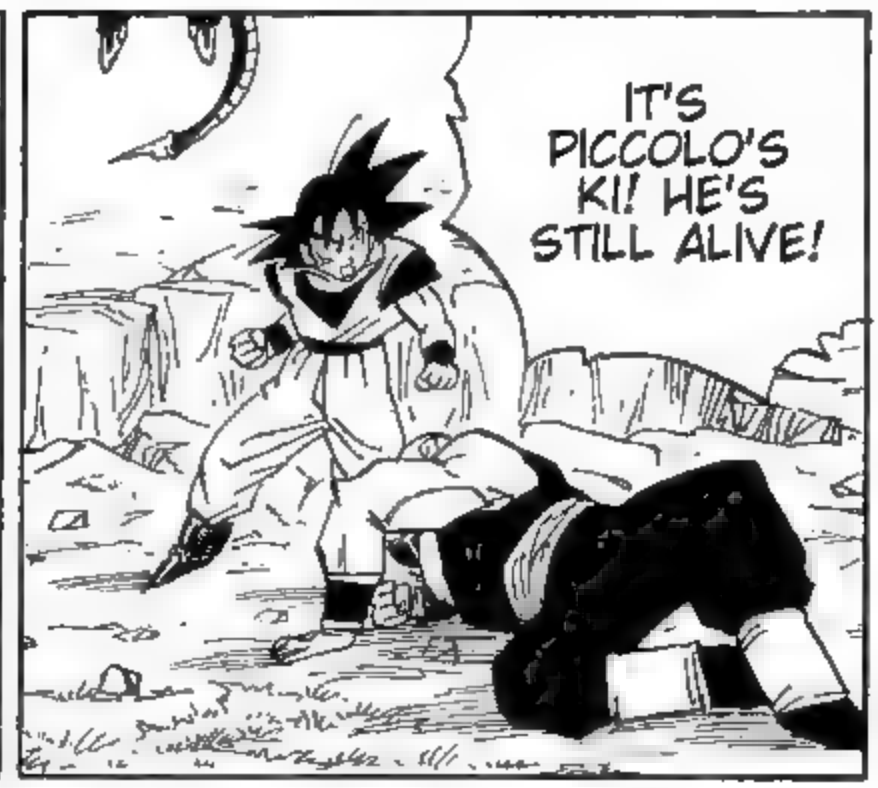
READ THIS WAY
SON GOKU...!!!!
I CAN'T BEAT YOU NOW NO MATTER HOW HARD I FIGHT.
HOW DID HE GET HERE...?
SO... YOU'RE CELL.

THEN I'LL TURN YOU INTO PULP!!

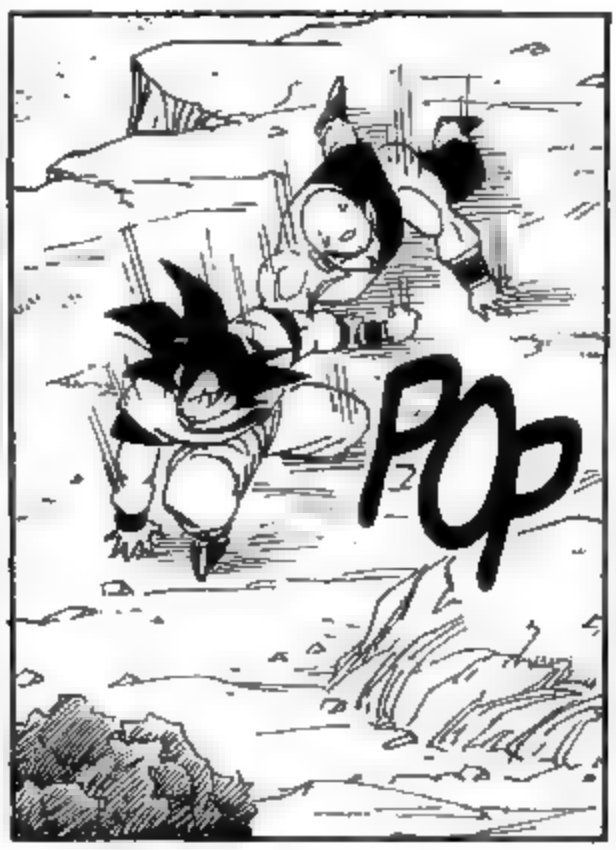
BUT WAIT... JUST ONE MORE DAY!!

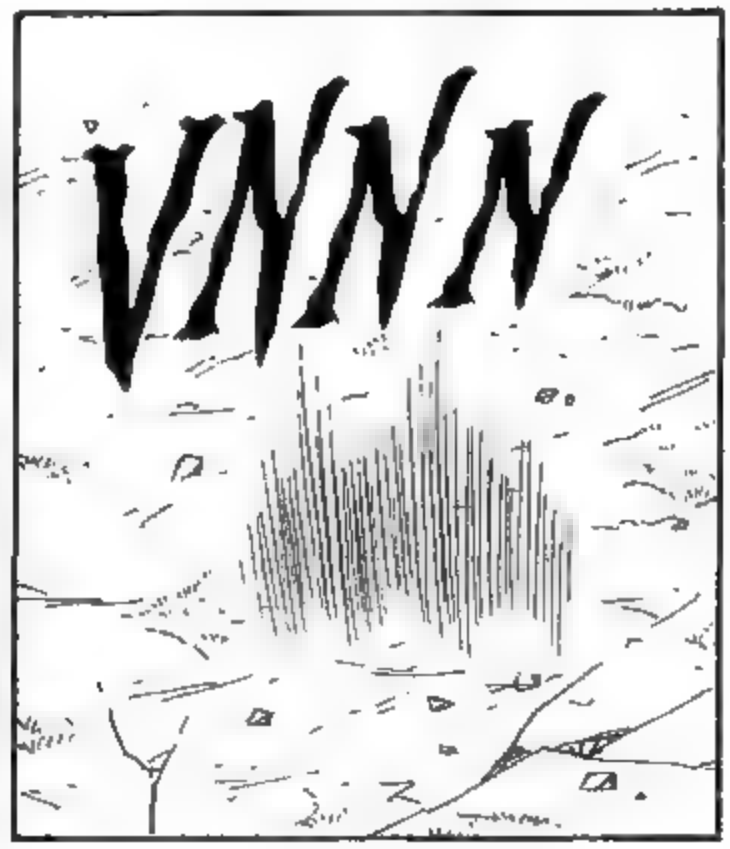

STAY CLOSE!
SHP

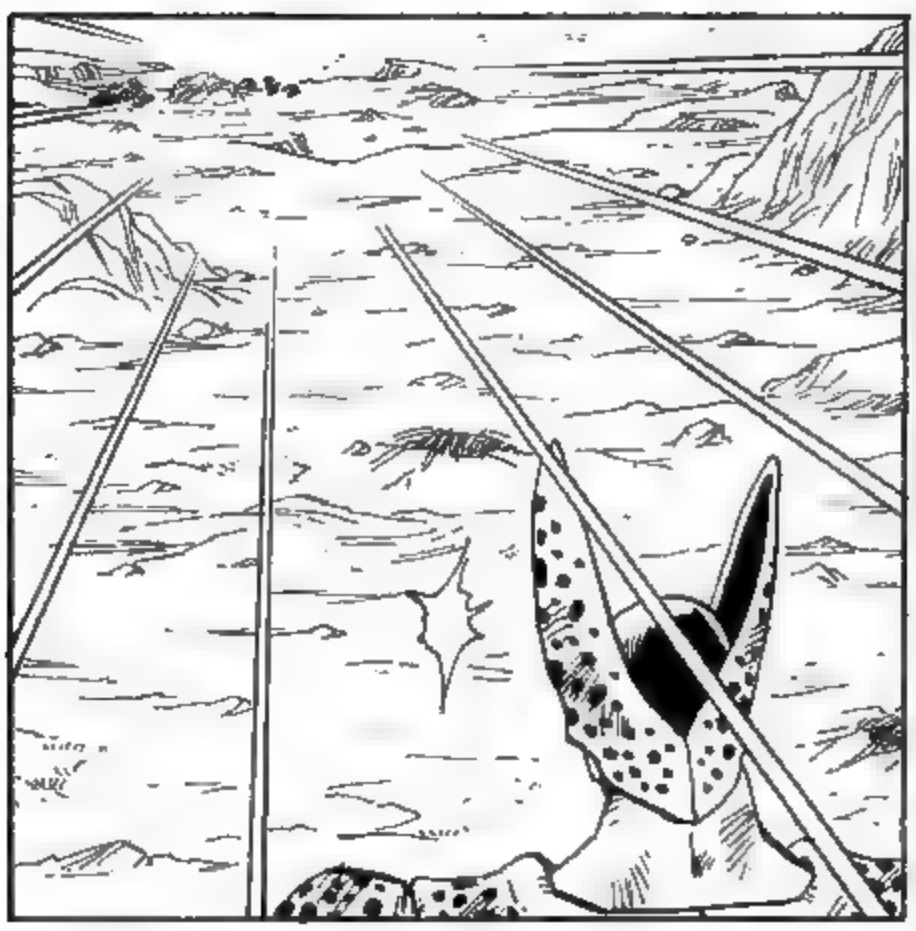
WHAT?

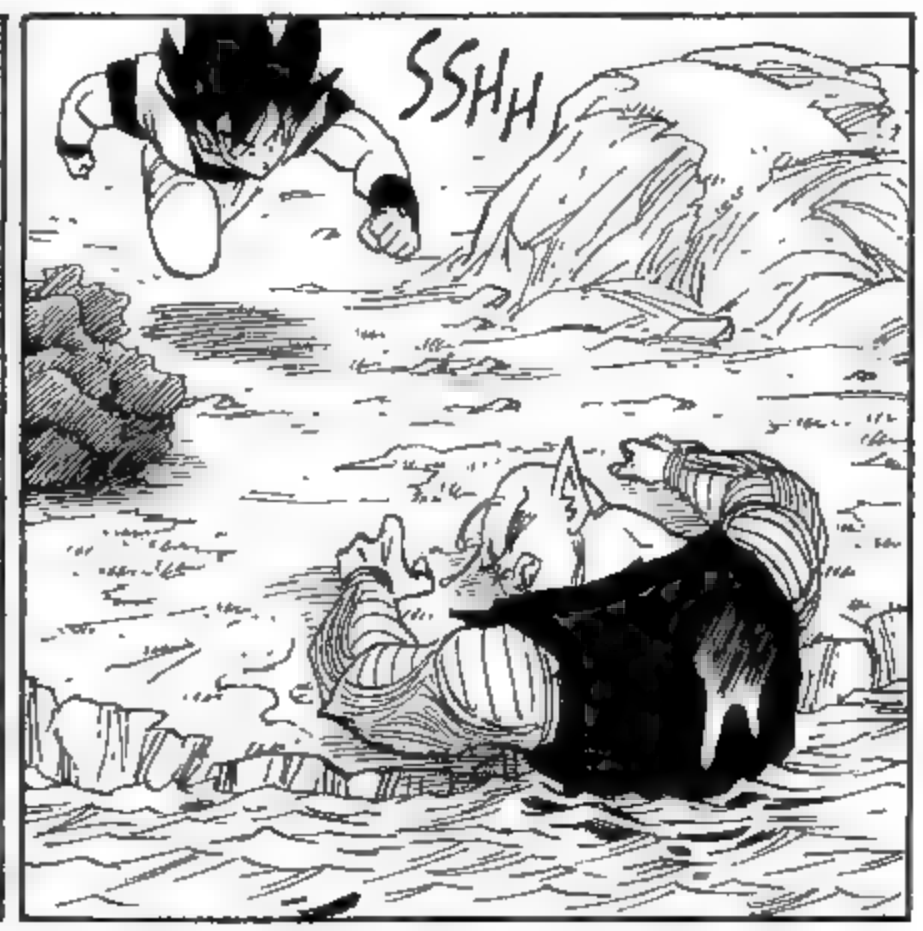

IT'S PICCOLO'S KI! HE'S STILL ALIVE!

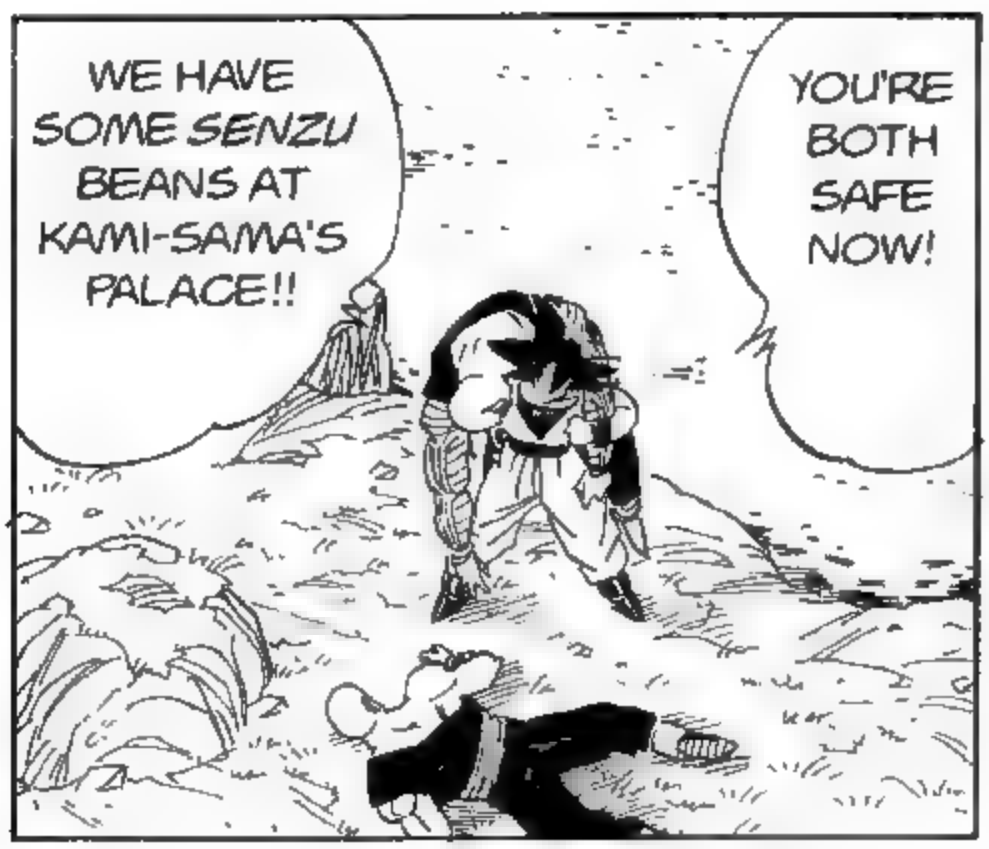
THERE HE IS!!

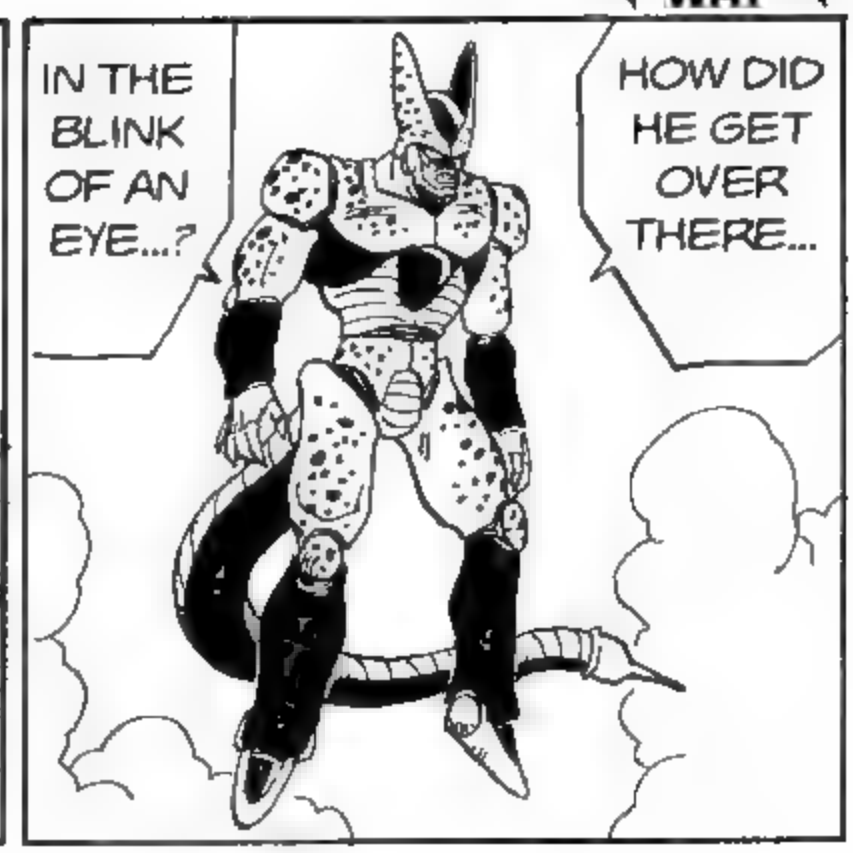

POP


VNNN




SSHH


WE HAVE SOME SENZU BEANS AT KAMI-SAMA'S PALACE!!
YOU'RE BOTH SAFE NOW!


IN THE BLINK OF AN EYE...?
HOW DID HE GET OVER THERE...

OH, NO YOU DON'T...
RUNNING AWAY...?

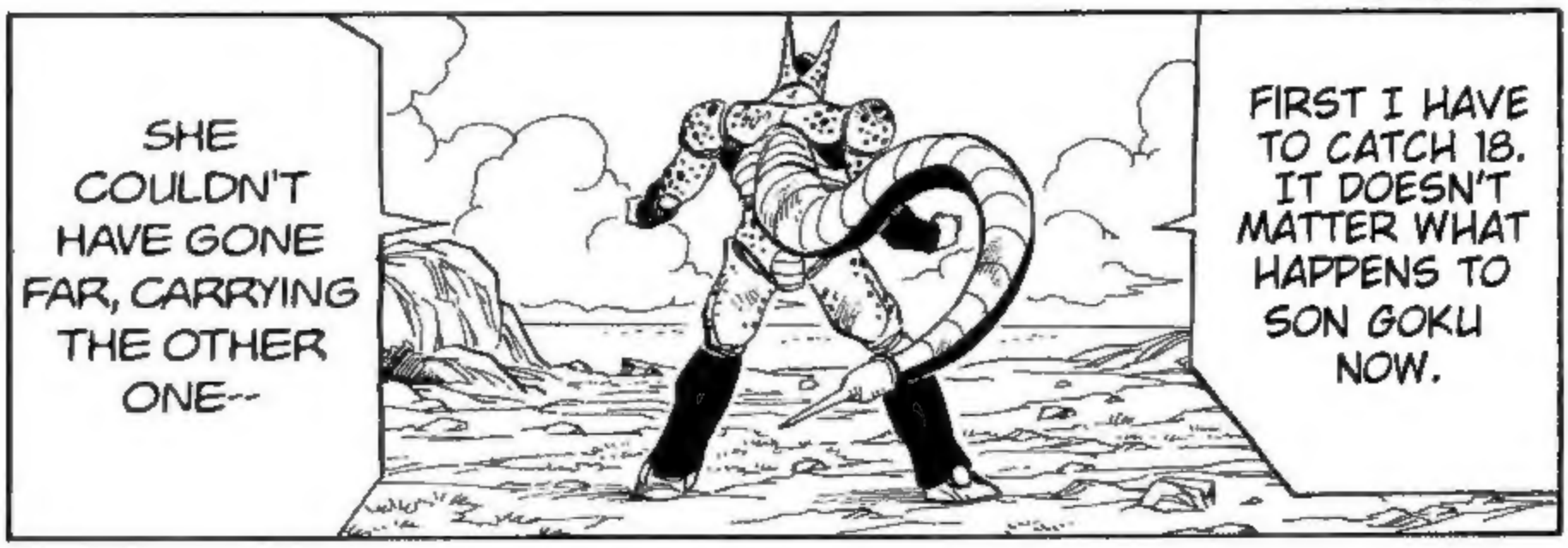
DOOM

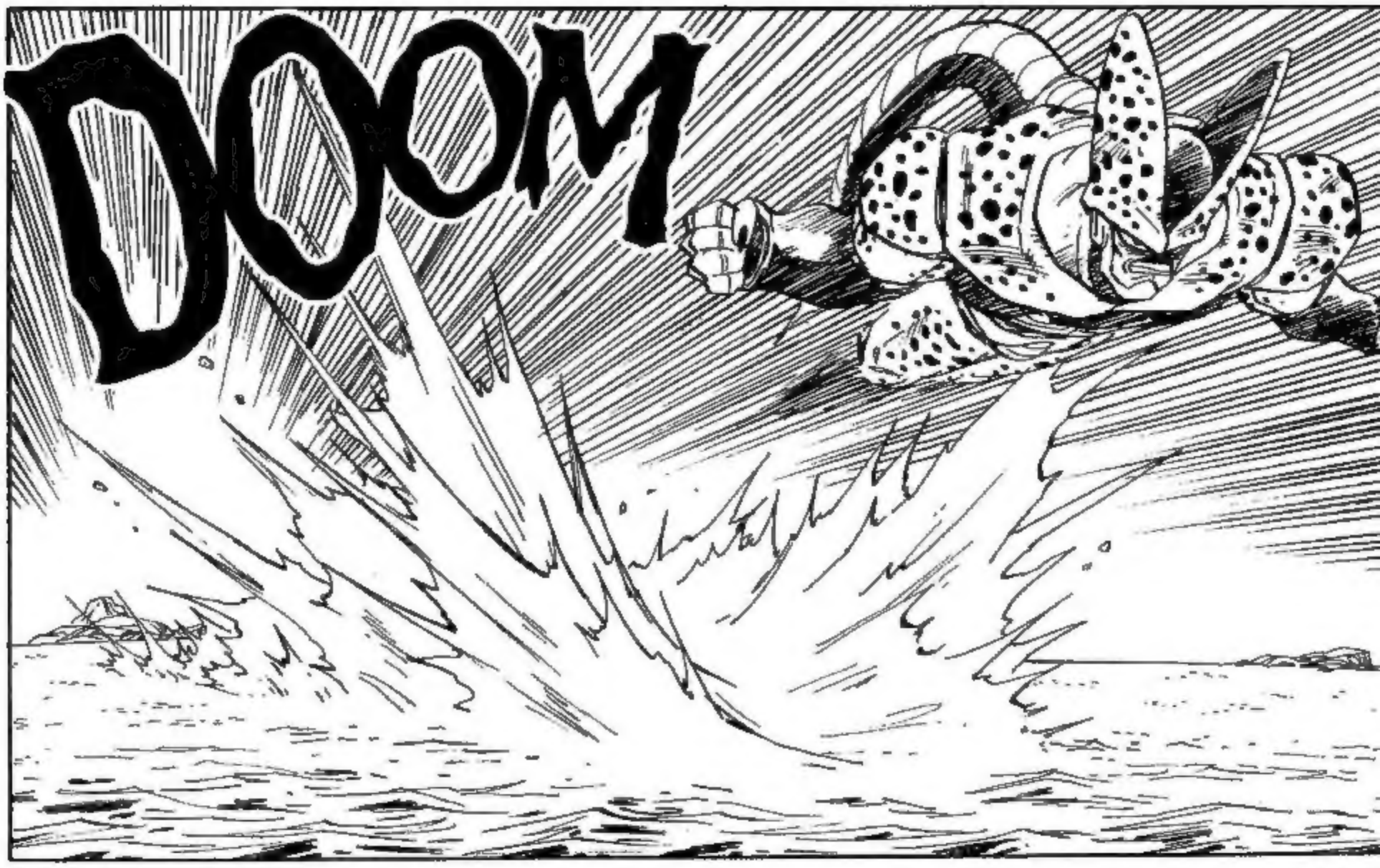
READ THIS WAY
VVV

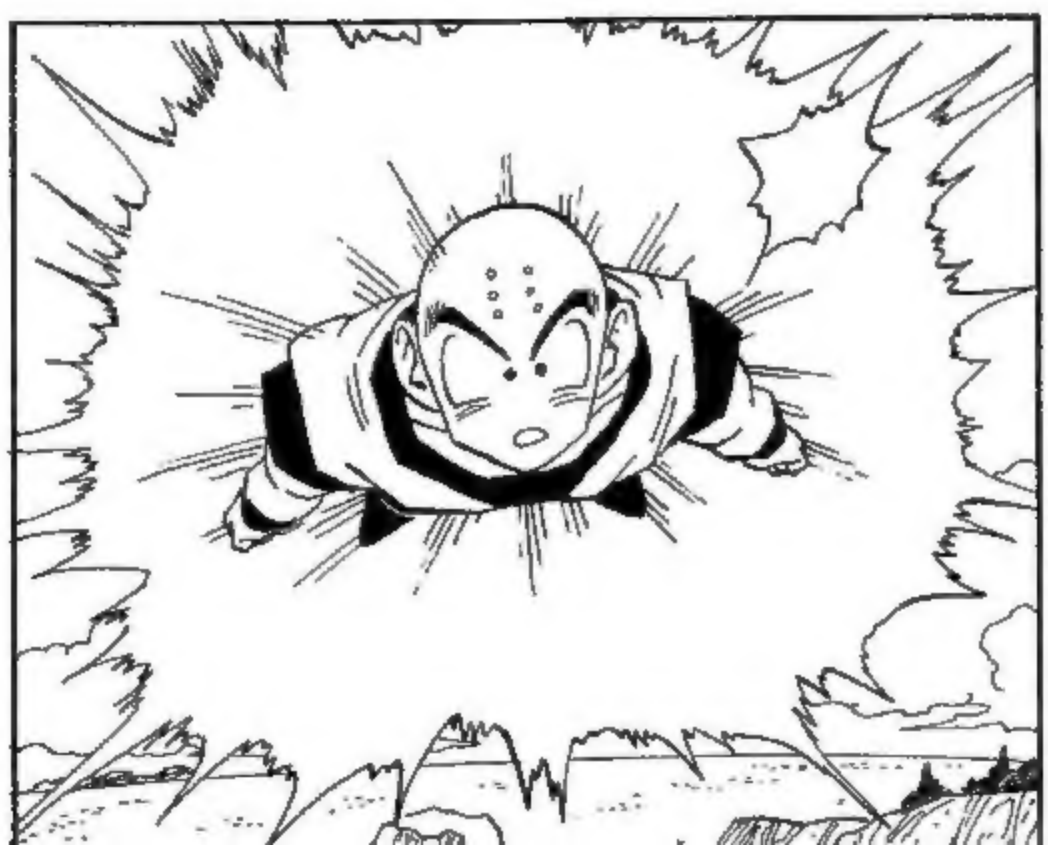
NH ?!

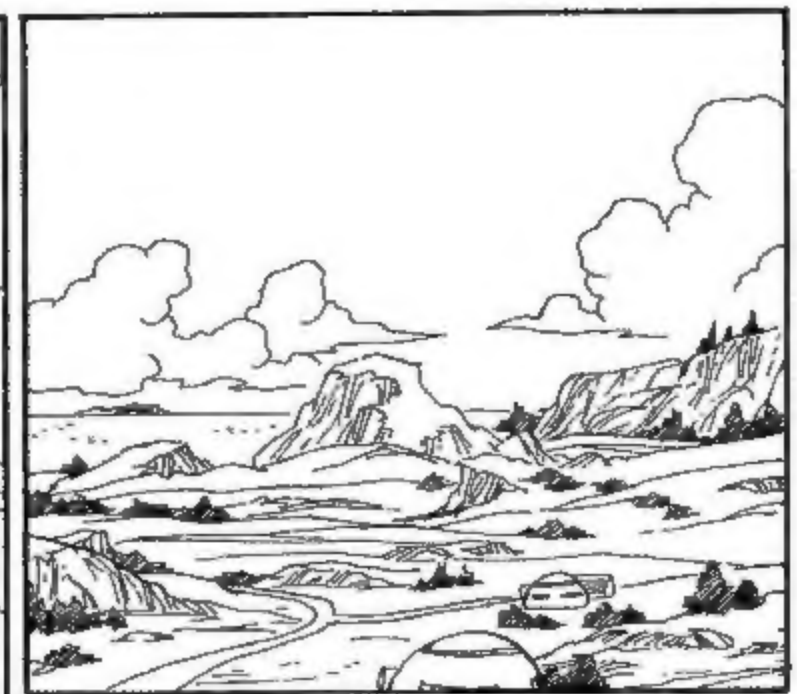
HWA
FFF

WHEN DID HE LEARN THAT...?
HE'S GONE...!! WHAT A STRANGE STUNT...

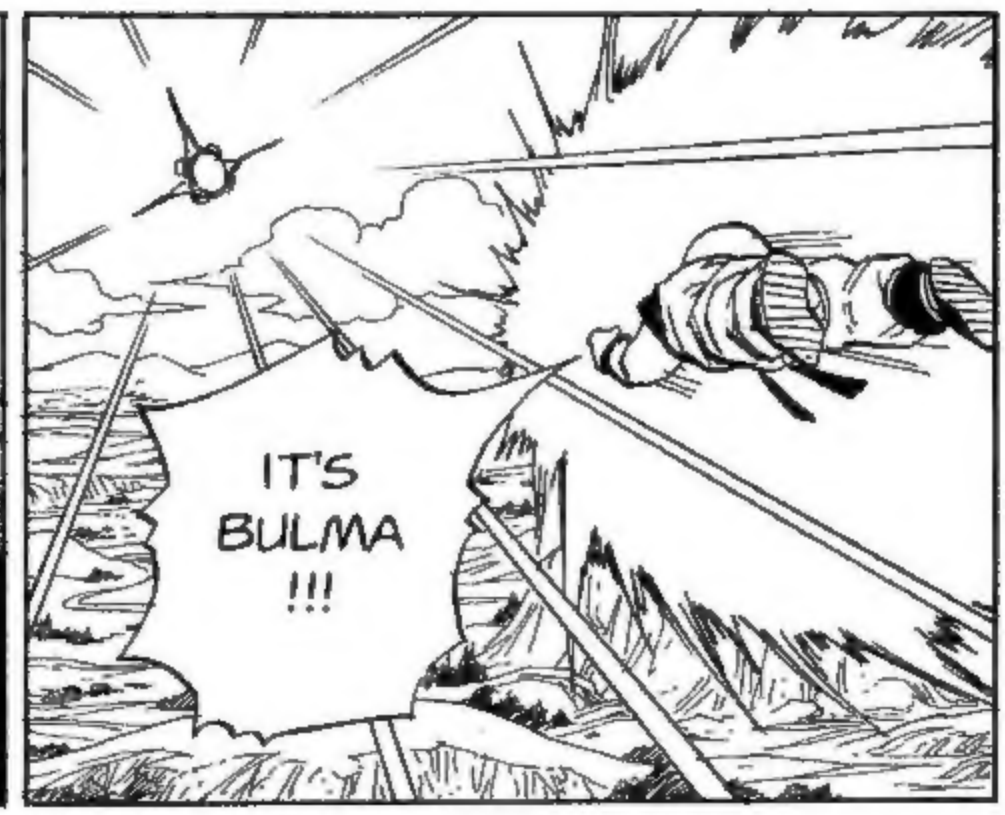

SHE COULDN'T HAVE GONE FAR, CARRYING THE OTHER ONE--
FIRST I HAVE TO CATCH 18. IT DOESN'T MATTER WHAT HAPPENS TO SON GOKU NOW.

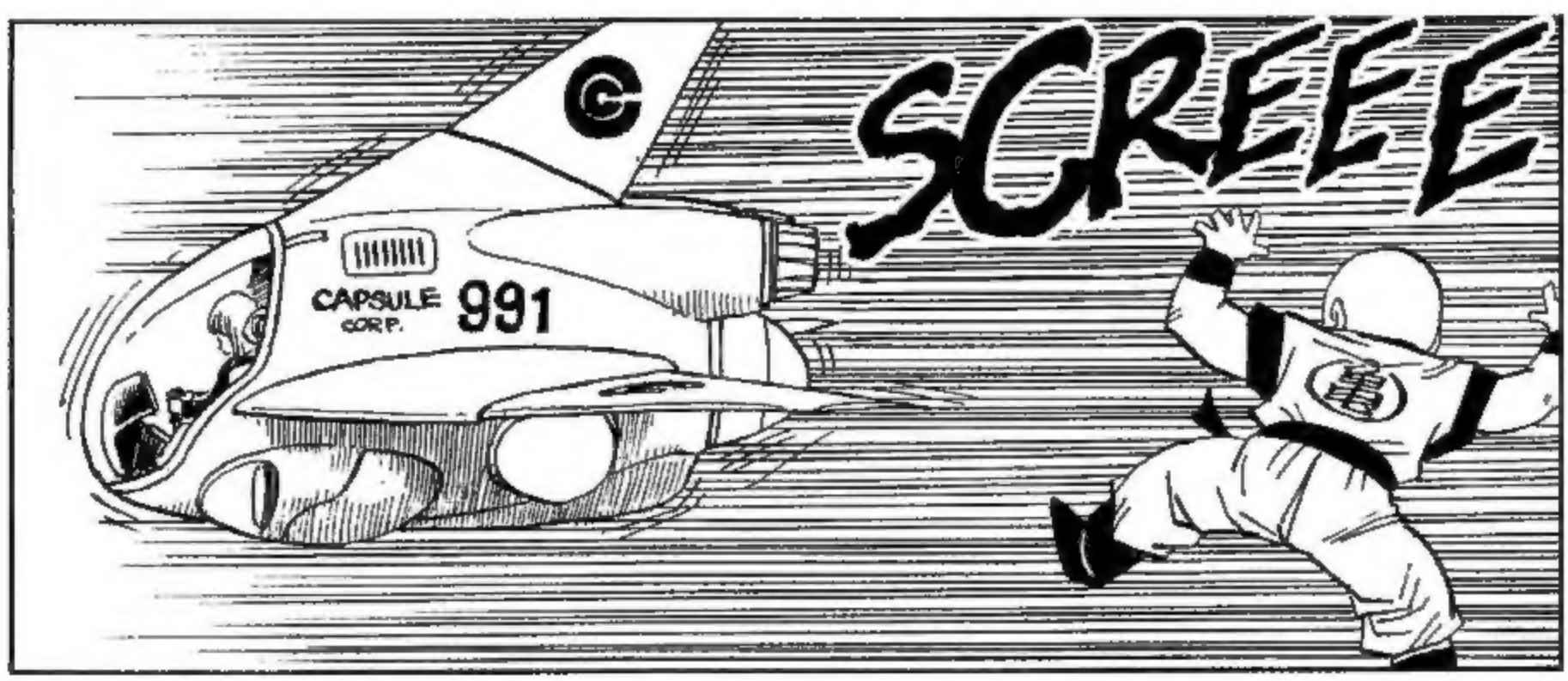

DOOM



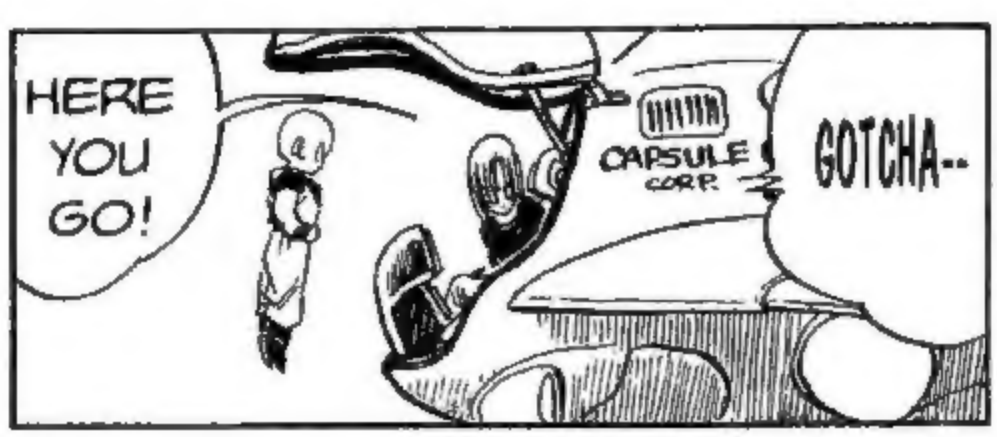


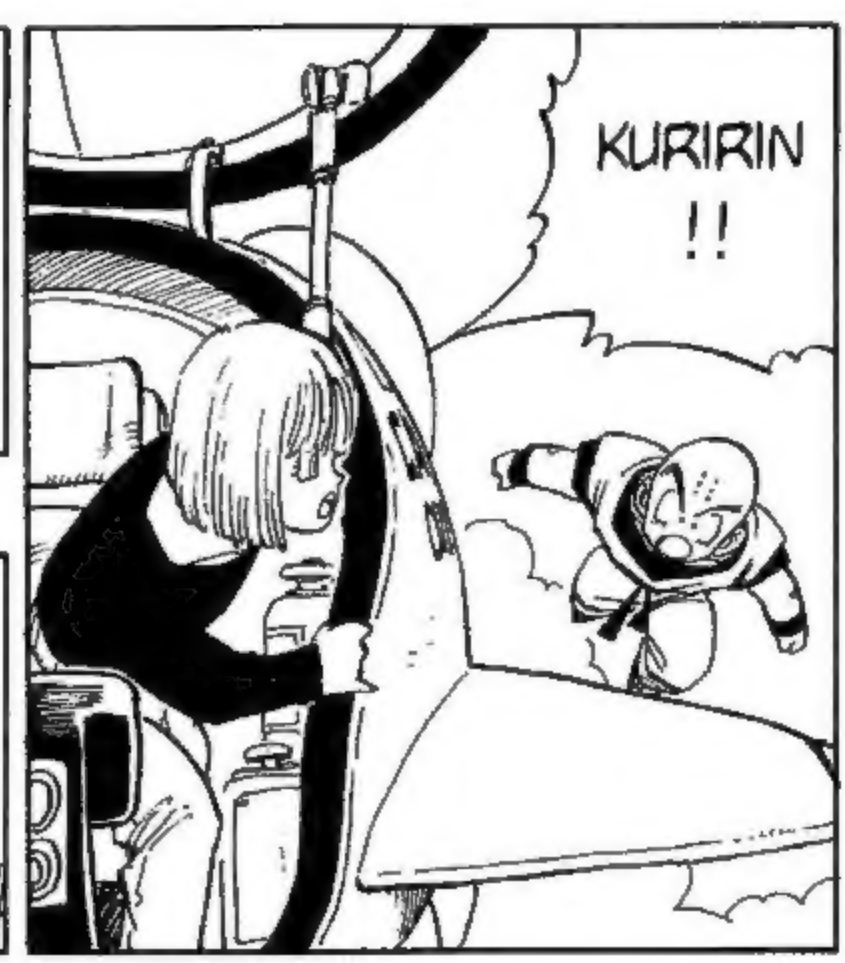
OH !!

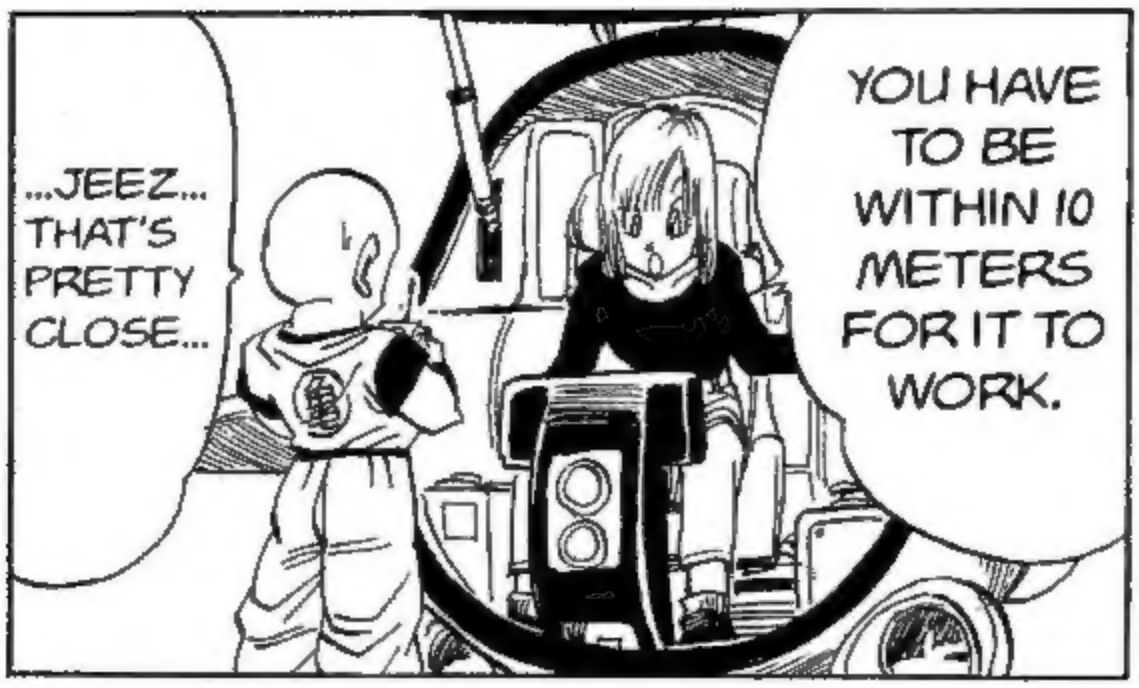

IT'S BULMA !!!

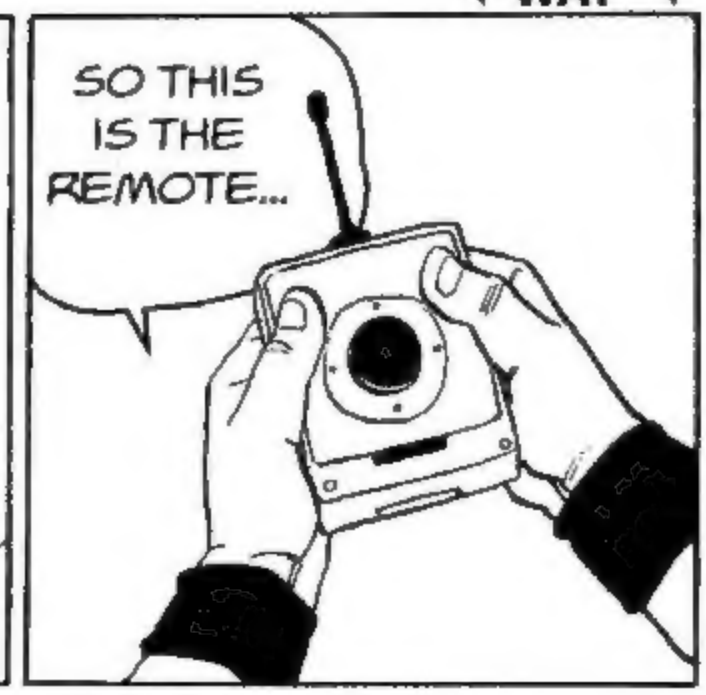

SCREEE
CAPSULE CORP. 991

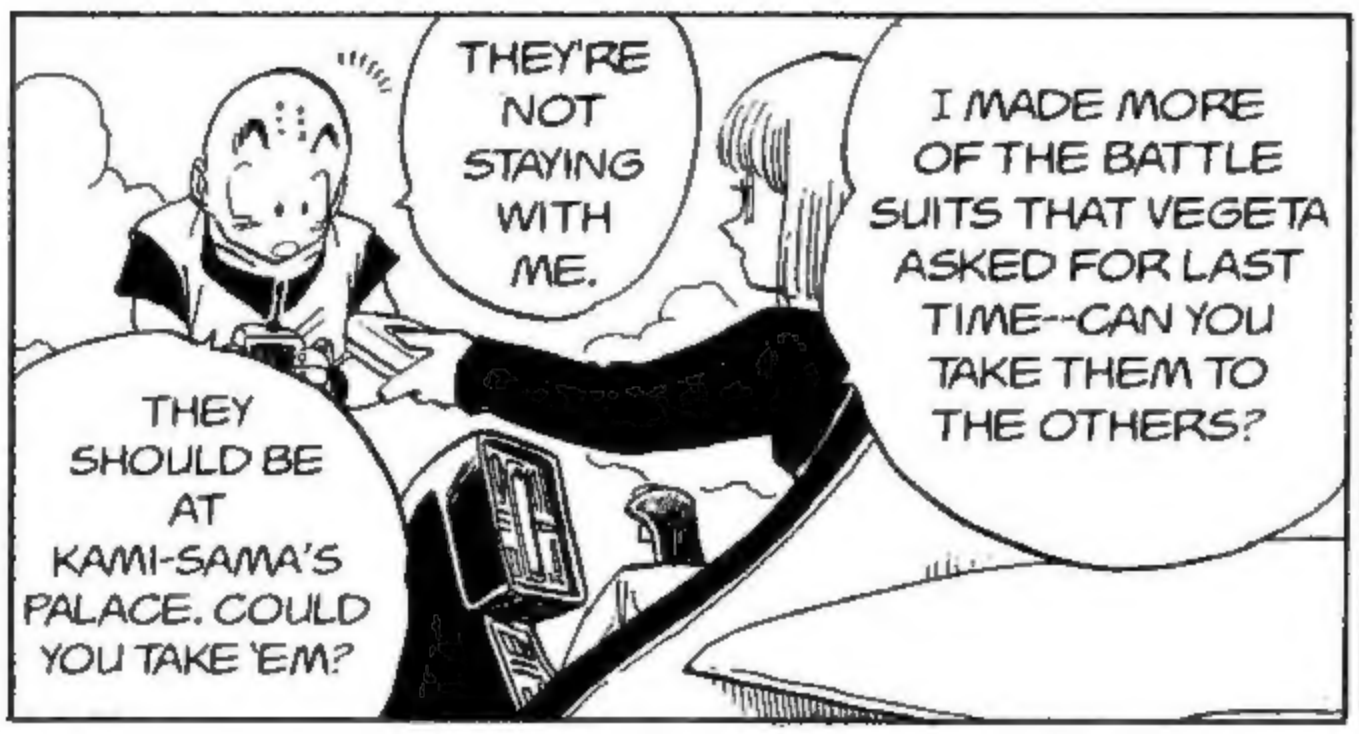
I FLEW OVER TO GET THAT REMOTE CONTROL FROM YOU!!

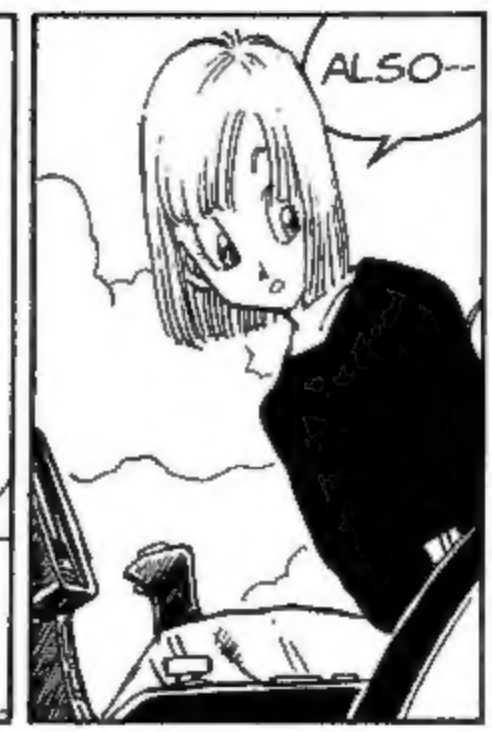

HERE YOU GO!
CAPSULE CORP.
GOTCHA--


KURIRIN !!

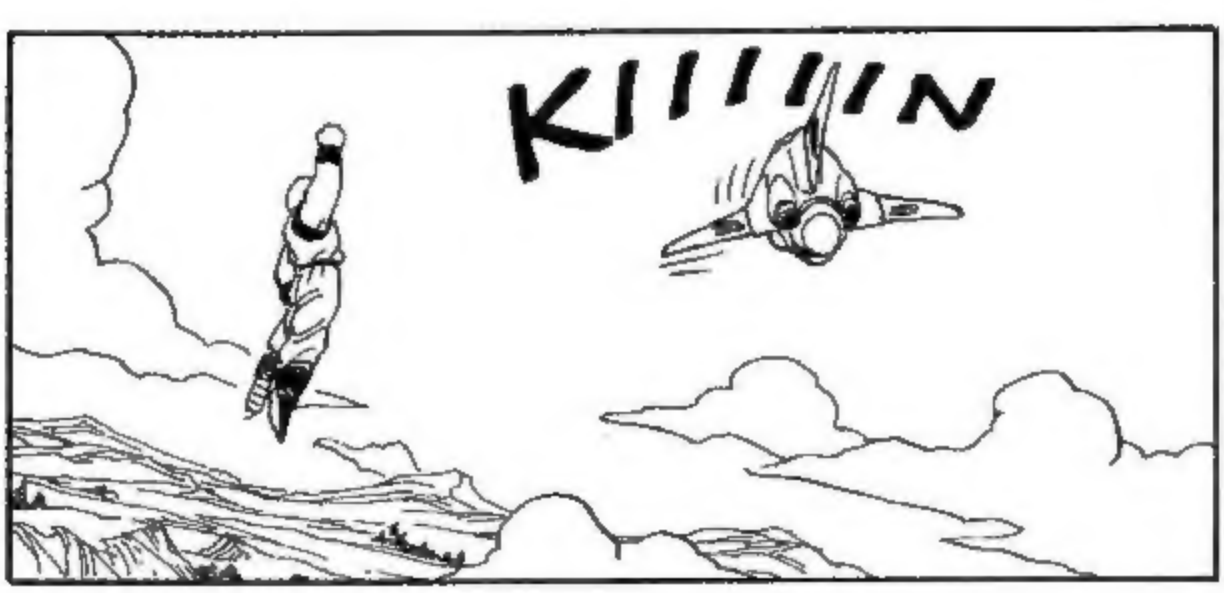

...JEEZ... THAT'S PRETTY CLOSE...
YOU HAVE TO BE WITHIN 10 METERS FOR IT TO WORK.


SO THIS IS THE REMOTE...

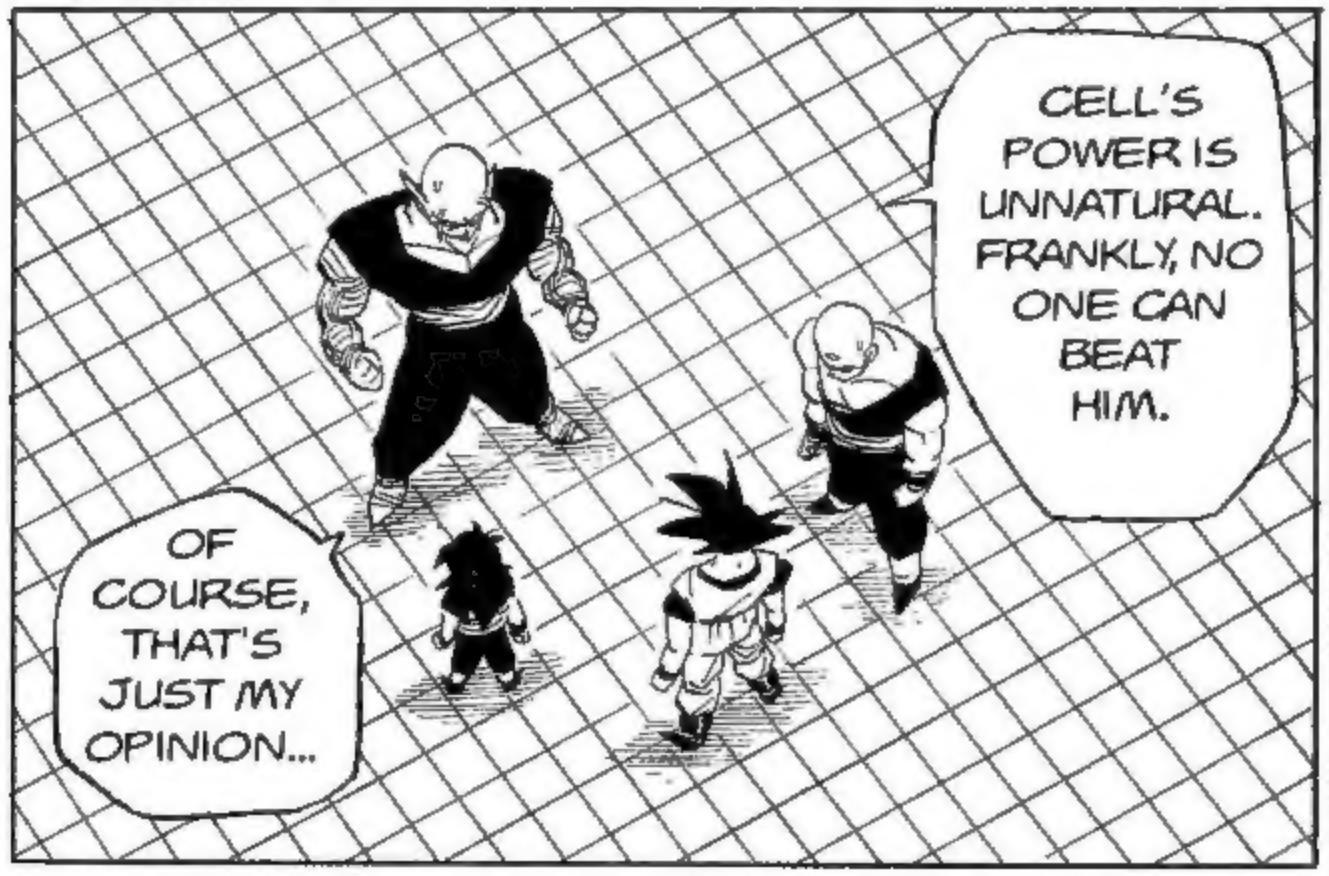

THEY'RE NOT STAYING WITH ME.
I MADE MORE OF THE BATTLE SUITS THAT VEGETA ASKED FOR LAST TIME--CAN YOU TAKE THEM TO THE OTHERS?
THEY SHOULD BE AT KAMI-SAMA'S PALACE. COULD YOU TAKE 'EM?

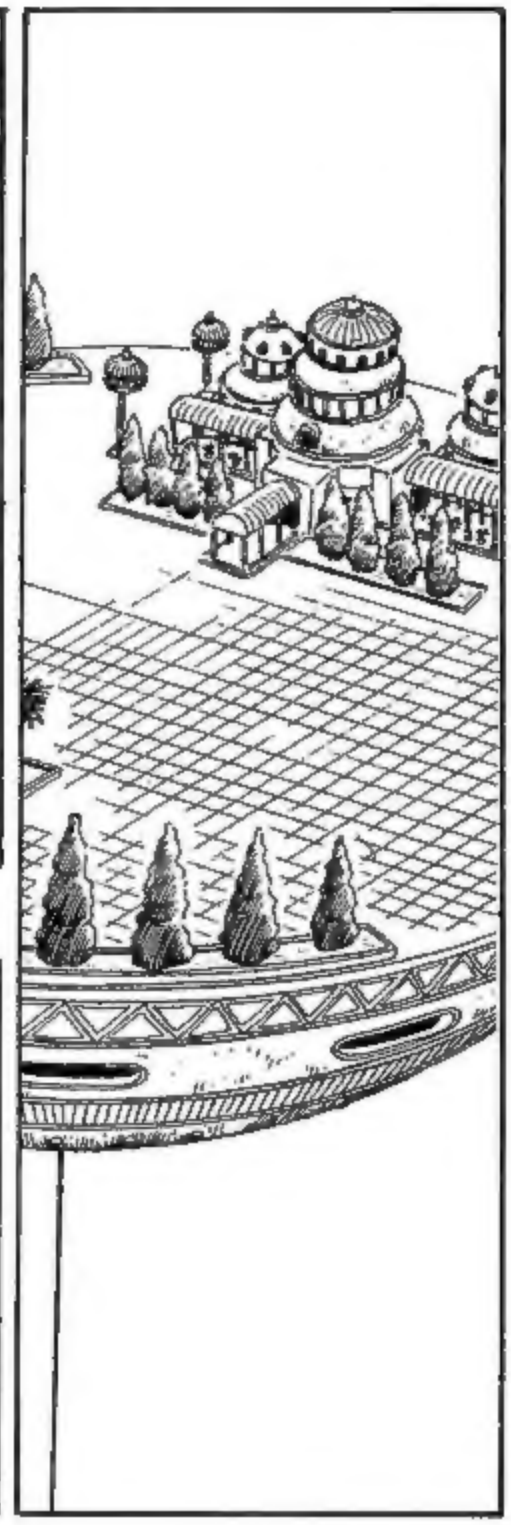

ALSO--

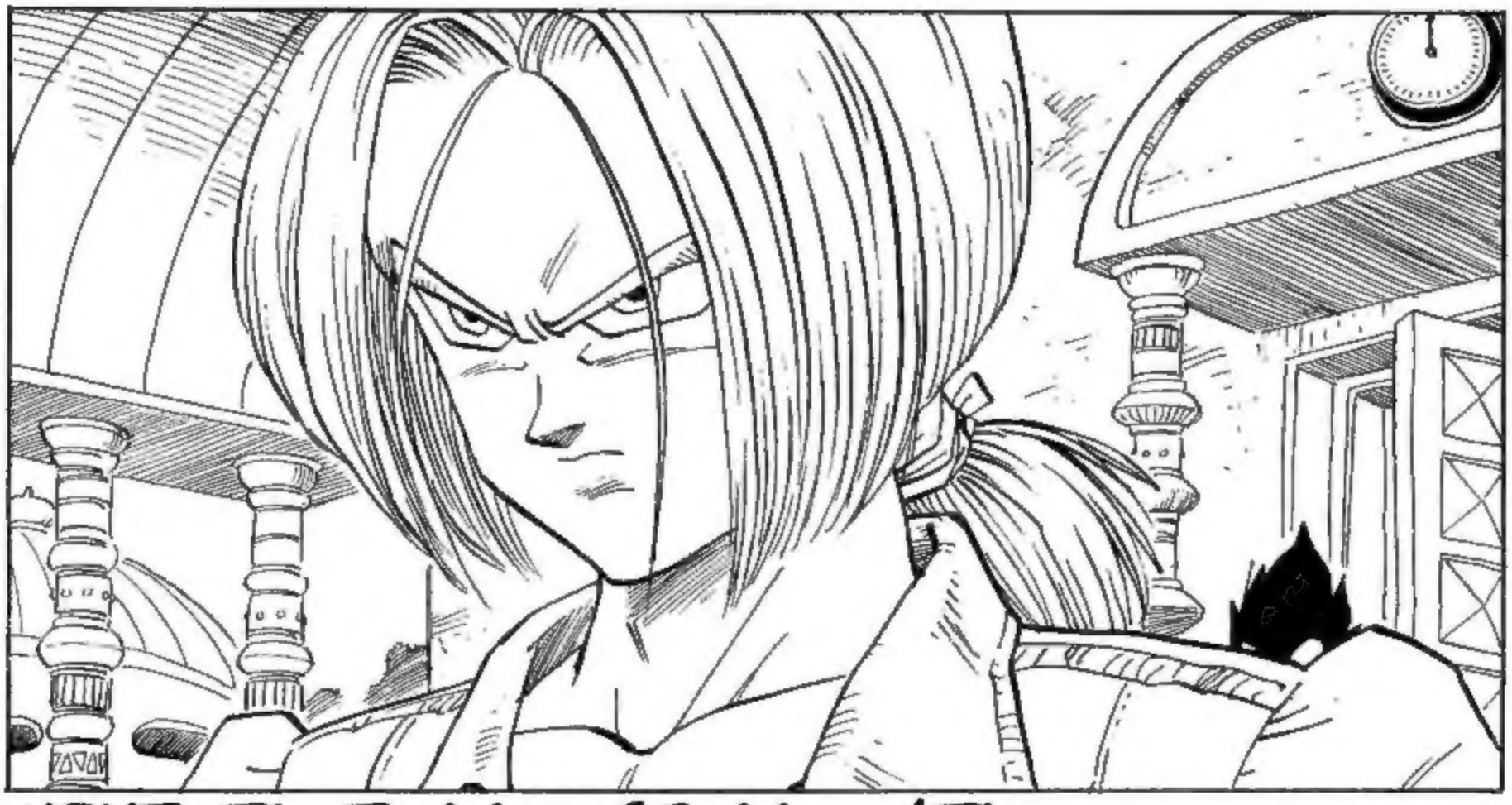
IT'S DONE! GOOD LUCK DESTROYING THOSE ANDROIDS!


KIIIIIN

KAMI'S...? WAY ABOVE KARIN TOWER, RIGHT?
YEAH.







NEXT: The Training of Spirit and Time